

HÁZI  
TÖRTÉNELMÜNK EMLÉKEI.

GYÜJTI

BÁRÓ RADVÁNSZKY BÉLA.

KIADJA A MAGYAR TÖRTÉNELMI TÁRSULAT.

ELSŐ OSZTÁLY.

UDVARTARTÁS ÉS SZÁMADÁSKÖNYVEK. 2

BUDAPEST, 1888.

AZ ATHENAEUM R. TÁRS. KÖNYVNYOMDÁJA.



UDVARTARTÁS  
ÉS  
SZÁMADÁSKÖNYVEK.

KÖZLI

BÁRÓ RADVÁNSZKY BÉLA.

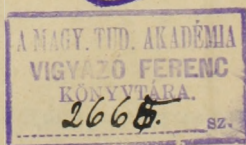
ELSŐ KÖTET.

BETHLEN GÁBOR FEJEDELEM UDVARTARTÁSA.

BUDAPEST, 1888.

AZ ATHENAEUM R. TÁRS. BIZOMÁNYA.

201031



Budapest, 1888. Az Athenaeum r. társ. könyvnyomdája.



Több mint egy évtizede annak, hogy nemzetünk benső életének, otthonának, család életének történelmével és az egyesek háztartásának megismerésével foglalkozom. Ezen idő alatt nagyon sok érdekes anyagot sikerült összegyűjtenem.

Mielőtt gyűjteményemnek kiadását elhatároztam volna, meghánytam-vetettem elmémben, nem teljesítke-e meddő munkát? van-e erre szüksége történetirodalmunknak? Miután azonban lépten-nyomon tapasztaltam — daczára az eddig nyomtatásban kiadott nagymennyiségű értékes anyagnak — történelmi forrásaink elégtelenségét, ezen anyag nagy részét méltónak ítéltam arra, hogy nyomtatásban álljon a történetkedvelők rendelkezésére, annál is inkább, mert ily irányu, rendszeres forrás-gyűjteménnyel eddig nem bir irodalmunk.

Az elmondott okoknál fogva, elhatározva kiadását, felajánlottam azt a Történelmi Társulatnak.

Igy jöttek létre a »*Házi Történelmünk Emlékei*«, melynek anyagát egyelőre négy különböző osztályba soroztam.



## VI

Az I. osztály: Udvertartás és számadás-könyvek. 1-ső kötet Bethlen Gábor udvertartása, 2-ik kötet I. Rákóczy György udvertartása, a további kötetekben Nádasdy Tamás nádor, Nádasdy Ferencz főkapitány, Thurzó Szaniszló és Thurzó György nádorok, Apaffi Mihály fejedelem (sat.) udvertartásaikra vonatkozó iratok fognak következni.

A II. osztály: Szakácskönyvek. Ezen osztály kötetiben mintegy tiz darab régi magyar szakácskönyvet és néhány a XVII. század első feléből való étlapot fogok közölni.

A III. osztály köteteit leltarak és hozomány-jegyzékekkel töltöm meg.

A IV. osztály köteteiben házi orvos, ugynevezett patika-könyvek és kuruzsoló-könyvekkel fogunk megismerkedni.

Az egyes osztályok köteteinek számát a rendelkezésre álló és a még munka közben napfényre kerülő anyag fogja meghatározni.

Tájékoztatásúl számot akarok röviden adni a most megjelenő első kötet tartalmáról.

Első részében közlöm a Bethlen Gábor fejedelem vásárlásairól vezetett számadás könyvet. Ezen könyv magában foglalja mindazon árúczikket az árakkal együtt, a mit a fejedelem 1615—1627 között a világ különböző részeiben: Velenczében, Prágában, Bécsben, Linczben, Konstantinápolyban, Nándor-Fehérvártt. Danczkában és Krakkóban, valamint a magyar és er-



déli városokban vásároltatott. Kitűnik ebből az is, hogy a külföldi árus emberek, különösen ékszerészek, a fejedelmet Erdélyben is felkeresték áruikkal.

Számadás-könyvünk egyike a legérdekesebb ilyenmű emlékeknek, mely korunkra maradt. De nemcsak bennünket érdekel, előszeretettel vezette azt már az akkori könyvelő. Az eredetiben a 64. és 65-ik levél közé 1626-ban utólag beragasztotta Hatvani Istvánnak 1622-ből való velencei vásárlásainak számadását ily megjegyzés kíséretében: »Az néhai Hatvani Istvánnak az velencei vásárlását ordinarie ide kellett volna írnom, de az több regestumokkal kezemben nem jutott, hanem azután, hogy már az könyv írásában ez helt meghaladtam volt, úgy mint anno domini 1626. ő felségének az akkori hadra való indulása előtt kilencz vagy tíz nappal az elnyomult levelek között *találván szerencsére reá*, ide enyvezém, a hol helye lött volna ordinarie, *hogy ő felségének annyi sok szép egyszersmind való vásároltatása ne veszne el.*« (Lásd 59. lap.)

A közelkoruak vitás kérdésben hasznát is vették, ebből bizonyította Kamuthy István, hogy mibe került egyik-másik szövet Velenczében (l. 302. l.) erre hivatkozott I. Rákóczy György, midőn az özvegy fejedelemsasszonynyal az ingóságok felett folyt vitáiban némely köntösöket megbecsültetett. (l. 304. l.)

A második részben a kassai kamara számadását adom 1624. és 1625-ből, miután ez is sok érdekes rész-

letet tartalmaz Bethlen Gábor udvartartására vonatkozólag. Első felét, a bevételeket, magyarrá fordítottam, a kiadásokat azonban nem, mert ez a fordítás által sokat veszített volna.

A harmadik részben az udvartartásra vonatkozó kisebb emlékeket gyűjtöttem össze, ezek száma azonban nagyon kevés. Érdekesen egészíti ki ezeket a Bethlen Gábor által udvarmestere Csúthy Gáspár számára kiadott utasítás.\*) Ide soroztam a Brandenburgi Katalinnal Kassán tartott menyegzőjének szertartásrendjét és azon külföldi urak lajstromát, kik az új házasokat Erdélybe kísérték.

A negyedik részben azon ingóságok lajstromát közlöm, melyeket Katalin özvegy fejedelem-asszony jogosan-jogtalanul követelt I. Rákóczy György fejedelemtől. Közbe osztottam mindazon irásokat, melyek ezen kérdéssel kapcsolatosak. Sok nagyon érdekes van ezek között, különösen érdekesek azon Katalin-féle követelés-lajstromok, melyeket I. Rákóczy György megjegyzésekkel kísért. Ezen irások száma már az által is meglehetősen nagyra nőtt, hogy a vizsálykodás a két fél között hat évig tartott, míg végre 1636. április 24-én azal nyert befejezést, hogy Leleszt még egy csomó ingóság adatott át Katalin özvegy fejedelemasszonynak (59 sz. a.) a mi által végleg ki lett elégítve.

---

\*) Uj Magy. Muzeum 185 $\frac{1}{2}$ . év 683 l.



Vázlatosan számot adva ezekben a vállalat tervéről és a jelen kötet tartalmáról, azon reményben teszem le tollamat, hogy gyűjteményemnek hasznát fogják vehetni mindazok, kik nemzetünk multját mennél részletebben óhajtják megismerni.

Sajó-Kaza, 1888. szeptember havában.

*B. Radvánszky Béla.*





# TARTALOM.

## ELSŐ RÉSZ.

Lap

Számadáskönyv Bethlen Gábor fejedelem vásárlásairól 1615—1627. 1—157

## MÁSODIK RÉSZ.

A kassai kamara számadása Bethlen Gábor fejedelem alatt  
1624—1625 . . . . . 159—208

## HARMADIK RÉSZ.

1. Zsuzsanna fejed. asszony rendelete a gyalog testőrség és az étek- fogók kifizetéséről. 1621. . . . .	211
2. Bethlen G. fejed. gy. testőrségének fizetés-lajstroma. 1621. . . . .	211
3. Gyalog katonák fizetéséről. 1621. . . . .	214
4. Zsuzsanna fejed. asszony testőrségének fizetés-lajstroma. 1621. . . . .	214
5. Nyáry István nyugtája. 1621. . . . .	216
6. Berzeviczey András rendelete 1621. . . . .	216
7. A kék gyalogokhoz beállott lengyelekről. 1621. . . . .	217
8. Kovács István nyugtája. 1624. . . . .	217
9. Navi Miklós elismervénye. 1624. . . . .	217
10. Schintler levele, Bethlen Gábor hintójáról. 1624. . . . .	218
11. Brandenburgi Katalin menyegzőjekor Kassán követendő szertar- tás. 1626. . . . .	218
12. Bethlen Gábort és nejét Erdélybe kísérő násznép lajstroma. 1626. . . . .	223
13. Füzér vára porkolábjának hitlevele. 1626. . . . .	226
14. Bélaváry Dávid kiadásai. 1624—1626. . . . .	227
15. Bethlen G. rendelete lengyel bejárójáról. 1627. . . . .	228
16. Bethlen G. ajánló levele Leuchmar Gerard részére. 1628. . . . .	229
17. Bethlen G. gyula-fehérvári udvarának fizetés-lajstroma. 1628. körüli. . . . .	229
18. Erdélyország jövedelmei. 1628 . . . . .	232
19. Bethlen Gáborné, Brandenburgi Katalin ékszereinek lajstroma. 1628—9 körül . . . . .	233
20. Brandenburgi Katalin özvegy fejedelemasszony ingóságai. 1629. . . . .	238

1. Bethlen G. fejedelem végrendeletének, özvegyére vonatkozó része. 1629. . . . .	247
2. Bethlen G és neje ingóságai és ruhái, melyek Munkács várában maradtak. 1631. . . . .	252
3. Brandenburgi Katalin kötelezvénye 8000 tallérról. 1631. . . . .	262
4. Katalin fejed. asszony maga magát igazoló iratának töredéke. 1631. . . . .	262
5. Brandenburgi Katalin kötelezvénye 12,800 tallérról. 1631 . . . .	263
6. Brandenburgi Katalin által Munkács várában hagyott ezüstök megmérése. 1631 . . . . .	263
7. Bethlen G. özvegyét illető drágaságokból időközben mi fogyott el. 1632. . . . .	265
8. Brandenburgi K. utasítása Strassburghoz 1632. . . . .	266
9. Brandenburgi K. levele Sperlinghez. 1632. . . . .	267
10. Katalin özvegy fejedelemasszonyt illető arany és ezüst mivek ládába rakása. 1633. . . . .	268
11. Munkácsról Maros-Vásárhelyre küldött materiák. 1633. . . . .	270
12. Strassburg Pál számfajtése. 1633. . . . .	272
13. Melkau F. nyugtája 20,800 tallérról I. Rákóczy György részére. 1633 . . . . .	272
14. Katalin özvegy fejedelemasszony elismervénye I. Rákóczy Gy. részére. 1633. . . . .	273
15. Melkau F. által I. Rákóczy Gy. részére adott kezeslevél. 1633. . .	274
16. I. Rákóczy Gy. biztosító levele Melkau F. részére. 1633. . . . .	276
17. Melkau F. újabb követelése Brandenburgi Katalin ellen. 1633 után	277
18. Brandenburgi K. ingóságait átvéteti I. Rákóczy Györgyötől. 1633.	278
19. Katalin özvegy fejed. asszonyt illető ingóságok becslése. 1633. .	296
20. Katalin özvegy fejed. asszonyt illető ingóságok Sáros-Patakra küldetnek. 1633 . . . . .	298
21. Kamuthy István bizonyítványa, általa Velenczében vásárolt szövetek értékéről. 1633. . . . .	301
22. I. Rákóczy György rendelete. 1634. . . . .	302
23. Bethlen Gábor özvegyét illető köntösök becsűje. 1634 . . . . .	303
24. Brandenburgi Katalint illető köntösök becsűje. 1634 . . . . .	304
25. Melith György elismervénye. 1634 . . . . .	306
26. Ballingh által Patakra küldött ingóságok. 1634 . . . . .	307
27. Gyula-Fehérvárott ládába rakott ingóságok. 1634. . . . .	308
28. Katalin özvegy fejed. asszonyt illető ingóságok, melyek Patakra küldettek. 1634. . . . .	309
29. Prémek felmérése. 1634. . . . .	310
30. Melkau F. átruházza követelését I. Rákóczy Györgyre. 1634 . .	311
31. Katalin özvegy fejed. asszony által időközben elajándékozott ezüst művek. 1631—1634 . . . . .	312



32. Katalin özvegy fejed. asszony holmijaiból, midőn Munkácsról kivonult, ki mit vitt el. 1634. . . . .	312
33. Kornis Zsigmond tanúvallomásának töredéke, a Mogilla féle gyémántról. 1634 körül . . . . .	313
34. Chernel Györgynek átadott irások jegyzéke. 1634. . . . .	315
35. Ezüst tálak összeírása. 1634 . . . . .	318
36. Török János lovászmester bizonyítványa. 1634. . . . .	318
37. I. Rákóczy Gy. levele Chernel Györgyhez. 1634. . . . .	320
38. A Sáros-patak-i tárházba vitt drágaságok. 1634. . . . .	321
39. Pénz összeírás. 1634. . . . .	321
40. Sáros-Patakon letett ingóságok leltára. 1634. . . . .	322
41. Fáy István által Sáros-Patakra hozott kincsek. 1634 . . . . .	327
42. Brandenburgi K. ingóságait átvéti I. Rákóczy Györgytől 1634. . . . .	328
43. Brandenburgi Katalin állítólagos követelésének lajstroma. 1634. . . . .	332
44. Ládákba rakott ingóságok. 1634. . . . .	340
45. Chernel Györgynek a Sáros-patak-i levéltárból kiadott levelek. 1634. . . . .	340
46. Csáky István által, Brandenburgi Katalinnak visszaadott ékszerek. 1634. . . . .	341
47. I. Rákóczy György rendelete a Melkó-féle kötelezvényekről. 1635. . . . .	343
48. Rendelet ugyanarról. 1635. . . . .	343
49. Melkau F. elismervénye. 1635. . . . .	344
50. Brandenburgi Katalin követelésének lajstroma, megjegyzésekkel kísérv. 1635. . . . .	345
51. I. Rákóczy György végszámadása Brandenburgi Katalinnal. 1635. . . . .	351
52. Tanúvallatás egy patika láda felől 1635. . . . .	354
53. Brandenburgi Katalin követelésének lajstroma. 1635. . . . .	356
54. Katalin követelésének lajstroma a tokaji egyezséget megelőzőleg, I. Rákóczy György-féle megjegyzésekkel kísérv. 1636. . . . .	358
55. Katalin özvegy fejedelemasszony azon ezüst marhái, melyek Patakra küldendők. 1636. . . . .	363
56. Szentes János tálmósó vallomása. 1636. . . . .	364
57. I. Rákóczy György utasítása, hogy mi módon számoljanak és egyezzenek meg Brandenburgi Katalinnal. 1636. . . . .	366
58. Utolsó számadás Brandenburgi Katalin végkielégítésére. 1636. . . . .	368
59. Brandenburgi Katalin végkielégítése. 1636. . . . .	372
60. Vay Péter vallomása a bezovár csészeről. 1636. . . . .	374
61. Brandenburgi Katalinnak 1633., 1634. és 1636. években visszaadott ingóságok csoportosított lajstroma . . . . .	374
Név és helymutató . . . . .	388
Tárgymutató . . . . .	395





BETHLEN GÁBOR

FEJEDELEM

UDVARTARTÁSÁRA VONATKOZÓ IRÁSOK.





I. RÉSZ.

# SZÁMADÁSKÖNYV

BETHLEN GÁBOR FEJEDELEM VÁSÁRLÁSAIRÓL

1615—1627.





ANNO DOMINI MDCXXIV DIE 27 OCTOBRIS

## MERCIUM

IN RATIONEM SERENISSIMI SACRI ROMANI IMPE-  
RII ET TRANSSILVANIAE PRINCIPIS etc. AB ANNO  
DOMINI MDCXV USQUE AD FINEM MENSIS SEPTEM-  
BRIS ANNI EJUSDEM MDCXXIV SALTEM QUARUM  
EXTRACTUS HABERI POTUERUNT, ET POST HOC  
ETIAM TEMPUS COEMPTARUM,

REGESTUM.





(1. lap.)

IO. EXTRACTUS.

A die 3 januarii anni 1615 per Stephanum Simándi de Varadino

	frttal	drl.	frt.	dr
24 réf királyszín virágos vont ezüstöt . . .	14	—	336	—
10 réf fehér virágos vont ezüstöt . . .	14	—	140	—
17 réf veres karmazsin dupla bársonst . .	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	110	50
13 réf tenger színű atlaczot . . . . .	3	25	42	25
13 réf barack virág színű karmazsin atlaczot	3	45	44	85
13 réf ezüstszerű azonféle atlaczot . . .	3	25	42	25
13 réf szederjes király színű, elegy virágos azonféle atlaczot . . . . .	3	50	45	50
203 lat arany prém, latját . . . . .	1	20	243	60
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf megyszín mayl(andi) dupla bársonst	6	—	21	—
Ennek metszésétől fizettünk . . . . .	—	—	10	50
Egy metszett bársonyos subát . . . . .	—	—	28	—
6 réf veres skarlátot . . . . .	13	—	78	—
1 font mindenféle színű varrani való selymet	—	—	13	—
Egy pár keztyűt . . . . .	—	—	20	—
Egy pár még olyan asszonyembernek való keztyűt . . . . .	—	—	7	—
Valami késekért fizettünk . . . . .	—	—	10	—
Egy iskolulában olasz gyümölcsöt . . .	—	—	8	—
Iveg poharakat . . . . .	—	—	5	—
40 nyusztot, párját . . . . .	16	—	320	—
2 font arany fonalat . . . . .	21	—	42	—
1 font ezüst fonalat . . . . .	—	—	20	—
1 stickli kést . . . . .	—	—	3	—

Latus 1590 95

Anno Domini 1615 die 10 januarii itidem per Stephanum Simándi.

(2. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
2 tutzin (így) álorczákat . . . . .	4	25	8	50
22 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> font mindenféle olasz littarmot . . .	1	40	31	85
48 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lat arany prémet . . . . .	1	18	57	23
14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> font persikát . . . . .	1	65	23	93
1 font pézsmás nádmézet . . . . .	—	—	2	50
14 font mindenféle confectumot . . . . .	—	70	9	80
Ez marhákért fizettünk az vámosnak . . .	—	—	1	—
Az pintérnek adtunk . . . . .	—	—	—	50
Item négy matulláért adtunk . . . . .	—	—	—	65

Die 26 septembris egy hintó szekér csi-  
náltatására adtunk :

28 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> réf fekete dupla bársonyt . . . . .	6	—	172	50
24 réf fekete atlaczot . . . . .	3	10	74	40
16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf fekete kamukát . . . . .	2	25	37	12
90 lat arany prémet . . . . .	1	15	112	70
10 font arany fonalat . . . . .	21	—	210	—
212 lat fekete és sárga selymet . . . . .	—	40	84	80
1 vég fekete vásznat . . . . .	—	—	2	80
5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lat fekete selyem prémet . . . . .	—	—	2	48

Die 30 septembris Bornemisza László  
vásárlott:

200 réf veres és sárga dupla tafotát . . .	2	28	456	—
500 réf sárga köztafotát . . . . .	—	33	166	66

Latus 1455 42

Anno 1616 Ladislaus Bornemisza mercatus est :

(3. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
100 réf aranyos bőr kárpitot . . . . .	—	—	1225	—
225 réf varrott kárpitokat . . . . .	2	60	585	—
16 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> réf király szín virágos bársonyt . . .	4	60	75	13
25 réf király szín velencei atlaczot . . .	4	—	100	—
7 réf hamu szín azonféle atlaczot . . . .	4	—	28	—
6 réf veres skárlátot . . . . .	12	—	72	—



	frttal	drl.	frt.	dr.
6 réf zöld skárlátot . . . . .	9	—	54	—
10 réf veres skárlátint . . . . .	4	25	42	50
44 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> réf pázsint színű zöld kanaváczt . . . . .	2	90	128	32
11 réf fekete virágos bársonyt . . . . .	4	40	48	40
244 lat arany prémet . . . . .	1	20	292	80
50 lat mindenféle színű viszált selymet . . . . .	—	45	22	50
8 lat karmazsin viszált selymet . . . . .	—	60	4	80
Egy metszett kristály üveget . . . . .	—	—	25	—
Két más metszett kristály üveget . . . . .	15	—	30	—
Egy negyedik metszett kristály üveget . . . . .	—	—	18	—
Ez üvegeknek négy tokokat . . . . .	—	—	8	—
Egy kalapos süveget . . . . .	—	—	22	—
Egy ahhoz való tokot . . . . .	—	—	3	—
Az szekeresnek adtunk . . . . .	—	—	2	10
12 réf zöld dupla bársonyt . . . . .	6	—	72	—
13 réf fehér florenciai atlaczt . . . . .	3	25	42	25
7 réf zöld azonféle atlaczt . . . . .	3	25	22	75
24 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> réf fehér, aranyos virágú vont ezüstöt . . . . .	23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	269	87

Latus 3493 42

(4. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
Egy pár füzött keztyűt . . . . .	—	—	7	—
Egy pár azonféle asszonynak való keztyűt . . . . .	—	—	6	—
Két pár selymes harisnyát . . . . .	—	—	16	—
Két párt ismét aranyast . . . . .	—	—	16	—
Két stutzli . . . . .	3	—	6	—
4 vég hajtekerőt . . . . .	1	25	5	—
17 tutzin selymes szalagszíjat . . . . .	—	25	4	25
12 vég középső hajtekerőt . . . . .	1	50	18	—
Egy vég testszinű széles hajtekerőt . . . . .	—	—	2	—
11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> font jóféle puska-port . . . . .	—	60	6	90
Az légelért adtunk . . . . .	—	—	—	10
4 réf szederjes bársonyt . . . . .	6	50	26	—
4 réf zöld bársonyt . . . . .	6	25	25	—
Az szabónak fizettünk az két subától . . . . .	—	—	20	—
100 arany boglárokat . . . . .	3	75	375	—

	frttal	drl.	frt.	dr.
11 réf tenger szín, test szín virágokkal való atlaczot . . . . .	3	60	39	60
12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lat arany prémet . . . . .	1	20	15	—
1 réf veres karmazsin sáját . . . . .	—	—	3	—
2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf veres vásznat . . . . .	—	25	—	62
1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lat sárga selymet . . . . .	—	—	—	67
Adtunk ismét mindenféle festékért . . . . .	—	—	62	50
6 csű arany fonalat az hintó rojtjára . . . . .	—	—	14	50
Az gombkötőnek az csinálásátul adtunk . . . . .	—	—	76	20
7 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> lat fekete selyem prémet, melyből sza- lakszijjat csináltattunk . . . . .	—	—	3	49
Latus 748 83				

(5. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
Az szalakszj csinálásátul fizettünk . . . . .	—	—	—	25
Egy pár kést vöttünk . . . . .	—	—	3	—
Két pár kisebb késeket . . . . .	—	—	3	—
Egy aranyos puskát, madárhoz valót . . . . .	—	—	31	—
Egy aranyos puska kulcsot hozzája . . . . .	—	—	2	—
Egy aranyos puska palaczkot . . . . .	—	—	3	50
3 kerek puska palaczkot . . . . .	—	—	7	50
3 fodor tartót . . . . .	—	—	1	80
3 kisebb fodor tartót . . . . .	—	—	1	35
1 madárhoz való más puskát . . . . .	—	—	9	—
4 varrott főkötőt . . . . .	—	—	5	40
1 mázsa aczélt . . . . .	—	—	9	—
Sokféle aprólék vásárlásokért fizettünk . . . . .	—	—	148	18
Az úti levélért fizettünk . . . . .	—	—	1	26

Die 3 octobris Antonius Osanádi mer-  
catus est:

38 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> réf veres karmazsin velencei dupla bársonyt . . . . .	12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	—	487	69
23 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> réf meggy szín azonféle bársonyt . . . . .	12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—	285	83
21 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> réf fehér virágos vont ezüstöt . . . . .	30	—	652	50
13 réf fekete dupla bársonyt . . . . .	6	50	84	50



	frttal	drl.	frt.	dr.
20 réf király szín florenciai atlaczot . . . . .	3	50	70	—
20 réf meggy szín azonféle atlaczot . . . . .	—	—	70	—
20 réf ezüst szín azonféle atlaczot . . . . .	3	25	65	—
20 réf haj szín virágos atlaczot . . . . .	3	50	70	—
3 font ezüst fonalat . . . . .	20	—	60	—
64 lat mindenféle színű selymet . . . . .	—	43	27	52
129 lat arany prémet . . . . .	1	15	148	35

Latus 2247 63

(6. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
24 réf hason szín dupla tafotát per . . . . .	3	65	63	60
6 réf két szines dupla tafotát . . . . .	2	25	13	50
Egy vég czinedoffiát . . . . .	—	—	24	—
Más még egy véget . . . . .	—	—	20	—
Egy ezüstös kalmáris ládát . . . . .	—	—	125	—
Két ezüst poharakat, melyek nyomtak már- cát 13, lotones 15, pisetas 1 . . . . .	18	—	251	15
Az ládáért, vászonért és kötelekért fizettem . . . . .	—	—	2	—

Die 15 novembris Nicolaus Váradi

mercatus est :

32 réf veres karmazsin dupla tafotát réfit . . . . .	2	90	92	80
Egy tokban ezüst szerszámot, úgymint : Két aranyas tányért. Egy csészét. Egy kalánt. Egy kést villástól. Egy sótartót. In toto marca 3 lot. 14, . . . . .	19	—	74	80
Az tokjától fizettünk . . . . .	—	—	3	50
Egy hüvely ezüsttel zománczos kést kalános- túl, villástól . . . . .	—	—	16	—
Egy mást meg olyan kést . . . . .	—	—	12	—
Egy pár arannyal füzött keztyút . . . . .	—	—	8	—
Egy pár nyári keztyút . . . . .	—	—	6	—
Egy pár téli keztyút asszonynak valót . . . . .	—	—	6	—
Egy pár nyári keztyút . . . . .	—	—	5	—
Ezüst olvasztástúl, próbálástól fizettünk, kit ő Felsége küldött volt Bécsbe . . . . .	—	—	3	10

Latus 726 45

Anno domini 1617 die 27 februarii Stephanus Simándi de Varadino mercatus est:

(7. lap)	gira	lat	pis.
Egy mosdó medenczét kannástól . . . . .	31	14	2
Egy udvari ezüst aranyozott pohárt fedelestül . . . . .	15	5	—
Egy mást meg olyant . . . . .	13	7	—
Egy harmadot meg olyant . . . . .	13	3	2
Egy negyediket meg olyant . . . . .	11	4	—
Egy ötödiket meg olyant . . . . .	11	4	—
Egy hatodikat meg olyant . . . . .	9	6	3
Egy hetediket meg olyant . . . . .	9	6	1
Gira in toto . . . . .	115	3	—

	gira	lat	frt.	dr.
Giráját per 18 frt. . . . .	—	—	2073	37
A reá költ szekérbér és vám teszen . . . . .	—	—	23	78
12 ezüst aranyozott csészét . . . . .	19	14	—	—
giráját per 18 frt. . . . .	—	—	357	75
	frttal	drl.	frt.	dr*

Ismét egy kisebb mosdó medenczét kannástól márka 10, lat 5, pis. . . . .	18	—	185	62
6 pár aranyos száras ispanor munka zománczos gombokra vöttünk: 78 jóféle gyémántot . . . . .	2	75	214	50
9 tutzin rubintot . . . . .	7	50	67	50
Nyom az aranya 73 koronát . . . . .	1	95	142	35
Párjának csinálásátul fizettünk . . . . .	12	—	72	—
Egy tutzen aranyos gombokhoz vöttünk 84 öreg rubintokat . . . . .	6	50	546	—
Az gombok nyomtak aranyúl $26\frac{3}{4}$ koronát . . . . .	1	95	52	16
1 Gomb csinálásátul fizettünk . . . . .	3	25	39	—

Latus 3774 03

(8. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
11 aranyos rózsákatesináltattunk gyémánttal és rubinttal rakottakat, ahhoz vöttünk 11 gyémántot . . . . .	7	25	79	75



	frttal	drl.	frt.	dr.
44 rubintot . . . . .	2	—	88	—
A rózsák aranya nyom 32 koronát . . . . .	1	95	62	40
Egyiknek csinálásátul . . . . .	3	35	36	85
Egy íróasztalocskát, rézzel metéltet és mes- terségesen képekkel czifráltattat . . . . .	—	—	160	—
771 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> réf veres köztafotát . . . . .	—	32	246	96
103 réf veres rácz tafotát . . . . .	—	25	25	76
Két egy arányú órát . . . . .	60	—	120	—
Két dupla metélt iveg pohárt . . . . .	—	—	14	—
Két meg olyant szélesekert, fedelestül . . . . .	4	—	8	—
Egy meg olyan metélt iveget . . . . .	—	—	5	—
Két meg olyant fedél nélkül . . . . .	—	—	4	—
Egy ismét meg olyant . . . . .	—	—	2	75
3 magas ivegeket . . . . .	1	75	5	25
7 meg olyanokat fedél nélkül . . . . .	—	85	5	95
8 meg olyanokat . . . . .	—	75	6	—
1 Ismét egyet csudát (igy) . . . . .	—	—	1	25
9 tokot ez ivegekhez, csináltattunk egyet . . . . .	—	43	3	87
5 réf veres finum skárlátot . . . . .	12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	62	50
Latus				938 16

9. ap)	frttal	drl.	frt.	dr
(5 réf sötét színű zöld skárlátot . . . . .	10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—	51	25
5 réf szederjes gránátot . . . . .	9	—	45	—
12 réf tarka gubás bársonyt . . . . .	4	75	57	—
12 réf meg olyan bársonyt . . . . .	4	75	57	—
Egy pár arannyal selyemmel szőtt nyári keztyűt . . . . .	—	—	8	25
Egy más meg olyan pár keztyűt . . . . .	—	—	7	—
Két pár sima keztyűt . . . . .	—	—	1	40
Egy sticzlit . . . . .	—	—	2	25
Két vidra szőr kalapos süveget sinorostul . . . . .	—	—	52	—
Egy font pamukot az ivegek közé . . . . .	—	—	2	66
9 font sáfrányt . . . . .	12	—	108	—
Egy font . . . . . országi sáfrányt . . . . .	—	—	20	—
100 font nádmézet . . . . .	—	—	65	—

	frttal	drl.	frt.	dr.
20 font szekfűvet . . . . .	2	75	55	—
Egy tungh rainfolt . . . . .	—	—	22	—
Egy tungh vernarsatt (így) . . . . .	—	—	22	—
Egy tung malozsát . . . . .	—	—	28	—
12 citromot . . . . .	—	50	6	—
318 friss limoniat . . . . .	6	—	19	8
400 narancsot . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	14	—
14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> font mindenféle pézsmás confectumokat, fontját . . . . .	3	50	50	75
6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> font tengeri kömént, pogácskákat és szilvát . . . . .	—	—	9	75
8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> font mindenféle gyümölcsöt . . . . .	2	25	19	68
7 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> font mindenféle condiált confectumokat, fontját . . . . .	4	—	31	—
Latus				754 07

(10. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
8 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> font birsalma lictariumot . . . . .	1	50	12	57
13 font confectumokat . . . . .	—	80	10	40
4 font pamukot becsinálásához . . . . .	—	—	1	52
15 iskolulát . . . . .	—	9	1	35
Az ő felsége követé nek Kassai István uramnak adtunk az ő felsége paráncsolatjára:				
8 réf veres karmazsin kamukát . . . . .	4	—	32	—
6 réf veres iskolulátot . . . . .	8	—	48	—
Az secretáriusnak adtunk az szabad levél hamarébb kiadásáért:				
Egy pár selyem harisnyát . . . . .	—	—	8	50
Az íródeáknak adtunk két egész tallért . . . . .	—	—	2	60
1 tutzin színes varrott főkötőket . . . . .	2	25	27	—
Az követnek adtunk kész pénzt . . . . .	—	—	300	—
Egy asszonyembernek holmi asszonyok öltözetire való mivekért munkájába . . . . .	—	—	32	—
Ő felsége számára fogadott egy kertésznek Simándi István költségére az vásárlás alatt való ideig . . . . .	—	—	50	—



	frttal	drl.	frt.	dr.
Egy hordót és három balocskát az egyetmás vásárlásoknak . . . . .	—	—	4	65
Ponyváért, kötelekért és az marhák bekötéseért fizettünk . . . . .	—	—	3	60
Die 25 aprilis per Thomam Iklodi transmissae merces:				

Egy öreg órát . . . . .	—	—	280	—
-------------------------	---	---	-----	---

Die 19 junii per Erasmum Literatum:

8 réf hamu szín velencei atlaczot . . . . .	4	—	32	—
---	---	---	----	---

Latus 852 19

11. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
----------	--------	------	------	-----

Egy selyem süveget . . . . .	—	—	7	—
------------------------------	---	---	---	---

Egy kívül belül bársonyból csinált süveget . . . . .	—	—	8	50
--	---	---	---	----

Die 15 septembris per Stephanum Simándi:

3 font 14 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> lot arany prémet . . . . .	1	20	132	30
--	---	----	-----	----

24 réf test szín sima dupla bársonyt . . . . .	9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	228	—
--	-------------------------------	---	-----	---

Die 5 octobris küldöttünk:

Egy szánkát minden hozzá tartozó szerszámmival, eszközeivel készítettünk in summa . . . . .	—	—	316	92
---	---	---	-----	----

Egy író ládát fekete ében fából, ezüsttel czifráltat . . . . .	—	—	600	—
--	---	---	-----	---

Hajósna, vámosna s egyéb szükségre az mire kellett az marhák körül . . . . .	—	—	21	—
--	---	---	----	---

Egy öreg tornyos órát . . . . .	—	—	425	—
---------------------------------	---	---	-----	---

gira lat p.

Egy úti ládát szerszámostúl ezüstműből csináltat.

Egy ezüst, magaranyozott mosdó medenczét kannástól, nyom . . . . .	7	7	2
--	---	---	---

Két ezüst, megaranyozott gyertyatartót . . . . .	5	3	2
--	---	---	---

Egy nádméz tartót . . . . .	1	—	3
-----------------------------	---	---	---

Tizenkét kalánt . . . . .	2	4	2
---------------------------	---	---	---

Hat egybenjáró pohárt . . . . .	4	11	—
---------------------------------	---	----	---

Egy megaranyozott palaczkot . . . . .	3	10	—
---------------------------------------	---	----	---

Egy sőtartót . . . . .	—	13	1
------------------------	---	----	---

	gira	lat	p.	frt.	dr.
Két eczetnek való csészéket . . . . .	—	13	—		
Egy széntartót . . . . .	2	3	2		
Summa gira	28	3	—		
Giráját per 16 frt 70 dr. . . . .				470	73
				Latus	2209 45

(12. lap)	frttal	dr.	frt.	dr.
Angliai ónbúl csinált 18 tálat és 12 tárgy- rokat ezüst formára, nyomnak $33\frac{1}{2}$ fontot	—	45	15	41
Ez megnevezett ezüst és ón szerszámoknak tokját avagy ládáját . . . . .	—	—	24	—
Anno 1618. 13. januárii ő felsége kegyel- mes parancsolatjából hat szekeres lóra való bársony szerszámot Csanádi Antal- tól küldöttünk, melyhez vöttünk:				
$36\frac{1}{4}$ réf veres karmazsin dupla bársonyt	5	25	190	31
32 lat veres karmazsin selymet . . . . .	—	43	13	76
12 font 15 lat veres karmazsin selymet, rojt- nak valót az lószerszámokra . . . . .	18	—	224	44
Csinálásátul fontjátul . . . . .	2	25	28	12
Az szíjgyártónak szíjakért és csinálásaért	—	—	120	—
Az lakatosnak csatokért, zabláért fizettünk	—	—	21	—
Az csiszárnak aranyozásoktúl . . . . .	—	—	50	—
$28\frac{1}{3}$ réf öt szín virágos atlaczozt . . . . .	3	75	106	25
24 réf veres karmazsin kamukát . . . . .	3	90	93	60
16 réf két színű dupla tafotát . . . . .	2	25	36	—
4 réf test szín dupla tafotát . . . . .	2	80	11	20
12 réf 3 és 4 színű dupla tafotát . . . . .	2	65	31	80
Egy pár testszín hosszú selyem harisnyát	—	—	12	—
Egy pár tenger szín meg olyan harisnyát	—	—	12	—
$15\frac{3}{4}$ lat aranyos csipkét . . . . .	1	50	23	62
8 réf szélyes aranyos csipkét . . . . .	—	—	12	—
16 réf keskeny azonféle csipkét . . . . .	—	—	8	—
Ezekhez ismét két font arany fonalat . . .	—	—	42	—
			Latus	1075 51



(13. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
Egy általalag malozsát, 60 pintest . . . . .	—	—	31	20
Egy általalag rainfolt . . . . .	—	—	16	—
200 friss limoniát . . . . .	—	—	8	75
4 öreg citromat . . . . .	—	—	3	50
12 pomagránát . . . . .	—	—	1	44
50 édes narancsot . . . . .	—	—	1	75
14 Entsoni tengeri halakat . . . . .	—	50	7	—
100 font gesztenyét . . . . .	—	—	12	—
800 austrigát . . . . .	3	—	24	—
10 font mondolát mind héastól . . . . .	—	50	5	—
6 font olasz öreg magyarót . . . . .	—	25	1	50
6 font veres bélüvet . . . . .	—	35	2	10
Egy általalagot az austrigához . . . . .	—	—	—	35
Mindenféle confectumokat . . . . .	—	—	118	65
Egy általalag prikhalat . . . . .	—	—	8	—

Az secretáriusnak adtunk az szabad levélnek az ausztriai kamorárul hamarébb való kiadásáért . . . . . — — 1 30

Az sollicitator embernek az új levél sollicitálásáért küldöttünk Prágában . . . . . — — 2 15

Die 19 februarii, egy hintó szekér csinálásához adtunk:

8 réf zöld dupla bársonyt . . . . .	6	50	52	—
9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> réf zöld köz bársonyt . . . . .	3	25	31	68
10 lat sárga selymet . . . . .	—	45	3	60
109 lat zöld és sárga selyem rojtot . . . . .	—	50	54	50
	Latus		386	47

(14. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lat arany prémet . . . . .	1	20	24	—
8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> réf zöld dupla tafotát . . . . .	2	35	20	55
Az mesternek munkájától fizettünk . . . . .	—	—	215	—
Az mester legényeknek ital pénzt . . . . .	—	—	1	—
Az kocsisnak, ki az hintót Pozsonyba vitte . . . . .	—	—	5	42

Die 15 martii egy ágy superlátjához an-  
nak megcsinálására :

71 <sup>1</sup> / <sub>6</sub> réf veres karmazsin velencei kamukát	3	90	277	55
5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf kék dupla tafotát . . . . .	2	35	12	92
12 réf veres és kék vásznat . . . . .	—	20	2	36
6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lat selymet . . . . .	—	43	2	79
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> vég veres és kék pántlikát . . . . .	—	55	2	47
7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lat arany prémet . . . . .	1	20	9	—
280 réz karikát az superláthoz . . . . .	—	—	—	39
7 font arany fonalat az rojthoz . . . . .	21	—	152	25
3 font 20 lat veres karmazsin kusir selymet	18	—	65	25
196 lat rojt csinálástúl fizettünk . . . . .	—	24	47	4
6 Pucsáin (igy) csinálástúl fizettünk . . . . .	1	50	9	—
Az szabónak munkájától . . . . .	—	—	9	50
Az képfaragónak az ágytól fizettünk . . . . .	—	—	80	—
Az képírónak adtunk . . . . .	—	—	50	—

Die 29 maji.

Kész pénzt adtunk Kock Ferencznek . . . . .	—	—	275	—
---	---	---	-----	---

Die 12 junii.

40 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> réf veres karmazsin velencei dupla bársonyt . . . . .	12	85	515	60
---	----	----	-----	----

Latus 1777 09

(15. lap)

frttal drl. frt. dr

34 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> réf test szín velencei karmazsin dupla bársonyt . . . . .	13	45	460	66
12 <sup>1</sup> / <sub>6</sub> réf test szín velencei karmazsin gubás bársonyt . . . . .	16	—	194	67
6 font 13 lat négy féle arany prémet . . . . .	38	—	243	43
4 kártyából kék és zöld cussir selymet 7 fontot . . . . .	14	—	98	—
6 font 20 lat veres és szederjes selymet . . . . .	18	—	119	25
4 font arany fonalat . . . . .	21	—	84	—
100 tábla írott képet . . . . .	3	—	300	—
Az nyakbavetőnek kiírásáért fizettünk . . . . .	—	—	2	86



	frttal	drl.	frt.	dr.
Az szabad levéltől fizettünk . . . . .	—	—	2	15
Az láda kötelékétől fizettünk . . . . .	—	—	1	50
Az kötelért, ponyváért bekötésért . . . . .	—	—	1	—
5 font négyes arany kötést . . . . .	38	—	190	—
2 font arany fonalat . . . . .	—	—	40	—
2 vég czinadoffat . . . . .	12	—	24	—
Egy más vég czinadoffot . . . . .	—	—	13	—
Egy láda tokkal való asztali szerszám ezüst mívet, aranyozottat, marcas in toto 28, lot 3, giráját . . . . .	16	70	470	73
Egy ezüsből csinált úti kalamáris ládát, is az megirt ezüst mívék közt, azokkal egy summában.				
Egy öreg igen szép órát . . . . .	—	—	425	—
Egy fekete ébenfából való ezüsttel czifrált ládát . . . . .	—	—	600	—
Egy szánkát minden szerszámostúl in tota summa . . . . .	—	—	316	92
Hajó bért és vámot . . . . .	—	—	21	—
Latus 3608 17				

(16. lap)

frttal drl. frt. dr.

Anno 1618 die 25 novembris.

Prágából az ő felsége marhájának bátorsá- gosb lehozásáért salvus conductust kellet- vén hozatnunk az sollicitatornak küldtünk . . . . .	—	—	2	15
Váltságában az levélnek adtunk . . . . .	—	—	1	30
Egy átalag prik halat vettünk . . . . .	—	—	8	—
Condiált és condiálatlan confectumokat . . . . .	—	—	118	65
800 austrigát . . . . .	—	—	24	35
6 font vereshélú olasz magyarót . . . . .	—	—	2	10
6 font másféle öreg magyarót . . . . .	—	—	1	50
10 font héas mondolát . . . . .	—	—	5	—
100 font olasz gesztenyét . . . . .	—	—	13	—
14 font ensoffi halakat . . . . .	—	—	7	—
50 édes narancsot . . . . .	—	—	2	—

	frttal	dr	frt.	dr.
12 pomagránat . . . . .	—	—	1	50
4 öreg citrumat . . . . .	—	—	3	60
Egy általag ráinfolt . . . . .	—	—	20	—
200 friss limoniat . . . . .	—	—	8	50
Egy általag 75 pintes malozsát . . . . .	—	—	33	25
Angliai onbúl való:				
18 tálat, 12 tanyérokát, nyomnak 33 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>				
fontot . . . . .	—	46	15	41
Egy ládat ezeknek, más ezüst, aranyozott				
műnek való egy ládával együtt . . . . .	—	—	25	—
Latus				292 31

(17. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
Ő felségének Csanádi Antal uram által való kegyelmes parancsolatjára csinál- tattunk:				
8 réf szélyes aranyos csipkét . . . . .	—	—	12	—
16 réf keskeny azonféle csipkét s csinálásá- túl adtunk . . . . .	—	—	8	—
2 font arany fonalat adtunk hozzája . . . . .	—	—	42	—
28 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> réf 5 színű virágos atlaczot . . . . .	3	75	106	25
24 réf veres karmazsin kamukát . . . . .	3	90	93	60
16 réf két színű dupla tafotát . . . . .	2	25	36	—
15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> lat aranyos csipkét . . . . .	1	50	23	62
Egy pár tenger színű selyem harisnyát . . . . .	—	—	12	—
Egy más pár test szín hosszú harisnyát . . . . .	—	—	12	—
12 réf 3 és 4 színű dupla tafotát . . . . .	2	65	31	80
4 réf test szín dupla tafotát . . . . .	2	80	11	20
Szekeres hat lóra való szerszámhoz:				
36 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> réf veres karmazsin dupla bársonyt . . . . .	5	25	190	31
32 lat veres karmazsin selymet . . . . .	—	43	13	76
12 font 15 lat rojtnak való veres karmazsin selymet . . . . .	18	—	224	44
Csinálásában egy fonttúl . . . . .	2	25	28	12
Az szíjgyártónak szíjaiért s csinálásáért adtunk . . . . .	—	—	120	—



	frttal	drl.	frt.	dr.
Csatokat, zablákat vöttünk . . . . .	—	—	21	—
Aranyozásokért ezeknek adtunk . . . . .	—	—	50	—

Latus 1036 10

A die 27 aprilis anni 1618 usque diem

1 februarii anni 1619 merces ab Antonio

Csanádi coemptae:

(18. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
10 sing zöld atlaczot . . . . .	2	70	27	—
100 sing arany prémet, nyomott 24 latot . . . . .	1	20	28	80
2 lat sárga selymet . . . . .	—	40	—	80
70 lat arany prémet, latját . . . . .	1	20	84	—
3 $\frac{1}{2}$ sing zöld dupla bársonyt . . . . .	2	—	17	50
4 sing fekete dupla bársonyt . . . . .	5	—	20	—
8 vég zöld karasiát . . . . .	20	—	160	—
7 vég fehér és veres karasiát . . . . .	20	—	140	—
96 sing stannétot . . . . .	1	50	144	—
1 font 1 $\frac{1}{2}$ fertály selyem prémet . . . . .	8	—	11	—
1 font német selymet . . . . .	—	—	12	—
11 sing veres atlaczot . . . . .	2	80	30	80
28 sing dupla tafotát . . . . .	2	10	58	80
Egy vas ágyat hozatván alá Bécsből 2 má-				
zsáért az szekeresnek . . . . .	—	—	7	50
Egy vég igen széles bagaziát . . . . .	—	—	25	—
Réz prémekeket . . . . .	—	—	38	—
Egy ládát hozatván alá Bécsből, 2 mázsáért	—	—	8	—
8 lat sárga selymet küldtem . . . . .	1	40	3	20
21 sing sárga atlaczot . . . . .	2	70	56	—

Die 5 augusti.

11 $\frac{1}{2}$ lat arany prémet . . . . .	1	20	13	80
24 $\frac{3}{4}$ lat arany prémet . . . . .	1	20	29	70

Latus 915 90

(19. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
6 lat test szín selymet . . . . .	—	50	3	—
5 sing dupla tafotát . . . . .	2	20	11	—

	frttal	drl.	frt.	dr.
1 sing veres atlaczot . . . . .	—	—	2	80
Egy sing kék atlaczot . . . . .	—	—	2	70
Egy sing fehér atlaczot . . . . .	—	—	2	60
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing virágos fekete bársonyt . . . . .	4	—	18	—
Narancsot és limoniákat . . . . .	—	—	10	—
24 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf veres skárlátot . . . . .	12	—	294	—
Ez skárlátnak harminczadja és Bécsből alá- hőzése . . . . .	—	—	10	—
Die 16 decembris.				
60 sing stannetot . . . . .	1	50	102	—
4 vég karasiát . . . . .	24	—	96	—
Ez vásárlásokért Bécsbe való utában való költsége . . . . .	—	—	53	97
118 lat arany prémet . . . . .	1	15	135	70
14 fekete virágos bársonyt . . . . .	4	—	56	—
9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing fekete dupla bársonyt . . . . .	5	—	45	—
23 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> virágos király szín bársonyt . . . . .	4	—	93	—
4 lat csipkés lánczot . . . . .	—	—	10	—
Gyöngyöt in toto . . . . .	—	—	7	50
7 sing király szín virágos florenciai atlaczot	—	—	22	—
Latus 890 17				

Anno domini 1618 die 16 decembris ő fel-  
sége kegyelmes parancsolatjából Bornem-  
isza László vásárlott:

(20. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
Két gyémántos fülbe való gyöngyöt . . .	100	—	200	—
Egy gyémántos homlokra való gyöngyöt .	—	—	175	—
Egy gyémánt gyűrűt . . . . .	—	—	2200	—
Ezeket kívül való vásárlásokat auszug sze- rént renddel nem specificáltak, egy sum- mában . . . . .	—	—	3899	—

Anno domini 1619 die 4 januarii Pécsy  
Simon vásárlásért való adósságát meg-  
fizette ő felsége kegyelmesen . . . . .

— — 300 —



frttal drl. frt. dr.

Die 10 januarii.

Ő felsége számára király szín nyomtatott  
dupla bársonyt mindenestül . . . . — — 244 80

Die 21 januarii.

Ő felsége kegyelmes parancsolatjából csinál-  
tattanak *(üresen hagyva)* és egy iskatulában  
csinálván Nyreö Jánostól beküldtem s az  
metszőnek az ezüstiért fizettem . . . — — 45 —

Latus 7063 80

Merces a Jobo Rieger gemmario Norim-  
bergensi a januario anni domini 1619 us-  
que novembrem anni domini 1623 diversis  
vicibus coemptae.

Anno 1619.

(21. lap)

frttal drl. frt. dr.

Az januariusban való vásárlás, az melyekről  
jegyzések találtattak, in toto . . . . — 10000 —

Die 1 martii. Vött Bornemisza László urunk

ő felsége számára öreg és apró gyémán-  
tokat, in toto . . . . — — 270 —

Anni 1620 in februario.

Vásároltatott ő felsége Szent-Benedeken:

Egy nagy gyémántos függőt . . . . — — 5000 —  
Hat rubintos gyűrűket . . . . — — 18 5  
72 gyémántos boglárokat, egyiket . . . . 10 — 720 —  
Két gyöngy lánczot . . . . — — 790 —  
124 gyémántos gombokat, egyet . . . . 5 — 620 —  
4 kék, gyémántos, zománczos gyűrűket,  
egyen . . . . 16 — 64 —  
72 rubintos öreg boglárokat, egyiket . . . 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> — 756 —  
Egy nagy gyémántos gyűrűt . . . . — — 1050 —

Latus 19488 50

Anno domini 1621 die 15 januarii vásároltatott ő felsége Nagy-Szombatban:

(22. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
Egy asszonyinak való gyöngygyelfűzött keztyűt	—	—	60	—
Egy gránát gyűrűt . . . . .	—	—	12	—
Két paszion (így) gyűrűt . . . . .	4	—	8	—
Két koczkás gyűrűt . . . . .	4	—	8	—
Egy fekete zománczos, három karikás, egy gyémántú gyűrűt . . . . .	—	—	17	—
Egy IHS nevű gyűrűt . . . . .	—	—	3	—
In mense februario anni jam scripti 1621.				
19 réf gyöngyös prémet . . . . .	22	—	418	—
Egy sokféle bötös gyémántos gyűrűt . . . . .	—	—	70	—
Egy gyémántos kézfogásos gyűrűt . . . . .	—	—	35	—
Egy gyémántos gyűrűt két felől görliczével	—	—	16	—

Latus 647 —

Anno domini 1623 die 30 novembris  
Nagy-Szombatban vásároltatott ő felsége  
fizető mestere által:

(23. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
125 font bécsi borsot . . . . .	1	80	225	—
40 font tengeri szőlőt . . . . .	—	45	17	—
7 $\frac{1}{2}$ font fahéjat . . . . .	2	40	18	—
4 font és 3 ferton szekfüvet . . . . .	6	10	28	97 $\frac{1}{2}$
1 font és 3 ferton archian sáfránt, fontját	37	—	64	75
12 $\frac{1}{2}$ font confectumokat . . . . .	1	60	20	—
4 vég muhart . . . . .	11	—	44	—
2 vég ulmai gyölcset . . . . .	16	—	32	—
50 font veres gyömbért . . . . .	1	40	70	—
15 font pörccölt . . . . .	—	90	13	50
3 kötés fekete papirost . . . . .	1	70	5	10
2 $\frac{1}{2}$ font szercesen dió virágot . . . . .	7	—	17	50
12 fehér ónozott vakarót . . . . .	—	80	9	60
10 kötés jó papirost . . . . .	5	—	50	—

Latus 615 42



Anno domini 1619 die 6 maji Csanádi  
Antal vásárlásai:

(24. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
181 $\frac{1}{3}$ réf király szín sima velencei bársonyt	121 $\frac{1}{2}$	—	229	16
188 $\frac{1}{4}$ réf meggy szín sima dupla bársonyt	121 $\frac{1}{2}$	—	234	37
133 réf kárpétokat . . . . .	3	65	485	45
44 gira 4 lat megaranyozott ezüst mívét, giráját . . . . .	18	—	796	50
14 ezüst tálakat gira 23, lat 9, 2 $\frac{3}{4}$ nehezék giráját . . . . .	17	15	404	89
Egy megaranyozott gyertyatartót gira 8, lat 14, nehezék 3 . . . . .	151 $\frac{1}{2}$	—	138	30
20 téglet az öregfélét . . . . .	—	45	9	—
192 apróbb féle téglet . . . . .	—	6	11	92
7 Recipienten . . . . .	2	75	15	75
4 Puntzen választáshoz való . . . . .	—	—	10	—
28 választáshoz való ivegeket . . . . .	—	40	11	20
12 iveg töleséreket . . . . .	—	6	—	72
12 iveg csöveket . . . . .	—	36	4	23
Egy szép öreg réz gyertyatartót . . . . .	—	—	426	—
Az gyertyatartótól az mives embereknek az mint szokás, ital-pénzt és vászonért, s min- den hozzá valóért, hogy becsinálták, rhe- nenses florenos 66 . . . . .				
Egy mázsa aczélt . . . . .	—	—	56	62
1834 $\frac{1}{2}$ réf sárga és veres köztafotát . . . . .	—	31	568	70
10 font szekfűvet . . . . .	2	60	26	—
Egy mázsa fehér gyömbért . . . . .	—	—	28	—
25 font tengeri szőlőt . . . . .	—	—	3	50
545 narancsot . . . . .	—	4	21	80
200 száraz limoniát . . . . .	—	6	12	—
10 font indiai jóféle, eleven gyömbért . . . . .	5	—	50	—
57 kristály mindenféle ivegért fizettem . . . . .	—	—	25	—
2 metszett kristály ivegért fizettem . . . . .	—	—	32	—

Latus 3608 30

(25. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
100 Gennotatt (így) vöttem . . . . .	—	—	140	—
100 fekete nyúl mált . . . . .	—	—	26	—
8 réf zöld velencei kamukát . . . . .	3	60	28	80
16 réf tarczanellát . . . . .	2	45	39	20
$1\frac{1}{2}$ duczon nyári keztyűt . . . . .	—	—	4	—
200 angliai ón tálakat } ezüst formára 633	—	43	272	19
100 ón tányérokat } font, fontját	—	—	—	—
Az tok csinálóknak, lakat és asztalgyártók- nak az 14 tokokért fizettem . . . . .	—	—	31	50
Egy duczont ón poharakat és egy ón mosdó medenczét vöttem . . . . .	—	—	21	—
Egy duczont székekhez való bőrkért fizettem 129 lat veres selyemből csináltattam roj- tot az székekhez, mind csinálásával latja 53 dr. esvén . . . . .	—	—	68	37
Az mesternek az székek csinálásától . . .	—	—	21	—
2 vég bélleni való sárga posztót az székekhez	4	50	9	—
4 réf veres karmazsin paiat (így) . . . .	2	50	10	—
Az képírónak adtam kész pénzt . . . .	—	—	25	—
Az kertésznek adtam kész pénzt . . . .	—	—	15	—
Az tragernak az bál becsinálásáért . . .	—	—	1	—
Az szabónak, hogy az székeket posztóba varotta . . . . .	—	—	1	—
Az marhákhoz való három hordót vöttem	—	—	2	40
Az szabad levél taxájában tallért 1 . . .	—	—	1	35
Az regestratornak ajándékoztam aureum 1	—	—	2	25
Festéket és egyéb szerszámot, az képírónak valót, vöttem . . . . .	—	—	16	—
		Latus	765	—

## Bornemisza László vásárlásai:

(26. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
18 réf király szín, gazdag vont aranyat .	27 $\frac{1}{2}$	—	495	—
Egy 8 szegletes aranyos pohárt, gira 5, lat 10	—	—	—	—
Egy megaranyozott kannát, gira 2, teszen girát 7, lat 10 . . . . .	18	—	131	62



	frttal	drl.	frt.	dr.
12 réf test szín dupla bojtos bársonyt . . .	11	—	132	—
12 réf meggy szín bojtos bársony . . .	10	—	120	—
12 réf fekete, arany és ezüsttel tarka, bojtos bársonyt . . .	13	—	156	—
Egy fekete, kalapos süveget . . .	—	—	18	—
14 réf szederjes virágos bársonyt, réfit . .	4	65	65	10
14 réf zöld virágos bársonyt . . .	4	65	65	10
13 réf florenciai haj szín atlaczot . . .	3	25	42	25
Egy subácskát, kék bársonyból metéltet . .	—	—	36	—
Egy fekete bársony subácskát metéltet . .	—	—	34	—
16 réf fekete virágos bársonyt . . .	4	60	73	60
6 réf arannyal szőtt fehér atlaczot				
5 réf ezüsttel szőtt veres atlaczot				
5 réf tenger szín atlaczot; teszen 16 réfet, réfit . . .	3	25	52	—
13 réf zöld dupla tafotát . . .	2	25	29	25
3 réf király szín gubás bársonyt . . .	6	—	18	—
3 réf veres karmazsin gubás bársonyt . .	6	—	18	—
545 lat arany prémet . . .	1	20	654	—
18 réf szekfű szín atlasz bársonyt . . .	4	75	85	50
8 fehér viasz gyertyát . . .	2	—	16	—

Latus 2241 42

Egy stutzont, asszonynak valót csináltatván,  
adtam hozzá az szabónak:

(27. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
$\frac{2}{3}$ réf vont aranyat . . .	2	$7\frac{1}{2}$	18	32
$8\frac{1}{4}$ lat arany prémet . . .	1	20	9	90
$\frac{2}{3}$ réf veres bársonyt . . .	—	—	—	18
$\frac{1}{2}$ lat veres selymet . . .	—	—	—	23
$3\frac{1}{2}$ réf széles selyem pántlikát . . .	—	20	—	70
Az szabónak az megcsinálásáért adtam . .	—	—	—	60
Az szöcsnek az belésért és munkájáért . .	—	—	7	—
Az portigalhoz adtam minden hozzá valót:				
9 réf kamukát . . .	2	35	21	15
$4\frac{1}{2}$ réf dupla tafotát . . .	2	25	13	13

	frttal	drl.	frt.	dr.
2 réf veres karmazsin kamukát . . . . .	2	90	5	80
2 réf zöld bársonyt . . . . .	3	25	6	50
4 lat varrani való selymet . . . . .	—	45	1	80
Csinálásáért, halcsontért s az két szoknyáért fizettem . . . . .	—	—	23	—
370 font angliai ón tálakat és tányérokat fontját . . . . .	—	45	166	50
Egy pár tödzött keztyűt . . . . .	—	—	40	—
9 réf veres iskárlátot . . . . .	7	—	63	—
Az képcsinálónak formáért fizettem . . . . .	—	—	9	—
9 lat mindenféle varrani való selymet . . . . .	—	45	41	40
4 fehér angliai ónból csinált gyertyatartót . . . . .	—	—	3	—
8 másféle gyertyatartót . . . . .	1	90	15	20
Plataiz és stokfis halakat . . . . .	—	—	25	—
6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> font eleven gyömbért . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	29	25
550 leves limoniát . . . . .	—	—	9	20
Arany és ezüst fonalért fizettem . . . . .	—	—	21	—

Latus 527 86

(28. lap)	frttal	drl.	frt.	dr
Két szép pegymett süveget . . . . .	9	—	18	—
Hal csontokért fizettem . . . . .	—	—	7	—
46 font mindenféle köz confectumokat . . . . .	—	65	29	90
9 font mindenféle condialt confectumokat . . . . .	—	—	9	—
Egy hordócska piniolt (így) . . . . .	—	—	18	—
34 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> font mindenféle leves confectumokat . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	51	75
Egy hordócska olasz halat . . . . .	—	—	7	—
10 font mondolát . . . . .	—	60	6	—
50 font gesztenyét . . . . .	—	—	8	—
Egy hordócska incsodi halat . . . . .	—	—	16	—
500 savanyu narancsot . . . . .	3	—	15	—
486 száraz limoniát . . . . .	5	—	24	30
50 pomagránát . . . . .	—	10	5	—
8 citromat . . . . .	—	80	6	40
Egy hordócska muskatál bort, 49 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pint, pintit . . . . .	—	56	27	72



	frttal	drl.	frt.	dr.
Mindenféle jóféle confectumokat . . . . .	—	—	202	52
Az képirónak való főstéket vettem . . . . .	—	—	86	60
29 font mindenféle Jenna (így) gyümölcsöt . . . . .	1	60	46	40
Egy asztalra való veres bőr kárpitot . . . . .	—	—	6	—
8 réf szederjes virágos vont aranyat . . . . .	11	—	88	—
Egy süvegbe való szép tollat . . . . .	—	—	30	—
3 pár atlaczból csinált hajfonót . . . . .	—	—	6	—
36 font figét . . . . .	—	16	5	76
8 lat spanyor viaszat . . . . .	—	20	1	60
12 lat füstölni való pénzsmát . . . . .	—	20	2	40

Latus 758 25

(29. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
8 lat spanyol füstölőt vöttem . . . . .	70	—	5	60
Egy füstölőt vöttem . . . . .	—	—	1	—
1100 csigát . . . . .	—	—	4	75
Az regesztratornak az szabad levélért ad- tam két egész tallért . . . . .	—	—	2	60
Az íródeáknak adtam . . . . .	—	—	2	15
Az marhákhoz három hordót, vásznat, kö- teleket és döpjett (így) . . . . .	—	—	10	32
Az szekereseknek, hogy az marhát Pozsonyig hozták . . . . .	—	—	16	—
Az ország kocsisának, hogy az hintókat Ga- lantháig hozta, fizettem . . . . .	—	—	18	—
Úti költségünk tölt ad . . . . .	—	—	100	—
12 lat fehér jóféle gyöngyöt . . . . .	17	—	204	—
Füstölni való francziskiért fizettem . . . . .	—	—	2	20
Az révéseknek az Dunán való költöztetésért fizettem . . . . .	—	—	2	20
Az trágernak az marha bekötéséért, köte- lekért . . . . .	—	—	3	—
Egy Pechjet (így) csináltak ő felségeszámára . . . . .	—	—	45	—
Két fül függőt . . . . .	—	—	200	—
Egy homlokra való gyöngyöt . . . . .	—	—	175	—
Egy gyémántos gyűrűt . . . . .	—	—	2200	—

Anno 1619, 12. julii. Csanádi Antaltól  
Medgyesen vött marhák:

	frttal	drl.	frt.	dr.
4 sing virágos bársonyt . . . . .	4	25	17	—
4 sing veres igen jó bársonyt . . . . .	6	25	25	—
4 sing zöld jó bársonyt . . . . .	6	25	25	—
10 lat, 3 könting arany prémet . . . . .	1	15	12	37
7 sing fekete dupla tafotát . . . . .	2	20	15	40
2 kötés képipró ezüstöt . . . . .	5	—	10	—
2 kötés képipró aranyat . . . . .	6	—	12	—
$\frac{1}{2}$ kötés képipró ezüstöt . . . . .	2	50	2	50

Latus 3111 09

Bornemisza László által lött vásárlás:

(30. lap)

	frttal	drl.	frt.	dr.
Vöttem simpliciaikat . . . . .	—	—	112	—
Egy öreg fodorra és kézelőre való csipkét . . . . .	3	—	24	—
$5\frac{1}{3}$ réf gallérokra való csipkét . . . . .	4	—	21	33
Ezekhez varrani való czérnát . . . . .	—	—	—	27
$1\frac{1}{2}$ réf keskeny csipkét . . . . .	—	—	—	78
2 réf annál is keskenb csipkét . . . . .	—	—	—	48
2 réf fátyolt . . . . .	—	50	3	50
$\frac{1}{4}$ vásznat az fodrokhoz . . . . .	—	—	—	24
Ezeknek megcsinálásokért fizettem . . . . .	—	—	6	—
8 fátyol főkötőket . . . . .	—	$67\frac{1}{2}$	5	40
Bécsig való úti költség minden szükségre . . . . .	—	—	23	50
Bécsben 16 napig mulatván . . . . .	—	—	16	—
Házbértől . . . . .	—	—	2	—
Ház fűtéstől . . . . .	—	—	4	80
8 lovam szénájától, napjára egyiktől . . . . .	1	—	16	—
Abrakjokra, napjára egyiktől . . . . .	—	69	12	24
Némely németekkel szükséges beszélgetésim lévén, az ő felsége tekintetéért asztalhoz marasztván őket egyszer és másszor is . . . . .	—	—	6	—
7 szolgáltnak egy nap ételekre . . . . .	—	18	21	26
Az lévai gyalog kíséreknek . . . . .	—	—	4	30



	frttal	drl.	frt.	dr.
Az gyarmathi kísérő katonáknak . . . . .	—	—	3	—
Az szekérhez, hogy Pozsonyban az marhát újjobban raktuk fel, köteleket vöttem . . . . .	—	—	—	52
Az révészeknek . . . . .	—	—	3	—
Az salusconductusomtól . . . . .	—	—	3	—
Az szekereseknek Pozsonytúl fogva Deb- reczenig . . . . .	—	—	75	—
14 emberre, 12 lóra Bécstől fogva Deb- reczenig költöttem . . . . .	—	—	80	—
Latus	445	69		

Anno domini 1620 die 2 januarii Kovács

István által való vásárlások:

(31. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
100 száraz limoniát . . . . .	—	—	12	—
16 citrumat . . . . .	—	80	12	80
100 pomagránát . . . . .	—	—	12	—
25 font gesztenyét . . . . .	—	—	3	75
500 leves limoniát . . . . .	—	—	10	—
12 font sartely (így) . . . . .	—	—	6	—
300 austrigát . . . . .	—	—	15	—
12 kötés habarniczát . . . . .	—	—	36	—
500 édes narancsot . . . . .	—	—	15	—
4 kötés stockfist . . . . .	—	—	2	—
3 kötés palateizt . . . . .	—	—	6	—
18 réf fekete virágos bársonyt . . . . .	5	—	90	—
136 lat arany prémét . . . . .	1	20	166	80
10 réf király szín karmazsin florencziai atlaczot . . . . .	3	68	36	50
10 réf baraczk virág szín atlaczot . . . . .	3	18	31	50
25 font borsot . . . . .	—	88	21	25
3 font sáfránt . . . . .	14	—	42	—
6 font szekfüvet . . . . .	2	65	15	90
15 font gyömbért . . . . .	—	33	4 <sup>7</sup>	95
3 font szerecsen dió virágot . . . . .	2	78	8	25
40 font tengeri szőlőt . . . . .	—	18	7	20

	frttal	drl.	frt.	dr.
40 font malozsa szőlőt . . . . .	—	40	16	—
25 font fehér nádmézet . . . . .	—	65	16	28
3 font fahéjat . . . . .	1	25	3	75
10 font mindenféle confectumokat . . . . .	—	68	6	50
3 iskatulát . . . . .	—	—	—	57
8 zsákot az fűszerszámbhoz . . . . .	—	—	—	86
12 lat varrani való selymet . . . . .	—	—	5	52

Latus 604 35

Anno domini 1620, 5 januarii, ugyan Ko-  
vács István vice komornik által:

(32. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
8 darab aranyas bőrkárpétokat, kiknek $48\frac{1}{2}$ réf hosszúságok, magasságok 5 réf . . .	—	—	569	87
$15\frac{2}{3}$ réf szederjes karmazsin velencei öreg virágu bársonyt . . . . .	$11\frac{1}{4}$	—	176	25
$15\frac{3}{8}$ réf külömb külömbféle szín velencei virágos bársonyt . . . . .	8	—	123	—
8 lat füstölni való stora . . . . .	—	25	2	—
8 lat penzi . . . . .	—	28	2	24
8 lat mastix . . . . .	—	23	1	84
2 font pézsmás pogácsát . . . . .	1	25	2	50
2 font pézsmás szappant . . . . .	9	—	18	—
10 font bécsi szappant . . . . .	—	25	2	50
1 font spick olajat palaczkostul . . . . .	—	—	1	—

Die undecima januarii.

Ismét 8 darab flandriai kárpétokat, kiknek  
hosszúságok, magosságok 225, flandriai réf  
46 réf veres karmazsin öreg virágú kamukát  
egy végben.

$5\frac{3}{4}$  réf más darab azonféle kamukát, min-  
denestől  $51\frac{3}{4}$  réfet, egy réfet . . . . .

Latus 1653 38

(33. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
6 réf király szín karmazsin atlaczot . . . . .	3	65	21	90



	frttal	drl.	frt.	dr.
8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> réf király szín bojtos bársonyt . . . . .	5	50	45	37
40 réf tödzett fekete atlacz prémet . . . . .	2	50	100	50
6 réf barack virág szín sima atlaczot . . . . .	3	15	18	90
2 kötés posta papirost . . . . .	2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—	4	50
Egy kötés aranyos papirost . . . . .	—	—	4	—
Egy tok ollót s kést . . . . .	—	—	3	—
25 font rizskását . . . . .	—	—	4	—
15 font mondolát . . . . .	—	40	6	—
3 font ezüst fonalat . . . . .	23	—	69	—
18 lat sodrott selymet . . . . .	—	—	9	—
14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf ezüst szín kanaváczt . . . . .	5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—	76	13
27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf ezüst szín atlaczot . . . . .	3	90	107	25
34 réf sötét ezüst szín velencei atlaczot . . . . .	3	90	132	60
75 réf zöld velencei kamukát				
36 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> réf virágos szőtt velencei kamukát, te-				
szén 111 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> réfet . . . . .	3	75	419	7
19 réf veres iskárlátot . . . . .	20	—	380	—
4 font indiai eleven gyömbért . . . . .	4	—	16	—
Az tokjáért fizettem . . . . .	—	—	—	45

Latus 1422 60

Anno domini 1620 a die 29 januarii usque  
diem 30 augusti.

(34. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
Fizettem festékért . . . . .	—	—	50	—
16 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> réf fehér vont aranyat . . . . .	12	—	201	—
13 réf tenger szín vont aranyat . . . . .	12	—	156	—
4 font velencei candiát . . . . .	1	50	6	—
36 font mindenféle confectumokat . . . . .	—	70	25	20
8 font különbféle nádmézes gyümölcsöt . . . . .	—	—	9	60
4 font pézsma confectumokat . . . . .	2	—	8	—
12 pint malozsát . . . . .	—	60	7	20
Egy pinczetokot palackkostúl . . . . .	—	—	7	50
Ezeket vitték Pozsonyig pro florenis . . . . .	—	—	5	—
Egy iskatuláért és ládácskáért . . . . .	—	—	2	50
Egy patikácskát hebenum fából . . . . .	—	—	75	—

	frttal	drl.	frt.	dr.
Egy paticariusnak fizettem extractum szerint	—	—	214	30
Die 9 martii Haller István uram ő Nga vásárlott ő felsége számára:				
10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf szőr selyem csipkét . . . . .	2	25	23	62
12 vég csipkés selyem szélt . . . . .	5	—	60	—
17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf velencei király szín atlaczot . . .	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	—	83	13
16 réf test szín velencei atlaczot . . . .	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	—	76	—
Kész pénzt adtam Haller uramnak . . . .	—	—	200	—
Spagotáért fizettem . . . . .	—	—	1	50
Haller uram vötte ládácskáért . . . . .	—	—	3	—

Die 15 aprilis Rákóczi uram egy szolgálja vásárlott ő felségének:

20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf fekete virágos bársonyt . . . . .	5	—	102	50
60 lat zöld selyem prémet . . . . .	—	55	33	—
38 lat sik négyes kötést . . . . .	—	36	13	68
98 lat széles sik prémet . . . . .	—	36	35	28
29 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> lat arany prémet . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	44	63
12 réf zöld perpetuát . . . . .	1	—	12	—
16 pár jennotakat . . . . .	3	—	48	—
1 kalapos süveget vidra szőrből valót . .	—	—	19	—
Egy fél vidra szőrből való kalapot . . .	—	—	4	—

Latus 1526 64

(35. lap)

	frttal	drl.	frt.	dr.
12 arany gyémántos boglárokat . . . . .	—	—	336	—
Az süvegen levő rozsaért fizettem . . . .	—	—	60	—
Az sinórjának csinálásátul . . . . .	—	—	1	50
Narancsot, limoniát és hozzá való iskatulától	—	—	7	25

Die 10 maji Sámbockréthi Miklós vásárlott:

144 arany zománczos, gyémántos boglárokat	9	—	1296	—
72 rubintos boglárokat . . . . .	8	—	576	—
26 réf veres karmazsin dupla bársonyt . .	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	195	—
10 vég veres czendelt . . . . .	13	—	130	—
33 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> réf köztafotát . . . . .	—	33 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	111	—
10 réf veres karmazsin atlaczot . . . . .	4	50	45	—
10 vég czinadoffot . . . . .	14	—	140	—



	frttal	dr.	frt.	dr.
2 vég jobb czinadoffót . . . . .	16	—	32	—
8 nyári szoknyákat . . . . .	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	44	—
3 vég narancs szín perpetuát . . . . .	27	—	81	—
65 réf fekete tódzett atlacz prémet . . . . .	—	70	45	50
Egy onas ládát ezekhez . . . . .	—	—	10	—
12 pár kent bőroket . . . . .	12	—	144	—
Megkenésektől fizettem . . . . .	—	—	36	—
4 sticzlit . . . . .	—	—	9	—
10 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> réf virágos atlaczot . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	48	—
20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lat arany prémet . . . . .	1	50	30	75
4 lat selyem gallont . . . . .	—	50	2	—
Megbéllésétől az szabónak fizettem . . . . .	—	—	16	50
3 pár keztyűt asszonynak valót . . . . .	2	50	7	50
Egy pár keztyűt maga ő felsége számára . . . . .	—	—	11	—
10 pár kent keztyűt . . . . .	—	—	5	—
10 pár szagos keztyűt . . . . .	—	—	7	—
8000 szeget, az veres bársony szekérhez . . . . .	—	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	142	40
Egy kucsak (kócsag) bokor tollat . . . . .	—	—	303	—
Az zsidó asszonynak, ki megcsinálta 12 tallért . . . . .	—	—	22	—

Die 15 maji, ő felsége levele által megpa-  
rancsolván, küldöttem Leopoldus Péck  
kezéhez:

103 lat arany prémet . . . . .	1	50	154	50
Latus 4049 —				

1620, 28 maji, Leopold Péck vásárlott:

(36. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
12 fekete bársony székekre:				
15 réf bársonyt . . . . .	5	—	75	—
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lat tűzni való fekete selymet . . . . .	—	50	2	25
140 lat rojthoz való fekete selymet . . . . .	—	50	70	—
Csinálásokért fizettem . . . . .	—	—	11	—
Az faragónak fájok csinálásától . . . . .	—	—	24	—
288 aranyozott szegeket . . . . .	—	—	17	—
528 kicsiny szegeket . . . . .	—	—	15	—

B. Radvánszky B. Udvt. és Számad. k. 1. k.

	frttal	drl.	frt.	dr.
Ezeknek megborítására veres posztót és az szabónak, ki becsinálta fizettem . . . . .	—	—	10	—
12 vörös bársony székekhez vettek:				
18 réf veres karmazsin bársonyt . . . . .	8	—	144	—
4 tödzni való veres karmazsin selymet . . . . .	—	70	2	80
Az asztalosnak az székek fájától . . . . .	—	—	24	—
Az lakatosnak vasazásoktól fizettem . . . . .	—	—	36	—
218 lat veres karmazsin selymet rojtnak . . . . .	—	70	152	60
Csinálásoktól fizettem . . . . .	—	—	26	—
Az faragónak az székek fák megcsinálásától . . . . .	—	—	28	—
312 öreg aranyozott szegeket . . . . .	—	—	18	—
528 kisebb szegeket . . . . .	—	—	15	—
Vöttem posztót hozzájuk . . . . .	—	—	10	50
2 tödzött székekhez $4\frac{1}{3}$ réf karmazsin bársonyt . . . . .	$7\frac{1}{2}$	—	31	88
29 csú arany fonalat . . . . .	2	—	58	—
14 fertály vont aranyat . . . . .	—	70	9	80
$7\frac{3}{4}$ lat sárga és veres selymet . . . . .	—	55	4	27
Az lakatosnak az csatoktól fizettem . . . . .	—	—	3	—
78 lat selyem és arany fonálból való rojtot . . . . .	1	50	117	—
Az képfaragónak az fájok faragásától . . . . .	—	—	100	—
Az gyöngyfűzőnek tödzésektől <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	36	—
	Latus 1041 10			

(37. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
Az vasának megaranyozásától . . . . .	—	—	4	50
Az képirónak fájok aranyazásától . . . . .	—	—	18	—
Az székek csinálónak és aranyozott szegekéért Az kinyitott hintőszekértől az nyergesnek, kerekesnek, kovácsnak, lakatosnak munká- jokért fizettem . . . . .	—	—	365	—
2 ládától aranyozott és kékített szegekkel . . . . .	—	—	60	—
43 réf veres karmazsin sima bársonyt . . . . .	$7\frac{1}{2}$	—	322	50
20 veres karmazsin bőrt . . . . .	2	75	55	—
136 lat arany prémet és négyes kötést . . . . .	$1\frac{1}{2}$	—	204	—

<sup>1)</sup> Széljegyzet Bethlen Gábor saját kezével:  
az két aranyos székek constalt 390 fl. 53 dr.



	frttal	drl.	frt	dr.
173 lat rojtot veres selyemből és arany fo- nálból . . . . .	1 $\frac{1}{2}$	—	259	50
53 lat veres karmazsin selyem rojtot . . . . .	—	70	37	10
Latja csinálásától fizettem . . . . .	—	12	6	36
Az 173 lat rojttól, latja csinálásától . . . . .	—	20	34	60
Szalakszójakat vöttem az szekérhez . . . . .	—	—	4	50
Borítására való zöld viaszos vásznat és feketét <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	8	50
Italpénzt az legényeknek . . . . .	—	—	3	—
Az Augusztában csinált patikácskáért . . . . .	—	—	650	—
Ehhez való egy tokot és meg más ládát . . . . .	—	—	35	—
Adtam hozzája 1 $\frac{3}{4}$ réf veres bársonyt . . . . .	—	—	5	—
3 $\frac{3}{4}$ lat arany gallont . . . . .	1	50	5	63
1 réf veres atlaczozt . . . . .	—	—	3	—
1 réf test szín selyem szélt . . . . .	—	—	—	10
Az patikariusnak fizettem Auszugh szerint . . . . .	—	—	410	—
Az legények költségekre, ruházatjára, az sza- bónak, ki az ruháját csinálta fizettem <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	58	—
Ő felsége parancsolatjára vöttem ismét egy kamorába való 8 darab flandriai kárpitokat . . . . .	—	—	575	—
Latus	3132	29		

(38. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
15 darab egész aranyozott bőrkárpitokat, itt való 64 réf . . . . .	—	—	500	—
276 réf veres és sárga köztafotát . . . . .	—	33 $\frac{1}{4}$	92	—
28. junii.				
10 réf fekete sujtos tafotát . . . . .	2	80	28	—
11 réf virágos tafotát . . . . .	2	80	30	80
10 réf szederjes velencei bársonyt . . . . .	12 $\frac{1}{2}$	—	126	—
10 réf zöld meg olyan bársonyt . . . . .	12 $\frac{1}{2}$	—	126	—
6 réf király szín megolyan bársonyt . . . . .	12 $\frac{1}{2}$	—	75	—
14 réf levendula szín vont aranyat . . . . .	22	—	308	—

<sup>1)</sup> Széljegyzet Bethlen Gábor saját kezével:

Az egy rossz szekér töött fl. 1310 dr. 04.

<sup>2)</sup> Az egy patika láda orvosságokkal együtt fl. 1166 dr. 73.

	frttal	drl.	frt.	dr.
8 réf király szín vont aranyat . . . . .	22	—	176	—
20 $\frac{1}{3}$ réf baraczk virág szín atlaczot . . . . .	5	—	101	66
16 réf meggy szín vont aranyat . . . . .	5	—	80	—
16 réf arany színűet . . . . .	5	—	80	—
16 réf puplican szín zöld vont aranyat . . . . .	5	—	80	—
3 $\frac{1}{4}$ lat visszált selymet . . . . .	—	55	1	79
$\frac{1}{2}$ réf zöld sima bársonyt . . . . .	—	—	6	25
6 $\frac{1}{2}$ réf azonféle bársonyt . . . . .	12 $\frac{1}{2}$	—	81	25
14 $\frac{2}{3}$ réf szederjes sima velencei bársonyt . . . . .	12 $\frac{1}{2}$	—	183	—
9 lat puplicán színű zöld selymet . . . . .	—	55	4	95
9 lat meggy szín selymet . . . . .	—	55	4	95
16 lat veres selymet . . . . .	—	55	9	50
10 lat ezüst szín selymet . . . . .	—	55	5	50
25 $\frac{1}{2}$ réf zöld kamukát . . . . .	3	15	80	23
8 $\frac{1}{2}$ réf veres kamukát . . . . .	3	60	30	60
8 $\frac{1}{2}$ réf veres karmazsin velencei kamukát . . . . .	4 $\frac{1}{4}$	—	36	13
20 réf azonféle kamukát . . . . .	4 $\frac{1}{4}$	—	85	—
18 réf veres dupla tafotát . . . . .	3	15	56	70
Egy vég gallos gyólcot . . . . .	—	—	27	—
12 réf király szín atlaczot . . . . .	5 $\frac{3}{4}$	—	69	—

Latus 2492 —

(39. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
4 réf fekete virágos bársonyt . . . . .	5 $\frac{1}{2}$	—	22	—
9 $\frac{1}{3}$ réf veres karmazsin velencei bársonyt . . . . .	13	—	121	66
12 réf szederjes gubás bársonyt . . . . .	6 $\frac{1}{2}$	—	78	—
12 réf tenger szín gubás bársonyt . . . . .	6 $\frac{1}{2}$	—	78	—
178 lat arany prémet . . . . .	1 $\frac{1}{2}$	—	267	—
12 réf ezüst szín virágos atlaczot . . . . .	5 $\frac{1}{2}$	—	63	—
12 $\frac{3}{4}$ réf király szín atlaczot . . . . .	5 $\frac{3}{4}$	—	73	30
7 lat arany csipkét . . . . .	1	65	11	55
23 lat selymet . . . . .	—	55	12	65
Egy vég fekete vásznat . . . . .	—	—	3	—
$\frac{1}{2}$ réf szederjes velencei atlaczot . . . . .	—	—	2	50
1 $\frac{3}{8}$ lat visszált selymet . . . . .	—	55	—	76
6 $\frac{3}{4}$ réf szederjes velencei bársonyt . . . . .	12 $\frac{1}{2}$	—	84	38



	frttal	drl.	frt.	dr.
1 réf veres velenczei bársonyt . . . . .	—	—	13	—
Die 10 julii vásárlott Bornemisza Pál uram :				
4 lat fehér és szederjes selymet . . . . .	—	55	2	20
18 fertály vont ezüstöt . . . . .	—	65	11	70
$3\frac{1}{8}$ lat arany csipkét . . . . .	1	65	5	16
6 réf szekfü szín rását . . . . .	4	—	24	—
$\frac{1}{4}$ szederjes atlaczot . . . . .	1	25	1	25
1 tisztító seprűt . . . . .	—	—	—	35
Egy réf zöld kamukát . . . . .	—	—	3	15
Egy réf fehér velezt . . . . .	—	—	—	36
$1\frac{1}{2}$ réf király szín sujtos aranyas atlaczot	$3\frac{3}{4}$	—	5	62
$10\frac{1}{4}$ réf tenger szín dupla tafotát . . . .	3	15	32	30
8 lat varrani való selymet . . . . .	—	55	4	40
3 réf fekete dupla tafotát . . . . .	2	90	8	70
$3\frac{1}{2}$ réf szederjes gránátot . . . . .	8	—	28	—
6 réf veres skárlátot . . . . .	12	—	72	—
$\frac{1}{2}$ réf zöld florencziai atlaczot . . . . .	—	—	2	—

Latus 1032 —

(40. lap)

frttal drl. frt. dr.

Die 17 julii, vött ő felsége maga :

$4\frac{3}{4}$ szederjes vont aranyat . . . . .	22	—	104	50
$4\frac{3}{4}$ zöld velenczei bársonyt . . . . .	$12\frac{1}{2}$	—	59	38

Die 18 julii, vött Rhédei Pál uram :

$50\frac{1}{2}$ lat arany prémet . . . . .	1	50	77	55
$\frac{8}{4}$ ezüst fonalat . . . . .	—	55	4	40
$141\frac{1}{2}$ réf köztafotát hármával . . . . .	—	—	47	—
$\frac{7}{4}$ arany és ezüst fonalat . . . . .	—	55	3	85
$4\frac{3}{4}$ réf veres karmazsin velenczei bársonyt.	13	—	61	75
Egy csú ezüst fonalat . . . . .	—	—	2	20

Fejedelem asszony őfelsége vásároltatott :

$\frac{3}{4}$ réf fekete gubás bársonyt . . . . .	—	—	5	25
$3\frac{3}{4}$ lat selyem gallont . . . . .	—	60	2	25
Egy vég fekete vásznat . . . . .	—	—	3	—
Két vég gallos gyólcot . . . . .	8	—	16	—

	frttal	drl.	frt. dr.
12 réf haj szín perpetuát . . . . .	1	10	13 20
12 réf ezüst szín perpetuát . . . . .	1	10	13 20
Egy vég gallos gyólcso . . . . .	—	—	24 —
$22\frac{3}{4}$ lat ezüst prémet . . . . .	1	50	34 —
Fél lat szekfü szín visszált selymet . . . . .	—	—	— 30
$18\frac{1}{2}$ lat arany és ezüst négyes kötést . . . . .	1	50	27 75
$8\frac{1}{2}$ réf aranyos ligaturát . . . . .	1	70	14 45
$4\frac{3}{4}$ lat szederjes selyem prémet . . . . .	—	55	2 62

Vött az gombkötő, Bornemisza Pál uram  
hagyásából :

16 fertály ezüst fonalat . . . . .	—	55	8 80
Másfél lot fehér selymet . . . . .	—	60	— 90
Három fertály fekete gubás bársonyt . . . . .	—	—	3 93
Selymet . . . . .	—	—	1 65

Die 24 julii.

Egy fertály ezüst fonalat . . . . .	—	55	— 55
30 fertály ezüst fonalat . . . . .	—	55	16 50
12 lat fehér selymet . . . . .	—	55	6 60
$22\frac{3}{4}$ réf meggy szín velencei bársonyt . . . . .	$12\frac{1}{2}$	—	284 38
$15\frac{3}{4}$ réf baraczk virág szín velencei at- laczot . . . . .	$5\frac{3}{4}$	—	91 39
$16\frac{2}{3}$ réf király szín virágos atlaczot . . . . .	$5\frac{3}{4}$	—	98 82

Latus 1030 17

(41. lap)	frttal	drl.	frt. dr.
$16\frac{3}{4}$ réf baraczk virág szín kamukát . . . . .	5	—	84 25
$42\frac{1}{8}$ réf fehér dupla tafotát . . . . .	3	15	132 70
$25\frac{1}{3}$ réf sárga dupla tafotát . . . . .	3	15	79 55
22 réf király színű dupla tafotát . . . . .	3	15	69 30
3 réf kék skárlátot Huszár István uramnak, melyet ő felsége neki ajándékba adott . . . . .	8	—	24 —
21 réf veres karmazsin dupla tafotát . . . . .	3	60	75 60
12 lat veres karmazsin selymet . . . . .	—	70	8 40
6 lat szederjes selymet . . . . .	—	70	4 20
6 lat test szín selymet . . . . .	—	70	4 20
6 lat meggy szín selymet . . . . .	—	55	3 30



	frttal	drl.	frt.	dr.
9 lat király szín selymet . . . . .	—	55	4	95
6 lat ezüst szín selymet . . . . .	—	55	3	30
7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> réf szederjes velencei atlaczot . . . . .	5	—	36	25
1 fertály ezüst fonalat . . . . .	—	—	—	55
8 réf arany szín florencziai atlaczot . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	28	—
8 réf tenger színűvet . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	28	—
8 réf zöldet . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	28	—
2 réf szederjes payat . . . . .	2	—	4	—
13 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> réf két színes dupla tafotát . . . . .	3	15	41	74
8 réf arany szín florencziai atlaczot . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—	28	—
4 öreg limoniat . . . . .	—	25	1	—
1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> nehezék selymet . . . . .	—	55	(így)	18
4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> réf veres dupla tafotát . . . . .	3	15	14	20
1 réf fehér vásznat . . . . .	—	—	—	45
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lat selymet . . . . .	—	55	2	50

Die secunda augusti:

2 réf veres rását . . . . .	3	60	7	20
Egy réf fehér vásznat . . . . .	—	—	—	45
6 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> réf király szín vont aranyat . . . . .	22	—	134	75
7 réf király szín velencei atlaczot . . . . .	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	—	33	25

Latus 882 27

(42. lap)

frttal drl. frt. dr.

Fél lat zöld selymet . . . . .	—	—	—	28
--------------------------------	---	---	---	----

10 augusti.

Tizenkét fertály ezüst fonalat . . . . .	—	55	6	60
Fél vég bársony prémet . . . . .	—	—	8	—
2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> réf sárga posztót . . . . .	—	75	1	69
7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf vásznat . . . . .	—	36	2	34
Egy lat selymet . . . . .	—	—	—	55
9 réf szederjes gránátot . . . . .	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	58	50
8 réf szekfü szín karmazsin atlaczot . . . . .	4	—	32	—
2 fertály ezüst fonalat . . . . .	—	55	1	10
2 kalapos süveget vidra szőrből . . . . .	22	—	44	—
Egy tokot ezekhez . . . . .	—	—	3	—
Két bokor tollat . . . . .	15	—	30	—

	frttal	drl.	frt.	dr.
Egy süvegre való sinort . . . . .	—	—	14	—
13. augusti.				
Vött az gombkötő 2 fertály ezüst fonalat . . . . .	—	—	1	10
Másfél fertály fekete kanaváczt . . . . .	1	70 (így)	1	64
20 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> réf fehér vont ezüstöt . . . . .	30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	617	62
20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf ezüst színű vont ezüstöt . . . . .	30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	625	25
19 réf ezüst szín kanaváczt . . . . .	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	104	50
20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf barack virág szín vont ezüstöt . . . . .	30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	625	25
22 <sup>1</sup> / <sub>6</sub> réf test szín bojtos bársonyt . . . . .	15	—	332	50
73 <sup>8</sup> / <sub>8</sub> réf gubás bársonyt . . . . .	14	—	1027	25
Az Jubillernek az ő káráért fizettem . . . . .	—	—	200	—
Fűszerszámmért és confectumokért extractus szerint és az ő felsége jegyzése szerint . . . . .	—	—	122	—
15 augusti.				
Boccacius uram számára 5 réf gránátot . . . . .	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	32	50
4 réf spanyor tafotát . . . . .	3	—	12	—
1 fertály csimmazint . . . . .	—	—	1	13
2 lot selymet . . . . .	—	55	1	10
21 augusti.				
Vött az gombkötő fél lat sárga selymet . . . . .	—	—	—	28
Fél lat tödzeni való sárga selymet . . . . .	—	—	—	28
	Latus 3905 05			

22 augusti. Bornemisza Pál uram czédulájára adtam :

(43. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
Egy nehezék selymet . . . . .	—	—	—	14
1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf veres karmazsin atlaczt . . . . .	5	—	7	50
26 augusti.				
Három fertály ezüst fonalat . . . . .	—	—	1	65
8 réf szekfü szín velenczei atlaczt . . . . .	4	—	32	—
7 réf zöld gubás bársonyt . . . . .	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	45	50
27 augusti.				
Hét réf tenger szín bársonyt . . . . .	5	—	35	—
19 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> réf veres karmazsin vont aranyat . . . . .	13	—	251	33
16 réf szederjes vont aranyat . . . . .	13	—	208	—



	frttal	drl.	frt.	dr.
11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> réf meggy szín vont aranyat . . . . .	13	—	146	25
3 vég középszerű selyem szélt . . . . .	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	7	50
30 augusti, vött az ajtón álló Lukács:				
Egy tisztító seprőt . . . . .	—	—	—	64
Item jel-zászlóhoz vásároltatott ő felsége:				
5 lot veres selymet . . . . .	—	55	2	75
9 fertály ezüst fonalat . . . . .	—	55	4	95
2 pézsma bőrt . . . . .	—	—	350	—
Egy általagoeska lictariumot . . . . .	—	—	90	—
4 vég patyolatot . . . . .	4	—	16	—
14 réf veres bársonyt . . . . .	8	—	112	—
10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf székfü szín atlaczot . . . . .	4	—	42	—
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf iskárlátot . . . . .	13	—	45	50
Item az elébbeni számvetéskor maradt re-				
stantiákat megfizették . . . . .	—	—	417	22
Latus			1816	07
Item ezek felett Sámbockréthitől küldtem egy				
bokor kulcsag tollat . . . . .	—	—	1400	—
Latus ergo			3216	07
Az zsidónénak, ki az tollhoz hozzá juttatott				
taller integr. nro. . . . .	—	—	12	—

Anno domini 1620 die 10 maji Sámbock-  
réthi Miklós uram által vásároltatott ő  
felsége:

(44. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
144 spanyor módra csinált gyémántos ró-				
zsákat . . . . .	9	—	1292	—
72 rubintos rózsákat . . . . .	8	—	576	—
40 réf dupla bársonyt . . . . .	8	—	320	—
10 vég veres prémet . . . . .	14	—	140	—
7 vég köztafotát, 334 réf, réfit . . . . .	—	36	120	24
10 réf veres atlaczot . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	45	—
4 vég fehér patyolatot . . . . .	—	—	16	—
10 vég czinadoffot . . . . .	14	—	140	—

	frttal	drl.	frt.	dr.
2 vég jobb czinadoffot . . . . .	16	—	32	—
8 svábok módjára csinált öltözetek . . . . .	6	—	48	—
3 vég narancs szín perpetuát . . . . .	28	—	84	—
65 réf fekete atlacz prémet . . . . .	—	75	48	75
Egy megónozott vasakkal vasazott ládát az marhához . . . . .	—	—	10	—
12 bokor kent bőroket . . . . .	12	—	144	—
Azoknak elkészítésekért, kenésekért . . . . .	—	—	36	—
2 bokor keztyűt . . . . .	—	—	9	—
10 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> réf virágos atlaczot . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	47	32
20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lat arany prémet . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	30	75
4 lat selyem sinort . . . . .	—	50	2	—
Az bélésért és annak megcsinálásáért az szabónak és szőcsnek fizettünk . . . . .	—	—	16	50
1 bokor keztyűt ő felsége számára . . . . .	—	—	11	—
3 bokor keztyűt asszonyembernek valót . . . . .	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	7	50
10 bokor megkent keztyűket . . . . .	—	—	5	—
10 bokor szagos keztyűket . . . . .	—	—	7	—
6000 szegeket az szekérhez . . . . .	—	—	108	13
Item Gombkötő Pál csinálta száras gyön- gyös gombokért . . . . .	—	—	400	—
				Latut 3704 69

Ezelőtt való pagina latus végén írott kul-  
csag tollat ezekkel vásárolta Zsambokréti.

Anno domini 1620 Tornyai János által való  
krakkai vásárlás:

(45. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
9 sing veres karmazsin szín kamukát, pol- turán, lengyel forinton 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> singit, teszen magyar frtot 4. 5 in toto . . . . .	—	—	44	55
10 sing skárlát szín kamukát, polt. frt. 4. ung. fl. 3'60 . . . . .	—	—	36	—
10 sing hamu szín kamukát polt. fr. 4. ung. fl. 3'60 . . . . .	—	—	36	—



	frttal	drl.	frt.	dr
10 sing haj szín kamukát polt. fr. 4. ung.				
fl. 3'60 . . . . .	—	—	36	—
10 sing szederjes kamukát f. 4. ung. fl. 3'60	—	—	36	—
54 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> sing fekete öreg virágu tabint polt fl.				
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ung. fl. 3'— . . . . .	—	—	164	25
18 sing fekete apró virágú tabint polt. fl. 2				
ung. fl. 1'80 . . . . .	—	—	32	40
300 narancsot fl. 10 ung. fl. 9. . . . .	—	—	27	—
200 száraz limoniát fl. 15. ung. fl. 13—50	—	—	27	—
2 kő gesztenyét fl. 8. ung. fl. 7. 20 . . . . .	—	—	14	40
2 kő velencei fa olajat fl. 9. ung. fl. 8.10 . . . . .	—	—	16	20
Az lantosnak adtam Krakkóban fl. 30'—				
ungaricales . . . . .	—	—	27	—
Az Barthos muzsikás fiának, az Jánnak le-				
velet küldvén, az postának, ki az levelet				
megvitte. fl. 4, ungaricales . . . . .	—	—	3	60
Az marha kihozásától szekérbért Bártfaig				
adtam . . . . .	—	—	10	—
Az lantos kihozásától ételével együtt, mivel				
jöttünkben az gonosz út miatt sokat kés-	—	—	12	—
tünk. Magamra, szolgálaimra és lovaimra				
költöttem . . . . .	—	—	50	—

Latus 901 81

Anno domini 1620, mastani cancellarius  
Kovachioczy István uramat Beszterczebá-  
nyáról Prágában Fridericus királyhoz ex-  
pediálván ő felsége, vásároltatott is:

(46. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
20 sing vont aranyat aureis 174, cruciferis				
20, egy aranyat in fl. 2. dr. 77 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , egy kraj-				
czárt in dr. 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> computalva, teszen . . . . .	—	—	477	51
11 sing király szín atlaczot aur. 11 . . . . .	—	—	30	41 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing vont aranyat aur. 22. . . . .	—	—	60	83
2 vég flandriai vásznat aur. 11. cr. 50 . . . . .	—	—	31	27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

	frttal	drl.	frt.	dr.
12 sing fátyolt, fodorhoz és gallérokhoz,				
cr. 20 . . . . .	—	—	3	60
18 sing csipkét egyik fodorhoz cr. 50 . . . . .	—	—	13	50
4 sing csipkét két gallérhoz rhen. fl. 4.				
ungaricales . . . . .	—	—	3	60
Egy vég csipkét, uln. 13. cr. 50 . . . . .	—	—	9	75
Egy más vég csipkét uln. 13. rhen. 1'13. ung.	—	—	11	70
Egy harmadik vég csipkét uln. 11 rhen.				
1'— ung. . . . .	—	—	9	90
Egy negyedik vég csipkét uln. 13. cr. 20	—	—	3	90
Egy ötödik vég csipkét uln. 12. cr. 40. . . . .	—	—	4	80
Egy hatodik vég csipkét uln. 13. cr. 20. . . . .	—	—	3	90
20 sing vont ezüstöt, aur. 61, in fl. 2'77 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	—	169	27
300 csatos olasz kötöket, aur. 8 . . . . .	—	—	22	20
24 sing vont aranyat, aur. 127 et fl.				
ung. 100 . . . . .	—	—	452	42 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing vont aranyat aur. 15 et fl.				
ung. 100 . . . . .	—	—	141	62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Egy portugalt és egy bretrát aur. 3. et				
talleris Bohemicis 3 . . . . .	—	—	11	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Az királyné szabójának aureos 3. . . . .	—	—	8	32 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
14 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> sing vont aranyat	aur. 219	—	607	72 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
12 sing másféle vont aranyat				
34 sing másféle vont aranyat, aur. 129	—	—	357	97 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Egy mosdó medenczét korsóstól, nyomott				
25 girát, aur. 170 . . . . .	—	—	471	75
Két gyertyatartót hamvavevőstől, nyomott				
8 girát, 6 latot, aur. 48 . . . . .	—	—	133	20
50 sing atlaczot aur. 50 . . . . .	—	—	138	75
4 selyem salauarit aur. 9 . . . . .	—	—	24	97 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Lictariumokat vöttem aur. 16 . . . . .	—	—	44	40
Latus				3248 24 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

Anno domini 1620, die 15 decembris

Species aromaticae, Craccoviae coemptae.

(47. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
4 lapides piperis . . . . .	21	—	84	—



	frttal	drl.	frt.	dr.
2 lapides Zinciberis . . . . .	9	—	18	—
26 libras garyophilorum . . . . .	2	26	74	16
5 lapides sacchari boni . . . . .	13	15	67	15
4 lapides uvarum passarum*) minorum . . . . .	4	15	18	—
2 lapides uvarum passarum majorum . . . . .	4	15	9	—
17 libras saccari frixi sive confecti cum amigdalidis . . . . .	—	—	10	6
17 libras confecti cum gariophillis . . . . .	—	24	13	18
17 libras confecti cum zinziberis . . . . .	—	18	10	6
17 libras confecti cum cynamomo . . . . .	—	18	10	6
17 libras confecti cum anyso . . . . .	—	18	10	6
70 poma cythrina . . . . .	—	23(így)	23	10
200 poma naranchya . . . . .	—	4(így)	26	20
300 limoniae salsae . . . . .	3	15	10	15
17 libras confecti cum coriandro . . . . .	—	18	10	6
Pro vase, vasculis et saccis . . . . .	—	—	2	20
Pro vectigali . . . . .	—	—	14	29 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
In oppido Mislenicz castellanense telonium . . . . .	—	—	4	—
In Novo foro telonium . . . . .	—	—	1	—
Pro vectura Craccovia Leucsoviam . . . . .	—	—	5	—

Latus 433 23<sup>2</sup>/<sub>3</sub>

A latus alatt ugyanazon kézzel . . . . . — — 381 41

Anno domini 1620 ultima decembris

Nagyszombathban lévén ő felsége, vásároltatott Bécsből:

(48. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
4 kötés habarniczát . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	18	—
400 austrigát . . . . .	4	—	16	—
10 font szekfűvet . . . . .	4	—	40	—
50 font gyömbért . . . . .	—	50	25	—
4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> font szerezsen dió virágot . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	21	38
10 font fahéjat . . . . .	2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—	22	50
1 mázsa velencei nádmézet . . . . .	—	—	90	—

\*) malozsa szőlő.

	frttal	drl.	frt.	dr.
22 font mindenféle confectumokat . . . . .	—	—	18	70
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> font candiai nádmézet . . . . .	2	—	7	—
22 font borított fahéjat, szekfűvet, gyömbért és narancshéjat . . . . .	1	—	22	—
200 leves limoniat . . . . .	4	—	8	—
28 font lictariumot . . . . .	2	—	56	—
100 száraz limoniat . . . . .	—	—	12	—
100 narancs héjat . . . . .	—	—	5	—
15 pomagránát . . . . .	—	15	2	25
5 öreg citromot . . . . .	—	—	5	—
15 lat visszált selymet . . . . .	—	70	10	50
12 lat azonféle selymet . . . . .	—	70	8	40
4 lat test szín selymet . . . . .	—	80	3	20
Ezekhez különb különféle edényeket vettem	—	—	1	50
Item 1400 austrigát . . . . .	4	—	56	—
25 font gesztenyét . . . . .	—	18	4	50
2 kötés írni való papirost . . . . .	2	60	5	20
132 lat arany prémet . . . . .	1	20	250	80
2 pár pistolt kinek az agyai ezüsttel rakot- tak, tokjai pedig ezüsttel tödzettek voltak	—	—	290	—

Latus 998 93

Anno domini 1621 die 2 februarii Bécs-  
ben ismét vásároltatott ő felsége :

(49. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
4 lat test szín selymet . . . . .	—	80	3	20
12 lat másféle selymet . . . . .	—	70	8	40
15 lat varrani való selymet . . . . .	—	70	10	50
100 száraz limoniat . . . . .	—	—	12	—
100 narancsot . . . . .	—	—	5	—
15 pomagránát . . . . .	—	15	2	25
5 citromot . . . . .	—	—	5	—
28 font mindenféle leves electuariumot, fontját . . . . .	2	—	56	—
200 leves limoniát . . . . .	4	—	8	—



	frttal	drl.	frt.	dr.
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> font condiált confectumokat, fontját . . . . .	2	—	7	—
10 font szekfűvet . . . . .	4	—	40	—
4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> font szerecsen dió virágot . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	21	38
50 font gyömbért . . . . .	—	50	25	—
10 font fabéjat . . . . .	2	25	22	50
100 font nádmézet . . . . .	—	90	99	—
22 font mindenféle confectumokat . . . . .	—	85	18	70
22 font licuariumot . . . . .	—	—	22	—
Ezeknek való ládáért, iskatulákért fizettünk . . . . .	—	—	1	50
Latus				358 43

Anno domini 1621 die 16 februarii, Bornemisza Pál uram által vásároltatott őfelsége Bécsben:

(50. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
19 réf szederjes, fodorított vont aranyat . . . . .	34	—	646	—
19 réf vont ezüstöt . . . . .	34	—	646	—
13 réf király szín velencei atlaczot . . . . .	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	81	25
13 réf meggy szín velencei atlaczot . . . . .	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	81	25
11 réf zöld nyiretlen bársonyt . . . . .	9	—	99	—
9 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> réf veres karmazsin nyiretlen bársonyt . . . . .	9	—	84	—
11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf azonféle fekete bársonyt . . . . .	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	97	75
88 réf dupla tafotát . . . . .	3	75	330	—
129 lat arany prémet . . . . .	1	90	245	10
1 vég czinadoffot . . . . .	—	—	20	—
1 más vég jobbat . . . . .	—	—	22	—
Egy harmadik vég annál is jobbat . . . . .	—	—	25	—
Egy negyedik vég még is jobbat . . . . .	—	—	28	—
2 font arany fonalat . . . . .	32	—	64	—
Két vég köztafotát, 240 réfet . . . . .	—	43	103	20
Két kötés aranyozott papirozt, koncát . . . . .	—	40	16	—
100 narancsot és száz limoniat . . . . .	—	—	16	—
1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> mázsa mandolát . . . . .	—	—	37	50
6 font indiai eleven gyömbért . . . . .	5	—	30	—
46 font faolajat . . . . .	—	40	18	40
Az olajhoz egy kis általagot . . . . .	—	—	—	80

	frttal	drl.	frt.	dr.
Két kötés írni való papirozt . . . . .	2	—	4	—
2 martii, $2\frac{3}{4}$ réf szederjes gránátot . . . . .	8	—	22	—
$4\frac{1}{2}$ réf veres finum skárlátot . . . . .	15	—	67	50
4 pár asszonynak való selyem strimphet . . . . .	—	—	36	—
200 lat arany prémet . . . . .	1	90	380	—
Az materiálistától külömb külömbféle orvos- ságokat . . . . .	—	—	57	50
Item 27 martii $26\frac{1}{4}$ lat arany prémet . . . . .	2	—	52	50
6 réf meggy szín atlaczot . . . . .	$6\frac{1}{4}$	—	37	50
Velencei terjéket aureis 2, id est . . . . .	—	—	6	—
Ismét külömbféle orvosságokat . . . . .	—	—	58	50

Latus 3413 55

Ő felsége maga perceptum consignatioja  
alatt való vásárlások:

(51. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
Egy násfát . . . . .	—	—	800	—
Két fülben valót . . . . .	—	—	90	—
Egy gyémántos bokrétát . . . . .	—	—	80	—
Egy gyémántos rubintos függöcskét . . . . .	—	—	60	—
557 gyöngyszemet . . . . .	—	45	250	—
12 gyémántos rózsát . . . . .	11	—	132	—
Egy pár pézsmafüggőt . . . . .	—	—	16	—
Két kicsin gyűrűt . . . . .	—	—	4	—
Egy merőn gyémántból rakott gyűrűt . . . . .	—	—	600	—
Egy más kis násfácskát . . . . .	—	—	175	—
Egy pár fülben való gyémántos rózsát . . . . .	—	—	150	—
Egy gyémántos arany övecsét . . . . .	—	—	145	—
Egy szem oriental gyöngyöt . . . . .	—	—	130	—
Egy vég ezüstös haj szín tabitot	} in toto	—	1100	—
Egy vég ezüstös fehér tabitot				
Egy vég ezüstös kökőrcsén szín tabitot				
Egy vég ezüstös kék tabitot				
Egy vég test szín ezüstös tabitot				
16 réf virágos fehér atlaczozt . . . . .	3	75	60	—



	frttal	drl.	frt.	dr.
18 réf virágos fekete bársonyt . . . . .	5	—	90	—
13 réf király szín atlaczozt . . . . .	3	75	47	75
8 réf kék sima atlaczozt . . . . .	3	75	29	60
16 réf király szín sima atlaczozt . . . . .	3	65	58	—
16 réf barackvirág szín atlaczozt . . . . .	3	50	48	—

Latus 3974 35

(52. lap)	frttal	dr.	frt.	dr.
8 réf sodorgattatott virágu vont aranyat . . . . .	23	—	184	—
11 réf kék sima vont ezüstöt . . . . .	10	—	110	—
8 réf test szín sima vont ezüstöt . . . . .	10	—	80	—
14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf ezüst szín kanaváczozt . . . . .	5	—	72	50
27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf ezüst szín sima atlaczozt . . . . .	3	75	103	87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
34 réf hamu szín sima atlaczozt . . . . .	3	75	127	50
36 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> réf zöld velencei kamukát . . . . .	3	50	128	62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
75 réf másféle zöld velencei kamukát . . . . .	3	50	262	50
19 réf veres velencei skárlátot . . . . .	20	—	380	—
Egy superlatos szekeret . . . . .	—	—	400	—
4 font indiai eleven gyömbért . . . . .	4	—	16	—
18 font arany prémet . . . . .	36	80	662	40
100 száraz limoniat . . . . .	—	12	12	—
16 citromot . . . . .	—	80	12	80
100 pomagránát . . . . .	—	—	12	—
25 font gesztenyét . . . . .	—	—	3	75
500 leves limoniát . . . . .	—	—	10	—
300 austrigát . . . . .	—	—	15	—
12 kötés habarniczát . . . . .	—	—	36	—
500 édes narancsot . . . . .	—	—	15	—
4 kötés stockfiszt . . . . .	—	—	2	—
3 kötés plataiczozt . . . . .	—	—	6	—
48 velencei aranyos bőr kárpitot . . . . .	—	—	569	87
8 darab flandriai kárpitot . . . . .	—	—	585	—
15 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> réf szederjes virágos velencei bársonyt . . . . .	11	—	170	—
15 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> réf tarka virágos bársonyt . . . . .	8	—	123	—
8 lat füstölíni való sthorax . . . . .	—	28	2	24

	frttal	drl.	frt.	dr.
8 lat penzi . . . . .	—	28	2	24
8 lat mastix . . . . .	—	23	1	84

Latus 4114 14

(53. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
2 font pézsmá pogácsát . . . . .	1	50	3	—
2 font pézsmás szappant . . . . .	9	—	18	—
10 font bécsi szappant . . . . .	25	—	250	—
1 font spikinárd olajat . . . . .	—	—	1	—
51 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> réf veres kamukát . . . . .	3	—	153	—
8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> réf király szín bojtos bársonyt . . . . .	5	50	45	—
40 réf tödzett fekete prémet . . . . .	2	50	100	50
2 kötés papirosat . . . . .	—	—	4	—
Egy kötés aranyos papirost . . . . .	—	—	4	50
Egy tok ollót és kést . . . . .	—	—	3	—
25 font rizskását . . . . .	—	—	4	—
15 font mandolát . . . . .	—	—	6	—
3 font ezüst fonalat . . . . .	23	—	69	—
25 font borsot . . . . .	—	85	21	25
3 font sáfrányt . . . . .	14	—	42	—
6 font szekfűvet . . . . .	2	65	15	90
15 font gyömbért . . . . .	—	33	4	95
3 font szerecsen dió virágot . . . . .	2	75	8	25
40 font tengeri szőlőt . . . . .	—	18	7	20
40 font malozsa szőlőt . . . . .	—	40	16	—
25 font fehér nádméz . . . . .	—	65	16	25
3 font fahéjat . . . . .	1	25	3	75
10 font confreit . . . . .	—	65	6	50
12 lat varrani való selymet . . . . .	—	—	5	52
Iskatulát és zsákokat . . . . .	—	—	1	43

Item pozsonyi vásárlás:

1 gyöngyös tükröt . . . . .	—	—	180	—
24 réf veres dupla bársonyt . . . . .	7	—	168	—
4 réf szederjes sima atlaczt . . . . .	4	50	18	—
7 réf szederjes angliai posztót . . . . .	4	—	28	—

Latus 1204 20



(az 54, 55, 56, 57. lap üres.)

Anno domini 1622 die 13. januarii  
Bornemisza Pál uram constantinápoli  
vásárlási:

(58. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
61 király szín velencei atlaczott vöttem singit asperis 250, facit fl. 3'75 in toto asp. 15,250 . . . . .	—	—	228	75
33 sing veres dupla bársonyt asp. 660. fl. 9'90, in toto asg. 27780 . . . . .	—	—	326	70
24 sing más veres dupla bársonyt asp. 620. fl. 9'30 in toto asp. 14880 . . . . .	—	—	223	20
8 sing meggy szín dupla bársonyt asp. 620. fl. 9'30. in toto asperis 4960 . . . . .	—	—	74	40
11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> sing viola szín atlaczot, asp. 240. fl. 3'60, in toto asperis 2850 . . . . .	—	—	42	75
14 <sup>2</sup> / <sub>4</sub> sing más veres bársonyt az szekér- hez asp. 350. fl. 5'25, in toto asp. 5096	—	—	76	38
Két vég aranyas végű patyolatot asperis 3200 fl. . . . .	—	—	47	50
Egy veres bársony skofiummal varrot te- gezet asp. 3000 fl. . . . .	—	—	45	—
Két kéz íjat, egyiket asp. 330. fl. 4'95, in toto asp. 660 fl. . . . .	—	—	9	90
Két öreg bojtos ruhát asp. 1000 . . . . .	—	—	15	—
4 annál apróbb bojtos ruhát asp. 500 . . . . .	—	—	7	50
4 annál is kisebbeket asp. 250 . . . . .	—	—	3	75
2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> sing szederjes dupla bársonyt nye- regeknek asp. 660 fl. 9'90. in toto asp. 1485 . . . . .	—	—	22	62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
2 vég patyolatot vöttem asp. 750 fl. 10'25, in toto asp. 1500 . . . . .	—	—	22	50
Egy öreg teve szőr kecsét asp. 400 fl. . . . .	—	—	6	—
10 bélietlen pokróczot 150 fl. 2'25. asp. 1500 . . . . .	—	—	22	50

	frttal	drl.	frt.	dr.
15 bélelni való nemezét vöttem ezekhez				
asp. 900, az munkája asp. 100, in toto 1000	—	—	15	—
Selymet az szőnyegekhez varrani asp. 98	—	—	1	47
Az szabónak egynehány napimunkáért 514	—	—	7	63 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Latus asp. 79923 fl.			1198	81 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
(59. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
2 béllett pokróczot asp. 350 . . . . .	—	—	6	25
Egy veres bársony skofiomos tegezett 3500	—	—	52	50
Két szederjes bársony skofiomos tegezett,				
egyiket asp. 4012, fl. 6018, asp. 8024 . . . . .	—	—	120	36
Egy narancs szín lasnakat vöttem asp. 390	—	—	6	70
Egy fehér lasnakat vöttem asp. 850 . . . . .	—	—	12	75
Egy skofiomos vánkoss héjat asp. 3500 . . . . .	—	—	52	50
Két selyem varrott vánkoss héjat asp. 800 . . . . .	—	—	12	—
Egy zöld selymű skofiomos vánkoss is 690	—	—	7	35
Egy selyemmel varrott vánkoss héjat asp. 600	—	—	9	—
Két bokor selymes lepedőben való himet 780	—	—	11	70
Egy kék selymes skofiommal varrott vánkoss				
héjat, asp. 1000 . . . . .	—	—	15	—
9 oka sáfrányt asp. 900 fl. 1350, asp. 8100	—	—	121	50
100 oka velencei nádmézet asp. 80 fl. 120				
asp. 8000 . . . . .	—	—	120	—
Az hamalosoknak az elhozásáért adtam				
asp. 40 . . . . .	—	—	—	60
Egy vég patyolatot asp. 2200 . . . . .	—	—	33	—
Egy kéz íjat maga ő felsége számára asp. 558	—	—	8	29
Három kéz íjakat ismét vöttem asp. 924 . . . . .	—	—	13	82
Két aranyos szekérben való bársony fő aljo-				
kat asp. 6300. . . . .	—	—	95	50
Három pestímált asp. 836 . . . . .	—	—	12	72
3 ismét annyit asp. 618 . . . . .	—	—	9	36
2 pár tegezre való majczokat 440 . . . . .	—	—	6	60
3 bokor tegezben való nyilakat, egyikben 40				
nyilat, nro. 240, asp. 12, = dr. 23; asperis in				
toto 2860 . . . . .	—	—	42	90



frttal drl. frt. dr.

22 darab sátor udvarokat asp. 3000 ; frt. 45			
in toto asper 66000 . . . . .	—	—	990 —
Ezeknek tokokat csináltattam 11 pokróczból			
bélésével együtt adtam asperos 1524 . . . . .	—	—	54 90
Latus asp. 118784 fl.			1784 86

(60. lap)

frttal drl. frt. dr.

Két zöld bársonyos tegezet asp. 4000, fl.			
60 in toto asperis 8000 . . . . .	—	—	120 —
Az ki megszerzette annak adtam asp. 24	—	—	— 36
Két varrott abroszt, egyiket asp. 2000,			
másikat 2100, in toto asp. 4100 . . . . .	—	—	61 50
Két párduezbőrt, öregbet 3600, kisebbet			
2600, in toto asp. 6200 . . . . .	—	—	93 —
Az ki megszerzette, adtam asp. 120 . . . . .	—	—	1 80
4 párducz bőrt asp. 2750, in toto 11000 . . . . .	—	—	165 —
3 martii, vöttük meg az cserge sátort asp.			
180000 . . . . .	—	—	2700 —
Az szolgálknak adtam asperos 180 . . . . .	—	—	2 70
Az sátorfáért, haráriért asp. 4000 . . . . .	—	—	60 —
$\frac{1}{4}$ szederjes bársonyt az süvegekhez asp.			
175 . . . . .	—	—	2 62 $\frac{1}{2}$
Egy vég patyolatot vöttem asp. 2625 . . . . .	—	—	39 32 $\frac{1}{2}$
Egy gyertyatartó alá való bőrt asp. 110	—	—	1 65
2 párducz bőrt, egyiket asp. 2840, facit			
in toto asperos 45680 (így) . . . . .	—	(így)	685 20
Két úti kötőféket asp. 570 . . . . .	—	—	8 55
Egy sing zöld bársonyt, süvegnek való			
asp. 660 . . . . .	—	—	9 90
Egy sing szederjes süvegnek való bár-			
sonyt, asp. 660 . . . . .	—	—	9 90
16 oka serbetet csináltattam s adtam ah-			
hoz: 14 oka nádmézet, asp. 55 okáját			
asp. 770 . . . . .	—	—	11 55
3 oka nádmézet ismét, asp. 165 . . . . .	—	—	2 42 $\frac{1}{2}$

	frttal	drl.	frt.	dr.
Pomagránát, limoniát, narancsot, pézsmát és ahhoz való eszközöket asp. 680 . . .	—	—	10	20
Az csinálásáért fizettem asp. 196 . . .	—	—	2	79
3 korsót az serbethez asp. 80 . . .	—	—	1	20
Egy mértéket aur. 2, asp. 40, facit asp. 390 . . .	—	—	5	95
Két bokor főaljnak való atlaczot vöttem, uln. $2\frac{1}{4}$ asp. 250. in toto 560 . . .	—	—	8	20
Latus asp. 209624 fl.			4003	$82\frac{1}{2}$

(61. lap)

	frttal	drl.	frt.	dr.
90 miskál (így) skofium aranyat az ő fel- sége maga számára való tegezre vöttem.				
6 miskál apró gyöngyöt vöttem elsőbben hozzá asp. 120, facit asp. 720 . . .	—	—	10	80
4 miskál öregebb gyöngyöt 215, facit asp. 860 . . .	—	—	12	90
$6\frac{1}{2}$ miskál gyöngyöt ismét asp. 160. facit in toto asp. 1040, . . .	—	—	15	60
2 miskál gyöngyöt ismét asp. 158, facit asperos 316 . . .	—	—	4	90
14 dram (így) selymet hozzá asp. 56 . .	—	—	—	84
Tafotát asp. 72 . . .	—	—	1	08
50 türkist asp. 35, facit asp. 1750 . . .	—	—	26	25
53 türkist ismét, asp. 50, facit asp. 2650	—	—	39	75
70 türkist foglaltattam be ezekben s ad- tam ahhoz:				
47 dram ezüstöt, dramját asp. 14, facit in toto asperos 660 . . .	—	—	9	90
Az 70 türkis befoglalásától per asperos 8, fizettem asperos 600 . . .	—	—	9	—
11 türkist foglaltattam ismét be, melyre adtam 5 dram ezüstöt, asperos facit 68	—	—	1	02
Csinálásáért fizettem asp. 65 . . .	—	—	—	$97\frac{1}{2}$
Az 81 türkést két rendben aranyztattam meg 3 arannyal, asp. 510 . . .	—	—	7	65



	frttal	drl.	frt.	dr.
Az tegezét elvégezvén az varrónak minden miskáltól fizettem asp. 18; volt az skofium 90 miskal, facit asperos 1620	—	—	24	30
Az gyöngy volt $18\frac{1}{2}$ miskál asp. 324 . .	—	—	4	86
Az tafotára való leírásért adtam asp. 200	—	—	3	—
Azon tegezre vöttem majezot, asp. 584	—	—	8	72
Két karmazsint az boritékjához vöttem asp. 224 . . . . .	—	—	3	36
Az szíjgyártónak elkészítéséért fizettem asp. 872 . . . . .	—	—	13	53
40 nyilat csináltattam hozzá, asp. 50, in toto facit asp. 2000 . . . . .	—	—	30	—

Latus asperi 15191 fl. 228  $43\frac{1}{2}$

(62. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
10 teve szőr hevedert csináltattam asp. 72 facit in toto asperos 720 . . . . .	—	—	10	80
Az szíjgyártónak egyért asp. 40, in toto asp. 400 . . . . .	—	—	6	—
2 kő szőlőt asp. 230 facit asp. 460 . . . . .	—	—	6	90
Egy kezíjat vöttem asperis 300 . . . . .	—	—	4	50
Egy nitra fehér visszált selymet az varró művekhez asp. 400 . . . . .	—	—	6	—
Egy nitra fehér visszált és visszálatlan selymet asp. 350 . . . . .	—	—	5	25
125 drám visszált selymet, sárgát in toto asp. 450 . . . . .	—	—	6	75
100 drám visszálatlan sárga selymet in toto asp. 300 . . . . .	—	—	4	50
25 drám fehér visszált selymet, in toto asp. 100 . . . . .	—	—	1	50
50 drám sárga visszált selymet, asp. 150	—	—	2	25
100 drám visszált ismét sárga selymet asp. 240 . . . . .	—	—	3	60
500 drámot ismét in toto asperis 400 . . . . .	—	—	6	—

	frttal	drl.	frt.	dr.
60 drám fehér visszált selymet asp. 240	—	—	3	60
50 drám visszált selymet asp. 150 . . .	—	—	2	25
175 drám sárga és fehér visszált selymet asp. 300 . . . . .	—	—	4	50
13 drám visszálaltant asp. 53 . . . . .	—	—	—	76 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
30 drám visszált sárga selymet asp. 120	—	—	1	80
65 drám fehér és sárga visszált selymet asp. 245 . . . . .	—	—	3	62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
134 sing tafotát duplason mérve 45, in toto 2010 . . . . .	—	—	31	50
14 sing köztafotát duplason, asp. 36, in toto 500 . . . . .	—	—	7	50
14 sing fehér bagaziát asp. 130 . . . . .	—	—	1	95
10 sing tafotát asp. 32, facit asperos 320	—	—	4	80
5 sing más tafotát asp. 160 . . . . .	—	—	2	40
10 sing fehér bagaziát asp. 80 . . . . .	—	—	1	20
6 más sing fehér bagaziát asp. 48 . . . . .	—	—	—	64
Egy vég fehér bagaziát az hámokhoz 1210	—	—	18	15
Az czimereknek és egyéb virágoknak is tafotára való írásokért az egész varró mívekre fizettem asp. 2870 . . . . .	—	—	43	5
Az varró mívek elkészülvén, ment reájok skofium arany, ezüst és klabodan 7700 miskal, ennek miskálátúl az alkuvás szerént kellett fizetnem 27 oszporát, fa- cit in toto asperos 207900 . . . . .	—	—	3105	—
Szőlfikárnak dutkát fl. 120. facit asperos 8000 . . . . .	—	—	120	—
Az úti levélért asp. 252 . . . . .	—	—	3	78
Az hamalosoknak*) adtam asp. 78 . . . . .	—	—	1	14
Latus asperi 229737			3445	98 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

(63. lap)

Az varrókkal alkudtam volt meg min-  
den miskalnak felvarrásától 13 oszpo-

---

\*) málházók.



fittal drl. fr't dr.

rában, varrottanak fel skofium aranyat, ezüstöt és klabodant, 7610 miskált, el- végezvén ez mívet fizettem ettől nekik asperos 98800 . . . . .	—	—	1580	—
2 bokor hevedert kengyel szíjával zöld selyemből tarkán csináltatván, ment reá 247 drám selyem, drámjától 6 oszpo- rát, facit asperos 1482 . . . . .	—	—	22	21
2 kék hevedert kengyel szíjával együtt azon áron, nyom 245 drámot, asp. 1470 . . . . .	—	—	22	5
2 hasonlót vereset is 240 drám, asp. 1440 . . . . .	—	—	21	60
Az prémeseknek eddig computalva kellett adnom asp. 790 . . . . .	—	—	11	85
6 boritékot az tegzeknek asp. 50. in toto 300 . . . . .	—	—	4	50
2 legyezőt asp. 75, facit asp. 150 . . . . .	—	—	2	25
Czitromot asp. 72 . . . . .	—	—	1	08
3 alá kötőféket, klabodanost, egyet asp. 400, teszen asp. 1200 . . . . .	—	—	18	—
Két terhelő majczot 110 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> dram, asp. 6. facit 660 . . . . .	—	—	9	90
Az szíjgyártónak csinálásától asp. 300 . . . . .	—	—	4	50
6 boritékot nyilakra valót 40 asp. 240 . . . . .	—	—	3	60
12 türkest asp. 36, facit asp. 432 . . . . .	—	—	6	48
Az szekér mellé jancsárt fogadván, ad- tam 1500 . . . . .	—	—	22	50
3 vég és 10 sing fehér bagaziát az skofi- umos mívek közé, végít asp. 140, facit asp. 485 . . . . .	—	—	7	42 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
20 oka habarniczát asp. 58, in toto asp. 1212 . . . . .	—	—	18	23
Egy párducz bőrt vöttem asp. 2500 . . . . .	—	—	37	50
12 rubintot asp. 50, facit asp. 600 . . . . .	—	—	9	—
100 más rubintokat 36 in toto asp. 3600 . . . . .	—	—	54	—
50 oka mondolát asp. 48 in toto asp. 2400 . . . . .	—	—	36	—

Latus asperi 119684 fl. 1890 67<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

Anno domini 1622 die 22 januarii Bécsben

Bálintfi István vásárlott ő felsége szá-  
mára :

(64. lap)	frttal	dr.	frt.	dr.
10 font szekfüvet . . . . .	7	—	70	—
40 font gyömbért . . . . .	6	—	24	—
1 mázsa mondolát . . . . .	—	—	95	—
20 font fahéjat . . . . .	2	—	40	—
50 font faolajat . . . . .	—	45	22	50
10 öreg citromot . . . . .	—	90	9	—
200 édes narancsot . . . . .	7	—	14	—
150 pomagránát . . . . .	18	—	27	—
400 száraz limoniat . . . . .	15	—	60	—
67 font nádmézes gyümölcsöt . . . . .	1	70	113	90
50 font mindenféle confectumokat . . . . .	1	20	60	—
16 font mindenféle festett confectumokat . . . . .	4	—	64	—
50 font gesztenyét . . . . .	—	—	14	—
1500 austrigát . . . . .	3	60	54	—
2500 csigát . . . . .	6	—	15	—
6 kötés habarniczát . . . . .	3	60	21	60
Egy hordócska lampretát . . . . .	20	—	20	—
54 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> pint malozsát . . . . .	—	—	48	05
56 pint spanyor bort . . . . .	1	30	72	80
Egy maglia piniolt . . . . .	—	—	32	—
Egy maglia ranfolt . . . . .	—	—	28	—
10 font jóféle eleven gyömbért . . . . .	5	—	50	—
20 font olivát . . . . .	—	40	8	—
20 font kapornyát . . . . .	—	90	18	—
4 kötés papirost . . . . .	1	50	6	—
Ezekhez zsákokat, iskatulákat, pokróczokat, egy pléh edényt, egy kis általagot és azok- nak, kik bekötözték fizettem . . . . .	—	—	18	87
		Latus	1005	10

(I. lap)

*Nota.*

Az néhai Hatvani Istvánnak az velenczei vásárlását ordi-  
narie ide kellett volna írnom, de az több regestumokkal kezemben



nem jutott, hanem azután, hogy már az könyv írásában ez helt meghaladtam volt, úgy mint anno domini 1626 ő felségének az akkori hadra való indulása előtt kilencz vagy tiz nappal az elnyomult levelek között találván szerencsére reá, ide enyvezém, a hol helye lött volna ordinarie, hogy ő felségének annyi sok szép egyszersmind való vásároltatása ne veszne el. Ennyivel azért immár az esztendőök végeiben való computusok nevedvén, ne legyen vélekedése senkinek, miért az derék computus után addálatam ezt mind azon 1626 esztendő végeig való computusokban; az után pedig ez is az derék computus között leszen.

Azon néhai Hatvani István azért Anno dni 1622 die 3 februarii Albe Juliae az mi kegyelmes urunk ő felsége kegyelmes parancsolatjára Kamuthi Balázs uramtól, akkor ő felsége kincstartójától vött kezéhez; 106 mázsa kénesőt; 50 mázsa viaszat, kinek Velenczébe való vitelire, mind az helyig írja, hogy költött in summa fl. 2073 dr. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Adta pedig el Velenczében ezeket in toto fl. 10208 dr. 28.

Melyből így vásárlott:

Latus fl. 2073 dr. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

(II. lap)

frttal drl. frt. dr.

Az én kegyelmes uram ő felsége számára  
vöttem:

12 Jakfuri findzsánokat és hét azon matéria tányérokat . . . . .	—	—	36	56
Tokokat az két rendbeli edényekhez csinál- tattam . . . . .	—	—	4	48
5 terra sigillata korsókat vöttem 10 ducaton teszen . . . . .	—	—	12	40
Hármat megíratam az ő felsége czimerével	—	—	6	—
Egy tokban csináltattam őket . . . . .	—	—	2	20
4 kristály köves arany gyűrűket vöttem 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ducaton, teszen . . . . .	—	—	17	36
Egy kristály csészét vöttem 250 ducaton . . . . .	—	—	310	—
Egy kristály tükröt vöttem . . . . .	—	—	14	88
5 kristály pohárt csináltattam, kiket meg is metéltetvén, fizettem érettek . . . . .	—	—	37	50

	frttal	drl.	frt.	dr.
Az 5 pohárnak és az 1 kristály csészének tokokat csináltattam, kikért fizettem . . .	—	—	9	50
3 bokor keztyűt csináltattam hispaniai bőr- ből, kiért bőrével, aranyával össze fizettem	—	—	51	22
Gyöngyöt vöttem ez keztyűkhöz . . . . .	—	—	73	16
14 golyóbis jóféle pézsma szappant vöttem	—	—	3	—
Storaxin lacrimat füstölni vöttem . . . . .	—	—	2	48
Egy font füstülő magot, kinek profumus in granis neve, vöttem . . . . .	—	—	3	72
Egy font truciscus pogácsát . . . . .	—	—	1	40
Két font jóféle ambra és pézsma pogácsát .	—	—	14	88
1 font pastilia hispanicat, unciáját 160 dron vévén, teszen in toto . . . . .	—	—	19	20
1 font profumus ordinariat . . . . .	—	—	5	—
Latus				624 64

(III. lap)

	frttal	drl.	frt.	dr.
2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> uncia egész pézsmát, 13 ducaton . . .	—	—	16	12
1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> uncia egész pézsmát vöttem . . . . .	—	—	9	92
2 <sup>1</sup> / <sub>6</sub> uncia igaz pézsma port 18 ducaton un- ciáját . . . . .	—	—	48	36
2 csont iskatulát az pézsmához . . . . .	—	—	6	—
Egy vég olasz vásznat, kit bastoninak hinak	—	—	19	84
2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> uncia balsamum olajt vöttem . . . . .	—	—	10	—
2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> uncia oleum philosophorum . . . . .	—	—	3	—
10 skatulya zibetumatt vöttem iskatulástúl	—	—	7	58
1 font terjéket vöttem . . . . .	—	—	2	—
2 font karmazsin atlatz selymeket, négy féle színeket vöttem 8 frton fontját . . . . .	—	—	16	—
8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> font mindenféle színű atlatz selymeket vöttem, fontját 5-30 pénzen . . . . .	—	—	45	11
10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> font mindenféle spring selymet . . . . .	5	30	55	75
2 font jóféle terra sigillatát vöttem . . . . .	—	—	4	48
10 pár selyem salavárit vöttem . . . . .	—	—	90	52
40 apró gyémántokat vöttem, kikbül gyűrű- ket csináltattam egyiket . . . . .	2	05	82	—



	frttal	drl.	frt.	dr.
9 öreg gyémántot vöttem, egyiket 5 ducaton	—	—	55	80
34 gyémántos gyűrűket csináltattam, kikben vagyon 1 $\frac{1}{2}$ uncia, 36 caracta és 10 grana arany, teszen . . . . .	—	—	37	91
Ez 34 gyűrűnek csinálásától fizettem az harminczától, egyiktől 86 drt, teszen . .	—	—	25	80
Négvétől fizettem, kikben 3, 4, 5, 7 gyémán- tok vannak, egyiktől . . . . .	2	20	8	80
28 rubintot vöttem, egyiket 3 ducaton, teszen	—	—	104	16
22 rubintos gyűrűket csináltattam, kikben vagyon 2 uncia és 12 karakta arany, teszen	—	—	46	30
	Latus 695 45			

(IV. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
Az ötvösnek fizettem csinálásától, egyiktől	—	88	17	60
6 öreg rubintos gyűrűket csináltattam, kik- ben vagyon 1 $\frac{1}{2}$ uncia, 27 caracta arany és 3 grana . . . . .	—	—	14	74
Csinálásától ez 6 gyűrűnek fizettem egyiktől	1	40	8	40
Mindenféle gyümölcsök formájára készített confectumokat nádmézből vöttem 107 fontot . . . . .	—	34	36	38
8 font pistachia confreitet . . . . .	—	40	3	20
8 font citrom hajra csinált confreitet . .	—	45	3	60
8 font fahajas confreitet . . . . .	—	32	2	56
8 font narancshajas confreitet . . . . .	—	38	3	04
8 font mondlás confreitet . . . . .	—	28	2	24
8 font coriandra confreitet . . . . .	—	28	2	24
8 font pinea confreitet . . . . .	—	22	1	76
8 font azonféle saccarata confreitet . . .	—	28	2	24
6 font coriandra praeparata confreitet . .	—	24	1	44
8 font dinnyemagos confreitet . . . . .	—	36	2	88
4 font szekfüves confreitet . . . . .	—	80	3	20
4 font fahajas confreitet . . . . .	—	32	1	28
127 font mindenféle gyümölcsökből készített confectumokat . . . . .	—	40	50	80

	frttal.	drl.	frt.	dr.
6 öreg ospicium könjw (így) forma . . . . .	—	48	2	88
6 apróbb féle forma . . . . .	—	24	1	44
4 szőlő gerezd forma . . . . .	—	10	—	40
4 apró hal forma . . . . .	—	10	—	40
10 czipellős forma . . . . .	—	24	2	40
20 keztyű forma . . . . .	—	10	2	—
16 ember kép forma . . . . .	—	16	2	56
16 színes kép . . . . .	—	18	2	88
12 czitrom virág forma . . . . .	—	28	3	36
12 virág forma . . . . .	—	20	2	40
10 font pistachia . . . . .	—	20	2	—
20 skatulya bisalma lictarium . . . . .	—	20	4	—
8 font köményes confreit . . . . .	—	40	3	20
4 font anisum confreit . . . . .	—	24	—	96
8 font pézsmás confreit . . . . .	1	—	8	—

Latus 196 48

(V. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
5 font pasta regalist vöttem . . . . .	—	40	2	—
200 cikin formát . . . . .	—	2	4	—
100 scuda tallér forma . . . . .	—	2	2	—
24 $\frac{1}{2}$ font acidum citri . . . . .	—	45	11	—
22 font Jubebas vagy zizuli . . . . .	—	50	11	—
92 font mindenféle lictarmot . . . . .	—	40	36	80
20 font szekfű . . . . .	—	170	34	—
10 font szerecsen dió virág . . . . .	—	200	20	—
6 font 8 uncia czukor candia . . . . .	—	40	2	67
12 test állás nádmézből . . . . .	—	48	23	—
9 font indiai eleven gyömbért . . . . .	—	—	9	—
14 font nádmézet . . . . .	—	—	114	75
4 $\frac{1}{2}$ font indiai szerecsen dió confectumot, fontját . . . . .	—	150	6	75
1 $\frac{1}{4}$ font indiai szilva confectumot . . . . .	—	140	2	—
20 font fahajat . . . . .	—	40	8	—
Ezekhez való ládákért, skatulákért fizettem . . . . .	—	—	8	80



	frttal	drl.	frt.	dr.
Gyapotért, és az confectumokhoz való ton- nákért . . . . .	—	—	3	—
Az ládákra való viasszos vásznakért, kötele- ként fizettem . . . . .	—	—	10	40

Latus 309 17

(VI. lap)

frttal drl. frt. dr.

Marchetitől vöttem:

13 sing veres virágos bársonyt, kit altonbas- tónak hinak, singit 13 ducaton, teszen . . . . .	—	—	209	56
13 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> sing szederjes azonféle bársonyt 13 ducaton . . . . .	—	—	213	59
21 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing király szín sima bársonyt . . . . .	6	40	137	60
10 sing haj szín kamukát . . . . .	2	40	24	—
26 sing meggy szín bársonyt . . . . .	6	40	166	40

Kassetitől vöttem:

24 sing veres dupla kamukát . . . . .	4	40	105	60
10 rozmarin virág szín kamukát . . . . .	2	40	24	—
10 sing baraczk virág szín kamukát . . . . .	2	40	24	—
10 rózsa szín kamukát . . . . .	2	40	24	—
10 sing baraczk virág szín sima atlaczozt . . . . .	2	10	21	—
10 sing ezüst szín azonféle atlaczozt . . . . .	2	10	21	—
10 sing hús szín azonféle atlaczozt . . . . .	2	10	21	—
10 sing narancs szín sima atlaczozt . . . . .	2	10	21	—
11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing rosmarin virág szín atlaczozt . . . . .	2	40	27	60
10 sing meggy szín karmazsin atlaczozt . . . . .	2	40	24	—
10 sing király szín sima atlaczozt . . . . .	2	40	24	—

Pero de Zan Maria de Franciskinitől vöttem:

20 sing király szín kamukát . . . . .	2	40	48	—
40 vég veres és fehér köztafotát, kikben va- gyon 1960 sing, egy ducaton 5 singet vé- vén, teszen . . . . .	—	—	486	08
200 darab kék szín aranyas bőr kárpitot, százát per ducat 70, teszen . . . . .	—	—	173	60
200 darab zöld szín azonféle bőr kárpitokat, százát ducatis 40, teszen . . . . .	—	—	99	20

Latus 1895 23

(VII. lap)

	frttal	drl.	frt.	dr.
Joannes Battista Cattitúl vöttem :				
Egy vég fehér skárlátot 180 ducaton . . .	—	—	223	20
Ebben festettem meg 20 singet baraczk vi- rág és sulfur színre, ducatis 10 . . . . .	—	—	12	40
Az többit veresen festettem 72 ducatért . . .	—	—	89	28
16 sing hetvenes gránátot vöttem . . . . .	5	87	93	92
24 sing hetvenes zöld skárlátot . . . . .	5	87	151	68
3 sing sája gránátot vöttem . . . . .	7	—	21	—
16 font arany és ezüst fonalat, fontját 16 duc.	—	—	317	44
Egy teor batt (így), 1 lantot, 1 cytherát és egy muzsika hegedüt vöttem . . . . .	—	—	37	50
Benedeknek, az lantosnak adtam kész pénzt, kivel Velenczében adósitól váltotta ki magát . . . . .	—	—	82	75
Györgynek, az hegedűsnek hasonló módon adtam . . . . .	—	—	49	35
Az posztókhöz való takaró bagazia, sárga posztó és viaszos vászonért minden bekö- tözésével együtt fizettem . . . . .	—	—	13	40
Az selyem marhás ládától, viaszos vászontúl fizettem . . . . .	—	—	3	60
A bőr kárpitos ládától fizettem . . . . .	—	—	2	—
Marck Antoninak, az agensnek, tavali adós- ságot, kit Zunyogh uramék vásárlottak volt, adós levelek tartása szerint fizettem 1715 ducatot . . . . .	—	—	2126	60

Latus 3224 12

(VIII. lap)

	frttal	drl.	frt.	dr.
Bekiragának, az késérő csauznak adtam . . .	—	—	50	—
Házbért Velenczében fizettem . . . . .	—	—	121	25
Velenczéből Spalatromig visszajövet hajóbért az marhától és magunktól fizettem . . .	—	—	31	—
Spalatromban harminczadot az töröknek . . .	—	—	33	—
Az Oberholtz ellen való causára fizettem az procuratoroknak . . . . .	—	—	53	05



	frttal	drl.	frt.	dr.
Spalatromtól fogva Szarajig tiz terhesnek, egyknek osp. 300 fizetvén, teszen . . . . .	—	—	45	—
Vámot Szarajban fizettem . . . . .	—	—	—	90
Szarajtól fogva Grocskáig 10 terhesnek, egyknek 360 oszporát . . . . .	—	—	54	—
Grocskánál az Dunán vámot és hajóbért . . . . .	—	—	15	—
Pancsován harminczadot fizettem . . . . .	—	—	30	—
Az Dunától fogva Karánsebesig négy kocsis- nak fizettem . . . . .	—	—	40	—
Magokra egy summában írja, hogy igazán költöttek . . . . .	—	—	716	87

Latus 1190 15

In toto ez vásárlás és költség frt. 10208 dr.36

Anno dni 1622 die 7 martii ő felsége szá-  
mára Krakkóban lött vásárlás:

(65. lap)	arany gross.
49 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing veres bársonyt per aur. 1 . . . . .	49 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —
10 sing veres karmazsin kamukát aur. . . . .	9 5
10 sing király szín kamukát . . . . .	13 30
24 sing meggy szín kamukát . . . . .	20 60
50 sing veres dupla tafotát . . . . .	40 —
21 sing fehér dupla tafotát . . . . .	20 —
600 sing velencei tafotát, 10 sing egy arany . . . . .	60 —
300 sing vereset, 1 aranyon 9 singet . . . . .	22 16
13 kristály iveg poharakat . . . . .	1 —
3 öreg kristály iveget . . . . .	— 60
100 limoniát . . . . .	6 —
50 narancsot . . . . .	3 —
10 öreg limoniat . . . . .	2 —
Egy öreg citromot . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —
3 kártya veres vizsált selymet, aur. 15 . . . . .	45 —
19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lat spanyol selymet . . . . .	5 30
9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lat vizsált arany selymet   . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —
8 lat fehér azonfélét   . . . . .	

B. Radvánszky B. Udvt. és Számad. k. 1. k.

5

		arany gross.
$\frac{3}{4}$ vont sik fonalat . . . . .	$\frac{1}{2}$	—
$\frac{3}{4}$ meg olyan sik fonalat . . . . .	$\frac{1}{2}$	15
Krakkóban ezekért való harminczad, minden aranyat in grossos 150, facientes 4 frt. 50 den. computando, minden 48 garastúl egyet computalva frt. 9		
Második harminczad frt 6.	} aur. nro. . . . .	4 30
Harmadik harminczad frt 3.		
Az szekér bér teszen frt 3		

Latus aurei nro 292 30

floreni vero 1314 dr. 90

Anno dni 1622 die vigesima octava martii

Bécsben Dragán Ferencz által lött vásárlás:

(66. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
1400 réf veres és fehér köztafotát . . . . .	—	66	924	—
Fizettem az császár vámján . . . . .	—	—	2	—
Aranyat adtam az árába 100, az többit más pénzzel fizettem meg egyet in fl. $6\frac{1}{2}$ .				
Item Incsali János vásárlott:				
7 font mindenféle confectumot . . . . .	—	—	7	—
1 font condiált confectumot . . . . .	—	—	2	—
1 font tengeri szőlőt . . . . .	—	—	—	25
9 font 20 lat nádmézet . . . . .	—	—	9	68
15 augusti Boccatus uramnak ő felsége kegyelmes parancsolatjára adtam:				
4 réf szederjes gránátot . . . . .	7	—	28	—
4 réf spanyor tafotát . . . . .	3	25	13	—
Item Putscher Mihály és Kinthinger György.				
Tégelyeket és választó ivegeket vöttek talle- ris integris Nro. $593\frac{1}{4}$ .				
Item $20\frac{1}{2}$ réf fekete virágos bársonyt . . .	5	25	102	50
60 lat pázsit színű neopolitanus selymet . .	—	60	36	—
8 lat arany négyes kötést . . . . .	—	36	13	68



	frttal	drl.	frt.	dr.
98 lat széles arany prémet . . . . .	—	36	35	80
29 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> lat jóféle arany prémet . . . . .	1	50	47	63
12 réf sötét szín zöld perpetuát : . . . .	1	—	12	—
10 pár Jeneteth (így) . . . . .	1	50	48	—
Egy egész hód szőr kalapos süveget . . . .	—	—	19	—
Egy fél hód szőr kalapos süveget . . . .	—	—	4	—
Az süveg pártázatjára arany, két-két gyémánttal való boglárokat, egyet 28 . . . .	—	—	336	—
Az süveg rózsájában való gyémántot . . . .	—	—	60	—
Az süveg pártázatjának felvonásáért . . . .	—	—	1	50
Narancsokat és limoniakat . . . . .	—	—	7	25

Latns 1708 77

Talleri 593<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

Ő felsége maga keze írása alatt való perceptumbeli vásárlás:

(67. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
Egy gyöngy lánczot . . . . .	—	—	580	—
Egy más gyöngy lánczot . . . . .	—	—	200	—
124 gyémántos gombot . . . . .	5	—	620	—
Egy gyémántos, gyöngyös függővel való nyakbanvetőt, talleris . . . . .	3000.			
12 gyémántos boglárt . . . . .	10	—	120	—
Egy tábla gyémánt gyűrűt . . . . .	—	—	900	—
4 négy hármás kék gyűrűt . . . . .	16	—	64	—
4 egy forma rubint gyűrűt . . . . .	3	—	12	—
Egy három rubintú gyűrűt . . . . .	—	—	4	—
Egy rostás gyűrűcskét . . . . .	—	—	1	50

Item más perceptumban:

12 nyeregben való hevedereket . . . . .	—	75	8	60
8 kengyel szíjat . . . . .	—	75	6	—
8 állásbeli kötőfékeket . . . . .	1	05	8	40
8 szőr pokróczokat . . . . .	1	50	12	—
12 öreg tarisznyát . . . . .	—	—	3	14
6 szőr harárt . . . . .	1	50	9	—

	frttal	drl.	frt.	dr.
30 oka kanátt (így) . . . . .	—	35	10	50
5 csemer kilántt (így) : . . . . .	—	40	2	—
25 oka mondolát . . . . .	—	60	15	—
25 oka nádmézet . . . . .	1	85	46	25
20 oka malozsa szőlőt . . . . .	—	27	5	40
10 oka fügét . . . . .	—	25	2	50
13 kila rizskását . . . . .	1	35	17	55
4 sárga karmazsint . . . . .	—	—	9	—
2 fazék serbetett . . . . .	—	—	7	70

Latus 3984 54

Talleri 3000

Anno domini 1622 post augustum, Keresztesi Pál uram Konstantinápolyban vásárlott ő felsége számára :

(68. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
Egy Jakubott (így) asp. 9000 . . . . .	—	—	135	—
6 díván szőnyeget talleris 135 . . . . .	—	—	60	—
Egy ostoblát vöttem asperis 4000 : . . . . .	—	—	675	—
1 rubintos aranyos köves botot asp. 45000 . . . . .	—	—	—	—
11 kék skárlát szőnyegetek vöttem asperos 12100 . . . . .	—	—	181	50
477 dram selyem kengyelszójakat asp. 2832 . . . . .	—	—	42	48
6 selyem hevedert dram 555 asp. 3330 . . . . .	—	—	49	95
6 fékemlőt, arannyal elegyszóttat, asp. 4300 . . . . .	—	—	64	50
Arany és ezüst fonalat asp. 9800. . . . .	—	—	147	—
Skofium aranyat vöttem asp. 11500 . . . . .	—	—	132	50
Az cserge sátor árában adtam asp. 30000 . . . . .	—	—	450	—
Sátor udvar darabokra adtam asp. 10000 . . . . .	—	—	150	—
4 selyem kötőféket asp. 1400 . . . . .	—	—	27	—
Mindenféle színű selymet asp. 8400 . . . . .	—	—	126	—
6 tigris bőrt vöttem asp. 30000 . . . . .	—	—	450	—
2 öreg selymes szőnyeget talleris 238 . . . . .	—	—	—	—
2 ismég öregbeket talleris 340 . . . . .	—	—	—	—
8 apróbb selymes szőnyeget asp. 14000 . . . . .	—	—	210	—



	frttal	drl.	frt.	dr.
2 öszvért vöttem asp. 17620 . . . . .	—	—	264	30
Az utólszori sátor árában adtam asp. 6000	—	—	90	—
2 teve szőr kecsét, talleris 30				
Szőlfikárnak adtam asp. 16000 . . . . .	—	—	240	—
Barcsai Zsigmondnak adtam asp. 2000 . . . . .	—	—	30	—
Juszup agának adtam asp. 1800 . . . . .	—	—	27	—
4 harártt (így) az egymás marhának as-				
peris 240 . . . . .	—	—	3	60
Egy szepetet harárostól, lakatostúl as-				
peris 225 . . . . .	—	—	3	37 $\frac{1}{2}$
Az ő felsége kocsisnak csizmákat, nadrá-				
got asp. 300 . . . . .	—	—	4	50
Ismét holmi csizmákat asp. 108 . . . . .	—	—	1	62
Magamnak vöttem az ő felsége kegyelmes				
parancsolatjából vöttem . . . . .	—	—	400	—
Latus asperi 239955			3999	99 $\frac{1}{2}$
talleri nro 743				

Anno dni 1623 die 12 septembris Hatvani

István velenczei vásárlási, az aranyat in

fl. 2 dr. 44 computalva :

(69. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
Petro Franciscinek elébbi adósságban aur.				
200 . . . . .	—	—	248	—
Egy bokor kulcsok tollat vöttem aur. 825 . . . . .	—	—	1023	—
Annak a tokjáért és szolgálának italpénzt . . . . .	—	—	3	08
6 $\frac{1}{2}$ uncia 20 karakta orientalis gyöngyöt				
vöttem, unciam aur. 35 . . . . .	—	—	290	46
2 $\frac{3}{4}$ uncia és 20 karakta ismét orientalis				
gyöngyöt, aur. 32 . . . . .	—	—	114	32
4 uncia másféle gyöngyöt, unciam aur. 12 . . . . .	—	—	60	76
Ezekre adtam superfluumat . . . . .	—	—	3	—
2 font vont aranyat vöttem, fontját aur. 22 . . . . .	—	—	54	56
2 font vont ezüstöt, aur. 20 . . . . .	—	—	49	60
Szolgálának italpénzt . . . . .	—	—	—	84

	frttal	drl.	frt.	dr.
10 uncia ezüst aranyozott villogot . . . . .	3	40	34	—
3 $\frac{1}{2}$ uncia mindenféle színű spring selymet . . . . .	5	30	18	55
6 font arany ezüst fonalat . . . . .	26	04	156	24
4 sing gyenge csipkét . . . . .	—	—	7	20
5 vég csipkéket, facientes uln. 60 . . . . .	—	30	18	—
3 vég keskenyebb csipkéket uln. 30 . . . . .	—	12	3	60
3 $\frac{1}{2}$ sing széles csipkét . . . . .	1	80	6	30
4 $\frac{1}{2}$ sing gyenge kötést vöttem aur. 5 . . . . .	—	—	25	11
4 sing azonféle kötést aur. 5 . . . . .	—	—	24	80
4 sing ismét azonféle kötést aur. 5. . . . .	—	—	24	80
7 sing csipkét vöttem, singit aur. 5 . . . . .	—	—	43	40
4 sing azonféle csipkét aur. 5 . . . . .	—	—	24	80
6 sing saja gránátot vöttem 7 . . . . .	—	—	42	—
455 font nádmézet, fontját . . . . .	—	23	104	65
2 ládat vöttem ezekhez, kiket viaszos vászon- nal bevonattam . . . . .	—	—	8	—
10 kötés jóféle papirosat egy kötés jóféle re- gal papirossal együtt . . . . .	—	—	14	64
6 font füstölő pogácsát vöttem . . . . .	—	—	15	—
160 könnyü képíró aranyat vöttem . . . . .	—	50	80	—
40 könnyü ezüstöt. . . . .	—	40	16	—

Latus 2514 71

(70. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
7 gyémántot az gyémántos toll tokhoz vöttem egyet 1.20 . . . . .	—	—	29	40
4 apró gyémántot 1.04 . . . . .	—	—	4	16
2 gyémántot 2 . . . . .	—	—	4	—
Csinálásátúl, pallérlásátúl, tisztogatásától fizettem . . . . .	—	—	24	80
10 öreg szövétneket lib. 38 $\frac{1}{2}$ . . . . .	—	47	18	09
Az megírásátúl fizettem . . . . .	—	44	4	40
30 font fahéját vöttem . . . . .	—	47	14	10
30 font szekfüvet vöttem . . . . .	1	60	48	—
2 font terjéket vöttem . . . . .	—	—	4	—



	frttal	drl.	frt.	dr.
1 font orvietanyt (így) . . . . .	—	—	1	80
Egy aloes aqua pendens (így) . . . . .	—	—	6	40
Szekfűhöz, fahajhoz való zsákokat . . . . .	—	—	—	80
4 font jóféle spanyor viaszat vöttem . . . . .	—	—	6	40
2 kristály pohárt vöttem s megmetéltettem . . . . .	—	—	8	—
Ezekhez tokokat csináltattam . . . . .	—	—	2	—

Marchetitol vásárlottam :

26 sing négy színes dupla bársonyt . . . . .	6	—	156	—
22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing szederjes bársonyt . . . . .	6	—	135	—
18 sing szederjes bársonyt . . . . .	6	—	108	—
24 sing arany szín bársonyt . . . . .	5	60	134	40
24 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> sing zöld bársonyt . . . . .	4	80	106	80
22 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> sing zöld bársonyt . . . . .	4	60	102	35
5 sing meggy szín dupla bársonyt . . . . .	6	—	30	—
15 sing virágos király szín atlaczo . . . . .	2	70	40	50
15 sing kék sima bársonyt . . . . .	5	60	84	—
15 sing ezüst szín sima atlaczo . . . . .	2	10	31	50
5 sing szederjes bársonyt . . . . .	4	80	24	—
5 sing fekete sima bársonyt . . . . .	3	60	18	—
186 sing arany prémeket ezekhez, in toto 9 fontot, <sup>1</sup> / <sub>2</sub> uncia hiján . . . . .	16	12	144	40

Latus 1291 20

(71. lap)

	frttal	drl.	frt.	dr.
Kassetitol vásárlottam :				
36 sing rozmarin virág szín sima atlaczo . . . . .	2	10	75	60
35 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing melezan szín atlaczo . . . . .	2	10	74	55
25 sing rózsza szín kamukát . . . . .	2	80	70	—
36 sing rozmarin szín virágos atlaczo . . . . .	2	40	86	40
37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing puplican szín virágost . . . . .	2	40	90	—
36 sing rosa incarnado szín sima atlaczo . . . . .	2	80	100	80
108 sing puplican szín sima atlaczo . . . . .	2	10	226	80
36 sing ezüst szín sima atlaczo . . . . .	2	10	75	60
36 sing rózsza szín atlaczo in (. . . . .) . . . . .	2	40	86	40
113 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing király szín sima atlaczo . . . . .	2	48	281	48

Bregoncitúl vásárlottam:

14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing drága koronás felemelt virágokkal való vont aranyat, egy summában aur. 800 . . . . .	—	—	992	—
26 sing fehér virágos vont ezüstöt aur. 9 . . . . .	—	—	290	16
29 sing felemelt virágu vont aranyat aur. 24 . . . . .	—	—	863	04
29 sing virágos vont aranyat aur. 7 . . . . .	—	—	251	72
27 virágos vont ezüstöt sing. aur. 16 . . . . .	—	—	535	68
14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing aranyas virágos zöld bársonyt 16 . . . . .	—	—	287	68
14 sing test szín virágokkal való zöld bársonyt aur. 5 . . . . .	—	—	86	80
14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing aranyas virágos vörös bársonyt aur. 16 . . . . .	—	—	287	68
40 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> sing veres dupla bársonyt . . . . .	6	20	252	62
48 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing fekete tar bársonyt . . . . .	3	80	184	30
38 sing hamu szín kanaváczt . . . . .	2	—	76	—
24 sing külömb külömbféle szín dupla tafotát . . . . .	2	48	59	52
3 sing Squardo dupla tafotát . . . . .	3	—	9	—
3 sing meggy szín szines tafotát . . . . .	3	—	9	—
25 sing ezüst szín kamukát . . . . .	2	40	60	—

Latus 5412 83

(72. lap)

	frttal	drl.	frt.	dr.
30 sing kék köz atlaczt . . . . .	—	54	16	20
122 sing azonféle zöld atlaczt . . . . .	—	54	65	88
122 sing azonféle veres atlaczt . . . . .	—	54	65	88
Az vont aranyak közibe csinált zöld rását . . . . .	—	—	3	—
6 vég flandriai gyólesot aur. 16 . . . . .	—	—	119	04
4 ládát az marhákhoz vöttem . . . . .	—	—	4	25
Ezekhez viaszos és másféle vásznot is borítani Velenczétől fogva Spalatromig három ládától, kikben selyem marha, vont aranyak és egyéb aprólék marhák is voltak, gálya bért fizettem aur. 12 . . . . .	—	—	14	88
Egy láda papirostúl fizettem . . . . .	—	—	1	24



	frttal	drl.	frt.	dr.
2 láda nádméztől adtam . . . . .	—	—	2	48
Spalatromban török harminczadot:				
2 láda selyem marhától . . . . .	—	—	24	75
1 láda aprólékostól . . . . .	—	—	6	60
1 láda papirostúl fizettem . . . . .	—	—	—	82
2 láda nádméztől . . . . .	—	—	3	30
Spalatromtól <sup>1)</sup> fogva Száraig 3 ló terch mar-				
hától, egytől 4.50, fizettem . . . . .	—	—	13	50
Iklódi és szolgálaim alatt való 4 lótól fizettem	—	—	18	—
Száráytól <sup>2)</sup> fogva az Dunáig az marháktól	—	—	16	65
Iklóditól és szolgálaimtól . . . . .	—	—	27	75
Gorocskánál az Dunán fizettem . . . . .	—	—	5	40
Lándorfehérváratt harminczadot . . . . .	—	—	50	—
Pancsován harminczadot . . . . .	—	—	35	—
Gorocskáról Jabukáig szekérbért . . . . .	—	—	2	40
Jabukáról Lugosig szekérbért . . . . .	—	—	13	50
Magunk szánjától, kin hoztak . . . . .	—	—	13	50
Velenczén az Szent István piacznán lakó Bar-				
toló Cadorinnak adtam 8 darab kárpito-				
kat, hogy azokhoz bizonyos számuakat csi-				
náljon, adtam előpénzt, kit az fizetéskor				
fel kell tudni aur. 10 . . . . .	—	—	24	40
Latus				592 42

Anno domini 1624 mensibus februario et  
martio dominus Gregorius Ormáinközi se-  
cretarius in rationem suae serenitatis mer-  
catus est Viennae, taller in dr. 120 com-  
putando.

(73. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
3 réf virágos test szín atlaczo talleris 3 nro 9	—	—	10	80
Három réf fekete tarka atlaczo tall. 3 nro 9	—	—	10	80
2 vég hajkötöt tall. 1 nro 2. . . . .	—	—	2	40

<sup>1)</sup> Spalato.

<sup>2)</sup> Zára.

	frttal	drl.	frt.	dr.
12 réf sima király szín bársonyt talleris 5 nro 93 (így) . . . . .	—	—	111	60
2 font varrani való aranyat $15\frac{1}{2}$ nro 31 Egy hintó szekeret csináltatván ő fel- sége számára, ahoz vöttem:	—	—	37	20
$27\frac{7}{8}$ réf veres karmazsin lukezer (így) dupla bársonyt, réfit tall. 5 nro $140\frac{1}{4}$	—	—	168	60
26 réf veres karmazsin florenciai atlaczot, réfit tall. 3 nro 78 . . . . .	—	—	93	60
16 réf veres karmazsin lukezer virágos kamukát, réfit tall. $2\frac{1}{2}$ nro. 40 . . .	—	—	48	—
Az atlacz, bársony és kamuka varrani 5 lat veres karmazsin selymet tall. $2\frac{1}{2}$ , nro $2\frac{1}{2}$ . . . . .	—	—	3	—
$\frac{1}{2}$ font sárga selymet az aranykötést fel- varrani tall. nro 7 . . . . .	—	—	8	40
6 font olasz arany fonalat tall. $15\frac{1}{2}$ nro 93	—	—	111	60
1 font 19 lat négyes arany kötést tall. 28 nro 43 . . . . .	—	—	51	60
2 font 3 lat arany négyes kötést tall. 28, nro 58, gross. 19 . . . . .	—	—	70	$45\frac{1}{2}$
2 font veres karmazsin selymet, rojtnak valót, tall. nro 31 . . . . .	—	—	37	20
2 font arany fonalat ugyan az rojthoz, fontját tall. $15\frac{1}{2}$ , nro 31 . . . . .	—	—	37	20
Latus talleri nro $707\frac{3}{4}$ . grossi 19	—	—	862	$45\frac{1}{2}$
(74. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
7 lat négyes arany kötést, tall. 1 latját nro 7	—	—	8	40
Az rojt csinálástól fizettem nro 57 et gross 24	—	—	69	42
Italpénzt az legényeknek nro 1 . . . . .	—	—	1	20
Az gyöngyfüzőnek conventioja szerint fizet- tem tall. 225 . . . . .	—	—	270	—
Italpénzt adtam nekik tall. nro 1 . . . . .	—	—	1	20
Egy vég chilling vásznat az szekér borítani tall. nro 7 . . . . .	—	—	8	40



	frttal	drl.	frt.	dr.
7 réf sáját, réfit fl. hung. 2 facit talleros				
nro. 11 gr. 20 . . . . .	—	—	14	10
Az szekér csinálónak adtam talleros nro 340	—	—	408	—
Egy vég vékony vásznat az bársony bélelni				
tall. 7 . . . . .	—	—	8	40
9 réf viaszos vásznat tall. 1 nro 9 . . . . .	—	—	10	80
Egy lat varrani való selymet nro gr. 15 . . . . .	—	—	—	60
Az szabónak bársony atlacz kamuka rojtok				
varrásától fizettem tall. nro 20 . . . . .	—	—	24	—
24 réf veres sinort, refit grossis 2, facit talleros				
nro 1 gr. 18 . . . . .	—	—	2	01
Latus talleri 686, grossi 77	—	—	826	53

Anno dni 1624 die 5 martii, generosi domini Volfgangus Chierenyi et Michael Toldalaghi solemnes legati Constantinopolim Cassovia expediti, ibi in rationem suae serenitatis mercati sunt :

(75. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
1 türkéses szablyát vöttünk tall. nro 105 . . . . .	—	—	315	—
40 sing atlaczot tall. nro 70 . . . . .	—	—	210	—
10 diván szőnyeget tall. nro 300 . . . . .	—	—	900	—
Ezeknek harárokát, kiben kihoztuk, talleros				
nro 1 . . . . .	—	—	3	—
6 korsó serbetet főztünk és arra mind halvadsiaknak és halvadsi pasának való fizetéssel költöttünk 60 . . . . .	—	—	180	—
Terhelő szíjakat csináltatván, azoknak majczára, elkészítésére 32 . . . . .	—	—	96	—
2 lovat Mikes Zsigmondtúl tall. nro. 300 . . . . .	—	—	900	—
Ezeknek tartásokra költöttünk 5 . . . . .	—	—	15	—
1 kalitka sátornak fáját, kápáját, tokját, magát, úgy az mint kihoztuk 85 . . . . .	—	—	255	—
1 öreg sátor árában, az mi hátra volt, fizettünk tall. nro 716 . . . . .	—	—	2148	—

	frttal	drl.	frt.	dr.
1 kápás 14 kötelű sátort vöttünk ismét ő felsége számára nro 150 . . . . .	—	—	450	—
1 harárt, ez sátor tokjának valót nro 1 . . .	—	—	3	—
1 Fildsántt (így) vöttünk tall. nro 8 . . .	—	—	24	—
Az úton kijövetelünkör költöttünk tall. 50	—	—	150	—
Latus talleri nro 1883, singulum in asperos nro 200 computando, fl. 3 ni- mirum faciunt . . . . .			5649	—

Anno domini 1624 die 12 junii, Varadini,  
Paulo Reimpreckt Viennensi pro subscrip-  
tis mercibus ultimarie persolutum:

(76. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
1 gyémántos aranyövet . . . . .	—	—	300	—
4 rend arany lánczot, nyomott korona ara- nyat $54\frac{1}{2}$ . . . . .	—	—	183	50
3 rend arany lánczot, nyomott koronát $36\frac{3}{4}$	—	—	150	25
1 kis arany lánczot, nyomott koronát $11\frac{3}{4}$	—	—	90	25
Egy merőn gyémántos hajban való tőt . .	—	—	90	—
Egy gyémánt gyűrőt . . . . .	—	—	90	—
4 rubint gyűrőt . . . . .	—	—	120	—
3 más rubint gyűrőt . . . . .	—	—	20	—
3 apróbb rubintos gyűrőt . . . . .	—	—	20	—
5 apró más gyűrőt . . . . .	—	—	8	—
1 rubint gyűrőt . . . . .	—	—	10	—
1 gyémánt gyűrőt . . . . .	—	—	10	—
1 merőn gyémántos toll eleiben valót . .	—	—	3000	—
1 bokor kézrevalót . . . . .	—	—	800	—
8 rend arany lánczot, nyomot koronát $60\frac{1}{2}$	—	—	245	50
Csinálásátúl . . . . .	—	—	64	—
5 rend aranylánczot, nyomot koronát $94\frac{1}{2}$	—	—	308	50
1 rend arany lánczot, koronát nyomott $36\frac{1}{2}$	—	—	224	—
1 kézre való arany pereczet, koronát $11\frac{3}{4}$	—	—	27	50
32 öreg kártya gyöngyöt . . . . .	—	—	288	—
44 kisebb kártya gyöngyöket . . . . .	—	—	200	—



	frttal	drl.	frt.	dr.
10 lat öreg gyöngyöket, latját 20 . . . . .	—	—	200	—
7 $\frac{1}{2}$ lat apróbb gyöngyöt . . . . .	—	—	150	—
3 pár selyem salavarit, egyiket 20 . . . . .	—	—	60	—
5 rubintos gyűrőt . . . . .	—	—	80	—
3 ismét rubint gyűrőt . . . . .	—	—	45	—
12 apró gyűrőt . . . . .	—	—	18	—
2 gyémánt gyűrőt . . . . .	—	—	92	—
1 kisebb gyémánt gyűrőt . . . . .	—	—	12	—
1 merőn gyémántos hajban való tőt . . . . .	—	—	800	—
1 pár fülben valót . . . . .	—	—	50	—
1 más pár fülben valót . . . . .	—	—	60	—

(77. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
8 apró gyűrőt, egyet 1 $\frac{1}{2}$ . . . . .	—	—	12	—
2 rubint gyűrőt . . . . .	—	—	20	—
2 ismét kisebb rubint gyűrőt . . . . .	—	—	18	—
1 kanált és kést merő arany gyémánt, to- kostól . . . . .	—	—	800	—
2 gyémánt gyűrőt . . . . .	—	—	60	—

Summa in toto 8726 50

Ez alább való vásárlásokat tallérokka-  
sárlották nem computalván frt számra:

	tallér
1 gyémánt gyűrőt talleris . . . nro	2000
1 hajban való tőt . . . . .	1500
1 toll eleiben valót . . . . .	4500
1 gyémánt lánczot . . . . .	400
1 fülben valót . . . . .	800
2 más bokor fülben valót . . . . .	90
1 bokor kulcsok (kócsag) tollat . . . . .	1500
1 hegyes gyémánt gyűrőt . . . . .	80
1 tábla gyémánt gyűrőt . . . . .	60
1 más gyémánt gyűrőt . . . . .	40
7 gyémántos gyűrőt . . . . .	32
1 szű formára való gyűrőt . . . . .	25

	tallér
5 gyémánttal való gyűrőt . . . . .	32
2 szű forma rubint és egy kis gyémánt gyűrőt . . . . .	48
2 apróbb gyűrőt . . . . .	16
5 rubintos gyűrőt . . . . .	12
2 gyűrőt, 7 rubintosat . . . . .	36
4 rubintos gyűrőt . . . . .	20
2 nyolcz rubintos gyűrőt . . . . .	18
7 rubintos gyűrőt . . . . .	10

Latus proxime praecedenti lateri ad-  
junctum fl. 8726 dr. 50.

talleri nro 11219.

Anno dni 1624 mense augusto Kornis Já-  
nos nándorfehérvári vásárlási ő felsége  
számára :

(78. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
20 kila rizskását vöttem . . . . .	—	—	30	—
62 oka malozsa szőlőt, okáját asp. 15 . . . . .	—	—	13	95
50 oka mandolát asp. 34 . . . . .	—	—	24	50
30 oka faolajt asp. 36 . . . . .	—	—	15	93
62 sing sárga atlaczot, singit . . . . .	3	15	195	30
28 sing zöld skarlatint . . . . .	3	50	98	—
Item 26 sing zöld skarlatint . . . . .	3	50	91	—
20 sing tarka kamukát . . . . .	3	50	70	—
2 bokor csizmát . . . . .	—	—	10	—
2 veres 3 sárga karmazsint . . . . .	1	45	10	87 $\frac{1}{2}$
1 harárt az mandolának . . . . .	—	—	—	45
12 állásbeli kötőféket . . . . .	1	20	14	40
2 takarékat az marhának . . . . .	—	—	2	40
2 tömlőt az faolajnak . . . . .	—	—	—	40
Kötözni való köteleket . . . . .	—	—	—	30
Egy hajósnak, hogy az marhát Pancsováig hozta . . . . .	—	—	1	—
Az nándorfehérvári Musztafa eminghnek és szolgájának adtam . . . . .	—	—	24	—
Magamra, 3 szolgámra, 4 paripámra köl- töttem két hétig . . . . .	—	—	12	—



	frttal	drl.	frt.	dr.
Az páncsovai eminghnek adtam . . .	—	—	22	—
Az karánsebesi kocsisnak . . . . .	—	—	1	—
Karánsebesi 6 kisérőnek . . . . .	—	—	1	—
Egy szekeresnek Karánsebesig . . . . .	—	—	16	50
100 narancsot vöttem . . . . .	—	—	6	—
Az Dunán által s visszajárásomért . . .	—	—	1	—

Latus 651 95<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

Anno dni 1624 die 19 augusti Bálintfi

István az küüllővári sokadalomból

hozta marhák :

(79. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
2 vég kék karasiát . . . . .	—	—	64	—
2 vég zöld karasiát . . . . .	—	—	64	—
5 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> sing láng szín dupla tafotát . . .	4	50	23	18 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
5 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> sing szederjes dupla tafotát . . .	4	50	23	92 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
11 sing zöld dupla tafotát . . . . .	4	50	49	50
3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> kék dupla tafotát . . . . .	4	50	17	42 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
4 sárga karmazsint . . . . .	2	25	9	—
17 font tengeri szőlőt . . . . .	—	35	5	95
380 sós limoniát . . . . .	3	—	11	40
5 font török sáfrányt . . . . .	8	—	40	—
10 török hevedert . . . . .	—	50	5	—
4 más hevedert . . . . .	—	45	1	80
3 kötés sárga szattyánt . . . . .	6	—	18	—
6 lóra való szironyos hámokat minden készségével . . . . .	—	—	25	—
9 katona nyeret . . . . .	2	—	18	—

Latus 376 14<sup>3</sup>/<sub>8</sub>

Anno dni 1624 die 7 septembris Antonius

Csanádi Vienna rediens, has merces administavit in Fogaras :

Ex literis Pauli Reinpreckt.

(80. lap)

tallér

1. Christam cum meris diamantinis, talleris imperialibus	10000
3 ducenas globulorum hispanicorum, unum quemlibet sex imperialibus talleris computando . . . . .	216
Duas longitudes cathenae aureae, talleris imperialibus	106
Item tres alias longitudes, talleris imperialibus . . .	98
Unam, alteram longitudinem talleris imperialibus . .	70
Item catenulam, arte hispanica elaboratam, talleris im- perialibus . . . . .	62
Unam par armillarum talleris imperialibus . . . . .	42
Duas formas, margaritis ornatas, ad pallium muliebre accomodatas, talleris imperialibus . . . . .	10

Latus talleri imperiales nro 10603

(81. lap)

tall.

Ex proprio extractu Antonii Csanádi:	
Jeremias Sobingernek fizettem elébbeni adósságot, talleros imperiales nro . . . . .	2240 —
1 hintot vöttem ládái nélkül . . . . .	300 —
2 ládát hozzája . . . . .	16 —
6 réf szürke posztót 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> tall. . . . .	15 —
3 vég szélt, 3 vég csipkét 6 tall. . . . .	18 —
9 réf niederlandi szélt. . . . .	6 —
11 réf niederlandi szélt. . . . .	7 —
5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf csipkét vöttem . . . . .	7 —
10 réf niederlandi csipkét vöttem . . . . .	6 —
1 öreg házra való, niederlandi kárpitot . . . . .	675 —
Hámokhoz való csatokat, aranyzták meg pro talleris	100 —
Trinkeltet az legényeknek adtam . . . . .	1 —
1 kalapos süveget vöttem . . . . .	17 —
Kilmannusnál hagytam kárpitokra talleros imperiales	200 —
1 rózsát csináltattam az esztergárossal formának, ad- tam azért neki tall. 1, az faragónak 3, az képirónak is 3, in toto tall. . . . .	7 —
31 hispaniai boglárt vöttem, egyiket tall. 5, in toto talleris . . . . .	155 —





tall.

28 rubintost vöttem hosszú neműt, tall. $5\frac{1}{2}$ . . . . .	154
39 arany boglárnak az csinálásátul adtam $\frac{1}{2}$ tallért . . . . .	$19\frac{1}{2}$

Latus talleri nro  $3943\frac{1}{2}$ 

(82. lap)

tall.

34 kisebb boglárokat vöttem . . . . .	11
16 réf fekete kanaváczt $2\frac{1}{2}$ . . . . .	40
12 réf spanyol tafotát $1\frac{1}{4}$ . . . . .	15
25 drb kárpitot vöttem 2 . . . . .	50
34 más darabokat vöttem $2\frac{1}{4}$ . . . . .	$76\frac{1}{2}$
6 font 6 lat arany prémet 27 . . . . .	167
2 font 6 lat négyest vöttem 28 . . . . .	61
1 font 18 lat galonát vöttem 36 . . . . .	$56\frac{1}{4}$
2 font arany fonalat, fontját 15 . . . . .	30
2 font ezüst fonalat $14\frac{3}{4}$ . . . . .	$29\frac{1}{2}$
$38\frac{3}{4}$ réf olasz kárpitokat, kinek az széli 5 erdélyi sing böven, 3 . . . . .	116
6 vég gyölcset, egyiket tall. 8. . . . .	48
6 font 3 szín selymet, fontját 10 tall. . . . .	60
44 réf fekete csipkét vöttem, cruciferis 40, facit com- putatum . . . . .	20
2 vég bársony prémet, tall. $4\frac{1}{2}$ . . . . .	9
6 vég más bársony prémet 4 . . . . .	24
5 kártyát vöttem . . . . .	1
100 réf fehér ezüst prémet, nyomott 1 fontot, $14\frac{1}{2}$ latot . . . . .	$39\frac{1}{2}$
500 narancsot vöttem, százat, $3\frac{1}{2}$ . . . . .	$17\frac{1}{2}$
150 limoniát vöttem, talleris imperialibus 9 . . . . .	$13\frac{1}{2}$
1 légel indiai gyömbért, 29 fontot, fontját 1 rhen. fjával 23 font citront, fontját 1 $7\frac{1}{2}$ font citron virágot, fontját 1 talleron $7\frac{1}{2}$ font meggyet, fontját 1 ungaricali fno, 4 légelt cruciferis 50 2 darab gyöngyös prémet . . . . .	$66\frac{2}{3}$ 10

	tall.
Az harminczad levéltől az secretariusnak fizettem . . .	10
Egy katonának hogy kétszer alávitte az levelet Lévára az harminczadoshoz . . . . .	8
Latus talleri	979 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

(83. lap)

tall.

*Egyéb expensák:*

Istvánnak, az ő felsége hegedüsének, adtam Bécsben . .	19
Hegedüre és egyéb szerszámra . . . . .	22
Morvában más egy hegedüsért és egyéb muzsikusokért küldvén egy póstát, adtam neki . . . . .	2
Az mostani muzsikásnak adtam előljáró pénzt, kit fizeté- sébe kell tudni . . . . .	20
Az fő kőműves mester, György Henriknek, előljáró pénzt	10
4 kőműves legénynek előpénzt, kit fizetésekbe kell tudni, 8 tallért . . . . .	32
Megalkuván az kőművesekkel, hogy alá jöjjenek velem, ötöknek egy-egy tallért . . . . .	5
1 asztalos legénynek négy hétig hogy várakozott, ételre, italra, hétre két tallért . . . . .	8
Az másiknak is hasonlóképen . . . . .	8
Tíz mives emberekre a die 10 augusti usque ad ultimam ejusdem mensis, étekre itokra (így) az drágaság, szük- ség miatt . . . . .	50
Az 10 ember alá fogadtam 6 lovú szekeret, fizettem az szekeresnek . . . . .	80
Ő felségének két mázsa marhájától, az muzsikusnak, minthogy ház eszköz egyet másával költözött, 4 má- zsájától, egytől 7 frt 25 dr. tallért . . . . .	21 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Az hintó hozás segítségétől 4 helyen . . . . .	9
Ezek felett Reimprekt Páltól holmi miveket . . . . .	603

Latus talleri 889<sup>1</sup>/<sub>2</sub>



(84. lap)

Tota summa hactenus introscriptarum mercium et expensarum

fl. 167842 dr.  $85\frac{1}{2}$ 

Porro

ad florenos non divisi aut computati, verum in solido se nume-

rati, talleri sunt nro

31982 $\frac{3}{4}$ .

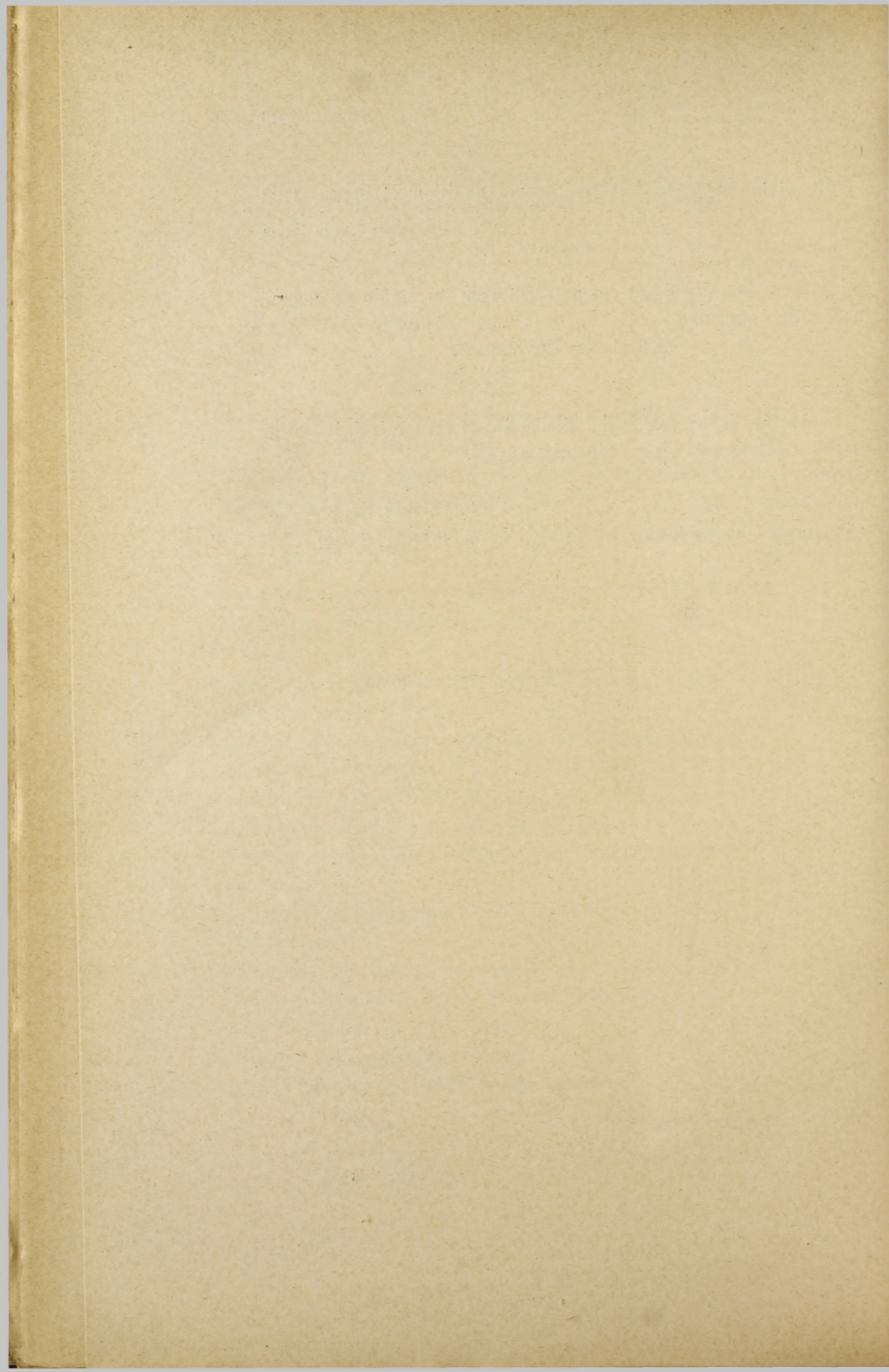
Aurei vero duntaxat 5.

Az 64 és 65 paginák közébe enyvezett vásárlását pedig  
 Hatvani Istvánnak, kit azután találtam fel,

úgy mint az	fl. 10208 dr. $36\frac{1}{2}$
-------------	-------------------------------

addalván ez . . . . .	fl. 167842, dr. $85\frac{1}{2}$
-----------------------	---------------------------------

mindenestől fogván leszen . . . . .	fl. 178051, dr. 22
-------------------------------------	--------------------

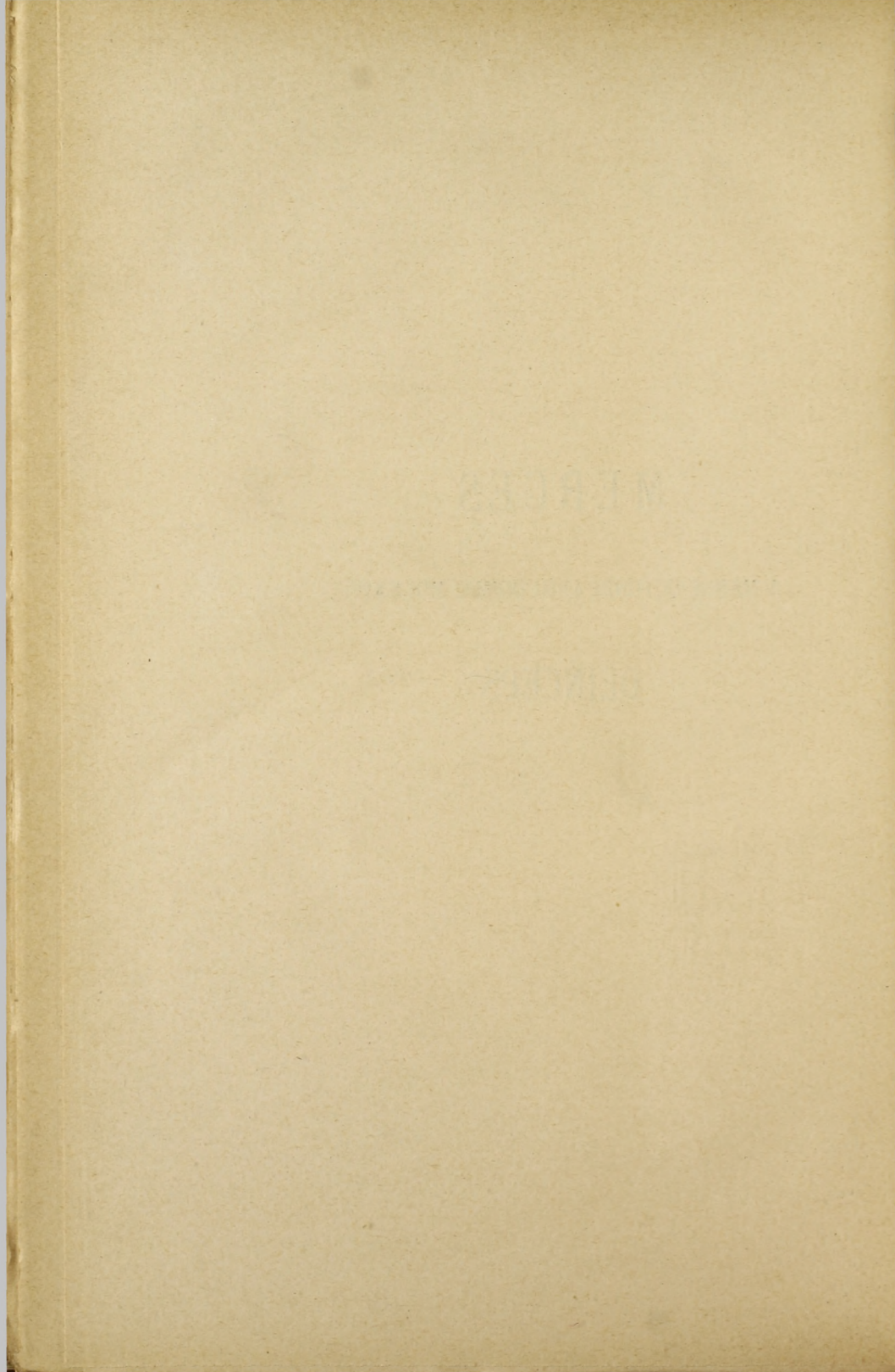




# MERCES

A MENSE OCTOBRI ANNI DOMINI MDCXXIV.

## DEINCEPS





(A 86. lap üres.)

(87. lap)

Anno domini 1624 die 30 octobris, Michael Literatus de Colosvar Craccovia reversus, attulit hasce merces sub sigillis mercatorum consignatas :

A Georgio Slitz in officina Bartholomaei Moricon mercatus est

9. octobris :

18 measuras damasceni viridis Venetiani.

10 measuras damasceni argentei ejusdem.

10 measuras damasceni azzuri ejusdem Cremesin.

20 measuras damasceni rubri Cremesin ejusdem.

10 measuras damasceni coloris regii Cremesin ejusdem.

In toto measuras 68, faciunt . . . . . fl. 393 dr. 26

44 measuras materiae argenteae, ex Florencia

per fl. 12 . . . . . fl. 528 dr. —

A Rudolpho Cortino :

11 octobris :

	frttal	drl.	frt.	dr.
10 libras mats. (így) . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	35	—
12 libras gariophilorum . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>	—	40	—
16 libras carella (így) . . . . .	2	—	32	—
4 lapides cr. taetoro (így?) . . . . .	14	—	56	—
4 lapides cubarum . . . . .	14	—	56	—
4 lapides uuarum passarum . . . . .	6	—	24	—

A Vilhelmo Keitth :

12 semi uncias serici purpurei coloris . . .	1	—	12	—
24 semi uncias serici coccinei coloris gross. 24	—	—	19	06
48 semi uncias serici viridis, grisaei et coerulei coloris gross. 19 . . . . .	—	—	30	12

	frttal	drl.	frt.	dr.
48 ulnas mapparum gross. 48 . . . . .	—	—	76	24
Thelonium secundum quietancias solutum	—	—	50	14
Scrinium seu cistam ad recondendas merces	—	—	4	—
Pro evectione ad Eperjes exacto auriga .	—	—	24	—

Latus 1380 52

Anno dni 1624 die 3 novembris, egregius  
dominus Joannes Kornis Alba Graeca re-  
diens, attulit has subsequentes merces:

(88. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
20 kila rizskását . . . . .	1	65	33	—
2 harárt vöttem . . . . .	—	—	1	05
70 oka mondolát . . . . .	—	45	31	50
Item 30 oka mondolát . . . . .	—	51	15	30
5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing kék skárlátot . . . . .	5	55	30	53
5 karmazsint . . . . .	2	70	13	50
110 oka nádmézet . . . . .	10	80	198	—
60 oka faolajat . . . . .	—	60	36	—
100 sing pázsint színű zöld skárlátot . . .	4	50	450	—
2 nitra visszált selymet . . . . .	—	—	16	20
2 száraz csizmát . . . . .	—	—	10	—
10 sing tarka kamukát . . . . .	3	10	39	—
Karánsebestől Pancsováig egy kocsisnak .	—	—	5	—
Nádorfehérváratt harminczadot fizettem .	—	—	22	--
Pancsován harminczadot fizettem . . . .	—	—	26	—
Lugasig az marha alá fogadtam két kocsit	—	—	20	—

Latus 947 08

Anno dni 1624 die 12 novembris, rediens  
Vienna strenuus Joannes Bácsy de Co-  
losvár, attulit has merces. —

(89. lap)	tall.
1 öreg mosdót korsóstól, marc. 18, lotones 7. unam mar- cam talleris imperialibus 16. tall. . . . .	295



tall.

1 más öreg mosdót korsóstúl marc. 14. lot. 12 pis. 2, unam marcam tall. 16 . . . . .	236 $\frac{1}{2}$
24 merőn aranyas csészét marc. 39, lot. 12, pis. 3, girá- ját 16 talléron . . . . .	636 $\frac{3}{4}$
2 ezüst gyertyatartót, marc. 5, pis. 2, giráját 14 tall. .	71 $\frac{1}{2}$
33 falban való réz gyertyatartót, tall. 1 . . . . .	33
64 font apró confreitet, denár 65 . . . . .	34 $\frac{2}{3}$
24 font czukor candia confreitet, tall. 1 . . . . .	24
9 iskatulát . . . . .	1
51 $\frac{7}{8}$ font norinbergai confectumokat, tall. 2 . . . . .	103 $\frac{2}{3}$
3 font nádmézből, hal, nád, madár formára csinált con- fectumokat . . . . .	8
6 iskatulát, gyapottat, papirost . . . . .	2
20 stockfisch . . . . .	8
60 plateiszt . . . . .	2
16 viaszgyertyát . . . . .	5 $\frac{1}{2}$
13 álorczát egy-egy talléron . . . . .	13
6 font pézsmás confreitet . . . . .	8
10 font olasz fügét . . . . .	4
1 hordócska anguillát . . . . .	8
1 hordót, bekötésével együtt vöttem . . . . .	2
3 gyéként vöttem . . . . .	2

Latus talleri 1498 70

Singulum tallerum in fl. 1 dr. 25 comput. fl. 1872 dr. 50

(90. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
500 narancsot fl. rhen. 7 . . . . .	—	—	35	—
500 limoniat fl. rhen. 10 . . . . .	—	—	50	—
19 $\frac{3}{4}$ font olajmagot, cruciferis 45 . . . . .	—	—	14	48
27 $\frac{1}{4}$ font kapornát cruciferis 45 . . . . .	—	—	20	26
10 öreg czitrumat . . . . .	—	—	15	—
10 kisebb czitrumat . . . . .	—	—	10	—
15 $\frac{1}{4}$ font citrum lictarumot . . . . .	—	—	19	40
12 $\frac{3}{4}$ font limonia lictarumot . . . . .	—	—	19	10
6 font iskatulába való lictarumot . . . . .	—	—	8	15

	frttal	drl.	frt	dr.
13 iskatulában csinált indiai lictaromat . . . . .	—	—	11	42
1 hordócska czitron virágot salátának . . . . .	—	—	4	—
Légeleket, iskatulákat . . . . .	—	—	2	—
flor. rhen. 210. tallér			140	—
	frttal	drl.	tall.	

Az úti expensák:

Az szekeresnek adott Mikó Ferencz uram, mikor felment, talleros integros . . . . .	—	—	35	—
Adatott ismét, hogy Posonyból az terhet fel- vitte és ott várakozott . . . . .	—	—	20	—
Adtam magam, Bécsben és Pozsonyban nekie . . . . .	—	—	28	—
Ismét Szentmiklóson adtam épen . . . . .	—	—	18	40

Latus talleri 241 40

Singulum tallerum 1 frt 25 dr. computando fl. 301 dr. 65

Az mostan hozott német muzsikásoknak  
lött fizetés és az reájok való költség:

(91. lap)	tall.
Az muzsikásoknak adott Mikó uram Bécsben . . . . .	120
Az kocsisnak, ki Bécsből őket Pozsonyig hozta . . . . .	17
Posonyból Privigyéig adtam az kocsisnak . . . . .	35
Privigyétől Kassáig adtam . . . . .	40
István hegedűsnek adtam . . . . .	3
Az réven Pozsonyban adtam . . . . .	1
Bécsből kiindulván költségekre adtam . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Pozsonyban fizettem ételektől . . . . .	15
Szenczen fizettem . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Nagyszombatban fizettem . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Kenyérért adtam . . . . .	— 63
Ismét ugyanott fizettem . . . . .	1
Galgócson költöttem reájok . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Meretsicsen költöttem . . . . .	2 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
Tapolsánt estve költöttem . . . . .	2
Oszlánt ebéden . . . . .	1



	tall.	
Privigyén estve költöttem . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Kenyérre adtam . . . . .	—	43
Szucsántt estve költöttem . . . . .	1	
Rosomberken költöttem . . . . .	2	
	frt.	dr.
Szentmiklóson költöttem . . . . .	2	75
Hibén . . . . .	1	50
Poprádon estve . . . . .	1	50
Löcsén . . . . .	3	—
Szentpéteren estve költöttem . . . . .	1	50
Kassán két nap költöttem . . . . .	10	—
Tokajban és Rakomazon . . . . .	2	—
Kolosvárig költöttem . . . . .	3	—
Kalinán költöttem . . . . .	1	50
Eperjest költöttem . . . . .	3	—

Latus talleri 264 dr. 37<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

Singulum in fl. 1'25, computando fl. 330. 37<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Az Bacsyi vásárlása in toto tall. 2004. 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Latus ergo in toto fl. 2875 den. 65.

Anno domini 1624 die 13 novembris re-  
diens Vienna Benedictus Literatus de Co-  
losvar, attulit has merces :

(92. lap)	aur.	tall.
16 réf vönt ezüstöt, tall. 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , tall. 136 . . . . .	81	1
40 réf bársonyt, tall. 4. tall. 160 . . . . .	96	—
Arany prémet és galonát . . . . .	62	—
2 font négyes arany kötést . . . . .	33	1
Rojtnak való selymet . . . . .	30	—
7 font arany prémet Csanádi Antal számára, fontját 28 tall. = 196, . . . . .	117	1
2 bőr turbát, kiben lóháton az marhát elhozattam . . . . .	2	—

aurei 423

Anno dni 1624 die 11 decembris Bistricium misit Antonius Csanádi, de Colosvar suae serenitati:

4<sup>1</sup>/<sub>8</sub> sing fekete virágos bársonyt, singit 8 frton . . . . 33 —  
Latus aurei 423 fl. 33

Anno domini 1624 die 26 decembris Zeller Márton Velenczéből megjövén, adta be ez kész aranyon lött vásárlásokat:

1624 die 19 septembris in Venetia Bartholomaeus Bergoncitol a la Madona vásárlottam:

(93. lap)	frt.	dr.
22 sing öreg virágú, tiszta sima vont ezüstöt, Parangon, singit 12 ducaton nro 264 . . . . .	327	36
18 sing öreg virágú, tiszta sima vont ezüstöt, singit 8 ducaton nro 144 . . . . .	178	56
120 sing világos kék sima vont aranyat, singit 5 ducaton nro 600 . . . . .	744	—
33 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing squardo incarnado sima bársony Parangon		
33 sing király szín meg olyan bársonyt . . . . .		
33 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> sing hamu szín meg olyan bársonyt . . . . .		
Ezeknek singit Ca*) 35 lib.***) 563 ducat, 2 dr. . . . .	698	23
27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing meggy szín öreg virágú kamukát Parangon,		
28 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing squardo öreg virágú kamukát Parangon		
28 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing Colombino öreg virágú kamukát Parangon,		
Singit 16 lib. 218 ducát, 2 dr. . . . .	270	43
149 sing narancs szín öreg virágú kamukát . . . . .		
148 sing puplikán szín öreg virágú kamukát . . . . .		
153 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing baraczk virág szín öreg virágú kamukát		
151 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing világos kék öreg virágú kamukát . . . . .		
Ca. dr. 36 singit, ducat 903 . . . . .	1119	72
72 sing veres tabitot in opera . . . . .		
78 sing veres tabitot in opera . . . . .		
69 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing zöld tabitot in opera . . . . .		
71 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing zöld tabitot in opera . . . . .		

\*) computálva.

\*\*) = lira.



	frt.	dr.
Ezeknek singit Ca. lib. 10, ducat 469 dr. 8 . . . . .	581	98
Latus ducati Nr. 3161 dr. 12		
facientes flor. hung. in toto	3920	28
(94. lap)	frt.	dr.
75 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> sing veres karmazsin bársonyt, az alja aranyas virágú Parangon . . . . .		
75 sing veres karmazsin virágos bársonyt, aranyas alju Parangon . . . . .		
151 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing zöld aranyas bársonyt, in opera Parangon singit Ca. ducaton 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , teszen ducat. 1357 dr. 21 .	1683	76
299 sing veres karmazsin brochadelt . . . . .		
150 sing detto alsó és felső párkázatjára . . . . .		
singit Ca. lib. 6, teszen duc. 434 dr. 12 . . . . .	538	78
10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> sing fehér virágos brochadelt, singit 5 ducaton, teszen ducatot 53 dr. 18 . . . . .	66	65
32 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing meggy szín persiai öreg virágú bársonyt,		
31 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> sing ezüst szín bársonyt, persiai öreg virágokkal		
14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing ezüst szín bársonyt, persiai öreg virágokkal,		
33 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> sing király szín bársonyt, persiai öreg virágokkal,		
34 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> sing veres karmazsin bársonyt, persiai öreg virágokkal . . . . .		
32 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> sing szederjes karmazsin bársony, persiai öreg virágokkal . . . . .		
32 sing meggy szín bársonyt persiai öreg virágokkal, singit Ca. 6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> ducaton, teszen 1315 ducat 15 drt.	1631	37
42 sing meggy szín tar bársonyt Ca. lib. 28 singit, teszen ducatot 189 dr. 16 . . . . .	235	19
43 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> sing hamu szín tar bársonyt a lib. 22 singit teszen ducatot 195 dr. 8 . . . . .	242	21
10 sing brochadelt a duc. 5 singit, duc. 50 . . . . .	62	—
9 sing szederjes karmazsin bojtos bársonyt a lib. 22 singit, teszen ducatot 31 dr. 22 . . . . .	39	57
Az más latust ide hozván, eddig teszen ducatot ez két latus nro 6790 dr. 4 . . . . .	8419	81
Ez summából 135 ducatot dr 4 két perczentet kitudván	167	40



	frt.	dr.
Summa teszen ducatot nro 6655 . . . . .	8252	41
Apadott el az aranyforintokon, hogy igen könnyek voltak, nro 76 . . . . .	185	44
És így ez egy foliuson való két latus duc. 6804 dr. 16	8437	85
Melyből az tulsó latust fl. 3920 dr. 28 subtrahálván, leszen ez latus:		
Latus duc. 3643 dr. 12.	4517	57

Giacomo Antonio alla Colombintól vöttem egyne-  
hány sorta aranyprémet:

(95. lap)	frt.	dr.
30 libr. 1 unciát, $1\frac{1}{2}$ sazatt: fontját $14\frac{1}{2}$ ducaton, te- szen ducatot Ca. 436 dr. 12 . . . . .	541	26
1 libr. $7\frac{3}{4}$ uncia galonit ezüst fonálból, teszen ducátot nro 28 . . . . .	34	72
40 sing fekete sima dupla bársonyt lib. 22, teszen du- catot 142 . . . . .	176	8
40 sing fekete bojtos bársonyt neopolitani selyemből, a libr. 25 duc. 161 dr. 7 . . . . .	200	—
Ard. Spinellotúl al s. Michel.		
11 libr. veres, testszín és szederjes karmazsin selymet, a libr. 40 fontját, teszen libr. 440 . . . . .	88	—
11 libr. mindenféle színű spring selymet, a libr. 30 font- ját, teszen lib. 320 . . . . .	66	—
Gio Ant. Boselletúl alla colonna vöttem:		
22 sing gazdag veres sima virágú vont aranyat, a duc. 12. teszen ducatot 264 . . . . .	327	36
27 sing meggy szín puplican szín és squardo bojtos bársonyt a lib. 22. duc. 95 dr. 20 . . . . .	118	83
Zanzelista e Baptista Gerbintől, al Bucentoro vásár- lottam:		
45 sing fekete virágos bársonyt, 44 singinek adtam meg az árát, vöttem singit libr. Nro. 22, teszen ducatot 156 dr. 3 . . . . .	193	59
Vepo Rottátúl alle doi Anchora vöttem:		
2 lib. és 10 uncia galonit, duc. 18 duc. 51 . . . . .	63	24



frt. dr.

Ludovico Roguonítól vöttem :

195 sing ezüst szín és meggy szín tűzött prémet a libr.

4 singit, teszen 780 libr. . . . . 156 —

Piero e S. Maria Piscarditól vöttem :

580<sup>3</sup>/<sub>4</sub> sing veres köztáfotát, öt singivel egy ducaton,

teszen ducatot 116 dr. 3 . . . . . 143 99

Latus ducati 1700 dr. 21. 2109 08

Joannes Zacharia Castagniatól vöttem kü-  
lömbféle confectumokat :

(96. lap)	dr1.	frt.	dr.
10 libr. Pistachias confectumat . . . . .	40	4	—
10 libr. narancshéjat . . . . .	38	3	80
10 libr. fahéjat . . . . .	32	3	20
10 libr. köményest . . . . .	40	4	—
10 libr. coreandrost . . . . .	28	2	80
10 libr. apró cinamonummal . . . . .	32	3	20
10 libr. szekfűvest . . . . .	80	8	—
10 libr. anisumost . . . . .	30	3	—
5 libr. dinnye magost . . . . .	36	1	80
5 libr. cittronost . . . . .	45	2	45
6 libr. zizoli conditi . . . . .	60	3	60
6 libr. cittron virágost . . . . .	60	3	60
70 libr. körtvély, baraczk, cittron és narancs .	40	28	—
8 figura skatulyákban . . . . .	24	1	92
9 öreg officium (így) . . . . .	48	4	32
8 apró officium . . . . .	24	1	92
10 czipelöst . . . . .	24	2	40
10 szűforma . . . . .	16	1	60
10 Ser. Isten Asszony . . . . .	16	1	60
10 keztyű . . . . .	10	1	—
14 figura . . . . .	12	1	68
9 vadkép . . . . .	12	1	08
200 czikin . . . . .	2	4	—

	drl.	frt.	dr.
100 skudát . . . . .	2	2	—
10 libr. mondolás confreitet . . . . .	28	2	80
Az skatulyákért . . . . .	—	1	80
Gyapotért . . . . .	—	—	70

Latus ducati Nro 80 dr. 5

fl. 99 dr. 47

(97. lap.)

frt. dr

Paulo Cestin e Alevisio Pollenitől vöttem egynehány  
féle szín selymet 8 libr. 8 unciát,  $2\frac{1}{4}$  sazátt Ca. libr.

31 fontját, teszen ducatot 43 dr. 12 . . . . . 53 94

Joanne Ant. Valkonitól del Cori doro vöttem:

580 darab aranyas bőr zöld kárpitot öreg táblában,  
százát 40 ducaton . . . . .

140 darab kárpitot, két vége felül való oldalra nro  $93\frac{1}{3}$   
számlálva Ca. duc. 40, teszen . . . . .

250 darab alsó, felső szélyre való kárpitot nro 125  
számlálva Ca. duc. 40, teszen duc. . . . .

40 darab szegletire való kárpitot nro 10 számlálva  
Ca. duc. . . . .

1010 darab kárpit vagyon  $803\frac{1}{3}$  számlálva lib. duc.  
323 dr. 7 teszen . . . . . 400 87

55 darab kék festékes aranyos kárpitot, öreg táblákban;

8 darab két szélyre való feljáró párkázat 10 számlálva,

20 alsó felső szélyre való párkázat 10 számlálva, . . .

4 darab szegletre való 2 számlálva, . . . . .

75 darab kárpitot számlálva  $883\frac{1}{3}$  darabra, teszen du-  
catot 41, grossi 17 . . . . . 50 85

Piero de Santa Maria Francheschinitől vöttem:

$962\frac{1}{2}$  sing vereses fehér köztafotát, 5 singit 1 ducaton  
teszen ducatot 192, dr. 12 . . . . . 238 70

$114\frac{1}{2}$  sing király szín atlaczozt in opera, parangont,  
fizettem 112 singért meg Ca. lib. 15, singiért, teszen  
ducatot 270 dr. 23 . . . . . 336 —



frt. dr.

Jeronimus Stochintól vásárlottam :

1338<sup>3</sup>/<sub>4</sub> sing meg olyan tafotát, 5 singet egy ducaton,  
teszen ducatot 267 dr. 14 . . . . . 331 80

Latus ducati 1138 dr. 20

fl. 1412 dr. 16

(98. lap)

frt. dr.

Andreas Tiffenbachtól vöttem lantra való hurat 14 kö-

tést, Ca. libr. 5 . . . . . 14 —

6 kötés hegedüre való hurat Ca. lib. 4 . . . . . 4 80

24 sing zöld dupla bársonyt Ca. lib. 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub> singit . . . 108 —

32 lib. fahéjat Ca. lib. 3 . . . . . 19 —

50 lib. szekfüvet Ca. libr. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, adott libr. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> fe-  
lül reá . . . . . 75 —

12 libr. szerecsen dió virágot Ca. lib. 10 . . . . . 24 —

2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> sing saja gránátot Ca. lib. 35 singit . . . . . 17 501 bokor arannyal selyemmel tűzött keztyüt három  
aranyon . . . . . 7 32

1 címert irattam . . . . . — 90

7 selyemmel arannyal varrott keztyüket . . . . . 11 20

Gesztenyét vöttem . . . . . 2 50

Prosperonak egy süveget . . . . . 2 —

Adtam salariumaban . . . . . 2 —

Summa fl. 288 dr. 42

## Költség.

aur. dr.

Bécsig költöttem arany forintot . . . . . 27 —

Bécsben és attól fogva Velenczéig arany nro . . . 47<sup>1</sup>/<sub>2</sub> —

Filaakon és Pontabellt az Phaedaért . . . . . 2 —

Paddában muzsikuskért való utamban . . . . . 4 —

Velenczében az paripákra . . . . . 69 17

Házbért fizettem Velenczében nro . . . . . 17 —

aurei nro 166 —

B. Radvánszky B. Udvt. és Számad. k. 1. k.

7

	frt.	dr.
Hogy az marhát hajóba rakták fizettem . . . . .	1	20
Pecsétlő pénzt . . . . .	1	36
Hajóbért Porta Gruarig fizettem . . . . .	5	93
Öt ládát csináltattam . . . . .	9	—
Gyékényeket, gyepelőket és papirosat vöttem . . . . .	6	19

Latus frt. 312 dr. 10

Aurei ad florenos non divisi Nro. 166

(99. lap)	aur.	
Porta Guarról fizettem szekérbért Clemonaig aur. nro	8	—
Velenczétől fogva Fillakig*) költöttem aureos . . .	20	—
Clemonától fogva Fillackig fizettem szekérbért . . .	39	57
Fillachtól fogva Neistadtig fizettem szekérbért . . .	81	—
Fillaktól Pozsonyig költöttem . . . . .	41	67
Neistadtól Posonyig fizettem szekérbért . . . . .	13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—
Posonytól fogva hazáig költöttem . . . . .	34	—
Posonytól fogva Preögyéig fizettem szekérbért . . .	27	81
Preögyétől fogva Kassáig fizettem szekérbért . . .	54	—
Prosperonak az vocalis discantistának, salariumában fizettem . . . . .	10	—
Adtam Mestriben neki . . . . .	4	—
	frt.	dr.

Olasz köntöst csináltatván neki, vöttem		
11 sing selymes materiát hozzá . . . . .	15	40
Ruhájához szerszámért és szabónak fizettem . . . . .	11	74
Sarut, kapczát, salavárit és útra való egyéb szükséges ruházatot vöttem neki . . . . .	10	80
Adtam magának egyszer is másszor is . . . . .	6	44
Prospero akaratjából adtam az olasz kovácsnak aureos nro	3	—

Latus fl. 44. dr. 38

Aurei ad florenorum numerum non computati nro 512.

\*) Villach.



Anno domini 1624 penultima decembris.  
 Kolosvári Csanádi Antaltól vásároltatott  
 ő felsége:

(100. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
2 sing meggy szín velenczei bársonyt, singit	14	—	28	—
23 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> sing szederjes virágos bársonyt, singit	7	—	166	—
10 lot selyem prémet, lotját . . . . .	—	50	5	—
4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> sing fehér atlaczot, singit . . . . .	4	50	20	44
4 sing fekete virágos bársonyt, singit . . . . .	7	—	28	87
Summa			248	31

Et sic

ab initio ad finem septembris 1624 anni sunt in universali summa: . . . . .	167842	85 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		
ab octobri ad finem anni 1624: . . . . .	17228	47 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		
In toto fl.	185071	33		

Porro

Ab initio ad finem septembris anni 1624.

Talleri ad florenos non divisi sunt Nro. 31982<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.

Aurei duntaxat nro 5.

Verum

Ab octobri ad finem anni 1624 aurei ad florenos non divisi sunt nro . . . . .	1101
Additis illis . . . . .	5
Sunt in toto aurei nro . . . . .	1106

Et sic finiunt merces annorum 9 ante actorum.

Anno domini 1625 die 14 febr. Velenczé-  
 ből haza érkezett kolosvári áros emberek-  
 től Fehérváratt lött vásárlás:

(101. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
13 sing gyenge széles kötést	singit	4	40	88 —
7 sing annál gyengébb széles kötést				
37 sing keskeny fehér kötést 2 darabban, singit	1	—	37	—

	frttal	dr.	frt.	dr.
51 sing keskeny kötést . . . . .	—	20	10	—
15 sing csipkét . . . . .	—	50	7	50
13 sing széles csipkét . . . . . tall.	1	—	13	—
8 Sybillak képet tall. nro 1 . . . . . 8	—	—	—	—
2 király képetet talleris nro . . . . . 3	—	—	—	—
2 más képet egy-egy talléron . . . . . 2	—	—	—	—
1 öreg tükört . . . . .	—	—	16	—
1 kisebb tükört . . . . .	—	—	6	—
2 kisebb tükört . . . . .	2	—	4	—
23 sing veres dupla bársonyt . . . . .				
25 sing veres öreg virágu kamukát, in uni- versum aureis Nro 135 . . . . .	—	—	405	—
Et sic talleri sunt nro 13, singulum in flo- renos duos computando faciunt florenos	—	—	26	—

Et in universum latus frt. 614 dr. 50

Anno dni 1625 diebus 18, 20, 21, et 22 martii in  
arce Fogaras ab nobile circumspecto Adriano de  
Briersz gemmario sua sacratissima Celsitudo coe-  
mit res hasce preciosas, iis omnes pretiis ut  
sequuntur:

(102. lap)	tall.
Egy szép tiszta gyémánttal rakott arany lánczot, tal- leris imperialibus nro . . . . .	17000 —
Egy szép torok szorítót talleris . . . . .	7000 —
Egy pár arany pereczet talleris . . . . .	5000 —
Egy szép gyémántos gyűrűt talleris . . . . .	3500 —
Egy szép arany övet talleris . . . . .	2000 —
Egy szép lánczot talleris . . . . .	1500 —
Egy tuczin gombot talleris . . . . .	48 —
Egy pár szép arany pereczet talleris . . . . .	1250 —
Két gyémántos gyűrűt egyiket tall. 300. . . . .	600 —
Ismét két gyémántos gyűrűt egyiket talleris 75, con- stituunt talleris nro . . . . .	150 —



tall.

Harminczhat szép gombot, egyiket talleris 10 con-  
stituunt talleris nro . . . . . 360 —

Item

Egy szép gyémántos aranylánczot talleris imperia-  
libus nro . . . . . 500 —

Egy szép gyémántos medált tall. nro . . . . . 700 —

Latus talleri 39608 —

Secundum modernum valorem singulos talleres in  
floreos duos computando facit latus fl. 79306.

(103. lap)

nro.

Gyémánttal rakott egy pár fülbevalót talleris impe-  
rialibus . . . . . 4000

Két pár kézrevaló pereczet tall. . . . . 400

Gyémánttal rakott huszonnégy gombot, egyiket tall. 12.  
constituunt tall. . . . . 288

Huszonnégy másféle gyémántos gombot egyiket talleris  
4, constituunt tall. . . . . 96

Item egy szép medalt tall. . . . . 5000

Más kisebb gyémántos, pillangós medalt talleris . . . 1600

Egy szép gyémánt gyűrőt tall. . . . . 5000

In toto talleri in hoc latere . . . . . 17589

Tallerum juxta modernum valorem in floreos duos com-  
putando facit latus . . . . . fl 35178

(104. lap)

tall.

Anno, diebus et loco in eisdem, ab nobile circumspecto  
Paulo Reimprecktt Viennensi gemmario, coemit sua  
serenissima Celsitudo.

Öt arany kézelőnek az munkájáért, egyikért hat ezüst tal-  
lért, facit tall. . . . . 30

Egy gyémántos gyűrűt talleris . . . . . 60

Más gyémántos gyűrőt ismét . . . . . 60

Egy táblásgyűrőt . . . . . 9

	tall.
Más táblás gyémántgyűrőt . . . . .	80
Harmadik tábla gyémántgyűrőt . . . . .	60
Item két gyűrőt, egyiket tall. 32 . . . . .	64
Item egy gyűrőt tall. . . . .	12
Három dupla gyémántgyűrőt, egyiket tall. 38, constituunt tall. . . . .	114
Item egy gyűrőt tall. . . . .	6
Tizenkét rubintos gyűrőt, egyiket tall. 6, constituunt tall. . . . .	70
Két pár fülbevalót, egyiket tall. 10, constituit. . . . .	20
Két spanyor láncz munkájától tall. . . . .	40
Egy kis arany boglárt. . . . .	12
Item két függőt, egyiket tall. 25, constituunt . . . . .	50
Egy övet . . . . .	7
Husz gyémántot, egyiket tall. nro. 12, constituunt . . . . .	240

Latus talleri nro 936

Unum in fl. 2 computando fl. 1872. dr.

(105. lap)	tall.
Az elébbeni adósság teszen. . . . .	1500
120 gyémántos és gyöngyös arany boglárokat, egyet talleris 32 . . . . .	3840
44 meg olyan forma boglárokat egyet tall. 10, faciunt. . . . .	440
31 azonféle rubintos boglárokat egyet tall. 8, faciunt. . . . .	248
Egy tábla gyémántgyűrőt . . . . .	4500
2 collaris. . . . .	6
58 spanyor gyémántos boglárokat, egyet tall. $6\frac{1}{2}$ . . . . .	377
Az arany boglárok munkájától . . . . .	69

Item :

Egy tokbeli kés villástól, kalánostól, gyémántokkal rakva . . . . .	300
Öt pár kézre valót, mely nyom koronát. . . . .	53
280 arany boglár nyom koronát . . . . .	136
Két spanyor láncz nyom koronát . . . . .	64
191 arany boglár nyom koronát . . . . .	$91\frac{1}{4}$
Corona : nro. $291\frac{1}{4}$ .	

Item :

Egy gyémántos nyakbavetőt . . . . .	2000
-------------------------------------	------



tall.

Egy torok szorítót. . . . .	320
Egy kalapos süvegbe való smukkot . . . . .	500
Husz rubintos gyűrőt . . . . .	50
Egy pár fülben valót. . . . .	6
Hat rubintos gyűrőt . . . . .	36
Tíz gyémántos gyűrőt . . . . .	80
Egy szű gyémántos gyűrőt . . . . .	22
Két kis rubintos gyűrőt. . . . .	4
Két gyémántos gyűrőt — tall. 32 . . . . .	64
191 arany boglárnak munkájától. . . . .	47

Latus tall. nro. 14409

Corona: nro. 291 $\frac{1}{4}$ .

(106. lap)

tall

Anno domini 1625 die 23 martii adta be  
Csanádi Antal az jubelirekért való utjá-  
ban lött költségének és vásárlásának  
ratioját így: super aureis 400,

Az gyertyatartókra adtam . . . . .	200
Két kocsisnak hópénzekben . . . . .	3
Az mész mennyezet csinálónak . . . . .	50
Ugyan néki útiköltségére . . . . .	10
Az szekeresnek ugyan tőle ház népestől és egy öreg ládá- jától adtam. . . . .	16
27 réf tar bársony megmetélésétől az bársony metszőnek fl. 3 rhen. . . . .	54
2 $\frac{1}{4}$ réf tar bársonyt vöttem hozzá. . . . .	10 $\frac{1}{2}$
Egy kölcsön kért hintóban négy új kereket csináltatván és két tengelt s rúdat néki, adtam az mivesnek. . . .	31
Patika szerszámot vöttem. . . . .	27 $\frac{1}{2}$
Az bársony metelőnek adtam ismét . . . . .	4
Az császár salus conductussától az secretariusnak és deáknak adtam . . . . .	4
Hat vég gallér gyölcset vöttem . . . . .	20

Latus talleri nro. 420

Öt tallért számlálván 3 aranyra, facit aureos nro 250. Restant aurei nro 148, kiket meghozott et sic justa ratio super aureos 400.

Die 24 martii:

Iván vajdától ez megírt bécsi jubelirek aestimatioja szerint vásárlott ő felsége ilyen marhákot:

(107. lap)	tall.
1 gyémántokkal, rubintokkal rakott arany pártát . . .	600
1 arany rózsát, melyben vagyon öt gyöngy . . . . .	600
1 kerek arany rózsát, melyben egy függő gyöngy vagyon	550
1 gyémántokkal rakott pellikán függőt. . . . .	1000
1 verfelyes szemre metszett gyémánt . . . . .	400
1 tábla gyémántos gyűrőt . . . . .	100
1 kis hegyes gyémántos gyűrőt . . . . .	35
1 gyémántos fülben valót . . . . .	350

In toto tall. nro. 3635

Item Toldalaghi Mihály uram most küldött egy jegyzést, hogy in anno 1623 praeterito ő felsége kegyelmes parancsolatjából vásárlott az új keresztyéneknek az portán elefánt fogat, gyöngyházat, berzseny-fát talleris .	83
Ő felsége más valami vásárlást addálván hozzá teszen az tallért evvel együtt. . . . .	135

Latus talleri nro. 3770

Anno 1625 die 26 martii. Mivel az elébb megírt Adrián á Briers és Reinprekt Pál jubelerek úgy jöttek volt az ő felsége kegyelmes parancsolatjára alá Bécsből, hogy ismét ő felsége maga költségén küldje őket haza Bécsbe, megindulván Kolosváratt lakó Theökeöly János vélek:

(108. lap)	frt.	dr.
Költött reájok Bécsig az mint elégséges igazsággal való ratiojába beadta . . . . .	220	86
Kiknek elmenetelek után Reinprektt Pálnak itt		



tall. dr.

maradott szolgájától ismét die 7 apr. in Fogaras  
vásároltatott ő felsége:

1 rubintos torokszorítót tall. imp. nro . . . . .	90 —
1 más kisebb meg olyan torok szorítót tall. . . . .	35 —
2 pár rubintos fülbevalót tall . . . . .	40 —
1 tábla gyémántos gyűrűt tall . . . . .	55 —
1 rubintos kis gyűrűt tall . . . . .	5 —
die 22 maji: egy gyémántos gyűrűt és két rubintos gyű- rűt tall. . . . .	19 —
1 almadin gyűrűt tall. . . . .	4 —
die 1 julii: egy pár gyémántos fülbevalót . . . . .	28 —

Latus talleri nro. 276 —

Flor. autem 220 dr. 86

Haza jutván az jubilerek Bécsben Reinprektt Pál vásár-  
lott ő felsége számára die 20 aprilis 1625:

(109. lap)

tall.

Palotába való egy nagy, öreg, szép mesterséggel csinált függő gyertyatartót, talleris imperialibus . . . . .	450
Item más két gyertyatartókat, ehhez hasonlókat . . . . .	750
150 falba szegező szép gyertyatartókat. . . . .	892
Szenes kémény alá való egy pár mesterséges réz macskát . . . . .	110
Patika szerszámra adott volt ő felsége 100 tallért, kik- hez adott Reinprekt 64 tallért . . . . .	164
Két órának fogyatkozásinak megcsinálásától. . . . .	5

Latus talleri nro. 2271

Ez gyertyatartókat Teökeölyi János hozván  
meg Bécsből, az jubilereket haza vivő útjából,  
költött aláhozatásokban fl. . . . . 84.22

Latus ergo talleri ut supra.

Insuper fl. 84.22

(110. lap)

Anno 1625 circa 10 maji Listhius Ferencz uram ő nga Németországból holmi lantosokat, muzsi- kásokat hozván, költött az mint ratio szerint beadta tallért . . . . .	177
---	-----

	tall. dr.
8 kötés lant hurokat vásárlott tall. . . . .	16 5

tall. 194 dr. 5

A die 20 maji 1625 az néhai nemzetes  
Gáspár János uram memorialéjában eze-  
ket találom, hogy vásárlotta Konstanti-  
nápolyban ő felsége számára :

	tall.
4 vég kandahari patyolatot, egyet 16 tall. . . . .	60
6 vég ferhatanét $7\frac{1}{2}$ . . . . .	45
1 vég ismét kandahari patyolatot . . . . .	36
Serbetnek való nádmézet . . . . .	20
Az halvadsíáknak adtam . . . . .	8
5 korsót serbetnek vettem. . . . .	3
2 vég patyolatot . . . . .	55
50 papiros skofiom aranyat . . . . .	125
50 papiros skofiom ezüstöt . . . . .	112
Aranyos solyákat . . . . .	3
Tok . . . . .	2
Fogvájókat. . . . .	2
Szappant . . . . .	2

talleri 473

Ezek alábbirt marhák árát nem írta fel szegény  
az memorialében, hanem Mikes Zsigmond uram  
ott lévén akkor, így tudja, hogy megvehette :

3 vég bulya vásznat . . . . .	10
1 tömlő faolajat . . . . .	15
4 kötés habarniczát . . . . .	10
4 legyezőt . . . . .	4
2 fekete festinált . . . . .	4
19 karmazsint. . . . .	19
1 tetzín selyem övet, 142 dramost . . . . .	10
1 vég patyolat. . . . .	$7\frac{1}{2}$
3 aranyas karmán zablát . . . . .	5

talleri  $84\frac{1}{2}$ Latus igitur in toto tall.  $781\frac{1}{2}$  dr. 5



Anno domini 1625 die 28 junii jött meg  
Orbonác Mihály Landerfőhőváról ez  
vásárlással:

(111. lap)	frt.	dr.
110 oka kanatt vött, okáját dr. 30 . . . . .	33	—
50 oka faolajat . . . . . 40 . . . . .	20	—
40 oka malozsaszőlőt . . . . . 25 . . . . .	10	—
30 oka figét . . . . . 25 . . . . .	7	50
1 vég kék bagaziát, végít frt 3 dr. 10 . . . . .	31	—
Landerfőhővőrott harminczadba adott . . . . .	10	50
Az hajósoknak adott. . . . .	75	
Pancsován az Eminghnek . . . . .	6	—
Kosornyakat vött. . . . .	75	
10 oka berzsent, okáját asp. 50 . . . . .	8	—
45 narancsot . . . . .	4	50
	fl. 131	90

Die 30 junii Bálinttfi István uram perceptiojában találtam, hogy kassai Hopposorom Mihály administrált:

22 vég veres fajlandist, facientes ulnas 495, singit 4 frton, faciunt . . . . .	1980	—
die 29 julii: Az vízaknai sókamora jövedelméből ugyan Bálinttfi uram perceptiojára Hajdu György, az ott való kamara-ispán administralt:		
11 vég szederjes, zöld és veres gránátokat, ulnas in toto 307 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , singit ad fl. 4.50, faciunt florenos . . .	1381	50
Die 5 aug. Bálinttfi uram perceptiojára az brassaiak administraltak:		
25 vég nálok való posztót, végít fl. 35 . . . . .	875	—
Die 6 aug. Bálinttfi uram perceptiojára Bélaváry és Vaniay uramék administraltak:		
100 vég veres kisnitért (így), végít fl. . . . .	—	—
Die 16 aug. kolosvári Várad Miklóstól:		
12 vég posztót vásárlottanak . . . . .	288	—
Latus	4656	40

(112. lap)

frt. dr.

Az Bálintfi István uram perceptiojában találom, hogy  
anno domini 1625 die 17 augusti

Az brassai bíró administráltatott egy rendbeli lóra való fehér hámokat és hat rendbeli lóra való nyom- tatott hámokat, hámban való 120 szál istrángot. Az fehér hámokat in fl. 80, az nyomtatott hámok- nak egyikét in fl. 20, egy szál istrángot in dr. 6 computalyán faciunt . . . . .	207 20
Die 18 aug. érkezvén meg Kornis János Lándor- fehérvárról, hozta ez marhákat:	
10 nyeretget minden szerszámával, egyet fl. 5, facit . .	50 —
12 állásbeli kötőféket . . . . . dr. 75 . . . .	9 —
20 úti kötőféket . . . . . » 35 . . . .	7 —
10 rezes bogláros fékagyat. . . . . » 90 . . . .	9 —
16 kantárt . . . . . » 90 . . . .	14 40
12 kulántt . . . . . » 39 . . . .	4 68
3 lekötő szíjat . . . . .	3 —
30 szőr tarisznya . . . . .	3 30
16 szőr pokróczot fl. 1, dr. 39 . . . . .	20 80
6 új harart fl. 6; 20 képet dr. 15; facit 3 . . . .	9 —
9 spongyát fl. 1.40, husz kila rizskását dr. 90 . . . .	19 40
126 oka mondolát, okáját dr. 42. . . . .	52 92
40 oka nádmézet dr. 1.20 és 28 oka falolajat dr. 38 .	58 64
25 oka malozsa szőlőt dr. 22 és 1 libra fehér visszált selymet . . . . .	12 50
4 libra mindenféle visszált selymet . . . . .	28 —
54 oka kanat dr. 23 és 6 papiros skofiom aranyat, ezüstöt 5. . . . .	42 42
198 sing sárga atlaczo, zöld és kék kamukát dr. 220	435 60
100 vég kék bagaziát dr. 260. . . . .	260 —
1 úti kötőféket látóul *) . . . . .	75
Az lovak mellett való lovásznak egy csizmát. . . .	85
Az török lótanító ruhája csináltatására . . . . .	6 60
1 vas singet vöttem . . . . .	1 —
Az fő török kovácsnak adtam . . . . .	18 90

\*) = mintául, megtekintés végett.



frt. dr.

Az kovácslegényeknek adtam . . . . .	5 —
Az két ferdősnek és Pataki Gáspárnak . . . . .	16 —
Szekér bér, által vitel, magok költsége. . . . .	16 —
Harminczadot Lándorfehérváratt és Páncsován . .	57 50
6 állásbeli kötőféket az Csorba pasa adta lovakhoz dr. 75 . . . . .	4 50
2 sing veres karasiát ló üstök nyomtatónak 75 dr. .	1 50
2 sing bagaziát reájok . . . . .	80
Sinort reájok . . . . .	15
Csinálásokért adtam. . . . .	60

Latus fl. 1377 01

(113. lap)

tall.

Anno domini 1625 circa 12 diem septembris érkezvén

Kolosváratt lakó Váradi Miklós ő felsége eleibe

Váraddá, adta be bécsi vásárlásiról ez ratiót:

20 vég veres köz tafotát vöttem, melyekben vagyon 1000

réf, egy talléron 5 réfet, facit tall. . . . . 200

115 font tengeri szőlőt . . . . . 14

184 $\frac{1}{2}$  font faolajat mázsáját tall. 24, tall. . . . . 45

Két hordócskát az faolajnak . . . . . 2

360 narancsot, százát tall. 5 . . . . . 18

200 limoniát, százát tall. 8 $\frac{2}{3}$  . . . . . 17 $\frac{1}{3}$ 

Egy kalapos süveget csináltattam . . . . . 13

4 süveget vöttem Posonban. . . . . 8

Mindenféle festéket az képirónak. . . . . 46

Rainprekt Pálnak fizettem . . . . . 1400

Tesselnis capellae magister instrumentumok vételére

és muzsikuskok szükségére költött el, kit én adtam

neki. . . . . 160

Egy hintót vöttem, kin Tesselnist behoztam . . . . . 78

10 kőművesnek foglaló pénzt adtam öt-öt tallért . . . 50

Vöttek fel előben szolgálatjokra, ki többet, ki keve-

sebbet, in summa . . . . . 33

7 lakatosoknak foglaló pénzt . . . . . 33

4 asztalos legénynek . . . . . 18

	tall.	
1 képrő Cornelius Kaszarnak . . . . .	40	
1 mész mennyezet csinálónak foglalópénzt adtam . . .	5	
	frt.	dr.
Az felmenetelben Kolosvártól fogva Kassáig való költség teszen . . . . .	16	
Kassán patkoltatásra, istrángokkal s egyéb készülettel Eperjesig való költség . . . . .	16	11
Latus tall. 2147 $\frac{1}{3}$ fl.	32	11
(114. lap)	frt.	dr.
Eperjestől fogva Rosenberkig való költség teszen . . .	28	41
Rosomberktől fogva Pöstényig . . . . .	7	31
Annak felette az szállásoknak való fizetés . . . tall.	16	
Pöstyéntől fogva Köpcsényig az Dunán által költözéssel együtt az költség . . . . .	15	10
	tall.	
Annak felette lovakra való költség . . . . .	1	
Köpcsényben és Fisement költöttem . . . . .	3	
Bécsben másod magammal való költség három hétig, két napig . . . . .	29	
Négy legényre költöttem . . . . .	28	
Az mester emberekre indulásunkig . . . . .	12	
7 szekér szénát vöttem . . . . .	10 $\frac{1}{2}$	
Zabot mindenestől . . . . .	20	
Ujhelyben salusconductusért két útat téven, költ el . . .	23	
Patkót, szeget vöttem s patkoltattam . . . . .	3 $\frac{1}{4}$	
Az marhának hajón való hordásától . . . . .	1	
3 gyékényt vöttem . . . . .	1	
Fűszerszámot az útra vöttem . . . . .	2	
Az mesteremberek alá hajót fogadtam Posonyig . . . .	12	
	frt.	dr.
Fellajtárnak sarut vöttem, Posonyba az köpcsényi postaszekereket költöztöttem és szekér megcsinálásától fizettem . . . . .	5	10



frt. dr.

Posonyban mulatásunkig lovakra, magunkra és mester-emberekre költöttem . . . . .	45	—
Posonytól fogva Szeredig az társzekér vitelitől . . .	10	—
Az posta szekereket vissza bocsátván, költségek . . .	7	50
Posonytól Rima-Szombatig lovakra, magunkra, mes-terekre . . . . .	94	87
Tesselnisnak adtam . . . . .	5	—
Gyarmattól Rima-Szombatig öt szekeresnek . . . .	43	—
Rima Szombatban és onnét Váradig költöttem . . .	66	90
Az ő felsége marhájától Rima-Szombatig fizettem . .	28	—
Ismét attól és cappelmeister marhájától Váradig . .	40	—
Kassára az órás mesterért ment szolgám költött . . .	7	—

Latus tall. 161<sup>3</sup>/<sub>4</sub> fl. 403 19

Anno 1625 die 10 octobris Munkácsra érkezvén ő fel-ségéhez Csanádi Antal Bécsből, adta be ez ratiót:

(115. lap)

frt. dr.

Ez útra indulásakor Kolosváratt mérettem meg ő fel-ségének 144 mázsa és 7 font viaszat, kiknek 23 fenyő hordót vöttem Kolosváratt fl. 2 . . . . .	26	—
Az kádárnak ujobban való kötésétől és beverésétől fizettem . . . . .	6	—
Egy embert fogadván amaz mellé, költött Bécsig . .	8	—
Putnokon czédula pénzt, Rima-Szombatban korcso-lyásnak, kádárnak . . . . .	2	40
Rima-Szombatban adtam harminczadot . . . . .	140	—
Rima-Szombatból Bécsig vitettem az viaszat, mázsá-jától 2.75 fizetvén a szekereknek faciunt . . . .	385	—
Szécsényben, Palánkon, Léván czédula pénzt, Sellyénél az Vágon 7 szekér általviteltől, Szenczen czédula pénzt . . . . .	1	41
Posonyban vámot fizettem . . . . .	6	24
Posonyi révben egy szekértől fl. 2 az hét szekér által-viteli facit . . . . .	14	—
Sprinkhelyen fizettem vámot . . . . .	12	—

	frt.	dr.
Nyomorék faluban fizettem vámot . . . . .	7	20
Bécsben az viasz lerakóknak, mérőknak fizettem . .	9	60
Az császár vámján fizettem . . . . .	28	83
Az veres kapunál fizettem vámot. . . . .	8	49
Latus fl.	655	26

(116. lap)

tall.

Az ő felsége viaszára költöttem . . . . .	103 $\frac{1}{2}$
Magamnak vöttem más pénzért. . . . .	400
8 vég gallér gyolcsot vöttem tall. 3 $\frac{1}{2}$ . . . . .	28
21 réf fekete bársonyt vöttem tall. 3 . . . . .	63
3 $\frac{1}{2}$ réf fekete kamukát vöttem tall. 2 . . . . .	7
4 kötés habarnyiczát vöttem tall. 2 . . . . .	8
Mervalt Antalnak fizettem tall. . . . .	500
Kilmannustól vöttem egy házba való kárpitot . . .	500
1 láda gyümölcsöt, kinek fele narancs, fele limonia vöttem . . . . .	26
50 vég veres fodorighlert tall. 11 . . . . .	550
12 font arany és ezüst fonalat tall. 16 . . . . .	192
35 lat kék selyem prémet fél rénesen . . . . .	11 $\frac{1}{2}$
1 font ugyan kék prémet vöttem . . . . .	12
21 font confreitet, két fontot 1 tall. . . . .	10 $\frac{1}{2}$
20 font indiai eleven gyömbért tall. 1 $\frac{1}{2}$ . . . . .	30
10 font olajmagot fl. rhen. $\frac{1}{2}$ . . . . .	3 $\frac{1}{2}$
2 takaró kárpitot, az többit betakarni . . . . .	1
$\frac{1}{2}$ tutzin kártyát . . . . .	$\frac{1}{2}$
Az gombkötőnek szerszámot vöttem . . . . .	1
Az felséged marhája volt 13 $\frac{1}{4}$ mázsa, Pozsonyból Debreczenig mázsáját pro fl. 4 hozatván, egy tallért in fl. 1.50 computalván tall. . . . .	35
Bécsből hajóra hogy kihordták és berakták, fizettem .	1 $\frac{1}{2}$
Az hajósnak Posonyig adtam tőle . . . . .	5 $\frac{1}{2}$
Posonyban az hajóból kihordásért és szekérre raká- sért adtam . . . . .	$\frac{1}{2}$



tall

Az késérőknek, mivel az csavargók miatt az út félel-  
mes volt, adtam . . . . . 5  
Költöttem el magam . . . . . 826

Latus tall. 3321

Ezen ratiojával hozott Csanádi Antal Adrian Briers  
jubillertől egy kopétról és valami clenodiáról való  
két német jegyzést, kiket Briers az ő felsége ő mivei-  
ből csináltatván, maga köveit, aranyát adta hozzá,  
kiknek árakat Csanádi Antal megadta.

Az kopethoz adott Briers.

(117. lap)

tall.

8 vékony gyémántot egyiket tall. imperialibus 40.  
faciunt . . . . . 320  
42 más gyémántot tall. 10 . . . . . 420  
16 más gyémántot tall. 6 . . . . . 96  
Aranyat  $51\frac{1}{4}$  — tall.  $1\frac{1}{2}$  . . . . .  $76\frac{7}{8}$   
Minden darabjának csinálásától 10 tall. . . . . 130

Az clenodiához adott Briers.

1 öreg tábla gyémántot . . . . . 3000  
4 más gyémántot tall. 1500 . . . . . 6000  
1 gyémánt rózsát. . . . . 250  
4 más gyémántot . . . . . 120  
26 más gyémántot tall. 20 . . . . . 520  
24 más gyémántot tall. 6 . . . . . 144  
6 más gyémántot tall. 35 . . . . . 210  
22 más gyémántot tall. 7 . . . . . 154  
2 más gyémántot tall. 35 . . . . . 70  
2 más gyémántot tall. 15 . . . . . 30  
1 gyémánt szívet . . . . . 70  
3 gyémántot kik az szíven függenek tall. 210 . . . . . 630

Latus talleri nro  $12240\frac{7}{8}$ 

(118. lap)

Anno 1625 die 24 octobris adtak kezembe festék és  
képíró aranyról való egy német jegyzést, kiben  
magyarul includalva ez computus:

B. Radvánszky B. Udvt. és Számad. k. I. k.

8

	frt.	dr.
Az festék in toto facit flor. hung . . . . .	104	—
Az arany facit flor. hung . . . . .	120	—
Die 1 novembris Kolosváratt lakó Tordasi Márton vásárlott Krakkóban:		

	tall.	
10 vég karasiat vöttem tall. 14 . . . . .	140	—
101 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lengyel sing fajlandist fl. 4 facit tall. . . . .	162	90
10 sing halhaj kamukát fl. 6. facit tall. . . . .	24	—
50 sing prémet fl. 1.15 . . . . . » » . . . . .	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	50
20 lat selymet fl. 1.63 . . . . . » » . . . . .	6	60
32 sing perpetat fl. 1.35 . . . . . » » . . . . .	20	—
Vámot fizettem Krakkóban tall. . . . .	3	42
Tött az marha 3 mázsát, hozták Kassáig . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—
Ismét circa 18 novembris hoztak ő felségének Krak- kóból:		

	tall.	dr.
4 czímer nyestet, egyiket tall. 55 . . . . .	220	—
40 pár híuz málat egyiket fl. 40 facit tall. . . . .	640	—
2 czímer nyusztot vöttem . . . . .	400	—

Latus fl. 226 dr. 42 tall. nro 1624.

Item Balassi Ferencz uram Tokajban vásárlott holmi lószerszámot és egy néhány sing posztót, facientes in toto flor. . . . .	189	30
Et sic latus fl. . . . .	415	72

Anno 1625 circa diem 8 decembris, érkezett meg  
Hatvani István Dancokából ez vásárlásokkal:

(119. lap)	frt.	dr.
Aelbinghban Antoni Smidek nevü főembertől, 450 vég kék angliai karasiát, 32 vég veres karasiát, 25 vég fehér karasiát, in toto 507 vég karasiát, végét fl. 24 dr. 75 . . . . .	12548	25

Danczkában Simeon Mollertől vöttem:

5 kő borsot, kövit fl. 16 dr. 20 . . . . .	81	—
5 kő gyömbért fl. 10 dr. 35 . . . . .	41	20
10 font szerecsendiót fl. 2 dr. 10 . . . . .	21	—



frt. dr.

10 font annak virágát fl. 3 dr. 60 . . . . .	36 —
12 font fahajat fl. 1 dr. 80 . . . . .	21 60
16 font szekfűvet fl. 3 dr. 15 . . . . .	50 40
4 kő nádmézet fl. 12 dr. 60 . . . . .	50 40
6 font indiai eleven gyömbért . . . . .	10 80
Ezekhez való hordóért, zsákokért fizettem . . . . .	1 80
Az posztónak bekötözésére vöttem köteleket 7 és $\frac{1}{2}$ követ, fl. 2 dr. 25 . . . . .	17 18
4 vég vásznat vöttem fl. 7 dr. 20 . . . . .	28 80
Az marhákat belől betakarni való vékony gyékénye- ket vöttem . . . . .	12 —
16 bálnak bekötözésétől fizettem . . . . .	9 90
Az hajóra való kihordásáért fizettem . . . . .	3 —
Az 16 bál és egy hordó marhákat megmázsálván, nyomott in toto 92 mázsát; Danczkától fogva Zondamérig fizettem mázsájától fl. 3 dr. 60 . . . . .	331 20

Latus 13264 53

(120. lap)

frt. dr.

Szondamertől fogva Kassáig hozta ez marhákat öt szekér, kiknek alkuvás szerint egyiknek fizettem fl. 57 dr. 60 . . . . .	288 —
Danczkától fogva az harminczadokon Fordaniban, Wraszlasczkán, Ploszkán etc. azaz 14 helyen való harminczadokon kellett ajándékot adnunk az garáz- dás harminczadosoknak 36 ezüst tallért, egyiket pro fl. 2 dr. 37 . . . . .	85 32
Ezek környül való szolgáltnak, drabantoknak ital- pénz . . . . .	5 —
Zondamértől szekeresekért küldvén Krasznára, köl- töttek odajarat . . . . .	20 —
Az marhát felrakónak fizettnék . . . . .	5 —
Az doctor egy szolgáját bagyta volt nálam, kit utána bocsátván, adtam költségére az doktor levelére . . . . .	27 70
Egy muzsika lantost hoztam az én kegyelmes uram ő felsége számára, kinek szükségére adtam Dancz- kában 12 ezüst tallért dr. 237 . . . . .	28 44

	frt.	dr.
Krakkóban adtam Szőcs Miklósnak szőcs legények hozására . . . . .	18	—
Vöttek az factorok ő felsége számára adósságok- ban, kit meg is fizettek :		
10 vég veres fajlandist, melyekben vagyon 302 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		
sing fajlandis, singit fl. 3 dr. 15 . . . . .	952	87
	Latus	1429 87

Anno Domini 1625. Die 17. decembris Daniel Anna asz-  
szony által küldött ki ő felsége egy jegyzést ez vásár-  
lásokról :

(121. lap.)	frt.
1 nyakbanvetőt függöstől . . . . .	4000
1 függőt, kiben 2 rubint és 5 gyémánt vagyon . . . . .	300
1 rubintos arany láncot . . . . .	400
1 gyémántos gyöngyös arany láncot . . . . .	500
99 boglárt, kiben 2—2 öreg gyöngy . . . . .	800
49 boglárt, kiben 2—2 gyöngy és 1—1 rubint vagyon, item 47 boglárt, kikben 2—2 gyöngy . . . . .	1000
1 gyöngylánc, kiben vagyon 800 szem . . . . .	4000
1 szoknyára való gyöngyös prémet . . . . .	1000
1 patikaládát . . . . .	2500
1 subára való gyöngyös virágöt Nro 13, ahoz keskeny gyöngyös prémet és az suba gallérának valót, kin va- gyon 6 gyöngyös virág . . . . .	500

Die 20. decembris.

Kolozsvári Benedek deák hozott Fehérvárra ő felsége  
kegyelmes parancsolatjára maga posztóját, kit ő felsége  
meg is vétetett :

12 vég veres fodorighlert 17 . . . . .	204
12 vég sárga barazlait 7 . . . . .	84
	Latus frt. 15288

122. lap.)

Anno 1625 circa diem 25. decembris Keresztesi Pál  
uram ez vásárlásokat hozta Konstantinápolyból.  
Egy jakubot csináltattam, melyhez vöttem :



	tall.	es frt.	dr.
11 sing veres bársonyt asp. 500 teszen . . . . .	tall.	68	90
8 sing tafotát asp. 40 facit . . . . .	tall.	4	—
Az forma leírásért adtam . . . . .	tall.	3	—
150 dram. varrani való selyemet asp. 4 . . . . .	tall.	6	—
15 sing arany sinort körülprémezni dr. 25, facit tall.		15	—
200 miskál aranyfonalat asp. 3800 facit . . . . .	fl.	57	—
100 miskál skofium ezüstöt ap. 1800 facit . . . . .	fl.	27	—
100 vereset asp. 1900 facientibus . . . . .	fl.	28	50
100 ismét azonféle vereset azon áron . . . . .	fl.	28	50
Az jakup varrásának miskálától adtam asp. 9 facientes . . . . .	fl.	123	70
550 miskál skofium arany fonalat vöttem diversis vicibus, item 50 fehért, mely teszen in summa	tall.		
totali tall. . . . .		259 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—
Bagdádöt vöttem tall. . . . .		6	—
Az jakup bélésétől, sinorozásától, csinálásától adtam tall. . . . .		4	—
1 vég patyolatot vöttem tall. . . . .		30	—
3 vég más patyolatot tall. 17 teszen tall. . . . .		51	—
1 selyem lepedőnek való materiát tall. . . . .		26	30
1 tükröt vöttem tall. . . . .		6	—
25 szőnyeget vöttem tall. 12, facientes tall. . . . .		300	—
30 papiros skofium aranyat . . . . .			
30 papiros skofium ezüstöt in toto tall. . . . .		138	90
25 pokrócot vöttem tall. . . . .		75	—
Józsefnek adtam tall. . . . .		20	—
Zölfikárnak atlaszra, posztóra tall. . . . .		38	—
30 zsákot az adó beadásra asp. 14 fac. tall. . . . .		5	—
Császárs belső emberének az adó mellett az defterből kivött jegyzés szerint adtam tall. . . . .		117	—
Ezek nevekért, hogy kiadták az defterből tall. . . . .		9	—
Latus talleri . . . . .		1180 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—
Floreni vero . . . . .		266	80

(123. lap.)

tall. dr.

Csauszoknak és egyéb sokféle kérőknek adtam az adóbevivőkkel egyetemben tall. . . . . 68 —

	tall.	dr.
Az quietantiáért adtam tall. . . . .	37 $\frac{1}{2}$	—
Kádas Mihálynak hogy kiküldtük az olasz gyű- mölcessel és 2 kocsisnak adtam tall. . . . .	6	—
1 pejlovat vöttem tall. . . . .	450	—
1 száár lábu lovat vöttem tall. . . . .	265	—
1 szeg lovat vöttem tall. . . . .	174	—
1 kék lovat vöttem tall. . . . .	350	—
Az lovakért járóknak adtam tall. . . . .	26	—
Az hajón vöttek rajtam tall. . . . .	116	—
Talleri	1492 $\frac{1}{2}$	—

Anno 1625 circa 27. decembris hozta Bornemisza

Pál uram Konstantinápolyból ez vásárlásokat:	tall.	és	arany
2 arannyal vert, lóra való széles szérszámot, egyet aur. 283, teszen a kettő . . . . .	aur.	566	—
1 turkisz lóra való szerszám . . . . .	tall.	250	—
1 merő arany hivelyü turkisz kardot . . . . .	tall.	460	—
1 más egy ezüst aranyozott turkisz kardot . . . . .	aur.	76	—
1 vont ezüstre varrott skofiumos czaprapot . . . . .	aur.	80	—
1 szederjes bársonyra varrott skofiumos czapra- got . . . . .	tall.	102	—
10 skofiumos keszkenőt asp. 7160, fac. fl. . . . .	frit.	107	40
10 selymes keszkenőt asp. 3000, facit. fl. . . . .	»	45	—
1000 naráncsot asp. 240, fac. fl. . . . .	»	3	60
1000 czitromot asp. 366, fac. fl. . . . .	»	5	43
300 pomag ránátot 40 okát asp. 13, fac. asp. 240 »	»	3	60
25 oka kapornát asp. 13, asp. fac. 325, fac. fl. »	»	4	87 $\frac{1}{2}$
100 oka mandulát asp. 16, fac. asp. 1600, fac. fl. »	»	24	—
38 oka olajmagot asp. 4, fac. asp. 152, fac. fl. »	»	2	28
100 oka gesztenyét asp. 6, fac. asp. 600, fac. fl. »	»	9	—
150 papiros skofium aranyat miskálát asp. 19, fac. asp. 18500.			
50 papiros skofium ezüstöt asp. 18, fac. asp. 9000, in toto asp. 37500, facientes fl. . . . .		472	50
Latus aurei Nr.		722 $\frac{1}{2}$	—
» talleri »		2304 $\frac{1}{2}$	—
» floreni		677	68 $\frac{1}{2}$



(124. lap.)

frt. dr.

45 sing tafotát, melyre az virágokat irták, singit asp. 35 vöttem, teszen asp. 1575 . . . . .	22	82 $\frac{1}{2}$
Az virágok leírásátul két helyre fizettem asp. 820, facientes . . . . .	12	30
6 $\frac{1}{2}$ sing veres bársonyt vöttem asp. 500, teszen asp. 3250 . . . . .	48	75
250 dram varrani való sárga selyemet asp. 31 $\frac{1}{2}$ , teszen asp. 875 . . . . .	13	7 $\frac{1}{2}$
250 dram kék és ismét sárga selyemet asp. 875 . . . . .	13	7 $\frac{1}{2}$
150 dram gyapottat az töltésekhez asp. 175 . . . . .	2	57 $\frac{1}{2}$
70 papiros skofium aranyat sárga klabodánnal együtt, miskálát asp. 19, asp. 13300 . . . . .	199	50
1 vég patyolatot vöttem tall. nro . . . . . tall. 17	—	—
2 vég más patyolatot tall. 8 . . . . . tall. 16	—	—
6 vánkos hajnak való selymes kezkenőket asp. 350, teszen asp. 2100 . . . . .	31	60
1 vég aranyas végű széles patyolatot . . . . . tall. 30	—	—
3 vég más patyolatot asp. 600, asp. 1800 . . . . .	27	—
2 szablyára való majczot asp. 1000 . . . . .	15	—
1 türkéses kardot asp. 9000 . . . . .	135	—
9 majczból szőtt úti kötőféket asp. 1900 . . . . .	28	50
20 papiros mondva készített skofium aranyat, mis- kálát asp. 20, asp. 4000 . . . . .	60	—
20 papiros fehérít asp. 18 miskálát, asp. 3600 . . . . .	54	—
Egy vánkos héjnak való skofiumos kezkenőt, öregét asp. 1700 . . . . .	25	50
10 oka habarniczát asp. 70, facit asp. 700 . . . . .	10	50
10 oka más habarniczát asp. 60, asp. 600 . . . . .	9	—
13 oka más habarniczát asp. 80, asp. 1040 . . . . .	15	60
8 $\frac{1}{2}$ oka más habarniczát asp. 60, asp. 500 . . . . .	7	50
20 anguillát asp. 20 egyet, asp. 400 . . . . .	6	—
38 oka lemony vizet asp. 8, asp. 302 . . . . .	4	53
Az velem bevitt három szablyát és arany botot csi- nálták meg pro asp. 2820 . . . . .	42	30

frt. dr.

1 átalagban austrigát rakatván adtam asp. 95 . . .	1	27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
162 plataizot vöttem asp. 1000 . . . . .	15	—

Latus talleri nro 63

floreni 800 dr. 30<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

125. lap)

frt. dr.

10 oka fehér viasz gyertyát asp. 80, asp. 800 . . .	12	—
2 kantár id est 88 oka kanat asp. 8, asp. 704 . . .	10	56
1 bokor vánkös hajnak való zöld selymü, skofiomos öreg kezkenőt asp. 1500. . . . .	22	50
1 öreg bulya vászonra varrott abroszt asp. 1800 . .	27	—
1 más, kisebb, patyolatra varrott abroszt asp. 1400 .	21	—
2 selyemmel szőtt abroszt asp. 1680 . . . . .	25	20
1 arany, lóra való szerszámot, rubintost, smaragdost, jaspisost . . . . . aureis nro 1100	—	—
1 jaspis tollú rubintos botot . . . . . talleris 400	—	—
1 arany kardot, rubintost, smaragdost, jaspisost, és ismét 1 türkéses, aranyos kardot . . aureis 660	—	—
3 vég patyolatot tall. 17 egyiket, . . . . . tall. 51	—	—
3 vég más patyolatot aureis 20, . . . . . aur. 60	—	—
9 párduczbört asp. 2100, asp. 18900 . . . . .	283	50
1 bokor atlaczra varrott vánkost asp. 1600 . . . .	24	—
2 selymes abroszt asp. 1800, asp. 3600 . . . . .	54	—
9 veres bársony nyeregborítékot megvarratván, ment skofiom arany, ezüst és klabodán reá 242 papiros, mely teszen miskált 2420, minden miskálnak felvar- rásától fizetvén-9 asp. fac. asp. 21600 . . . . .	324	—
1 szepetet, harárt, lakatot asp. 210 . . . . .	3	15

Aurei nro. 1820; talleri 451, floreni 806.91.

Anno 1625 Kornis János Zaráiból előlküldte vásár-  
lás circa 30 deczembris:

20 kila rizskását	dr. 105 . . . . .	21	—
100 oka kanát	» 27 . . . . .	27	—
16 oka berzsenyt	» 105 . . . . .	16	80
50 pomagránát	» 19 . . . . .	4	50
50 narancsot	» 4 . . . . .	2	—



frt. dr.

2 harárt rizskásának . . . . .	1	40
Az útban ezek kihozására költ tall. . . . . nro. 6	—	—

Latus aurei 1820

» talleri 457

» floreni 885 dr. 61.

Anno 1625 Mikes Zsigmond uramat Akirmanban  
expedialván ő felsége az brassai uraim expensái arra  
az útra :

(126. lap)

frt. dr.

34 rud vasat a kocsi csináltatására dr. 150 . . . . .	48	—
4 más rud vasakat. . . . . 150 . . . . .	6	—
4 kereket az kerekestől . . . . .	7	50
Azoknak vasazásokért fizettek . . . . .	4	—
Az kocsinak azonkívül való vasazásától. . . . .	2	—
Az szíjgyártónak az kocsira való mívében . . . . .	8	—
Hat ló patkoltatásért, kiken elment . . . . .	6	—
Az útra patkót és patkó szeget vöttünk. . . . .	3	50
6 lóra való hámozkat vöttünk . . . . .	16	50
2 nyeret az kocsis két nyerges lóra, szerszámostól . .	3	95
Istrangokat, köteleket, szíjakat vöttünk. . . . .	4	85
Két kocsist fogadtunk havaselföldi pénzre . . . . .	18	—
Az ő felsége számára hozott két török lovat megpatkol- tatván újon, fizettünk . . . . .	2	—
2 lóra való nyomtatott hámoz Al agának . . . . .	22	—
6 lóra való paraszt féket a pasának vitt lovaknak . .	6	—
Azután 3 kocsit csináltatván fr. 90, facit . . . . .	270	—
1 kocsit Al agának ezeken kívül . . . . .	70	—
Az 3 kocsi borítására való szűrt . . . . .	54	—
Belső bélésekre bagaziát . . . . .	28	—
50 sing sinort, 60 selyem gombot . . . . .	5	50
Varrani való selymet . . . . .	2	—
Az kocsi ketteinek borítására 1 vég brassai posztót .	35	—
16 sing más posztót dr. 125. . . . .	20	—
30 sing vékony lenvásznat dr. 40 . . . . .	14	40

	frt.	dr.
36 kender vásznat egy más kocsira dr. 20 . . . . .	7	20
Az szabónak az három kocsira való miveléséért fizettünk	15	—
	Latus	679 40
(127. lap)	frt.	dr.
4 lóra való szironyos hámokat az veres kocsibeli lovakra	60	—
4 más lóra való hámokat ismét. . . . .	60	—
14 sing bagaziát az Alaga kocsijához . . . . .	3	22
Az csináltatásától fizettünk. . . . .	4	—
4 lóra való szironyos más hámokat . . . . .	60	—
	fl.	187 22

Et sic erunt merces anni 1625

Aurei (in florenos non divisi) 2542; coronae:	
291 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> ; in toto aur. 2833 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> . Additis superiorum an-	
norum mercibus ad finem anni 1624 . . . . .	1106
Erunt in toto aurei nro.	3939 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Talleri (ad florenos non divisi) porro anni 1625 nro.	45426 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Additis superioribus ad annum 1624 nro . . . . .	31982 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Erunt talleri in toto nro.	77409

Et demum :

Floreni anni 1625 computantur .	158254 dr. 69
Additis superioribus ad annum 1624	185071 dr. 33
Sunt in toto	343326 dr. 02
Az 64 és 65 paginák közibe enyvezett Hatvani Ist-	
ván vásárlását, kit ezután találtam fel,	
fl. 10208 dr. 36	
ehhez addalván, teszen in toto .	353534 dr. 38.



(128. lap)

MERCES ANNI MDCXXVI.

ANNO DOMINI 1626 CIRCA DIEM OCTAVUM  
JANUARIJ ERKEZETT MEG CSANÁDI ANTAL  
URAM EZ KÖVETKEZENDŐ VÁSÁRLOTT MAR-  
HÁKKAL BÉCSBŐL.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX AND TILDEN FOUNDATIONS  
455 FIFTH AVENUE, NEW YORK  
1900



10 bécsi zárokat minden szerszámmal, egyet tall. 5, teszen . . . . .	50
8 más zárokat minden szerszámmal tall. $4\frac{1}{4}$ . . . . .	34
2 öreg gömbölyű lámpást vöttem tall. 3 . . . . .	6
1 nagy öreg négyszegű lámpást vöttem . . . . .	$5\frac{3}{4}$
6 lóra való hámokat csináltattam a lakatossal . . . . .	17
Trinkeltet adtam a legényeknek . . . . .	1
Az aranyozásától adtam az aranyozónak . . . . .	60
Trinkeltet ott is a legényeknek . . . . .	1
10 réf francziai hajszín rását, renes fl. 4, tall . . . . .	$26\frac{1}{2}$
12 igen czifrán átalított gyertyatartókat vöttem, egyet 2 rénesen, faciunt . . . . .	16
18 sima réz gyertyatartókat vöttem, egyet egy rénesen, tall. . . . .	12
15 kötés réz zörgő czendelt vöttem tall. . . . .	15
1 öreg kristály gyertyatartót vöttem tall. . . . .	215
Az kádárnak beverésétől és sok munkával való bekötésé- től adtam tall. . . . .	2
100 kristály poharakat vöttem egy talléron hetet, az ládájával együtt teszen . . . . .	$14\frac{1}{2}$
8 tarka pálczákat vöttem tall. 1. . . . .	8
160 réf köztafotát zászlónak, 5 réfet tall. 1 . . . . .	32
8 font és 24 lat selymet vöttem tall. 10. . . . .	$87\frac{1}{2}$
1 nagy öreg hordót vöttem a kristály gyertyatartóhoz . . . . .	2
$17\frac{1}{2}$ font ívegben csinált bisalma lictariumokat vöttem, fontját 4 rénesen, rénes fl. 70, tall. . . . .	$46\frac{1}{2}$
2 fontot külön ugyan affélét 3 rénesen, tall. . . . .	$5\frac{1}{2}$
3 kerek fa iskatulában ugyan affélét . . . . .	1
51 font confectumokat csináltattam mindenfélét, fontját tall. 2, facit. . . . .	102

tall.

2800 rezesfejű szegeket vöttem, az közepső 16 kr. apró	
10 kr. az igen öreg fél tallér . . . . .	6
Latus talleri nro.	766 $\frac{1}{4}$

(130. lap)

tallér

8 fehér szövétneket vöttem, mely nyom 18 fontot, fontját 48 kr. . . . .	10
40 font fehér viaszat, cruciferis 48 facit . . . . .	21 $\frac{1}{2}$
32 aranyos gyertyát vöttem 4-et egy talléron . . . . .	8
20 sing veres dupla bársonyt vöttem 4 $\frac{3}{4}$ tallér . . . . .	95
12 réf zöld bársonyt vöttem 4 $\frac{1}{2}$ tallér . . . . .	54
47 réf kék bársonyt vöttem 2 darabban réfit 4 $\frac{3}{4}$ . . . . .	223 $\frac{1}{4}$
25 hártját vöttem . . . . .	16
10 font dragantot vöttem 10 sillingen . . . . .	8 $\frac{1}{4}$
6 gumi arabit 1 rh. frt facit . . . . .	4
6 font cinobrumot 6 rh frt. . . . .	12
3 $\frac{1}{2}$ font terpentinát 1 rh frt . . . . .	2 $\frac{1}{3}$
6 font auripigmentumot $\frac{1}{2}$ rhenesen fontját facit. . . . .	2
6 font krispant 12 sillingen fontját. . . . .	6
Mindezekhez vöttem iskatulyákat . . . . .	$\frac{1}{2}$
Egy mázsza gesztenyét vöttem . . . . .	15
42 font genoai száraz czitrumokat vöttem fontját 1 $\frac{1}{4}$ talléron . . . . .	52 $\frac{1}{2}$
21 öreg czitrumot vöttem 1 talléron hármát . . . . .	7
3 font pézsma pogácsát vöttem . . . . .	3
Zeller Mártonnak adtam Bécsben hogy költsége nem volt	20
8 $\frac{1}{2}$ font genoai körtvély lictariumot fontját 1 $\frac{1}{4}$ talléron	12 $\frac{3}{4}$
Az német szakácsoknak adtam, melyet szolgálatjokban kell tudni . . . . .	150
Az szakácsoknak vöttem az instructio szerint mindenféle szerszámokat, mely auzzogokat adtam rerum az felséged szakácsinak . . . . .	80
Latus talleri	803 $\frac{1}{3}$

(131. lap)

Tallér.

46 $\frac{3}{4}$ leves lictariumot vöttem 7 tonnával 1 talléron . . . . .	46 $\frac{3}{4}$
4 konczi regal papirosat $\frac{1}{2}$ talléron . . . . .	2



	Tallér.
Az két tollnak ujításától adtam és kötésétől . . . . .	20
400 viasz szálat vöttem az szakácsoknak . . . . .	24
24 angialt vöttem . . . . .	8
Az turnir és tűz csináló mestereknek adtam . . . . .	125
3 Land szekereset fogadtam az marhák alá, egyiknek fizettem 70 tallért Kassáig . . . . .	210
Az esztergárosnak adtam az Sau Eshez (így) való esz- közökért. . . . .	23
Az asszonyunk tollának a tokját meghosszabbítottam adtam tőle az esztergárosnak . . . . .	$\frac{1}{2}$
2 font trucziscust vöttem . . . . .	2
1 ládát vöttem az marhákhoz . . . . .	1
Kraffon mult (így) vöttem . . . . .	4
84 réf olasz kárpitot vöttem $2\frac{3}{4}$ tall. . . . .	224
2 német zászlót csináltattam, az csinálásától adtam nehezen . . . . .	26
Az mely ötves legényt aláhozottam volt adtam műszerre neki . . . . .	17
8 berbenche svabise gerset, rhe. 1 tonnát . . . . .	$5\frac{1}{3}$
41 font parmazánt, cruciferis 42. facit . . . . .	$18\frac{1}{2}$
400 rezes szeptet vöttem cruciferis 20 . . . . .	1
100 közép angliai ón tálakat vöttem, kik nyomtak $143\frac{1}{2}$ fontot, 2 fontot 1 talléron, facit . . . . .	$71\frac{3}{4}$
5 gyékényt vöttem Bécsben $\frac{1}{2}$ talléron . . . . .	$2\frac{1}{2}$
Felmenet az kassai Antoninak adtam költségre Pozsonyig	10
Latus talleri nro	$842\frac{1}{3}$

(132. lap)

	Tallér.
Magam 8 lóra és magunkra költöttem el . . . . .	50
Bécsben is magunkra, lovakra és a szállásért . . . . .	50
Alájövet az 8 németre 8 lóra, és magunkra költöttem el	78
Az végbeli katonáknak késérésért fizettem . . . . .	35
Preersinek az mely kocsist felküldöttünk volt utána 155 tallérban fogadván meg, 100-at én adtam, a többit Bélavári David uram . . . . .	155

Felséged számára adtam itthon, melyet Bornemisza Pál  
uram az portára vitt:

13 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> sing veres dupla bársonyt, singit vévén 5 talléron, facit . . . . .	66 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
2 vég gyolcsot és 8 lat arany prémet vöttem . . . . .	16
31 alorczát vöttem Kolozsvárat, melyet felségednek Kas- sára vittem, egy-egy tallért kívánván érette, adtam egy- egy forintot, másfél forintra tudván az tallért, adtam	20
Latus talleri nro	470 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>

Anno 1626 Bozna szarai Hatsi Sali töröktől vásárol-  
tatott ő felsége kénesőre.

(133. lap)

frttal drl. frt. dr.

Adott az szolgálja pénzt is előre és atlaczot  
is s holmi egyéb marhákat, kinek reges-  
trumát nem adták be, csak egy computus-  
ban in toto hogy tett . . . . .  
119 oka faolajt asp. 60 tött in toto . . . .  
Annak utánna 12. januarii Kornis János  
Szaraiban vásárlott ő pénzével, kiért is  
kénesőt adott:

76 sing florenzai zöld atlaczot . . . . .	2 25	168 30
68 sing florentin sárga atlaczot . . . . .	2 25	150 30
100 sing veres skarlatin zamartin per tallér 3 dr. 30, facit . . . . . tallér	300 —	30 —
50 oka figét okáját . . . . .	15	7 50
50 oka malozsa szőlőt okáját . . . . .	15	7 50
300 narancsot egyiket asp. 3. . . . .	—	13 50
100 oka faolajat . . . . .	45	45 —
100 vég kék bagaziát . . . . .	2 25	225 —
25 vég hajtott gyolcsot . . . . .	2 25	55 35
5 vég veres bagaziát . . . . .	4 20	21 —
100 tizedesnek ruhájára való kék száras gombokat . . . . .	1 50	150 —
8 ruhára való ezüst fonalas száras gombokat egyik ruhára való . . . . .	7 80	61 60



	drl.	frt. dr.
30 vég zöld sinort végét . . . . .	67 $\frac{1}{2}$	21 04
11 dolmányra való gombok veresek . . . . .	60	6 —
4 kötés szőr tarisznya . . . . .	153	6 12
197 dolmányra való veres, sárga és zöld apró gombokat egyikre . . . . .	33	65 —
38 dolmányra való sárga, zöld és veres gombok . . . . .	60	22 —
20 sing egész veres skarlatot pro tall. 7. . . . .	tallér 140	— —
4 takaró pokróczot . . . . .		3 60
Egy bokor hárárt . . . . .		— 90
5 litra vizsált selymet tall. 5. . . . .	tallér 25	— —
Item Rácz Jánosnak adott Hadsí posztót és pénzt. . . . .		229 50
Latus talleri . . . . .	440	—
Latus floreni . . . . .	3559	02
(134. lap)		frt. dr.

Ugyanakkor Szaraiban vásárlott másoktól is Kornis János:

275 sing gránátot és skarlatint, kinek 26 $\frac{1}{2}$ singit vőtte fl. 3 dr. 60, a többit fl. 3 dr. 30-on in toto . . . . .	915 30
361 sing egynehányféle atlaczot fl. 2 dr. 40 . . . . .	866 40
226 $\frac{1}{8}$ sing egy nehányféle atlaczokat Kassán vásárol- tak volt, kinek az árát megadta a zsidónak, singi- ért 3 tall. facit . . . . .	814 50
Azon zsidó az előtt is vásárlott volt neki Zaraiban most fizetett meg . . . . .	150 —
25 állásbeli kötőféket vőtt egyikét dr. 60, 12 vakarni való kötőféket dr. 60, 25 apró kantárokat dr. 37 $\frac{1}{2}$ , 12 örvet fl. 5 dr. 40 faciunt florenos . . . . .	39 76
Gróf uram ő nagysága vásároltatására . . . . .	90 —
3 hétig magára lovára költött . . . . .	29 —
Boszna Szaraitól fogva Mitroviczáig terhes lovakra és kocsira Lugasig, harminczadokra, vámokra költött . . . . .	26 —
In toto fl.	2930 96

Tavaly expedíaltatott volt Zeller Márton Velen-  
czében, érkezett meg anno 1626 circa 17 Januarii  
hozván ez vásárlásokat:

5 sing fehér öreg tarka virágu vont aranyat, 85 duka- ton, mely teszen . . . . .	105 40
10 sing veres karmazsin vont aranyat 6 dukát. . . . .	74 40
30 sing megygyszín karmazsin dupla bársonyt 32 librán . . . . .	192 —
25 sing hajszín alju brokadelt 11 dukaton . . . . .	341 —
	floreni 712 80

Latus in toto fl. 3643 76

(135. lap)

frt. dr.

24 sing arany fonállal elegy szőtt veres virágos kamukát, singit 46 librán facit . . . . .	220 80
21 $\frac{1}{2}$ sing aranyfonállal szőtt, zöld virágos kamu- kát, singit 46 librán, facit . . . . .	197 80
49 $\frac{3}{4}$ sing veres karmazsin aranyos bársonyt, singit 4 $\frac{1}{2}$ ducaton . . . . .	277 60 $\frac{1}{2}$
28 $\frac{3}{4}$ sing zöld virágos aranyos bársonyt, singit 4 $\frac{1}{2}$ ducaton, facit . . . . .	160 42 $\frac{1}{2}$
21 sing fehér kamukát, singit 11 librán, facit . . . . .	55 —
46 $\frac{3}{4}$ sing fehér dupla tafotát, singit 13 librán . . . . .	121 55
50 sing veres karmazsin dupla tafotát 15 librán . . . . .	150 —
25 sing fehér sima atlaczot singit 11 librán . . . . .	55 —
18 sing ezüst szín sima atlaczot, singit 10 $\frac{1}{2}$ librán, facit. . . . .	37 80
18 sing veres karmazsin sima atlaczot, singit 13 librán, facit . . . . .	46 80
18 sing szederjes karmazsin sima atlaczot, singit 13 librán, facit . . . . .	46 80
18 sing meggy szín karmazsin sima atlaczot, singit 13 librán, facit . . . . .	46 80
18 sing király szín karmazsin sima atlaczot 13 librán . . . . .	46 80
100 sing arany fonál rojtot az hintóhoz. . . . .	15 —
40 sing arany fonál széles rojtot az hintó fedelére . . . . .	16 —



frt. dr.

12 arany fonál rojtot az baldagányhoz, az alja zöld selyemből lévén, fizettem tőle . . . . .	4 80
12 libra 1 uncia $2\frac{3}{4}$ saza arany fonalat vöttem Columbintól ez rojtokhoz, fontját $16\frac{1}{2}$ ducaton .	246 76
18 uncia $1\frac{1}{4}$ saza igen subtilis aranyfonalat az rojt prémezéséhez, vöttem unciáját 11 librán . . .	40 50
1 libra 3 uncia zöld selymet vöttem az tizenkét sing rojt aljához . . . . .	7 25
59 darab veres nyomtatott bőrt, két hosszú táblára valót, egy darabját 3 librán. . . . .	35 40
$27\frac{1}{2}$ libra seprafin (így) arany prémet, fontját $17\frac{1}{2}$ ducaton . . . . .	81 75
24 libra, 9 uncia, 5 saza ordinare arany prémet, fontját $14\frac{1}{2}$ duc. . . . .	44 $25\frac{1}{2}$
Az foltos atlaczból hogy a foltokat kivették, 70 librát	14 —
47 libra mindenféle spring selymet, fontját 30 librán	282 —
2 libra veres karmazsin selymet 40 librán. . . .	16 —
2 libra szederjes karmazsin selymet 40 librán . .	16 —
16 libra 8 uncia igen vékony arany fonalat, fontját 18 ducáton . . . . .	372 —

Latus fl. 3788  $89\frac{1}{2}$ 

(136. lap)

frt. dr.

4 libra 5 uncia 2 sasa igen vékony ezüst fonalat vöttem, fontját 16 ducaton . . . . .	88 30
1 vég hetvenes, veres egész skárlátot 300 ducaton, teszen . . . . .	372 —
$\frac{1}{2}$ vég hetvenes egész gránátot 128 ducaton, teszen .	158 72
Az kapájoktól fizettem libr. 16 dr. 13 . . . . .	3 33
40 könyv képiro aranyat vöttem, egy könyvben 50 levél, könyvét 50 dron. . . . .	20 —
3 igen finom tisztító seprűt, egyet 60. . . . .	1 80
Egy nehányféle igen finom festéket vöttem. . . . .	38 33
Egy ládát csináltattam az marhákhoz . . . . .	1 46
Az ládát és az posztót, hogy viaszos vászonban bekötötték, fizettem tőle. . . . .	7 80



	frt.	dr.
Gyapottat vöttem az láda fenekére . . . . .	1	50
Az kis láda bekötözésétől fizettem . . . . .	2	38
Az tallérokból hántak ki 727, melyet semmi úton ki nem adhattam, vittem az cekában, (így), adtak 526 scudát és drt 1 ki, így az tallérből defalkáltatik . .	123	59
Mediolanumban fizettem datat, tall. 16 . . . . .	22	40
Pontabelről küldöttem egy postát az locumtenenshez Udinében, hogy velem contumatiat ne tartsanak, fizettem . . . . .	5	60
Az meizinti kancellárnak az phaedától és Pontabelt az provisornak fizettem . . . . .	4	20
Az Taymenten több hajós vizeken hajóbért . . . . .	4	70
Velenczéből Mediolanumban velem vitt tolmácsnak . .	4	80
Áros emberek inasinak, szállásomon szolgálknak . .	1	66
Papirosat, gyepölt, spárgát vöttem . . . . .	—	64
Olaszországban lovaim patkolásától fizettem . . . .	2	24
Az boláért és pecsétléstől fizettem . . . . .	3	40
Szénáért, abrakért az mig Velenczében voltam . . . .	78	40
Velenczéből fizettem hajóbért . . . . .	2	80
Bassant egy szobától egy éj nap a marha ott állásáért.	—	60
Német Ujhelyben 4 kereket, két tengelt, újat, vasast .	15	72
Lovaimat patkoltattam ugyanott . . . . .	4	80
Az schatweieni havason hogy átalvontattak, fizettem érette . . . . .	3	56
Latus fl.	974	83

(137. lap)

tall.

14 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> sing igen gazdag, felemelt virágu koronás broca- delt vöttem az meghánt tallérokból . . . . .	600
15 ulna zöld takarót az brocadelhez 5 ducaton és 8 gl.	5
Mestritől fogván Hallig fizettem szekérbért . . . . .	66 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Hallban fogadtam Bécsig egy hajót. . . . .	66
Béctől fogva Fisemenig hajóbért fizettem . . . . .	6
Visszamenvén Bécsben vettem egy szánat késefástól .	5
Két gyékényt vöttem . . . . .	1
Pozsonytól fogva fizettem szekérbért . . . . .	28



	tall.
Lévától fogva fizettem az kíséreknek . . . . .	25
Fisement az marhának való szállás adásért . . . . .	1
Menet, jövet ez velencei utban költöttem magamra lovaimra . . . . .	324 38
Dániel Nisnek hogy házbért nem vött honorariumban az felséged méltóságáért adtam egy paripát, kit vöttem. . . . .	32
Tall.	1159 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>

Anno 1626 dies non est notatus; ez kárpit materiá-  
kat landorfejervári Marko Leorinti olasz, ládába  
becsinálva küldte Kornis Jánostól, Csanádi Antal  
uram percipialta:

Egy vég kék virágú materia, sárga a fundusa sunt ulnae 83 singit. . . . .	
Egy vég veres sima az széli ulnae 105 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	
Más egy vég veres sima az széli, ulnae 107	
Egy vég kék sárga pártás, ulnae 107 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	
Egy vég kék, a virága sárgával tündöklő, ulnae 106 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Egy vég sárga fundusu, veres virágu, ulnae 99	
Egy vég kék az alja az virága sárga fehér kék, ul- nae 84 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	
Egy vég sárga a fundusa veres, kék, fehér az virága ulnae 125 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	
Egy vég sárga alju kék veres virágu ulnae 137	
Egy vég sárga a fundusa a virága zöld, veres fehér; ulnae 30	
Egy más vég meg olyan, ulnae 51	
Egy vég zöld sima sárga pártás, ulnae 81	
Egy vég sima zöld sárga pártás, 132 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	
Egy vég sima kék sárga pártás, ulnae 106 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Latus talleri	1159 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>

Anno Domini 1626 circa diem 10 februarii Kassán  
az zsidó doctor vejétől vásároltatott ő felsége landor-  
fejervári singgel, minden singet talleros 3 adván:

138. lap)	tallér.
31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing meggyszín atlaczot singit tall. 3. . . . .	93
31 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> sing királyszín tall. 3. . . . .	93

	tallér.
19 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> sing veres atlaczot tall. 3 . . . . .	57
22 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> sing kék atlaczot tall. 3 . . . . .	66
24 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> sing feketeszínű zöld atlaczot tall. 3 . . . . .	72
29 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> sing más meggyszín atlaczot tall. 3 . . . . .	87
10 sing szekfűszin atlaczot tall. 3 . . . . .	30
28 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing zöld atlaczot tall. 3 . . . . .	84
28 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing publikánszínű atlaczot tall. 3 . . . . .	84
Az 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> , 3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> -ad singek tesznek ulnas 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> tallér 12 az egy fertály fenmarad . . . . .	12
Talleri nro.	678

Anno eodem die 18 februarii et postea Reinprecht  
Pál jubileertől vásároltatott ő felsége:

Egy spanyol formára csinált karta gyöngyös arany- láncz. . . . .	100
5 más olyan lánczokat nyomnak koronát 101 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Egy más meg olyan lánczot nyom cor. 61 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Négy más meg olyan lánczot nyomtak cor. 89; teszen koronát 252, az mive egynek 22 tallér lévén teszen .	200
Egy két rend aranylánczot nyom cor. 120 az mive . .	25
Egy három rend meg olyan lánczot cor. 78 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> az mive teszen . . . . .	24
Egy három rend más meg olyan lánczot cor. 47 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> az mive teszen . . . . .	17
Egy rend más meg olyan lánczot nyom cor. 35 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> az mive teszen . . . . .	13
Latus talleri nro.	1057
aur. coronae	533 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>

(139. lap)	tall.
8 pár kézrevalókat nyomtak cor. 125 az mive egyiknek 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> teszen . . . . .	60
Ismét egy rend aranyláncz cor. 48 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> az mive . . . . .	13
Egy kilencz rend arany forint arany láncz nyomott 111 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> arany forintot az mive tött . . . . .	30
100 szem kártyagyöngyöt . . . . .	200
9 pár fülbevaló nro 24 . . . . .	16



tall.

1 más pár fülben valót nro 30 . . . . .	18
1 meg olyan más párt nro 36 . . . . .	22
1 ismét meg olyan párt nro 30 . . . . .	18
1 meg más olyan párt nro 21 . . . . .	14
1 ismét meg olyan párt nro 30 . . . . .	18
1 más meg olyan párt nro 24 . . . . .	15
1 párt ismét olyat nro 26 . . . . .	16
2 pár más fülbenvalót nro 9 . . . . .	12
1 gyémántos gyűrőt nro 82 . . . . .	42
3 meg olyan gyűrőt 5 gyémánttal nro 24 . . . . .	55
1 gyémántos és egy rubintos gyűrőt nro 30 . . . . .	22
1 rózsá gyémánt gyűrőt nro 24 . . . . .	16
1 tábla gyémántos gyűrőt nro 22 . . . . .	22
1 más meg olyan gyűrőt nro 16 . . . . .	10
1 köröskörnyül rubintos gyűrőt nro 32 . . . . .	24
1 meg olyan gyűrőt nro 40 . . . . .	24
1 gyűrőt 5 gyémánttal nro 24 . . . . .	16
2 passió gyűrőt . . . . .	10
1 tábla gyémántos gyűrőt nro 14 . . . . .	10
2 meg olyan gyűrőt nro 14 nro 8 . . . . .	14
7 rubintos és egy gyémántos gyűrőt . . . . .	60
6 meg olyan gyűrőt . . . . .	32
1 meg olyan nro 14 . . . . .	10
1 gyémántos boglárokkal való koronkát . . . . .	200
3 meg olyan koronkát . . . . .	100
2 meg olyan koronkát . . . . .	150
1 meg olyan koronkát . . . . .	50
2 gyémántos gyűrőt . . . . .	6
12 apró gyűrőcskét . . . . .	9
1 rubintos és egy gyémántos gyűrőt . . . . .	9
3 ezüst övet . . . . .	23
1 meg olyan övet . . . . .	6
12 czapa pohárt bécsi gira 7, lat 4, girát 15 tall. . . . .	109

Latus aurei floreni 111<sup>1</sup>/<sub>2</sub>Aurei coronae nro 173<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

Talleri 1457

Anno domini 1626 die 12 Februarii Rózsás István  
krakkai vásárlásának regestrumát adta ki nekem  
ő felsége kegyelmesen:

(140. lap)	frtl.	frt.	dr.
5 lat gyöngyöt latját vöttem fl. in toto . . . . .	20 . . . . .	100	—
2 lat igen apró fehér gyöngyöt . . . . .	18 . . . . .	36	—
3 lat más apró gyöngyöt . . . . .	15 . . . . .	45	—
10 lat más gyöngyöt . . . . .	22 . . . . .	220	—
3 lat gyöngyöt vöttem Izmaeltól . . . . .	21 . . . . .	63	—
9 lat gyöngyöt vöttem Mojzestől . . . . .	20 . . . . .	180	—
7 lat más gyöngyöt vöttem . . . . .	21 . . . . .	147	—
2 lat más gyöngyöt vöttem . . . . .	20 . . . . .	40	—
Az gyöngy füzőknek az munkától in toto fizettem . . . . .		950	—
A zsidók kötés levelét város könyvébe irattam . . . . .		2	—
Hamarébb voltaért egy uj gyöngyfűzöt is fogadtam . . . . .		2	15
40 sing köztafotát matrácznak gross. 15 . . . . .		20	—
4 font gyapotot vöttem . . . . .		4	—
2 lat varrani való selymet gross. 40 . . . . .		1	10
A szabónak fizettem az csinálásától . . . . .		3	—
Egy bársony tisztító seprőt vettem gross. 50 . . . . .		1	20
Egy ládát csináltattam gross. 50 . . . . .		1	20
Egy lakatot vöttem 12 garason . . . . .		—	12
50 font konfreitet vöttünk gross. 25 . . . . .		41	20
125 limuniát gross. 3 . . . . .		gross. 12	15
Az berbenczéért gross. 26 . . . . .		26	
Az konfreitet az miben becsináltuk vöttem 24 . . . . .		24	
Stokfist és plataizot vöttünk . . . . .		13	—
Olasz káposztát egy berbenczével . . . . .		8	—
Az berbenczét vöttem gross. 24 . . . . .		24	
Az király és város harminczadján quarti garason, ital- pénzt sok veszekedés után fizettem . . . . .		5	—
Az trombitásoknak adtunk előpénzt . . . . .		80	—
Az trombitásokat hozó szekereknek adtunk . . . . .		40	—
Magunkra Szabó Bernalddal és lovunkra Krakkoíg . . . . .		16	—
Krakkóban 6 hétig magunkra, lovunkra . . . . .		66	—



frt. dr.

Győri Márton uram gazdájának fizettem . . . . .	6 —
Az trombitások ételekre az útban költöttem . . . . .	10 —

Latus fl. 2118 18

sive gross. 6

Anno domini 1626 die 9 martii Cassoviae Adrian a  
Priersel vásárlásról lött számvetés registumát így  
adta be Csanádi Antal uram:

(141. lap)	tall.
1 öreg gyémántos clenodiumért kell fizetni . . . . .	9000
1 gyémántos kopetért kell fizetni . . . . .	900
1 öreg rubintos függőért . . . . .	2600
2 pár gyémántos gombért . . . . .	4300
1 függő, melynek közepében az öreg gyémánt . . . . .	3200
Két pár rubintos gomb . . . . .	2300
2 öreg korsó és medenczében és 24 öreg aranyos kupá- ban vagyon márka 439, lat 10, giráját adván 17 tall.	7473 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3 arany kupák, rubintokkal rakvák, az kövekért kell fizetni . . . . .	1049
Az csinálások az három kupának . . . . .	1600
Az aranyok pedig teszen . . . . .	3422
1 rubintos lánczot . . . . .	1200
1 hegyes gyémántos gyűrőt . . . . .	6000
1 öreg órát . . . . .	500
3 kamarában való kárpitok . . . . .	2060 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Az kárpitoknak Norimbergából alászállítása, vámja, harminczadja . . . . .	200
119 gira és 9 lat aranyas ezüst marhát giráját adván 15 talléron . . . . .	1794
3 tutzin gombok, egyikben 7 gyémánt, 12 tall. . . . .	432
3 tutzin gyémántos gombokat, 5 gyémánt, 10 tall. . . . .	360
1 tükört . . . . .	350
1 fudra hozzája talleris totidem . . . . .	350
Az öreg gyémánt metszésétől adott . . . . .	300
1 kis virágban való egy gyémánt . . . . .	10



	tall.
Rubintok pallérozásáért . . . . .	50
Magokra költöttek el . . . . .	143
2 tutzin kések . . . . .	30
Tokokért fizetett . . . . .	70
120 aranyas tukil (igy) . . . . .	40

Latus talleri 49733<sup>3</sup>/<sub>4</sub>

Anno domini 1626 die 10 maji resignalta nekem  
Iklódi Tamás az előtt Velenczében lött vásárlásinak  
ez regestrumát.

(142. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
52 sing veres vont aranyat à Tremontitól, vöttem singit 6 ducaton, teszen . . . .	—	—	386	88
23 sing alla Madonna sárga vont aranyat, vöttem singit 8 ducaton . . . . .	—	—	228	16
47 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> sing veres dupla bársonyt 4 darabban a Nicolo Textore, vöttem singit . . . .	6	20	296	05
12 sing zöld dupla bársonyt . . . . .	5	80	69	60
13 sing király szín dupla bársonyt . . . .	6	20	80	60
18 sing meggy szín dupla bársonyt vöttem	6	16	110	88
38 sing zöld virágos bársonyt Georgio Ber- goncitól le doi monti, vöttem singit . .	4	20	159	60
60 sing király szín virágos atlaczot Bergon- citól alla Madonna, vöttem singit . . . .	3	—	180	—
24 sing szederjes kamukát vöttem . . . .	2	80	67	20
30 sing fehér kamukát vöttem . . . . .	3	10	93	—
304 sing veressel elegy sárga brocadelt	1	20	364	80
284 sing kék és sárga brocadelt . . . .	1	20	340	80
300 sing veres kutnikot sárgával elegyítve	—	44	132	—
300 sing zöld kutnikot sárgával elegy. . .	—	44	132	—
120 sing kék kutnikot sárgával elegy. . .	—	44	52	80
492 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> sing veres köztafotát 493 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> sárgát, 504 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> fehér köztafotát in toto ulhas 1490 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , hatodfél singet egy ducaton vévén . . .	—	—	335	32



frttal drl. frt. dr.

Viszált selymeket:

20 librát vereset, . . . . .				
20 librát zöldet, . . . . .				
3 librát narancs színt, . . . . .				
3 librát világos kéket, . . . . .				
3 librát baraczk virág színt, . . . . .				
3 librát pázsint színű zöldet, in toto libras 52	5	80	301	60

Latus fl. 3331 29

(143. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
21 $\frac{1}{2}$ sing veres skárlátot vöttem singit . .	8	40	180	60
12 sing pázsint színű zöld skárlátot . . .	5	60	79	60
12 $\frac{1}{2}$ sing gránátot, vöttem singit . . . .	5	80	82	50
15 egész könyv képiró aranyat, egy könyv- ben vagyon 20 apróbb könyv, egész könyvet	10	—	150	—

Strucz tollakat:

200 fehért, 50 vereset, 50 szürkét, in toto strucz toll 300, százat 25 ducaton . . .	—	—	93	—
12 szövétneket, fehér viaszból csináltakat, lib. 62, fontját dr. 35, teszen . . . . .	—	—	21	70
Az megírásától egyikért fizettem . . . .	—	50	6	—
50 apró fehér gyertyát, lib. 32, per. . . .	—	30	10	20
Az megírásától egyiknek adtam. . . . .	—	5	2	50
16 font fehér viaszat fontját. . . . .	—	35	5	60
12 sing gyenge csipkét, singit . . . . .	3	80	45	60
4 sing más csipkét vöttem . . . . .	3	20	12	80
12 sing keskeny csipkét vöttem. . . . .	2	60	31	20

Nádméz és confectumok:

414 font nádmézet vöttem, mázsáját 26 ducaton . . . . .	—	—	133	48
20 font pistachia confectumot, fontját. . .	—	60	12	—
20 font pomi narancs confectumot . . . .	—	40	8	—
20 font cinnamomi confectumat . . . . .	—	34	6	80
20 font in alia sorte cinnamomi confectumat	—	34	6	80
20 font anisi confectumot. . . . .	—	28	5	60

	frttal	drl.	frt.	dr.
20 font coriandri confectumot . . . . .	—	20	5	20
20 font gariophili confectumot . . . . .	—	80	16	—
20 font cedri confectumot. . . . .	—	48	9	60
20 font mandola confectumot . . . . .	—	24	4	80
10 font florum cedri conditi confectumot . . . . .	—	60	16	—
20 font zizuli conditi . . . . .	—	54	10	80
50 font száraz electuariumot. . . . .	—	40	20	—
25 öreg ospiciumokat, egyet . . . . .	—	40	10	—
25 apróbb ospiciumokat . . . . .	—	20	5	—
36 font halak, vadak, madarak és egyéb állatok figuráit, fontját . . . . .	—	50	18	—
30 nymphák és egyébféle szép figurák lib. 188 . . . . .	—	45	84	60
Latus fl.			1086	98

(144. lap)

	frttal	drl.	frt.	dr.
96 font különbözőféle leves electuariumokat . . . . .	—	40	38	40
9 font eleven gyömbért, fontját . . . . .	—	40	12	96
100 figurákat iskatulákban, egyet . . . . .	—	24	24	—
50 ivegben bisalma lictariumot, egyet. . . . .	—	24	12	—
50 iskatulában való olyan lictariumot, egyet . . . . .	—	24	12	—
10 iskatulában az ő felsége címerire való confectumok, egyet . . . . .	—	50	5	—
45 iskatulát az figurákhoz és confectumokhoz vöttem, egyet per . . . . .	—	16	7	20
17 font gyapottat az figurákhoz. . . . .	—	36	6	12
12 fazakat az leves lictariumokhoz. . . . .	—	12	1	44

## Iveg pohárok:

50 öreg fedeles pohárt, egyet. . . . .	—	30	15	—
25 közép fedeles pohárt . . . . .	—	20	5	—
16 kígyós iveg poharakat egyet. . . . .	—	16	2	56
3 praktikás poharakat . . . . .	—	20	—	60
100 hosszú sima ivegeket. . . . .	—	8	8	—
20 szeges csésze poharakat . . . . .	—	8	1	60
75 elegyes poharakat . . . . .	—	8	6	—



frittal drl. frt. dr.

## Malosák :

17 sethio (így) muskatellót vöttem, egyet . . . . .	2	—	34	—
15 sethio liaticát vöttem . . . . .	1	60	24	—
15 sethio piniolát vöttem . . . . .	1	60	24	—
9 sethio alcantot alias vin de Canea . . . . .	2	30	20	70

## Maskara :

36 maskara ábrázatot . . . . .	—	10	3	60
63 font olasz kolbászt . . . . .	—	21	13	23
12 száraz angvillákat vöttem, egyet . . . . .	—	20	2	40
16 hólyag száraz hal ikrát vöttem . . . . .	—	—	12	—

## Gyümölcsök :

1100 narancsot vöttem, százát . . . . .	—	60	6	60
300 limoniát vöttem százát . . . . .	1	—	3	—
50 citromat vöttem, egyet . . . . .	—	3	1	50
3 koncz regal papirozt az láda tölteni . . . . .	—	18	—	54
1 tisztító seprűt . . . . .	—	—	—	20
1 más tisztító seprűt . . . . .	—	—	—	10
1 pár nyári keztyűt vöttem 6 ducaton . . . . .	—	—	7	44

Az aranyak mérésének hibájára ment 30

arany forint, melyet ad fl. 1 dr. 44 com-

putalván, teszen . . . . .

Latus fl. 384 59

(145. lap.)

frt. dr.

Ez megírt marhákra való Iklodi Tamás által lött

költség

Az nádméznek ládát vöttem . . . . .	1	40
Az confectumoknak két öreg ládát vöttem . . . . .	4	—
Az selyem marhának egy ládát vöttem . . . . .	2	50
Az leves electuariumoknak egy ládát vöttem . . . . .	1	20
Ugyanannak tokjának más ládát vöttem . . . . .	—	60
Az gyertyáknak egy ládát vöttem . . . . .	—	60
Az iver poharaknak egy ládát vöttem . . . . .	2	40
Az muskatellonak egy hordót vöttem . . . . .	2	—
Az piniolának és liatikának két hordót . . . . .	4	—
Az caneának egy hordót vöttem . . . . .	1	40

	frt.	dr.
Az narancsnak egy ládát vöttem . . . . .	1	40
Az malozsákhoz és posztóhoz takarót . . . . .	4	80
Az négy öreg ládát hogy viaszos vászonnal és másféle vászonnal megborítottam, fizettem az fachinnak . . . . .	36	—
Az exemptionalis levélért fizettem . . . . .	2	80
Az marha pecsétlésétől és kirakásától . . . . .	4	20
Porta Gruáig hajóbért fizettem . . . . .	7	—
	fl.	76 30

## Magunkra való költség:

	tall.
Magyarországban magunkra, lovunkra Pozsonyig . . . . .	14
Csanádi uram után Bécsbe küldtem, postára költ . . . . .	4
Sopronyban két exemptionalis levélre költ. . . . .	5
Újhelyben és Viláchon adtam fediért (így) . . . . .	4
Posonytól velencei birodalomig Pontebáig költ. . . . .	75
Pontebától az locumtenenshez kétszeri postára . . . . .	5
Ponteban az contumatiában 15 napig költ . . . . .	90
Mozóra az abbatiában menvén, contumátiában 16 napig. . . . .	28
Onnat Velenczében az duxhoz postát küldtem . . . . .	3
Mozótól fogván Velenczéig költöttem . . . . .	22
Velenczében 38 napig házbért napra fl. 1 dr. 24 . . . . .	33 $\frac{1}{2}$
Magunkra ezalatt költöttem . . . . .	80

Velenczétől fogvan Vilachig 22 aranyat,  
Attól fogván Posonyig magunkra 39 aranyat,  
Posonytól fogván hazáig 27 aranyat,

	frt.	dr.
Teszen 88 aranyat, egyet in dr. 244 computalván . . . . .	214	52
13 sing zöld dupla bársonyt adtam ő felségének 5.80 . . . . .	75	40
3 $\frac{1}{2}$ sing szederjes virágos bársonyt 4.20 . . . . .	14	70
Latus talleri nro. 363 $\frac{1}{2}$		
floreni vero 380.92.		

(146. lap)

Iklódi Tamásnak ez elébb megírt marhákra szekér  
bér költsége:

Vagyon az ő felsége marhája mérve 40 mázsa.

Porta Grunától fogván Viláchig fizettem tőle szekér-  
bért 32 arany frtot, dr. 244 . . . . .

78 08



frt. dr.

Vintzon (így) vámot adtam 3 aranyat, ad dr. 244	
computalva . . . . .	7 32
Teruisen az harminczadosnak 1 aranyat . . . . .	2 44
Viláchtól fogván Posonyig szekérbért fizettem 90 arany	
frtot ad fl. 2 dr. 44 computalván . . . . .	234 24
Posonytól fogván Kassáig egy mázsától 4 tallért, teszen	
az negyven mázsa, . . . . . tallért 160	— —
	flor. 322 08
	tall. 160 — —

Anno 1626 13 maji Enyeden vötték be az áros emberektől  
hitelbe ez marhákat, kiket azután fizettek meg:

3 vég fehér karasiát Váradi Miklóstól.

2 vég zöld karasiát ugyan tőle.

Cs. Antal. 3 vég veres 1 vég sárga fodor iglert.

(Négy sor kihuzva.)

Ezeket beírásom után Csanádi Antal uram nekem azt mondá,  
hogy ez is amaz auszughoz való (pagina 148), csak egy summában  
fizettek tőle, ut in lateris hujus computatione apparet.

26<sup>1</sup>/<sub>2</sub> sing veres fajlandist.

Igaz Gáspár.

20<sup>3</sup>/<sub>4</sub> sing veres fajlandist.

1 vég sárga fodor iglert.

2 vég zöld fodor iglert.

Tököli Márton.

1 vég zöld karasiát.

24 sing szederjes fajlandist.

György deák.

1 vég karasiát.

Bácsi György.

5 vég zöld karasiát.

1 vég veres fodor iglert.

Gábor deák.

22<sup>1</sup>/<sub>4</sub> sing szederjes fajlandist.

Más ugyan szederjes 24<sup>1</sup>/<sub>2</sub> sing fajlandist.

10 vég barazlait.

Márton deák.

22 sing szederjes fajlandist.

Ez utolsó auszug fizetését mind az más paginán való végéig Nagy-Bányáról hozattam meg, hogy egy summában fizettek tőle az Csanádi tulsó paginán valók is auszugjával együtt 1803 frt 63 dr. Ezeken kívül ezelőtt az beszterczeieknek ón tálak árában 264 frt 50 drt, kolosvári ötvösöknek 400 frtot, toroczkai Szabó Istvánnak 250 frtot, Kovács Gáspárnak 264 frt 50 drt. Latus ergo ez auszug másik latuson való végéig . . . 3304 frt 71 dr.

Talleri nro. 160.

(147. lap)

Vajda Gáspár:

42<sup>3</sup>/<sub>4</sub> sing szederjes fajlandist.

2 vég zöld karasiát.

Diósi Mihály:

2 vég sárga fodor iglert.

2 vég veres fodor iglert.

Item Kraitzar András sátorában:

20 sing hajszín atlaczot.

20 sing veres atlaczot.

10 sing zöld atlaczot.

46 sing ég színű dupla tafotát.

Ifjú Filstick Lőrincztől:

60 sing bécsi dupla tafotát.

2 font és 12 lat arany és ezüst prémet.

Ifjú Filstick Pétertől:

63<sup>1</sup>/<sub>2</sub> sing velencei jóféle dupla tafotát.

Anno domini 1626 circa initium augusti Zeller Mártontól vásároltatott ő felsége:

126 sing sárga köztafotát.

63 sing kék köztafotát.

63 sing szederjes köztafotát.

130 sing zöld köztafotát.

63 sing test szín köztafotát.

61 sing haj szín köztafotát.

49 sing aranyszín köztafotát.



61 sing kökörcsin szín köztafotát.

61 sing szekfü szín köztafotát.

101 sing fekete köztafotát.

40 sing ezüst szín köztafotát.

In toto 818 sing köztafotát, 5 singet computálván egy tallérra,  
teszen . . . . . 163 $\frac{1}{2}$  tallért.

18 lat galonit, latját egy és egy ort. talléron . . . . . 22 $\frac{1}{2}$ .

Latus talleri nro 186.

Ez latusra marad csak ez utolsó Zeller Márton kis auszugia.

Anno domini 1626 die 5 augusti Kolosvári Benedek

deák vásárlott ő felsége számára :

(148. lap)	tall.
4 réf tar bársonyt singit 4 talléron . . . . .	16
4 dupla pozsonyi süvéget . . . . .	6
625 édes narancsot, százát 4 $\frac{1}{3}$ talléron tesz . . . . .	27
125 száraz limoniát, százát 13 talléron, teszen . . . . .	16
Az aulica kamorán Bécsben egy mandatumot extrahál- ván, fizettem érte . . . . .	5
Az szekeresnek fizettem . . . . .	4
Tall.	74

Ugyan akkor ő általa vásárlott Csanádi Antal uram :

176 réf dupla tafotákat, réfit 1 $\frac{3}{4}$ talléron . . . . .	308
248 $\frac{1}{2}$ réf köztafotákat 5 réfet 1 talléron . . . . .	49 $\frac{1}{3}$
6 darab galonit, mely nyom 4 bécsi fontot, fontját vévén 32 talléron, teszen . . . . .	128
tall.	485 $\frac{2}{3}$

Irja azon auszugban Csanádi Antal, ezeket is hogy  
vötték tőle ő felsége számára :

(5 sor kihúzva) Ez kis auszugnak fizetése retro az 146  
paginán vágyon, in lateris computu.

Anno 1626 die 11 septembris Váradon vásároltatott ő felsége :

	frt.	dr.
20 $\frac{1}{2}$ sing veres fajlandist, singit 3 frton, teszen . . . . .	61	50
15 $\frac{1}{2}$ sing veres közlandist 2.25 . . . . .	34	87

Latus talleri nro 559

Ez utolsó kis auszug forintja pedig az más paginán való

végéig . . . . . floreni 577 dr. 12.

B. Radvánszky B. Udvt. és Számad. k. 1 k.

10

	frt.	dr.
(149. lap)		
20 vég veres fodor iglert, végít 18 frton . . . . .	360	—
27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sing veres rása posztót, singit 3 frton . . . . .	82	50
12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> sing szederjes rását, singit 3 frton . . . . .	38	25

Ez kis posztó vásárlás 577 12

Ezeknél több regestum ez 1626 esztendőben én kezemhez nem jutván.

In summa ez 1626 esztendőbeli vásárlások, kikről regestumok extaltak:

	nro
tesznek forint számra el nem osztott arany forintokat és korona aranyakat . . . . . aur.	518
tallérokat pedig . . . . . tall.	56986
és végezetre forint számot . . . . . fl.	23051 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Melyekhez hozzátévén az 1625 esztendő végéig való computusokat, kiteszen:	
Arany forint és korona aranyakat . . . . . aur.	3939 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
kiket forint számra el nem osztottanak.	
Tallérokat pedig forint számra el nem osztottakat . . . . . tall.	77409
És végezetre forint számot . . . . . fl.	343326 dr. 2

Leszen mindenestől:

Forint számra el nem osztott arany forintok és korona aranyak . . . . . aur.	4457 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Tallérok . . . . . tall.	134395
	frt. dr.
Forint szám . . . . .	366377 <sup>2</sup> / <sub>2</sub>
Kikhez a 64 és 65 paginák közibe enyvezett Hatvani István vásárlását, kit azután találtam fel. addálván, leszen in toto . . . . .	376685 <sup>38</sup> / <sub>2</sub>



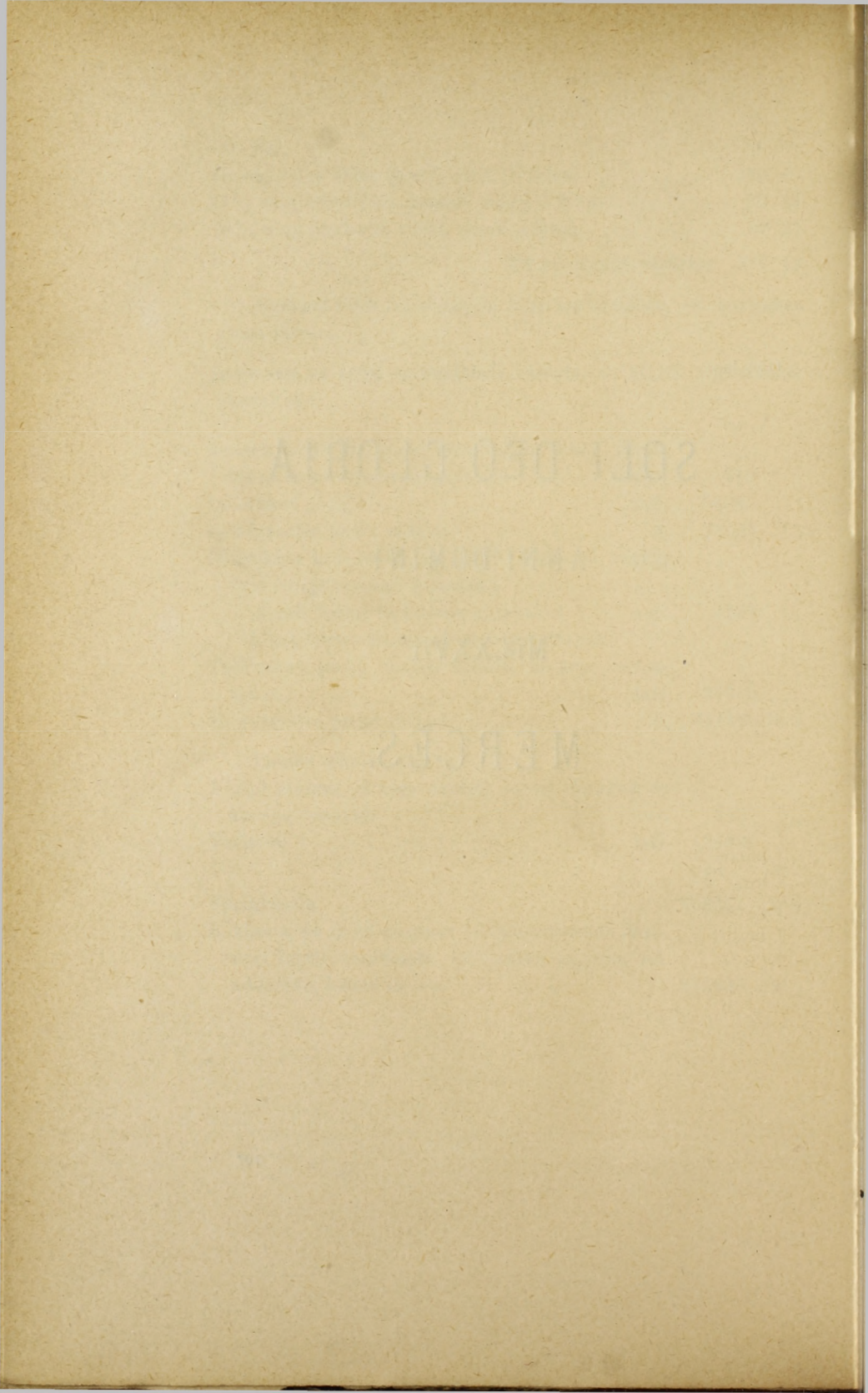
(150. lap)

SOLI DEO GLORIA

ANNI DOMINI

MDCXXVII

MERCES.





Anno domini 1627 die 7 februarii Kolozsvárról ír  
Csanádi Antól uram ő felségének. hogy ez marhákat  
megküldötte:

(151. lap)	frt.	dr.
6 sing zöld fajlandist, singit fl. 3 . . . . .	18	—
18 lat selyem prémet 1'50 . . . . .	9	—
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lat négyes arany zsinor latját 1'20 . . . . .	4	20
4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> sing zöld kamukát 3. . . . .	12	75
	fl.	43 95

Anno domini 1627 die 2-da martii in Brasso vásár-  
lott ő felsége Reinprekt Pál jubilertől:

1 lánczot, kiben vagyon korona arany 99.	
4 kézrevalót, kiben korona arany 61,	
1 négyrendű lánczot, kiben vagyon arany 62,	
	in toto aurei 222 —
	tallér
5 egy forma rubintos gyűrőt . . . . .	30 —
1 három rubintos s egy gyémántu gyűrőt . . . . .	18 —
1 négy rubintu s egy gyémántu gyűrőt . . . . .	12 —
1 gyémántos bokrétát . . . . .	250 —
1 berettua (így) tokot. . . . .	50 —
3 gyémántos függőcskéket . . . . .	105 —
	Tallér 465 —

Antonii Piperel Krakkóban vásárlott, kinek regestu-  
mát Fogarasban hozták meg anno 1627 die 22.  
Martii.

	frt.	dr.
13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> vég fő veres fajlandist, kiben vagyon lengyel sing 338, singit 2 magyar forint és 80 pénzre számlálva és tudva . . . . .	947	80

	frt	dr.
10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> vég alábbvaló veres fajlándist, kibén volt 316 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		
lengyel sing, singit flor. hung. 250. . . . .	791	25
latus talleri nro 465	—	—
aurei cor. 222	—	—
flor. vero 1783	—	

152. lap)	frt.	dr.
30 vég jóféle karazsiát végit flor. hung. 26 dr. 40 . . .	792	—
10 vég köz veres karazsiát 16 dr. 20 . . . . .	163	20

## Költség:

Ponyvára, vászonra, gyékényekre, kötelekre és egyéb ahhoz való aprólékra költött . . . . .	8	46
Harminczadban és Pobortban (így) italpénzzel együtt költött . . . . .	31	76
Magára oda jártában hazajövetelég szolgástól, lovastól	37	68
Szekérbért a 12 mázsa marhától . . . . .	16	20
fl.	1049	30

Anno domini 1627 circa diem 10 maji érkezett meg

Kornis János Velenczéből s hozott:

100 sing atlaczot négy darabban singit pro lira 11 de- falcálván 22 librát, marad fenn lira 1078 minden lirát 20 pénzre számlálván . . . . .	305	60
105 király szín karmazsin atlaczot lira 14 defalcálván 56 lirát 14 pénz marad fenn . . . . .		
105 sing király szín kamukát pro lira 13, leszen e két rend lira 2478 és 6 denár . . . . .	555	66
119 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> unczia arany prémet lira 10, facit liras 1195	239	—
22 és <sup>1</sup> / <sub>2</sub> unczia arany gallon lira 10 facit liras 225	45	—
124 unczia ezüst prémet lira 9 facit liras 1116 . . .	223	20
47 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> unczia ezüst gallon lira 9 facit liras 127 dr. 10.	25	50
23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> unczia ezüst s arany gallon lira 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> facit li- ras 223 dr. 5 . . . . .	44	65
Latus fl.	2487	91

(153. lap)	frt.	dr.
48 uncia arany fonalat egy uncziat lira 10 facit li- ras 480 . . . . .	96	—



	frt.	dr.
72 unczia ezüst fonalat lira 8 facit liras 576 . . . . .	115	20
560 concha képíró aranyat dr. 8 facit liras 224 . . . . .	44	80
511 concha képíró ezüstöt denar 4, facit liras 102.4 . . . . .	20	44
102 concha képíró velencei aranyat denar 4 lira 20.8 . . . . .	4	08
200 concha képíró ezüstöt denar 2 lira 20 . . . . .	4	—
437 font nádmézet lira 1. denar 18. lira 830.6 . . . . .	166	06
36 font vizsált selymet lira 31. facit liras 806 . . . . .	170	20
58 font olaj magot lira 1 facit liras 58 . . . . .	11	60
38 font genovai kapornát denar 15, mind edényestől, teszen liras 36 . . . . .	7	20
50 font gesztenyét fontját denar 4 facit liras 10 (így) . . . . .	1	20
4 velencei veder és 8 font faolajt mind edényestől fa- cit libras 115 dr. 4 . . . . .	23	04
1 pinczetok malozsát libr. 42 . . . . .	8	40
Kornis János Bressában postán menvén, mentében jöttében költöttem reá libras 113.4 . . . . .	22	64
1200 narancsot 2 ládában vöttem liras 36 . . . . .	7	20
100 citront vöttem liran 20 (így) . . . . .	40	—
400 leves limoniát egy tonnában lira 14 . . . . .	2	80
ládát lira 13 . . . . .	2	60
1 dolmányt és egy mentét Kornis Jánosnak lira 310 . . . . .	62	—
adtam Kornis Jánosnak lirát 1330.13 . . . . .	260	60
	fl.	1070 06

Ezen Kornis János vásárlásához adjungálva egy  
kis olaszul írott vásárlást, kit interpretáltatván, csak  
in merito rei:

$2\frac{3}{4}$ bársonyt in toto lira 775 . . . . .	155	—
$1\frac{1}{2}$ sing bársonyt lira 54 . . . . .	10	80
$\frac{3}{4}$ bársonyt lira 25 . . . . .	5	10
	fl.	170 90
	Latus fl.	1240 96

Ezeket azután Zólyomi uram ő nga által beadott  
kis ratióban vagyon hogy költött ezekre Kornis Já-  
nos aureos nro 93.

Annak előtte Fogarasban in hoc eodem anno 1627 és azután Kolozsvárott circa 16 maji Tobiás Reinprekt Pál szolgájától vásároltatott ő felsége:

(154. lap)

Egy arany kézrevalót ki nyomott  $17\frac{1}{2}$  koronát, adott ő felsége koronát 13-at, maradt corona  $4\frac{1}{2}$  fél, kire adatott  $6\frac{3}{4}$  tallért.

	korona arany nro	13
	talleri nro	$6\frac{3}{4}$
		tallér
Az munkájától . . . . .		6
Két ezüst kis öveket . . . . .		28
Egy gyémántos függőt nro 800 . . . . .		425
27 szem karta gyöngyöt nro $\frac{3}{4}$ . . . . .		$6\frac{3}{4}$
	korona arany nro 13	
	tallér	$472\frac{1}{2}$

Anno 1627 die 16 maji az Priers jubiler plenipotentarius szolgája Matthias Kapler adott be ilyen consignatiot:

	tallér
2 öreg órát küldött volt az uram ennek előtte kolozsvári Várad Miklóstól, kinek az ára . . . . .	500

Most Kolozsvárott vásároltatott ő felsége:

Egy gyémántos nyak szorítót . . . . .	90
Egy gyémántos székfü bokrétát . . . . .	24
	Talleri 614

Vaniai Illés uram Kassáról hogy circa 18 maji vött:	frt.
16 sing fekete virágos bársonyt 7 forinton teszen . .	112

Latus aurei coron. 13

Talleri  $1086\frac{1}{2}$

floreni 112

Anno domini 1627. Fiath Zsigmondot bizonyos vásárlásokért expialván ő felsége Landor-Fejérvárra, érkezett meg 16 maji Kolozsvárra és visszajöven ő felsége után Fehérvárra 21 die ejusdem administralta ez vásárlásokat:



(155. lap)	frttal	drl.	frt.	dr.
40 sing florentin veres atlaczot. . . . .	2	40	96	—
54 veres 24 kék sing skarlatint. . . . .	4	—	324	—
45 sing alábbvaló skarlatint. . . . .	3	40	153	—
20 oka mondolát okáját . . . . .	—	75	15	—
10 oka faolajat okáját. . . . .	—	48	4	80
16 oka malozsa szőlőt okáját . . . . .	—	15	2	40
10 oka apró szőlőt . . . . .	—	15	1	50
10 oka figét okáját . . . . .	—	15	1	50
10 kila rizskását kilaját . . . . .	1	05	10	—
50 oka kanátt okáját . . . . .	—	21	10	50
2 oka berzsenyt okáját. . . . .	1	80	3	50
3 keszele bőrt. . . . .	—	—	18	—
3 kötés tarisznyát nro. 30. . . . .	—	—	3	35
3 szór zsákot, harárt . . . . .	—	—	1	35
4 más tarisznyát. . . . .	—	—	—	48
Lándor-Fejérvárott harminczadot fizettem	—	—	22	40
Az hajóért fizettem . . . . .	—	—	2	—
Pancsován harminczadot fizettem . . . . .	—	—	13	60
Magamra, lovaimra költöttem . . . . .	—	—	10	—
Rosz pénz . . . . .	—	—	10	10
Latus fl.			704	38

(156. lap) frt. dr.

Anno 1627 Linczbén vásárlotta Reinprekt Pál, ő felsége számára, kit a kolozsvári ember hozván jutott meg vele, die 26 maji.

80 $\frac{1}{4}$  réf kárpitot kinek szélessége 4 réf, réfit flor. ren.

4 facit. . . . . 321 —

125 sing más keskeny kárpitot fl. ren. 2 . . . . . 250 —

51 réf vont aranyat réfit ren. 10 $\frac{1}{2}$  . . . . . 535 50

17 réf más vont aranyat fl. ren. 7 $\frac{1}{2}$  . . . . . 127 50

1 kalmaris ládát . . . . . 69 —

flor. rhen. per denarios 90 numerati sunt flor. rhen 1303

ad florenos hungaricos explendo faciunt florenos

hungaricales. . . . . 1172 70

Az vezérnek Budára csináltatván ő felsége Brassóban egy kocsit arra való költséget die 1. junii így adták be:

	frt.	dr.
2 mázsa törökországi vasat vettünk. . . . .	16	—
Az kovácsoknak munkájokért fizettünk . . . . .	7	—
Az kereknek 4 kerékért és kocsi derékért . . . . .	10	—
Az szijgyártónak rajtavaló munkájáért . . . . .	5	—
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ökörbőrt vettünk reá . . . . .	7	—
50 sing csipkét singit denár 4 . . . . .	2	—
800 ónozott szeget 100-át denár 20. . . . .	1	60
200 apró szeget . . . . .	—	20
1 vég fekete szűrt. . . . .	3	—
3 drb bőrt hámok csináltatására vettünk. . . . .	9	—
4 zabolát és karikákat . . . . .	2	—
2 szirony bőrt vettünk . . . . .	1	30
Timsót és festéket vettünk. . . . .	—	50
45 zabla szíjat . . . . .	9	—
Csináltatásért ismét fizettünk. . . . .	8	—
12 szál istrángot vettünk . . . . .	1	20
fl.	82	80
Latus in toto	1255	50

Anno 1627 die junii küldte ő felsége kezemben ez  
kis-lengyelországi vásárlás auszugját, nincs neve a  
vásárlónak:

(157. lap)	frt.	aur.	dr.
Egy pár nyusztot vöttem 140 lengyel forinton . . . . .	127	—	—
20 sing téglaszin tabitot vöttem aureis nro . . . . .		25	—
20 sing zöld habos tabitot vöttem aureis nro . . . . .		24	—
» » et flor. 2 . . . . .		—	—
10 sing halhaju királyszín kamukát aur . . . . .		12	—
Az király harminczadján adtam aur. . . . .		1	—
Az Pobor és város harminczadján aur . . . . .		1	—
aurei . . . . .		63	—
flor	129	—	—

Anno 1627. die 6 augusti érkezett meg Bécsből Fejér-  
várra Csanádi Antal uram ez vásárlásokkal:

	tall.
Egy függőért asszonyunk ő felsége számára fizettem. . . . .	50
101 tábla képet vöttem tall. 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> facit. . . . .	252 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>



	tall.
3 kalapos süveget sinorával 16 . . . . .	48
1 nagy bokor strucz tollakat vöttem. . . . .	13
4 pálczát vöttem 1 tall. 1-et . . . . .	4
Fispángot asszonyunk ő felsége számára. . . . .	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
2 aranyos strimfet vöttem 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> . . . . .	9
1 szederjes striphlt (igy) vöttem. . . . .	6
1 elefánt csontból csinált ládát . . . . .	50
4 réf fekete virágos bársonyt tall. 3 . . . . .	12
1 utraváló kis kalmaris ládát . . . . .	9
4 trombitát egyet tall. 5 facit . . . . .	20
1 vég olasz vásznat vöttem . . . . .	20
1 gira islogot vöttem . . . . .	16
3 kesztyüt vöttem . . . . .	3
30 szál strucz tollat vöttem szálát 1 magyar forinton	
facit nro . . . . .	25
Latus aurei nro. . . . .	63
» talleri » . . . . .	540
» flor » . . . . .	129

(158. lap)	tall.
4 font arany fonalat tall. 15 faciunt. . . . .	60 —
4 font ezüst fonalat 14 . . . . .	56 —
126 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> font ötféle confectumokat . . . . .	67 78
Az iskolulákért fizettem. . . . .	1 —
20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> réf zöld tar bársonyt	} 29 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> tall. 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> 111 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> réf meggyszín tar bársonyt	
1 tutzin kártyát . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
35 réf kék dupla bársonyt 4 . . . . .	140 —
12 font szekfüvet ort hiján 5 rhénesen. . . . .	38 —
16 font fahéjat 1 és 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> . . . . .	24 —
3 font szerecsendiót 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —
173 font gyömbért mázsáját 36 talléron . . . . .	62 36
11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> szerecsen dió virágot, tall 4 . . . . .	46 —
18 font száraz confectumokat tall. 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> . . . . .	27 —
66 leves lictariumokat 2. . . . .	132 —
9 pár keztyüt . . . . .	9 —
1 bokor keztyüt urunknak ő felségének . . . . .	3 —

	tall.
Patika szerszámot vöttem . . . . .	49 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> —
39 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> olasz kárpitot vöttem 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> . . . . .	99 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> —
20 ajtóra való zárokat vöttem 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> . . . . .	90 —
2 font pénzmapogácsát fontját 2 . . . . .	4 —
2 truciscust . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —
3 öreg vas rostélyt csináltattam nyom fontot 495 fontját 8 kron teszen rhénest 66 . . . . .	44 —
7 kötés plataist vöttem . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —
<sup>1</sup> / <sub>4</sub> zsák stockfist vöttem. . . . .	2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —
8 kötés habarnyiczát vöttem . . . . .	8 —
8 fontos követ vöttem . . . . .	5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —
Az három kalapos süveg bélésétől adtam. . . . .	1 —
Az tokjáért adtam. . . . .	<sup>1</sup> / <sub>2</sub> —
200 narancsot vöttem . . . . .	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —
100 limoniát vöttem . . . . .	5 —
1 kis ládácskát vöttem . . . . .	6 —
1 hordót, két berbenzét vöttem . . . . .	2 —
Latus talleri . . . . .	1107 —

(159. lap)

frt. dr.

190 mázsa viasztól Pozsonytól fogva Bécsig az szeke- resnek mázsájától 3 forintot fizettem . . . . .	570 —
Az mely két embert az város rendelt volt az viasz mellé, magokra, lovokra és az felséged felküldte lóra köl- töttenek . . . . .	30 —
Az Dunán az 10 szekértől révpénzt fizettem nagy nehe- zen az polgármesternek tall. 12; 120 denarba com- putalván . . . . .	14 40
Az Dunán tul az vámokon italpénzt . . . . .	1 20
Bécsben a mérőnek adtam, hogy meg ne csaljon az mé- résben tall. 2 . . . . .	2 40
Hogy felmérték a viaszat adtam 10 tallért . . . . .	12 —
13 mázsa marhát hoztam alá felséged számára, mázsá- jától adván 6 forintot teszen . . . . .	78 —
Az uti levéltől kellett adnom 6 tallért . . . . .	7 20
	fl. 715 20



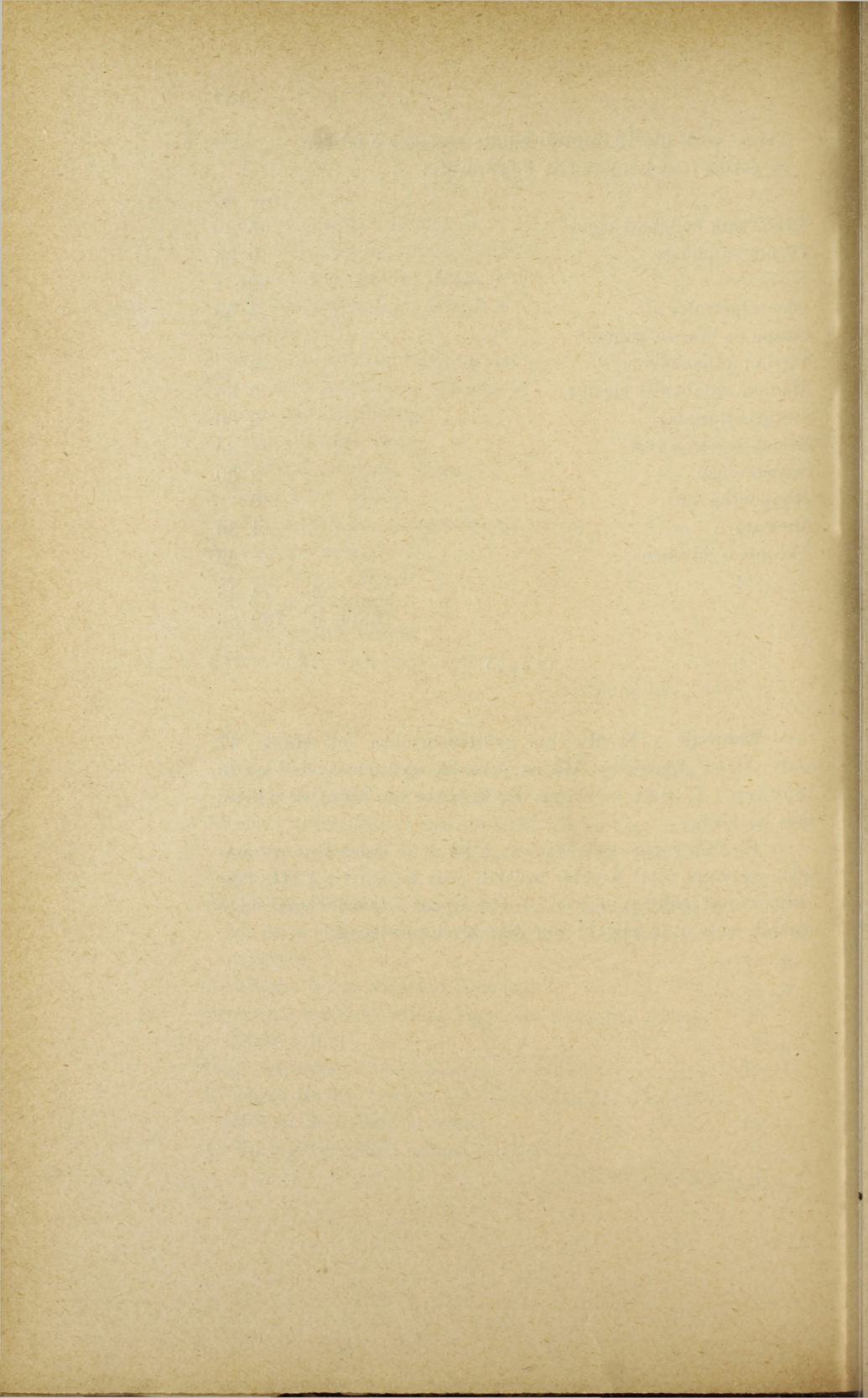
Anno 1627 die 10 augusti küldte kezembe ő felsége  
ez patika olajok auszugját Fejérvárott:

	frt.	dr.
Extractum hellebori nigri . . . . .	5	—
Oleum sulphuris . . . . .	9	36
Scamonea . . . . .	22	—
Oleum petrolei . . . . .	4	49
Oleum ex craneo humano . . . . .	7	—
Vitrum antemonei . . . . .	2	—
Mannae calabricae electae . . . . .	5	30
Storaris liquidae . . . . .	2	30
Semen seseleos veri . . . . .	—	36
Semen cinae . . . . .	2	30
Rhapontici veri . . . . .	8	—
Muscum . . . . .	4	30
Pro his 5 flaschen . . . . .	—	45
	fl.	74 46
	Latus fl.	789 66

(V é g e.)

Eredetije a N. Muzeum gyűjteményében fol. Hung. 67  
alatt. Hová Jankovich Miklós második gyűjteményéből került  
1852-ben 1 f. 12 kr. vételáron. Egész bőrbe van kötve, de a kötés  
nem egykorú.

Elejétől végig egy kéz írása. A 64 és 65 lapok közé a szám-  
adás vezetője által később beékelt négy levelet I—VIII. lap-  
számozással jelöltem meg itt. A 159 lappal a számadásnak vége  
szakad, mely után még 72 beiratlan levél következik.



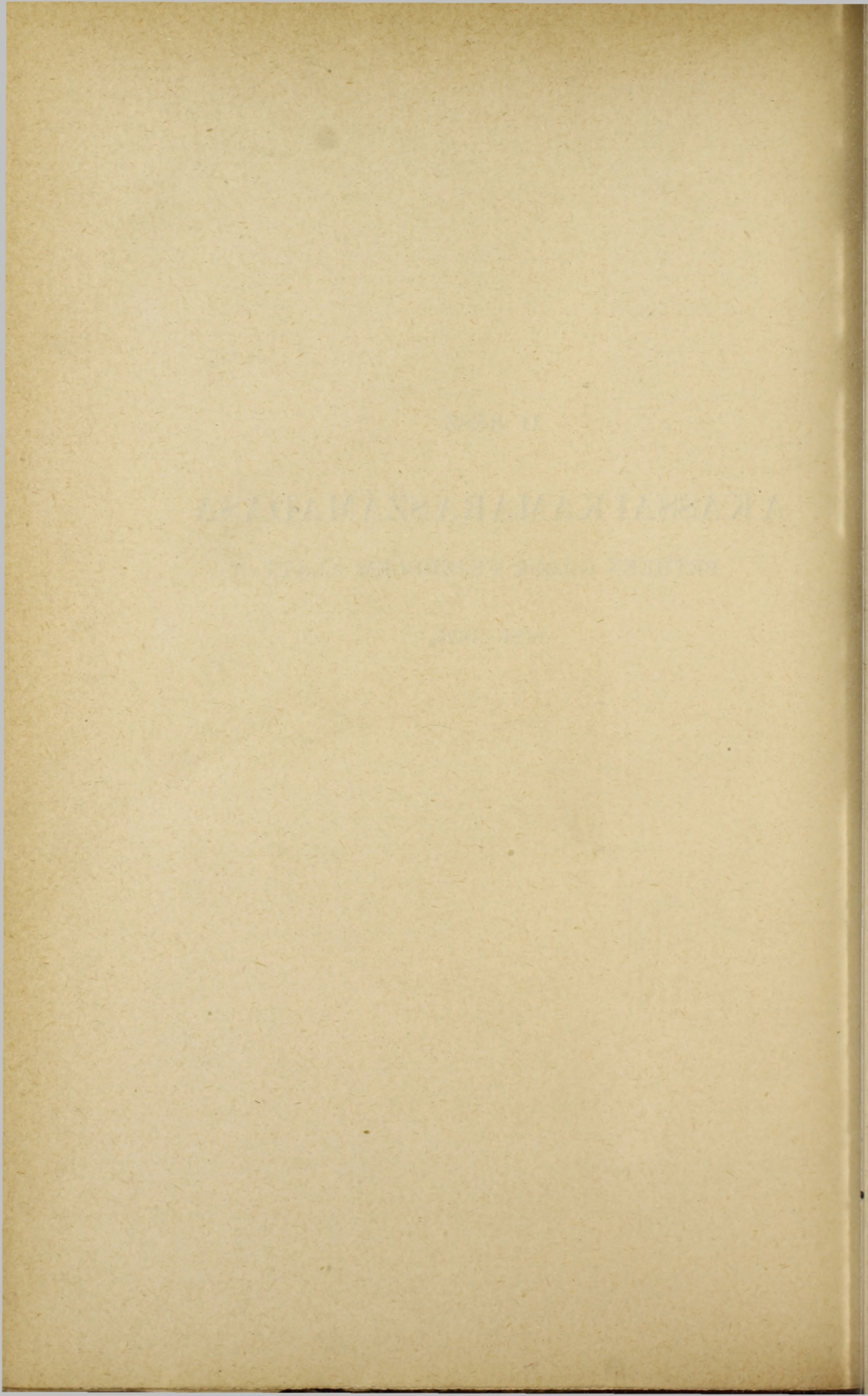


II. RÉSZ.

# A KASSAI KAMARA SZÁMADÁSA

BETHLEN GÁBOR FEJEDELEM ALATT

1624—1625.





# REGESTUM

SUPER UNIVERSIS PARTIUM REGNI HUNGARIAE  
SUPERIORIS PROVENTUUM PERCEPTIONIBUS, ERO-  
GATIONIBUSQUE AD HANC SUAE SERENITATIS  
CAMERAM CASSOVIENSEM PER INTEGRUM

ANNUM 1624

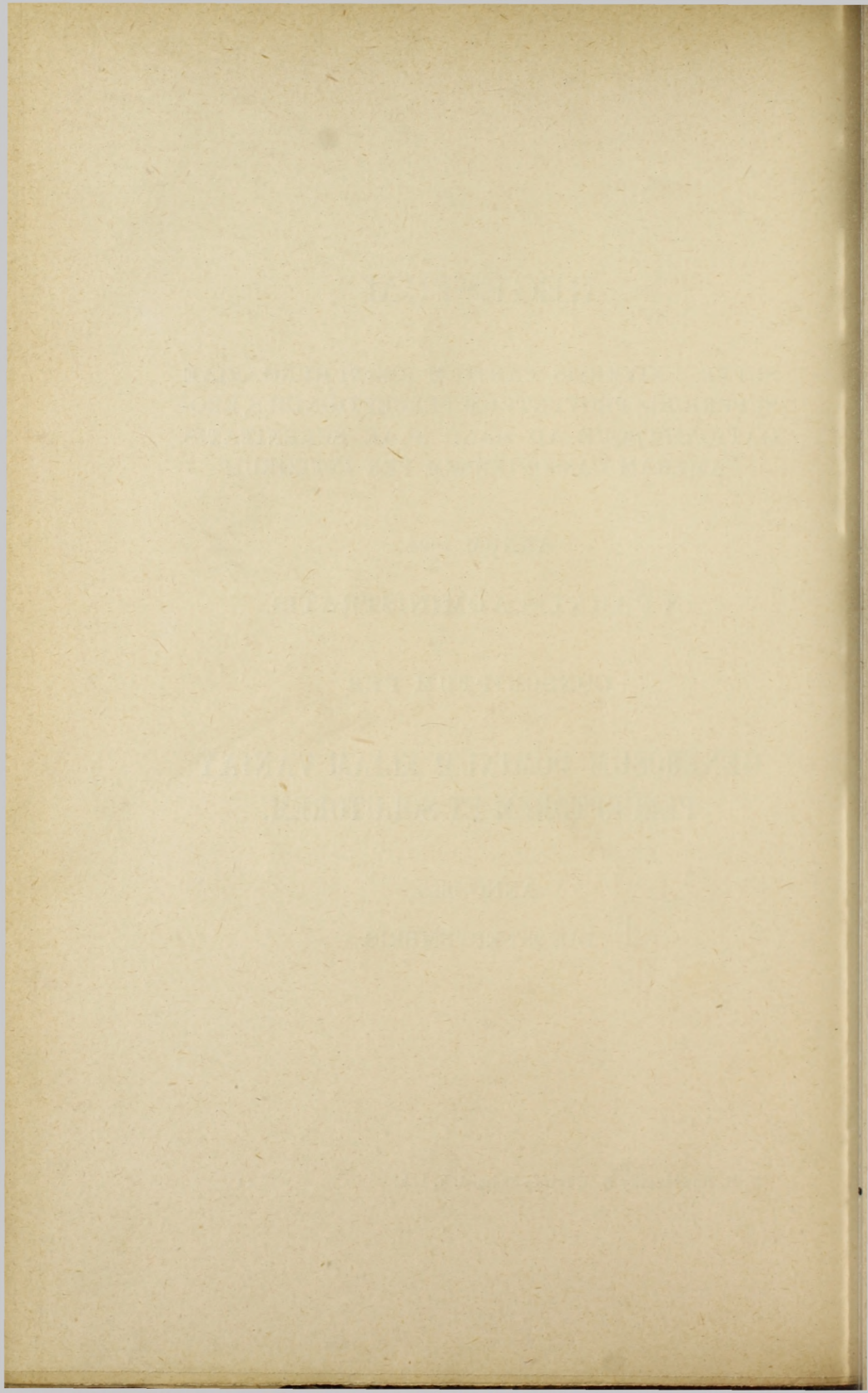
IN PARATIS ADMINISTRATIS.

CONSCRIPTUM PER

GENEROSUM DOMINUM ELIAM VANIAY  
PERCEPTOREM ET SOLUTOREM.

ANNO 1625

DIE 25 SEPTEMBRIS.





## Bevétel.

frt. dr

Ezen összeget az 1623-ik évi számadásból adta kezemhez hivatalbeli elődöm Marussy András,<sup>1)</sup> midőn hivatalomat átvettem . . . . . 10422 55

*A jelen év rováspénzeiből és az elmúlt évek hátralékaiból befolyt:*

Szept. 21. Komornik Ferencz<sup>2)</sup> Abauj vármegyei adó rovó szolgáltatott be az elmúlt 1622-ik évről hátralékot . . . . . 165 —

Oktober 10. Ugyanaz ismét 1622-ik évről való hátralékot . . . . . 133 38

Decz. 18. Ugyanaz rováspénzt az 1624. évről . . . 145 —  
1625. évben.

Jan. 19. Ugyanaz az 1623 évi rovás pénz hátralékot 38 —

Febr. 9. Ugyanaz, a folyó 1624 évről rováspénzt . . 26 —

April 29. Selendi János, Ugocsa vármegyei rovó, a folyó 1624. évi három forintos rovásból beszo-  
gáltatott . . . . . 83 —

Julius 3. Ugyanaz ismét . . . . . 14 —

Jul. 27. Kőresi Ferencz Borsod vármegyei rovó szol-  
gáltatott be az elmúlt 1622 és 1623 évről hátralékot 393 75

Aug. 10. Cseke Miklós Szathmár vármegyei rovó  
szolgáltatott be hátralékot az 1623 évi rovás-  
pénzből . . . . . 850 —

Oktob. 30. Ugyanaz hasonló hátralékot . . . . . 677 48

A rováspénz összege a folyó évről az elmúlt évek be-  
folyt hátralékaival együtt . . . . . 2525 61

<sup>1)</sup> Nemes ember, egregius czímmel.

<sup>2)</sup> Valamennyi adórovó nemes ember, egregius czímmel.

*Bevétel a szabad városok váltáságpénzeiből (taxa).*

Nov. 1. Kassa város birája által beszolgáltatott hátralékok az elmúlt 1623. évről . . . . .	536 50
---	--------

*Bevétel a harminczad hátralékokból*

2 aprilis Czeglédi István <sup>a)</sup> Szepes-i harminczados az elmúlt 1623 év harmadik részletét (angaria) beszolgáltatatta . . . . .	80 —
3 apr. Istenmézey Ferencz Szeben-i harminczados az 1623 év utolsó részletét . . . . .	153 89
3 apr. Kőresi György Tokaj-i harminczados az 1623 év utolsó részletét . . . . .	1137 55
1 apr. Sonkadi Tamás Nagy-Bánya-i harminczados az 1623 év utolsó részletét . . . . .	33 41
A harminczad-hátralékokból befolyt pénz összege	1404 85

*A harminczadok bevétele.*

1624.

18. apr. Veres Lajos Kassa-i harminczados befizette az év első részletét . . . . .	1190 75
Ugyanaz . . . . .	1064 75
26 apr. Ugyanaz ismét . . . . .	700 —
17 május, az év második részletéből . . . . .	1320 —
2 julius, ugyanabból . . . . .	100 —
16 sept. Ruttkay Ferencz helyettes harminczados az év harmadik részletét . . . . .	338 —
18. decz. Ugyanaz az év utolsó részletéből . . . . .	962 —
Oldal összeg	5675 50

1625.

25 jan. Ruttkay Ferencz Kassa-i harminczados az 1624 év utolsó részletéből . . . . .	1621 72
Ugyanő az (Abauj) Szántó-i fiók harminczad jövedelméből beszolgáltatott részletet . . . . .	966 80

<sup>a)</sup> Valamennyi harminczados nemes ember, egregius czímmel.



frt. dr.

28 február a Kassa-i harminczad 1625 év első rész- letéből . . . . .	2338 20
28 február, ismét . . . . .	221 —
28 február. A Szántó-i fiók harminczad 1625 év első részletéből . . . . .	400 —
28 február. A Kassa-i harminczad jövedelem 1625 év első részletéből . . . . .	650 —

## 1624.

18. april. Ruttkay Ferencz Eperjes-i harminczados a h. jövedelem 1624 évi első részlete fejében . .	2518 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
13. jul. évi második részlete fejében . . . . .	1712 —
Oldal összeg	10427 89 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

3 april. Istenmezey Ferencz (Kis-) Szeben-i har- minczados, beszolgáltatott az 1624 év első részlete fejében . . . . .	317 —
1 jul. 1624 év második részlete fejében . . . . .	68 65
2 apr. Horváth János, Késmárk-i harminczados, beszolgáltatott az 1624 év első részlete fejében .	191 10
25 jun. 1624 év második részlete fejében . . . . .	140 —
4 april. Saárdi György, Bártfa-i harminczados be- szolgáltatott az 1624 évi első részlete fejében .	2301 13
29 juni 1624 év második részlete fejében . . . . .	1337 56
9 aug. 1624 év harmadik részlete fejében . . . . .	237 88
Oldal összeg	4593 32

## 1625.

12 april. ifj. Krommer Gáspár, Lőcse-i harmincza- dos, beszolgáltatott az 1625 év első részlete fejében . . . . .	400 —
25 juni 1625 év második részlete fejében . . . . .	6 46

## 1624.

12 april, Czeglédi István, Szepes-i harminczados, beszolgáltatott az 1624 év első részlete fejében .	655 —
20 april 1624 év első részlete fejében ismét . . .	100 —

	frt.	dr.
20 april 1624 év második részlete fejében . . .	100	—
» » » » » » » . . .	1000	—
10 sept. 1624 év harmadik részlete fejében . . .	222	—
4 oktob. 1624 év harmadik részlete fejében ismét .	364	—
Oldal összeg	2847	46

## 1625.

3 jan. Czeglédi István, Szepes-i harminczados beszo- lgáltatott még az 1624 év első részletére . .	773	90
---	-----	----

## 1624.

16. april Bekeni Pál, Csértész-i harminczados be- szolgáltató az 1624 év első részlete fejében .	55	35 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
4 oktober 1624 év harmadik részlete fejében . .	718	26 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

## 1625.

10 jan. 1624 év negyedik részlete fejében . . .	347	65
---	-----	----

## 1624.

10 april. Gombos Gergely (tricesimator Kurimaien- sis) beszoigtatott az 1624 év első részlete fe- jében . . . . .	13	20
25 jul. 1624 év második részlete fejében . . . .	35	—

Oldal összeg 1943 37

23. april. Nebert Mihály, Lubló-i harminczados be- szolgáltató az 1624 év első részlete fejében . .	156	40
25 jun. 1624 év második részlete fejében . . . .	44	65
11 april. Gergellaki Miklós, Sztropkó-i harmincza- dos, beszoigtatott az 1624 év első részlete fejében . . . . .	45	—
29 okt. 1624 év harmadik részlete fejében . . .	60	65
1 april. Holló Mátyás (tricesimator Antiqua vil- lensis) beszoigtatott az 1624 év első részlete fejében . . . . .	102	—
1 april. Varannai Iván, Varannó-i harminczados, beszoigtatott az 1624 év első részlete fejében	1179	11

Oldal összeg 1587 81



	frt.	dr.
2 jul. az 1624 év második részlete fejében . . .	400	—
2 jul. az 1624 év második részlete fejében ismét . .	125	—
3 okt. az 1624 év harmadik részlete fejében . . .	510	—

## 1625.

8 jan. az 1624 év utolsó részlete fejében . . . .	414	09
12 febr. az 1624 év hasonló jövedelméből . . . .	100	—

## 1624

15 apr. Csik Pál, Homonna-i harminczados, beszo-		
gáltatott az 1624 év első részlete fejében . . .	3009	02
2 jul. az 1624 év második részlete fejében . . .	561	09
5 okt. az 1624 év harmadik részlete fejében . . .	459	54

Oldal összeg 5578 74

## 1625

14 jan. az 1624 év utolsó részlete fejében . . .	1038	—
--	------	---

## 1624

16 april. Munkácsi István, Munkács-i harmincza-		
dos, beszolgáltatott az 1624 év első részlete fe-		
jében . . . . .	217	08
12 jul. az 1624 év második részlete fejében . . .	122	20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
14 okt. az 1624 év harmadik részlete fejében . . .	193	40

## 1625

24 jan. Dán Balázs, Munkács-i harminczados, be-		
szolgáltatott az 1624 év utolsó részlete fejében	136	37

Oldal összeg 2029 85<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

## 1624

16 april. Gvilay István, Rima-Szombat-i harmin-		
czados, beszolgáltatott az 1624 év első részlete		
fejében . . . . .	30	—
3 jul. az 1624 év második részlete fejében . . .	82	—
6 jul. Sonkádi Tamás, Zölös-i harminczados, beszo-		
gáltatott az 1624 év második részlete fejében .	888	15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

	frt.	dr
10 okt. az 1624 évi harmadik részlete fejében . . .	750	14
1625.		
15 jan. az 1624 év utolsó részlete fejében . . . .	351	10
1624.		
18 april. Győri Márton, Szathmár-i harminczados, beszolgáltatott az 1624 év első részlete fe- jében . . . . .	372	—
Oldal összeg	2473	39 $\frac{1}{2}$
12 jul. az 1624 év második részlete fejében . . .	178	—
1625.		
16 jan. az 1624 év két utolsó részlete fejében . .	414	—
1624.		
6 jul. Petrikovics Gergely, (Nagy)-Károly-i harmin- czados, beszolgáltatott az 1624 év második rész- lete fejében . . . . .	908	66 $\frac{1}{2}$
8 okt. az 1624 év harmadik részlete fejében . . .	460	—
1625.		
16 jan. az 1624 év utolsó részlete fejében . . .	288	30
1624.		
3 april. Kőrösi György, Tokaj-i harminczados, beszolgáltatott az 1624 év első részlete fejében	762	98
20 aug. az 1624 év harmadik részlete fejében . .	1500	—
Oldal összeg	4511	94 $\frac{1}{2}$
7 nov. az 1624 év ismét a harmadik részletben . .	2000	—
1625.		
14 jan. az 1624 év utolsó részlete fejében . . .	3471	—
1624.		
17 april. Ugróczi János, Kálló-i harminczados, be- szolgáltatott az 1624 év első részlete fejében . .	305	13
6 jul. az 1624 év második részletét . . . . .	380	—



	frt.	dr.
1 nov. az 1624 év harmadik részlete fejében . . .	746	—
2. jul. Zikszay István, Szikszó-i harminczados, beszo- lgáltatott az 1624 év második részlete fejében	71	26 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
4 okt. az 1624 év harmadik részlete fejében . . .	200	22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Oldal összeg	7173	62

## 1625.

10 jan. az 1624 év utolsó részlete fejében . . .	1277	57
7 jan. Istenmezey György, Ónod-i harminczados, beszołgáltatott az 1624 év utolsó részlete fejében	50	—
31 mart. az 1625 év első részlete fejében . . . .	300	—

## 1624.

1 april. Sonkádi Tamás, Nagy-Bánya-i harmincza- dos, beszołgáltatott az 1624 év első részlete fe- jében . . . . .	293	25
6 jul. az 1624 év második részlete fejében . . .	171	50
19 jul. Porvanicz Mátyás, Nagy-Bánya-i helyettes harminczados, beszołgáltatott az 1624 év második részletéhez . . . . .	210	75
Oldal összeg	2303	07

## 1625.

21 jan. Porvanicz Márton, Nagy-Bánya-i harmin- czados, beszołgáltatott az 1624 év utolsó részlete fejében . . . . .	229	25
Az összes harminczad bevételek tesznek . . . .	51375	23

*A tizedekből befolyt jövedelem.*

## 1624.

8 máj. Szegedi Forghó György és Lévai András <sup>4)</sup> , a Helmecz-i járás tizedszedői, az 1624 év ga- bona tizedéből beszołgáltattak . . . . .	31	87
---	----	----

<sup>4)</sup> A tizedszedők mind nemes emberek, egregius czimmel.

10 maj. Horváth András és Torzsa János a Kis-Ujvár-i kerület tizedszedői, 1623 évi tizedbárányok eladásából . . . . .	31 61 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
20 jun. Jankafalusi Bertalan és Tolnay Ferencz, a Zemplén-i járás tizedszedői az 1623 évi gabona tizedből . . . . .	13 35
Oldal összeg	76 83 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
30 jun. Balassa György a Gagy-al egyesített Szikszó-i kerület tizedszedője az 1624 évi tizedbárányok eladásából . . . . .	37 50
1 jul. Radacsi András és Tasnádi István a Kis-Borsod-i járás tizedszedője az 1624 évi tized bárányokból . . . . .	1 46
1 jul. Makai Máté és Szabó György a Nagy-Mihály-i járás tizedszedői az 1624 évi bárány tizedből . . . . .	56 56
3 jul. Galgóczy János és Kolachsányi János a Homonna-i kerület tizedszedői az 1624 évi tizedbárányokból . . . . .	63 67
3 jul. Komáromi András és Baikai István, a Lánicz-i járás gabona tizedszedői. 1623 évi keresztény pénzt (pecunia christianitatis) . . . . .	3 64
3 jul. Recski György és Makay István a Varbóval együtt lévő Kaza-i kerület tizedszedői. 1624 évi báránytizedből . . . . .	27 20
9 jul. Marcze István és Molnár Péter a Sztropkó-i járás tizedszedői 1624 évi bárány tized után . . . . .	5 48
9 jul. Saárdi György és Marcze Mihály a Sáros-i kerület tizedszedői 1624 évi bárány tizedből . . . . .	63 40
Oldal összeg	258 91
12 jul. György Benedek és Felfidy János a Rozgony-i járás gabona tizedszedői, beszolgáltattak az 1624 évi keresztény pénzből . . . . .	2 55
12 jul. Szabó István és Hegy Péter, a Zemplén-i kerület tizedszedői, a bárány tized megváltásából . . . . .	15 76



frt. dr.

14 jul. Odal Pál, Istenmezey György és Zawureczki János a Mohi járás bárány tizedszedői, az 1623 és 1624 évekre . . . . .	104 72
16 jul. Czeglédi István és Berkeszi Ferencz, a Szerencs-i járás tizedszedői, az 1624 évi bárány tized váltságból . . . . .	64 30
16 jul. Kewiczky János és Laki András a Gömör-i kerület tizedszedői, az 1624 évi bárány tized váltságból . . . . .	83 35
17 julius. Pohalmi István és Veseni István, a Szikszó-i járás gabona tized-szedői az 1621 évből keresztény pénzt és püspök fillért (pecunia cathedrae) . . . . .	13 61
17. jul. Győri János és Máté deák, a Torna-i járás tizedszedői, 1624 évi bárány tized váltságból . .	19 —
19. jul. Christell György és Fodor Benedek, Bodrogköz tizedszedői, 1624 évi bárány tized váltságból	66 40
Oldal összeg	369 69
19 jul. Ruszkai István és Horvát György a Rozgonyi- járás t. szedői, az 1624 évi bárány tized váltságból . . . . .	10 46
19 jul. Bodor Benedek és Borbély György, a Kálló-i járás gabona t. szedői, 1623. évi pecuniam accidentalem . . . . .	5 55
16 sept. Füsös György és Viktor János, a Zerdahely-i kerület gabona t. szedői, 1624 évi keresztény pénzt . . . . .	7 02 $\frac{1}{2}$
17 szept. Borbély János és Nádasdi Péter a Kis-Tárkány-i kerület gabona t. szedői 1624 évi »pecuniam accidentalem« . . . . .	6 —
18 szept. Makai Máté és Berkeszi Ambrúzs a Nagy-Mihály-i járás gabona t. szedői 1624 évi püspök fillért (census cathedrae) <sup>5)</sup> . . . . .	17 75

<sup>5)</sup> census cathedrae vagy pecunia cathedrae = cathedratum, lehetne püspöki szék pénznek is nevezni.

18 szept. Seginey Zsigmond és Győri János a Vársárhely-i járás gabona t. szedői, az 1624 évi keresztény pénzt . . . . .	17 40
20 szept. Pohalmi István és Almási István Szendrő völgye kerületének gabona t. szedői az 1624 év püspök fillérből . . . . .	4 60
20 szept. Balassa György és Berkeszi Ferencz a Miskolcz-i járás gabona t. szedői, az 1624 évi keresztény pénzt . . . . .	13 34
Oldal összeg	82 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
25 sept. Divini János és Jánok deák a Sztára-i járás gabona t. szedői az 1624 évi keresztény pénzt	4 67
28 sept. Bodor Benedek és Maczkó György a Kál-ló-i járás gabona t. szedői az 1624 évi püspök fillérből . . . . .	53 33
3 okt. Oldal Pál és Istenmezei György, a Mohi járás gabona t. szedői 1624 évi keresztény pénzt és püspök fillért . . . . .	12 68
8 okt. Keresztvári Kristóf és Békesi Mihály a Kis-Várda-i járás gabona t. szedői, az 1624 évi »pecuniam accidentalem« . . . . .	60 71
11 okt. Mikó Mihály és Bajkai István a Kis-Várda-i kerület t. szedői, az 1624 évi bárány tized váltságból . . . . .	48 82
14 okt. Kigyósi István és Ballingh János a Kászon-i járás gabona t. szedői 1624 évi keresztény pénzből . . . . .	33 --
31 decz. Tussai Sándor és Kaszai István a Gál-szécs-i járás gabona t. szedői az 1624 évi »ex pecunia accidentali« . . . . .	16 41
Oldal összeg	229 62

## 1625.

14 jan. Csik Pál és Szabó György, a Homonna-i kerület gabona t. szedői az 1624 évi püspök fillért	19 54 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
---	-----------------------------------



frt. dr.

6 febr. Eghri Miklós és és Leveleki László a Szent-Péter-i járás gabona t. szedői 1624 évi keresztény pénz	17 79
Oldal összeg	37 33 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Bevétel összesen a tizedszedőktől	1054 51 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

*Az élszmesterek és más tisztviselők által adott pénzek bevétele.*

1624.

11 mart. Daróczy Bálint <sup>e</sup> ), Kassa-i tisztartó (provisor) 4 eladott ökör árát	115 —
19 jun. Király Imre Torna-i és Somogy-i vár tisztartó, Torna várának jövedelméből	108 —
25 jun. Borbély Gergely, Kálló éléstárnoka (annarius) beadott	168 —
3 jul. Szegedi Daniel, Szádvár-i vártisztartó, azon vár jövedelméből	150 —
21 jun. Tassi János, Putnok-i vártisztartó birtokjövedelméből	634 —
5 jul. Leveleki László Gesztely-i tisztartó birtokjövedelméből	193 29
30 jun. Debreczeni Daniel, Sebes-i tisztartó birtokjövedelméből	1128 —
Ismét birtok jövedelméből	579 25
a vár jövedelméből	830 —
17 jun. Cseteni István Szaláncz-i tisztartó, várjövedeleméből	1112 —
17 jun. ismét várjövedeleméből	364 90
3 jul. ismét várjövedeleméből	408 26

1625.

19 jan. Szegedi Daniel, Szaláncz-i helyettes tisztartó különböző jövedelmekből	150 —
--	-------

<sup>e</sup>) Valamennyi tisztartó, valamint az éléstárnok is nemes ember, egregius czímmel.

	frt.	dr.
13 febr. eladott malaczokból . . . . .	104	—
5 febr. Komáromi András azelőtt Szaláncz-i tiszt- tartó, hátralékot fizetett be . . . . .	95	—
28 febr. Szegedi Dániel különböző jövedelmekből	317	50
1 febr. Szabados Márton <sup>7)</sup> , Nádasd-i tisztviselő (officialis), gabona eladásból . . . . .	172	—
23 febr. ugyanabból . . . . .	168	28

## 1624.

17 jun. Rechki György, Szendrő-i tiszttartó, birtok- jövedelemből . . . . .	700	—
9 jul. ismét birtokjövedelemből . . . . .	500	—
Az élésmesterektől bevett összes jövedelem . . .	7997	18

*Különböző bevételek.*

## 1624.

25. jun. Ifj. Krammer Gáspár, Lőcse-i harminczados által lefoglalt dugárú borból . . . . .	104	67
28 jun. Varanai András, a Kassa-i pénzverő ház fő tiszttartója (praefectus) és felügyelője (inspector) beadott . . . . .	19375	—
13 okt. Ugyanő ismét beadott ő fensége rendeletéből egy részletet (angaria) . . . . .	20000	—
A különböző bevételek összege . . . . .	39479	67

Az összes bevétel az egész folyó 1624 évben tesz 114801 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

<sup>7)</sup> Agilis = fél nemes.



frt. dr.

## Erogationes anni eiusdem.

Referuntur hic in exitum floreni quadringenti et quadraginta sex, qui iuxta rationes anni praeteriti 1624 iam camerae Serenitatis Cassoviensis exhibitas, superflue erogati sunt fl. . . . . 446 —

Summa per se.

## Solutio salarii domini generalis.

anno 1625.

2 febr. Spectabili ac Magnifico domino Francisco de Pereny, comiti comitatus Abaviviariensis, Serenissimi sacri Romani Imperatoris et Transsylvaniae Principis etc. consiliario intimo et partium Regni Hungariae superiorum Generali Capiteo in rationem ordinarii salarii capitaneatus iuxta conventionem, in paratis assignati hungaricales . . . . . 1000 —

Latus per se.

Ultima martii. Eidem domino Generali Capiteo in ordinariam salarii angariae secundae anni 1625 solutionem testante quietantia in paratis soluti fl. . 1000 —

## Solutio salarii Vice Generalis.

anno 1625.

26 februarii. Generoso domino Joanni Bornemisza suae Serenitatis partium Regni Hungariae superiorum vicegenerali Capiteo in rationem salarii duarum angariarum iuxta conventionem in paratis exsoluti . . . . . 500 —

(Anno 1624)

Solutio salarii Supremi Capitanei equestris ordinis  
militum Cassensium.

3 junii. Generoso domino Stephano Korlath de Also Kalossa, certorum militum equitum suae Serenitatis Cassoviensium praesidii que loci illius Supremo Ca- pitaneo ratione salarii unius angariae in paratis iuxta conventionem soluti fl. . . . .	375 —
--	-------

Latus per se.

18 julii. Eidem domino Supremo Capitaneo in sortem salarii angariae secundae fl. . . . .	375 —
29 novembris. Pari modo pro angaria tertia anni 1624 assignati hung. fl. . . . .	375 —

## Solutio salarii Vice Capitanei.

17. augusti. Generoso domino Urbano Reöthy cam- pestris exercitus suae Serenitatis Vice Capitaneo, pro salario primae angariae soluti ex commissione hungar. fl. . . . .	175 —
14 novembris. Similiter ratione salarii angariae unius praesentati in paratis hungar. fl. . . . .	175 —

## Solutio salarii castellanorum Cassensium.

19 aprilis. Egregio Sigismundo Segniey castellano Cas- sensi ratione salarii dati fl. . . . .	72 —
4 maii. Egregio Alexandro Tussai castellano Cassovi- ensi pro salario ad angariam unam ex commissione dati fl. . . . .	100 —

Latus facit hung. flor. 1272 —

1 junii. Egregio Sigismundo Segniey castellano Casso- viensi in rationem salarii angariae unius in paratis soluti fl. . . . .	100 —
---	-------



frt. dr.

23 augusti. Egregio Alexandro Tussai castellano Cassoviensi stipendium unius angariae assignatum facit hungaricales fl. . . . .	100 —
27 septembris. Egregio Sigismundo Segniey castellano Cassoviensi pro una angaria in paratis exsoluti hungaric. fl. . . . .	100 —
25 octobris. Eidem pro ultima anni 1624 angaria in paratis expositi fl. . . . .	100 —
Ultima decembris. Alexandro Tussai pro 1. angaria fl.	100 —

## Anno 1625.

26. februarii. Egregio Alexandro Tussai castellano Cassoviensi in sortem salarii angariae ultimae a. 1624 dati fl. . . . .	100 —
13 martii. Egregio Sigismundo Segniey castellano Cassoviensi pro salario primae anni 1625 angariae dati hung. fl. . . . .	100 —
Latus facit hung. fl.	700 —

Summa erogationis salarii dominorum Supremorum et Vice-Capitaneorum, Castellanorumque Cassensium in toto facit hung. fl. . . . .	4847 —
--	--------

## (Anno 1624)

## Solutio salarii militum equitum Cassensium.

16 junii. Egregio Georgio Raskai equiti Cassensi pro stipendio quinque equorum ex commissione camerae in paratis soluti hung. fl. . . . .	20 —
29 augusti. Generoso domino Stephano Korlath de Alsó Kalossa praesidii Cassensis supremo Capitaneo et militibus equitibus ducentis sub captaneatu eiusdem ordinatis pro salario unius mensis in paratis exsoluti fl. . . . .	874 —
3 octobris. Iisdem equitibus ducentis aliisque officialibus, ratione salarii unius mensis iuxta partialem consignationem soluti fl. . . . .	899 —

B. Radvánszky B. Udvt. és Számad. k. 1. k.

12

16 novembris. Pari modo praescriptis equitibus Cassensibus tempore ingressus in officium generalatus Magnifici domini Francisci de Pereny etc. Cassoviam unius mensis stipendium exsolutum fl. . . .	862 —
15 decembris. In similem eorundem militum equitum Cassensium unius mensis stipendiorum : suorum sortem iuxta parziale regestum assignati in paratis hungar. fl. . . . .	862 —
Latus facit hung. fl.	3517 —

## Anno 1625.

5 februarii. Spectabili et Magnifico domino Francisco de Pereny praesidii Cassoviensis Generali Capitaneo etc. et militibus Cassoviensibus ducentis, diversis vicibus coram domino Generali Capitaneo in Nagi Ida lustratis, ad duos menses, januarium et februarium anni praesentis 1625, iuxta quietantiam domini Generalis soluti in paratis hung. fl. . . . .	1724 —
22 martii. Iisdem equitibus pro salario unius mensis in paratis expositi hungar. fl. . . . .	862 —
Summa solutionis salarii militum equitum Cassensium in paratis facit h. fl. . . . .	6103 —

## Peditum Cassoviensium.

16 aprilis. Egregio Nicolao Eghri cum reliquis officialibus ac militibus peditibus sub ductoratu eiusdem ordinatis, et hic Cassoviae intertentis ratione stipendii unius mensis iuxta parziale regestum in paratis assignati h. fl. . . . .	655 —
20 maii. Iisdem peditibus, iuxta ordinariam stipendiorum suorum solutionem, pro uno integro mense in paratis factam, testante regesto partiali, erogati hung. fl. . . . .	654 —
Latus facit hung. flor.	1309 —



frt. dr.

25 junii. Memoratis peditibus pro stipendio unius mensis, testante partiali regesto, in paratis exsoluti hungar. fl. . . . .	660 —
28 julii. Similiter in sortem salarii unius mensis, iuxta regestum parziale soluti fl. . . . .	692 —
13 augusti 1623. Iisdem in similem salariorum suorum sortem penes comissionem in paratis soluti fl. . . .	784 —
2 septembris. Similiter iuxta parziale regestum pro uno integro mense assignati h. fl. . . . .	635 —
7 octobris. Praescriptis peditibus in praescriptam salarii rationem iuxta partialem consignationem assignati hungar. fl. . . . .	649 —
11 novembris. Itidem memoratis peditibus pro uno integro mense in paratis erogati h. fl. . . . .	655 —
15 decembris. Saepe dictis peditibus in eandem salariorum suorum sortem expositi hung. fl. . . . .	741 —

## Anno 1625.

17 januarii. Egregio Joanni Galmasi substituto ductori peditum, Cassoviensibus militibus similiter peditibus loci illius pro uno mense secundum parziale regestum assignati fl. . . . .	748 —
---	-------

Latus facit hung. flor. 5564 —

13 februarii. Ductori Gregorio Kutra, pro conducendis peditibus in numerum peditum Cassoviensium: ordinatis testante partiali consignatione in paratis soluti hung. fl. . . . .	97 —
24 februarii. Militibus peditibus Cassoviensibus pro salario unius mensis, iuxta parziale regestum in paratis erogati hung. fl. . . . .	797 —

Latus facit hung. flor. 894 —

Summa erogationis proventus ad exsolutionem salarii militum peditum Cassoviensium in paratis facit fl.	7767 —
--	--------

## Solutio salarii personarum artellaricarum Cassensium.

(1624.)

17 aprilis. Egregio Michaeli Tucz, domus armamentariae e Cassoviensis vicepraefecto, personis item artellaricis loci illius, ratione salarii unius mensis, iuxta camerae commissionem in paratis soluti hungaric. fl. . . . .	165 20
---	--------

Latus per se.

24 maii. Iisdem personis artellaricis pro uno integro mense, testante regesto partiali in paratis dati fl. . . . .	176 80
29 junii. In similem salariorum suorum unius mensis solutionem, pro uno integro mense in paratis factam, erogati fl. . . . .	165 40
Ult. julii. Pari modo praescriptis personis ex commissionae camerae exsoluti fl. . . . .	165 40
Ult. aug. In similem salariorum suorum sortem iuxta partialem consignationem dati fl. . . . .	165 60
30 septembris. Personis iisdem in domo artellariorum Cassensi constitutis, itidem pro uno mense testante regesto partiali soluti fl. . . . .	171 20
25 octobris. Memoratis artellariae rei personis in ordinariam unius mensis salarii solutionem in paratis dati fl. . . . .	171 20
9 decembris. Similiter in eandem rationem iuxta regestum partiale soluti fl. . . . .	170 80

Anno 1625.

5 januarii. Saepe dictis personis pro stipendio unius mensis erogati hungaricales fl. . . . .	164 40
Latus facit hung. flor. . . . .	1350 80

24 februarii. Personis artellaricis Cassensibus in rationem salarii unius mensis assignati in paratis hungaricales fl. . . . .	154 —
Latus facit hung. fl. . . . .	154 —



Summa solutionis salarii personarum artellaricarum

Cassoviensium in toto hoc anno currenti 1624

facit hung. fl. . . . . 1670 —

Solutio salarii architectorum suae Serenitatis.

(1624.)

6 maii. Egregio Francisco Guiott architectori suae  
Serenitatis Cassensi in rationem salarii sui ex com-  
missione soluti fl. . . . . 100 —

17 maii. Eidem fundatori ex mandato suae Serenitatis  
pro salario in paratis assignati hungaricales fl. . . . . 80 —

Latus facit hung. flor. 180 —

30 junii. Egregio Francisco Guiott fundatori suae Se-  
renitatis Cassoviensi ratione stipendii unius mensis  
in paratis hg. fl. . . . . 33 33

18 iulii. Eidem fundatori in eandem salarii sortem  
assignati in paratis hg. fl. . . . . 33 33

25 augusti. Pari modo, pro mense uno iuxta quietan-  
tiam eiusdem soluti hungar. fl. . . . . 33 33

22 septembris. In similem salarii rationem in paratis  
exsoluti hungaricales fl. . . . . 33 33

Eadem. Eidem iuxta conventionem, a sua Serenitate  
sibi clementer collatam, ratione panni, de genere  
granath nuncupati et subductura pellium vulpina-  
rum, annuatim eidem cedentium, facto computu ex-  
positi in paratis hungaricales fl. . . . . 80 —

26 octobris. Similiter salarii nomine pro uno mense in-  
tegro assignati hungaric. fl. . . . . 33 33

22 novembris et 20 decembris. Itidem pro salario  
duorum mensium testantibus duabus eiusdem quie-  
tantiis exsoluti in paratis hungaric. fl. . . . . 66 66

Latus facit hung. fl. 313 31

## Anno 1625.

25 jan. et ult. februarii. Egregio Francisco Guiot fundatori suae Serenitatis Cassensi pro ordinaria stipendii sui duorum mensium solutione testantibus duabus quietantiis soluti fl. . . . .	66 66
1 martii. Pari modo ratione salarii unius mensis assi- gnati hungaricales fl. . . . .	33 33
Latus facit hung. flor.	99 99
Summa solutionis salarii architectorum suae Sereni- tatis Cassensium in paratis facit hungaricales . . .	593 30
Summa totius erogationis ad praesidiarios milites Cassovienses, aliosque officiales ibidem intertentos, in hoc integro 1624 anno constituit fl. . . . .	20980 30

Erogationes ad confiniarios milites.

## Thokai.

Solutio salarii Supremi Capitanei et militum.

(1624)

18 februarii. Generoso domino Nicolao Abaffy de Abbaffalva, arcis Thokai Supremo Capitaneo et mi- litibus utriusque ordinis in praesidio eodem consti- tutis, pro stipendio unius mensis in paratis ero- gati fl. . . . .	674 —
29. marti. Eidem domino Supremo Capitaneo ratione salarii sui unius mensis penes commissionem in pa- ratis dati fl. . . . .	145 50
20 augusti. Memorato Supremo Capitaneo, militibus item Thokaiensibus utriusque ordinis iuxta parti- alem consignationem erogati fl. . . . .	663 —
7 novembris. In similem unius mensis eorundem mili- tum utriusque ordinis salarii solutionem, iuxta re- gestum partiale in paratis factam, erogati fl. . . .	676 50
Latus facit hung. flor.	2159 —



## Kallo.

## Solutio Supremi Capitanei et militum.

22 februarii. Magnifico domino Stephano Niary de Bedegh, arcis Kallo Supremo Capitaneo et militibus utriusque ordinis ibidem ordinatis, pro stipendio unius mensis iuxta parziale regestum soluti fl. . . . .	1647 50
30 martii. Eidem domino Supremo Capitaneo, ratione stipendii mensis unius ex commissione soluti in paratis hungaricales fl. . . . .	191 —
18 augusti. Memorato domino Supremo Capitaneo et militibus utriusque ordinis, in eodem praesidio constitutis, testante regesto partiali pro mense uno soluti fl. . . . .	1234 50
8 novembris. Iisdem militibus equitibus peditibusque ratione unius mensis stipendii secundum partialem consignationem fl. . . . .	1299 50
Latus facit hung. flor.	4372 50

## Eched.

## Solutio salarii Supremi Capitanei et militum.

25 februarii. Generoso domino Stephano Horvath de Ivanch arcis Eched Supremo Captaneo et militibus, equitibus, peditibusque ibidem merentibus, salarii nomine mensis unius ex partiali regesto soluti fl. .	871 30
16 augusti. Eidem domino Supremo Capitaneo, militibusque equitibus pro unius mensis stipendio iuxta partialem consignationem soluti fl. . . . .	450 —
14 novembris. Egregio Paulo Bathori ductori equitum Echediensium in absentia domini Supremi Capitanei, similiter pro uno mense soluti fl. . . . .	450 —

## Zatthmar.

12 novembris. Egregio domino Joanni Tiukodi arcis Zatthmar equitum militum ductori in absentia	
--	--

domini Supremi Captanei et militibus equitibus in  
eodem praesidio constitutis, pro uno integro mense  
parata in pecunia erogati testante partiali regesto  
hungaricales fl. . . . . 954 50

Latus facit hung. flor. 2725 80

### Onod.

#### Solutio salarii Supremi Capitanei et militum.

Ultima martii. Egregio domino Paulo Odall Viceca-  
pitaneo Onodiensi, in absentia domini supremi capi-  
tanei et militibus utriusque ordinis ibidem interten-  
tis, ratione stipendiorum suorum unius mensis in  
paratis soluti hungaricales fl. . . . . 1204 —

12 augusti. Iisdem militibus equitibus peditibusque  
pro stipendio unius mensis iuxta parziale regestum  
in paratis fl. . . . . 1388 —

5 novembris. Generoso domino Joanni Kathay de  
Chege-Katha, arcis praesidiique Onod Supremo Ca-  
pitaneo et militibus, equitibus peditibusque in prae-  
sidio eodem ordinatis, testante partiali regesto ex  
commissione camerae pro salario unius mensis ero-  
gati hung. fl. . . . . 1379 50

25 januarii. 1625. Iisdem militibus utriusque ordinis  
ex commissione camerae in supplementum salarii  
mensis unius fl. . . . . 628 —

Latus facit hung. flor. 4599 50

### Szendereő.

#### Solutio salarii Supremi Capitanei et militum.

20 martii. Generoso Domino Francisco Darholz de  
Finta, arcis et praesidii Zendereő Supremo Capi-  
taneo, militibus item utriusque ordinis loci illius,



frt. dr.

pro uno integro mense in paratis, testante partiali  
 regesto exsoluti hungaricales fl. . . . . 1494 50

Latus per se.

Summa erogationis ad exsolutionem salarii militum  
 confiniariorum utriusque ordinis in toto hoc anno  
 1624 in paratis constituit hungaricales . . . . 15351 30

Solutio salarii membrorum Camerae.

Solutio salarii domini Camerae Praefecti.

4 et 6 aprilis. Generoso domino Davidi Belawari Sere-  
 nitatis Sacri Romani Imperii & Transsylvaniae prin-  
 cipis etc. universorum bonorum eis et ultra Tybiscan-  
 norum cameraeque Cassoviensis praefecto et su-  
 premo consiliario etc. in ordinariam salarii rationem  
 in paratis exsoluti fl. . . . . 118 —

5 junii. Eidem domino camerae Praefecto in eandem  
 salarii rationem testante quietantia in paratis assi-  
 gnati hungaric. fl. . . . . 295 —

Solutio salarii Consilarii.

2 augusti. Generoso domino Joanni Sepsy suae Sere-  
 nitatis camerae Cassensis consiliario, ratione ordi-  
 narii salarii dati in paratis hg. f. . . . . 200 —

31 martii 1625. Pari modo in similem salarii sortem  
 testante sua quietantia assignati fl. . . . . 200 —

Latus facit hung. flor. 813 —

Domini Perceptoris.

Ultima martii. Ego perceptor camerae suae Serenitatis  
 Cassoviensis et consiliarius in ordinariam salarii mei  
 solutionem ex benigna suae Serenitatis ac domini  
 praefecti ordinatione mihi clementer factam, a primo  
 statim in officium consiliariatus et perceptoratus

fidei et industriae meae commissum ingressu, utpote  
a prima aprilis anni praeteriti 1623 usque ad ulti-  
mam martii anni currentis 1625 facientes duos in-  
tegros annos, in toto levavi hungaric. fl. . . . . 1400 —

#### Domini Rationum Magistri.

6 aprilis. Generoso domino Anthonio Than suae Sere-  
nitatis camerae Cassoviensis rationum magistro in  
sortem salarii unius angariae soluti in paratis h. fl. 75 —  
18 julii. Eidem domino rationum magistro in salarium  
duarum angariarum dati hung. fl. . . . . 150 —  
Latus facit hung. flor. 1625 —  
11 octobris. Memorato domino magistro rationum pro  
salario unius angariae dati hg. fl. . . . . 75 —  
21 decembris. Pari modo pro angaria una in paratis  
salarii nomine dati hung. fl. . . . . 75 —

#### Domini Coadiutoris.

6 aprilis. Egregio domino Joanni Raysz, officinae ra-  
tionariae camerae Serenitatis Cassensis coadiutori,  
ratione salarii angariae primae a. 1624 assignati in  
paratis h. fl. . . . . 50 —  
13 maii. Eidem domino coadiutori in rationem salarii  
in paratis presentati hg. fl. . . . . 10 —  
13 julii. In similem salarii sui sortem angariae secun-  
dae 1624, soluti hung. fl. . . . . 50 —  
Ultima decembris. Memorato domino coadiutori pro  
salario ultimae angariae 1624 soluti h. fl. . . . . 50 —  
Latus facit hung. flor. 310 —

#### Officinae Rationariae Scribae.

(1625.)

19 januarii. Egregio domino Joanni Teuffelio Officinae  
rationariae camerae Cassoviensis scribae, ratione  
salarii in paratis dati fl. . . . . 12 —  
Latus per se.



Summa solutionis salarii membrorum camerae in toto  
facit hungaricales fl. . . . . 2760 —

Expensae itinerariae.

(1624).

25 martii. Rationistae perceptoratus camerae Serenitatis Cassoviensis egregio Joanni Galgoczy bina vice, cum duorum mensium stipendio, ad confinia ultra Tybiscana exsolvendi militum confinariorum stipendii causa expedito, pro sumptu itinerario ex commissione dati fl. . . . . 20 —

Latus per se.

19 aprilis. Iuxta benignam suae Serenitatis commissionem, ad conducendos currus Epperiesinum usque, Illustrissimo domino Nicolao Naui vel curru non existente, magistro postarum Cassoviensi ad quatuor equos eundem Illustrum dominum Nicolaum Naui Epperiesinum deportantes egregio Georgio Christell postarum magistro expedito, pro expensis itinerariis, assignati hungaricales fl. . . . . 10 —

17 maii. Scribae artellariae Cassoviensis egregio Ephraim Banchs, in negotio Serenitatis ad Rosenberg usque misso, ratione diurni sumptus ex commissione dati fl. . . . . 12 —

21 maii. Egregio Matthaeo Makai ex commissione suae Serenitatis, pro coemendis panni chrysii ad necessitates dictae Serenitatis ad Matochia usque expedito ex commissione, pro expensis dati fl. . . . . 8 —

22 maii. Jussu et mandato suae Serenitatis egregio domino Andreae Marussi ad arces Zadvara et Thorna occupandas misso ratione expensarum itinerariarum fl. . . . . 12 —

Latus facit hung. flor. 42 —

2 junii. In arduis suae Serenitatis et Regni negotiis ad Caesaream maiestatem et Palatinum Regni Hun-

gariae, Generoso domino Georgio Thathai expedito, ex benigna suae Serenitatis commissione expensarum itinerariarum nomine fl. . . . .	400 —
3 junii. Egregio Francisco Ventei obuiam acupictori suae Serenitatis Rosemberkinum usque pro reductione eiusdem transmissio, ex commissione camerae dati pro expensis fl. . . . .	3 —
18. junii. Ex benigno suae Serenitatis mandato egregio Anthonio Chanadi, cum uno musico pro conducendis reducendisque aliis musicis ad rationem suae Serenitatis, Viennam expeditis, in rationem sumptus itinerarii fl. . . . .	15 —
15 junii 1623. Negotiatori Cassensi Georgio Gründell cum jubilero Viennam proficiscenti ex benigna suae Serenitatis commissione pro expensis itinerariis dati hg. fl. . . . .	40 —
20 junii. Egregio Georgio Maczko cum literis dominorum commissariorum Caesareae Maiestatis cursorie, ad resignationem regni destinatorum ad Serenitatem expedito, pro expensis dati . . . . .	8 —
Latus facit hung. flor.	466 —
1 julii. Generoso domino Georgio Tathay ex legatione Viennensi in Transsilvaniam ad suam Serenitatem cum literis Cesareae maiestatis revertenti in rationem expensae diurni dati fl. . . . .	32 —
4 julii. Ex benigna suae Serenitatis commissione, generosis dominis Joanni Bornemisza ac Nicolao Monaki, ad rationem regni, ad rationem Romanorum Imperatoris a Serenitate destinatis commissariis, pro diurnis expensis, testantibus eorundem duabus quietantiis in paratis assignati fl. . . . .	200 —
5 julii. In negotio suae Serenitatis Transsilvaniam petenti generoso domino Urbano Reöthy campestris exercitus suae Serenitatis Cassoviensis vice capitaneo, cum sex equitibus ad latus sibi ordinatis, iisdemque pro expensis diurnis ex commissione dati fl.	12 —



frt. dr.

24 julii. Cursori Michaeli Bánoczy cum literis ad suam Serenitatem in Transsilvaniam per postam iter facienti, pro sumptu itinerario ex commissione in paratis assignati hungaricales fl. . . . . 8 —

Latus facit hung. flor. 252 —

24 julii. Egregio Francisco Ruttkay, cum regali Cracovia allato, et in Transilvaniam iussu suae Serenitatis curito expedito pro itinerario sumptu in paratis dati fl. . . . . 12 —

3 augusti. Reverendo viro domino Alberto Molnar Zencziensi ex Sylesia ad partes Regni Hungariae superioris, ad benignam suae Serenitatis commissionem pedem moventi pro sumptu viatico iussu et mandato suae Serenitatis per certum tabellarium missi fl. . . . . 48 —

17 augusti. Cursorie cum literis Serenissimi Regis Bohemiae Friderici ad suam Serenitatem expedito Egregio Georgio Chiepleő expensarum diurnarum nomine dati hungaricales fl. . . . . 8 —

Eadem. Aulae familiari suae Serenitatis Egregio Martino Boncziday in negotiis dictae suae Serenitatis in Poloniam misso pro expensis fl. . . . . 60 —

19 augusti. Ex benigna suae Serenitatis commissione Egregio Matthiae Quartt in rebus necessariis in Poloniam ablegato, ratione expensarum itinerariorum dati hungaricales fl. . . . . 150 —

Latus facit hung. flor. 278 —

22 augusti. Provido Joanni Pattantius ex domo armamentaria Cassensi per suam Serenitatem in Transsilvaniam evocato pro sumptu viatico in paratis dati flor. . . . . 10 —

25 augusti. Egregio Martino Thuri ad suam Serenitatem cum literis in Transsilvaniam per postam expedito ratione expensae itinerariae . . . . . 8 —



7 septembris. Ad expensas itinerarias Egregio Joanni Czecey, cum literis ad suam Serenitatem expedito in paratis erogati fl. . . . .	8 —
2 octobris. Postarum magistro Georgio Christell Cassoviensi: post commissarios suae Serenitatis ad partes Regni Hungariae inferiores misso, pro expensis diurnis dati fl. . . . .	50 10
30 septembris. Stephano Possai contrascribae Homonnensi Tarnoviam usque cum quingentis et octuaginta aureis post dominum Franciscum Ruttkai expedito in paratis soluti fl. . . . .	15 —
12 octobris. Cursorie cum literis ad suam Serenitatem expedito in Transsilvaniam Georgio Maczko pro diurnis expensis dati hung. fl. . . . .	10 —
Latus facit hung. flor.	101 10
26 novembris. In negotio suae Serenitatis cum literis per dominum Generalem Capitaneum in Transsilvaniam expedito Mathiae Nemethi expensarum itinerariarum nomine dati fl. . . . .	8 —
27 decembris. Pari modo cum literis ad suam Serenitatem in Transsilvaniam misso Georgio Chiepleő, pro sumptu itinerario dati fl. . . . .	8 —

## Anno 1625.

20 januarii. Postarum magistro Cassensi Georgio Christell post dominum Cancellarium Kovacsoczy ex mandato suae Serenitatis transmisso, nomine expensarum diurnarum fl. . . . .	20 —
31 januarii. Ex speciali commissione Serenitatis germano ductori adiuncto sibi comite ductore equitum Cassensium Egregio domino Georgio Kuun pro reducendis peditibus germanis, item novem equitibus ad latus eorundem ordinatis, communi ex consilio dominorum consiliariorum et Capitaneorum pro expensis ordinati et exsoluti in paratis h. fl. . .	18 —
Latus facit hung. flor.	54 —



Eadem. Egregio Petro Budai, literas et manstrucam leporinam dorsinam ad suam Serenitatem in Transsilvaniam deportanti dati fl. . . . .	4 —
31 januar. Ductori germano iam memorato ad reducendos pedites germanos ad Sepesvarallia misso pro expensis soluti fl. . . . .	12 —
20 februarii. Postarum magistro Thokaiensi Egregio Philippo Chieresniey, ductorem dictum germanum ad suam serenitatem revertentem comitanti, pro expensis soluti fl. . . . .	25 —
27 februarii. Equiti Cassoviensi Andreae Chiany, cursorie ad suam Serenitatem in Transsilvaniam cum literis misso ratione sumptus diurni fl. . . . .	8 —
Eadem. Famulo domini Generalis Capitanei Andreae Saarosi, post ductorem germanum reducendorum peditum germanorum causa ad Sepesvarallia misso dati fl. . . . .	18 —
20 martii. Ductori peditum Cassoviensium Joanni Nagy cum literis ad suam Serenitatem pedem moventi pro expensis itinerariis soluti fl. . . . .	8 —
Latus facit hung. fl.	75 —
25 martii. Ad speciale mandatum suae Serenitatis, aulae familiari Egregio Francisco Koch Viennam expedito, ad expensas itinerarias in paratis soluti fl.	200 —
27 martii. Equitibus Cassoviensibus plerisque pro comitiva Magnifici domini Petri Bethlen junioris, in academiam Francofordianam expediti, ordinatis, pro itinerariis expensis exsoluti hung fl. . . . .	48 —
28 martii. Egregio Paulo Ocsuari cursorie in Transsilvaniam cum literis ad suam Serenitatem expedito ratione sumptus diurni fl. . . . .	8 —
Latus facit hung. f.	256 —
Summa erogationis ad expensas itinerarias facit in toto hungaricales fl. . . . .	1544 10



## Expensae extraordinariae.

1 aprilis. Cribrario Cassensi Martino cribra ferrea quinque ad necessitates artellaricas Transsilvanien- ses pertinentia noviter confecta, ex benigna suae Serenitatis commissione in paratis soluti hungari- cales fl. . . . .	200 —
4 aprilis. Pro foeno, ad rationem curiae suae Sereni- tatis empto, domino Joanni Kathai ex commissione in paratis soluti fl. . . . .	36 —
24 aprilis. Generoso domino Joanni Gaspar curiae suae Serenitatis praefecto, ratione certi debiti in pa- ratis ex commissione dati fl. . . . .	100 —
Eadem. Artificibus ex Barttfa conductis ductus aqua- rum seu canalium confectoribus in Transsilvaniam expeditis in defalcationem laborum suorum ex commissione in paratis assignati hung. fl. . . . .	10 —
1 maii. Fabris ferrariis et lignariis Cassoviensibus, qui circa suae Serenitatis currus labores impende- runt, vigore signaturae ipsorum et stabulorum ma- gistri manu subscriptione roboratae dati fl. . . .	54 25
Latus facit hung. flor.	400 25
Eadem. Murario Georgio Cassoviensi pro labore circa monumentum sepulturae quondam Marchionis Bran- denburgensis praestito ex commissione dati hung. fl.	16 —
2 maii. Fundatori suae Serenitatis Egregio Francisco Guiott pro confectione funium et emtione asserum, circa propugnacula hic Cassoviae noviter exstructa, necessariorum, penes binas camerae commissiones dati fl. . . . .	54 —
3 maii. Incolis pagi Zokolia, pro carbonibus ad usus curiae Serenitatis emptis erogati fl. . . . .	3 75
4 maii. Nodariis Cassoviensibus pro confectione fimbri- arum, ratione helciorum, pro equis currikeris suae Serenitatis idoneorum, pro labore praestito penes commissionem soluti fl. . . . .	25 75



frt. dr.

Eadem. Funificis (így) Cassensibus, pro funibus pascualibus, diversisque aliis, ad usus curiae Serenitatis confectis ex commissione erogati fl. . . . .	75	90
10 maii. Pro coëmendis asseribus, circa propugnacula noviter exstructa necessariis, diversasque alias necessitates fundatori fl. . . . .	100	—
Latus facit hung. flor.	275	40
19 maii. Manibus Generosi domini Stephani Korlath praesidii Cassoviensis supremi Capitanei ratione conductionis mercenariorum ex comitatu Thornensi ad aedificium propugnaculi ordinatorum, ex benigno suae Serenitatis mandato, in paratis dati fl. . . .	12	—
20 maii. Artificibus Leuchoviensibus ad Warad conductis, pro ductione aquarum suscipiendarum, ex commissione camerae, ratione defalcationis laborum suorum exsoluti fl. . . . .	26	—
25 maii. Funifici Cassensi Stephano pro funibus tam pascualibus, quam aliis diversis ex commissione suae Serenitatis coëmptis similiter ex eadem commissione erogati fl. . . . .	25	45
27 maii. Fusori tormentariorum bellicorum Thomae Wenninghex commissione suae Serenitatis in Transsilvaniam expedito in defalcationem futuri laboris sui, penes commissionem dati fl. . . . .	97	—
28 maii. Incolis pagi Ujszállás et Pusztafalu per pedites germanos ad latus Serenitatis existentes, illac iterando tres boves vi subreptos, idem sua Serenitas ex mandato persolvi demandavit hungaric. fl.	45	—
Latus facit hung. flor.	205	45
4 junii. Aurifabris Cassoviensibus pro diverso circa diversa labore inpenso, penes camerae commissionem in paratis soluti hg. fl. . . . .	72	—
13 junii. Fabris ferrariis et lignariis Cassoviensibus pro labore circa currus suae Serenitatis inpenso iuxta consignationem eorundem et camerae commissionem in paratis assignati hg. fl. . . . .	21	98

	frt.	dr.
Eadem. Similiter fabris ferrariis Cassoviensibus circa currus suae Serenitatis labores inpendentibus, vi- gore signaturae eorundem ex commissione camerae in paratis soluti fl. . . . .	36	94
21 junii. Fundatori Francisco Guiott ad varias pro- pugnaculi noviter exstructi necessitates, in paratis assignati hungar. fl. . . . .	12	50
14 julii. Cribrario Cassoviensi Mathiae Heringh pro certis instrumentis ad molendina Waradiensia et Cassensia necessarij pulveris nitrati in paratis ex commissione erogati . fl. . . . .	32	—
16 julii. Pictori Cassoviensi Joanni Herlesperger iussu suae Serenitatis in Transsilvaniam misso in defalca- tionem futuri laboris sui dati hung. fl. . . . .	40	—
Latus facit hung. flor.	215	42
12 julii. Pro asseribus ad necessitates curiae Sereni- tatis co'mptis nro 31 erogati hg. fl. . . . .	6	20
29 julii. Fabris ferrariis Mezzenzefiensibus, pro clavi- culis scandularibus ad necessitates arcis Warad emptis ex benigna suae Serenitatis commissione so- luti hungar. fl. . . . .	69	30
22 augusti. Tormentario Joanni Langh Cassoviensi ex benigna suae Serenitatis commissione in Tran- silvaniam expedito, ratione defalcationis salarii assignati hungar. fl. . . . .	10	—
11 augusti. Cribrario Cassoviensi Matthiae Heringh pro uno cribro ferreo, ad domus artellariae Trans- silvanicas necessario, iuxta mandatum suae Sereni- tatis in paratis exsoluti h. fl. . . . .	40	—
6 septembris. Generoso domino Stephano Korlath praesidii Cassensis supremo Capitaneo ex commis- sione camerae, partim ad necessitates arcis Zende- reö, partim ad exsolutionem salarii peditum noviter conductorum, sub ductoratu Pauli Berczeli existen- tium, assignati fl. . . . .	126	—
Latus facit hung. flor.	251	50



frt. dr.

9 septembris. Fabris ferrariis Mezzenzefiensibus pro claviculis scandularibus aliisque diversis ad arcem Warad pertinentibus in paratis exsoluti hungar. fl. . . . .	81	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Eadem. Aulæ familiari suae Serenitatis Thomae Barsoni, pro emptione duorum vasorum vacuum ratione invectionis tegell vocati in Transylvaniam, in paratis assignati fl. . . . .	5	—
15 octobris. Pellionibus Cassoviensibus circa vestitus suae Serenitatis labores impendentibus, testante signatura eorundem ex commissione suae Serenitatis exsoluti in paratis hung. fl. . . .	39	75
30 octobris. Ad mandatum suae Serenitatis proprium, nodificibus Cassensibus pro confectione fimbriarum ad rationem suae Serenitatis iuxta conventionem assignati hungaricales fl. . . .	9	—
9 novembris. Pictori Cassensi Davidi pro deauratione claviculorum et hamulorum, ad carpentum suae Serenitatis pertinentium secundum benignam dictae Serenitatis commissionem dati fl. .	15	—

Latus facit hung. flor. 149 82<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

15 novembris. Duobus laborum praefectis, circa aedificium propugnaculi suae Serenitatis Cassensis ordinatis, item uni fabro lignario iuxta benignam suae Serenitatis ordinationem, unicuique hebdomadatim quantum cesserit in unum computando, in toto erogati sunt hung. fl. . . . .	82	91
20 novembris. Pictori Cassoviensi Davidi Preckhell pro deauratione unius vexilli, ad rationem magnifici domini Francisci de Pereni etc. Generalis Capitanei Cassensis noviter confecti, ratione laboris assignati hg. fl. . . . .	8	—

	frt	dr.
22 novembris. Ex benigno suae Serenitatis mandato aurigam quandam a sua Serenitate profugentem et hic Cassoviae capto, in Transsilvaniam missum nomine diurni sumptus assignati hg. fl. . . . .	3	—
30 novembris. Pro confectione fimbriarum et nodorum ad vexillum domini Generalis Capitanei necessariorum, nodificibus Cassoviensibus ratione impensi laboris in paratis soluti hg. . . . .	4	—
Eadem. Aurifabro Stephano Cassensi pro deauratione cuspidis vexilli domini Generalis Capitanei, pro auro et labore exsoluti fl. . . . .	6	—
12 decembris. Fabris ferrariis Mezzenzefiensibus ratione claviculorum scandularum dati fl. . . .	12	90
Latus facit hung. flor.	116	81
20 decembris. Pictori Joanni Spillenbergero Cassoviensi ex Transsilvania revertenti, ibidemque in aedibus suae Serenitatis Albae Juliae sitis, picturas et labores suos continuanti, iuxta benignam suae Serenitatis deputationem in paratis assignati hungaricales fl. . . . .	80	—
25 decembris. Murario Andreae Cibiniensi ad aedificium curiae suae Serenitatis Cassensis conducto, iuxta conventionem cum eodem factam, in anno presenti 1624. facto itidem computu, pro centum et nonaginta duabus orgiis muri noviter exstructi, singulam orgiam in florenis duobus computando iuxta commissionem camerae soluti fl. . . . .	384	—
Eadem. Eidem pro destructione murorum antiquorum orgiarum octuaginta trium, singulam orgiam in denariis sexaginta computando, soluti fl. . .	49	80
Anno 1625.		
4 januarii. Ad conducendos pedites, in numerum peditum Cassoviensium manibus generosi domini Joannis Bornemisza, Vicegeneralis Cassensis assignati in paratis hungaricales fl. . . . .	50	—
Latus facit hung. flor.	563	80



	frt.	dr.
15 januarii. Fabro ferrario Gregorio Cassensi pro 2 seris ad portam civitatis emptis in paratis so- luti hungaricales fl. . . . .	4	75
4 februarii. Germano cuidam Joanni Kostner a Se- renitate in Poloniam expedito, pro reparatione habitus novi de genere failondis ex mandato suae Serenitatis erogati hungaricales fl. . . . .	28	50
Eadem. Reverendo viro domino Alberto Molnar Zencziensi ex commissione suae Serenitatis, pro panno ratione habitus novi empto de genere fai- londis ulnarum duodecim, singulam ulnam pro floreis tribus emendo dati fl. . . . .	36	—
30 martii. Professoribus academiae Francofordianae ad Viadrum sitae, pro extruendo uno auditorio, iuxta benignam suae Serenitatis dispositionem et commissionem medio Magnifici domini Francisci Listius assignati in paratis hungaricales fl. . . .	600	—
Latus facit hung. flor.	669	25
Summa erogationis ad expensas extraordinarias fa- cit hung. flor. . . . .	2847	70 $\frac{1}{2}$
Erogatio ad aedificium Curiae suae Serenitatis Cassensis.		
9 maii. Janitori suae Serenitatis Joanni Nagy ad emptionem laterum pro aedificio testudinis cu- riae Serenitatis Cassensis ex commissione fl. . .	10	—
13 maii. Provido Georgio Kőmives murario Cas- sensi, pro laboribus diversis circa curiam suae Serenitatis Cassoviensem praestitis, ex benigna dictae suae Serenitatis commissione, iuxta con- ventionem cum eodem initam, diversis vicibus pe- nes commissionem camerae soluti fl. . . . .	49	32
17 maii. Itidem janitori suae Serenitatis Andreae Nagy ad coëmendos lateres circa aedificium cu- riae Serenitatis Cassensis necessarios ex commis- sione assignati hungaricales fl. . . . .	3	—

	frt.	dr.
20 maii. Muratori Georgio Cassoviensi, in curia suae Serenitatis Cassoviensi laboranti iuxta computum cum eodem initum dati fl. . . . .	17	—
23 maii. Saepefato janitori ad similes curiae suae Serenitatis necessitates, penes commissionem fl. . .	6	—
Latus facit hung. flor.	85	32
3 junii. Iuxta signaturam per suam Serenitatem factam et conscriptam, diversis artificibus Cassoviensibus ratione laborum suorum dati fl. . . . .	61	—
30 junii. Murariis Hertnekiensibus noviter conductis et Szebeniensibus, pro aedificio et restauratione curiae seu domus suae Serenitatis Cassensis fundamento suscepto, in defalcationem laborum iam in aedibus praestitorum, penes commissionem soluti in paratis hung. fl. . . . .	40	—
Latus per se.		
Summa erogationis ad expensas circa aedificium curiae suae Serenitatis Cassoviensis in paratis factas constituit fl. . . . .	186	32
Expensae culinariae.		
30 aprilis. Fabris ferrariis Mezzenzeöfensibus pro instrumentis ferreis ad culinam suae Serenitatis pertinentibus et necessariis ex commissione camerae soluti hung. fl. . . . .	3	50
Latus per se.		
3 maii. Manibus provisoris aulae Serenitatis Cassensis Egregio Bartholomaeo Jankafalussi, ad varias culinae expensas, penes commissionem camerae assignati fl. . . . .	25	—
14 maii. Manibus eiusdem provisoris, ad similes dictae culinae suae Serenitatis necessitates ex commissione dati hg. fl. . . . .	25	—
Latus facit hung. flor.	50	—
Summa erogationis ad expensas culinae suae Serenitatis Cassovienses facit h. fl. . . . .	53	50



## Erogatio ad necessitates suae Serenitatis.

19 aprilis. Negotiatoribus Cassensibus plerisque pro variis mercibus ad rationem Serenitatis emptis, te- stante signatura cubiculariorum suae Serenitatis ex commissione camerae soluti fl. . . . .	635 —
--	-------

Latus per se.

22 aprilis. Negotiatori Cassensi Adamo Herlesperger pro taffotta ad rationem suae Serenitatis in anno 1623 empta et in Transsilvaniam missa ex commis- sione Serenitatis erogati fl. . . . .	205 —
---	-------

26 octobris. Pro serico rebusque aliis ad rationem suae Serenitatis emptis, negotiatori Cassoviensi Adamo literato, iuxta signaturam eiusdem penes commissionem soluti fl. . . . .	43 25
---	-------

## Anno 1625.

2 januarii. Ex benigna suae Serenitatis commissione manibus Egregii Francisci Rutkai tricesimatoris Cassoviensis ad emptionem variarum rerum et mer- cium ad rationem Serenitatis fl. . . . .	307 72
--	--------

21 januarii. Ad mandatum suae Serenitatis benignum empta per me perceptorem manstruca leporina dor- sina ad usus suae Serenitatis in Transsilvaniam transmissa in et pro hungar. fl. . . . .	56 —
---	------

Latus per se.

Summa erogationis ad necessitates suae Serenitatis facit hungaricales fl. . . . .	1246 97
--	---------

## Erogatio ad necessitates artellariae diversarum arcium.

3 aprilis. Scribae domus armamentariae Cassoviensis: ad emptionem carbonum in usus et necessitates artellariae Cassensis, penes commissionem camerae in paratis hungaricales fl. . . . .	10 —
---	------

26 aprilis. Memorato scribae, ad similes praefatae domus artellariae Cassoviensis necessitates ex com- missione camerae soluti hungaricales fl. . . . .	20 —
---	------

1 maii. Egregio Michaeli Tucz domus artellariae Cassoviensis curatori, pro comparatione et emptione centum bigarum seu vectibulorum ad necessitates aedificiorum circa propugnacula ex commissione dati fl.	33 —
2 maii. Egregio Ephraim Banchs scribe domus artellariae Cassensis pro coëmendis carbonibus ad necessitates artellaricas, penes commissionem camerae soluti hungaricales fl. . . . .	4 —
7 maii. Scribae artellariae Cassensis Ephraim Banchs, ad similes artellarias necessitates ex commissione in paratis assignati fl. . . . .	8 —
Latus facit hung. flor.	75 —
14 maii. Pro exsolutione certorum fundatorum ad aedificandam molam pulveris sulphurici, ex commissione suae Serenitatis conductorum, manibus Egregii Michaelis Tucz curatoris domus artellariae Cassensis testantibus duabus quietantiis ex commissione camerae erogati hg. fl. . . . .	18 —
15 maii. Manibus eiusdem curatoris, pro coëmendis vehiculis ad propugnaculum noviter aedificatum necessariis assignati in paratis hungaricales fl. . .	33 —
16 maii. Ad emptionem claviculorum scandalarum pro necessitate arcis Várad iuxta benignam suae Serenitatis commissionem manibus scribae artellariae Cassensis in paratis assignati hg. fl. . . . .	79 —
3 junii. Curatori domus artellariae Cassensis Egregio Michaeli Tucz, ad emptionem carbonum fabrilium in usus dictae domus ex commissione dati hung. fl.	6 —
14 julii. Cribrario Cassoviensi Matthiae Hering pro diversis instrumentis in domum artellariae Cassensis necessariis fl. . . . .	32 —
Latus facit hung. flor.	168 —
14 augusti. Manibus similiter dicti scribae artellariae Cassensis Egregio Ephraim Banchs, ad emptionem ferri centenariorum duodecim ad usus domus illius pertinentis, assignati in paratis hungaricales fl. .	54 —



frt. dr.

8 octobris. Itidem pro emptione carbonum, ad necessitates artellaricas Cassenses, eidem scribae dati in paratis hg. fl. . . . .	3 —
18 octobris. Curatori praefatae domus Egregio Michaeli Tucz, ad necessitates saepe dictae domus praesentati in paratis hungaricales fl. . . . .	35 —

## Anno 1625.

4 januarii. Eidem memorato scribae, ad saepefatatas necessitates loci illius, praesentati in paratis hg. fl. . . . .	5 75
18 januarii. Eidem in eandem rationem dati fl. . . . .	8 75
Latus facit hung. flor. . . . .	106 50
Summa erogationis ad necessitates artellariae diversarum arcium in paratis facit hg. fl. . . . .	349 50

## Expensae Hospitalitatis.

11 maii. Egregio Stephano Posony suae Serenitatis aulae familiari, pro expensis culinariis legatorum Turcicorum Agriensium, ad suam Serenitatem expeditis, ex commissione camerae in paratis assignati hungaricales fl. . . . .	11 25
20 junii. Pro intertentione et medicamentis pueri germani Marchionis Jagenddorffionis, apud suam Serenitatem retinentis, cribrario Cassensi Matthiae Heringh ex mandato Serenitatis soluti fl. . . . .	35 —
Latus et summa hospitalitatis facit in paratis hg. fl. . . . .	46 25

## Solutio Vecturae.

14 maii. Ex benigna suae Serenitatis commissione negotiatoribus Debreceniensibus pro vectura pictoris Serenitatis aulici Michaelis Rubinner in Transilvaniam expediti dati fl. . . . .	12 —
5 decembris. Ad rationem suae Serenitatis merces nonnullas per Egregium Martinum Seller aulae familiarem Serenitatis Venetiae emptas ac easdem merces in currubus duobus per aurigas in itinere conductos Cassoviam usque advectas, iuxta conventio-	

	frt.	dr.
nem curatoris cum iisdem factam, testante quietantia in paratis assignati hungaricales fl. . . . .	128	—
22 novembris. Aurigis Cassoviensibus certam pecuniae summam ad confinia, ratione exsolutionis stipendii militum utriusque ordinis confiniorum, diversis in locis et temporibus erogati sunt hungaricales fl.	24	—
Latus et summa per se fl.	164	—
Solutio salarii aulae familiarium suae Serenitatis.		
11. januarii. Gemmariis suae Serenitatis duobus iuxta benignam suae Serenitatis ordinationem pro una hebdomada ex commissione fl. . . . .	10	—
15 aprilis. Egregio Nicolao Zeöchs aulae suae Serenitatis pelliioni, in rationem salarii a sua Serenitate sibi benigne ordinati, penes commissionem soluti fl.	16	—
27 aprilis. Aulae familiari suae Serenitatis Michaeli Fighedi, per suam Serenitatem Budam expedito pro salario dati in paratis h. fl. . . . .	160	—
15 maii. Pictori aulico Michaeli Rubinner iuxta conventionem a sua Serenitate sibi datam, ratione salarii expositi hungaricales fl. . . . .	60	—
25 junii. Generoso domino Joanni Bornemisza Capitaneo et consiliario bellico suae Serenitatis pro ordinario salario assignati h. fl. . . . .	290	—
7 septembris. Musico germano fidicini Michaeli Puchinger, ratione salarii sui ex commissione erogati hungar. flor. . . . .	16	—
Latus facit hung. flor.	552	—
25 septembris. Eidem musico fidicini suae Serenitatis per suam Serenitatem ratione conducendorum musicorum Viennam expedito, pro salario ex commissione suae Serenitatis soluti hung. fl. . . . .	87	50
Anno 1625.		
16 januarii. Egregio Michaeli Ibrani aulae familiari suae Serenitatis, iuxta mandatum Serenitatis benignum, conventionemque sibi datam ratione salarii in paratis dati hungaricales fl. . . . .	150	—



frt. dr.

18 martii. Excellenti viro domino Veickhardo Sculteti doctori suae Serenitatis ex mandato eiusdem pro una angaria soluti fl. . . . .	125 —
21 martii. Egregio Michaeli Ibrani aulae familiari suae Serenitatis, nomine salarii pro angariis dua- bus in paratis dati fl. . . . .	150 —
25 martii. Reverendo viro domino Alberto Molnar pro una angaria ex mandato soluti fl. . . . .	45 —
Latus facit hung. flor.	557 50
Summa solutionis salarii aulae familiarium suae Sere- nitatis facit fl. . . . .	1109 50

## Solutio salarii postarum magistri Cassensis.

Ultima aug. Egregio Georgio Kristell postarum ma- gistro Cassoviensi, in rationem salarii mensis au- gusti 1624 in paratis assignati hungaricales fl. . .	57 60
Ultima septembris. Memorato postarum magistro Cas- soviensi in ordinariam salarii sui mensis septembris a. 1624 solutionem in paratis factam erogati fl. .	57 60
10 octobris. In similem salarii mensis octobris a. prae- scripti rationem, in paratis assignati hungaricales fl.	57 60
Latus et summa solutionis salarii magistri postarum Cassoviensis in paratis facit fl. . . . .	172 80

## Paratae pecuniae in aulam suae Serenitatis administratio.

16 aprilis. Egregio domino Stephano Balintffy vice cubiculario suae Serenitatis ex proventibus diversis in paratis assignati hg. fl. . . . .	2780 50
23 maii. Manibus eiusdem vicecubicularii ex benigno suae Serenitatis mandato in polturis Bithoczy voca- tis, singulas pro denario quatuor computando, assi- gnati fl. . . . .	9838 22
27 novembris. Relati sunt hic floreni mille in exitum, quos ego perceptor camerae, ad benignam suae Se- renitatis commissionem, manibus Generosi domini Davidis Belawary, camerae suae Serenitatis Cassen-	

sis praefecti, cum certa pecuniarum summa ad suam Serenitatem Tyrnaviam versus proficiscenti, ex proventibus Transsylvanis testante sua quietantia in paratis assignavi hg. fl. . . . . 1000 —

Latus facit hung. flor. 13618 72

19 septembris. Ex speciali suae Serenitatis commissione manibus Egregii Georgii Kwrthy, tricesimatoris Thokaiensis, arendam domus monetariae Casensis unius angariae per eundem in Transsylvaniam ad suam Serenitatem transmissam ac forte fortuito per praedones in itinere ablatam, testante sua recognitione in paratis assignati fl. . . . . 19375 —

Latus per se.

Summa administrationis paratae pecuniae in aulam suae Serenitatis in paratis constituit hung. fl. . . 32993 72

Erogatio ad emptionem vineae Hét-szeöleö dictae, in promontorio Thokaiensi sitae ad rationem suae Serenitatis.

1 novembris. Ad mandatum suae Serenitatis proprium iuxta limitationem senatus oppidi Thokay, pro pretio vineae Het-szeöleö dictae in promonthorio Thokaiensi sitae, ac ad rationem suae Serenitatis emptae Magnifico domino Stephano Theökeöli parata in pecunia in paratis dati fl. . . . . 6600 —

Latus per se.

Redemptio bonorum impignoratitiorum.

12 julii. Pro redemptionae portionis oppignoratitiae in possessione Uyvaras in ditione suae Serenitatis habitae, iuxta benignam suae Serenitatis ordinationem et commissionem Egregio Petro Kozmay, penes camerae commissionem, testante sua quietantia ex proventibus camerae in paratis exsoluti fl. . . 650 —

Summa per se.



## Solutio arendae quartarum.

4 septembris. Venerabili Capitulo Agriensi pro arenda quartarum in processibus Nagi-Mihaly Zemplien, Helmeecz et Borsod habitarum, iuxta conventionem cum eodem factam in paratis assignati hungaricales fl. . . . .	600 —
22 septembris. Memorato Capitulo Agriensi ratione arendae quartarum in vino districtus Bodokeö anni 1624 ex commissione Serenitatis benigna in paratis soluti hg fl. . . . .	100 —
Latus facit hung. flor.	700 —
2 novembris. Venerabili Capitulo Agriensi, in rationem arendae frugum et vini processus Lyzka anni 1624 ex commissione soluti fl. . . . .	125 —
Latus facit hung. flor.	125 —
Summa solutionis arendae facit fl. . . . .	825 —

## Solutio gratiae, deputati &amp; provisionis.

3 aprilis. Relictae viduae typographi quondam Molle- ris, in Transsilvania defuncti, nomine provisionis ex commissione Serenitatis dati fl. . . . .	10 —
23 aprilis. Vexillifero germano ex aula Serenitatis nupto, nomine gratiae penes commissionem fl. . .	50 —
19 maii. Provideo Demetrio Borbeli Cassoviensi simili- ter ex aula suae Serenitatis nupto, ex commissione camerae, gratiae nomine soluti fl. . . . .	16 —
27 maii. Ad sustentationem et medicamenta pueri ger- mani quondam Marchionis Jagendorffiensis ex man- dato Serenitatis benigno manibus cribrarii Casso- viensis, iuxta signaturam in paratis assignati hg. fl.	40 —
Latus facit hung. flor.	76 —
30 maii. Magnifico domino Georgio Andreae libero baroni in Hoffkircher nomine deputati, per suam Serenitatem benigne facti, soluti h. fl. . . . .	100 —

5 junii. Egregio Thomae Peleitey in rationem deputati a Serenitate benigne ordinati soluti fl. . . .	10 —
19 maii. Generoso domino Stephano Korlath Generali Capitaneo Cassoviensi, ratione certi debiti diversis vicibus per eundem expositi ex commissione in paratis soluti fl. . . . .	616 —
16 julii. Decurioni Petro Chabai Cassoviensi, per nequitiam Michäelis Biro dictu, clava laeso, nomine gratiae ex commissione fl. . . . .	4 —
10 octobris. Manibus Matthiae Heringh cribrario Cassoviensi, pro sepultura pueri germani in suis aedibus defuncti, iuxta benignam Serenitatis commissionem signaturamque super expensis sonantem, dati fl. . . . .	8 32
30 octobris. Generoso domino Joanni Sepsy consiliario camerae Cassoviensis, nomine gratiae a Serenitate sibi benigne collatae ex mandato dictae suae Serenitatis assignati hungaricales fl. . . . .	1000 —
Latus facit hung flor.	1778 32
3 novembris. Reverendo domino Petro Alvinczy concionatori hungarico Cassoviensi: in rationem certi debiti, ad exsolutionem peditum noviter conductorum, extracti ex commissione, soluti fl. . . . .	200 —
8 novembris. Magnifico domino Casparo Illiesházi iuxta mandatum suae Serenitatis benignum, in rationem gratiae in paratis dati fl. . . . .	300 —

## Anno 1625.

3 januarii. Postarum magistro Cassensi Georgio Christell iuxta antiquam camerae consuetudinem, ratione honoris duorum annorum et emptione novi calendarii in paratis soluti fl. . . . .	10 50
15. januarii. Generoso domino Joanni Sepsy consiliario camerae, nomine gratiae a sua Serenitate sibi benigne ordinatae, penes binas quietantias fl. . .	1000 —



frt. dr.

14 martii. Generoso domino Alexandro Kellemesi suae Serenitatis aulae familiari, nomine gratiae ex mandato fl. . . . .	1000 —
23 martii. Egregio domino Francisco Mariasy aulae familiaris suae Serenitatis ex mandato, gratiae nomine fl. . . . .	200 —
27 februarii. Generoso domino Joanni Bornemisza, praesidii Cassoviensis Vice Generali in rationem gratiae ex commissione suae Serenitatis fl. . .	3000 —
Latus facit hung. flor.	5710 50
Ultima martii. Egregio Joanni Nagy ductoripeditum Cassoviensium, nomine gratiae, a sua Serenitate eidem clementer collatae, praesentati in paratis fl. . .	32 —
Latus per se.	
Summa solutionis gratiae, deputati et provisionis facit hung. fl. . . . .	7596 82

## Comparatio vexillorum.

6 aprilis. Negotiatori Cassoviensi Georgio Gründell pro tafotta simplici varii coloris ratione vexillorum empta, iuxta signaturam eiusdem ex commissione erogati hg. fl. . . . .	65 38
24 septembris. Pro $4\frac{1}{2} \frac{1}{4}$ duplicis taffotae viridis coloris, ratione vexilli domini Supremi Capitanei Thokaiensis, iuxta signaturam negotiatoris in paratis exsoluti h. fl. . . . .	21 $13\frac{1}{2}$
15 novembris. Iuxta benignam suae Serenitatis commissionem, pro $11\frac{1}{2}$ damasci rubri coloris ratione vexilli domini Generalis Capitanei, Magnifici domini Francisci Pereni Cassoviam noviter introducti, erogati hg. fl. . . . .	57 50
Latus facit hung. flor.	144 $11\frac{1}{2}$
30 novembris. Ad comparanda vexilla militum suae Serenitatis diversis in locis existentium, pro nro. 26 ulnis taffotae simplicis, per d. 75 ulnam emendo, erogati hungaric. fl. . . . .	19 50

## Anno 1625.

1 martii. Pro quinque ulnis taffotae simplicis ad renovationem vexilli unius peditum Cassensium ex commissione expositi h. fl. . . . .	4 —
Latus facit hung. flor.	23 50
Summa erogationis ad comparanda vexilla in paratis facit hungaricales fl. . . . .	167 51 $\frac{1}{2}$

## Expensae minutiores.

Ad expensas minutiores, per circulum unius integri anni, tam circa cameram quam varias necessitates, testante super iisdem partiali consignatione, in toto parata in pecunia erogati sunt hung. fl.	126 39
Latus per se.	

Universa erogationis summa, in toto hoc currenti anno 1624 in paratis factae, constituit hg. fl. .	96217 69
Restant rectificandi in sequentis anni rationibus, qui ab erogationibus praesentis anni 1624 remanserant in toto hungaricales floreni . . . .	18583 41 $\frac{1}{2}$

Actum Cassoviae, die 25 septembris. Anno 1625

Elias Vaniay  
(p. h.) m. p.

Eredetije a n. muzeumban fol. lat. 916 jegy alatt, 44 öszszefűzött levélből áll. Az egész számadás latin nyelven van írva. Közleményemben az első részt, mely a »Bevételek«-ről szól, magyarra fordítottam, melyet részben kivonatossan készítettem, ugyan, hogy minden tétel megmaradt. Második részét a »Kiadások«-at az eredeti nyelven közlöm, mert ez a rész sokat veszített volna a fordítás által.

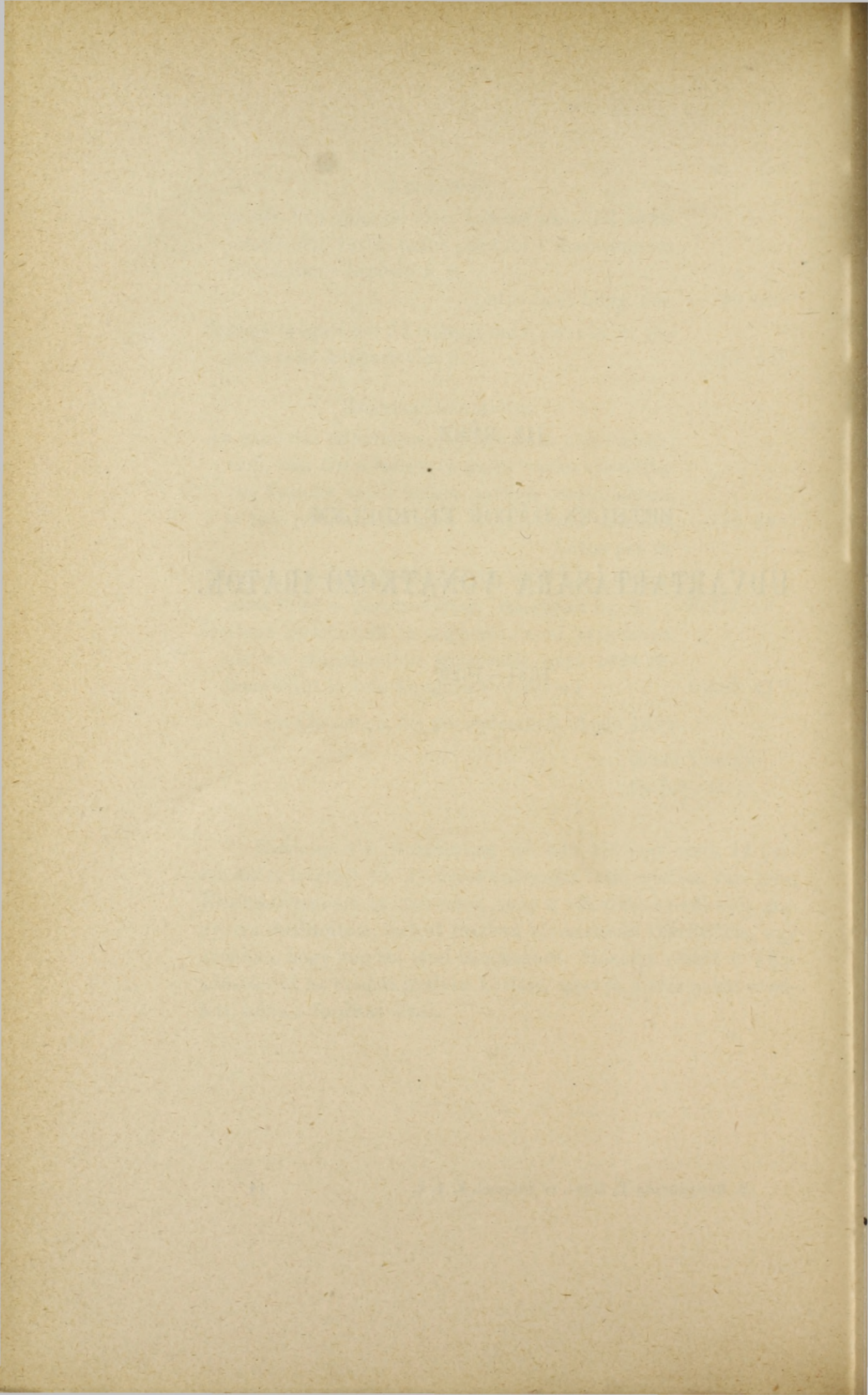


III. RÉSZ.

BETHLEN GÁBOR FEJEDelem

UDVARTARTÁSÁRA VONATKOZÓ IRATOK.

1621—1629.





## 1.

*Zsuzsanna fejedelem asszony rendelete, hogy a gyalog testőrségnek és az étekfogóknak fizetését adják meg. Kassa 1621 mart. 11.*

Perceptor uram hagyjuk kglmednek, hogy mingyarást száztizenkilencz gyalogunknak adjon egy hópénzt. Item az étekfogóknak is az mi illik adja meg kgd. Secus non facturus. Datum in libera Regiaque civitate Cassoviensi die 11 martii Anno Domini 1621.

Item az udvari katonáknak is az előbbeni usus szerint fizessen kgmed.

Susanna

m. p. (p. h.)

Kivül: Solutio peditum praetorianorum ad latus Regiae Maiestatis 11 martii 1621. Hoc mandatum — de equitibus aulae familiaris sonat. fl. 419 dr. 50.

*Eredetije az Országos levéltárban lymbus.* A papírfölzetes pecsét következő: négyelt paizs, a jobboldali felső udvarban hármashalmon a magyar kettős kereszt, az alsóban a vörös és ezüst pólyák, a baloldali felsőben az erdélyi sas a nappal, az alsóban hét vár a félholddal, a középső koronás sárkánnyal övezett szívpaizsban a király-asszony családi czimere a szívet tartó karvaly látható. Kőirata: SVSANNA D. G. REG. HVN. TRANS. PRI: ET: SI: COMITISSA.

## 2.

*Bethlen Gábor fejedelem gyalog testőrségének fizetés lajstroma 1621. márczius 11.*

	frt		frt
Cserő Miklós főhadnagy .	16	György Deák . . . . .	3
Bozássy György zászló-		Nádaskai György . . . . .	3
tartó. . . . .	4	István Deák . . . . .	3
Dobos Pál. . . . .	4	Sztárai András . . . . .	3
Rácz Mátyás. . . . .	3	Erdélli Imre . . . . .	3



	frt		frt
Szürte István. . . . .	3	Sárdi György. . . . .	3
Szabó Miklós. . . . .	3	Erdélli Imre . . . . .	3
Dóczi Mihály vicehadnagy	6	Köris Pataki Mihály . . .	3
Nagy Gergely . . . . .	3	Sebessi Mihály . . . . .	3
Sebe Mihály . . . . .	3	Rácz István . . . . .	3
Tót György . . . . .	3	Nagy László . . . . .	3
Pál Mátyás . . . . .	3	Balog János tizedes . . .	4
Pál János . . . . .	3	Nagy Péter . . . . .	3
Bálint István. . . . .	3	Nagy János . . . . .	3
Téglássi András. . . . .	3	Kovács János . . . . .	3
Héthársi János . . . . .	3	Pataki György . . . . .	3
Kolossi Mihály . . . . .	3	Kövendi István . . . . .	3
Nagy Lőrincz tizedes . . .	4	Rácz István . . . . .	3
Lónnai Márton . . . . .	3	Hertneki Pál. . . . .	3
Nagy János . . . . .	3	Lovas Márton . . . . .	3
Imre János . . . . .	3	Zalánczi János . . . . .	3
Somodi János . . . . .	3	Nyitrai András tizedes . .	4
Szabó Tamás. . . . .	3	István Deák . . . . .	3
Nagy-Idai Gergely. . . . .	3	Nagy Mihály. . . . .	3
Kovács János . . . . .	3	Kős István . . . . .	3
Dobos István. . . . .	3	Csedi Benedek . . . . .	3
Nagy László . . . . .	3	Székely János . . . . .	3
Csatári Gáspár tizedes . .	4	Palásti György . . . . .	3
Balogh György . . . . .	3	Simony György . . . . .	3
Osvát György. . . . .	3	Galgóczi Mátyás . . . . .	3
Bihari Mihály . . . . .	3	Nagy Márton. . . . .	3
Nagy István . . . . .	3	Székely István tizedes. . .	4
Várad György . . . . .	3	Székely Ferencz. . . . .	3
Nagy Mihály. . . . .	3	Zakari János. . . . .	3
Tokaji János. . . . .	3	Jenei Lukács. . . . .	3
Horvát Gergely . . . . .	3	Ónnodi György . . . . .	3
Kovács István . . . . .	3	Döbrédi Bálint . . . . .	3
Pestessi János tizedes. . .	4	Sipos Demeter . . . . .	3
Miko György. . . . .	3	Dénes János . . . . .	3
Raduli Karácson . . . . .	3	Szikszai István . . . . .	3
Szepessi György. . . . .	3	Tarnai Demeter . . . . .	3



	frt		frt
Nagy Jakab tizedes . . . . .	4	Juhos Jakab tizedes . . . . .	4
Tolnai István. . . . .	3	Lakatos Mihály. . . . .	3
Szalaczi Mátyás. . . . .	3	Vásárhelyi György. . . . .	3
Hathársi István. . . . .	3	Tót Ferencz . . . . .	3
Ruskai György . . . . .	3	Horvát Gáspár . . . . .	3
Vizközi István . . . . .	3	Ujlaki Pál. . . . .	3
Gyökei György . . . . .	3	Hovát György . . . . .	3
Sebessi György . . . . .	3	Sipos András. . . . .	3
Matz Ferencz. . . . .	3	Sipos Imre . . . . .	3
Kapusi Gergely . . . . .	3	Kws Péter . . . . .	3

*Kozák Márton százabóliai az ki az sátorral jöttek.*

	frt		frt
Egri András tizedes . . . . .	4	Sárossi Simon . . . . .	3
Pap István . . . . .	3	Lasztóczy István. . . . .	3
Béltéki Mátyás . . . . .	3	Liszkai Péter. . . . .	3
Bogár Pál. . . . .	3	Tarpai Balázs . . . . .	3
Lakatos Mihály. . . . .	3	Hidvégi Nagy Ambrus . . . . .	2

*Somogyi százából az ki az társzekérrel jött.*

	frt		frt
Keresztúri Nagy Mihály		Pálóssi János . . . . .	3
tizedes . . . . .	4	Varga István. . . . .	3
Szilágyi Demeter . . . . .	3	Tihanyi Pál . . . . .	3
Csizmadia Mihály . . . . .	3	Mirky György . . . . .	3
Etedi István . . . . .	3	Kws István . . . . .	3
Nagy Damokos . . . . .	3		

*Új legények.*

	frt	dr.		frt	dr.
Cseky János tizedes . . . . .	3	—	Millei Mihály . . . . .	2	—
Habari Nagy István . . . . .	2	—	Simon András . . . . .	2	—
Gerczeli István. . . . .	2	—	Vecsey Nagy Simon . . . . .	2	—
Hajdu Mihály . . . . .	2	—	Pusztafalusi Mihály . . . . .	2	—
Gerczeli György . . . . .	2	—	Lengyel György . . . . .	2	—

	frt	dr.		frt	dr.
Török Pál . . . . .	1	50	Szabó János . . . . .	1	50
Horvát János . . . . .	1	50	Szilágyi Kelemen . . . . .	1	50
Kósa György . . . . .	1	50	Summa universa	419	50
(p. h.)					

*Encziereo Miklós.*

Eredetije az Országos levéltárban Rákóczy cs. levéltára  
1-ső csomó.

## 3.

*Bethlen Gábor fejedelem gyalog katonáinak fizetéséről.  
1621 martius 19.*

Mivel hogy ő felsége parancsolta, hogy itt az gyalogot 500  
töltsük kinek az kamara fizessen, im most öt (. . .) kgd adjon  
egy hó pénzt neki perceptor uram, úgy mint frt 12, az tizedes-  
nek frt 3, az közlegénynek két-két forintot.

19 die martii 1621

Joannes Gaspar.

Eredetije Országos levéltár Lymbus 7-ik csom.

## 4.

*Zsuzsánna (Bethlen Gáborné) fejedelem asszony testőrségének  
fizetés lajstroma 1621 martius 22.*

Solutio militum peditum ad latus Serenissimae reginalis  
Mttis assistantium, 22 die Martii, 1621 in paratis facta.

	frt		frt
Hadnagy Dóczy Mihály . . . . .	12	Vajda Máté . . . . .	3
Szabó István zászlótartó . . . . .	4	Pásztor Pál, tizedes . . . . .	4
Kendi Jakab dobos . . . . .	4	Erdéli György . . . . .	3
Bogdáni János . . . . .	3	Szabó Filep . . . . .	3
Koháni Ambrus . . . . .	3	Mirky Balázs . . . . .	3
Balog Mihály . . . . .	3	Lengyen Ádám . . . . .	3
Dargay Mihály . . . . .	3	Hajdu János . . . . .	3
Üveges János . . . . .	3	Domonkos István . . . . .	3
Nádasdy Mihály . . . . .	3	Tót Péter . . . . .	3



	frt		frt
Mirki György . . . . .	3	Barta István . . . . .	3
Herczik János . . . . .	3	Német János . . . . .	3
Szabó Balázs tizedes . . . . .	4	Ujfalusy András . . . . .	3
Cseley Mihály . . . . .	3	Padla Mihály . . . . .	3
Tulay Mihály . . . . .	3	Mónár János . . . . .	3
Vilos Mátyás . . . . .	3	Tricsány László . . . . .	3
Petriki N. Ferencz . . . . .	3	Kis Mihály . . . . .	3
Banyacskai Mihály . . . . .	3	Bogdány András . . . . .	3
Toronyay Mihály . . . . .	3	Ujfalusy Mátyás . . . . .	3
Tót Pál . . . . .	3	Latus facit florenos hun-	
Nádaskay Sipos György . . . . .	3	garicales . . . . .	93
Pap János . . . . .	3		
Latus facit florenos hun-		Horváth Benedek, tizedes . . . . .	4
garicales . . . . . 103		Pap János . . . . .	3
Mihály Deák, tizedes . . . . .	4	Komlósy Pál . . . . .	3
Peklény György . . . . .	3	Filkeházy László . . . . .	3
Lipóczi György . . . . .	3	Kis István . . . . .	3
Bernát György . . . . .	3	Szeszták Gergely . . . . .	3
Nagy Antal . . . . .	3	Füzéry Mihály . . . . .	3
Ujfalusy András . . . . .	3	Kis Mihály . . . . .	3
Ujfalusy Gergely . . . . .	3	Lengyen Ferencz . . . . .	3
Lippay Péter . . . . .	3	Novák György . . . . .	3
Ujfalusy Péter . . . . .	3	Török Bálint, tizedes . . . . .	4
Paulóczy Péter . . . . .	3	Tatár István . . . . .	3
Veres Péter, tizedes . . . . .	4	Mindszenti György . . . . .	3
Koháni András . . . . .	3	Hegedüs Mihály . . . . .	3
Csabóczy György . . . . .	3	Nagy Ferencz . . . . .	3
Csabóczy László . . . . .	3	Balyony Mihály . . . . .	3
Csabóczy Sándor . . . . .	3	Darvay Mihály . . . . .	3
Kékedi Gergely . . . . .	3	Keresztesy Nagy Márton . . . . .	3
Kékedi János . . . . .	3	Hajdu Ferencz . . . . .	3
Pusztafalusy Gergely . . . . .	3	Gönczjér János . . . . .	3
Erdély Gergely . . . . .	3	Privigyey Mátyás, tizedes . . . . .	4
Targyáni János . . . . .	3	Privigyey Lőrincz . . . . .	3
Aszalos János, tizedes . . . . .	4	Nagy László . . . . .	3
		Tót András . . . . .	3

	frt		frt
Kőre Péter . . . . .	3	Kemenczey Tamás . . . . .	3
Sikora Tamás . . . . .	3	Udvay János . . . . .	3
Palóczy Gergely . . . . .	3	Tuhrinay Pál . . . . .	3
Mátyásy András . . . . .	3	Hegedüs István . . . . .	3
Csákány János . . . . .	3	Niry Imre . . . . .	3
Németi Jakab . . . . .	3	Niry Kárász István . . . . .	3
Latus facit florenos hun-		Fáy András . . . . .	3
garicales . . . . .	93	Latus facit florenos hun-	
Nagy Balázs, tizedes . . . . .	4	garicales . . . . .	31
Sztropkay Pál . . . . .	3	Summa universa . . . . .	320
Sztropkay Urbán . . . . .	3		

(p. h.)

Eredetije az Országos levéltárban; Rákóczy cs. levéltára  
1 csom.

5.

*Bedeghi Nyáry István nyugtája. Kassa 1621 martius 20.*

Nyugta 178 magyar forintról, melyet a királyné ő felsége  
rendeletére mint egy hónapra járó fizetésemet, a szepesi ka-  
marai perceptor úrtól felvettem. Kassa 1621 martius 20.

(p. h.) Stephanus Niary m. p.

Kivül: Solutio Aulefamiliaris. Magnifico Domino Stephano  
Niary ratione aulae familiariatus. 20 martii 1621. fl. 178.

Eredetije latin nyelven Országos levéltár Lymbus 7-ik csomó.

6.

Kassa 1621 martius 26.

Berzeviczey András rendeli a kassai perceptornak, hogy  
felsége (Bethlen Gábor) rendeletéből fizessen ki 320 forintot  
az újonnan ide vezényelt 100 gyalognak t. illik, mint a királynő  
ő felsége oldala mellett lévő testőrségnek, mely vitézlő Dóczy  
Mihály vezetése alatt áll. A kifizetett összeget számadásba téven.

Eredetije latin nyelven Országos levéltár Lymbus 7-ik csomó.



## 7.

*Bethlen Gábor fejedelem kék gyalogjaihoz állott öt lengyelnek  
félhavi fizetése. Kassa 1621 május 1.*

Az ő felsége seregébe úgy mint az kék gyalogok közé állott  
5 gyalog az ki Lengyel országból jött ki, fél hó pénzével tarto-  
zunk, úgy mint frt 7 dr. 50. Kgd perceptor uram adja meg azt  
nekik. Cassovie 1 maii 1621

Joannes Gaspar.

Eredetije Országos levéltár Lymbus 7-ik csomó.

## 8.

*Debreczeni Kovács István nyugtája 39,600 forintról. Kassa  
1624. május 6.*

Anno Domini 1624 die sexta mensis maii in civitate Cassa,  
urunk ő felsége kegyelmes parancsolatjából vettem kezemhez az  
ű felsége kassai pénzverő házának praefectusától Varanay  
András uramtól azon pénzverő háznak proventusából harmincz-  
kilenczezer és hatszáz magyar forintot id est fl. 39600. Praesen-  
tis signaturae testimonio. Datum anno die et loco praenotato.

Stephanus Kouacz Debr(eczeni)

(p. h.)

m. p.

A gyűrűs pecsét czímere: egy ágaskodó kétfarkú leopard  
vagy oroszlán (biztosan nem vehető ki) mely első jobb lábával  
patkót tart. A sisak koronájából ugyanaz nő ki. Foszladék jobb-  
ról balról. Körirata: *Stephan. Kovacz.*

Eredetije Országos levéltár. Lymbus.

## 9.

Kassa 1624. május 29.

Navj Miklós elismeri és nyugtatja, hogy Varannaj András  
500 forintot fizetett ki neki Gábor fejedelem ő fensége ren-  
deletére.

*Olasz nyelven írott eredetije az országos levéltárban.  
Lymbus.* Navj czimeres pecsétje nem vehető ki tisztán, a czimer-  
képek három sorjával egymás mellé tett kilencz kis paizsban  
vannak elhelyezve.

*Schindtler levele Réz Andrásához Bethlen Gábor fejedelem hintójáról. Bécs. 1624 sept. 18.*

1624 szeptember 18-án Bécsből Schindtler írja Reez Andrásnak, hogy Bécsben elment ahhoz a mesteremberhez »az ki Betlehem fejedelem hintóját le ereztetve csináltatta, im micsoda szerszámot ahhoz vettek kgd az includált czédulából megértheti . . . az mint beszélük, alig tizenhat avagy tizennyolczszáz rénes forint alatt megkészítik. . . . .

*(a czédula másolata a következő :)*

»Az hintho az kit ő felsége számára csináltattunk ennek előtte ahhoz attunk :

43. réf vörös jőféle dupla bársonnt mind az szekerére és az vánkusokra.

20. karmasin bőrt.

136. lat keskeny arany prém, kivel belől czipráztuk.

173. lat vörös selyemből való és arany fonalból rojtot csináltattunk.

43. lat vörös karmasin selymet attunk az rojthoz, melyeket kívül csináltunk az szekerére.

2 ládát csináltattunk hozzá, melyeknek az szegek feje mind meg volt aranyazva, az nyolcz karvasok mind aranyas volt.«

Országos Levéltár. Rákóczy levelek 3. csomó. Közli Tagányi Károly.

*Brandenburgi Katalin fejedelem-asszonynak Kassára való bevitel s menyegzőjekor való szertartásoknak rende. 1626.*

A Kassára való bevonulás meghatározott napja oly közel lévén, hogy alig lehet egy vagy két mértföldnyire Kassán innét napi pihenőt tartani s ott mindent kellőleg rendezni, mint ez fejedelmi arák áthozatalakor általában szokásba vétetett, ugyancsak szükséges az utazást, mely ő felsége a fejedelem által még megteendő, akként rendezni, hogy az utolsó napra egy vagy két mértföldnél többet hátrahagyni ne kelljen, minthogy lehetetlen, hogy az utolsó napon siessünk.



Azon helyül, hol a fens. fejedelem Kassán kívül az utolsó éjt töltendi, kényelmes helyiséget válasszon ő fensége a fens. fejedelem asszony fogadására.

Szükséges is lesz, hogy ő nga Rákóczy György úr néhány órával előbb induljon a fens. fejedelem asszonynál és ő fenségének a jegygyűrűt bemutassa, melyet a fejedelem asszonytól Berlinben kapott.

Miután a fejedelem megérkezend és lováról leszálland, a brandenburgi választó fejedelem követe mindenek előtt kiemeli a kocsiból a fejedelem asszonyt, mire a fenséges fejedelem először is a fejedelem asszonynak, azután ennek nővérének és utoljára a brandenburgi választó fejedelem követének kezét nyújtandja és a fejedelem asszonyt magyar nyelven, eljegyzett feleségének nevezendi, mit hogy a körülálló németek megértsenek, ő fensége cancellárja latinul fog ismételni és magyarázni nemcsak, de sőt bővebben ki is fejtendi ő fensége szándékát. Ezek után valaki a brandenburgi választó fejedelem titkos tanácsosai közül a most történeteket kivonatilag, nem fenhargon, csak úgy, hogy a fejedelem asszony megértse, németül magyarázza meg ő fenségének, ki is, azt mit felelni kíván, elmondván, feleletét ugyan azon tanácsos ő fenségének a fejedelemnek latinul nyilván s fenhargon elmondja; hogy ezek mennél pontosabban és gyorsabban vitethessenek végbe, óhajtandó, hogy ezen üdvözlés vagy megszólítás tartalma velünk minél előbb közöltessék.

E kölcsönös üdvözlés után maga a fenséges fejedelem a fejedelem asszonyt kezénél fogva a kocsihoz vezeti és abba elhelyezi, maga pedig lóra ülven kíséretével együtt, tetszése szerint, Kassára vonul. Mert minden ilyen bevonulás rendje és módja ő fensége tetszésének tartatik fenn. Szükséges azonban a rendfentartásához, hogy ama kocsik, melyek a fejedelem asszony kíséretéhez tartoznak, azon rendben kövessék a fejedelem asszony kocsiját, melyben jöttenek, ha csak netalán szűzek és asszonyok nem küldetnének a fejedelem asszony elébe, kik aztán a kíséretbe belépván, a nekik kijelölt rendben követnék azt.

Minthogy a kassai palotában kell leszállani, ő fensége kíséretével azon helyen fog megállani, hol a fejedelem asszony leszáll és a fejedelem asszonyt sajátkezüleg segíti a kocsiból való ki-



szálláskor. A szobába érve pedig a fejedelem búcsút vesz a fejedelem asszonytól. A teremben a fejedelem asszony, ennek nővére és a Brandenburgi követ számára lesz elkészítve a vacsora, melynél csakis a fejedelem asszony szolgálatában levők fognak kiszolgálni. Másnap a fejedelem asszony a választó fejedelem követe, azonkívül még egy jelenlevő követ vagy más előkelő által, kire a fejedelem a tisztet ruházni akarja, a templomba vagy valamely tágasabb csarnokba vagy szobába mint menyasszony vezetetik, hol az egyházi szertartások fognak végeztetni, hová nem különben a fens. fejedelem is mint vőlegény két követ vagy más két főrangú által vezetendő lesz. Maguk az egyházi szertartások és pedig úgy a szónoklat, mint a megejtett és ismételt eskettetés megerősítése mint Berlinben történt, két nyelven németül és latinul fognak végbe menni, miknek végeztével énekes zene szólhat és a »Te Deum Laudamus« hymnus énekkel és szerekkel hangoztathassék.

A mi magát az eskettetést illeti, minthogy ezt ismételni nem lehet, ennek és az ígéretnek, (mely Berlinben a fejedelem asszony és a fejedelem követe részéről kölcsönösen tétetett), emlékéit meg kell ujitani, tehát mind a fejedelem asszonyt, mind a fejedelmet kérdeni, valjon akarják-e az ott tett ígéretet helyben hagyni, megújítani és megerősíteni és a Berlinben kölcsönösen adott jeggyűrűket (melyek ez alatt a fejedelem és a fejedelem-asszony kezében legyenek) az örökös összeköttetés, szeretet és házastársi hűség jeléül megtartani azon szilárd és állhatatos szándékkal, hogy szétbonthatlan egymáshoz ragaszkodjanak, mit mind a fejedelemnek, mind a fejedelem asszonynak rend szerint érthetőleg és fennhangon igenleni kell.

Az egyházi szónoklat, ha a fejedelemnek tetszik, csak magyar nyelven lesz tartható; minek végeztével, illő leszen a fejedelem asszony jelenlevő kísérői kedvéért azt latin nyelven is tartani. Maga egyébiránt a helybenhagyás ünnepélyessége ugyan-csak mindkét nyelven és a fejedelem asszony elé adandó kérdés német nyelven is intézendő vagy magyarázandó.

Az egyházi szónoklat és szertartások befejeztével a választó fejedelem valamelyik tanácsosa ő felsége a fejedelemhez fog közeledni és annak a fejedelem asszony nevében a cselekményhez



alkalmazott rövid beszéddel egy koszorút fog átnyújtani. A beszéd tartalma ilyen lesz: »Miután a fenséges fejedelem asszony a fenséges fejedelemnek a brandenburgi fejedelem előtt kifejtett ohajtására, néhány hó előtt Istenszegedelmével a fens. fejedelemnek eljegyezve s annak nevében, ugyancsak az ő elégséges parancsai-val és tejhatalommal felruházott követével összekötve, arra bizva s annak átadva lett, tüzetesen és pontosan megtartva mind azon ünnepélyességeket, melyeket az egyház gyakorlata és a sz. római birodalom tartományainak szokása szerint megtartani szoktak és most a fenséges fejedelem és fejedelem asszony által ily fényes gyülekezet előtt Kassán helybenhagyattak, megerősítettetek és ismételtettek: Kéri azért a fels. fejedelem asszony a mindenható Istent, kinek gondviselése által az egész ügy kezdetét vette és ohajtott sikerét érte, hogy ezen házasságot megáldja és isteni dicsőségére a boldogság minden nemével szerencséltesse, boldogítsa; ezenkívül megemlékezvén a fejedelem asszony, miszerint királyi és hercegi választó fejedelmek családjáiban s a saját brandenburgi választó fejedelmi családjában divott s mindenkor szokásban volt, hogy a fejedelmi menyasszonyok vőlegényük és férjöknek koszorút nyujtanak és ez által magukat — mintegy zálogot adván — ismételve a legtartósabb szeretet és házastársi hűség kötelmére kötelezni szokták. Azért ő is e szokást követi, koszorút ajánl fel, mi által magát mind arra mi legkedvesebb és leghivebb hitves társától kívántathatnék újból lekötelezi és ő magát úgy mint mindenét annak hitébe és oltalmába engedi át, azon legbiztosabb meggyőződésben, hogy ő felsége is mindazt teljesíteni fogja, mit a dicséretre legméltóbb és legmagasabb házból leszármazott fejedelem asszony oly fenséges fejedelemtől, mint legkedvesebb urától és férjétől csak remélhet és ohajthat.«

Miután ezeket a választó fejedelem követe elmondotta a kellő latin nyelven adandó feleletről a fens. fejedelem fog gondoskodni. Ezek végeztével azon rendben, melyben a templomba jötenek, elhagyják azt és mind a fejedem mind a fejedelem asszony saját szobájába vezettetik. Hasonló rend tartatik meg a vacsorához való menetel és onnét való távozáskor is, arra figyelvén, hogy bemenetkor a fejedelem jön előbb és később a fejedelem asszony, mi a távozáskor megfordítva lesz. Minthogy szokásos, hogy a



fejedelmi mennyasszonyok hosszú ruhában legyenek öltözve, melyet négy magas származású szűz emelve utána hord, e tisztet talán négy magyar grófi szűzre lehetne bízni, kik fehérbe legyenek öltözve, ilyenek nem létében a fejedelem asszony kíséretének szűzei fogják ezt teljesíthetni.

A táncmulatságok ugyanazon ünnepélyességgel, mint Berlinben történt, Kassán is megtarthatók, miről a követ uraknak már tudomásuk van, arra azonban vigyázni kell, hogy annyi táncmulatság tartandó, a hány követ és fejedelem s fejedelmi rangban levő csak jelen leszen, kik azok által, kikre ez bízva lesz, egyenként és külön meghivandók lesznek. A táncmulatság végével mind a fejedelem asszony, mind a fejedelem saját lakosztályába vezettetik vissza.

Végre a fens. fejedelemasszonyt a brunswicki herczegnő mint anyja helyettese és nővére és a brandenburgi követ, mint atyja helyettese és fivére, a fejedelem szobájába vezetik és a f. fejedelemnek átadják, a mikor a fejedelem vagy fejedelem asszony kíséretéből három udvarmesternőn és azon szűzön kívül, ki a fejedelem asszonyt szobájába kísérni szokta, senki sem lesz jelen.

Másnap az ebéd előtt a fejedelem új nejének nyilván és mindnyája jelenlétében azon ajándékot, melyet »Morgengabe« azaz reggeli ajándóknak neveznek, ünnepélyesen valamely tisztje által saját maga jelenlétében átnyújtja. E latin szavakkal kísért cselekményre a választó fejedelem követe a fejedelemasszony nevében alkalmas köszönő szavakkal fog felelni. Ezen adomány-nyal a fejedelem a szerencsésen létesült házasság feletti örömét szokta kifejezni, valamint a nászajándéki szerződésben kikötöttek betartását megigérni, egyuttal teljes védelmét, leghivebb házastársi szolgálatát és változhatlan vonzalmát fölajánlani, minek bizonyítékaul nyújtja az ajándékot, és kifejezést ad neje kölcsönös szeretete és hűsége iránt táplált reményének s végül az Isten áldását kéri le e frigyre. A felelet köszönetből és ehhez hasonlókból áll.

Ezek végeztével uraik nevében az ajándékokat a házastársaknak átadják a jelenlevő követek, kiknek a fejedelmi férj tanácsosainak legelőkelőbbje nem egyenként, de egyszerre valamennyi-öknek köszönetet mond.



Erre a fejedelmet és fejedelem asszonyt az ebédhez vezetik, itt úgy az ülés, mint egyebek az előbbi napokhoz hasonló ünnepélyességgel történnek.

Mindezek a követ urak kívánsága s így a német szokások szerint jegyeztettek fel, egyébiránt a fens. erdélyi fejedelem ítéletére bizatnak, ki felkéretik, ha valamit ezekből megváltozva vagy másként kívánna, erről bennünket jókor értesítsen, zavar elkerülése végett, hogy minden a maga idejében és kellő rendben történhessék és azokhoz mik mondandók és cselekedendők lesznek, mindenki kellő készütséggel járulhasson.

Kivül: A német fejedelem asszonynak Kassára bevitelekori való ceremoniale.

Latin nyelven írott feljegyzés az Országos levéltárban Lymbus. Közli Kovács Nándor.

## 12.

*Bethlen Gábor fejedelmet és nejét Brandenburgi Katalint kísérő népszép 1626.*

Designatio Personarum Transsilvaniam proficiscensium.

1. Serenissimus Princeps. Catharina Principissa.
2. Serenissima Ducissa Brunswizensis Anna Sophia marchionissa Brandenburgica Sermae sponsae soror.
3. Smae sponsae aulae magistra.
4. Smae ducissae Brunswizensis aulae magistra.
5. Smae sponsae gynecaei magistra.
6. Smae sponsae virgo cameralis.
7. Smae sponsae octo virgines nobiles.
8. Smae ducissae Brunswizensis virgo cameralis.
9. Smae ducissae Brunswizensis sex virgines nobiles.
10. Smae sponsae ancilla cameralis.
11. Smae ducissae ancilla cameralis.
12. Smae sponsae netrix.
13. Smae sponsae lotrix.
14. Smae sponsae aulae magistrae ancilla.
15. Smae ducissae Br. aulae magistrae ancilla.
16. Smae sponsae gynecaei magistrae ancilla.



17. Smae sponsae virginum nobilium ancilla.
18. Smae ducissae Br. virginum nobilium ancilla.
19. Smae sponsae sex pueri nobiles.
20. Smae ducissae Br. duo pueri nobiles.
21. Smae sponsae tres interpretes.
22. Smae sponsae archiater [cum] suo ministro.
23. Smae sponsae concionator aulicus cum suis ministris.
24. Smae sponsae secretarius.
25. Scriba.
26. Chyrurgus.
27. Sartor.
- 28, 29. Pharmacopaeus cum suo ministro.
30. Cocus cum suis tribus ministris.
31. Pocillator vel pincerna.
32. Minister argentarius.
33. Quator a pedibus vel cursores.
34. Smae ducissae Br. tres cursores.
35. 22 personae ex aurigis.

---

Reverendissimus et Illustris D. D. Adamus comes de Swarzenberg d. ab Hohenlandsberg ex Geborn, equestris S. Johannis Hyerosolymitani ordinis per marciam Saxoniam, Pomeraniam et Vandaliā magister et regii Galliarum ordinis S. Michaelis eques Smo Principi Electori a sanctoribus consiliis supremusque camerarius, pro tempore ad Smum Transsilvaniae Principem legatus.

Magnificus, generosus et nobilis D. Levinus de Kneseberg, haereditarius in Telsen Smo principi a secretioribus consiliis.

Magnificus, generosus et nobilis D. Joachim de Höhreter haereditarius in Mattwerde feudique burgii Sel . . . possessor, Smo Principi Electori a consiliis apud dicasterium Neomarchium quod est Custrini.

Illustrissimus et Generosus D. D. Gaspar comes ab Eberstein, dominus Neogartensis et Massoviensis Smi Principis Electoris camerarius.

Ad modum Reverendus, Magnificus, Generosus et nobilis D. Conradus a Borgsdroff, haereditarius in Goldeberh Smi Elec-



toris camerarius. Equitum vice tribuno cohortisque praetoriae capitaneo (igy) S. Johannis Hyerosolimitani ordinis designatus. Commendator Logoviensis et pro tempore mareschallus.

Illustris et Generosus D. D. Maximilianus-Augustus nobilis D. in Putlitz electoratus Brandenburgensis mareschallus haereditarius.

Magnificus, Generosus et nobilis D. Gerardus Romilianus a Kalchun cognomento Leuchtmar, Smae sponsae aulae praefectus.

Magnificus, Generosus et nobilis D. Gabriel de Weide, haereditarius in Wulchoin et Gantehoin Smo Electori Brandenburgico capitaneus Zechlinensis, Lindoviensis et Wiltstorphensis.

Generosi item et nobilissimi:

D. Fridericus de Spill Smi Electoris camerarius.

D. Johannes Bernhardus a Bülow in Quizobel.

D. Christoforus a Klitznig in Wolsleben, equitum magister.

D. Johannes a Rochaw in Zelchow.

Magnificus, generosus et nobilis D. Johannes Georgius a Riberh junior electoralis fortalitii Spandoviensis capitaneus.

Admodum Reverendus, Magnificus et Generosus. D. Burcardus a\*) haereditarius in Auffhaffen electoralis cohortis praetoriae vexillifer S. Johannis Hyerosolimitani ordinis designatus, commendator Werbensis.

D. Georgius Abrahamus a Grunberch haereditarius in Haimersdorf Smi Electoris nobilis aulicus.

D. Adamus a Roedern in Swant, nobilis aulicus.

D. Johannes a Pröch, nobilis aulicus.

D. Johannes Christophorus a Blammenthal in Preotlin, nobilis aulicus.

D. David a Marinitz in Bherfelde, nobilis aulicus.

D. Guilelmus ab Vtenhof, nobilis aulicus.

D. Johannes Fridericus ab Oppen, nobilis aulicus.

D. Ludolphus a Stechau, nobilis aulicus.

D. Christophorus ab Aha, nobilis aulicus.

---

\*) üresen hagyott hely, nevét úgylátszik később akarta beírni.

D. Wolfgangus Ernestus a Zabeltitz, nobilis aulicus.

D. Joachimus Ernestus a Whedel in Nimischanhof et Nevenvadel, nobilis aulicus.

D. Baltasar a Marinitz in Grunrade, nobilis aulicus.

D. Alexander a Rothendrurus in Bentnitz, nobilis aulicus.

D. Fridericus a Brandt in Weissenburg, nobilis aulicus.

D. Wolfgangus Theodoricus a Stechau in Izlitshou, nobilis aulicus.

D. Christianus Winterfeld in Sandou, nobilis aulicus.

D. Joachimus a Sidou in Schonfeld, nobilis aulicus.

Nobiles non aulici :

D. Georgius a Brodou.

D. Abrahamus a Borgsdorf.

D. Achatius a Jagou.

D. Andreas a Kreutz.

D. Otto a Güntersberg.

D. Baltasar Resleben, secretarius electoralis,

eiusdem scriba

Praefectus commeatus

Octo tibicines et caetereri (így)

255 personae.

340 equi.

39 currus.

Kivül más kézzel : Az német fejedelem asszony hozásakor való fő rendek catalogussa.

Eredetije Országos levéltár. Lymbus.

### 13.

*Füzér vára porkolábjának és udvarbirájának hitlevele Bethlen Gábor fejedelem szolgálatára 1626 okt. 27.*

Mi Pápay Tamás Füzér várának porkolábjá, és Dats Márton, azon Füzér várához tartozó jószágoknak udvarbirája. Adjuk emlékezetül az kiknek illik, mivel hogy vicegenerális uram ő kglme és az ő fge kassai kamorája, az mi kglmes urunk



fejedelmünk nevével, az füzéri várat és jószágának gondviselését reánk bizta; mi is mind az megnevezett várnak hiven való megtartására, s mind az jószágbeli jövedelemnek igazán való administratiójára köteleztük magunkat úgy, hogy ő fgének az mi kgmes urunknak igazán, hiven tehetségünk szerint életünk fottáig és fejünk fenállattáig szolgálunk, az várat usque ad ulteriorem Suae Serenitatis dispositionem et resolutionem ő Fgének megtartjuk, sem titkon, sem nilván ő Fge ellen semmi ártalmas dolgot nem tractálunk, sőt ha valamit eszünkben vennénk avagy érthetnénk az ki ő Fge avagy Füzér vára ellen volna, mindene ket Fgének, generalis uramnak avagy az ő Fge komorájának megjelentünk. Melynek megtartására esküszünk az egy élő mindenható istenre, atya, fiú, szent lélek, teljes szent háromság egy bizony istenre. Nagyobb bizonyására penig adtuk ez levelünket, pecsétünk és kezünk írása alatt. Actum Cassoviae die 7. Octobris, anno millesimo sexcentesimo vigesimo sexto.

(p. h.)

keresztvonás

(p. h.)

Dats Márton

Eredetije az Országos levéltárban. Rákóczy cs. levélt. 1-ső csomó.

## 14.

*Bélaváry Dávid által Bethlen Gábor fejedelem részére előlege zet kiadások 1624—1626.*

Mutuum generosi domini praelecti.

Anno 1624.

	frt.	dr
9. Februarii. Az Várallyai képfaragóknak az Várad-i		
menyezettől fizetett praefectus uram ex proprio . . .	200	—

Anno 1626.

Mikoron praefectus uram eő Felségével oda fel volt, egyszer is másszor is az magáéból erogalt az mint következik:

7. Decembris, az Bezterczei kamarára adott . . . . .	800	—
8. Decembris, item . . . . .	150	—
15. Decembris . . . . .	16	—
Item . . . . .	12	—



	frt.	dr.
Körmöczön eő felsége parancsolatjából adott az deák-		
koknak . . . . .	6	—
Ugyan az bor árát adott . . . . .	60	—
Ilyben az Zent-Péteri papnak eő Felsége parancsolat-		
jából adott . . . . .	25	—
Summa facit	1269	—

Anno 1629. die 12 Januarii egregius dominus Joannes Rayz archivi camerae Cassoviensis conservator et magister rationum erogationes supra notatas ex commissione suae Serenitatis ad usus et necessitates eiusdem Suae Serenitatis factas ex proprio, vigore quietantiarum pro rationibus ac in defalcationem superfluitatis in salarium meum perceptae ponat praesentibus reservatis.

Cassoviae die et anno notatis.

D. Belawary m. p.

Kivül: Mutuum generosi domini Davidis Belawary praefecti etc. In computum eiusdem inserendum.

Eredetije az Országos levéltárban, lymbus III. sorozat.

15.

*Bethlen Gábor rendelete, lengyel bejárója fizetéséről, 1627 april 27.*

Gabriel dei gratia sacri Romani imperii et Transsylvaniae Princeps, partium regni Hungariae dnus, siculorum comes, Oppulidae et Ratiboriae dux etc.

Egregie fidelis dilecte salutem et gratiam nostram. Kasowszki lengyel úrfi bejárónkat egy ideig hazájában bocsátván, egy kántor pénz fizetését, úgymint százhuszonöt forintot fl. 125 hűséged által rendeltük polturául megadatni. Kegyelmesen parancsoljuk azért hűségednek, ez levelünket vévén, az megirt százhuszonöt forintot poltura pénzzel, egyet három pénzben olvasván Kasonszkinak vagy emberinek fogyasztkozás nélkül megadjad. Ratiódban acceptáltatik praesentium testimonio. Secus non factur. Datum Albae Juliae, die 27 Aprilis 1627.

(Bethlen saját kezével írva): Ezenkívül is jó négy hordó bort adj magának.

Gabriel mp.



*Külczim*: Egregio Stephano Budai de Bölse, bonorum arcis nostrae Munkacsiensis provisorii etc. Fideli nobis dilecto.

Eredetije az Országos levéltárban. Rákóczy cs. levélt. 1-ső csomó.

## 16.

*Bethlen Gábor fejedelem ajánló levele a hazájába visszatérő udvarmester Kalchun másképp Leuchmar Gerard részére. Gyula-Fehérvár 1628 május 9.*

Méltóságos fejedelem asszony, kedvelt rokon és jóakaró szomszédunk!

Minthogy ez idő szerént nemes és vitézlő Gerardus Romilianus a Kalchun cognomento Leuchmar, ki már 6 év óta udvarunkban feleségünk ő fensége mellett udvarmesteri hivatalt (aulae magister) viselt és ezen idő alatt dicséretre méltó szolgálatoakat tett, most-fejedelem asszony feleségünk ő fensége egy néhány benső udvari szüzeivel hazájába visszatérend, minthogy neki szükségképen kedveltséged tartományain kell átutaznia, személyünk iránt való tekintetből, ha oda fognak érkezni, kísértesse jóakaratóval és biztonságokról gondoskodni ne terhelteessék. Mit megtévén nekünk kedves dolgot teend és hasonló alkalomból minket is hasonló viszont szolgálatra kötelezend. Egyébiránt kívánjuk, hogy sokáig egészségben és szerencsésen éljen. Kelt Gyula-Fehérvár városunkban 1628 május 9-én.

Kedveltségednek.

Fogalmazata latin nyelven az Országos levéltárban. Lymbus

## 17.

*Bethlen Gábor fejedelem Gyula-Fehérvár-i udvarának fizetés lajstroma. 1628 körül.*

Consignatio universorum conventionariorum.

	frt.
Nagy Lőrincznek, Szt. Mihály kapubeli porkolábnak . . .	32
Péter Deáknak, kendernai rationistának . . . . .	40
Belesi Mihály pallérnak . . . . .	12
Orbán Mihálynak főpallérnak husra való pénzével együtt	50

	frt.
Hiripi Gyögynek egyik exactor coadjutornak . . . . .	100
Nyitray Istvánnak fejérvári postának . . . . .	28
Egyik patricariusnak Caesarnak . . . . .	100
Ezen kívül heti pénze . . . . .	60
Barsi Mihálynak bibliothecariusnak . . . . .	100
Kőmives Jánosnak . . . . .	60
Kőmives Mátyásnak . . . . .	50
Jakab Jánosnak itt való lugas kertbeli kertésznek . . . .	60
Deákok gazdájának szolgálójával . . . . .	40
Várbeli két kádárnak . . . . .	40
Dályai tehénpásztornak . . . . .	8
Dályai bivalypásztornak . . . . .	8
Veres kanczák mellett levő pásztornak . . . . .	12
Széna osztónak . . . . .	6
Két taligásnak . . . . .	10
Major birónak . . . . .	8
Eczetesnek . . . . .	8
Serfőzőnek . . . . .	12
Négy sütőnek . . . . .	32
Az Keresztény major mellett való legénnek Jánosnak . .	6
Bervei második tehénpásztornak . . . . .	8
Ugyan bervei tehénpásztornak . . . . .	8
Bervei ménespásztornak . . . . .	12
Második pallérnak . . . . .	12
Élet hajtónak Tamás deáknak . . . . .	32
Harmadik pallérnak . . . . .	12
Szt. György kapubeli Nagy György tizedesnek . . . . .	12
Ispotály mesternek . . . . .	60
Ő felsége negyven alumnusnak . . . . .	800
Püspök uramnak . . . . .	300
Főkolcsárnak . . . . .	32
Borbándi Miklósnak fiscus procuratornak . . . . .	20
Nyolcz bival bérésnek . . . . .	36
Tokaji borokkal bánó uj keresztyén kolcsárnak . . . . .	20
Vice számtartónak . . . . .	25
Borbirónak . . . . .	40



	frt.
Két vinczelérnek . . . . .	36
Feredősnek . . . . .	32
Vice arendatornak . . . . .	100
Második kolcsárnak . . . . .	12
Asszonyunk ő felsége predicatorának . . . . .	150
Böjti Gáspár historicusnak . . . . .	200
Cathedra aranyazó képirónak . . . . .	200
Alsó kertbeli kertésznek . . . . .	26
Az fejevári cántornak . . . . .	50
Második coadjutor exactornak . . . . .	100
Bervei méhésznek . . . . .	15
Buza osztónak . . . . .	12
Harmadik kolcsárnak . . . . .	10
Fő exactornak . . . . .	150
Harmadik coadjutor exactornak . . . . .	100
Várbeli mészárosnak . . . . .	16
Negyedik pallérnak . . . . .	12
Negyedik kolcsárnak . . . . .	10
Egyik scola mesternek . . . . .	100
Bajoni Gergely madarásznak . . . . .	16
Johannes Landus fundatornak . . . . .	612
Az német ötvösnek . . . . .	500
Egyik professornak . . . . . tall. nro. 350	—
Az olasz ötvöseknék . . . . .	800
Fő scola mesternek, Kereszturi Pálnak . . . . .	150
Dályai majornénak . . . . .	12
Második patricariusnak . . . . . tall. nro. 125	—
Kutasnak hétre 1 frt, esztendőre . . . . .	52
Főprofessornak . . . . . tall. nro. 500	—
Harmadiknak . . . . . tall. nro. 350	—
Harmadik scolamesternek . . . . .	100
Negyediknek . . . . .	100

A berlini titkos állam levéltárból; ugyanez meg van latin fordításban is; Szabó Gyula másolata szerint.

*Erdélyország jövedelmei. 1628.*

Summarius extractus universarum perceptionum regni Transsylvaniae ex universis proventibus a 1. die mensis Januarii anni 1628 usque ad ultimum diem mensis Decembris anni ejusdem administratarum:

	frt.	dr.
Ex contributionibus comitatum omnium et universitatis Saxonicalis . . . . .	83548	65 $\frac{1}{2}$
Ex salis fodinis . . . . .	19118	54
Ex tricesimis una cum telonio Töresvár et Verestorony . . . . .	19173	32
Ex provisoratibus . . . . .	25044	83
Ex arendis decimarum . . . . .	3805	96
Ex redemptione agnorum . . . . .	98	48
Ex redemptione apum . . . . .	5	60
Ex diversis accidentiis regni Hungariae . . . .	16466	50
Item tall. nro. . . . .	17120	
Ex capitulis cathedratibus aur. nro. . . .	950	
Ex iisdem capitulis argentum . . . . .	46	12
Aurum in pliceis ex auri fodina Zalakenense . . . . .	125	10 $\frac{1}{2}$
Argentum vivum ex iisdem fodinis Zalakenensibus cent. 124 libr. 80		
Paratae pecuniae integra summa	167261	23
Tall. nro. . . . .	17120	
Item summarius extractus similiter universarum perceptionum regni Transsylvaniae pro anno 1629 integro.		
Ex contributionibus comitatum omnium et universitatis Saxonicalis . . . . .	69958	86 $\frac{1}{2}$
Ex salis fodinis . . . . .	32752	65
Ex tricesimis cum telonio Töresvár et Verestorony . . . . .	16150	59 $\frac{1}{2}$
Ex iisdem tricesimis tall. nro. . . . .	6602	
Ex provisoratibus . . . . .	41487	34



	frt.	dr.
Ex arendis decimarum . . . . .	3434	71
Ex redemptione agnorum . . . . .	226	38
Ex capitulis cathedraticeis aur. cusos nro.	950	
Argentum ex iisdem capitulis . . . . .	46	12
Aurum in pliceis ex auri fodina Zalaknense	416	46
Argentum vivum ex iisdem fodinis Zalak-		
nensibus . . . . . cent.	239	lib. 17
Item ex precio vervecum tall. nro. . . .	3000	
Paratae pecuniae integra summa	164004	54
Summa tallerorum nro. . . . .	9602	

Horum autem proventuum major et praecipua pars a Sere-  
nissima Principe Domina mea clementissima vel sublata omnino  
vel certe majori ex parte imminuta est valde.

Extractus brevissimus

pecuniarum a die 16. Novembris 1629. usque ad 19. diem mensis  
Februarii anni praesentis 1630 diversis vicibus in manus Spec-  
tabilis et Magnifici Domini Thesaurarii et vicem ipsius geren-  
tis administratarum:

	frt.	dr.
In usuali moneta administravi . . . . .	78951	82
Tall. . . . . nro.	6480	
Aur. cusos. . . . . nro.	187	

A berlini titkos államlevéltárból; Szabó Gyula másolata  
szerint.

19.

*Bethlen Gáborné Brandenburgi Katalin ékszereinek lajstroma  
1628—1629 körül.*

Nr. 1. Ein grosz kleinot mit lauter diamant, schwarz ge-  
schmelzt, mit 27 einzige grosze diamant. In 8 Apliken seind 32  
kleine diamant. In 4 Apliken etwas groszere, darin sein 28 dia-  
mant. 4 Apliken noch groszere, darin seind 28 diamant; seind  
also in diesem kleinod 115 diamant. Noch lieget eine Rose bei  
dem kleinod im futorial.

Nr. 2. Noch ein grosz kleinod mit 3 groszen einzlichen  
diamant. Noch 15 einzliche diamant etwas kleiner. 8 diamant



etwas kleiner, mehr 4 etwas kleiner. 25 noch was kleiner. Mehr 27 noch kleiner. 65 diamant in Apliken. Seind also in diesem kleinod 147 diamant.

Nr. 3. Eine Medaly mit lauter dinnen diamanten, schwarz geschmelzt, worinnen ist ein groszer dinner taffel diamant. 4 dünne taffel kleinere. 4 Grosze rosen, 4 taffeln. 12 kleine diamant-rosen. 8 schild diamant. 8 Grosze Apliken, worin sind 40 diamant. 4 kleine Apliken, worin sind 12 diamant. Sein also inn diesem kleinod zusammen 85 diamand.

Nr. 4. Ein kleinod bund geschmelzt mit 2 figuren, ein lenglichte Pyramide diamant, ein diamant taffel dückstein. 4. dünne Diamant Taffeln, mehr 11 dünne diamant taffeln, 37 einzige diamant, 4 abgesezte Aplicken, worinnen seind 32 diamant. Noch 4 ganze Apliken, worinnen sind 20 diamant. Sind also in diesen kleinod 97 diamant.

Nr. 5. Ein kleinod mit einer weissen Lilyen mit 9 blumen bund geschmelzt, worin sein 6 Vasset diamant. 8 diamant Taffeln mitten in den blumen. 42 diamanten vmb die blumen. 14 diamanten daneben. 13 Apliken, worinnen sein 75 diamant. Sein also inn diesem kleinod 145 diamant.

Nr. 6. Eine Medaly schwarz geschmelzt, ein diker diamant in mittel. 6 dike diamant taffel was kleiner rundes vmb. Noch 6 dike diamant taffel was kleiner vmb den mittelstein. 6 diamant taffel auf die Apliken. In 12 apliken 62 dünne diamant. In 4 Apliken 24 kleine dicke Steinichen, seind also in diesem kleinod 111 diamant.

Nr. 7. Ein kleinod bund geschmelzt mit 3 figuren. 2 hündichen vnnnd ein Täubchen, en lewe vnnnd ein Grüpfen, worin sind nachfolgende diamant. Erstlich ein groszer dünner diamant. 3 dünne was kleiner. Noch 12 dünne was kleiner. 4 grosze Apliken, worinne sind 27 dünne diamant, mehr 2 abgesezte Apliken, worinne sind 16 dünne diamant. 12 kleine diamant inn Täubchen. 18 diamant in der Sonnen. 18 in den flügeln der Engel. 24 einzige diamant. Sind also in diesen kleinod 140 diamant.

Nr. 8. Ein kleinod schwarz geschmelzt mit lauter dünnen diamanten. Ein diamant taffel in der mitten. 24 einzliche dia-



mant. In 14 Apliken 66 diamant. Sein also zuesammen 95 diamant.

Nr. 9. Ein kleinod schwartz geschmelzt, ein diamant taffel in mitten. 2 taffel auf den seitten, 2 schilde, 29 einzliche diamant. In 4 Apliken 16 diamant. Sein also in diesem kleinod 50 diamant

Nr. 10. Ein rosen schwarz geschmelzt, ein diamant taffel in mitten 6 grosze rosen, 6 was kleinere. Noch 6 was kleinere. 31 kleine dike Stein vmb den mittelstein. 12 kleine Steinichen in das zweite blatt. 18 dünne Stein in das wnterste blatt. Seind also in diesem kleinod 80 diamant.

Nr. 11. Ein feder Püschhen gancz grün geschmelzt, mit einem diamant Aiour. Ein Vasset hercz diamant. 22 diamant in Apliken. Sein also zuesammen 27 diamant.

Nr. 12. Ein Creücz mit 10 weissen Saphyren wnd zwei Perlen.

Nr. 13. Ein Federpusch mit 5 Rubinen. 5 federn, worinnen seind 84 diamant dücke Steinichen Noch 81 dücke Steinichen. 15 dücke Steine in der runde. 4 Perlen oben in den Spiczen. Seind also in diesem Federpusch 180 diamant, 5 Rubin wnd 4 Perle.

Nr. 14. Ein Federpusch schwarcz wnd weisz geschmelzt. Ein dück diamant taffel in Mitten, ein dünne taffel oben auf. 4 dreieckete Vasset Stein. 5 rosen. 3 dreieckichte rosen. 5 dünne diamant taffel. 7 hengende diamant. 6 grosze Aplicken, worin 38 dünne demant. 3 kleine Apliken, worinn 15 diamant. Noch 3 kleine Apliken, worin 12 diamant. Sind also in diesem Feder Pusch 91 diamant.

Nr. 15. Noch ein Federpusch mit einem bildichen, worin sind 13 einzliche diamant, 29 dicke diamant in den 3 Spiczen. In 6 Apliken 31 diamant, 2 Perle vnten dran. Seind also hierin 73 diamant.

Nr. 16. Ein kleinod mit allerhand Krigszrüstung, mit ein bild, oben auf ein demant rosen in mitten. 36 diamant in dem geschücz, 10 in der Krone, 34 diamanten so auf alle handgewehrstehen. Sind also hierin 81 diamanten.

Nr. 17. Ein Federpusch mit 7 weissen federn, worin ist ein dücker taffel demant, blockstein, 4 Vasset Stein auf 4 federn.



3 dücke Stein auf 3 federn. 16 dücke in die 3 Spiczen. 5 vnterschiedliche diamant. Seind also in diesem federpusch 39 diamant.

Nr. 18. Ein Federpusch mit 8 weissen blumen, worin sind in 2 Apliken 24 dünne diamant in den blumen vnd sonsten 19 dünne diamant. Seind also in diesem Federpusch 43 diamant.

Nr. 19. Ein kleinod mit einer schildkretten, worinnen sind inn der kretten 27 diamanten allerhand rösichen. 8 taffeln auf der seitten, 5 demant Bandelocken. In 8 Apliken 32 diamanten, inn dem krancz 34 dücke demant. Sind also hierin 106 diamant.

Nr. 20. Ein alt kleinod an kettenbund geschmelcz mit einer figuren vnd 2 hund, ein dücker hauptstein in mitten, 3 dücke Stein rund vmb dasz kleinod, 25 in der figur, 5 in den hunden. 20 dücke allerhand Stein, drei grosze Perle. Seind also hierinne 63 demant vnnndt 3 Perle.

Nr. 21. Ein kleinod bund geschmelcz. Ein dünne demant taffel in mitten, 5 Bandeloken mit 10 demanten. 28 allerhand demant. Seind also in diesem kleinod 39 diamant.

Nr. 22. Ein kleinod mit Schmarallen, Saphyren, Rubinen vnnnd Perlen vnnnd diamanten, worinnen seind 10 demant, 15 Perlen, 3 Rubin, ein groszer Saphir in mitten, 24 Schmarallen im Zirkel, ein schmarallen hercz vnten. 9 Schmarallen in der Krone, in 7 Federn 29 schmarallen, in 18 Apliken 54 schmarallen. Sein also hierinnen 117 schmarallen, 1 Saphir, 3 rubin, 15 Perlen, vnnnd 10 diamant.

Nr. 23. Ein kleinod schwarcz geschmelcz, worinn sind 5 dünne diamant, 26 dünne Stein. Seind also hierin 31 diamant.

Nr. 24. Ein Meday, weisz vnnnd roth geschmelcz, ein dücker demant in mitten, 12 dücke täfflich. 18 schilde diamant. Sein also in diesem kleinod 31 diamant.

Nr. 25. Ein par Ohrgehenck abhegliche mi 18 dücke diamant vnnndt 6 runde Perle.

Nr. 26. Noch ein Pahr Ohrgehencke schwarcz geschmelcz, mit 22 dücken diamanten.

Nr. 27. Ein Ring Futral, worin sind 4 ring, erstlich ein spicziger demant graniret, ein demant taffel dück Stein, einer mit 5 demant, ein Opalring.



## Schleiffen auf Mäntel:

Der Schleiffen seind 24 . . . . .	No. 24.
In einen jeden seind 8 Rubin . . . . .	No. 8.
Vier demant . . . . .	No. 4.
Zwölff Knöpf dazu . . . . .	No. 12.
In jedem Knopf 3 demant . . . . .	No. 3
Vnd zwei Rubin . . . . .	No. 2.

Zwei par grosse schleiffen auf einen mantel mit rubinen  
versezt, dann in einem par 88 rubin sein, machen 176 rubin.

Item 6 par schleiffe mit knöpfen, in ein par 26 demant  
vnnndt 32 rubin.

Item 2 par schleiffen mit knöpfen, in ein par 81 demant  
vnnnd 57 Rubin.

Item ein halszband, darin 20 stück, 16 Rubin, 3 diamant,  
11 schmaragt vnnndt 40 Perlen.

Item ein kleinod wie ein schildkrett, darin 80 diamanten.

Item ein kleinod von 6 diamanten.

Item ein kleinod mit den angehengten 47 Rubin.

Item ein kleinod von 89 demanten.

Item ein kleinod von 121 schmaragt, 3 Rubinen, 20 dia-  
mant, 15 Perle vnnnd ein grosz Saphir.

Item ein kleinot 77 diamant.

Item ein Strausz von 180 diamant vnd 5 Rubin.

Item ein Strausz mit kriegsrüstung von 309 diamant.

Item ein halszband, darin 31 diamant, 38 rubin, 20 schma-  
ragd vnnnd 63 Perle.

Item ein kleinot 67 diamant mit 3 anhengigen Perle.

Item ein kleinod von 30 stück demanden.

Item ein Strausz von 35 demanden.

Item ein kleinod von 43 diamanten.

Item ein kleinod von 40 diamanten.

Item ein par Ohrgehenck von 22 diamanten.

Item ein kleinod von 39 stück diamanten.

Item 32 knöpf, in jedem 13 schmaragdt.

Item ein par Ohrgehenck, darin 34 diamant, die Ohrgehenck  
sein wie ein Pfau.

Ein kleinod von 25 demanten, wie ein schlang.

- Item ein par Ohrgehenck, drin 18 diamant vnd 6 Perle.  
 Item 2 par schleiffen, in ein par sein 295 rubinen.  
 Item 2 pahr schleiffen, auf jeden sein 454 dieamanten.  
 Item 8 ring, in jedem ein diamant.  
 Item ein ring, darin 37 diamant.  
 Item ein ring, darin 14 diamant.  
 Item 3 ring, in jedem 5 diamant.  
 Item ein ring, mit 27 diamanten.  
 Item ein groszer ring mit 5 demanten.  
 Item ein ring mit 20 demanten.  
 Item 2 ring einer form, in iedem 7 demant.  
 Item ein ring einem stern gleich mit 7 demanten.  
 Ein ander groszer ring mit 7 demanten.  
 Item 6 ring, in jedem ein rubin.  
 Item 2 ring, in jedem 7 rubin.  
 Item ein Par arband, in jeder 94 diamant, machen 188  
 diamant.  
 Item schwarcz anseczband, darauf 35 diamant.  
 Item ein par armband, auf jedem sein 13 dieamant.  
 Item ein kleinod, wie eine rose, mit 31 diamant.  
*Más irással:* Diesz ist die Verzeichnusz ger Jubelen vndt  
 Diamanten, welche die hertzogin von Siebenbürgen hatt.  
 A berlini titkos államlevéltárból; Szabó Gyula másolata  
 szerint.

20.

*Brandenburgi Katalin özvegy fejedelem asszony ingóságai. Fogaras  
 1629 decz. 7.*

Verzeuchnusz aller handsachen von Gold, Sielber, Geld,  
 Kleynodien vnnndt Kleyder der Durch. fürstin vnnndt frawen  
 Catharina, desz heyiligen Römischen Reichsz vnnndt in Sieben-  
 bürgen fürstin etc. so alhier zue Fogarasch ihm Jahr 1629 dem  
 7. December durch die wolverordneten herrn Commissarien, ihr  
 gl. herrn Franciscum Miko von Hiedweg, ihr Durchl. Rath,  
 obersten Schatzmeister vndt der drey Zäckler Stuel Czik, Gieő-  
 rgyeő vndt Kaszon obersten Capitan etc. herrn Nagy Paul von  
 Borsa, obersten Capitan ihr Durch. fueszvolck vnnndt Ban der



herrschaft Lugas vndt Karansebes, Stephan Kowacz, Zahlmeister, verlaut desz nunmehr in Gott ruehenden fürsten vnnnd herrn Gabriels etc. gemachtes Testament vor ihr Durchl. auffgehoben vnnndt verzeichnet ist, in beywesen desz Edlen vnnndt Gestrengen herrn Balthasar Kemeni von Bükeös, der Vestung Fogarasch Capitan, ihr Durchl. Rath vnnndt Grafen der graffschaft Weissenburg, durch dasz Capitel zue Weissenburg.

Zwey rothe laden.

In der ersten rothen laden seindt zweynzig säck von ausgearbeiteten läder gemacht, welche alle mit desz in Gott ruehenden fürsten vnnndt herrn Gabriel etc. geheimen Siegel versiegelt sein, in ein ieden Sack seindt zweytausendt Ducaten, welche in einer summa gerechnet machen vierzigtausendt Ducaten . . . . . No. 40000.

In der andern rothen laden seindt fünff säck, in ein ieden sack zweytausendt dukaten, machen zehntausendt Ducaten . . . . . No. 10000.

Die gantze Summa ist funffzigtausendt Ducaten. No. 50000.  
Fünff weise laden.

In der ersten weissen laden seindt zehntausend Niederländische Reichstaller . . . . . No. 10000.

In der andern laden sein achttausendt Reichstaller desz verstorbenen fürsten schlagsz onndt zweytausendt Gratzersche Reichstaller, welche in einer summa machen . . . No. 10000

In der dritten laden seindt auch zehntausendt Reichstaller . . . . . No. 10000

In der vierten laden seind auch zehntausendt Reichstaller . . . . . No. 10000.

In der fünften laden seind auch zehntausendt Reichstaller . . . . . No. 10000.

Die gantze summa macht funffzigtausendt Reichstaller . . . . . No. 50000.

Kleine fässer, darein kleine münzt alsz nemlich groschen gelegt sein.

In den ersten fasz seindt zweynzig Säck mit groschen gefült, in ein ieden Sack fünffhundert gulden, machen zehntausendt Vngrische gulden . . . . . No. 10000



In den andern fasz seindt sechs vnnndt zwanzig säck, in ein ieden sack fünffhundert, machen dreizehntausendt gulden . . . . . No. 13000.

In den dritten fasz seindt siebzehn säck, in ein ieden sack fünffhundert, machen achttausendt vnnndt fünffhundert gulden . . . . . No. 8500.

Vber diesz seindt zwey weisse laden mit groschen gefült.

In der ersten laden seindt siebenzehn Säck, in ein ieden Sack fünffhundert gulden, machen achttausendt fünffhundert gulden. . . . . No. 8500.

In der andern seindt zweynzig säck, in ein iedem fünffhundert gulden, machen zehntausendt gulden . . . No. 10000.

Die ganze summa der groschen macht fünffzigtausendt Vngrische gulden . . . . . No. 50000.

Vier andere grosse weisse laden.

In der ersten laden :

Seindt vier vnnndt zweynzig verguldene becher mit ihren dekel vnnndt blumengezieret, einer glocken gleich gemacht No. 24.

Zehen verguldene becher einen kelch gleich gemacht, mit ihren deckeln vnnndt blummen gezieret . . . . . No. 10.

Item zwey grosse verguldene schallen, die man zuem kirschen gebraucht . . . . . No. 2.

Item eylff verguldene schallen, die man zuem obst gebraucht . . . . . No. 11.

In der andern laden :

Seindt vier vnnndt zweynzig grosse verguldene becher, mit ihren deckeln vnnndt blummen gezieret . . . . . No. 24.

Item fünfzehn kleine becher . . . . . No. 15.

Item acht kandel . . . . . No. 8.

Item ein sielberner Emer . . . . . No. 1.

Item siebenzehn verguldene Salzfässer . . . . . No. 17.

Item zehn andere becher . . . . . Nr. 10.

Item vier unterschiedliche schöne gedeckete becher, vnter welchen dasz eine verschlossen ist . . . . . No. 4.

In der dritten laden :

Seyndt vier vnnndt zweynzig grosse verguldene becher mit kranichen gezieret . . . . . No. 24.



- Item dreyzehn silberne leüchter . . . . . No. 13.  
 Item fünfzehn vergoldene schallen . . . . . No. 15.  
 Item ein Streybüxen zuem zuckker gehörig . . . No. 1.  
 Item ein sielberner becher einer müllen gleich  
 gemacht . . . . . No. 1.  
 Item ein becher einen Apffel gleich gemacht . . No. 1.  
 Item ein becher einen Articzok gleich gemacht . No. 1.  
 Item acht vnndt zweynzig kleine vergoldene becher, den  
 gläsern bechern gleich . . . . . No. 28.  
 Item sechs vnndt siebenzig vergoldene schallen, zuem  
 obst gehörig . . . . . No. 76.  
 Eine schallen mit einen Cristallinen fuesz . . . No. 1.  
 Ein andere schallen . . . . . No. 1.  
 Item ein tischgefasz zue allen sachen nutzlich auff einen  
 täller . . . . . No. 1.  
 Item eylff vnterschiedliche becher . . . . . No. 11.  
 In der vierten laden:  
 Seindt vier vnndt zweynzig verguldene becher, etwasz  
 kleiner als die vorigen . . . . . No. 24.  
 Item drey von puren goldt gemachte becher . . No. 3.  
 Item drey bedeckte becher von Jaszpiz gemacht No. 3.  
 Item fünff Cristallinerne becher . . . . . No. 5.  
 Item drey künstliche becher ausz Christal ge-  
 schnitten . . . . . Nr. 3.  
 Item zwei becher von Strausseneyer gemacht. . No. 2.  
 Item zwey becher von berlmutter gemacht . . No. 2.  
 Item ein becher einen löwen gleich gemacht . . No. 1.  
 Item ein becher von Helffenbein gamacht . . . No. 1.  
 Item in einem fuetral ein verguldener vnndt mit blummen  
 gezielter becher . . . . . No. 1.  
 Item zwey becher von berlmutter . . . . . No. 2.  
 Item eine schallen mit einer schlangen geziert in einen  
 fuetral . . . . . No. 1.  
 Item zwelff verguldene messer, mit so viel gabeln No. 24.  
 Item in einen fuetral dreyzehn messer vor einen fürschnei-  
 den, nebenst einen versielberten stahel . . . . . No. 14.

Item ein verguldene schallen, zue einen becher von Jaspis  
gemacht . . . . . No. 1.

Item drey liechtbutzer . . . . . No. 3.

Item vierzig sielberne löffel . . . . . No. 40.

Item dreyssig silberne gabel . . . . . No. 30.

Eine Gieszbeck vnnndt Gieszckhan von Bernstein  
gemacht . . . . . No. 1.

Item ein sielberner teller zuem Morzipan . . . No. 1.

Item ein Horn von einen Einhorn . . . . . No. 1.

Item ein Horn von einen Helffenzann . . . . . No. 1.

Item desz Capitan Lechel sein Horn . . . . . No. 1.

Neünzehn verguldene schüsseln zum Sallat . . No. 19.

In der fünften laden :

Diese ist vor vnsz aufgebrochen, weil man esz anderst nit  
hat khönen auffmachen vnnndt hat in sich gehabt :

Neün grosze gieszbeck mit den gieszckhannen, ein iedesz in  
seinen besondern fuetrall, machet

Gieszbeck . . . . . No. 9.

Gieszckhan . . . . . No. 9.

In der sechsten laden :

Erstlich sechs Roszzeüg mit edelgestein gezieret No. 6.

Item sechs mit goldt auszgenahte Roszdeckhen No. 6.

Item fünff andere Roszdeckhen auf rothen sammet mit  
goldt auszgenädt . . . . . No. 5.

Item zwey Roszdeck von tuch gemacht . . . . . No. 2

Item drey silberne vnnndt verguldene steher mit edelgestein  
gezieret . . . . . No. 3.

Item ein sabel mit einer guldenen scheidt vnnndt grossen  
Türkesz gezieret . . . . . No. 1.

Item ein Sattel mit edelgestein gezieret . . . No. 1

Item drey par guldene bügel mit edelgestein  
versezt . . . . . No. 3

Item drey Halsbandt zuem pferden . . . . . No. 3.

Item drey sielberne Roszzeug . . . . . No. 3.

Item drey gemeine schmuck für die Pferd . . . No. 3.



Ohne diese sachen seind noch vorhanden :

Eine rothe laden, welche wir ausz der mitter Schatzkammer in ihr Durchl. geheime Schatzkammer haben tragen lassen :

Item ein andere eyserne laden, einer wagen laden gleich.

Item ein schwartz geschlossenes fuetral, welchesz sielberne schüssel in sich hat.

Item ein laden von Bernstein, in brettern eingeschlossen

Item eine grosse weisse laden, darinen fürhang zue bett gehörig seindt, welchesz wir allesz ausz der mittel schatzkammer in dasz geheime schatzkammer haben tragen lassen.

Ohne diesz :

Ist eine schwartze laden von helffenbein gemacht, brettern eingeschlossen.

Item zwey Chupferne öffnen, brettern eingeschlossen.

Item ein lade mit grünen vndt rothen bernstein gezieret, welchesz tischtücher, handtücher vndt Schnuptücher in sich hat.

Item esz waren auff einen tisch zwelff grosse flandrische Tapezeerryn, diese haben die herrn Commissarien ausz der Schatzkammer mit sich genommen.

Item ein grosser Teppich.

Item in zweyen laden Maskarada oder faschankleider.

Item eine schwartze laden mit leder vberzogen, die kleider einzueschliessen.

Item zwey eyserne laden, kleider darinnen zueführen.

Item ein Rapier, welchesz dem fürsten von Jagerdorff zugehört.

Ausz der mittel schatzkammer seind wiederumb in ihr Durchl. schatzkammer gebracht worden.

Ein fuetral, darinnen vierzehn grosse schüssel seind.

Item zwey kleinere fuetral, darinnen hundert schüssel seindt.

Item ein fuetral, darinnen fünfzig schüssel seind.

Item ein fuetral, darinnen sechs vndt dreyszig weisse sielberne täller seind, verguldene sechs, einesz theilsz verguldene eyloff, in einer summa . . . . . No. 53

Summa der mittel schüssel . . . . . No. 350

Der grossen schüsseln . . . . . No. 14

*Más írással* : Diesz ist die Verzeichnusz desjenigen, was der hertzogin nach des hertzen tode ausz der Verlaszenschaft zugekommen ; dabey sie doch nicht wenig, wie ich von herrn Kosputh verstanden, verkürtzt sein soll.

A berlini titkos államlevéltárból; Szabó Gyula másolata szerint.

---



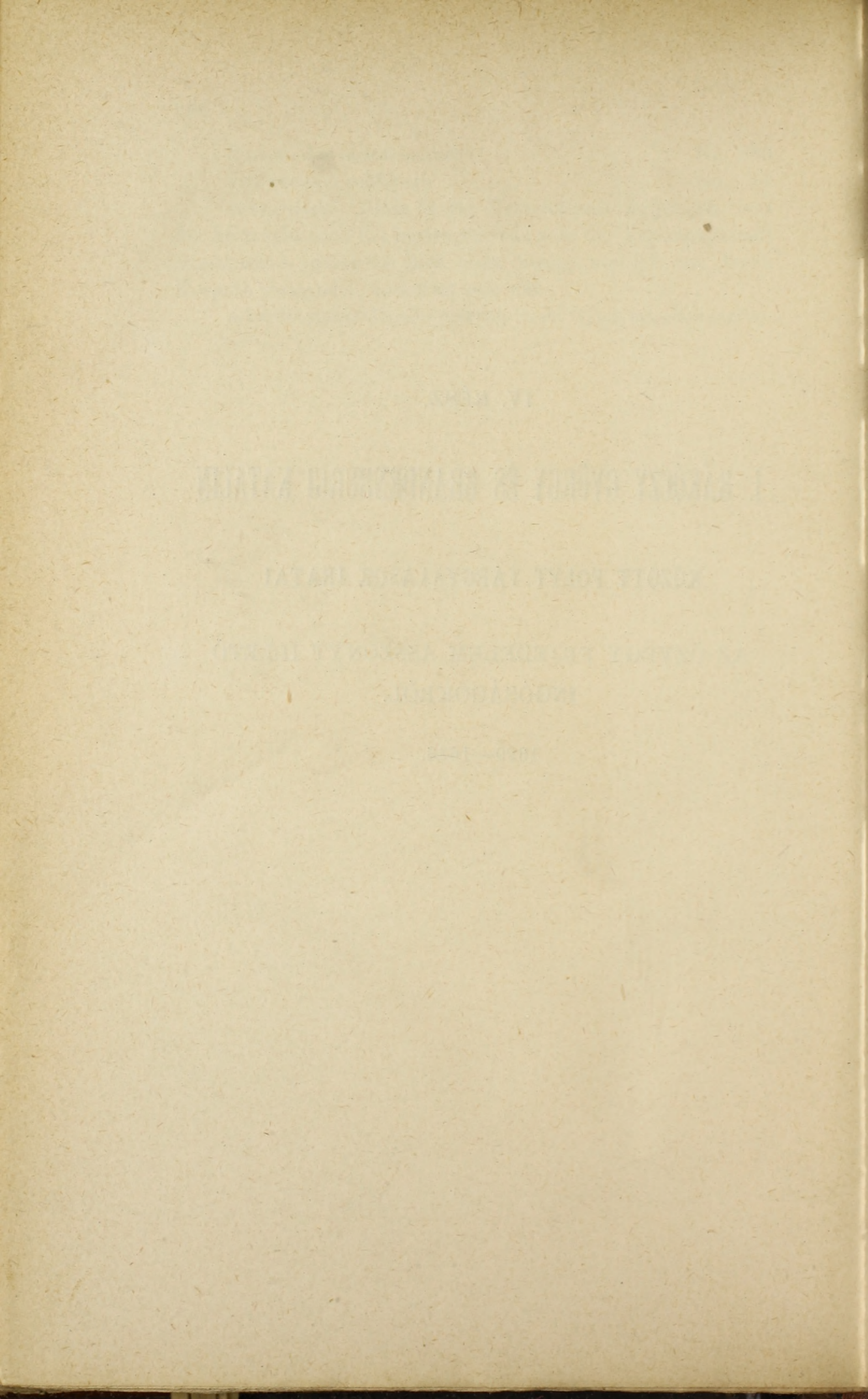
IV. RÉSZ.

I. RÁKÓCZY GYÖRGY ÉS BRANDENBURGI KATALIN

KÖZÖTT FOLYT TÁRGYALÁSOK IRATAI

AZ ÖZVEGY FEJEDELEM ASSZONYT ILLETŐ  
INGÓSÁGOKRÓL.

1629—1636.





1.

*Bethlen Gábor fejedelem végrendeletének azon része, mely az özvegyének Katalinnak hagyott ingóságokra vonatkozik. 1629.*

Fejedelem asszonynak ü felségének.

Ötvenezer aranyat . . . . . No. 50,000

Ötvenezer tallért . . . . . No. 50,000

Ötvenezer forintot . . . . . No. 50,000

De gubernator úr öcsénknek lelkére legyen kötelezve, ha férjhez menésig kezében adja.

Arany pohár széki eszközök.

Tiszta arany, rubintokkal rakott két pohár . . . . . No. 2

Tiszta arany hadakozó szerszámmal ékesített egy pohár

Pálf Istváné-féle . . . . . No. 1

Jaspis fedeles pohár három . . . . . No. 3

Termés kristály pohár . . . . . No. 5

Metszett kristál fedeles pohár . . . . . No. 3

Strucz-mony pohár . . . . . No. 2

Gyöngyház fedeles pohár . . . . . No. 2

Delfia formára csinált egy ezüst aranyos pohár . . . No. 1

Elefánt tetemből csinált mesterséges tornyos két pohár No. 2

Egy virágos aranyos tokban való kis ezüst pohár . . No. 1

Két gyöngyház csiga pohár . . . . . No. 2

Egy öreg sas pohár, az sason test-állás vagyon. . . .

Egy gyanta mosdó tokban vagyon ugyan gyonta korsó-

jával két darab . . . . . No. 2

Tizenkét ezüstös, aranyas nyelű kés és tizenkét villa,

egy zöld láda-tokban . . . . . No. 24

Egy kigyó kő csésze tokban . . . . . No. 1

Egy jaspis pohár alá való aranyos medenczécske . . No. 1

Egy tokban frisnaidernek való ezüst nyelő tizenhárom kés és egy ezüstös aczél . . . . .	No. 14
Ezüst művek, kupák, poharak. . . . .	
Öreg virágos egyformájú Ábrám kupa . . . . .	No. 24
Öreg virágos harang forma kupa . . . . .	No. 24
Öreg hólyagos darvas kupa . . . . .	No. 24
Kisebb rendű virágos lábas kupa . . . . .	No. 24
Mesterséges különb-különbforma fedeles lábas öreg aranyas kupa négy, egyike tokban vagy . . . . .	No. 4
Különb-különbféle gólya forma pohár . . . . .	No. 10
Kehely-forma, virágos fedelő lábas pohár . . . . .	No. 10
Üveg-formára csinált lábas apró aranyos pohárcák . . . . .	No. 28
Különb-különb forma két-két fülű apró aranyos csészék . . . . .	No. 15
Csiga forma lábas csészécskék . . . . .	No. 11
Malom-forma egy pohár . . . . .	No. 1
Arkhiczoka (így) forma egy pohár . . . . .	No. 1
Alma-forma lábas pohár . . . . .	No. 1
Egybe járó aranyos czápa pohár, kiknek az felsőjén fe- dél vagy . . . . .	No. 15
Aranyas kannák . . . . .	No. 6
Két fehér sima ezüst kanna . . . . .	No. 2
Egy ezüst veder . . . . .	No. 1
Egy nád-méz porzó . . . . .	No. 1

## Csészék.

Gyümölcsnek való aranyas lábas csészék hetvenhat . . . . .	No. 76
Aranyos szélű fehér csészék . . . . .	No. 11
Nyolcz szögre csinált aranyos csésze . . . . .	No. 6
Egy kristály-lábú aranyas csésze . . . . .	No. 1
Egy testállásos aranyos csésze . . . . .	No. 1
Cseresznyének való öreg aranyos csésze, kettő . . . . .	No. 2
Egy asztal bellária-hoz való néhol aranyas ampolnákkal körülrakott egy lábas tányér . . . . .	No. 1

## Mosdók.

Aranyas mosdó medencze korsóstúl kilencz, lábakkal és egyéb egyet másokkal együtt húsz darab mosdó, — korsóstúl tamen . . . . .	No. 9
---	-------



## Tálak.

Az mostan kinjárom száz tálakkal együtt ötödfél száz ezüst tál . . . . .	No. 450
Ezekenkivül salátának való aranyas szélő kis tálak ti- zenkilencz . . . . .	No. 19

## Tányérok.

Merőn aranyas tányér hat . . . . .	No. 6
Aranyos szélő tányér tizenegy . . . . .	No. 11
Fejér ezüst tányér harminczhat . . . . .	No. 36
Egy általtördelt marczapán alá való ezüst tányér . .	No. 1

## Kalánok, villák.

Ezüst kalán negyven . . . . .	No. 40
Ezüst villák harmincz . . . . .	No. 30

## Gyertya-tartók.

Egyforma szeges sáhoson aranyozott gyertyatartó négy	No. 4
Kerekded fejér ezüst gyertya-tartó . . . . .	No. 4
Kerekded aranyas szélő gyertyatartó . . . . .	No. 5
Hamvavevő három, egyik tányéros . . . . .	No. 3

## Só-tartók.

Aranyos sótartó tizenhét . . . . .	No. 17
------------------------------------	--------

## Lóra való szerszámok.

Egy széles skófium arannyal szőtt maiczra csinált által  
tördelt sleffelü zöld duplétos türkéses lóra való szerszám az hom-  
lok elője jaspisos és egy nagy türkés benne No. 1.

2. Másik is hasonló szkófium maiczra csinált zöld duplétos  
lóra való szerszám az homlok előjében nagy zöld duplétok  
vannak.

Harmadik egy hasonló maiczra csinált türkéses zöld dup-  
létos jaspisos homlok előjő lóra való szerszám.

Negyedik egy ezüst s arany fonállal szőtt maiczra csinált  
ritka sleffelü zöld duplétos új lóra való szerszám.

Ötödik hasonló maiczra csinált apró türkessel be vert  
sleffelü igen szép lóra való szerszám.

Hatodik egy skófiom arannyal szót maiczra csinált türkeses rubint ballasos zöld dupletos szép lóra való szerszám.

Öt nyergek, kik az lovász mestereknél vagynak skófiommal varrottak türkeses fejüvek készségstől.

Hatodik nyereg most ben való türkéses jaspisos cserkesz nyereg.

Három bokor arany kengyel No. 3.

Hat skófiommal varrott veres bársony és igen gazdag négy-négy szegű czafragok No. 6.

Három türkeses veres bársonyos ketteji jaspisos boglárú pallosok No. 3.

Egy merő arany boglárú veres bársonyos kard az fark vasában egy nagy öreg türkes No 1.

Öt skófiommal varrott veres bársonyos lóra varó pokróczok.

#### Köntösök.

1. Egy veres sárga öreg virágú vont arany újos, galléros fekete róka nyakkal béllet suba, melyen vagyon gyönggyel rakott két száras gomb No. 2

2. Egy tengerszín vont arany nyusztal béllet suba, két pár merő gyémántos gomb rajta, kikben vagyon számszerint ezer negyvenhét gyémánt No. 1047.

3. Egy sárga vont arany veres selyemmel elegy szót virágú, nyusztal béllet suba, gyönggyelrakott két pár száras gomb rajta.

4. Egy veres metélt tar bársony prémes, nyusztal béllet suba, gyöngyből rakott tizenkét öreg száras gomb rajta.

5. Egy fejeér vont ezüst öregvirágú nyusztal béllet csonka újjú mente, huszonöt arany gomb fő rajta egy-egy gyémánttal.

6. Egy fejeér sima bársony nyusztal béllet csonka újjú mente 18 zománczos aranyfonalas gomb rajta.

7. Egy hamú-szín öreg virágú bársony nyusztal béllet csonka újú mente tizennyolcz skófiumból kötött gomb rajta.

8. Egy meggy-szín sima bársony hiuz mállal béllet suba két pár rubinttal rakott arany gomb rajta, kikben vagyon szám szerint százhetvennégy rubint.

9. Egy megyszín sima bársony hiúz mállal béllet csonka újjú mente 18 selyemgomb rajta.



10. Egy veres öregvirágú atlacz hiúz mállal béllet csonka újjú mente tizenyolcz gyöngyből rakott gomb-fő rajta.

11. Egy királysín virágos bársony csonka újjú mente hiúz lábbal béllet, merő arany huszonnégy gombfő rajta egy-egy gyémánttal.

12. Egy olaj magszin hiúz lábbal béllet csonka újjú mente tizenkilencz arany gombfő rajta egy-egy gyémánttal.

13. Egy megyszín tar básony virágokra metélt ujjos galléros, prémes sárga vont arannyal béllet mente 24 szkófiom ezüstből szőtt száras gomb rajta.

### Dolmányok.

Egy veres metélt bársony dolmány vont arannyal béllet.

Egy megyszín metélt bársony dolmány török kaftánnal béllet.

Egy fekete metélt bársony dolmány fekete bojtos bársonnyal bérlett.

Kivül, Debreczeny Tamás kezével: »Szegény fejedelem testamentuma.«

I. Rákóczy György fejedelem részére készült másolata az Országos levéltárban. Rákóczy cs. lev. 1-ső csomó. A köntösökre vonatkozó résznek még egy példánya van ott, melyre kívül Debreczeny Tamás a következőket jegyezte fel: Szegény megholt fejedelem dispositiójában mennyi köntöst hagyott a fejedelem asszonynak. Meg van ezen kívül az itt közlött rész egészen még egy példányban. N. R. A. fasc 743 No. 33 jegy alatt. Melynek külsején a következő Rákóczy-féle jegyzet olvasható: »4 septembris 1634 mássa itt ben maradt.«

Bethlen Gábor fejedelem végrendeletét kiadta egészen Koncz József (Maros-Vásárhely 1878) különböző másolatok összevetése szerint, miután a végrendelet eredeti példánya eddig nem került elő. Tekintve, hogy az említett füzet most már könyvkereskedésben nem igen kapható és ezen végrendelet képezte részben alapját azon követeléseknek, miket Katalin özvegy fejedelem asszony I. Rákóczy György ellen támasztott, újra közlöm az özvegy fejedelem asszonyra vonatkozó részt. Az általam használt, sajnos azonban, csak ezen részt tartalmazó példányok kétségtelen



hitelűek, miután a fejedelmi iroda használatában állottak. Szövege megegyező a Koncz J. által kiadottal, némely csekélyebb eltérések kivételével.

## 2.

*Bethlen Gábor fejedelem hátrahagyott ingóságai és özvegyének Brandenburgi Katalinnak ruhái, melyek Munkács várában maradtak és melyeket az özvegy, fejedelem asszony I. Rákóczy György fejedelemtől vissza követel 1631 körül.*

Az fejedelem asszony ő felsége Munkács várában maradott különb-különbféle drága marháinak számok, melyek eszembe juthattanak szerencsére.

Arany és ezüst drága marhák rendi.

Egy nagy öreg arany pohár, fedeles és rubintos. — Egy nagy öreg arany pohár zománczos és fedeles. — Egy kisebb arany fedeles pohár, ahhoz való egy arany csészével együtt, melyekben vagyon 230 arany. — Két jaspis pohár fedelesek, aranyba foglaltak.

Három termés kristály pohárok. — Három metszett kristály pohárok.

Huszonnégy aranyos kupák, az fedelei darvasok. — Huszonnégy aranyos bogláros kupák, fedelesek, egy arányuak. — Huszonnégy egy arányu öreg aranyos kupák, fedelesek.

Huszonnégy aranyos poharak, egyik az másiknál kisebb kisebb. — Husz aranyos kelyh formára csinált poharak. — Négy öreg poharak, régi formára csináltak aranyosak.

Három gallia (gálya) formára csinált poharak. — Két gyöngyházaz, ezüstbe foglalt aranyos poharak. — Egy delphin formára csinált aranyos pohár. — Egy malom formára csinált ezüst aranyos pohár.

Tizennyolcz egybejáró aranyos poharak, egy arányuak. — Tizenöt régi viselt poharak, aranyosak.

Két struczmony poharak, ezüstben foglaltak aranyosak.

Huszonnégy aranyas, lábas, kised, csiga formára csinált, poharak közibe való csészék. — Nyolcz innya való aranyos csészécskék. — Négy fogatós lábas, aranyos csészék.



Egy néhány íveg metszett kristály pohár.

Három öreg aranyos csészék, olasz gyümölcsnek valók, az közepin egy virág forma oszlopos bokréta. — Négy öreg csiga formára csinált, olasz gyümölcsnek való csészék. — Tizenkét szebbnél szebb csészék, olyanok, minemüekből az Vazerek (így) innia szoktanak.

Egy bezovár csésze, ezer arany érő. — Egy terpentina kő csésze. — Két nagy öreg csészék, az Báthoriak czimere rajtok.

Ötven aranyas gyümölcsnek való csészék. — Tizenkét ezüst nyolcz szegletes aranyos csészék, de nem merőn aranyazottak. — Hat aranyos csészék, nyolcz szegletűek.

Kilencz aranyos medenczék. — Kilencz aranyos korsók, ugyanezen felül megirt medenczékhez valók. — Két viznek való mesterséggel csinált edénykék, melyek ugyanezen felül megirt korsókhoz valók.

Hat óra.

Négy ezüst kannák, aranyosak, az kettei kisebbek.

#### Tálak.

Tizenöt öreg ezüst tálak. — Két száz hetvennyolcz ezüst közép tálak. — Item kisdéd aranyas tálak nro 28. Hat aranyos kerekded tányérok. — Egy öreg tányér, fűszerszámos. — Ötven ezüst tányérok. — Egy marczapán rostélyos tányér.

Tizenkét ezüst aranyos kalánok. — Tizenkét ezüst aranyos villák. — Ötven ezüst kalánok. — Ötven ezüst villák.

Tizennégy gyertyatartók, különb különbféle formára csináltak. — Egy gyertya hamvavevő, tányéros, mely lánczczal va-gyon összefoglalva. — Két ezüst hamvavevő ugyanahoz való. — Két ezüst gyertyatartó, mely Munkácsban az fejedelem asszony házában maradott. — Negyven velencei, falbavaló réz gyertyatartók.

Tizenkét aranyos sőtartók, négy négy szegletűek. — Nyolcz aranyos sőtartók, három három szegletűek.

Egy porozó, nádméznek való. —

#### Fejedelem ruhái.

Egy galléros mente, sárga vont arány, fekete rokával bé-lelt, négy öreg száras gombok rajta, gyöngyösök merőn.



Egy galléros tengerszin, vont arany suba, nyusztal bélelt, gomb nélkül való. — Egy sárga vont arany galléros suba, ezüsttel fodorított virágu, nyusztal bélelt, négy száras, gyöngyös gombok rajta. — Egy galléros veres bársony suba, nyusztal bélelt, tizenkét száras, merőn gyöngyös gombok rajta.

Egy fehér vont ezüst csauz mente, nyusztal bélelt, huszonöt egyes arany gombok rajta, mindenikben egy-egy gyémánt. — Egy csauz fehér bársony mente, nyusztal bélelt, melyen vagyon tizennyolcz zománczos egyes arany gombok. — Egy hamuszin virágos bársony mente, nyusztal bélelt, azon skofium aranybúl szőtt tizennyolcz száras gombok.

Egy galléros meggy szín bársony suba, hiuz mállal bélelt, gombok nélkül.

Egy király szín bársony csauz mente, hiuz mállal bélelt, melyen vagyon huszonnégy egyes arany gombok, mindenikben egy-egy gyémánt. — Egy meggy szín bársony csauz mente, hiuz mállal bélelt, tizennyolcz selyem gombok rajta. — Egy veres atlacz csauz mente, hiuz mállal bélelt, tizennyolcz gyöngyös gombfejek rajta. — Egy olaj mag színü atlacz csauz mente, hiuz mállal bélelt, tizenkilenc arany egyes gombok rajta, mindenikben egy-egy gyémánt.

Egy galléros meggy szín metszett bársony suba, szép sárga vont arannyal bélelt, egy renddel prémes skófiumból szőtt, huszonnégy száras gombok rajta.

Egy veres metszett bársony dolmány, vont arannyal bélelt.

Egy nagy veres skárlát, köpenyeg formára való mente, szép nyusztal bélelt, melynek kis subája is vagyon német formára, az szegény fejedelem hideg időkbén viselte és Balás deáknak hitta. — Két köpenyeg teve szőrből vert veresek. — Ké portai köpenyeg, vezéreknek való, egyik veres skárlát, másik szederjes gránát, atlacz virágokkal czifrázott belől.

Egy meggy szín metélt bársony dolmány, szép török kaptánnal bélelt. — Egy fekete metszett bársony dolmány, fekete gubás bársonnyal bélelt. — Egy hamu szín atlacz dolmány, test szín aranyas materiával bélelt.

Négy bársony, nyusztal bélelt, süveg, mindenik skofium



arannyal varrott, egyik király szín bársony, másik zöld bársony. harmadik kék bársony, negyedik meggy szín bársony.

Egy fekete róka, melyet az muszka császár küldött volt az fejedelemnek, öt száz arany ára.

Hat galléros mente alá való vont bélések, kiket szegény fejedelem maga mentéi alól fejtetett le.

Egy uj nyuszt bélés, csauz mente alá való, két ezer három száz forint ára. — Egy hosszú palást alá való nyuszt bélés. — Egy új hiuz mál bélések, igen szépek.

Egy török kápa süveg skofiummal gazdagon varrott, egy seprű toll benne.

Három kócsag toll, egyik ezer arany ára, az másik alább való, az harmadik olyan, a mineműt Kékedy Zsigmond által kölcsön kéretett el az fejedelem tőlem. — Alább való az felül megirt két első tollaknál, de az harmadikhoz hasonló.

Ugyanazon Kékedy Zsigmond által kéretett el az fejedelem kölcsön egy köves lóra való szerszámot, köves ló orrára valóval, köves kengyellel, mely tiszta arany volt és köves nyereggel, egy igen szép skofiomos czafraggal, melyeket mint én marháimat visszavárom és kívánom.

#### Fejedelem asszony ruhái:

Egy szederjes bársony gyönggyel fűzött szoknya. — Egy sárga felfodorított vont arany szoknya. — Egy sárga felfodorított vont arany szoknya, ezüst virágos. — Egy sárga vont arany szoknya. Egy fekete vont arany, virágos szoknya. — Egy fehér vont ezüst, selyem virágu szoknya. — Egy fehér vont ezüst, páva farka módjára való virágos szoknya. — Egy szekfü szín vont arany szoknya.

Egy fehér vont ezüst, bársony virágu háló suba.

Egy baraczk virág szín atlacz, skofiummal varrott szoknya. — Egy meggy szín bársony, arany és ezüst skofiummal tűzött szoknya. — Egy fekete atlacz, arannyal varrott szoknya. — Egy sárga atlacz skofiummal varrott szoknya. — Egy test szín atlacz skofium ezüsttel varrott szoknya. — Egy levendula virág színű atlacz, skofium ezüsttel varrott szoknya. — Egy fekete atlacz szoknya, az prém helye skofium arannyal varrott. — Egy fekete atlacz



szoknya, az prém helye ezüst és arany skofiummal varrott. — Egy fekete atlatz szoknya, az prém helye skofium ezüsttel varrott. Egy király szín virágos bársony szoknya, széles arany prémmel hét renddel vagyon az alja meghányva. — Egy meggy szín bársony szoknya, ezüst és arany galonnal sűrűn által prémezett. — Egy hamu szín metélt bársony szoknya, selyemmel varrott, atlatz prémekkel hányott.

Egy metszett bársony hosszú suba, fekete bársonnyal bélelt. — Egy metszett fekete bársony suba, környül skofium arannyal varrott virágok rajta.

Egy hamu szín virágos atlatz palást, ezüst és arany prémmel hányt, tenger színű bojtos bársonnyal bélelt.

Egy meggy szín bársony kis suba, nyusztal bélelt, arany és ezüst skofiummal varrott.

Egy metszett fekete bársony janker, test szín ezüstös atlatzczal bélelt. — Egy virágos fekete bársony janker, fekete aranyos prémmel hányt. — Egy fekete bársony virágos janker, fekete ezüstös prémmel hányt. — Két virágos tafota janker. — Egy fekete bársony virágos janker. — Egy fekete tafota bársony janker. — Egy fekete virágos atlatz janker.

Egy meggy szín atlatz, skofium arannyal varrott alsó szoknya. — Egy kék atlatz alsó szoknya skofium ezüsttel varrott. — Egy fekete színű zöld atlatz alsó szoknya, skofium arannyal varrott.

Husz kaftány, ezek között négy kiváltképen való drága kaftányok vannak.

Egy tenger szín atlatz korezvaggy skofium arannyal és ezüsttel varrott. — Egy test szín, vont ezüst korezvaggy, skofium ezüsttel varrott. — Egy publican szín atlatz korezvaggy, skofium arannyal és ezüsttel varrott. — Egy kék atlatz korezvaggy, skofium ezüsttel varrott. — Egy fehér atlatz korezvaggy, arany pillangókkal varrott. — Korezvaggyhoz való két vállak, fehér atlatzból valók olyan formára varrottak, mint az korezvaggyok. — Egy test szín korezvaggy csudálatos szép materiából való, melynek az materiáját Tatárországból hozták. — Egy fehér atlatz korezvaggy, e mellett ötödfél sing fehér atlatz.

Egy persiai sátor igen szép.



Egy vég patyolat, kiben tizennyolcz aranyos végü keszkenyők vannak egy végben, melyeket egymástól még el nem metélettének.

Három atlacz paplan, skofiummal gazdagon varrottak. — Egy test szín bársony paplan, skofium arannyal varrottak. — Három atlacz paplanok, újak, az közepi mindeniknek kaftány. — Hat más viselt paplanok, atlaczok, ki kaftányos, ki selyemmel varrott.

Egy nagy négy szegletes tükör. — Más török tükör halcsonttal rakott.

Egy kalapos süveg selyemből csinált.

Két tűzött nyári atlacz paplanok.

Egy teveszőrből vert kecske.

#### Ládáknak rendi.

Két nagy öreg szekrényládák, asztalokra és ágyakra való, arannyal varrott drága fehér ruhák benne; vagyon öt ágyhoz való superlat, némely része selyem materia, némely reczés.

Három kisebb szekrényládák, ezekben abroszok, tányér keszkenyők, olasz kamuka formára valók és egy néhány vég sima gyölcsok, lepedőknek valók.

Egy öreg hebenom fa láda, melyben mindenféle selyem, arany és ezüst fonalak, pénzma keztyűk, selyem strinfek, mindenféle csipkék, kötések, tizennégy vég olasz vászon és huszonnyolcz különb különbféle arany és ezüst skofiummal varrott szép török keszkenők, igen szép vánkös héjak, selyemmel varrottak; annak felette egynehány selyemmel varrott füsű tokok, és asztalra való és egy fehér persiai materia superlat.

Egy fekete hebenomfa láda, termés kristály oszlopai három renddel, réz aranyos képek rajta, az ládának fiai kövesek, két ezer arany ára.

Három hebenomfa láda, ezüst virágokkal czifrázott, egyiken felül járó óra vagyon.

Egy ezüst műszeres láda, melyben asztalhoz, patikához, köpülyözéshez és borbély eszközözhez való ezüst szerszámok vannak, hét ezer forint ára.

Egy nagy láda mindenféle könyvekkel rakva.



Egy veres bársony szekrényláda, ezüst prémekkel borított, sokféle egyet-más benne, a többiközött vagyonegy arany bot benne, az tollai tiszta jaspis és rubinttal rakott. — Vagyon ezen ládában egy ezüstös aranyos portai kard, veres bársonnyal borított. — Két ezüst aranyos tollas bot, harmadik tiszta ezüst az gombja aranyos. — Egy veres török zászló, egy ezüst aranyos vért az végiben.

Egy veres festett láda vagyon egy pogácsa ezüst benne, mely pogácsában hetvennyolcz gira ezüst vagyon. — Vagyon ismét egy pogácsa arany, két száz arany nyomó. — Annak felette vagyon egy arany golyóbis, mely golyóbis száz aranyat nyom.

Vagyon ismét két öreg szekrény láda, melyben az fejedelem asszony mindennapi viselő fehér ruhái vannak.

Egy nagy szép gyanta kőből csinált láda, kiben vagyon egy gyanta fényes mosdó medence korsóstúl.

Egy velum benne és egy veres bársony skofiummál varrott szőnyeg, ahhoz egy király szín atlacz skofiummál varrott superlat, fejedelem cimere rajta. — Egy szekfü szín aranyos tabit superlat, annak az felibe való fekete színü atlacz, arany fonállal varrott; annak az oszlopira négy szél varrott atlacz hasonló formára mint az többi. — Ágy felibe való velom s mind pengig körületire való koszoruk, ugyan olyan formán skofium arannyal varrottak. Ezen superlathoz vagyon egy asztal felibe való velom és egy hosszú szőnyeg.

Két öreg szeczell szék, tizenhét asztalhoz való székek, mely székeknek szélek szekfü szín bársonyosok az velommal együtt, az brandenburgi czimmerrel együtt szép virágok rajtok kimetélve.

E mellett egy ágyhoz való fehér vont arany eszközök, az superlatja fehér, aranyos atlaczczal béelt. — Ismét egy fehér virágokkal varrott, tafota superlat. — Egy zöld és veres aranyos tabit superlat. — Egy veres sima atlacz superlat. — Egy zöld és veres kamuka aranyas superlat. — Egy test szín kék kamuka superlát. — Egy veres atlacz fehér és zöld virágu superlát. — Egy publicán levendula színü kamuka superlat. — Hat tafota superlat, különb különbféle színü.

Három divány öreg selyem szőnyeg. — Négy annál kisebb



selyem divány szőnyeg. — Ötven nagy és középszerű divány szőnyeg fehér veres, kék.

Nyolcz arannyal varrott kicsin bársony és atlacz vánkoso.

Egy veres bársony skofium arannyal varrott indiai szőnyeg, asztalra való.

Négy velom, két két színű aranyos bársony.

Nyolcz zeczell székek, király szín bársonnyal borítottak. —

Nyolcz ugyan olyan székek sárga bársonyosok. — Hat alacsonyabb frauczimmereknek való zöld bársonyos székek.

Egy fekete kamuka superlat.

Egy fekete atlacz paplan.

Három fehér tafota derekaly párnák.

Három ágyra való széles vánkoso, fehér tafoták, fejedelem asszony ágyára való. — Öt ágyra való tafota és kamuka derekaly párnák úgy mint szám szerint tiz. — Minden ágyra három három hosszú vánkoso, egy egy ágy szélességűek az is szám szerint tizenöt. — Azon öt ágyakra két két kis négy szegletű vánkoso.

Két vas ágy satun járok, egyik superlathoz való, az másik superlat nélkül.

Két öreg szekrény ládák, bőrrrel borítottak, vont arany és selyem materiakkal tele mindenik. Annak felette ezüst és arany fonalból szőtt keszkenők és széles prémek egynehány ezer forint ára benne.

Ismét száz papiros skofium arany és ezüst fonál, annak felette sodrott selyem és nitra selyem minden színű egy ládával és mindenféle selyem prémek.

Egy láda uj keresztény sze . . . . . szép fazekokkal rakott. Ez ládában alól ezüst fazekok is voltak.

Egy faláda patika eszközökkel rakva.

Egy szép öreg virgina.

Egy kék láda asszonyembernek való drága fehér ruhával rakva. — Egy öreg fekete láda, szekérbe való, ez is drága fehér ruhákkal rakva. — Két láda, selymes farsangos ruhákkal rakva.

Két láda konyha szerszámmal rakva, melyet velencei rézből készítettek.

Két iskatulás ládácska halcsonttal és gyöngyházzal rakott.



Egy kigyófa pálcza, hoptesternek való, ezüstös, aranyos.  
Egy ezüst ágymelegítő. — Egy ezüst fazék. — Egy öreg  
ezüst füstölő.

Két réz kád jégnek való. Egy nagy réz fazék. — Egy nagy  
réz kád feredni való. — Egy kis réz kád.

Két vas macska, fejedelem házába való, sárga rézzel rakott; két pár alább valók.

#### Házi öltözetek.

Két házra való flandriai kárpitok, selymesek, kin az Sándor historiája vagyon, tizenöt ezer tallér ára. — Egy flandriai viselt kárpit, egy házra való, kin az Dávid és Abigaill historiái vannak. — Tizenegy házra való flandriai kárpitok. — Egy házra való bársony aranyos kárpitok. — Kilencz házra való kamuka és atlacz kárpitok. — Egy öreg palotába való aranyos bőr kárpit, — Két házba való aranyos bőr kárpitok.

#### Lóra való drága öltözetek.

Egy lóra való tiszta arany szerszám szügyelöstül, farmatringostül, orrára valóstül, rubinttal, smaragddal és öreg orientális gyöngyökkel rakva, melyet az fejedelem Erdélyben szebeni ötvöstül kezéhez vött. Azt is megkívánom, mint én saját marhám.

Egy sas formára csinált ezüst aranyos óra, melyet Mikó Ferencz úgy kért el tőlem, hogy az árát megadja. Azért vagy az árát, vagy az órát megkívánom.

Három lóra való szerszám ezüst aranyos, zöldes veres dupletokkal és türkissel rakott. — Két arany ló orrára való, jáspissal rakottak. — Két kármány zabola ezüsttel borítottak, aranyosak, azokon vagyon két fékemplő, egyik skofiummal elegy varrott, másik arany fonállal.

Két veres bársony török czaprag, gazdagon skofiummal varrottak.

Egy tiszta arannyal borított kármány nyereg, egynehányféle kövekkel rakott, arany köves kengyel benne. — Item három bokor arany kengyel. — Nyolcz ezüsttel borított aranyos nyereg különb különbféle bársonnyal borítottak, arany és ezüst skofium-



mal tűzöttek, ezeknek egyike jaspissal és türkissel rakott. Ugyanezen nyeregekhez nyolcz ezüst aranyos lóra való szerszámok vannak és nyolcz bokor ezüst kengyelek.

Egy tatár nyereghez való arany boríték arany szegeivel együtt. — Egy király szín bársony skofiumos czaprag. — Egy német nyeregre való. — Egy veres vont ezüst czaprag. — Egy fekete bársony czaprag aranyos prémmel cifrázott. — Egy zöld bársony czaprag ezüst skofiummal varrott. — Német nyeregre való két jakub (így) igen szép atlaczczal cifrázott, egyik kék posztón vagyon, másik fehér posztón.

Puskák, szablyák, hegyes török, paizsok.

Egy arany szablya törkissel rakott.

Három hegyes török merőn arannyal borítottak. — Nyolcz ezüstös aranyos hegyes török, másfél arasznyira az közepi bársonyosok.

Huszanhat hosszu puskák, kettei jancsár puska. — Tizenkét célhoz való puskák. — Hat bokor pisztoly, két bokra olyan az ki egy töltéssel kettőt szól.

Három régi pajzsok, aranyosak, bársonnyal béleltek. Három kürtök, régi antiquitasok.

#### Hintók száma.

Egy veres bársony hintó gazdagon skofiummal varrott ennek két veres bársonnyal borított ládája vagyon, ezüst hevederekkel és ezüst szegekkel gazdagon cifrázott; egyiket Mikó Ferencz Fehérváratt az tárházban megtartotta ellenem. És ugyanezen felül megirt hintóhoz vagyon hat lóra való skofiummal varrot veres bársony hámok.

Egy fekete bársonnyal borított hintó, belől arany prémes, virágokkal gazdagon cifrázott. Ehez vagyon 6 lóra való fekete bársony hámok. Ezt az hintót — úgy értettem — hogy Ballingh János azoknak az leányoknak adta, mely bucsúvétlen mentek vissza tőlem.

Ugyanezen leányok más egy viselt hintót is vittének el.

Vagyon ismét két pár szánkázó selyem csörgő hámok, egyik fekete selyem, másik veres, rojtosak.



## Szekeres lovak száma.

Nyolcz rendbeli szekeres lovak, kilencze fő lovak, öte török lovak, az többi magyar és moldvai lovak. — Az hat fekete szekeres lovakért adott volt az fejedelem husz ezer kőst, melynek felét Lénárt deák nevű szolgánk az fehervári portusra alá szállította volt, tiz ezere peniglen az aknán maradott, melyet az fejedelem sem el nem hagyatott hozni, sem eladatni nem engedett.

Eredetije az Országos levéltárban. N. R. A. fasc. 742. nro 33

## 3.

*Brandenburgi Katalin kötelezvénye 8000 tallérról, Melkau Fülöp javára. Fogaras, 1631 martius 8.*

Mi Katalin Isten kegyelméből a brandenburgi választó fejedelmi házból, született örgrófné, néhai Gábor ő felségének a római sz. birodalom és Erdély fejedelmének özvegye, Borussiának, Jülich Cleve stb. herczegnője, ezen levelünk értelmében magunk és utódaink nevében kijelentjük, hogy Brindlein Jánosnak, Melkau Fülöp úr ügynökének mindennemű árukért, melyeket tőle kaptunk, még 8000 birodalmi tallér összegével és pedig tallérokban (in specie) tartozunk, megigérvén neki vagy ezen kötelezvényünk jó hiszemű birtokosának, hogy mi ezen 8000 tallérnyi összeget tallérokban a most folyó év legközelebbi pünkösöd ünnepe körül, ha ugyan ő is az általunk megnevezett árukat meghozza, ezek árával együtt, költekezése és kára nélkül és pedig minden hiány nélkül megfizetni akarjuk. Minek hiteleül s nagyobb biztositékaul adjuk neki ezen sajátkezüleg aláírt s pecsétünkkel megerősített kötelezvényünket. Kelt Fogaras várában, 1631. évi márczius 18-án.

Katalin s. k.

A fejedelmi irodában készült másolata, latin nyelven az Országos levéltárban. Rákóczy cs. lev.

## 4.

Fogaras, 1631 junius 9.

Katalin fejedelem asszony kiadott magamagát védő és a prédaság vádja ellen igazolni kívánó iratának harmadik pontjában:



3.) Hogy Munkácsot és Tokajt minden javaimmal Chiaki István kezében adtam, magam fejétől nem cselekedtem, hanem mint meghitt emberemet és tanács urat hozzám hivatam és eleiben adtam, mindenekre ő tanácslott, hogy megcselekedjem, mely jó tanács adásáért ötszáz aranyat, három ezüst kannát adtam.

Orsz. lev. Act. Trans. fasc. 5 No. 68.

## 5.

*Brandenburgi Katalin kötelezvénye 12800tallérról, Melkau Fülöp javára. Tokaj 1631 aug. 22.*

Mi Katalin, Isten kegyelméből a brandenburgi fejedelmi törzsből született örgrófnő, néhai Gábor ő felségének a római sz. birodalom és Erdély fejedelmének özvegye. Borussianak, Jülich, Cleve stb, herczegnője bizonyítjuk ezen levelünk értelmében, hogy mi Brindlein Jánosnak Melkau Fülöp úr ügynökének azon 8000 tallérnyi összegén kívül, mely fölött külön kötelezvénye van, sok minden nemű gyöngy- és ékszerért, melyet tőle valóban átvettünk, még 12,800 birodalmi tallérral s pedig tallérokban tartozunk, és ígérjük fejedelmi szavunkkal; hogy mi ezen összeget, azaz: 12,800 birodalmi tallért ily fajtában, neki vagy ezen kötelezvény jó hizsemű birtokosának az előbbi 8000 tallérnyi összeggel együtt az 1632-ki ujév körül, költekezése és kára nélkül, megfizetni akarjuk. Minek hitelül s nagyobb biztositéka okáért ezen kötelezvényt sajátkezüleg aláírtuk és pecsétünkkel megerősítettük. Kelt Tokajban, 1631 évi Augustus 22-én.

Katalin s. k.

A fejedelmi irodában készült másolata, latin nyelven az Országos levéltárban. Rákóczy cs. lev.

## 6.

*Bethlen Gábor fejedelem özvegye Brandenburgi Katalin által Munkács várában hagyott ezüst marháknak gíra számra való felmérése 1631 nov. 22.*

Anno 1631, 22. novembris.

Az fejedelem asszonynak Munkács várában hagyott mindenféle ezüst marháinak, mely csak magában való ezüst fehéren

és aranyosan különb-különbféle formákra csináltatott, azoknak gira számra mérések, fontolások.

Az gyöngyfüző bástyában.

	gira nehez.	
Vagyon egy patikás láda különbféle ezüst szelenczékkel, szerszámokkal, patikáriusnak való egész patika szerszám, mely hatvankét gira . . . . .	62	—
Ugyanazon házban az asztalon különb különb ezüst edények, szerszámok, mely harmincz gira . . . . .	30	—
Vagyon az asztalon egy sima arany pohár fedeles. Egy gira harminczhárom nehezék . . . . .	1	33
Vagyon ezenkívül az asztalon szablya, pallos, bot inventarium szerint, melynek gira számát nem tudhatni . . . . .	—	—

Az ebédlő házban.

Vagyon ezüst egy ládában úgy mint fehér tálak, mely ötvenhat gira idest marca nro 56 . . . . .	56	—
Vagyon más ládában egy tábla plich ezüst, mely ötvennyolcz gira . . . . .	58	—

Az belső várházban.

Vagyon egy köves rubintos arany pohár tiz gira kilencz nehezék . . . . .	10	9
Vagyon más egy zománczos igen szép arany pohár tizenkét girás . . . . .	12	—
Vannak mosdó csészék, mely mindenestül fogva száz negyvenhat gira . . . . .	146	—
Vannak mosdó korsók az csészéhez, mely száz tizenkilencz gira, tizenkét nehezék, idest marca 119'12	119	12
Vagyon tál, tányér, mely hét száz kilenczven gira .	790	—
Vagyon egy kis fehér ládában különb-különbféle formákra való ezüst szerszámok negyvennyolcz gira	48	—
Vagyon egy ládában melyben az lóhoz való szerszámok vannak sokféle ezüst szerszámok, kilenczvenhat gira . . . . .	96	—



gira nehez.

Vannak négy öreg feküvő ládában öreg virágos fedeles kupák, poharak sok különb különbféle aranyos virágos szerszámok, ezer nyolczszáz kilenczvenöt gira, huszonnégy nehezék . . . . .	1895	24
Vagyon egy termés arany golyóbis két gira tizenkét nehezék . . . . .	2	12
Vagyon egy tábla plich arany öt gira, két nehezék . . . . .	5	2
Vagyon három arany gyűrű, mely kövestül huszonegy nehezék . . . . .	—	21

## Summa.

Mindenestül fogván mindenféle magában való ezüst szerszám fehéren és aranyosan facit marcas nro 3300'36 . . . . .	3300	36
Ezenkívül arany vagyon kövestül zománczostúl és kövek nélkül mindenestül fogván marca nro 31'29 . . . . .	31	29
Item, inventarium szerint ezeken kívül vagyon ezüst sokféle szerszámon, úgymint lóra való szerszámon, az aranyos hintón, ládákön, melyet meg nem mérhettünk, hanem itéletünk szerint aestimaltuk azokat is, hogy lehet két avagy háromszáz gira, azokon és az egyet másokon . . . . .	200—300	—

Kivül I. Rákóczy György féle jegyzet: 4 septembris 1634 vitte el uram. Más kézzel: in specie restituáltuk ezeket mind.

Országos levéltár N. R. A. fasc. 742 nro. 33.

## 7.

*Bethlen Gábor fejedelem özvegyét illető drágaságokból időközben mi fogyott el. 1632 június 11.*

	Marc.	pis.
Sennyei István uramnak in anno 1632 die 11 Junii két virágos öreg kupát nyom . . . . .	14	32
Anno eodem die 16 Novembris Osztrosits uramnak egy öreg virágos kupát, mely nyomott . . . . .	10	39

	Marc.	pis.
Strassburger uramnak egy öreg fedeles kupátadtunk in anno 1633, die 22 Mai nyomott . . . . .	8	24
Anno eodem die 20 Septembris Tholdalagi uram vitt volt el ezenféle kupákat hármát egyik nyomott .	9	7
másik nyomott . . . . .	9	1
harmadik nyomott . . . . .	8	14
In summa az kupaszám 7.		

	Girát nyomnak	60	11
In Anno 1634 die 1 Junii Brassai bíró uram kezé- ben, melyet hogy Szalánczi István uram kezében adjon, adtunk volt három öreg harangforma ku- pát, melynek egyike nyomott . . . . .	18	—	
másik nyomott . . . . .	17	28	
harmadik nyomott . . . . .	17	36	
In summa ezekkel az kupuszám 10.			

Az gíra szám teszen summa szerint 113 27

Kivül: Rákóczy György féle jegyzet: 4 septembris 1634 az mássa itt ben maradt, arról uram vette ki. Más kézzel: Az Fejedelem asszony ezüst mivében ő Nagysága mennyit költött el. — NB. Ezért semmit sem adtunk, el maradt, hanem más rendbeli 8 öreg pohár és 18 apróbb szerövekért adtunk gíra ezüstöt 95 m. 33 pis.

Eredetije Országos levéltár N. R. A. fasc. 742. No. 33.

## 8.

*Brandenburgi Katalin utasítása Strassburghoz a Melkaunak fizetendő 20800 tallérról. 1632 okt. 29.*

Kegyelmünket stb. Minthogy Melchau Fülöp kereskedőnk hozzánk jött és azon szerencsétlenség után, mely őt érte, fölötte nagyon panaszkodott arról, hogy mindenét elvesztette, mi pedig neki két rendbeli kötelezvényünk szerint két összeggel, t. i. 20,800 tallérral és ezek kamatjával tartozunk, mely összeg felől Melchau nektek számadást fog adni, melyet nevünkben megvizsgálhattok: megígértük neki, hogy azon összeget a legelső pénz-



ből, melyet nevünkben a fejedelemtől, vagy javaink után, melyeket eladhattok, bevesztek, neki megfizettek. Ez ügyben tehát a mi akaratomkat és parancsunkat teljesíteni fogjátok, minthogy legnagyobb szorultságunkban ő gondoskodott szükségünkéről. Máskülönben az árúkat, melyeket már használtunk, vissza kellene adni, mit nem szívesen tennénk. Ezek után titeket Istennek ajánlunk.

Kelt Eyllenburgban, 1632. évi október 29-én.

Katalin s. k.

Vigyázni kell, hogy két kötelezvényünket, miután ő kielégített nekünk visszaadja.

Domino domino de Strasburgh, ambassatori regis Sveciae.

A fejedelmi irodában készült másolata latin nyelven az Országos levéltárban. Rákóczy cs. lev. Közli Kovách Nándor.

9.

*Brandenburgi Katalin levele Sperling Péterhez a Melkau féle tartozás ügyében. 1632 nov. 7.*

Kegyelmünket stb. Azon levelet, melyet Melchau úr tőlünk kért Strasburger urnak elküldöttük. Akarjuk tehát kegyelmesen, hogy tudtul adjátok Strasburger urnak, ha netalán azon összeget, melyet a fejedelemnek készpénzben kölcsönöztünk, megkapta, avval Melchau urat elégitse ki, hogy ne essék többé ezen állapotunkban terhünkre, ha pedig a pénzt a fejedelem meg nem adná, kérjük Strassburger urat, adjon el javainkból, hogy Melchau kifizetessék. Ez az, mit neked meghagyunk és Strasburger úrtól barátságosan kérünk. Kelt Edinburg királyi városban, 1632. évi november 1.

Katalin.

Nostro fideli Petro de Sperlingh

Varadinum.

A fejedelmi irodában készült másolata latin nyelven az Országos levéltárban. Rákóczy cs. lev. Közli Kovách Nándor.

*Katalin özvegy fejedelem asszonyt illető arany és ezüst művek ládákba rakása 1633 febr. 20.*

20 die Februarii anno 1633.

Raktunk az ládában negyven középszerű ezüst tálokat	No. 40
Négy egyforma sahoson aranyozott gyertyatartókat kepűstől szegletesek . . . . .	No. 4
Egy marczipantnak való rostélyos ezüst tányért . . . .	No. 1
Egy öreg gyertyatartó két hamva vevővel és hozzávaló ezüst tányérával együtt . . . . .	No. 1
Két kengyelfutóknak való ezüsten nyelvű helebárdokat	No. 2
Egy skófiummal varratt, kék bársony süveget béletlent	No. 1
Más egy skófiummal varrott, béletlen veres skarlát süveget . . . . .	No. 1
Öt szeczel székeknek való metélt szederjes bársonyt, az hátuljára való hat . . . . .	No. 5
Egy zakasóban valami székekhez való aranyas fejű réz szegek . . . . .	No. 1
Egy arannyal bevert ló orrára való . . . . .	No. 1
Két aranyos kármán zabola fékemlőstől . . . . .	No. 2
Egy fejér virágos vont arany mente bélés viseltes . . .	No. 1
Egy veres virágos vont arany mente bélés . . . . .	No. 1
Egy veres bársony skófiummal varrott asztalra való szűnyeg az szegény megholt fejedelem czimere rajta	No. 1
Egy veres bársony skófiummal varratt velum . . . .	No. 1
Egy német varrásos négy szegű zöld bársony asztalra való kis szőnyeg, egy kaftány vánkös héj benne . . .	No. 1
Más egy veres bársony hasonló varrásos kis szőnyeg . .	No. 1
Egy ágyra való superlat különb-különbféle selyemből szőtt ezüsten virágos bársonyból csinált, fejér virágos atlacczal bélet, öt darabban arany rojtosok . . .	No. 5
Hét darabban virágos vont ezüstműből csinált ágyhoz való eszközök, arany rojtosok, az háta atlacczal, az hetedik zöld bagaziával bélet . . . . .	No. 7
Egy kaftányból csinált velum . . . . .	No. 1



Egy veres bársony skófiummal varrott falra való velum, az szegény megholt fejedelem czimere rajta . . .	No. 1
Egy ahoz hasonló forma kétféle kaftányból csinált velum . . .	No. 1
Egy ágy superlatja kerületire való különb-különb színű kamuka . . . . .	No. 1
Egy veres atlasz skófiummal varratt falra való velum veres virágos zöld kamukával bélelt . . . . .	No. 1
Más ugyan ehhez való skófiummal varratt veres atlasz, tisztá veres és veressel tündeklő zöld kamukával bél- let velum . . . . .	No. 1
Egy testszín bársony német varrásos, asztalra való szőnyeg . . . . .	No. 1
Két darabban egyben toldva fejeir virágos vont ezüst zöld bagaziával bélelt . . . . .	No. 1
Öt darabban egy ágyra való fejeir dupla tafota árnyék varrásos superlat . . . . .	No. 5
Két zöld bársony német varrásos kis vánkös . . . .	No. 2
Két veres bársony skófiummal varrat süveg . . . .	No. 2
Egy darabocská megyszín bársony skófiummal varrat . . . .	No. 1

ulnae

Huszonhat sing tengerszín vont arany két darabban . . . . .	26
Tizenöt sing különb-különb színű selyemből szőtt virá- gos aranyas bársony . . . . .	15
Szederjés sima ezüstös tabit . . . . .	7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Tizenkilencz s egy fél sing haj szín virágos ezüstös tabit . . . . .	19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Kilenczedfél virágos fekete ezüstös tabit . . . . .	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Nyolcz sing s egy fertály, zöld virágos vont arany . . . . .	8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Kilencz sing megyszín ezüstös virágos tabit . . . . .	9
Tizenkét sing megyszín aranyas virágos atlasz . . . . .	12
Három fertály aranyas sima megyszín tabit . . . . .	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Három fertály fejeir virágos ezüstös tabit . . . . .	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Egy török mente alá való nyusztbélés . . . . .	No. 1

(más íven :)

Raktunk az ládában egy merő gyanta ládát egy tokban . . . . .	No. 1
Egy gyanta mosdó medenczét korsóstól . . . . .	No. 1
Három kerekded paizst . . . . .	No. 3



- Egy skófiummal varratt megyszín bársony vánkost . . No. 1  
 Egy német varrásos veres bársony vánkoscskát . . No. 1  
 Egy skatulyában tizenkét aranyas nyelvű kések villástól No. 1

Eredetije az Országos levéltárban. Rákóczy lev. 1-ső csomó.

## 11.

*Munkácsról Maros-Vásárhelyre küldött materiák 1633 apr. 2.*

Anno domini 1633 die 2 aprilis in oppido Marosvásárhely  
 Munkácsról Ballingh János uram Szarka Imre nevű szolgálja  
 által ide küldett materiáknak rendszerint való consignatiojok.

	ulnae
1. Egy darab zöld vereses és egyébféle színű, felemelt, virágos aranyos bársony . . . . .	15
2. Második egy darab sűrű, öreg virágú szederjes ara- nyas atlacz . . . . .	12
3. Egy darab szekfü szín, virágos aranyos tabit . . . . .	20
4. Egy darab hamuszín virágos bársony . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
5. Egy darab sima ezüst szín atlacz . . . . .	5
6. Egy darab barack virág szín sima atlacz . . . . .	17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
7. Egy darab sima fehér atlacz . . . . .	8
8. Egy darab fehér virágos atlacz, avagy tabit . . . . .	10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
9. Egy darab sima hamu szín bársony . . . . .	13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
10. Egy darab szederjes sima aranyas kanavác . . . . .	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
11. Egy darab puplikán szín apró virágú kamuka . . . . .	7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
12. Egy darab szederjés habos czemelyet . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
13. Egy darab virágos megyszín ezüstes tabit . . . . .	9 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>
14. Egy darab puplikán szín, virágos habos vont arany . . . . .	8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
15. Egy darab fekete virágos terczellana . . . . .	14 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
16. Egy darab megy szín habos czemelyet . . . . .	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
17. Egy darab haj szín dupla tafota . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
18. Egy darab szederjés, sima ezüstes kanovác . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
19. Egy darab megy szín, sima, aranyas kanovác . . . . .	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
20. Egy darab fekete, virágos ezüstes tabit . . . . .	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
21. Egy darab világos haj szín sima atlacz . . . . .	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
22. Két darabban tenger szín sima vont arany . . . . .	36 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
23. Egy darab szederjés metélt virágos bársony . . . . .	7 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>



## ulnae

24. Egy darab kék sima atlacz . . . . .	3
25. Egy darab fekete virágos atlacz . . . . .	$5\frac{3}{8}$
26. Egy darab fekete sima atlacz . . . . .	$4\frac{1}{4}$
27. Egy darab fehér dupla tafota . . . . .	13
28. Egy darab fekete, sima dupla tafota, . . . . .	$7\frac{1}{2}$
29. Egy darab fehér sima atlacz . . . . .	$3\frac{1}{4}$
30. Egy darab veres felemelt virágos bársony . . . . .	$2\frac{1}{8}$
31. Egy darab székfü szín sima atlacz . . . . .	$6\frac{1}{2}$
32. Egy darab öreg virágú király szín atlacz . . . . .	$3\frac{1}{4}$
33. Egy darab fekete színű, zöld sima atlacz . . . . .	$10\frac{3}{4}$
34. Egy darab sárga sima atlacz . . . . .	1
35. Egy darab virágos sárga vont ezüst . . . . .	$1\frac{1}{2}$
36. Egy darab sárga dupla tafota . . . . .	$3\frac{3}{8}$
37. Egy tatár keztyűnek való szederjés metszett bársony . . . . .	1
38. Egy darab szederjés metszett bársony . . . . .	$5\frac{3}{4}$
39. Egy darab fekete vont arany . . . . .	$1\frac{1}{8}$
40. Egy darab világos barack virág szín sima atlacz . . . . .	$2\frac{1}{2}$

## Köztafoták :

## pecia

Kilencz vég fehér köztafota . . . . .	9
Egy darab sárga köztafota, egész vég . . . . .	1
Hét vég veres köztafota . . . . .	7

## ulnae

Három darab fehér köztafota . . . . .	103
Sárga köztafota darabokban . . . . .	47
Köz veres tafota darabban . . . . .	47
Zöld tündöklő köztafota . . . . .	11
Szederjes köztafota . . . . .	$16\frac{1}{2}$
Haj szín köztafota . . . . .	$31\frac{1}{2}$
Egy német varrásos öreg nyári keztyű.	

Kivül: Rákóczy féle jegyzet: 4 szeptembris 1634 mássa itt ben maradt.

Országos levéltár N. R. A. fasc. 742 nro 33.

## 12.

*Strassburg Pál számfejtése Melkau Fülöppel. 1633 majus 29.*

Katalin özvegy erdélyi fejedelem asszony és Brandenburgi örgrófnő ő fensége Melkiau Fülöpnél következő jó hizsemü adósságot csinált.

1. Különféle árukért birodalmi tallért . . .	tallér 8000
melyet már 1631. évi pünkösdkor kellett volna visszafizetni, jár tehát ezekért 7 <sup>o</sup> / <sub>o</sub> kamat fejében . . .	560
Összeg	8560

Ezen 8560 tallérnyi összeg után a második évi 7 <sup>o</sup> / <sub>o</sub> kamat teszen . . . . .	598 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
az egész összeg	9158 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

Más ékszer árukért, melyeket a kötelezvény értelmé szerint 1632. évi ujévkor kellett volna megfizetni (12800 tallér) első évi 7 <sup>o</sup> / <sub>o</sub> kamatul jár . . .	896
az egész összeg kamatostúl:	13696

Ezen 13696 tallérnyi összeg fél évi hetes százelek kamatja teszen . . . . .	479 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
az egész összeg	14175 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
a kamat összege	2534

Alúlirt ezennel bizonyitom, hogy Katalin fejedelem asszony ő fensége levele és parancsa szerint Melkau Fülöppel a pontos összeszámolást megejtettem és hogy a 7<sup>o</sup>/<sub>o</sub> kamat Németországban mindenütt rendes és helyben hagyott és hogy ez jövőben is el fog fogadtatni arról az erdélyi fejedelem ő felségét biztositom. 1633 május hó 29.

Strasburg Pál.

Latin nyelven írott egykoru másolata az Országos levéltárban, lymbus III. sorozat.

## 13.

*Melkau Fülöp nyugtája 20800 tallérról és kamatairól, mely összeget mint Katalin özvegy fejedelem asszony adósságát I. Rákóczy György fejedelem fizetett ki neki. Gy.-Fehérvár 1633 június 1.*

Én Melkau Fülöp, berlini polgár és kereskedő elismerem és adom tudtára mindenkinek. Hogy nekem Rákóczy György



erdélyi fejedelem ő méltósága azon 20800 birodalmi tallért tevő tőkét és annak 2534 tallért tevő kamatait — mely összegekkel nékem az írásai világos tanúsága szerint ő fensége Katalin özvegy fejedelem asszony tartozott — mai napon teljesen és egészben megfizette, és ez által engemet teljesen kielégített. A mit is ezen levelem által bizonyítok.

Kelt Erdélyben, Fehérvárt 1633 június 1.

Philippus Milkaeau.  
(p. h.)

Német nyelven írott eredetije és latin nyelvű másolata az Országos levéltárban. Lymbus III-ik sorozat.

14.

*Katalin özvegy fejedelemasszony elismervénye arról, hogy azon összeget, melyet ő Melkau Fülöpnek tartozott volna megadni, I. Rákóczy György a nevezett kereskedőnek kifizette. 1633. június 10.*

Mi Katalin Isten kegyelméből a Brandenburgi választó fejedelmi házból született örgrófnő, ő fensége a római sz. birodalmi herczeg, Erdély ország fejedelmének hátrahagyott özvegye (sat.) Elismerjük ezen levelünk által, hogy mi minek utána több ízben vettünk volt ékszereket és értékes tárgyakat nemes Milkau Fülöp berlini polgár és kereskedőtől, ő nekünk azok kifizetésére idő haladékat adott, mely összegről mi addig is két kötelezvényt adtunk át nevezettnek. Még is rendeltük, hogy ezen tartozásunk fizetessék ki Melkaunak azon összegekből, melyekkel nekünk nagyra becsült barátunk, herczeg Rákóczy György Erdély ország fejedelme tartozik. Fel is kértük ezen czélból Strassburg Pál urat, Svédország királyának jelenben Erdély fejedelménél lévő követét, hogy kérné meg a fejedelmet, miszerint kötleveleinknek kézbe vétele mellett fizetné meg Melkau Fülöpnek azon tőkét és kamatait, a mivel mi neki tartozunk. Strassburg Pál komoly pártfogásába vévén Milkau Fülöp ügyét, Erdély fejedelme helyettünk kifizette tartozásunkat Milkau Fülöpnek teljesen, 23334 birodalmi tallért (egyet 180 magyarba (t. i. dénár) számítván) fizetvén neki. Ki lévén ez által ezen tartozásunk teljesen



fizetve, mi ezen levelünk ereje által azt elismerjük, Erdély ország fejedelmét, örököseit és utódait megnyugtadjuk.

Kelt Eydenburg 1633 junius 10-én.

Catharina.

Egykorú másolata német nyelven az Országos levéltárban.  
Lymbus III. sorozat.

15.

*Melkau Fülöp által I. Rákóczy György részére adott kezes levél  
1633. jun. 13.*

Én Mylchaw Fülöp vallom és mindenkinek, kit érdekel, tudtára adom e levelemmel, hogy miután Brandenburi Katalin ő fensége néhai Bethlen Gábor erdélyi fejedelem özvegye több alkalommal különféle czikkeket és drágaköves ékszereket 20800 birodalmi tallér árán tőlem megvásárlott volt és ezekről nekem két rendbeli kötelezvényt adott, melyek egyike Fogarason 1631-iki márcz. hó 18-án, másika Tokajban, ugyanazon évi august. 22-én kelt vala, azt ígérte, hogy ő engem ezen összegnek kamatostúl való kifizetésével tökéletesen ki fog elégiteni. Ezt azonban több sürgetésem daczára eszközölni nem tudta, midőn tehát Magyarországba való távozása értésemre esett, csak hamar utánna siettem, őt tartozása kielégítésére sürgetvén, de ő a fizetésre képtelen lévén, sok rimánkodás után Rákóczy György úrhoz, Erdély jelenlegi fejedelméhez utasított, ezt arra kérvén, hogy azon összegből, mellyel neki aranyban és más folyó pénzben tartozik, engem kielégítene. A fejedelemhez utazván tehát, midőn Kállóra értem utazásom célja félremagyaráztatván, elfogtak, és elsőben Kassára innét pedig Bécsbe hurczoltak, honnét kiszabadulván, ismét a fejedelem asszonyhoz fordultam, ki újból Strassburg Pál és Sperling Péter urakat levelileg megkereste, hogy a fejedelmet végleges kielégitésem iránt szorgalmazzák, mire Erdélybe mentem, hol az eperjesi tractatus főleg a fejedelem asszony nehézményei kielégítésére megkezdetvén, jó embereim által alázattal kérttem meg a fejedelmet, hogy elvégre engem a 23,000 tallérnyi összegre nézve (legkisebb számítás szerint is két ezer és kétszáz tallérra rugván már maga a kamat is) kielégíteni ke-



gyeskedjék. Erre a fejedelem kegyesen válaszolt, hogy ő tekintve a körülményeket és a fejedelem asszony kíválmait, engem kielégíteni akar és 12000 tallért ki is fizetett, a hátra levő 10000 tallérnyi összeget részint készpénzben, részint megfelelő értékű más tárgyakban (ökör-bőr, marha, eleven kéneső) egy év lefolytával azon feltétel alatt fizetend ki: hogy miután az eperjesi tractatusnak Istennek való segedelmével szerencsés befejezte után ő felsége a fejedelem asszony mind adósságait kifizetni mind pedig más bizonyos pénzösszeget letenni köteles, ha mégis a fejedelem asszony az eperjesi tractatus alapján és a nekem már letett s még leteendő pénzösszeg kifizetését kifogásolni akarná vagy annak kifizetése felett énnekem két hó lefolyása alatt a nyugtát kiadni vonakodnék és én vagy törvényes mind két nembeli utódjaim ez iránt a fejedelem ő felsége vagy utódjai által értesíttetem vagy értesíttetnek: én vagy utódaim a már felvett vagy még felveendő pénzösszeget ő felségének a fejedelemnek vagy törvényes utódjainak birodalmi tallérokban két hó alatt minden halogatás, késedelem és ellenvetés nélkül visszafizetni tartozom és tartozunk. Hogyha pedig én vagy enyéim és utódaim, kikre halálom esetére vagyonom szálland, ezt cselekedni nem akarnók, vagy nem tehetnők, vagy tétetni elmulasztanók, halogatás, kifogás, kiodázás vagy bár minemű más módon, akkor mindennemű, Magyar-, Cseh- és Lengyelországban, Ausztria-, Silézia- és Morvában, úgy az egész birodalomban és akárhol másutt található javaim ellen a lefoglalást és személyem elzáratását nem csak a már felvett s még felveendő összegekre nézve, hanem az ezeken túl felmerült költségek erejéig is ő felsége a fejedelem és utódja minden kitelhető módon foganatosíthatja vagy foganatosíthatják. Minek végrehajtására ezennel minden rangon levő hivatalos személyek becsületek s hivatalok koczskáztatásának terhe alatt minden bárhol létező pénzemből és vagyonomból ő felségét és utódjait minden halogatás nélkül kielégíteni kötelességöknek tartásák. Hozzáadván még azt, hogy ha ő felsége a fejedelem vagy a fejedelem asszony általam kielégíteni fog, ő e kötelezvényemet nekem vagy utódaimnak visszaadni tartozzék. Mikre magamat s minden hozzám tartozóimat és utódaimat becsületem, hitem, életemmel, valamint mindennemű úgy saját mind enyéim és utódaim vagyonai-



val lekötöm és lekötelezem. Isten engem úgy segéljen s adjon lelki üdvet. Minek nagyobb hiteül adom ezen saját kezem aláírásával s pecsétemmel erősített leveletem ő felségének.

Kelt in Thermis Gyogiensibus jun. 13. Anno domini millesimo sexcentissimo tricesimo tercio.

Philippus Milckeau.

(p. h.)

Latin nyelven írott eredetije az Országos levéltárban, lymbus III. sorozat. Közli Kovách Nándor.

16.

*I. Rákóczy György biztosító levele Melkau Fülöp részére.  
1633 jun. 14.*

Mi Rákóczy György stb. tudtára adjuk mindenkinek, kit illet e levelünkkel hogy mi Melkau Fülöpöt azon összeg törlesztése fejében, mellyel Brandenburgi Katalin fejedelem asszony ő fensége, néhai Bethlen Gábor fejedelemnek és elődünknek özvegye neki tartozott, bizonyos feltételek alatt, melyek a Melkaun Fülöp által kiállított kötelezvényben világosabban és tüzetesen kifejeztettek, jelenleg 12000 tallérnyi összegig kielégítettük, mint-hogy azonban még 11000 tallérnyi összeg törlesztésre vár, ezeket is részint készpénzben, részint árucikkekben a szerint, a mint majd kiegyezkedni tudunk, ki fogjuk fizetni, ha a fejedelem asszony a 12000 és 11000 tallérnyi összeg törlesztését elfogadja, egyszersmind pedig nevezett Melkaun Fülöp is, kötelezvénye értelmében, a fejedelem asszonynak 23000 tallérról szóló nyugtáját be fogja szolgáltatni. Azonfelül pedig ha nevezett Melkaun Fülöp kötelezvénye értelmében a fejedelem asszony nyugtáját két hó lefolyása alatt elhozza, mi is mind azt, melyet tőle kaptunk, mind pedig a fejedelem asszonynak kezünkben levő két kötelezvényét Melkaun Fülöpnek visszaadjuk, sőt ezt akkor is megteesszük, ha ő a fejedelem asszonynak 23000 tallérról szóló nyugtáját kikapni és azt kötelezvénye értelmében nekünk kézbesíteni nem tudná is, de csak is azon föltétel alatt, ha ő t. i. Melkau Fülöp is mind a már felvett, mind a még felveendő összegről ki fog bennünket elégiteni. Egyébiránt mi is azon leszünk, hogy a leg-



közelebb 1634-ki ujévre Sáros mezővárosunkba 100 mázsza viaszot vagy ennél többet is mázsáját 25 tallérral számítva szállitassunk, és azon felül 2 vagy 3000 tallérnyi készpénzt is adhassunk. Egyébiránt a még hátra levő összegre nézve is, Melkaun Fülöpöt, a kötelezvényében kifejezett feltételek alapján, ezen leve-lünk értelmében ki fogjuk elégiteni.

Kelt in Thermis Gyogyiensibus die 14 junii Anno 1633.

Latin nyelven írott egykorú másolata az Országos levéltár-ban, lymbus III. sorozat. Közli Kovách Nándor.

## 17.

*Melkaun Fülöp követelése, melyet 1633 jun. 14 után támasztott Brandenburgi Katalin ellen.*

Katalin fejedelem asszony azon összegben kívül, melyre nézve már ki lettem elégitve, még a következőkkel tartozik:

A Sperling féle kötelezvényre, melyet az ő nevében ki-fizettem, birodalmi tallért: 150.

A Frcsch féle kötelezvényre, melyre az ő nevében fizettem, birodalmi tallért 50.

Azonkívül 47 arany értékű töredék arannyal, melyet ő fen-sége meghagyásából az aranyműveshez kellett volna vinnem hogy abból lóékitményt készítsen, melytől azonban Bakos a fog-ságban megfosztott, birodalmi tallért 86.

Ezekért két évi 7<sup>0</sup>/<sub>0</sub> kamatul birod. t. 19<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

Költeztem pedig ez adósságra a számadás tanusága szerint többet 4500 birodalmi tallérnál és ő fensége nekem min-dig megígérte volt, hogy kiadásaimat megtérítendi.

Van pedig nálam a fejedelem asszony tulajdonából először is egy fülbe való, melyben tizenkét gyémánt vagy, azután öt tuczat kis szemű gyémántos golyó, melyeket pontosan vissza fo-gok adni, mihelyest ki lettem elégitve.

(p. h.)

Melikav Fülöp.

Latin nyelven írott egykorú másolata az Országos levéltár-ban, lymbus III. sorozat.

*Bethlen Gábor fejedelem özvegye Brandenburgi Katalin következő  
ingóságait véteti át meghatalmazottjai által Munkács várában  
I. Rákóczy György fejedelemtől. 1633. nov. 17.*

1633. nov. 17-én jöttünk ide Munkács várában az fejedelem asszony ő felsége marhájának kézhez vételére.

Első ládában legöregebb virágos, bokrétás aranyas kupa,  
nro. 24.

	mrc.	pis.
Elsőben vagyon . . . . .	17	18
Másodikban vagyon . . . . .	17	21
Harmadikban vagyon. . . . .	17	—
Negyedikben vagyon . . . . .	17	15
Ötödikben vagyon . . . . .	17	26
Hatodikban vagyon . . . . .	17	—
Hetedikben vagyon . . . . .	17	21
Nyolczadikban vagyon . . . . .	17	9
Kilenczedikben vagyon . . . . .	17	20
Tizedikben vagyon. . . . .	16	42
Tizenegyedikben vagyon . . . . .	17	39
Tizenkettodikben vagyon. . . . .	17	16
Tizenharmadikban vagyon . . . . .	17	15
Tizennegyedikben vagyon . . . . .	17	9
Tizenötödikben vagyon . . . . .	17	5
Tizenhatodikban vagyon . . . . .	17	15
Tizenhetedikben vagyon . . . . .	17	12
Tizennyolczadikban vagyon. . . . .	17	26
Tizenkilenczedikben vagyon. . . . .	17	3
Huszadikban vagyon . . . . .	16	42
Huszonegyedikben vagyon . . . . .	17	42
Huszonkettodikben vagyon . . . . .	17	18
Huszonharmadikban vagyon . . . . .	17	18
Huszonnegyedikben vagyon. . . . .	17	17

Ennek fődele nincsen.

	mrc.	pis.
Item külömb külömb féle forma, aranyas apró, öreg formájú pohárok, kívül belől aranyosak nro 22. continent . . . . .	17	45



	mrc.	pis.
Három völgyes kicsiny pohárok üveg formára, kívül belől aranyosak, cont. . . . .	2	27
Hat öreg völgyes aranyas, kívül belől bokrétás fedeles pohárok nro 6. cont. . . . .	27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	24
Két hatszegő födeles, kívül belől aranyas kupák, egyiknek bokrétája nincsen. cont. . . . .	6	18
Egyforma, fehér, sakoson aranyozott csésze, kiknek lábai nincsen, mind egyeznek, nro 11 . . . . .	20	6
Két igen nagy csésze, Báthori Gábor neve és címere rajta, cont. . . . .	20	36
Ezüst gyertyatartó nro 9. . . . .	25	12
Egy aranyas kanna . . . . .	5	18
Egy fedeles aranyas fehér virágos pohár . . . . .	1	30
Egy aranyas födeles kupa, harang forma, lábas . . . . .	19	24

Második ládában aranyos födeles kupa, az előbbieknél apróbb szerű, némely öreg, némely kisebb, nem egyarányosok, nro 16.

	mrc.	pis.		mrc.	pis.
Első cont. . . . .	10	30	Kilencedik cont. . . . .	12	41
Második cont. . . . .	10	3	Tizedik cont. . . . .	12	19
Harmadik cont. . . . .	10	4	Tizenegyedik cont. . . . .	13	3
Negyedik cont. . . . .	10	24	Tizenkettedik cont. . . . .	10	6
Ötödik cont. . . . .	12	42	Tizenharmadik cont. . . . .	12	27
Hatodik cont. . . . .	12	34	Tizennegyedik cont. . . . .	12	24
Hetedik cont. . . . .	12	16	Tizenötödik cont. . . . .	14	42
Nyolczadik cont. . . . .	10	6	Tizenhatodik cont. . . . .	15	6
	mrc.	pis.		mrc.	pis.
Item egy merő aranyas új mosdó korsóstól cont. . . . .	21	9			
Más olyan új, merő aranyas mosdó korsóstól . . . . .	21	2			
Harmadik öregbik, merő aranyas medencze korsóstól . . . . .	25	12			
Negyedik aranyas medencze korsóstól . . . . .	20	3			
Ötödik kisebb szerű medencze korsóstól . . . . .	8	42			
Nyolcz szegő ezüst tányérok nro 11, cont. . . . .	14	—			
Ezüst tiszta fehér tányér, kerekdedek nro. 13. . . . .	18	18			
Kerekded tányér ezüst, egy felül aranyas, nro 6. . . . .	9	6			
Egy ezüst tintás ládácska . . . . .	8	—			
Egy öreg zászlóra való vért merő aranyas. . . . .	4	—			

Egy merő aranyas, nádméznek való szelencze. . . . .	1	34
Öt czápa pohár, egybejáró aranyas, igen kopott, cont.	11	36
Ivó csészék, merőn aranyosak, nro 10.		

	mrc.	pis.		mrc.	pis.
Elsőben . . . . .	—	42	Hatodikban. . . . .	—	41
Másodikban. . . . .	—	43	Hetedikben. . . . .	—	41
Harmadikban . . . . .	—	42	Nyolczadikban. . . . .	1	—
Negyedikben . . . . .	—	45 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Kilenczedikben . . . . .	—	42
Ötödikben . . . . .	—	41	Tizedikben . . . . .	—	42

	mrc.	pis.
Item egy ivó csésze sakoson aranyozott . . . . .	1	14
Gyümölcsnek való csésze, merő aranyos, nyolcz szegő, lábás, nro 6 . . . . .	16	18
Merőn aranyas, gyümölcsnek való lábás csészék nro 8. cont. . . . .	15	30
Merőn aranyas, kised, gyümölcsnek való kerekded, lábás csésze nro 32 . . . . .	63	39
Három alacsony lábu, gyümölcsnek való csésze, merő aranyas . . . . .	5	33
Merő aranyas, csiga formára csinált, Sáros vármegye adta pohár . . . . .	6	18
Még más, ugyan csiga forma pohár, merő aranyas. . .	2	27
Két struczmony pohár, lábás, szárnyas, aranyas födeles	—	—
Egy tuz (igy) ezüst kanna, belől aranyas. . . . .	2	36
Gyümölcsnek való merő aranyas csésze . . . . .	3	15
Igen apró, csiga formára csinált, aranyas lábás csészék nro 11. cont. . . . .	6	36
Item merőn aranyas malom pohár . . . . .	3	27
Három lábás sőtartó, aranyas, kerekded, egyiknek el- törött az lába . . . . .	2	30
Négy háromszegő alacson lábu aranyas sőtartó. . . .	1	42
Egy kicsiny ezüst fehér lábás fazék . . . . .	—	42
Egy fias ezüst sőtartó, kinek hat fia vagyon . . . . .	5	6
Egy forma ezüst aranyas kalánok nro 9, ahoz való villa nro 14. cont. . . . .	4	24
Különb különb féle ezüst kalánok nro 32, ahoz való villa nro 18, cont. . . . .	10	—



	mrc.	pis.
Holmi dirib darab ezüst . . . . .	4	—
Egy credentziázó aranyos tányér. . . . .	2	—

## Harmadik ládában:

Az tálas ládában közép tálok nro 114. . . . . 361 —

Három óra; egyik elefánt, az hátán vár, másik négyszegű aranyas. Harmadik hebenum fából csinált. — Három pázsit burító szattyán.

## Negyedik ládában.

Egy fekete czápával burított aranyas hegyes tör pallos. — Egy kopott fekete bársonnyal burított aranyas pallos kétélő. — Egy reczés veres bársonnyal burított, törkéses, rubintos, uj két élő, fodor demeczki pallos.

Öt verfelyes, egyforma, merő farkvasu, veres bársonnyal burított hegyes török, újjak. — Egy régi formán csinált, merő hívelyű aranyas hegyestör.

Két jancsár balta, a mely merőn ezüstös aranyozott. — Egy merőn ezüsttel burított bot.

Egy fékagy sügyelöstől, portai forma, aranyos. — Más köves fékagy sügyelöstől, portai jaspises, igen szép. — Ezüst majcz láncz, két lóra való aranyas gombok rajta. — Egy viselt selyem majcz fékemlő. — Harmadik fékagy sügyelöstől, portai aranyas szerszám, selyem majczos.

Veres bársony, skófiummal varrott, ezüstös aranyos nyereg, az eleje türkéses ezüst tatár kengyelek benne. Másik nyereg szerjjes bársony skófiummal varrott ezüstös aranyas, magyar ezüst aranyozott kengyel benne. — Harmadik kármán nyereg ezüstös és türkéses, aranyozott az elei s utólja.

Egy skófiomos jancsár süveg, veres bársony.

Egy termés kristály csésze, két helyen arany foglalás benne, tokban. — Más termés kristály lábas csésze, tokban, az lába aranyban foglalva. — Harmadik termés kristály csésze formán csinált fedeles, tokban, aranyban foglalt az lába. — Negyedik termés kristály üveg pohár, az föli meghasatt félig; az corpora is megtört.

Egy gyümölcsnek való aranyas csésze, az lába termés, metszett kristály. — Egy tokban békakő csésze pohár, kerekded.



Egy kisdud arany pohár, födeles, credentiázó csészéstől. — Egy gyöngyház csiga forma, ezüst aranyas pohár. — Ismét két csiga forma, gyöngyház csésze törött pohár, belől festett, török festékekkel.

Egy bokor, viselt, arannyal borított türkés kengyel. — Más egy bokor merő arannyal burított, türkés selyem majsz szíjával együtt, ezüst csattos kengyelek.

Egy ezüst aranyas kék dupla, köves vért. — Más töredezett, zöld köves vért. — Harmadik ugyanolyan jaspis aranyos vért.

Egy ezüst posta címér.

Egy tokban öt kés, csiga formán csinált.

Ezüst orrotlan pohár, aranyozott.

mrc. pis.

Egy veres sima bársony, asztalra való. — Egy aranyos

sollya, cont. (Kassa városa adta) . . . . .	7	5
Más öreg aranyos sollya . . . . .	11	36
Harmadik sollya, aranyas . . . . .	7	30
Negyedik aranyas sollya . . . . .	4	17

Egy elefánt tetemő mesterséges metszett pohár. — Egy csiga forma pohár; fedele ezüst aranyozott.

Egy asztalra való viselt, veres bársony szőnyeg. — Egy öreg asztalra való, sima veres bársony szőnyeg.

Egy delphin formára csinált gyöngyház, ezüstben foglalt aranyozott pohár. — Egy ezüst virágos, bokrétás pohár aranyozott tokban. — Egy pohár fenék; egy pohár láb. — Egy csiga pohár foglalás, ezüst aranyos. — Egy csésze darab.

Egy sárga keltriy (igy) három szélő veres és pázsit színő zöld. — Esmét ugyanolyan egy darab keltriy, ugyanott.

Egy fekete muhar szoknya.

Egy darab petymet mál gerezna.

Ötödik ládában.

Hat lóra való, skófiúmmal varrott veres bársony hámok, fékekkel, gyepleivel és hevedereivel egyetemben.

mrc. pis.

Item, hat öreg ezüst tál, cont. . . . .	46	24
Egy tokban apró ezüst tál nro 19. . . . .	35	18



	mrc.	pis.
Item kiseded szerő ezüst tál nro 12 . . . . .	26	24
Item öreg szerő ezüst tál nro 9. . . . .	27	—

Egy kis láda veres atlasz. — Egy tokban seprő toll, benne egy kis lant.

Sok fiókos hebenum ládácska.

Kilencz bokor strucztollak. — Hat csomó fejér gémtoll. —

Hat csomó tarka gémtoll.

Hatodik ládában.

Egy darab fejér dupla tafota. — Egy darab sima, tüdő szín atlasz. — Egy darab szegfü szín metszett bársony. — Még más, ahoz hasonló darab bársony. — Egy kis darabocska, szalmaszin sima atlasz. — Egy darab dupla fekete tafota. — Egy kis darabocska fekete atlasz, sima. — Egy darab fekete vont arany. — Egy darab fejér sima atlasz. — Egy darab hamu szín aranyos bársony. Egy darabocska szederjes sima atlasz.

Két két dupla tafota kornét. — Egy darab fekete terczennell. — Egy darabka sima, hamuszin bársony. — Egy darab sárga arany szín terczennell.

Öt vert ezüst és arany kaftánok. — Egy tüdő szín virágos atlasz mantli, zöld bojtos bársonnyal béllett.

Egy veres virágos atlasz viselt mente, 18 gyöngyös gomkok rajta. — Német nyeregre való veres bársony czafrag, skófumos.

Meggy színű, csonka ujjú bársony mente.

Egy veres bársony, skófiummal varrott czafrag, igen gazdag. — Egy merő skófiummal varrott czafrag, az is igen gazdag. — Három veres bársony, skófiummal varrott nyereg boríték, mind egyforma.

Egy király szín atlasz, skófiummal varrott paplan, szegény fejedelem czimere rajta, az környéke hamu színű atlasz.

Egy darab falra való kamuka kárpit, tiz szél, kék király szín és arany szín.

Egy fekete bársony, nyeregre való boríték sima, arany prémes, német nyeregre való.

Hetedik ládában.

Egy fejér abrosz.

Két darab zöld superlat.

Egy ezüst szín atlacz, islogos ujjas, zöld dupla tafotával béllett.

Egy veres atlacz, tűzött nadrag, ahoz való salavári.

Egy testszin, islogos ezüst fonállal tűzött szoknya ujjas, bélése zöld dupla tafota. — Egy megyszin sima bársony, arany ezüst prémmel sasosan (így) prémezett ujjas szoknya. — Egy fekete atlacz, islogos, arany fonállal tűzött szoknya. Egy fekete atlacz islogos, alsó szoknya. — Egy fekete atlacz, islogos, arany fonállal tűzött szoknya. — Egy szederjes atlacz, vont, ezüsttel varrott szoknya, igen viselt. — Egy sárga atlacz, islogos, vont ezüsttel tűzött szoknya, felső ujjas. — Egy királyszin bársony szoknya, széles, arany prémes, ujjas. — Egy fekete virágos vont arany szoknya, ujjas. — Egy fekete atlacz, ezüst fonállal varrott, vagdalt szoknya, ujjas. — Egy fekete atlacz, arany ezüst fonállal tűzött szoknya, csak az egyik ujjá vagyon, az is metszett. — Egy szoknya, király atlacz, hosszú, és rövid ujjával együtt.

Egy pár király szín, virágos atlacz, koreczvagy. — Egy veres virágos, vont arany Rűszfelch (így).

Egy szederjes bársony, sárga atlacz, lilium virágu felső szoknya váll, ujjas.

Egy darab fejér atlacz, islogos, arany fonállal tűzött. — Egy darab ezüstös bársony.

Négy kaftán, ezüstös, vont.

Fekete muhar szoknya váll.

Egy igen szép vont arany kaftány.

Nyolczadik ládában.

Egy velenczei vont arany ujjas szoknya. — Egy fekete virágos, vont arany perémes szoknya, 27 arany gombocskára rajta, ujjos. — Egy veres, felemelt virágos vont arany szoknya, ujjas. — Egy barack színő, skófiommal tűzött atlacz, ujjas szoknya. — Egy hamuszin metszett bársony, tűzött atlacz prémmel, ujjas szoknya. — Egy metszett fekete bársony granciai (így) szoknya.

Egy fekete virágos atlacz janker.

Egy darab fekete atlacz, islogos arany fonállal tűzött.

Egy fejér férfinak való, metélt atlacz fosztány.



Egy fekete virágos, tercenell janker. — Egy fekete virágos bársony, csinátlan janker, össze toldozva.

Egy fekete kamoka, pegymettel bélelt alsó szoknya.

Három darab meggyszín aranyas tabit. — Egy darab hajszin atlacz, islogos, ezüst fonallal tűzött.

Egy sima meggyszín, vont arany, kék atlaczczal prémezett paplan. — Egy veres tarka atlaczsín, kaftányból csinált paplan. — Egy tarka tafota, bársony kék atlacz selyem paplan. — Egy fehér virágos ezüst kaftán, baraczk virág atlacz paplan. — Egy kék, öreg virágu kaftán, veres atlacz szélő paplan. — Egy kopott testszín bársony virágu, kék dupla tafota szélő paplan. — Egy fejer sárga öreg virágu kaftány, baraczk virágszín atlacz szélő paplan.

Egy fekete metszett, bársony színő bojtos bársonnyal bélelt palást.

Egy veres kamuka sárga szélő öreg zászló, az fejedelem czimere rajta. — Török császár küldötte veres tafota zászló. — Egy veres szélő kék tafota gyalog zászló.

Egy asztalra való török varrásos abrosz. — Egy darab török sahos, fehér selyem materia. — Egy vég kender kamuka abrosz. — Más egy fél vég kamuka abrosz. — Harmadik vég kamuka abrosz. — Hat darabban, ki abrosz, ki kendő, ugyan olyan kamuka.

Hat tányér keszkenő. — Egy darab tányér keszkenőnek való vászon.

Két zöld skarlát, skófiummal tűzött, szekérben való vánkoshéj. — Egy darab szép vékony gyolcs.

Ezenkívül is asztalra való, ki abrosz, ki keszkenő, 21 darab. — Kész tányér keszkenő nro 55.

Egy vánkoshéj, fejer varrásos. — Egy szép derekalj héj, gyolcs.

Egy csalán vászon török abrosz. — Egy reczés, koczka formára alsó abrosz.

Egy selyemmel varrott, arany fonallal töltött vánkoshéj.

Egy körül török varrással varrott abrosz. — Más még ahoz hasonló abrosz. — Egy tiszta veres selyemmel gyengén

varrott szélü abrosz. — Egy asztal körül való, selymes arany fonallal tűzött kopott kendő.

Egy kendő keszkenő, az két vége selyemmel és arany fonallal töltött kendő. — Egy kendő keszkenő, arannyal varrott. — Egy selyemmel varrott skófiomos kendő.

Arany fonallal töltött abrosz.

Egy selymes, vont arannyal töltött két vég kendő.

Egy selyemmel vont, arannyal töltött abrosz.

Egy viselt kendő keszkenő, két vég selyemmel arannyal varrott. — Egy reczés abrosz, rongyos.

Egy lepedő selyemmel varrott. — Egy kendő keszkenő az két végi arannyal varrott. — Egy viselt lepedő selymes. — Három vég gombolyag gyolcs. — Egy vég tányér keszkenő.

Kilenczedik láda.

Egy kék dicta derekalj haj.

Hosszu asztalra való virágos abrosz. — Egy viselt selymes aranyos abrosz. — Hosszu asztalra való reczés koczka módjára való abrosz. — Hosszu asztalra való sahos abrosz. — Hosszu asztalra való sima abrosz. — Esmét egy kevés hosszú asztalra való alsó abrosz.

Egy reczés selymes aranyas lepedő.

Egy aranyas selymes abrosz. — Egy selyemmel, arannyal körülvarrott abrosz.

Egy lepedő, török varrásos, aranyozott. — Egy vánkös héj, az négy szélén és közepén egy-egy virág. — Egy lepedő, skófiommal töltött, metszett lepedő.

Egy török varrásos alsó abrosz. — Öt kendő keszkenő, kerek, régi selyemmel varrott.

Egy lepedő, selyemmel, arannyal varrott. — Egy török varrással varrott gyolcs lepedő. — Tiszta selyemmel varrott lepedő. — Török varrással varrott lepedő. — Tiszta veres selyemmel varrott lepedő. — Egy török varrással varrott lepedő.

Egy közönséges sahos abrosz. — Egy selyemmel arannyal körülvarrott abrosz.

Egy török varrásos párnahaj. — Egy duhna haj. — Egy paraszt kötéses lepedő. — Egy darab vékony vászon vég. — Egy paraszt lepedő.



Egy csillagos reczés abrosz. — Egy reczés kendő.

Egy reczés párnahaj. — Másik reczés párnahaj.

Förödőkre való ing.

Egy duhna héj. — Egy reczés párnahéj, öreg. — Holmi dirib darab rongy ing.

Egy igen paraszt abrosz.

Egy patyolat háló ing, férfinak való. — Esmég holmi dirib darab rongy. — Egy kötés fejez czérna. — Egy paraszt abrosz.

Egy reczés csipkés párna héj. — Esmég egy párnahéj. — Egy darab vékony gyolcs. Kettős selymes, aranyas, vánkoshéj. — Egy török varrásos aranyos vánkoshéj.

Két vég tányér keszkenő. — Egy körülvaló zöld darab, réz gombok rajta.

Egy csomó kék fonál.

Csalán vászonra török varrásos két superlat.

Egy pár sólya.

Egy darab szép vékony vászon. — Egy közönséges sahos abrosz.

Egy kis lámpácska. — Holmi dirib darab vékony gyolcs.

Egy gombolyag török szappan.

Török bojtos lepedő.

Egy patyolat ing. — Egy reczés előruha. — Esmét két reczés előruha. — Esmét egy háló török ing. — Három vékony előruha. — Öt darab vékony vászony. — Esmét egy reczés előruha. — Egy hitván keszkenő selyemmel varrott. — Esmét egy háló török ing.

Egy iskolatályában 9 darab bécsi szappan.

Egy pár sólya.

Egy szakadozott strucz toll nyári legyező.

Egy rossz előruha.

Egy német könyv, aranyos.

Sindelyre tekerve két vég ezüst prém. — Ugyan ezüst prém, magában tekerve négy vég. — Ismét sindelyre tekerve arany perém egy vég. — Egy csomóban egyforma selyem perém, hamuszínű. — Egy darabban ezüst szín selyem perém. — Két darabban hajszín selyem prém. — Két csomóban kék selyem prém. — Egy csomóban zöld selyem prém. — Egy néhány sing ezüst szín

csipkés perém. — Két csomóban fekete atlaszra tűzött perém, egyik ezüsttel, másik arannyal. — Egy néhány csomó csú fekete vég prém.

Egy fekete virágos, bársony csinálatlan lemez, ezüst fonállal tűzött perémmel hánt.

Egy tengerszin atlasz, gazdagon tűzött pantofell.

Egy darab fekete, igen vékony muhar. — Egy viselt fekete virágos atlasz szoknya — Egy csomó fekete selyem, rojtnak való. — Egy sárga szoknya, hosszú ujjú, az kinek az szoknyája az hetedik ládában vagyon. — Egy fejer atlasz, islogos, arany fonállal tűzött firis. (igy.) — Egy sindelyre tekert arany prém.

Négy melyre való, különb különb szín. — Egy zöld atlasz, islogos, ezüst fonállal tűzött firis. — Egy királyszín atlacz, török varrással, aranyozott vánkoshéj.

Két dupla tafota kornet. — Kilencz tafota cornet, különb különbféle színü.

Tengerszin atlasz, igen gazdagon tűzött, férfinak való korczovagy.

Egy székre metszett meggyszín bársony darab.

Egy bokor szütt veres, kék selyemmel új korczovagy.

Papirosban takarva egy csomóban veres selyem perém.

Egy fekete virágos kamuka terczenell. — Egy csomó szekfűszin selyem. — Egy darab sárga, veres virágu tabit. — Egy darab narancsszin, ezüstvirágu terczenell.

Igen igen szép patyolat elefántos szerecsen kárpit, kin szerecsenek is vannak írva.

Egy darab veres kamuka két szélben. — Egy darab tengerszin, virágos vont arany. — Egy kis darab aranyos sárga tabit. — Egy darab fekete atlacz. — Sindelyre tekert széles arany perém két darab. — Egy kis darab kék virágos tabit.

Aranyas virágos tabit, kétféle színő vánkoshéj. — Egy darab kék selyem egy csomóban. — Fekete selyem rojt egy csomóban. — Egy darab barack virágsszin, vont arany. — Egy vég veres sahos muhar. — Egy csomóban tiszta arany gallér.

Tizenkilencz csomó selyem, különb különb színő, ki viszált ki viszálatlan. — Tizenhat egész karika, ezüst fonállal tekert,



kettő ismét félben. — Hét karika, vont ezüst. — Item ezüsttel elegy arany gallon. — Egy csomóban holmi aprólék.

Tizedik ládában.

Egy fekete muhar szoknya. — Egy meggyoszín atlatz, islogos, tűzött alsó szoknya.

Két skófummal varrott veres bársony, szekérben való vánkoshéj. — Kékkel veressel tündöklő dupla tafota. — Derekalj kettő.

Egy fekete atlatz, metélt, férfinak való korcsovagy. — Külömb külömb féle színő éjszakai korcsovagy nro 3.

Egy ágyra való, csalán vászonra varrott, fekete sárga selemmel varrásos superlát három darab. — Egy kék dupla tafota vánkoshéj.

Hat darab fekete metszett bársony, szekérre való.

Egy fekete tar bársony, arany fonállal tűzött üszögében (így) való palást.

Egy kék dupla tafota derekalj héj. — Egy veres bársony, aranyas, prémes, szegeletes asztalra való. — Egy veres kamuka derekalj héj.

Setétes színő, zöld atlasz, igen gazdagon tűzött, tizennyolcz darabból álló szoknya.

Zöld, veres virágos, vont arany, ágyra való superlat nyolcz darab. — Ezüst szín vont arany, ágyra való superlat, öt darab, annak is héja vagyon. — Tarka, öreg virágu atlatz, ágyra való superlát 8 darab. — Két királyszin, virágos atlatz vánkoshéj. — Sárga virágos kamuka vánkoshéj. — Egy zölddel, vörössel tündöklő, verfelyes kamuka, ágyra való superlát öt darab, ennek is héja vagyon. — Egy sárga kamuka derekalj héj. — Egy darab meggyoszín metszett bársony. — Egy darabocska muhar. — Egy darab veres királyszin atlatz, egy superláthoz való, zöld kamukával bélelt, az többi nincsen. — Valami keskeny, hosszú darab metszett materia. — Testszin és meggyoszín kamuka ágyra való superlát egész. — Egy ágyra való superlát, veres kamuka, darab 8.

Egy asztalra való veres, sima bársony szőnyeg.

Apró veres virágu fejtő kaftány.

Meggyoszín atlasz szélű falra való kárpit.



## Tizenegyedik ládában.

Hebanum fából mesterségesen csinált ezüstös láda: jobb felől legalsó fiában igen szép skófiomos kis keszkenők nro 10, öreg török keszkenők, selymes nro 2. Azon felül való fiában selyem szélő török patyolat darab. — Egy kék atlasz, igen szépen varrott öltöző, vetkező eszköz. — Füsü, tokhoz való.

A fölött való iskatulyában egy darab viasz, két könyv. — Felette való negyedik fiában holmi aprólék ruha szélek, egy csomó selyem. — Esmét felette való üres. — Azon felett holmi selymek, az legfelsőben holmi kötöző eszköz. — A középső legalsó fiában egy gyöngyös kesztyű, férfi embernek való és holmi térd kötők. — Egy selyem aranyos futa. — Az középső apró fiában holmi aprólék, kötöző pántli selyem, skófiom arany islogok és két zsinór csatt is, egyik nagyobb, a másik kisebb. — Az középső fiában egy öreg német könyv; más annál kisebb, ez és három német könyvecske. — Egy elefántcsont kisdéd iskatulya. — Egy merő ezüst aranyozott skatulya. — Azonkívül holmi aprólék díb-dáb.

Azon felett holmi térdkötők, egy bokor pézsma is. — Azon felett az legelső két kalapra való zsinór. — Negyedfél pár pézsmás kesztyű selyemmel elegy, arany perém egy néhány sing. — Két csomó selyem, vizsált; holmi gallér kötő pántli. — Jubilernek való eszköz szerszám. — Egy kötőlék. — Csigácskára való arany.

Azon felett való fiában egy igen szép skófiummal varrott keszkenőcske. — Más török varrással való keszkenőcske. — Egy skófiummal varrott ing. — A fölött egy testszin atlacz öltözet, füsü, tokhoz való. — Holmi aprók, az többi fiában csipkék, kötések, fejez czérna, gombostők, zöld selyem. — Az legfelsőben, záros fiában holmi kanapék, cornétra valók. — Egy csalán vászon varrott abrosz. — Az legalsó fiában nyolczadfél vég igen szép lengyel gyolcs. — Két vég öreg csipke gallérra való, két vég gyolcs is holmi darab gyolcsok.

## Tizenkettedik láda.

Hamuszinü öreg virágu csausz mente, ugyanolyan színő bojtos bársonnyal bélelt.

Egy meggyszín atlasz, tűzött fosztán, dolmány alá való.



Egy hamuszínü virágos bársony, könyökben vágott, nusztal bélelt mente. — Egy tiszta fejr sima bársony könyökben vágott, nyusztal bélelt mente. — Egy királysín virágos atlatz, olyan színő bársonnyal bélelt, skófiú gombok rajta.

Egy pézsma búr.

Egy hamuszín virágos bársony, bojtos bársonnyal bélelt, vállban vágott mente, skófiú gombok rajta. — Egy veres sima atlatz, könyökben vágott mente, kék atlatzczal bélelt. — Egy sima hamuszínü könyökben vágott atlatz mente, se gombja se béllése. — Egy hosszú ujju vont arany csauz mente, az alja bagazia. — Egy olajmag színő, könyökben vágott mente atlatz, hiúz lábbal bélelt, 19 arany gomb rajta, mindenknek gyémánt az tetején. — Egy vont ezüst, könyökben vágott mente, nusztal bélelt, nyolcz gombja.

Egy meggyszín sima bársony, hiúz mállal bélelt galléros suba, nincs gombja. — Egy nuszt béllés.

Egy veres iskarlát, nyusztal bélelt köpönyeg. — Egy meggyszín bársony, skófiúval varrott, nusztal bélelt kis suba.

Egy veres bársony kis vánkös. — Más kék atlatz tűzött vánkös. — Harmadik testszín atlatz, tűzött vánkös.

Két veres bársony, bélelt süveg.

Egy baraczkvirágu, narancsszín atlatz, koczka formára csinált füsüs tok.

Egy vont ezüst mente, se ujja, se galléra, se gombja, se béllése. — Más egy virágos vont arany mente, bélelt. — Egy veres sima atlatz, könyökben vágott mente, nyolcz gombja. — Egy fejr virágu vont arany ujjos mente, nyolcz gomb rajta.

Egy fekete metélt bársony, merőn gombos, bársonnyal bélelt dolmány, tiszta fekete gombok rajta. — Egy veres metszett bársony, vont arannyal bélelt dolmány. — Egy meggyszín metélt bársony, kaftánnyal bélelt dolmány.

Egy veres iskarlát köpönyeg, királysín, kamukával bélelt — Egy velencei materiából csinált köpönyeg. — Veres kamukával bélelt köpönyeg.

Hat pár nuszt.

Egy zöld atlatz, testszín atlatz színő paplan. — Egy veres színő vont arany, sárga atlatz szélő paplan.



Egy veres bársony, skófiummal varrott viselt czafrang. — Esmég más veres bársony, apró virágu skófiumos czaprag.

Tizenharmadik láda.

Hebanum fából csinált csontos ládában: az legalsó öregbik fiában egy kis arany paraszt korbács nyél. — Egy kis kalamáris, az fele réz; egy elefánt csontból csinált korbácsnyél. — Holmi dirib darab üveg, két öreg ezüst pénz, két darab réz. — Egy rosz könyv.

Egyik fiában holmi vas szerszám. Harmadik fiában holmi aprólék, rongy és csipkék. — Negyedik fiában holmi csipkék, szélek, darabokban pántlikák, selyem, skófiu arany, ezüst hat papirossal. — Ötödik fiában négy rosz könyv. — Hatodikban egy darab veres selyem perém. — Tíz apró ezüst szelenczék, négye nagyobb az többi apróbb. — Egy csomóban vizsált selyem. — A középső fiában egy gyűrű tartó ládácska, üres, az öbbső fiái üresek mind, vizsált selyem is.

Tizennegyedik láda.

Egy veres bársony, öreg virágu sárga tabit, könyöklőre való. — Egy apró veres virágu vont arany, szederjes atlatz selyem kárpit. — Egy csomóban megyszin selyem rojt. — Egy darab fekete fátöl. — Valami dirib darab fekete metszett bársony. — Egy csomóban veres selyem perém.

Egy királyszin virágos atlatz palást.

Egy veres bársony, skófiumos nyeregre való csótár.

Egy pézsma bőr.

Egy pár vont ezüst korez vagy, ujj.

Egy fekete sima atlatz, gyenge isloggal hányt szoknya.

Egy kék tafota, veres kamuka szélü ágy velumia.

Egy darab falravaló aranyszín baraczk virágos és pázsit színő zöld, tíz darab kamukákból álló kárpit. — Esmét más, ahhoz hasonló falra való kárpit 8 darabban.

Egy kis német saru.

Egy darab dupla tafota veres kárpit, írással írott, és arannyal ezüsttel.

Egy csomóban szekfűszin, arannyal elegy rojt.



Egy fekete hosszú saru.

Egy ágyra való superlat kamuka, hat darabban. — Fekete szőr kanóczos szoknya. — Egy csomó fekete selyem rojt. — Egy csomó szél. — Egy fejér atlacz korezvagy, fejér dupla tafotával bélelt.

Tizenötödik láda.

Más kisebb igen szép hebanum láda, ezüstös: A legalsó fiában egy kis ezüst kolomáris ezüst porozóstól. — Azon felett egy néhány lictariumoknak való üveg csészek. — Azon felett való fiában négy egyforma ezüst képecskék. — Még az fölött egynehány aranyas fejű szeg, holmi aprólék dibdáb. — Egy csont kolomáris.

Esmét más fiában egynehány üveg csésze lictariumnak való. — Másikban is ugyanolyan csészek. — Esmét egyik fiában különb-különbféle selyem. — Egyik fiában az eleire való ezüst. — Item egy darab vékony ezüst. — Esmég más fiában megyszín darab rojt, igen szép vékony czérna. — Egy papirosban valami por, az többi üres. — A középső fiában az tetejére való ezüst kép.

Tizenhatodik ládában.

Egy kicsiny ezüstös hebanum láda.

Tizenhetedik ládában.

Gyöngyházás lábos virgina láda, köves marháknak való, üres tok nro 11 réz. — Az kinek társa nincsen nro. 7. — Egy kis hebanum ládácska, két verdigál. — Két csomó keményétő. — Egy haj fodorító vas. — Egy kis fekete plondra. — Egy sima vont arany, tűzött, ezüstös nyeregboríték.

Tizennyolczadik ládában.

Három vég vászon. — Egy sima hebanum láda.

Tizenkilenczedik ládában.

Három veres bársony párna, hintóban való.

Husztodik ládában.

Egy tokban romladozott láda, melyet 2000 aranyon vettek — Egy palotában való öreg gyertyatartó, réz.

Huszzonegyedik ládában.

Három ládában maskara köntösök.

## Huszonkettedik ládában.

Bornyu bőrrel borított ládában egy kis ezüstös hebanum ládácska. — Két öreg könyv. — Egy vászon irt kép. — Egy rosz tarka szúnyog háló.

## Huszonharmadik ládában.

Esmég más ládában, más palotában való réz gyertyatartók.  
Egy virgina.

Egy ládában egymástól elszedett ágy.

Egy ládában koczkaszerszám.

Hat réz serpenyő. — Egy lábas viz serpenyő. — Egy kis réz mozsár. — 12 vas kanál. — Négy lévszűrő. — Egy serpenyő láb. — Négy fogó. — Nyolcz vas lapát. — Két bárd. — Három vasvilla. — Egy szító vas. — Három nyárs. — Négy vas csövek. — Egy fodor szedő vas. — Egy pank nyomtató. — Két apró vas ferdő. — Egy torna reszelő. — Egy vágó vas kapácska. — Két gyertyatartó. — Két tál. — Két öreg réz fazék. — Egy öreg lév szűrő.

## Kárpitokról és szőnyegekről való signatura.

1. Vagyon 7 darab flandriai kárpit, az fele körül fekete szint mutat. — 2. Vagyon hat darab flandriai kárpit az széle körül kék. — 3. Vagyon három flandriai kárpit, az fele körül hamuszín. — 4. Vagyon hét darab flandriai kárpit, igen viselt. — Item, vagyon két darab flandriai forma kárpit nro 2. — Vagyon egymagában flandriai formára kárpit, darab vászonnal bélelt az körületi. — Vagyon három darab bür kárpit, aranyas az virága, kerületi ezüst. — Vagyon két darab bürkárpit, aranyas ezüstös virágu. — Vagyon két darab bürkárpit, aranyas, de igen kopott, viselt, zölddel tündöklő. — Vagyon egy magában való, aranyas fekete virágu. — Vagyon egy magában való, igen igen viselt darab bür kárpit. — Item vagyon egy darab keskeny aranyas bür kárpit. — Vagyon egy öreg virágu kamuka kárpit darabban, 9 szélben csinálva, kék és veres szín bársonnyal bélelt. — Vagyon három darab kamuka kárpit, szederjes és veres színből állók, 25 szél. — Vagyon nyolcz darabban való kárpit 45 szélből álló veres kamuka, és közöttte zöld virágos kanavác. —



Vagyon öt darabban álló szőr kamuka kárpit, kék és veres színből állók, nro 29 szél.

Vagyon két darabban zöld és veres, dupla tafota, ágy körül való superlat. — Vagyon egy teveszőr ágravaló kechj (így).

Vagyon egy öreg dévány szőnyeg, falra való, kerületi fejér virágu, közepé sárga, zöld és veres virágu. — Vagyon egy öreg dévány szőnyeg, falra való, körületi veres, és közepi öreg virágu, külömb külömb színő. — Vagyon egy öreg dévány selyem szőnyeg, az széle sárga virágu, az másik része fejér virágu és belől veres; külömb külömb féle színű. — Vagyon egy öreg diván szőnyeg, falra való, az kerületi veres virágos, az második része zöld és több színű virágos. — Vagyon egy asztalra való divány szőnyeg. — Vagyon három divány szőnyeg, falra való, viselt, az ketteit az eger megrágtá. — Vagyon három öreg diván szőnyeg, veres, falra való. — Vagyon két öreg, veres szőnyeg, falra való, viseltek.

Vagyon egy öreg veres szőnyeg, asztalra való uj. — Vagyon öt középszerű veres szőnyeg, igen viseltek, szakadozottak. — Item vagyon egy középszerű diván szőnyeg, igen viselt. — Item egy szőnyeg, igen rossz, veres, két asztalra való. — Vagyon négy fejér szőnyeg, viselt, falra való.

Vagyon kilencz darab flandriai forma kárpit, viseltek. — Vagyon három flandriai kárpit, viseltek. — Vagyon két darab flandriai forma kárpit, viselt. — Vagyon egy darab, flandriai kárpit, viselt.

#### Bársonyos székek.

Vagyon három sárga bársonyos székek, viseltek. — Vagyon két bársonyos viselt székek. — Vagyon három hamuszín igen kopott bársonyos szék. — Vagyon három, kicsin, zöld bársonyos viselt szék. — Vagyon két bőrös szék. — Vagyon egy szék vászon. — Vagyon egy réz feredő kád.

Alexander Sennyei de Kis-Senye. — Georgius Melith de Briber. — Johannes Balling. — Georgius Chernel de Chernelháza. — Thomas Debreczeny.

Az eperjesi uj békepontok (1633 sept. 28) 8-ik czikke ér-



telmében\*) I. Rákóczy György fejedelem elrendelte, hogy Bethlen Gábor fejedelem özvegyének Brandenburgi Katalinnak az őt illető és Munkács várában levő ingóságok kiadassanak. Ezek átvételére Brandenburgi Katalin kis-senyei Sennyei Sándor, cs. és kir. kamarás és idősebb Briberi Melith György nagyszágos urakat mint meghatalmazottait küldi Munkácsra. Ezek Gelsei Balling János Munkács várának főkapitánya Király-Daróczi Debreczeny Tamás Rákóczy György összes birtokainak prefectusa és Chernelházi Chernel György a fejedelem első udvari főbejárója (aulae primarius familiaris) kezeikből mint a fejedelem által az átadásra kiküldött meghatalmazottaitól az ingóságokat leltár mellett a leleszi konvent küldöttei jelenlétében átvették Munkács várában 1633 november 17 és következő napjain.

A leleszi konvent kiadványának egykorú másolata Országos levéltár N. R. A. fasc. 1022 Nr. 49. Régibb levéltári jegye: B. fasc. 2. No. 36.

## 19.

*Bethlen Gábor fejedelem özvegyét illető és általa követelt drágaságok lajstroma I. Rákóczy György fejedelem által megbecsültetve. 1633, decz. 19.*

Anno domini 1633 die 19 deczembris Albae Juliae urunk ő nagysága kegyelmes parancsolatjából bizonyos számú arany és ezüst marhákat felmértvén és aestimálván, renddel így következik:

	frt.	dr.
Az huszonnégyszáz augustai, merőn aranyos, fedeles, öreg kupákat igazán felmértvén in summa nyomtak négyszázhuszonnégyszáz girát, id est 424. Ennek giráját ad finos. 25 computálván s becsülván, teszen tizezerhatszáz frtot id est . . . . .	10600	—
Egy mesterséges virágokkal ékesített pohár, nyom tizenhatszáz girát, 18 — ennek giráját ad finos 32 becsülván, teszen ötszázhetvenhat frtot	576	—

\*) Közölve: Magyar Tört. tár 8. k. 253—259 lap.



*) Egy ló test-állásos kupa, item egy tornyos, fedeles harangforma, merőn aranyos kupák, nyomnak öszvességgel harminczkilencz girát s harminczhat nehezéket, id est mrc. 39 pis. 36. Ennek giráját ad fros 28 becsülvén, teszen ezerszáztizenhárom frtot . . . . .	1113	—
*) Huszonnégy egyforma, gyümölcsnek való, kerekded, aranyos csészék, nyomtak in summa negyvenhét girát — 47, — ennek giráját husz forint-ra tudván, teszen kilenczszáznegyven forintot . . . . .	940	—
Az ötven ezüst tál nyom százhetvenkét girát, harminczhat nehezéket — mrc. 172, pis. 36 —; ennek giráját ad fros 15 computalván, teszen kétezerötszázkilenczvenegy frtot huszonöt pénzt. . . . .	2591	25
Egy türkéses, almadinos, öreg lóra való szerszám szügyelőstül becsültük harmadfél száz forintra . . . . .	250	—
Egy zöld dupletos, türkéses elejű, almadinos, ritka slefelű lóra való szerszámot becsültük százötven forintra . . . . .	150	—
Egy ezüstes, jáspisos, türkéses elejű, utóljú magyar nyereg, viseltes, becsültük százötven forintra. . . . .	150	—
Más egy ezüstes, türkéses kápájú nyereg, ezt intéztük hetvenöt frtra. . . . .	75	—
Egy türkéses, veres bársonyos, ezüstes kard, becsültük száz forintra . . . . .	100	—
Egy veres bársonyos ezüstes hegyes tör, becsültük ötven frtra . . . . .	50	—
*) Az Pálffy arany pohara féle nyom tizenegy girát huszonöt nehezéket, ezt becsültük háromezer forintra . . . . .	3000	—
*) Az másik rubintos arany pohár nyom tiz girát, két nehezéket, aestimatioja háromezerkétszáz frt . . . . .	3200	—

In summa mindezeknek aestimatiója teszen huszon-  
kétezerhét-százkilenczvenöt frtot<sup>1)</sup> id est . . . 22.795 —

Filstich Lőrincz mp.	Hunyaadi András mp.
Werner Mátyás mp.	Brózer István mp.

Kivül 4 semptembris 1634 mássa itt ben maradt.

Eredetije Országos levéltár N. R. A. fasc. 742 Nro. 43.

## 20.

*Katalin özvegy fejedelem asszonyt illető arany és ezüst marhák  
Gyula-Fehérvárról visszaadás czéljából Sáros-Patakra küldet-  
nek 1633 decz. 22.*

Anno domini 1633. die 22 Decembris Albae Juliae urunk  
ő nagysága ezeket az alább megírt egyetmás marhákat az feje-  
delem asszonynak ő felségének megküldötte.\*)

Negyven középszerű ezüst tálokat No. 40.

Régi egyforma sáhoson aranyozott szeges gyertyatartókat  
köpüstül No. 4.

Egy marczapántnak való rostélyos ezüst tányért No. 1.

Egy öreg ezüst gyertyatartót két hamvavevővel és hozzá  
való tányérjával együtt No. 1.

Két kengyelfutóknak való ezüstös nyelű helibárdokat No. 2.

Egy kék bársony skófiummal varrott béletlen süveg No. 1.

Más egy béletlen skófiummal varrott veres skarlát sü-  
veg No. 1.

Öt zeczel széknak való szederjés metélt bársonyt, a hátul-  
jára hat No. 5.

Egy zacskóban valami aranyas fejű réz szegek No. 1.

Egy arannyal bévert ló orrára valót No. 2.

<sup>1)</sup> NB (Szeljegyzet, Rákóczy György írása :) Az szegény fejedelem ezer  
aranyban vötte volt el, ez két kupa mind korona aranyból vagyon csinálva,  
az másféle kupa árát, az kit ratiojában is úgy találtuk. Az hol ez az jegy  
vagyon NB, (= \*) azokat meg nem kell adni; mert azért pénzét compu-  
taltunk.

\*) 12. Januarii. 1634 adtak be Pathakon.



Két aranyas kármán zabolát fékemplőstül No. 2.

Egy fehér virágos vont arany viselt mente bélés No. 1.

Egy veres virágos vont arany mente bélés No. 1.

Egy veres bársony skófiummal varrott asztalra való szőnyeg, az szegény megholt fejedelem czimere az közepin No. 1.

Egy veres bársony skófiummal varrott velum No. 1.

Egy német varrásos zöld bársony asztalra való négy szegű kis szőnyeg, egy kaftány vánkos héj benne No. 1.

Más egy veres bársony hasonló varrásos kis szőnyeg No. 1.

Egy ágyra való superlat különb-különbféle selyemből szőtt ezüstös virágos bársonyból csinált fehér virágos atlaczczal bélet öt darabban arany rojtosok No. 5.

Hét darabban virágos, vont ezüsből csinált ágyhoz való eszközök, mind arany rojtosak, a háta atlaczczal, az hetedik zöld bokacsinnal bélet No. 7.

Egy kaftánból csinált velumot No. 1.

Egy veres bársony skófiummal varrott falra való velum az szegény megholt fejedelem czimere rajta No. 1.

Egy ehez hasonló forma két féle kaftányból csinált velumot No. 1.

Egy ágy superlátjára való különb-különb színű kamuka kerületére való az superlatnak No. 1.

Egy veres atlacz skófiummal varrott falra való velum veres virágos zöld kamukával bélet No. 1.

Más ugyan ehhez való skófiummal varrott veres atlacz zöld és veres virágos kamukával bélet velum. No. 1.

Egy testszín bársony német varrásos, asztalra való szőnyeg No. 1.

Két darab egyben toldott fehér virágos vont ezüst zöld bagaziával bélet No. 1.

Egy ágyra való fehér dupla tafota német varrásos, avagy árnyék varrásos superlat öt darabban No. 5.

Két zöld bársony német varrásos kis vánkos No. 2.

Két veres bársony skófiummal varrott süveg béletlen No. 2.

Egy daraboeska skófiummal varrott megyszín bársony No. 1.



	uln.
Huszonhat sing tenger szín vont aranyat két darabban .	26
Tizenöt sing különb-különbféle selyemből szőtt, virágos aranyas bársonyt . . . . .	15
Hét sing egy fertály sima szederjes ezüstös tabitot . .	7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Tizenkilencz s egy fél sing hajszin virágos ezüstös tabitot	19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Nyolcz s fél sing fekete ezüstös tabitot, virágost . . .	8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Nyolcz sing s egy fertály zöld virágos vont arany . . .	8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Kilencz sing megyszin virágos ezüstös tabit . . . . .	9
Tizenkét sing megyszin aranyas virágos atlaczot . . .	12
Három fertály sima aranyas megyszin tabitot . . . . .	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Három fertály fejeir virágos ezüstös tabitot . . . . .	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Egy egész nuszt bélést . . . . .	1

Más ládában.

- Kilencz darab egy formakékszélű flandriakárpitokat No. 9.
- Kilencz különb-különb féle pisztolyokat tokostól No. 9.
- Egy gyöngyházzal rakott három lyuku pisztolyt No. 1.
- Egy csonttal rakott két lyukú pisztolyt No. 1.
- Egy gyöngyházzal rakott ezüstös vasu puska, mely a sárkányával tekeredik fel No. 1.
- Egy csonttal mesterségesen rakott puska No. 1.
- Egy merőn csontos agyú ütközős aczélú puska No. 1.
- Két egyforma ezüsteel rakott fekete agyu puskát No. 2.
- Egy igen szép gyonta ládát egy tokban No. 1.
- Egy gyonta mosdó medenczét korsóstól No. 1.
- Négy kerekded pajzsokat No. 4.
- Egy virginás órát No. 1.
- Egy gazdagon gyönggyel fűzött szederjes bársony szoknyát vállastól No. 1
- Egy skófiummal varrott atlasz vánkös héj No. 1.
- Item egy skófiummal varrott atlacz vánkös No. 1.
- Egy kénesőben foglalt arany golyóbist No. 1.
- Egy megy szín bársony skófiummal varrott vánköska No. 1.
- Egy veres bársony német varrásos vánköskát No. 1.
- Egy skatulyában tizenkét kést, aranyas nyelű villástól No. 1
- Hat egyforma ezüst aranyas három szegű sőtartók No. 6.



Három példány van belőle az Országos levéltárban. Rákóczy cs. lev. 1-ső csomó.

Az első példány végére I. Rákóczy György sajátkezüleg ezeket írta: Ezeket kgd inventáltatván, pecsét s keze írása alatt küldje regestomát. Ezeket küldtük volt le az elmúlt esztendőben.

A III-ik példányból kitűnik, hogy ezekkel Kolozsvári Márton érkezett Patakra 1634 jan. 12-én és hogy Debreczeny Tamás a külső boltban rakatta be mind.

A II. példányon pedig következő jegyzet olvasható: Anno 1634 die 25 februarii ezeket az marhákat mind meg látogattam ki rakván a ládákból, meg vannak mind, csak az veres atlacz skófummal varrott ágy öltözetnek két darabjának az szárnya vizes volt és meg rútoltt egy darab helyen. Az tárházban, az hosszú asztalra rakattam mind.

Debreczeni Tamás.

Debreczeni később nem lévén megelégedve az elhelyezéssel mindezeket 1634 június 20-án három porkoláb Fekete János, Zobonya László és Pálházy István uramék segítségével az alsó vagy külső boltból az toronyban lévő öreg palota mellett az gombos kert felől való bolt házban rakatta be.

## 21.

*Kamuthy István bizonyítványa I. Rákóczy György részére az általa Velenczében 1627-ben Bethlen Gábor fejedelem számára vásárolt szövetekről 1633 évben.*

Anno 1627. Bethlen Gábor kegyelmes urunk Velenczében expediálván Kornis János és Kovács Gáspárral együtt, ezen alól megírt materiáknak singit így vásároltuk:

	frt.	dr.
Az megyszin tarbársonynak singit . . . . .	5	40
Az veres tarbársonynak singit . . . . .	5	60
Az tengerszin virágos vont aranynak singit . . . . .	12	40
Veres virágos vont aranynak singit . . . . .	12	40
Más gazdagb (így) veres virágos vont aranynak singit	16	128
Veres és tarka aranyas bársonynak singit . . . . .	6	—
Zöld és veres aranyas bársony singit. . . . .	5	5



Ez alsó materiát noha nem én vöttem, de én az ő felsége Vásárlás könyvéből irtam ki, melyet irtam ő nagyságának hitem szerint.

(p. h.)

Kamuthy István.

Eredetije az Országos levéltárban, Lymbus III. sorozat. Hogy ezen bizonyáglevelét Kamuthy Rákóczy György részére írta, kitűnik Bethlen Gábor fejedelem özvegyét illető köntösök 1634. jan. 4-kén keltezett becsleveléből. Lásd 23 sz. alatt.

22.

*I. Rákóczy György rendelete, hogy a Bethlen Gábor özvegye-féle marhákat S.-Patakon a tárházban tegyék le. 1634. jan. 2.*

Georgius Rákóczi dei gratia Princeps Transsylvaniae, patrum regni Hungariae dnus. et Siculorum Comes etc.

Generose fidelis dilecte salutem et gratiam nostram. Az miképpen minapiban irtuk vala, hogy az fejedelem asszony marháiban a mi itt ben volna, kiküldenénk Patakra, im mostan ládákban szegeztetvén, Kolosvári Márton szolgánk gondviselése alatt kiküldöttük. Parancsoljuk azért kegyelmesen, kgd ezen ládákat csak a mint most vadnak azon szerént tétesse be a boltba, és álljanak így veszteg. Mikor pedig és mint kellessék őket megadni, arról ezután fogunk kglndnek parancsolni, most álljanak veszteg ezen becsinálás szerént a boltban. Secus non facturur. Datum Albae Juliae die 2. Januarii anno 1634.

G. Rákóczi mp.

*Rákóczy saját kezével írva:* Kolosvári Márton régi szolgánk levén, az mi fizetést neki rendeltünk volt, ezután is kglnd azt neki megadja.

Az egyik ládában mind puskák vadnak, kit Szobonya László küldött volt be, ismég vissza küldtük, kglmed azt az ládát adassa közben Szobonyának, megtudja mutatni Kolosvári, maga is Zobonya megismerheti.

*Külczim:* Generoso Thomae Debreczeni de Király-Daróc universorum bonorum nostrorum cis et ultra Tibiscanorum in Hungaria praefecto etc. fideli nobis dilecto.

(Debreczeni Tamás jegyzete:)



12. Januarii anno 1634 Kolozsvári Márton hozta.

Az német fejedelem asszony marhájában küldett ide Patak-  
ra ő nga öt ládával és öt hitvány béna fakó szekeres lovakat; kik-  
nek egy kocsisok, fellajtárok nincsen, sem hámjok, sem fékek, pok-  
róczok, egy-egy kötőfékben.

Hatodik ládában 25 puska, kit Szobonya László uram  
kezében adtam.

Az öt ládát penig Pálszegi István uram vitte porkolábbal,  
az tárházban tettem be.

Kolosvári Mártonnak megadattam elébbi rendelt fizetését.

Eredetije az Országos levéltárban. Rákóczy cs. levélt. 1-ső  
csomó.

23.

*Bethlen Gábor fejedelem özvegyét illető köntösök becsüje 1634.  
jan. 4.*

	frt.	dr.
1. Az megyszin tar bársonnak Velenczében vette Ka- muthi István singit pro f. 5.40. Vagyon ilyen mate- riából csinált egy mente, melyben uln. 14 levén, té- szen az ára . . . . .	75	60
Itt ben Szebenben megmetéltetvén, fizettek singitől f. 2 d. 50 az bársony metszőnek, az is teszen in summa	35	—
Ezen mente alatt vagyon tiz sing vont arany, singit Velenczében vették p. f. 16 d. 12, teszen in summa	161	20
Az rajta levő skófiumból szőt gombok az mint Ka- muti István maga recognoscalja, érnek in summa tall. no. 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> az tallért pro f. 1 d. 50 computál- ván, teszen . . . . .	18	72
In summa tölt ez mente pro . . . . .	290	52
2. Egy veres metszett bársony mente, ennek singit Velenczében Kamuti István pro f. 5 d. 60 vevén metszetlen, tizennégy sing levén, teszen in summa	78	40
Metélték ugyan itt ben Szebenben singit pro f. 2 d. 50, az is teszen . . . . .	35	—

	frt.	dr.
Vagyon ezen mentén öreg s apró gyöngyből füzve gomb no. 18, melyeknek ára az mit jegyzésekből kitalál- tak, teszen in summa. . . . .	600	—
In summa ez mente is tölt pro . . . . .	713	40
3. Egy tengerszin virágos vont arany mente, melynek materiáját ugyan Kamuti István Velenczében vette, singit pro f. 12 d. 40, vagyon ez mentében uln. 14. Ezen semmi gomb nincsen, az ára . . . . .	173	60
4. Egy veres virágú vont arany mente, kinek materiá- ját ugyan Kamuthi István vevén Velenczében meg, singit f. 12 d. 40, téssen in summa uln. 14 levén benne . . . . .	173	60
Ezen vagyon két bokor gyöngyös gomb, melynek ára az mint bizonyos jedzésekből feltalálták, teszen. . .	125	—
Ez is tölt in summa pro. . . . .	298	60
5. Egy sárga, veres virágú vont arany mente, ennek is materiáját ugyan Kamuthi István hozván Velen- czéből, vette singit pro f. 16 d. 12. Ebben is no. 14 sing levén, teszen in summa . . . . .	225	68
Ezen vagyon gyöngyből füzött két száros gomb, ez is az mint bizonyos jegyzésekből kitalálták, téssen. . .	100	—
In summa ez mente is tölt pro . . . . .	325	68
In universa summa ezek az öt menték készültek fel pro	1801	80
<i>Rákóczy György sajátkezű jegyzete: . . . . . az szegény feje- delem köntösiben ennél többet itt ben nem hagyunk volt, nincsen minálunk. 28 aprilis 1634.</i>		

Két példánya az Országos levéltárban. Rákóczy levéltár 1-ső  
csomó.

## 24.

*Bethlen Gábor özvegyét Brandenburgi Katalint illető köntösök be-  
csüje. 1634. jan. 4.*

Anno domini 1634. die 4 januarii Albae Juliae. Bizonyos  
számu köntösöknek igaz aestimatiojáról való consignatio, kinek  
némely részéről constal Kamuthi Istvánnak testimonialisa és az  
megholt fejedelem idejebeli komornikok inventariumja.



tall. frt. dr.

1. Egy meggyszin metszett tarbársony, veres virágu, sárga vont arannyal bélelt nyári galléros mente ezüstös prémes, melynek az bársonya 14 sing, singit pro 5 fr. 40 computalván teszen. . . . .	—	75	60
Az bélése tiz sing vont arany levén, annak singit ad 16 fr. 12 aestimalván, teszen in summa . . . . .	—	161	20
Az rajta levő skofumból szőtt gombok ennek in summa . . . . .	12 $\frac{1}{2}$	—	—
2. Egy veres metszett tarbársony, nyusztal bélelt prémes suba, melyben vagyon bársony 14 sing, ennek singit ad 5 fr. 60 computalván, teszen . . . . .	—	78	40
Az alatta levő nyuszt bélésnek penig aestimatioja teszen . . . . .	400	—	—
Az rajta levő 12 gyöngyből füzött gomboknak az hasitékján levőkkel együtt aestimatioja. . . . .	—	900	—
3. Egy tengerszin nyusztal bélelt virágos vont arany suba, melyben vagyon ulna 14 ennek ad 12 frt 40 d. aestimalván teszen . . . . .	—	173	60
Az alatta levő nyusztbélés aestimatioja teszen . . . . .	400	—	—
4. Egy veres virágos vont arany mentéske, melynek az két elei és az hasitéki környéke fekete róka nyakkal, az hátulsó része fekete rókafarrral bélelt, az materiája ugyanannyi levén s ugyanazonra aestimalván teszen. . . . .	—	173	60
Ezen levő két bokor gyöngyből füzött száras gombok aestimatioja teszen . . . . .	—	150	—
5. Egy nyusztal bélelt sárga veres virágu vont arany suba, melyben vagyon 14 sing,			
B. Radvánszky B. Udvt. és Számad. k. 1. k.		20	

	tall.	frt.	dr.
ennek is singit 16 fr. 12 computalván, teszen . . . . .	—	225	68
Az alatta levő nyusztjának aestimatioja teszen . . . . .	400	—	—
Ezen levő két bokor gyöngyből füzött szá- ras gombok aestimatioja . . . . .	100	—	—
Az köntösök és bélések ára az fekete rókán kívül teszen . . . . .	1312 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	—
Közönséges pénzt . . . . .	—	1932	48
Az fekete róka nyak bélés ára teszen . . . . .	—	1300	—
Az közönséges pénz summája . . . . .	—	3232	48
Az nro 1312 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> (tallér) közönséges pénzre számlálván, egyet pro 1 fr. 80 d. tudván, teszen in summa . . . . .	—	2362	50
Az egész summát forint számra computal- ván teszen . . . . .	—	5594	98
Az fekete róka nyak ára teszen . . . . .	—	900	—
Ezzel augealtatván az felső summa . . . . .	—	6494	98

Kivül Rákóczy-féle jegyzet: 4 septembris mássa itt ben maradt.

Országos levéltár fasc. 742 nro 33.

## 25.

*Melith György a leleszi konvent előtt elismeri, hogy I. Rákóczy György fejedelem Brandenburgi Katalin részére vissza adott öt lovat és tizenöt puskát, 1634 február 8.*

Nos Stephanus Thelekessy praepositus, et conventus ecclesiae Sanctae Crucis de Lelesz memoriae commendamus tenore praesencium significantes, quibus expedit universis, quod Magnus dominus Georgius Melith de Briber senior, Serenissimae Principis et dominae dominae Catharinae dei gratia natae Marchionissae Brandenburgicae Serenissimi quondam sacri Romani Imperii et Transsylvaniae principis Gabrielis etc. relictae viduae (sat.) negotio in subscripto plenipotentiarius, coram nobis personaliter constitutus sponte et libere vivaque vocis suae mi-



nisterio extitit nobis confessus retulitque in hunc modum. Quod cum Illustrissimus ac Magnificus dominus Georgius Rakoczy de Felső-Vadasz princeps Transsylvaniae, partium regni Hungariae dominus et Siculorum comes, quinque equos curules subrufo ac quindecim sclopeti seu pixides oblongas, quarum quidem tres janicerorum longiores, duas item aequae pro janiceris breviores, earum una deaurata crispantis ferri, altera autem glabri ferri et ligni seu manubrii itidem crispantis essent, duas item Vieneses vulgo bécsi puska dictas, quarum alterius receptaculum seu manubrium argento variegatum, alterius autem nigrum esset, duas item simplicis seu vulgaris formae vulgo béchi puska dictas, unam item polonicam pulhak nuncupatam, cum inclusorio seu tecta unamque itidem polonicam vulgo karabin dictam, et quatuor musketas, ut vocant realiter et effective ad rationem praelibatae Serenissimae dominae principis hic coram nobis medio egregii Martini Kolosvari servitoris, perque alios officiales suos reddiderint et restituerint reddique et restitui fecerit. Quibus idem dominus Georgius Melith fatetur pro ipsa Serenissima domina principe receptis nomine eiusdem de et super eisdem quinque equis curulibus et quindecim pixidibus praespecificatis eundem praetitulatum illustrissimum dominum principem Georgium Rakoczy principem Transsylvaniae eiusdemque haeredes et posteritates utriusque sexus universos, officialesque et servitores suos, quietum et expeditum, quietosque et expeditos ac modis omnibus absolutum, absolutosque reddidisset, reliquisset, pronunciasset et commisisset (sat). Harumstrarum vigore et testimonio literarum mediante. Datum feria quarta proxima ante festum beatae Scholasticae virginis et martyris. Anno domini Millesimo sexcentesimo trigesimo quarto.

Egykorú másolata az Országos levéltárban, lymbus III-ik sorozat.

## 26.

*Katalin özvegy fejedelemasszonyt illető marhák, miket Ballingh János küldött Munkácsról Patakra. 1634 május 9.*

Munkácsról Balling uram Patakra küldte marha az német fejedelem asszony marháiban 9. Maii anni 1634.



Egy öreg teveszőr kecase viselt No. 1.

Egy veres scarlat viselt szőnyeg No. 1.

Egy jakup viselt veres No. 1. — Más szederjes viselt jakup No. 1.

Egy veres bársony hüvelő portai aranyas viselt demeczki szablya.

Három aranyas viselt kalán. — Három ezüst két ágú villa asztalhoz való viselt.

Két veres scarlat nyereg, az közepe mindeniknek ezüst szín atlacz, viselt, egyiknek két aranyas kengyele, az másiknak egy, ennek az másik kengyelét Munkácsról az több marhákkal vitték el.

Egy szép öreg puska hat arasz, mesterséges, az mint mondják, egy tekeréssel 11-et löhetnek vele. — Másik ugyan olyan öreg és mesterséges, ezzel kilenczet löhetni egy tekeréssel, ha igaz. — Harmadik szép öreg hosszú puska 10 arasz az vasa. — Negyedik nyolczadfél arasz. — Ötödik hét arasz. — Hatodik karabin horgas ágyú, négy arasz.

Egy kis iskatalyában gyapot között, 18 apró rostélyos arany gombocská fejér zománczos, az tetejében mindeniknek egy-egy kis gyémántocská.

Két példánya az Országos levéltárban. Rákóczy cs. lev. 1-ső csomó.

Debreczeni Tamás, ezeket is a gombos kert felől való tárházba zárta 1634 június 20-án.

## 27.

*Katalin özvegy fejedelem asszony féle ingóságok, melyek kiküldés végett Gyula-Fehérvárott ládába rakattak. 1634 jun. 8.*

Anno domini 1634 die 8 Junii Albae. Raktunk az ládában különb-különbféle ezüst műveket ez szerint.

Huszoney mind egyforma öreg virágos kupák No. 21. — Egy tokban igen mesterséges mezei férgekkel elkészített szép fedeles kupa No. 1. — Egy lovas fedeles régi forma kupa No. 1. Egy tornyos régi forma aranyas fedeles kupa No. 1.

Egy zöld bársonyos skófiummal varrott nyereg, az fejében vagyon kilencz türkés No. 1.



Egy veres bársonyos skófiomos, jaspisos, gyöngyházás, ezüstös elejü hátulju, ritkásan türkéses magyar nyereg. No. 1.

Egy széles sűrű sleffelü türkéses zöld, veres, dupletos, lóra való szerszám az szügy előjében és homlok előjében két öreg türkés No. 1. — Egy ritka slefelü ezüstfonálból, selyemből elegyesleg szőtt, maiczra csinált, türkéses és zöld dupletos lóra való szerszám No. 1.

Egy merő ezüst hivelyü türkéses, aranyas pallos No. 1. — Egy veres bársonyos ritka aranyas boglárú zöld jaspisos türkéses pallos No. 1.

Két zöld jaspis kőből csinált igen szép poharak tokokban No. 3.

Stephanus Kovács Debreczeni

m. pr.

Eredetije az Országos levéltárban. Rákóczy cs. lev. 1-ső csomó.

28.

*Katalin özvegy fejedelem asszonyt illető ingóságok, melyek Sáros-Patakra küldettek 1634. június 9.*

Anno domini 1634. die 9. Junii Albae Catharina fejedelem asszony marháiban mostan utólszor ezeket küldtük meg.<sup>1)</sup>

Huszonegy mind egyforma öreg virágos fedeles kupákat no. 21 [megvagyon]. — Egy tokban igen mesterséges mezei férgekkel ékesített szép fedeles kupa no. 1 [megvagyon]. — Egy lovas régi forma aranyas fedeles kupa no. 1 [megvagyon]. Egy tornyos régi forma aranyas fedeles kupa no. 1 [megvagyon].

Negyvenhat középszerű ezüsttálak no. 46.<sup>2)</sup> — Négy öreg ezüst tál no. 4.<sup>3)</sup>

Egy zöld bársonyos skófiomos nyereg, az feje ezüstös, ki-ben vagon türkés no. 9, no. 1<sup>4)</sup> [megvagyon]. — Egy veres bársonyos skófiomos nyereg, az eleji ezüstös, hátulja is, jaspisos, gyöngyházás, ritkásan törkessel rakott no. 1<sup>5)</sup> [megvagyon].

<sup>1)</sup> Kerekes Thamás gyaloghadnagy hozta 18. Junii anni 1634 Patakra.

<sup>2)</sup> Ebben egy is nincsen.

<sup>3)</sup> Ez is nincsen.

<sup>4)</sup> Kengyel nélkül.

<sup>5)</sup> Kengyel nélkül.

Egy széles sűrű sleffelű törkéses, zöld és veres dupletos lóra való szerszám, az sügyelőlőjében és homlokelőlőjében két öreg törkéses no. 1 [megvagyon]. — Egy ritka sleffelű arany és ezüst fonállal, selyemmel elegyesleg szőtt maiczra csinált új törkéses és zöld dupletos lóra való szerszám no. 1 [megvagyon].

Egy merő ezüstös aranyas hivelyű, türkéses, jaspisos pallos no. 1 [megvagyon]. — Egy veres bársonyos ritka bogláru zöld jaspisos türkéses aranyas pallos no. 1 [megvagyon].

Két jaspis kőből csinált igen szép poharak no. 2 [megvagyon].

*Rákóczy György sajátkezével írta a végére:* Most ezeket küldtük ki, melyeket kgd ott inventáltatván, maga keze írása és pecségi alatt küldje be regestomát.

Eredetije az Országos levéltárban. Rákóczy cs. lev. 1-ső csomó.

A jegyzetek, valamint a [ ] közé foglalt megjegyzések Debreczeny Tamás által irattak. Egy másik példányból kitünik, hogy Debreczeni Tamás ezen tárgyakat 1634 junius 20-án három porkoláb segítségével az alsó vagy külső bolthból a toronyban lévő öreg palota mellett az gombos kert felől való boltházban rakatta be.

Ezen összeírás két tétel kivételével (t. i. az ezüst tálak) nagyjában egyezik az előbbi 27. sz. alatt közlöttel, a megjegyzések és az egyes tárgyak leírásában itt-ott előforduló eltérések végett közlöm mindakettőt.

## 29.

*Bethlen Gábor fejedelem özvegyét Brandenburgi Katalint illető arany és ezüst prémek felmérése. 1634 sept. 4.*

*Prémek felmérése.*

*Ezüst prémek.*

1 kötés nyom libr. 1 lat. 9

2 » nyom » 1 » 8

3 » nyom » 5 » —

4 két kötésben nyom » 3 » 22

Ezek mind egyféle széles prémek

---

in summa libr 11 lat 7.



*Arany prémek.*

1. mérés nyom	libr.	2 lat	12.
2. »	nyom	» 3 »	4.
3. »	nyom	» 2 »	12.
4. »	nyom	» 6 »	16.
5. »	nyom	» 1 »	10.

libr. 15 lat. 22.

Mindkét rendbeli nyom in summa libr. 26, lat. 29.

Kivül: I. Rákóczy György féle jegyzet: 4 septembris 1634 mássa itt benn maradt. Tovább más kézzel: Vay Péter.

Eredetije Országos levéltár N. R. A. fasc. 742 No. 33.

## 30.

*Melkau Fülöp átruházza I. Rákóczy Györgyre, Katalin özvegy fejedelemszony ellenében való összesen 23334 tallérnyi követelést. 1634. július 21.*

Én Milkiau Fülöp elismerem és bizonyítom ezen levelem által, hogy én azon összes tartozást, mellyel fenséges fejedelem asszonyom Katalin, a brandenburgi választók törzséből született örgrófnő, a fenséges erdélyi fejedelemnek Gábornak özvegye, nékem két rendbeli kötelező levele bizonyysága szerint tartozott mely tőke tartozás kamatokkal együtt 23334 birodalmi tallért tesz összesen, átadtam és átruháztam teljesen egészben és törvényesen az én kegyelmes uramra: Rákóczy Györgyre, Erdélyország fejedelmére. Hogy ezen cselekmény általam becsületesen lett téve, keresztény hitemre bizonyítom: melynek nagyobb hitelére és bizonyyságára ezen leveletem saját kezüleg irtam alá és pecsétemmel megerősítettem. Kelt Gyula-Fehérvárott 1634. július 21.

(p. h.)

Philippus Milkäau

m. pr.

Pecsétes eredetije latin nyelven az Országos levéltárban Lymbus. Van ezenkívül még egy pecsét nélkül való eredeti példánya és egy német szövege is ugyanott.

*Bethlen Gábor fejedelem özvegyét illető ingóságokból a fejedelem asszony által időközben elajándékozott ezüst művek. 1631—1634. között.*

Az Ngod kegyelmes parancsolatja szerint sokat gondolkodtam, hogy mi juthatna eszemben, kit kinek adott volna F. az ezüst művei közül, sőt ugyanaz regisztrumot vöttem elő, renddel elolvastam, hogy inkább reá emlékezhessem. De én kegyelmes Uram többre nem emlékezem, hogy én kezemből adott volna valakinek ű Felsége:

Hanem az fogarasi két porkolábnak egy-egy kised pohárt; két fülű csészét úgy jut eszembe. Leleszen adott Ibrányi Mihály uramnak egy kupát. — Ugyan Leleszen adott Nemes Tamás és Csezdi uraimnak egy-egy kupát. — Török Mihálynak az pohárnokjának kezében adott ű Felsége ugyan maga az tárházban Fogarasban kilencz fehér sima ezüst kanált és 10 villát. — Tokajban is láttam egy kétfülü csészécskét Egri Istvánnál, ugyanazon felett, kik az inventáriomban vannak felírva. — Egy kupát is láttam ugyan Tokajban, remélem, talán ugyanazokféle kupa volt.

Ezekon kívül kegyelmes uram többre nem emlékezem mostan, hogy én kezem alól adott volna ű felsége valakinek. Ha eszembe jutna több, Ngodnak jegyzésben beadom.

Kivül: Ő Felsége az fejedelemasszony hol mennyi művet adott el ajándékon. Way Péter.

Későbbi I. Rákóczy György-féle jegyzet: 4 septembris 1634 mássa itt ben maradt.

Eredetije Országos levéltár N. R. A. fasc. 742 no. 33. Ezek minden valószínűség szerint a Bethlen Gábor fejedelem hagyatékából maradt ingóságokból lettek elajándékozva.

*Katalin özvegy fejedelem asszony holmijaiból, midőn Munkácsról kivonult, ki mit vitt volt el. 1634 aug. előtt összeírva.*

Az fejedelem asszony egyet másában ki mit hozott.



Vas Judith asszony hozott egy fekete bársony hintót hat pej lóval együtt.<sup>1)</sup>

Bornemissza Kata is hozott egy fekete hintót viseltet, hat szürke lóval.<sup>1)</sup>

Még ugyanazon kívül hoztak hat pej lovat el ugyan ők.

Az vinczi praedicator az mely hat fakó lovon volt, az ki-ken bejött kocsistól.<sup>2)</sup>

Boer Simon hozott egy gyermeklovat, Szarka Albert is egy gyermek lovat, ismét egy lengyel kocsit.<sup>3)</sup>

Csáki István osztott az kocsisoknak öt hitván hánt lovokat.

David Ferencz ismét egy szekeret, kin az agarakat hordoztatta az fejedelem asszony.<sup>4)</sup>

Balling János uram hat fejr lovat vitetett el Váriból.<sup>5)</sup>

Ezenkívül valamennyi lovai voltak, Váriból Balásházi Istvánnal hozattam alá Tokajban, azt kézbenadtuk.<sup>6)</sup>

Kivül Debreczeni Tamás kezével: Munkácsból az fejedelem asszony lovaiban szekereiben ki mit vitt el.

Eredetije az Országos levéltárban. Rákóczy es. lev.

## 33.

*Kornis Zsigmond tanuvalomásának töredéke a Mogilla Gábor-féle tábla gyémánt dolgában 1634. körül.*

eundem ad fidem suam Deo et patriae charissimae debitam examinassent quiquidem ad omnia interrogata, per praelibatum Ladislaum Bornemisza, eisdem iuxta utrum praescriptum respondisset hoc ut sequitur modo. *Vtrum* Tudja-e ő nga, hogy Bethlen Gábor fejedelem az szegény Mogilla Gabriel vajda uramtól egy drága öreg tábla gyémánt gyűrőt el kért volt; melyért arra ígérte

(Rákóczy György sajátkezű jegyzetei:)

<sup>1)</sup> Ezeknél is nálok maradt mindeniknél.

<sup>2)</sup> Az praedicatornál maradt az lova.

<sup>3)</sup> Ezeknél is mind nálok maradt.

<sup>4)</sup> Nála maradt.

<sup>5)</sup> Ha ezek meg nem holtak, meglön.

<sup>6)</sup> Török János így recognoscálja, hova löttek el az fejedelem asszony lovai, szekerei Munkácsból.



volt magát Bethlen Gábor fejedelem Gabriel vajdának, hogy elébbeni vajdaságának tisztiben beviszi. És nem szán az Portán is negyven vagy ötvenezer forintot elkölteni promotiójáért. Avagy ha nem effectuálhatná promotióját hogy az tábla gyémántnak az árát megadná nékie?

Tudja-e ő nga, ha azt a tábla gyémánt gyűrőt nagyra becsü-lötték?

Mennyire? hány ezer aranyra, tallérra, forintra?

Tudja-e ő nga, ha öreg, ha szép és mikorú (= mekkora) volt az tábla gyémánt?

Tudja-e, hogy azért az tábla gyémántért, Gabriel vajda sokszor sollicitálta a néhai Bethlen Gábor fejedelmet?

Tudja-e ő nga, hogy azért az tábla gyémántért tött fogadá-sát Bethlen Gábor fejedelem nem effectuálta? Mert sem nem pro-moveálhatta Gabriel vajdát elébbi vajdaságának tisztiben, sem az árát nekie meg nem adta.

Tudja-e ő nga, hogy az a tábla gyémánt Bethlen Gábor fejedelem halála után az relictájára Catherina Brandenburgicara szállott, és hogy Bethlen Gábor halála után akkori tanács urak által az fejedelem asszonytul is kérette vissza azt a tábla gyé-mántot Mogilla Gabriel vajda és hogy az fejedelemasszony meg is ígérte volt adni Gabriel vajdának?

Tudja-e ő nga, hogy az eperjesi tractatuson is sollicitalta szegény Mogilla Gabriel vajda azt a gyémántot az Bethlen Gábor relictájától?

Egyebet is mit tud bizonyosan, mit hallott annak az tábla gyémántnak Mogilla Gabriel vajdától való elkéretése és annak az árának meg nem adása felől, minden circumstantiájával?

Ad que omnia idem dominus Sigismundus Kornis ad fidem suam Deo et patriae debitam (uti premissum est) fassus fuis-set sic:

Tudom hogy az néhai felséges Bethlen Gábor fejedelem az szegény Mogilla Gábor vajda uramtól egy drága öreg tábla gyé-mánt gyűrőt elkért volt: melyért arra ígérte magát . . . Beth-len Gábor fejedelem Gabriel vajdának, hogy elébbeni vajdaságá-nak tisztiben beviszi.

. . . fáradságát, költségét is az Portán nem szánja érette,



promotiójáért. Avagy ha nem effectuálhatja promotióját, hogy contentálja az gyémántrul.

Tudom azt is, hogy az táb . . . . gyémántot nagyra böcsülötte, mert Gabriel vajda szájából hallottam, hogy tiz ezért . . . . ittett hogy adott érette, de ha forint-e vagy tallér lehetett tizezer, nem emlékezem. . . . tudom azt is, hogy igen szép öreg volt, szebbet annál nem láttam, hanem az császár tárházában láttam hasonlót hozzája.

Tudom azt is, hogy azért az (tábla) gyémántért az szegény Gabriel vajda sokszor sollicitálta az szegény Bethlen Gábor fejedelmet.

(a többi hiányzik.)

E töredék az Országos levéltárban van, lymbus II. sorozat.

Ezen gyűrű-perre vonatkozó többi okleveleket Szilágyi Sándor közölte Történelmi Tár 1882. év 476—481 lap.

#### 34.

*1. Rákóczy György által Chernel Györgynek átadott írások jegyzéke, melyek a Brandenburgi Katalin féle ingóságokra vonatkoznak. 1634 aug. 6.*

Anno dni 1634 die 6 augusti in Alvincz ez leveleket adta Urunk ő Nga Chernel György uram kezéhez az özvegy fejedelem asszonnyal levő dologban.

1) Sennyei István cancellarius és Melith György, mint az fejedelem asszonynak plenipotentariusinak levelek, mint végeztek ad partem az Urunk ő Nga követivel Eperjest az fejedelem asszony contentatioja felől. Original, pecsétetes.

2) Az fejedelem asszony cessioja, mint urunkra ő Ngára transferalta az fejedelemséghez való minden jussát, praetensioját, original, pecsétetes.

3) Az fejedelem asszony assecuratioja Bethlen István urunknak, hogy Fogarashól az akkor instaló gyűlés végéig semmit a közönséges jó ellen nem inditanak, original pecsétetes.

4) Az fejedelem asszony Meggyesen adta reversalis urunknak ő Ngának Csáki Istvánnál az mi javai vannak, visszaveszi s ő Nga ellen senkit nem segít, original, pecsétetes.



5) Az micsoda marhákat legalt szegény fejedelem asszonynak, arról való két regestrum, egyikben nincsen ott az pénz legatio, másokban ott vagyon, pecsét nélkül.

6) Fehérvári káptalanok consignatioja, mint rakták külön az fejedelem asszony legatumit Fogarasban az commissariusok, Mikó Ferencz és Nagy Pál uraimék, Kemény Boldizsár előtt, pecsét nélkül.

7) Az fejedelem Munkácsban hagyatott egyet másinak regestruma, inventarium pecsét nélkül.

8) Ghirsani Sándor és Kerepesi István inventariumok az fejedelem asszonynak Munkácsban levő javairól, pecsét nélkül.

9) Ezen inventariumnak summarius extractusa pecsét nélkül 15 novembris 1631.

10) Az micsoda marhákat urunk ő Nga behozatott Munkácsról annak regestruma 1632 5 novembris pecsét nélkül.

11) Szarka Imre által Maros-Vásárhelyre küldött materiák consignatioja, pecsét nélkül (2 aprilis 1632).

12) Az micsoda marhákat urunk ő Nga visszaküldött az behozott marhák közül, annak consignatioja, pecsét nélkül.

13) Res mobilisek restantiájáról két regestrum, pecsét nélkül valók.

14) Egy regestrum, kiben elől a vagyon, micsoda marhákat vött ki Balling János uram maga számára az fejedelem asszony marháiból. Azután inventalatlan maradt holmi díbdáb apróság marhák, azután Palaghi Istvánnál levő egyetmás etc. rossz konyha szerszám, lovak s holmi, pecsét nélkül.

15) Más egy jegyzés az minemű marhákat Ballingh János uram ő nga számára elvött, ha urunk ő nga kegyelmessége accedal.

16) Az fejedelem asszonynak Munkácsban hagyott ezüst marháinak gira számra való mérésekről, két consignatio pecsét nélkül (22 novemb. 1631.)

17) Arany és ezüst bizonyos számú marháknak felmérése és aestimatioja, Felstick Lőrincz, Hunyadi András, Verner Mátyás és Brozer István subscriptiójok, pecsétek alatt.

18) Bizonyos számú köntösöknek igaz aestimatiojéről való consignatio, pecsét nélkül. (4 jan. 1634).



19) Kamuthi István testimonialisa, micsoda materiákat mint vásárlott Velenczében, maga keze írása, s pecségi alatt.

20) Holmi ezüst és arany prémek felméréséről egy consignatio, pecsét nélkül.

21) Micsoda marhákat adott az fejedelem asszony másnak, arról való egy consignatio, pecsét nélkül, Vay Péter jegyzése.

22) Urunk ő nga micsoda kupákat adott másoknak az fejedelem asszonyé közül, pecsét nélkül való egy consignatio.

23) Csáki Istvánnál micsoda javai voltak az fejedelem asszonynak, consignatio pecsét nélkül.

24) Császár ő felsége eperjesi tractatuson levő commissariusi mint declaráltak az diplomában levő második, negyedik, hetedik, nyolczadik, kilenczedik, tizedik articulusokat, pár, pecsét nélkül.

25) Németül irt két obligatoria, fejedelem asszony keze írása és kicsiny pecségi alatt, Melkóval való dolgokban, Sperlingh-nak, Strasburgnak németül irt egy-egy missilis, fejedelem-asszony nevével s mindezeknek deákul való fordítások, egy árkus papiroson.

26) Strassburg írása, egy consignatio deákul, mennyivel adós az fejedelemasszony Melkónak.

27) Az fejedelem asszonynak Szebenben csinált lóra való arany szerszámának aestimatioja, Melkó keze írása, pecsét alatt.

28) Az szebeni német ötvös testimonialisa azon arany köves lószerszámról, pecsétes.

29) Melko quietantiaja, hogy az fejedelem asszonynak 20800 summa tallér és 2534 interesse tallér adósságiról ötöt Urunk ő Nga ad plenum contentálta, maga keze írása, pecségi alatt.

30) Az urunk követeinek Eperjesen írás által való requisitiojokra, mint resolvalta Sennyei István uram magát az papirosra írás által az Gábor és János vajda s Kapi András uraimék dolgából, pecsét nélkül.

31) Kornis Zsigmond uram ő Nga maga keze írása, pecségi alatt való testimonialis a Gabrilás vajda uram gyűrője dolgában.

32) Gabrilas vajda Urunknak ő Ngának adta az fejedelem asszonynál való gyémánt gyűrőt, pecsétes, maga subscriptioja alatt.



33) Catharina fejedelem asszony Iván vajdának Tokajban adott obligatoriája, maga keze írása és pecsétje alatt.

34) Sperlingh és a fejedelem asszony papja quietantiai, mennyit fizetett nekik Melko az fejedelem asszony parancsolatjából, németül s deák fordítások is mellettek.

35) Melko pecsétes testimonialisa, mivel adós neki a fejedelem asszony a derék summa felett, kiben az Sperling és papnak való fizetés is benne, és mi marhái vannak az fejedelem asszonynak ő nála, Melkónál.

36) Melkó pecsétes levele, kiben az fejedelem asszonynál levő minden adósságbeli jussát urunknak ő Ngának adta és ő Ngára transferálta 21 julii 1634.

Kivül: Chernell uramnak adott levelek regestruma. Más kézzel: 4 septembris arról uram vette le, mássa itt ben maradt.

Ered. Orsz. lvtár kincst. oszt. NRA. fasc. 742 nro. 33.

### 35.

*A Sáros-Patak-i tárházba betett, Bethlen Gábor fejedelem özvegyét illető ezüst tálak. 1634. aug. 30.*

30. augusti 1634. Zobonya László urammal töttünk ide az fejedelem asszony marháihoz. az alsó tárházból 50 ezüst tálakat, közép tál benne 46, öreg 4. Az mely kisdéd ülés lábában Kerekes Tamástól ő nga kiküldte, az az láda az alsó tárházban vagon, de nincsen ő felségének abban semmi marhája. In S. Patak.

Thomas Debreczeny.

Eredetiye az Országos levéltárban. Lymbus.

### 36.

*Török János lovászmester bizonyítja, hogy midőn Brandenburgi Katalin fejedelem asszony Munkács várából kijött, udvara népe a fejed. asszonynak minő ingóságait hordta volt szét. 1634. szeptember 8.*

Mi Markosfalvi Marton, az mi kglmes urunknak tek. és ngos Rákóczi György urunknak, isten kegyelmességéből Erdélyország fejedelmének, Magyarország részeinek urának és székelyek ispánjának etc. nekünk kglmes urunknak ő ngának hűtös secretariususa; és Balásffi Miklós marosvásárheli, az mi kglmes urunk-



nak ő ngának udvari cancelláriáján levő hűtös notariususa: adjuk bizonyságul ez mi levelünket, hogy ez jelen való ezerhatszázharmincznégy esztendőben, szent Mihály havának nyolczadik napján, az Szász-Sebes mellett való táborban, Megykeréki nemzetes vitézlő Török János uram, az mi megnevezett kglmes urunknak ő ngának egyik lovászmestere, mi előttünk személye szerént jelen levén, ada mi kezünkben egy jedzést arról, mikor az felséges Catharina brandeburgumi özvegy fejedelemasszony Munkácsból kijűvén, azelőtt való udvara népe jobb részére eloszlott, ki mit hozott el az ő fge marháiban, a mit ő kglme Török János uram tudhatott, minthogy akkor az fejedelemasszony ő fge szolgálatjában volt ő kglme is, mely jedzést mi előttünk keresztyéni hitre, és jó lelki ismeretire való emlékezéssel monda, hogy a dolognak igaz valósága szerént volt, s most is úgy vagyon, mint szóról szóra megjegyzettük, és ez levelünkben ezen szerint beirtuk. Vas Judith asszony hozott el egy fekete bársony hintót hat pej lóval együtt, Bornemisza Kata is egy fekete hintót, viseltet, hat szürke lóval. Még ugyanezekén kívül hoztak hat pejlovat el ugyan ők. Az vinczi praedicator az mely hat fakó lovon volt, az kiken bejött kocsistól; de ezeket az lovakat visszaküldték.

Boér Simon hozott el egy gyermek lovat; Százka Albert is egy gyermek lovat, ismét egy lengyel kocsit. Csáki István osztott öt hitván hánt lovakat az kocsisoknak Tokajban; Dávid Ferencz ismét egy szekeret, kin az agarakat hordoztatta az fejedelem asszony. Balling János uram hat fejr lovat vitetett el Váriból, kettei megholt, négyet visszaküldtek. Ezenkívül valamennyi lovai voltak, Váriból Balásházi Istvánnal hozattam alá Tokajban, azt kézben adtuk. Hat német lovat Keresszezből urunk ő nga hozatott volt el, s most visszaküldték. Mely jedzést ez levelünkben mi is azon szerint beirván, az mi kglmes urunknak ő ngának tartozó hitünk szerint igazán adtuk ez levelünket róla, kezünk írása és pecsétünk alatt, az felyül megirt helyen, napon és esztendőben. Az Szász-Sebes mellett levő táborban, tudniillik 8. napján Szent Mihály havának 1634. esztendőben.

Markosfalvi Márton

Balásffi Miklós mp.

secretarius mp. (P. h.)

(P. h.)

Eredetije Országos levéltár N. R. A. fasc. 742 No. 33.



*I. Rákóczy György fejed. levele udvari főbejárójához Chernel Györggyhez Brandenburgi Katalin fejed. asszony ingóságai dolgában. Szász-Sebes 1634. szeptember 9.*

Georgius Rákóczi dei gratia princeps Transylvaniae, partium regni Hungariae dnus et siculorum comes etc.

Generose fidelis nobis dilecte salutem et gratiam nostram : Vay Péter komornikja levén a fejedelem asszonnak, ötöt is az kglmetek előtt álló dolgunkra ki fogjuk idején küldeni. Most akarók kglmet tudósítani. Csáki Istvánhoz ami javait adta volt a fejedelemasszony, ha arról való consignatio ellen valamit excipiálni kezdenének, hogy csak pár vagy micsoda s nem lehet authenticum, s arra képest annyi marhát számban nem vennének, vagy mi efféle lenne, bizonyosan megmondhatja s minden kételkedés nélkül minden bizonynyal asserálhatja kglmet, hogy authenticum is az fejedelemasszony maga keze írása alatt azon szerént vagyon nálunk, s Vay Péter is az szerént megmondhatja. Ne is halaszsa pedig kglmetek az dolgot, s az időt ne mulassza, isten áldásával fogjon hozzá, s vigye mindent jó végben is, menekedhessünk meg annak busulásától. Az quietantia vételben pedig kglmetek igen igen cautissime circumspecte cselekedjék, legyen úgy irva, se magunknak, gyermekinknek, sem egy jámbor szolgánknak jövődőre busulására lehető semmi materia ben ne maradjon. Lovait is és holmi egyéb egyetnást hova mit distraháltak az Leleszen lött dolgok után a fejedelem asszonnak, Török János lovászmester levén, leiratta volt még akkor, s most testimonialist küldünk tőle kglmetnek, abból azt is megláthatja kglmet. Ipsi in reliquo gratiose manentes. Datum in castris ad Szász-Sebes, 9. Septembris anno d. 1634. G. Rákoczy mp.

*Kivül:* Generoso Georgio Chiernel de Chiernelhaza primar. ordinis aulae familiari nostro etc. Fideli nobis dilecto.

*Rákóczy-féle jegyzet:* Török János recognitionalisa vagyon benne.

Eredetije Országos levéltár N. R. A. fasc. 742 No. 33.



## 38.

*Gyula-Fehérvárról a Sáros-Patak-i tárházba vitt Bethlen Gábor fejedelem özvegyét illető drágaságok 1634 sept. 12.*

Anno 1634 die 6 septembris.

Raktunk az ládában.

Egy öreg kristály órát. — Egy tokban ezüstös nyelű késeket No. 12. — Egy aczél ezüstös nyelű régi fragmenta szedő ezüst nyelű vaslapát.

Két ezüstös tollas bot, hét hét tollú merőn ezüst aranyas. — Egy türkéses arany kardot.

Egy selyem szőnyeget. — Egy hiuz mál béllést. — Egy fekete rókát. — Egy vont ezüst aranyos virágu kaftány.

Egy veres karmazsin tokban egy bokor kolcsok tollat.

NB. Ezeket Chernel György uram ő kgme hozta ki Fehérvárról die 12 septembris 1634.

Debreczeny Tamás.

Mind az több marháihoz az német fejedelem asszonynak vittem . . . . . vári porkolábokkal az felső palota mellett való boltban.

Eredetije Országos levéltárban. Lymbus.

## 39.

1634 die 13 Septembris.

Az német fejedelem asszony contentálására, az én kgmes uram ő Nga parancsolatjából nemzetes Herczeg Zsigmond uram adott az én kezemhez az Sáros-Patak-i belső tárházból saxoniai tallérokat egy zsákban 412-öt és egy felet. Szegény idvezölt fejedelem képére vert tallérokat 254-et, idest talleros 666<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Melyről ő kgmét Herczeg Zsigmond uramat quietalom, de ezeket az német fejedelem asszonynak kell az több contentatio idején adnunk. In Saros-Patak die 13 septembris anni 1634.

Debreczeny Tamás.

(p. h.)

m. p.

Nyolcz szögletű gyűrűs pecsétben lévő czimer : a paizs udvarában hátulsó lábaival egy halmon átlépő ágaskodó griff, mely

első jobb lábával egyenes pallost tart. A sisak koronájából ugyanaz nő ki. Foszladék jobbról-balról. Körirata: *Tomás Debreczeni.*

Eredetije Országos levéltár. Lymbus.

## 40.

*Katalin özvegy fejedelem asszonyt illető Chernel György által Fehérvárról hozott ingóságok leltára, melyek azon czélból tétettek ládába Debreczeni Tamás és Chernel György által Patakon 1634 szeptember 21 és 22-ben, hogy Katalin fejed. asszony meghatalmazottjainak szeptember 28-kán a leleszi konventben átadassanak, 1634.*

## 1. láda.

Az német fejedelem asszony marhájának, melyet Czernel György uram ő kegyelme hozott Fejérvárról regestoma.

Anno 1634 die 21 Septembris Patakini ó dudka No. 2000.

1. Két bür zsákban két ezer forint Urunk pecsége alatt frt. 2000.

2. Két vászon zsákban taller ezer No. 1000 faciunt. flor. 1400.

Első ládában ezek vadnak.

3. Egy fekete róka No. 1.

4. Egy hiuz mál béles csonka ujju mente alá való No. 1.

5. Egy veres karmazsin tokban egy bokor koczok (= kolcsag) toll No. 1.

6. Egy öreg kristály óra tokban No. 1.

7. Egy tokban ezüstös nyelű kések frisneidernek valók No. 12. — Azon tokban egy aczél ezüstös nyelű fragmenta szedő vas lapát No. 1. — Egy kis keszerülni való ezüstös nyelű aczél azon tokban No. 1.

8. Két ezüstös tollas bot hét-hét tollu merően ezüst aranyos No. 2.

9. Egy törkises aranykard No. 1.

10. Egy selyem szőnyeg No. 1.

11. Egy vont ezüst aranyos virágu kaftány No. 1.



Ezeket mindazon ládákban, az melyben Chernel uram hozta ki, raktuk be die 21 septembris anno 1634.

Ezenkívül ugyanazon ládában tettük:

Munkácsból hozott selyem szünyeget No. 1.

Item három aranyas kanált s három ezüst vidlát No. 6.

Egy kis skatulyában gyapot között tizennevecz apró arany rostélyos gombok a teteiben mindeneknek egy-egy kis gyimant No. 18.

Item hat aranyas sótartót No. 6.

Egy arany globist No. 1.

Egy iskatulában fejedelem asszony aranyas kisért vidlástul No. 12; az is tizenkettő a vidla is tizenkettő No. 12.

Skófiummal varrott két veres bársony bélletlen süveget No. 2.

Egy kék bársony süveget skófiummal varrottat bélletlen süveget No. 1.

Egy veres skarlát skófiummal varrott bélletlen süveget No. 1.

Item marczapán alá való rostélyos ezüst tányér No. 1.

#### Második láda.

Huszonegy mind egyforma öreg virágos fedeles, aranyas kupák No. 21.

Közép ezüst tál No. 86. — Öreg ezüst tál No. 4.

Két veres skarlát nyereg az közepin mindkettőnek ezüst szín atlacz, viseltek; egyiknek két aranyos kengyele, másiknak csak egy, mert az másik kengyelét Munkácsról vitték el az több marhákkal No. 2.

Két veres viselt jakup No. 2.

Egy teve szőr öreg kecske No. 1.

(A másik példányban Debreczeni Tamás még a következő két nyeret irta hozzá:)

Egy megy szín bársony terkeses aranyos, arany és skófiu arannyal varrott nyereg, a közepin kék atlacz virágos.

Egy zöld bársony nyereg skófiummal varrott ezüstös aranyas terkeses, közepe veres bársony.

## Harmadik láda.

Hét darabban\*) virágos vont ezüstből csinált ágyhoz való eszközök arany rojtosak az öte fejér virágos atlaczczal béllet a kettei zöld bagaziával No. 7.

Egy ágyra való superlát különb-különbféle selyemből szőtt ezüstös virágos bársonybul csinált fejér virágos atlaczczal béllett arany rojtosak öt darabban.

Öt darabban egy ágyhoz való árnyék varrásos fejér dupla tafotából csinált rojtos superlat No. 5.

Huszonhat sing tenger szín vont arany két darabban No. 2.

Tizenöt sing különb-különb színü selyemekből szőt aranyos virágos bársony egy darabban ulnae No. 15. — Hét sing egy fertály szederjes, ezüstös tabit ulnae No.  $7\frac{1}{4}$ . — Tizenkilencz egy fél sing haj szín virágos tabit. — Kilenczed fél sing virágos ezüstös fekete tabit ulnae  $8\frac{1}{2}$ . — Nyolcz sing egy fertály zöld virágos vont arany. — Kilencz sing megyszin virágos ezüstös tabit. — Tizenkét sing megyszin aranyos világos atlacz. — Három fertály aranyos sima megyszin tabit. — Három fertály fejér virágos ezüstös tabit.

Egy egész csonka ujjú mentére való nyuszt bélés.

Öt setzel széknék való szederjes metélt bársony, az hátuljára való hat.

Egy gyöngygyel gazdagon füzett szederjes bársony szoknya válóstól.

Egy négy szegü kisedel asztalra való német varrásos zöld bársony szünyegecske.

Vánkoshéj benne No. 1.

Egy kaftánból csinált velum. — Más veres bársonyból hasonló forma kis szünyeg.

Egy öreg galléros mente alá való virágos vont arany bélés. — Egy csauz mente alá való virágos vont ezüst bélés.

Egy veres bársony német varrásos vánkos ócska. — Más ugyan olyan veres bársony skófiummal varrott vánkoshéj. — Egy megyszin bársony skófiummal varrott vánkosocska.

---

\*) a másik példányban 8 darabban.



Egyszoknya váll elejére, avagy mellire való megyszin bársony.

Egy skófiummal mindkét felől varrott veres atlacz vánkoscška.

#### Negyedik láda.

Egy kétféle kaftánból csinált velum No. 1.

Egy veres bársonyos ritka aranyos bogláru zöld jaspisos törkéses pallos No. 1.

Egy merő ezüst hüvelyü türkises aranyas pallos.

Egy veres bársony hivelű portai aranyas viselt demeczki kard.

Egy széles szerő türkises zöld veres dupletos lóra való szerszám az szügyelőiken és homlok előiben két öreg türkís.

Egy ritka slefő ezüst fonálból selyemből elegyesleg szőtt, maiczra csinált törkéses és zöld dupletos lóra való szerszám.

Két zöld jaspis kőből csinált igen szép poharak tokokban No. 2.

Négy egyforma sakosan aranyozott gyertyatartó kepöstül No. 4. — Egy öreg ezüst gyertyatartó két hamvavevőjével kepöstől és hozzá való ezüst tányérával No. 1.

Két kengyel futóknak való ezüst nyelő halabárdok No. 2.

Két aranyos karmán zabolya maicz fékemplőivel, egy jaspisos ló orrára valóval.

Egy virginás óra No. 1.

Egy zacskóban valami aranyas fejő egynehány réz szeg.

Egy gyanta mosdó korsóstól.

Két zöld skófiummal varrott bársony vánkoscška No. 2.

Egy superlat kerületére való két féle kamuka kék bagaziával bélet.

Egy veres bársony skófiummal varrott asztalra való szünyeg az szegény megholt fejedelemnek czimere az közepin No. 1.

Egy veres bársony skófiummal varrott velum kék bagaziával bélet No. 1.

Egy veres bársony skófiummal varrott falra való velum az szegény fejedelem czimere rajta No. 1.

Egy veres atlacz skófiummal varrott falra való velum veres virágu zöld kamukával bélet.

Más ugyanehez hasonló skófiummal varrott veres virágu zöld kamukával bélet veres atlacz velum.

Egy két szín bársony nimet varrásos asztalra való szőnyeg.

Egy felső ágy superlátjára való veres atlacz skófiummal varrott velum zöld virágos kamukával béllett a dereka, az széli pedig veres virágú züld kamukával.

#### 5. Láda.

Kilencz flandriai karpit No. 9.

Három kerek paizs No. 3.

#### 6. Láda.

Egy szép gyonta láda No. 1.

Kilencz külön-különbféle pistolyok tokostúl No. 9.

Egy gyöngyházzal rakott három lyukú pisztoly No. 1.

Egy csonttal rakott két lyukú pisztoly No. 1.

#### Fejérvárról hozott pusokák:

Egy gyöngyházzal rakott ezüstös vasú puska, mely a sárkányával tekerődik fel No. 1.

Egy, csonttal mesterségen rakott puska No. 1.

Egy, csonttal merőn rakott ütkezős aczélú puska No. 1.

Két, egyforma, ezüsttel rakott fekete ágyú pusokák No. 2.

Ezeket a pusokákat Fejérvárról hozták ki.

#### Munkácsról hozott pusokák:

1. Egy szép öreg puska, hat arasz, mesterséges egy tekeréssel tizenegyet lühetnek véle, rézzel verték be az agyát No. 1.

2. Másik ugyanolyan mesterséges, ezzel kilenczet lühetni egy tekeréssel No. 1.

3. Harmadik nyolczad fél arasz.

4. Negyedik hat arasz.

5. Ötödik carabin horgas ágyú, négy arasz.

Két szép jancsár puska No. 2.

Friedrich és Sigmond Tiffenpach két pusokája No. 2.

Hat szép hosszú pusokák No. 6.

Farsangolni való csörgös hámok fékestől, két lóra való.

(A másik példányban Debreczeni T. pótlásai:)

Item hat pej öreg ló és három fejér minden szerszámostól, fékestől, hámostul.



(A következők csak az egyik példányhoz vannak varrva, Debreczeni T. írása :)

Egy veres bür zsákban arany No. 2000.

Egy veres bür zsákban arany No. 1999.

Egy tafota erszényben arany No. 200.

Egy vászon zsákban tallér No. 298<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Kivül, Debreczeni T. írása : Fejedelem asszony contentálásakor való computusok, signaturák, az utolszor Leleszt restitult marháknak registumával.

Két példánya az Országos levéltárban. Rákóczy cs. lev. 1-ső csomó.

41.

*Fáy István által Sáros-Patakra hozott Bethlen Gábor özvegye-féle kincsek. 1634. okt. 16.*

Anno Domini 1634. die 16 octobris.

Fái István uram ő kgme hozott az fejedelem asszony egyet másában ordine sequenti :

Egy aranyas veres karmasinos tokban egy rubintokkal rakott merő arany igen szép fedeles pohárt.

Egy igen örög aranyas fedeles virágos<sup>1)</sup> harang forma kupát.

Tizenhat egyforma örög keregded lábós, merőn aranyos gyümölcs tartó csészéket.

Tizenkét ennél kisebb keregded magas lábú merőn aranyas gyümölcstartó csészéket.

Egy veres bársonnyal burított hivelő ezüsten aranyas hegyes tört.

Veres és zöld virágos aranyos bársonyból csinált házi öltözeteket hat darabban.

Ezen féle materiákból csinált egy örög templomban való velumot.

Egy lábós termés kristály pohárt egy tokban.

Egy metszett kristály pohárt más tokban két arany pénz<sup>2)</sup> benne.

<sup>1)</sup> Másik példányban : »vagy bokrétás«

<sup>2)</sup> A m. pld. ezután így következik : »alatt és fenn is az pohár gombocskájában.«

Ezek egy öreg ládában vadnak.

Kivül: Anno 1634. 15 et 16 octobris Fáy István uram komám hozta marha Patakra.

Két példány az Országos levéltárban. Lymbas.

## 42.

*Bethlen Gábor özvegye Brandenburgi Katalin azon ingóságait véteti át meghatalmazottjai által I. Rákóczy György fejedelemtől, melyek Sáros-Patakon voltak. 1634. sept. 28 és október 16-án. Leleszen. Kelt 1634. nov. 18.*

Az első ládában ezek vannak:

Egy fekete róka. — Egy hiúz mál bélés, csonka ujjú mente alá való.

Egy veres karmazsin tokban egy bokor kócsag toll. — Egy öreg kristály óra tokban.

Egy tokban ezüstös nyelű kések, friskejdernek valók. Azon tokban egy ezüstös nyelű fragmenta szedő vaslapát. — Egy kés köszörülni való ezüstös nyelű aczél azon tokban.

Két ezüstös tollas bot hét hét tollú, mérő ezüst, aranyas. — Egy törkéses aranyas kard.

Egy selyem szőnyeg. — Egy vont ezüst, aranyas virágú kaftány. — Egy selyem szőnyeg.

Item három aranyas kalán. — Három ezüst villa.

Egy kis iskatulában gyapot között tizenhatsz apró arany, rostélyos gombokat, az teteiben mindeniknek egy egy kis gyémánt.

Item hat aranyos sőtartót. — Egy arany globist.

Egy kis iskatulában fejedelemasszony aranyas késeit villástúl, az kés tizenkettő, a villa is tizenkettő.

Skóffummal varrott két veresbársony bélletlen süveget. — Egy kék bársony skóffummal varrott bélletlen süveget. — Egy veres skárlát skóffummal varrott, bélletlen süveget.

Item marczapán alá való rostélyos, ezüst tányért.

Második ládában:

Huszonegy mind egyforma, öreg, virágos, fedeles, aranyas kupák, bokrétásak. — Közép ezüst tál nyolczvanhat. — Öreg ezüst tál négy.



Két veres skárlát nyereg, közepin mindkettőnek ezüst szín atlacz, viseltek, egyiknek két aranyas kengyele, másiknak csak egy, mert az másik kengyelét Munkácsrúl vitték el az több marhákkal.

Két veres viselt jakup. — Egy teveszór öreg kecese.

Egy meggyszín bársony, törkéses, aranyas, skofium arannyal varrott nyereg, az közepin kék atlacz, virágos. — Egy zöld bársony nyereg, skofiummal varrott, ezüstös, aranyos, törkéses, közepi veres bársony.

Harmadik ládában :

Nyolcz darabban virágos vont ezüsből csinált ágyhoz való eszközök, arany rojtosok, az hata virágos atlaczczal bélelt, az kettei zöld bagaziával. — Egy ágyra való superlát külömb külömbféle selyemből szótt, ezüstös, virágos bársonyból csinált, fehér virágos atlaczczal bélelt, arany rojtos, öt darabban. — Öt darabban egy ágyhoz való, árnyék varrásos, fehér dupla tafotából csinált, rojtos superlat.

Huszonhat sing tenger szín vont arany két darabban. — Tizenöt sing külömb külömb színő selyemből szótt aranyas, virágos bársony egy darabban. — Egy sing egy fertály szederjes, ezüstös szín tabit. — Tizenkilencz egy fél sing hajsín, virágos, ezüstös tabit. — Kilenczedfél sing virágos ezüstös fekete tabit. — Nyolcz sing egy fertály zöld virágos vont arany. — Kilencz sing meggyszín virágos, ezüstös tabit. — Tizenkét sing meggyszín aranyos, világos atlacz. — Három fertály aranyas, sima, meggyszín tabit. — Három fertály fehér virágos, ezüstös tabit.

Egy egész csonka ujjú mentére való nyuszt bélés.

Öt sedczel székeknek való szederjes, metélt bársony, a hátuljára való hat.

Egy gyöngygyel gazdagon füzött, szederjes bársony szoknya vállastúl.

Egy négyszegű kiseded asztalra való, német varrásos, zöld bársony szőnyegecske, vánkös héj benne. — Egy veres bársonyból hasonló forma kis szőnyeg.

Egy kaftánból csinált velum.

Egy öreg galléros mente alá való vont arany bélés. — Egy csausz mente alá való virágos vont ezüst bélés.



Egy veres bársony, német varrásos vánkoscoka. — Más ugyanolyan veres bársony, skofiummal varrott vánkosc. — Egy meggyszín bársony, skofiummal varrott vánkoscoka.

Egy szoknya váll eleire avagy mellére való meggyszín bársony.

Egy skofiummal mindkét felől varrott veres atlacz vánkoscoka.

Negyedik ládában :

Egy kétféle kaftányból csinált velum.

Egy veres bársonyos, ritka aranyas boglárú, zöld jaspisos, törkéses pallos. — Egy merő ezüst hivelyű, törkéses, aranyos pallos. — Egy veres bársony hivelyű, portai, aranyos, viselt demeczki kard.

Egy széles, sűrű slepő törkéses, zöld, veres duplétos lóra való szerszám, az szügyelőkön és homlokelőkön két öreg törkés. — Egy ritka slefő ezüst fonálból, selyemből elegyesleg szőtt majczra csinált törkéses és duplétos lóra való szerszám.

Két zöld jaspisos kőből csinált igen szép poharak tokokban.

Négy egyforma, sáhosan aranyozott gyertyatartó köpüstől. — Egy öreg ezüst gyertyatartó két hamvavevővel, köpüstül és hozzá való ezüst tányérával.

Két kengyelfutóknak való ezüstes nyelű halabárdok.

Két aranyas kármán zabola majcz fékemlővel, egy jaspisos orrára valóval.

Egy virginás óra.

Egy zacskóban valami aranyas fejű egynehány réz szeg.

Egy gyanta mosdó korsóstól.

Két ezüst, német varrásos bársony vánkoscoka.

Egy superlat kerületire való kétféle kamuka, kék bagaziával bélelt. — Egy veres bársony skofiummal varrott asztalra való szőnyeg, az szegény megholt fejedelemnek czímere az közepén. — Egy veres bársony skofiummal varrott velum, kék bagaziával bélelt. — Egy veres bársony, skofiummal varrott falra való velum, az szegény fejedelem czímere rajta. — Egy veres atlacz, skofiummal varrott falra való velum, veres virágú, zöld kamukával bélelt. — Más ugyanehhez hasonló skofiummal varrott, veresvirágú, zöld kamukával bélelt veres atlacz velum két darabban.



Egy test szín bársony német varrásos asztalra való szőnyeg.

Egy felső ág superlatjára való veres atlatz, skofiummal varrott velum, zöld virágos kamukával bélelt a dereka, az széle pedig veres virágú kamukával.

Ötödik ládában :

Kilencz flandriai kárpit.

Három kerek paizs.

Hatodik ládában :

Egy szép gyánta láda.

Kilencz külömb külömbféle pisztolyok tokostól. — Egy gyöngyházzal rakott három lyukú pisztoly. — Egy csonttal rakott két lyukú pisztoly.

Anno dni 1634 die decima sexta octobris Fáii István uram ő kme hozott az fejedelem asszony egyet másaban ordine sequenti :

Hetedik láda.

Egy aranyos, veres karmazsinos tokban egy rubintokkal rakott, merő arany, igen szép fedeles poharat. — Egy igen öreg aranyas, fedeles, virágos, harang forma kupát. — Tizenhat egyforma öreg, kerekded lábós, merőn aranyos, gyümölcstartó csészéket. — Tizenkét ennél kisebb kerekded, magas lábu, merőn aranyos, gyümölcstartó csészéket.

Egy veres bársonnyal bürétott hivelyű, ezüstös, aranyos hegyes tört.

Veres és zöld virágos, aranyos bársonyból csinált, házi eszközöket hat darabban. Ezen féle materiákból csinált, egy öreg templomba való velumot.

Egy lábós, termés kristály poharat egy tokban. — Egy metszett kristály poharat más tokban, két arany pénz benne. Ezek egy öreg ládában vannak.

Fehérvárról hozott puskák :

Egy gyöngyházzal rakott, ezüstös vasú puska, mely sárkányával tekerődik fel. — Egy csonttal mesterségesen rakott puska. — Egy csonttal merőn rakott aczélú puska. — Két egyforma, ezüsttel rakott, fekete agyú puskák.

Munkácsról hozott puskák :

Egy szép öreg puska, hat arasz, mesterséges, egy tekeréssel tizenegyet lőhetnek vele, rézzel verték be az agyát. — Másik

ugyanolyan mesterséges, ezzel kilenczet löhetni egy tekeréssel.  
 — Harmadik nyolczadfél arasz. — Negyedik hat arasz. — Ötödik karabin, horgas agyú, négy arasz. — Két szép jancsár puska.  
 — Fridrik és Zsigmond Tiffenpach két puskája. — Hat szép hosszú puskák.

Nyolczadik deszka láda.

Farsangolni való csörgös hámok, fékestül, két lóra valók.

Item hat pej öreg ló és három fehér, minden szerszámos-túl, hámostúl, fékestül.

Az eperjesi új békepontok értelmében I. Rákóczy György fejedelem elrendelvén a Bethlen Gábor fejedelem özvegyét Brandenburgi Katalint illető ingóságok kiadását Debreczeny Tamás prefectus és Chernel György mint a fejedelem meghatalmazottjai Sáros-Patak várában 1634. szeptember 20 és 21--kén ládákban letették mindazon ingókat (lásd 40. sz. a.) melyek szeptember 28-kán Brandenburgi Katalin meghatalmazottjainak átadandók lesznek. A mondott napon 1634 szeptember 28-kán Brandenburgi Katalin meghatalmazottjai kis-Senyey Sennyey Sándor cs. kir. kamarás és Briberi Melyth György átvesszik leltár mellett ezen ingókat a leleszi konvent előtt és a megtörtént átvételről I. R. György fejedelmet és nejét valamint utódait elismervényükkel nyugtatják.

A leleszi konvent eredeti kiadványa Országos levéltár N. R. A. fasc. 875 Nro. 44. Régibb levéltári jegye B. Nro. 43.

#### 43.

*Bethlen Gábor özvegyét Brandenburgi Katalint illető állítólag még I. Rákóczy György fejedelemtől lévő drágaságok jegyzéke 1634.*

Restant res mobiles.

Arany és ezüst drága marhákból: + Egy nagy öreg arany pohár, fedeles, rubintos. — + Egy nagy öreg arany pohár, zománcozott és fedeles.

Két jaspis pohár, fedelesek, aranyban foglaltak. — Két metszett kristály pohár.



Aranyas kupák az fedelei darvasok 24<sup>1)</sup>. — Egy arányú öreg aranyas kupák 8.<sup>2)</sup>

Aranyas pohár egyik a másiknál kisebb 18.<sup>3)</sup> — Öreg régi formán csinált aranyas pohár 3.<sup>4)</sup> — Aranyas egybenjáró pohárok, egyarányuak 18.<sup>5)</sup> — Régi viselt aranyas pohárok 10.<sup>6)</sup>

Aranyas, lábas, kised, csiga formára csinált csészék, pohárok közibe való 13.<sup>7)</sup>

Gyöngyház, ezüstben foglalt aranyos pohár 1.<sup>8)</sup>

Fogatós, lábas, aranyas csészék 4.<sup>9)</sup> — Aranyos csésze, olasz gyümölcsnek való, az közepi egy virágos, oszlopos bokréta 2.<sup>9)</sup> — Öreg csiga formára csinált, olasz gyümölcsnek csinált csésze 4.<sup>9)</sup> — Csészék a minemüből vezérek szoktak innia 12.<sup>9)</sup>

Bezovár csésze ezer arany erő 1.<sup>10)</sup> — Tirpentina kő csésze 1.<sup>11)</sup> Aranyas csésze, gyümölcsnek való 7.<sup>12)</sup>

Aranyas mosdó medencze 4.<sup>13)</sup> Aranyas mosdó korsó 5.<sup>14)</sup>

Virágnak való, asztalra való korsók 2.<sup>15)</sup> Két óra 2.<sup>16)</sup>

Ezüst aranyozott kanna 2.<sup>17)</sup>

Öreg ezüst tál 9.<sup>18)</sup> — Közép közép ezüst tál

---

Rákóczy féle szél jegyzetek :

<sup>1)</sup> restal.

<sup>2)</sup> restal.

<sup>3)</sup> restal.

<sup>4)</sup> restal.

<sup>5)</sup> restal.

<sup>6)</sup> restal.

<sup>7)</sup> restal. Visszaküldtük Nagy Pétertől és Kövér Istvántól. Másik péld.

visszahozták.

<sup>8)</sup> restal.

<sup>9)</sup> 28 csészét adtunk oda és 22 aranyos pohárt.

<sup>10)</sup> restal. Szemmel se láttam egyiket is.

<sup>11)</sup> restal.

<sup>12)</sup> megadtuk.

<sup>13)</sup> ott ben vagyon ő nagyságánál.

<sup>14)</sup> 4 itt ben vagyon benne.

<sup>15)</sup> restal.

<sup>16)</sup> kristált és virginás órát megadtuk.

<sup>17)</sup> restal.

<sup>18)</sup> ebben restal öt.

124.<sup>19)</sup> — Kisded aranyos ezüst tál 18.<sup>20)</sup> — Ezüst tányér 26.<sup>21)</sup>  
— Nyolcz szegletes aranyas tányérok 12.<sup>22)</sup>

Marczapán alá való rostélyos tányér 1.<sup>23)</sup>

Aranyas kalán 3.<sup>24)</sup> — Fehér ezüst kalán 18.<sup>24)</sup> — Villa  
30.<sup>25)</sup>

Ezüst gyertyatartó 7.<sup>26)</sup> — Tányéros gyertyatartó hamva-  
vevőstül 1.<sup>27)</sup> — Ezüst hamvavevő 2.<sup>28)</sup>

Aranyas sőtartó, négyszegletű 9.<sup>29)</sup> — Háromszegű só-  
tartó 4.<sup>30)</sup>

+ Vont arany galléros mente, fekete rókával béllett 1, öreg  
merő száraz gomb rajta, gyöngyös 4.

+ Tenger szín vont arany nyusztal béllett galléros suba,  
gomb nélkül való 1. — + Sárga vont arany, ezüsttel burittatott  
virágú, nyusztal béllett, galléros suba, 4 száros gyöngyös gomb  
rajta, 1. — + Veres bársony, nyusztal béllett suba, 12 száras  
gyöngyös ezüst gombok rajta 1.

Vont ezüst, csauz nyusztal béllett mente, 25 egyes arany  
gomb rajta 1. Az sima fehér bársony, nyusztal béllett mentén  
való 18 zománczos egyes arany gombok rajta 1.<sup>31)</sup> — Királyszín  
bársony, hiuz mállal béllett csauz mente, melyen 24 egyes arany  
gombok, mindenkinek az teteiben egy-egy gyémánt 1.<sup>32)</sup> — Csauz  
mente alá való hiúz mál béléss. <sup>33)</sup> — + Az veres csauz mente alatt

<sup>19)</sup> 90 ő Ngánál vagyon. Későbbi jegyzet: ebben restal 38. Munkács-  
ban 114-et adtak.

<sup>20)</sup> restal.

<sup>21)</sup> restal.

<sup>22)</sup> restal.

<sup>23)</sup> megadták.

<sup>24)</sup> megadták.

<sup>25)</sup> restal 27, de tokba való villa 12 megadatott.

<sup>26)</sup> három hja. Később: 5 itt vagyon.

<sup>27)</sup> restal.

<sup>28)</sup> restituáltatott.

<sup>29)</sup> 6 vagyon itt, restant 3.

<sup>30)</sup> restal.

<sup>31)</sup> itt maradt.

<sup>32)</sup> restal.

<sup>33)</sup> restituaiva.



való hiuz mál béllés. — + Meggy szín metszett bársony mente, vont arannyal bélett, skofiummal szőtt 24 gomb rajta.

+ Egy szederjes gránát portai köpenyeg. — + Egy teve szőrből, vert veres köpenyeg.

+ Egy hamuszín atlacz dolmány, test szín aranyas materiával bélett. — Négy bársony skofiummal varrott, nyusztal bélett, királyszín, zöld, kék és meggy színűek 4.

Egy egész fekete róka 1.<sup>34)</sup> — Négy mente alá való vont aranybéllés 4.

Egy uj nyuszt csauz mente alá való béllés.

Egy török kápa, skofiommal gazdagon varrott, egy szép toll benne.<sup>35)</sup>

Három bokor kócsag toll.<sup>36)</sup> — Negyedik, az kit Kikedi Zsigmond által kéretett ő nga az fejedelem kölcsön.<sup>37)</sup>

Ugyanazon Kikedi által elkéretett merő arany, egész lóra való szerszám, igen szép skofiom czapragával együtt.<sup>38)</sup>

Egy szederjes bársony, gyönggyel fűzött szoknya 1.<sup>39)</sup>

+ Egy szekfü színű vont arany szoknya.

Tiz egész kaftán.<sup>40)</sup>

Egy igen szép persiai sátor.<sup>41)</sup>

+ Egy ezüst műszeres láda, melyben asztalhoz, patikához, köpülőzéshez való szerszámok vannak és borbély eszközökhöz való, 7000 frt.<sup>42)</sup>

<sup>34)</sup> restitultatott.

<sup>35)</sup> Azt nyilván elvette Meli(t) György uram, de mi nem kápanak írtuk volt, hanem skofiummal, mind tollastúl elvitte.

<sup>36)</sup> nem volt, nem is leltük.

<sup>37)</sup> ennek egyike itt vagyon, másikat hazud az eb szája és az több egyetmást ajándékon adta. *Más kézzel:* Méltán és igazsággal irhatom hazud az eb szája, hogy . . . . csodáltuk, mind tollat és egyebet költsön küldte volna az fejedelem asszony, hanem ajándékon adta, kit hogyan maga lelkiesmeretére. Volt nekünk bús állapotjában . . . .

<sup>38)</sup> restal.

<sup>39)</sup> restitultatott.

<sup>40)</sup> mind el vitte az többbit, Melyth uram nyilván. Másik péld.: egy kaftán maradt itt.

<sup>41)</sup> restal.

<sup>42)</sup> ebben 62 gira ezüst volt. — Ebben sem szól igazat.

Egy nagy láda, mindenféle könyvekkel rakva.

Egy veres bársony szekrény láda, ezüst plihekkel burított melyben sokféle egyetmás volt, az többi között egy arany bot, melynek tollai tiszta jaspis és rubinttal rakottak voltak.<sup>43)</sup>

Ugyan azonban egy ezüstös portai kard.<sup>44)</sup> — Veres bársonnyal burított, két ezüst, aranyas, tollas bot.<sup>45)</sup>

Egy pogácsa ezüst, melyben hetvennyolcz gira volt.<sup>46)</sup> — Egy pogácsa arany, 260 arany nyomó.<sup>47)</sup> — + Egy száz arany nyomó arany golyóbis.

+ Egy gyantából csinált láda. — + Egy tiszta gyanta mosdó medencze korsostúl.

+ Egy velum, egy király szín skofiummal varrott superlat, az fejedelem címere rajta. — Egy szekfű szín aranyos tabit superlat, annak az feliben való fekete atlacz, arany fonállal varrott, annak az oszlopira négy szély hasonló formára varrott atlacz. Ágy felire való velum, mind penig körületire való, koszoruja ugyan olyan formán, skofium arannyal varrottak. Ezen superlat-hoz vagyon feliben való velum és egy hosszú szőnyeg.

Két öreg zeczel székh, skofium arannyal varrottak, szépek. 12 asztalhoz való székek, mely székeknek szélei szederjes szín bársonyosok egy velummal együtt, brandenburgumi címerrel együtt, szép virágos gyapot kimetélő.

Ez mellett egy ágyhoz való fehér vont arany eszközök superlatja, fehér atlaczczal bélelt, 8 ágyra való superlatok, ezeken kívül az igen szépe, 4 kised selyem divány szőnyeg.<sup>48)</sup>

Azokon kívül az kít megadtak, egy néhány aranyas vánkoshéjak.<sup>49)</sup>

<sup>43)</sup> egyet ilyen ládát az fejedelem asszony az hintóról adott volt.

<sup>44)</sup> az kard itt vagyon.

<sup>45)</sup> Ezeket elvitte Melith uram.

<sup>46)</sup> ötven gira volt. Ebből is eszében veheti ő nga, hogy az 51 girát 78-nak írja.

<sup>47)</sup> öt gira és öt nehezék arany volt, giráját 40 aranyra tudván facit No. 200 egy néhány.

<sup>48)</sup> Egy kicsiny itt maradt, kettő ott benn vagyon, az többit épen elvitték.

<sup>49)</sup> azokban ott ben is maradt négy. Az többit is megadtuk.



Egy veres bársony skófiummal varrott divány szőnyeg, asztalra való két velum, két színű aranyas bársony.

9 bársonyos zeczel szék.

Egy fekete atlatz paplan. — Három tafota derekaly, párnák. — Három ágyra való szélyes vánkások. — Fehér tafoták, fejedelemasszony ágyára valók voltak. — 5 ágyra való tafota és kamuka derekaly párnák, úgymint szám szerint tíz.<sup>50)</sup> — Minden ágyra három három vánkások, hosszúak, egy-egy ág szélességűek, az is szám szerint 15. Az öt ágyra való két két kis négy szegeletű vánkások, tízek, két vas ág, sotun járók, egyik superláthoz való az másik superlat nélkül.<sup>51)</sup>

Hét öreg szekrény ládák, bürrel buritottak, vont arany és selyem materiákkal teli mindenik, annak felette ezüst és arany fonálbul szütt keskeny és széles prémekek, egy néhány ezer forint ára benne.<sup>52)</sup>

Ismét száz papiros skofiom arany ezüst fonállal, annak felette sodrott selyem és nitra selyem mindenféle színű egy ládával és mindenféle selyem prémekek.<sup>53)</sup>

Az mely ládában voltak az új keresztyén korsók, abból az ládából ezüst fazekak.<sup>54)</sup>

Mindenemű derekas asszony állatoknak és egyéb szerint való drága fehér ruhák oda vannak, az melyek egynehány ládával voltak.<sup>55)</sup>

Két láda velencei rézből készített konyha szerszám.<sup>56)</sup>

+ Egy kigyófa pálcza, hpmesternek való, ezüstös, aranyas. Egy ezüst ágymelegítő.<sup>57)</sup> — Egy öreg ezüst füstölő.

<sup>50)</sup> Ezek restituálvák. Az párnákat, derekalyakat mind az hpmester asszony és leányasszonyok vitték el bizonynal.

<sup>51)</sup> Egyet várakba vitték, mikor ő Nga táborba készül való.

<sup>52)</sup> Azok bizony nem öregek voltak, mindeniket elbirta volna két legénye, ha mind teli volt volna is prémmel. Azok mind jelen voltak, el is vitték préimestől.

<sup>53)</sup> Tíz kötessel küldött volt kgdbe kik nyomtak libr. 26, lot. 29. — Másik példány: igaz, hogy volt, hogy elvitték is.

<sup>54)</sup> Soha bizony hirrel sem hallottam, sem láttam.

<sup>55)</sup> Mind meg voltak, elvitték ládástól.

<sup>56)</sup> Az maga szolgálai osztottak fel vele, hogy kimentek az várbul.

<sup>57)</sup> Azt sem tudom micsoda, itt bizony nem is volt.



Két jégnek való réz kád. — Egy nagy réz fazék. — Egy kis réz kád.<sup>58)</sup>

Két vasmacska, fejedelem házában való, sárga rézzel rakott ; két pár alábbvaló ismég.<sup>59)</sup>

Két arany ló orrára való, jaspissal rakottak.<sup>60)</sup> — Két karmány zabola, ezüstös, aranyas, azokon vagyon két fékemplő, egyik skofiummal elegyes varrott, az másik arany fonállal.<sup>61)</sup> — Két bokor arany kengyel, egyike köves.<sup>62)</sup> — Hat ezüsttel búrított nyereg külömb külömbféle bársonnyal burítottak, arany skofiummal tűzöttek, ugyanazon hat nyereghez, és az mely két nyeret megadtanak azokhoz nyolcz ezüst aranyas lúra való szerszámok vannak kengyelestül, az két nyeregnek kengyele megvagyon, de az szerszáma nincsen.<sup>63)</sup> — Egy tatár nyereghez való arany buríték arany szegivel együtt.<sup>64)</sup> — Egy német nyeregbe való vont ezüst czaprag. — Egy zöld bársony, skofiummal varrott, német nyeregbe való.<sup>65)</sup>

Két igen szép jakup, atlacczal cifrázott, egyik kék posztón az másik fehér posztón vagyon.<sup>66)</sup>

Egy aranyas szablya, türkissel rakott. — Három hegyes török, merőn arannyal burítottak.<sup>67)</sup>

Huszonhat hosszú puskák, kettei jancsár.<sup>68)</sup> — Tizenkét czélhoz való puskák.<sup>69)</sup> — Hat bokor pistoly, két bokra olyan,

<sup>58)</sup> Egyet réz kádat elvittek, többet bizony nem is láttam. Az réz fazék itt maradt volt de nem is tudtam.

<sup>59)</sup> Holmi szító és fogó vas itt maradt.

<sup>60)</sup> Restituáltatott.

<sup>61)</sup> Úgy tudom bevitték két zabolákat fékemplőtől.

<sup>62)</sup> Kiküldte ő nga és elvették.

<sup>63)</sup> Kettő héa ezeknek az nyergeknek. Két lóra való szerszám itt ben vagyon. — Másik példányban : nyereg ezüsttel borított kezemnél többször volt, hanem kettei viselt skarlat nyereg, ezüst nélkül valók. Az inventariom szerint valók meg vadnak, el is vitték, többet nem láttam.

<sup>64)</sup> Be vitték, ez ott vagyon most is. — Másik péld. Ez volt gira 4 neh. 24.

<sup>65)</sup> Ezeket sem láttam, sem hallottam.

<sup>66)</sup> Az jacub itt vagyon, de nem olyan szépek.

<sup>67)</sup> Egyik itt vagyon.

<sup>68)</sup> Ebben kged 19 küldött volt.

<sup>69)</sup> megadták az puskát plenarie.



az ki egy töltéssel kettőt szól. — Három régi paizsok, aranyosak, bársonnyal béleltek, kerekdedek.<sup>70)</sup> — Három kürtök, régi forma antiquitas.<sup>71)</sup>

Egy fekete bársonnyal burított hintó, belől arany prémmel czifrázott, ehhez vagyon hat lúra való fekete bársony hámok.<sup>72)</sup> Két pár szánkázó selyem, csörgős hámok, egyik fekete selyem, másik veres selyem, rojtosak.<sup>73)</sup>

Nyolcz rendbeli szekeres lovak.<sup>74)</sup> — Kilencz főlovak, öte török lú, az többi magyar és moldovai lovak

Ezeken kívül is holmi aprólék dib dáb is, az kiket nevezet szerint meg nem írhatván az mostani üdözhöz képest ugyan nagy summát érnének.<sup>75)</sup> — Az hol felül egy láda selymet és prémekeket irtunk, azokban imitt amott találtunk 19 nitra selymet, külömb külömbfélét.

Az tizenötezer tallér érő kárpitokkal együtt több selyem kárpitoknak, másféle kárpitoknak, szőnyegeknek is vannak hija de mivel Vadas uram eltalálta vinni az inventariumot, mostan abbúl restantiát nem tudtunk írni. Azt is mennél hamarébb kteknek kezéhez juttatjuk.<sup>76)</sup>

(Egy más példányon e toldás.)

Ezt a jegyzést Melyth György küldte Debreczeni Uramnak, az mi itt benn vagyon mindenütt egy ily † jegyzéssel jegy-

<sup>70)</sup> azok ott ben vadnak.

<sup>71)</sup> itt nem is volt.

<sup>72)</sup> ő maga vitte el nem az asszony. — — —

<sup>73)</sup> a gyeplőjéből Pelgi uram úgy hallom két ezüst pohárt csináltatott — — — számára.

<sup>74)</sup> az hat fakó ló vagyon, kin az predicatort behoza volt Kemény János.

<sup>75)</sup> ezt hisz uram ha gondolat szerint mind ide írják és helyit adnának neki, ugyan nagy summát érhetne.

<sup>76)</sup> az is hihető kges uram hogy lehet neki hijai, mert az kik akarták úgy hordhadták az maga szolgálai mivel az palánkiban lévén — — — mely szőnyegeket kárpitokat nem is tudtam hogy ott legyenek kerül. Más jegyzésben is megjelentettem Ngodnak de én miattam, sem én hozzám tartozók miatt bizony nincsen hijok, de legfűképen ugyanaz restitutiokori inventarium mutatja meg. — Másik példány: Ezt az fejedelem asszony nekünk ígérte és adta — — 15000 tallérért, hanem — — — kevesebb.

zettük meg, vagy ugyan meg is írtuk, minthogy ezeknek vagy őszinte való restitutioja, vagy pénzzel való contentatioja hitünkben, böcsületünkben jár. Intjük kdet sőt parancsoljuk, mindene- ket jól megtudakozzon, ha valahul mi volna, elő is kellene keresni:

Két zöld bársony, német varrásos kis vánkös. — Egy veres atlacz, skofiummal varrott kis vánkös. — Egy királyszín bársony, asztalra való szőnyeg, német varrásos, sárga tafotával bélelt, arany ezüst fonállal varrott. — Virágos vont ezüst velumhoz való, fekete színű, zöld bagaziával bélelt. — Más velum, szederjes atlacz, skofiummal varrott, veres virágú, zöld kamukával bélelt. — Veres atlacz ágy, superlatra való, veres virágú, zöld kamukával bélelt. — Öt darabban árnyék varrással varrott fehér dupla tafota, aranyos csipkés ágy körül való superlat. Két veres bársony skofiummal varrott süveg.

*Kivül:* 4 septembris 1634 mássa itt ben maradt. — Hamis restantia kit elsőbben küldött Melyt György uram. — Másik példányon: nem jó és nem igaz restantia kit Melyt György uram küldött volt.

Eredetije Országos levéltár N. R. A. fasc. 742 No. 33.

## 44.

Anno 1634 die 22 decembris Claudiopoli.

Raktam az ládában egy zöld bársonnyal borított skófiomos ezüstös aranyas köves nyerget, köves sügyelöstől.

Egy merőn skófiummal varrott czapragot.

Egy öreg veres dupletos, türkéses lóra való szerszámok sügyelöstől.

Egy türkéses merőn aranyas vasú veres bársonnyal buriott pallost.

Az Pálffy uram kardja félét, fekete czápás ezüstös aranyas kard, hét merő arany boglár az szíjján.

Országos levéltár. Lymbus.

## 45.

*Debreczeny Tamás által Chernel Györgynek a Sáros-Patak-i levéltárból kiadott levelek. 1634 decz. 12.*

Chernel uramnak az fasciculusból az minémő leveleket kiadtam.



1. 26 nov. 1634. Az fejedelem asszony quietantiáját Melko adósságáról, in specie keze írása pecségi alatt, de fl. 42000.

2. Melko quietantiáját in specie hogy ő Nga contentáltatta.

3. 12 decz. 1634. Küldtem ő kgme után az fejedelem asszony Strassburgnak irt levelét Melkó contentálásáról in specie.

4. Strassburgnak számvetése Melkossal.

5. Sperling Péternek irt levele fejedelem asszonynak in specie.

6. Géczy János quietantiája vagy obligatoriája Melkotól fel vett pénz felől.

7. Melko pecségi keze írása alatt való kisdéd német levél.

8. Ugyan Melko német levele vagy quietantiája.

9. Még is Melko német levele, pecségi keze írása alatt.

10. Még is Melko quietantiája deákul, hogy contentálta ötöt urunk az egész summáról, pecségi keze írása alatt.

In S.-Patak die 12 decembris Anno 1634.

Thomas Debreczeny.

Eredetije az Országos levéltárban. Lymbus.

#### 46.

*Csáky István által Brandenburgi Katalinnak visszaadott ékszerek 1634. \*)*

Nos comes etc. Recognoscáljuk ez leve lünknek rendiben hogy az elmúlt időkbén lévén néminemű kérdés az fges Brandenburgi Catharina néhai fejedelem Betlen Gábor özvegye között egy részről: más részről pedig az tek. és ngos gróf Csáki István uram császár és király urunk ő fge tanácsa között, néminemű medaljról és függőkről való kérdés, mindazonáltal azon Csáki István uram jó akaratjából indittatván, egy hadakozó, arany gyémántos, ennihány ezer tallér érő, süvegbe való medályt és két fülbe való arany gyémántos függőt, melyeket ekegig (így) bizonyos praetensióihoz képest a fges Brandenburgi Katharina fejedelem asszontúl megtartott volt, és immár jó akaratjából azon hadakozó medályhoz, és két arany fülbevalókhöz lévő praetensióit lete-

\*) Keltét következtetni lehet, Magy. Tört. Tár X. köt. 65 l. és Deák F. Csáky István Életrajza 109 l.



vén, azon megnevezett fges Brandeburgi Katanna fejedelemaszszony számára, hozzánk küldött, kiket mi kezünkhez is vettünk. A hadakozó medályt ugyan minden fogyasztás és héja nélkül, a fülbevaló függőket nem szinte éppen, mivel egyiknek közepéből kiveszett egy tábla gyémánt, melynek helyébe gróf Csáki István uram más gömbölyű szabásu gyémántot csináltatott, és hogy a másik fülbevaló függőtül ne különbözne, abból is kivétette a tábla gyémántot, és hasonló gömbölyű szabásu gyémántot csináltatott belé és azon tábla gyémántot is hozzánk küldte, ugyanigy recognoscáltatván maga is gróf Csáki István uram a dolgot, és arra felelvén, hogy azon arany fülbevalóból kivett tábla gyémántot és a tábla gyémántos helyébe csináltatott gömbölyű szabásu gyémántokat megböcsültetvén, készpénzül megadja az árát azon egyik arany fülbevaló függőből kiveszett tábla gyémántnak, de úgy hogy abból defalcaltassék az ő maga két gömbölyű szabásu gyémántinak, melyek a megnevezett fülbevaló függők közepin vannak, árok.

Egy medálj, a kinek a közepiben egy négy szegeletű tábla gyémánt, körülötte ugyanazon foglalásu apró gyémántok, négy-szegeletűek 14, fölötte egy sisak, az is gyémántos, fölül öt öreg ága vagyon, és ennek ketteje, még más öt apró ágacska, azalatt megént más rendbeli öt ág, mind gyémántocskákkal rakottak, s azonkívül holmi hadakozó szerszámok is körülötte és azok is mind apró gyémántokkal rakottak.

Más két fülre valónak, a kiben mindenikben két-két gyémánt vagyon, az öregbik gyémánt befoglalva, függővén vagyon, s a mint ő kglme mondja, ilyen akadékjá történt.

*Külczim*: Generoso dno dno Stephano Aszalai, exlsimi comitis d. palatini regni Hungariae secretario etc. Dno mihi observandissimo.

(p. h.)

Az Országos levéltárban Rákóczy es. levéltára 1-ső csomó. A rajta lévő kis pecsét daczára csak fogalmazatnak tekinthető, tele lévén törlésekkel és javításokkal.



## 47.

*I. Rákóczy György rendelete a Melko-féle kötelezvényekről. 1635.  
jul. 24.*

Georgius Rakoczi dei gratia princeps Transylvaniae, partium regni Hungariae dominus, et sicularum comes etc.

Generose fidelis nobis dilecte, salutem et gratiam nostram. Philippus Melkov áros ember Catharina fejedelem asszonnak két obligatoria levelét adta volt hozzánk, melyeket Csernel György uram hívüinktől küldöttük volt ki a több levelek között. Parancsoljuk azért kegyelmesen azt az fejedelem asszony két obligatoriáját felkeresvén az több levelek között, kiket Csernel uram kivitt volt, adja meg Melkovnak öket, mivel olyan contractusunk vagyon vele, hogy megadjuk. Secus non facturus. Datum Albae Juliae die 24. Julii anno dni 1635.

G. Rakoczy mp.

*Külczim*: Generoso Thomae Debreczeni de Király-Darócza, universorum bonorum nostrorum cis et ultra Tibiscanorum praefecto etc. fideli nobis dilecto.

(Debreczeni Tamás jegyzete:)

22. Septembris anni 1635. in S. Patak 24. Julii irták Fejérvárról.

Melko jubiler maga hozta az két obligatoriáját, parancsolja ő nga az német fejedelem asszonyét hogy adjam.

Eredetije az Országos levéltárban. Rákóczy cs. lev. 1-ső csomó.

## 48.

*I. Rákóczy György rendelete a Melko-féle kötelezvényről. 1635.  
julus 28.*

Georgius Rakoci dei gratia princeps Transylvaniae, partium regni Hungariae dominus et sicularum comes etc.

Generose fidelis nobis dilecte, salutem et gratiam nostram. Melko minket contentált az tizenkétezer tallérről, s már az fejedelem asszonynál való adósságát maga akarja sollicitálni. Kgldek parancsoljuk kegyelmesen, megtalálván Melko kgldet az fejedelem asszontól való két obligatoriák felől, kinek egyike 8000



tallérról, az másika 12000 tallérről vagyon, adja ki nekie, de ezeken kívül mást semmi levelet ne adjon (ha volna is kgládnél). Ezekről is pedig quietantiát vegyen tőle s úgy reassignálja neki kglámed. Secus non facturur. Datum in curia nostra Porumbakiensi, die 28. Julii, anno dni 1635.

G. Rakocy mp.

*Külczim*: Generoso Thomae Debreczeni de Király-Darócza universorum bonorum nostrorum in Hungaria cis et ultra Tibiscanorum praefecto etc. fideli nobis dilecto.

(Debreczeni Tamás jegyzete:)

22. Septembris anno 1635. Porumbakrúl irták 28. Julii.

Német fejedelem asszony két obligatióját in specie parancsolja ő nga Melkonak adni, de egyebet semmi levelet nem.

Eredetije az Országos levéltárban. Rákóczy cs. lev. 1-ső csomó.

49.

*Melkav Fülöp elismeri, hogy különféle iratait, Debreczeni Tamás neki visszaadta 1635. okt. 2.*

Én Melkav Fülöp ezennel elismerem, hogy Király — Daróczi Debreczeni Tamás ur ő felsége Rákóczi György Erdély fejedelem magyar országi birtokainak praefectusa, a fejedelem parancsára, mindazon leveleket nekem visszaszolgáltatta, melyeket én Katalin Brandenburgi fejedelem asszonynak nálam levő adósságainak megerősítésére és biztosítására átadtam, hogy t. i. ő felsége, ki a nevezett fejedelem asszony néhány adósságai kifizetésére vállalkozott, akkor, ha majd a fejedelem asszony a fejedelem az ő felségével levő tartozásait számon kérné, a fejedelem asszony ellen védve legyen.

(Következik az erre vonatkozó 14 db. levél tartalmának kivonatos elősorolása.)

Datum in Patak die 2. oktobr. 1635.

Philippus Milckaeau.

Eredetije latin nyelven az Országos levéltárban, lymbus III. sorozat.



*Katalin özvegy fejedelem asszony követelésének lajstroma I. Rákóczy György féle megjegyzésekkel kísérve 1635 nov. 1.*

Német fejedelem asszony küldte restantiák, melyeket kíván megadatni, die 1. Novembris anni 1635.

1. Egy öreg merő arany pohár fedeles. + NB. Restituáljuk most. +

2. 24 öreg aranyas pohárok, fedelei darvasok. + Igéret és nem adjuk. +

3. 8 aranyas pohárok egyik kisebb másiknál. + NB. Ezért kell adnunk az 95 gira s 33 nehezék ezüstöt.<sup>1)</sup> +

4. 3 aranyas régi forma pohárok. + Megadjuk mind az hármat. +

5. 3 confectumnak való ezüst aranyas csészék, bokrétások. + Nem láttuk. +

6. 18 egybenjáró aranyas pohárok. + Nem láttuk. + NB. Ezek nyilván véle voltak Tokajig, megtudná az tálnok mondani. Az tálnokért elküldöttünk, minden órában várjuk, ha pedig nyavalyája miatt ide nem jöhetne is, authenticice fatealtatjuk s ki küldjük fassióját. Nekünk az teczenék Vay Pétert is kegyelmed vallattatná meg. +

7. 10 Egybenjáró régi viselt aranyos pohárok. + Nem láttuk. +

8. 13 Kisded lábos csészék. + Nem láttuk. +

9. Egy Bezovár csinált csésze 1000 arany érő.<sup>2)</sup> + NB. Talán terra sigillatából, mert soha nem látott senki olyan bezovárt, kiből csésze lőtt volna. + Nem láttuk. +

10. Egy aranyas mosdó korsóstól két hozzá való viz edényivel. + NB. Igéret és nem adjuk. +

11. Két aranyas ezüst kanna;<sup>3)</sup> + NB. Baling János uramnál vagynak. +

<sup>1)</sup> Az elköltött aranyas mű lehet ez többel össze, mely tött M. 95 p. 33 el is ajándékozott benne, Baling uramnál is vagyon és Palaghi uramnál.

<sup>2)</sup> Vay Péter megtudja mondani hová lőtt, nekünk Vay Péter ugy adta vala értésünkre; Czeglédinél az szegény fejedelem bejárójánál volna.

<sup>3)</sup> Megparancsoltuk Baling uramnak, hogy megküldje, mi nem láttuk.



12. Öt nagy öreg ezüst tálak, 11, egy girások.<sup>4)</sup>

13. 42 közép ezüst tálak. + NB. ez esztendőben hagyta el az tálnokja, erdélyi fi, nem jut eszembe neve, de talán szintén udvarnál lakik, mert szolgálatra való jámbor ifjú, az megtudná mondani, mennyi tála volt véle Munkácsból kirekedésekor, sokat bontatott el azokban Kassán Csáki uram, míg Tokajban lakának nekem is panaszkodott felőlle akkor, elhittem (így) az ezüst műveket hüttel, az alkalmasint megtudná mondani. Az 18 egy ben járó pohárok is, úgy tetszik, ott voltak véle Tokajban villák, kalánok, csészék, tányérok. +

14. 32 ezüst tányérok.<sup>5)</sup>

15. 12 szegletes sőtartók.<sup>6)</sup>

#### Ruhák.

16. Egy sárga vont arany mente fekete rókával béllet két bokor száras gomb rajta, gyöngyös. + NB. Most restituáljuk, de nyusztal béllet, nem fekete rókával. +

17. Egy tengerszin vont arany nyusztal béllet mente, gomb nélkül. + NB. Restituáljuk most. +

18. Egy veres vont arany mente fekete rókával béllet galléros, két bokor gyöngyből fűzött száras gomb rajta. + NB. Restituáljuk. +

19. Egy megyszin metélt bársony nyári galléros mente, prémes, 18 szekfü selyemmel elegy skófiom ezüsből szőtt száras gömb rajta. + NB. Restituáljuk most. +

20. Egy veres metélt bársony nyusztal béllet galléros suba drémes, 12 gyöngyből fűzött száras gomb rajta. + NB. Restituáljuk most. +

21. Öt mente alávaló vont arany bélés.<sup>7)</sup>

---

<sup>4)</sup> Az öregének négyét, az aprókban negyvenhatot az fejedelem asszony anno 1631 die 8 Januarii Pap Márton és Huszti Menyhárt által Fogarashól az brigába varrott hintóval s hat szekeres lóval ajándékon küldte volt, melyről testimoniaisok ezeknek is extal s ki küldtük. Pap Mártonnak ajándékban mi is száz tallért adattunk volt.

<sup>5)</sup> Nem láttuk. Nálunk is egy sincs benne, sem másüvé nem adtuk, z mit láttunk s nálunk volt, benne meghagytuk.

<sup>6)</sup> Nálunk egy sincs benne, s másüvé sem adtuk.

<sup>7)</sup> Nem láttuk.



22. Egy mente alá való uj nyuszt bélés 2300 frt ára.<sup>8)</sup>

23. Két uj hijuzmál béllés gereszna. + NB. Restituáljuk őket. +

24. Egy kócsag toll.<sup>9)</sup> Egy esüstös aranyas drágakövekkel rakott lóra való szerszám czapraggal, nyereggel és minden eszközivel együtt, melyetadtunk költsön az fejedelemnek Kékedi Sigmond által, ezt is megkévánjuk. + NB. Ajándékon adott és vissza nem adatik. +

25. Egy vont arany szoknya arannyal felfodorított virággal.<sup>10)</sup>

26. Másik vont arany szoknya ezüsttel felfodorított virággal.<sup>10)</sup>

27. Harmadik is egy vont arany szoknya.<sup>10)</sup>

28. Egy fekete metélt bársony montli arannyal környöltötték az virágát.<sup>10)</sup>

29. Egy kantár merőn arabiai aranyból való.<sup>11)</sup>

30. Egy tatár nyeregre való merő aranyból boríték.<sup>12)</sup>

31. Egy ezüst mives láda, két ezer forint ára.<sup>13)</sup> + NB. Ezért léssen az 62 gira finum ezüst, s csinálásáért frt. 124. +

32. Egy ezüst pogácsa, melyben vagyon marca 78.<sup>14)</sup> + Restituálva NB. 51 gira 12 nehezék egy plikben az quietantiája doceálja. +

<sup>8)</sup> Még tavaly restituálták ő kegyelmök neki Leleszen.

<sup>9)</sup> Kékedi Sigmond testimoniálisát kiküldtük róla.

<sup>10)</sup> Ezekben egyet sem láttunk, mivel igaz conscientiánk szerint írjuk az asszonyember öltözetekben eszünkben nem jut, hogy mi többet láttunk volna az gyöngyös szoknyánál, melyet meg isadtunk.

<sup>11)</sup> Nem láttuk; mindazáltal úgy tudjuk, Kemény János kezébe akadt.

<sup>12)</sup> NB. 14 septembris. Az mely computust kiküldtünk hoc anno az arany ezüst műről való computusnak 5-dik articulusában megirtuk, ki volt m. 4, p. 21, de mi tizenkilencz nehezékkel többet küldtünk.

<sup>13)</sup> NB. Az ötvesek, kikkel Ballingh uram megmérte volt ezt az patika ládát vagy Munkácson vagy Beregszászon fognak lakni kerestesse fel kegyelmed őket, vigye szemek eleiben az fejedelem asszony plenipotentiariusnak s vallatassa meg előttük Palaghi István is, ki akkor Munkácsi vicze kapitány és főporkoláb volt, látott mindeneket, azt is vallatassa meg kegyelmed felőle.

<sup>14)</sup> Nem láttunk többet 51 giránál, 12 nehezéknél azt restituálják.



33. Egy arany pogácsa, melyben 200 arany. + NB. Restituáljuk. +

34. 74 sing szekfű szín kanavász aranyas és selymes, singit 6 talléron.<sup>15)</sup>

35. Két házra való selymes kárpitok No. 11, ezer talléron. Sándor historiája rajta. + NB. Restituáljuk. +

36. Régi ő selyem szőnyegek egy házra valók, Báthoriak czimere rajta. + N. B. Még Báthori Gábortól maradt ház öltözet ez, azért nincsen semmi közi ahhoz, harmadik vagy negyedik fejedelem idejétől fogva ott áll. +

37. Két házra való aranyas bőr kárpitok veres és zöld 600 frt érők. + N. B. Az Fejérvári házak öltözet, kit nem ü nagysága az fejedelem marasztott ott, hanem mikor fejedelemségéből Fejérvárról Fogarasban ment is az fejedelem asszony, ott hagyta. Bethlen István U. succedalt és ő utánna az fejedelem ott találta, senki nem is igyekezte elvinni, minthogy nem is illett volna, s ezután sem veszi azt senki ennét le. +

38. Egy ezüst óra sas formára csénált, melyet Mikó Ferencz úgy kért el tőlünk, hogy ezer frtot ad érte, kit Bethlen István az portára akart küldeni.<sup>16)</sup> + N. B. Nincsen semmi közi ő nagyságának ehhez, ha Mikó Ferencznek adták, kérjék ő tőlle is elő. +

39. Vagyon ezen kívül is két óra, egyik négy szegeletes, másik tornyos.<sup>17)</sup> + N. B. Nem látta ő nagys. ezeket, az melyeket megtaláltathatta, restituáltak.

40. Hat rendbeli szekeres lovak. + N. B. Az lovász mesterek testimonialissi extálnak ki hova lött. +

41. 9 török és magyar háta lovak.<sup>18)</sup>

42. 78. Pappiros szkófium arany és ezüst.<sup>19)</sup>

<sup>15)</sup> Az mennyit benne láttunk (ha láttuk ám benne) megirtuk az selyem materiákról való jegyzésben. NB. 90 singetadtunk meg tavaly Leleszen mindenfelét.

<sup>16)</sup> N. B. A végezés is azt tartja, mi azt tartozunk megadni, az mit Erdélyből Munkácsba vitt vagy az, mit Munkácsból ide behozattunk, ez nem olyan. Mig Mikó Ferencz élt, meg sem említették kérjék tőlle.

<sup>17)</sup> Nem láttuk.

<sup>18)</sup> Nem láttuk.

<sup>19)</sup> Nem láttuk, mivel ennélkül is volt.



43. Az hat fekete lóért is ígért volt az fejedelem 20,000 kő sőt.<sup>20)</sup>

44. Apró szőnyeg, egy-egy asztalra való.<sup>21)</sup> + N. B. ezeket is Fejérváratt hagyta volt az fejedelem asszony, Bethlen István uram vitette-e el, vagy házak öltözeti, ő nagys. nem tudja, s nincs is ehhez semmi közi. +

45. Ezek felett vagyon az fejedelem maga keze írása alatt való adós levele 16,000 frtról Vinczi jószágomért.<sup>22)</sup> + N. B. Vinczet nem adta volt szegény fejedelem semmi inscriptióban csak mulató helynek, mint az kisleludi házat, az diploma sem comprehendálja ezt, emlékezet sem volt fölöle; ennek utánna is eligazodhatik, ha az inscriptióban producáltatik. +

46. Magam pénzét 6000 aranyat adtam és tizezer forintot. + N. B. Megadjuk. +

47. Item az eperjessi végzés szerint tartozik az fejedelem száz három ezer forinttal. + N. B. Vay 93 ezerrel tartozik, ha az tizezer forintot másüvé számláljuk, de azzal teszen frt. 103,000 d. — +

48. + Az szekeres lovak hova löttek mind szerszámostól az lovász mester testimonialissa megmutatja egy rendbeli lóra való bársonyos hámokat Szarka Albert is adott Palágyi Istvánnak. +

Ezeket mi fejedelmi szónkra írjuk kegyelmednek és conscientiose, ám lássák, vagy hiszik vagy nem, mi rajtunk ezután is egyebet ennél az resolutionknál nem vesznek, melyet ha kegyelmed nekik megolvas is, mi nem bánjuk.

Kolozsvár 1. dcmbri anno 1635.

(p. h.)

G. Rakocy.

<sup>20)</sup> Tudomásunkra nem ígértünk, húszezer kősn alkalmas rendbeli lovakat vehetnének, azok pedig inkábbára mind bénák voltak.

<sup>21)</sup> N. B. Hazud valaki irta restantiaban, mert mi bizony nem láttunk egyet is benne.

<sup>22)</sup> N. B. Nem az diplomához sem az transactióhoz való, adja meg csak ő is az tizenöt ezer aranyat, melyet sem az szegény fejedelem neki nem legált, sem az ország neki nem engedett, könnyű abból azt defalkálni. Más az, mi azt bizonyos okokra nézve ígértük volt neki, melyet az német fejedelem asszony nem prestalt, sőt erős hittel adott reversalisi ellen mind mást cselekedett.



Kegyelmes uram ez utolsó restantiákban, az melyik punctumnak vagy positióinak valami ótalmat tudhattam, odairtam, az melyiknek nem, azt csak oda hagytam, ha nagyságod mi oltalmat talál nekik, irassa alája; az elébbeni restantiákhoz képest úgy tetszik, igazítható ez, míg Melit uramnak választja érkezik Bécsből, hova csak tegnapelőtt küldött, nagyságodtól válaszon jövőn ezekre, addig az difficultásokat mind tractálván az plenipotentiariusokkal, ne kelletnék Leleszt osztán azoknak disputationin sokat mulatnunk, noha ugyan nem lehet azért anélkül, az mint eszemben vehetem. Melit uram de perceptis ígér quietantiat adni, nekem irt levelében, mint eddig N. látta, magam ugyan megmondtam és irtam is, hogy úgy immár semmit nem adat N. hanem plenariae.

Az ligában szállított arany felől sohasemmi<sup>1)</sup> emlékezet nincsen az restantiában, nem tudom, mint irtak volt ott benn az computusban, melyet nagyságod nekem küldött volt, ezüst is plikben két helyen volt együtt M. 51. p. — Másutt M. 153. p 12 de én kihagytam az 51 girát, mert semmi fundamentumát nem láthattam annak. Csak magam lévén ugyanezen maculatumot kelle beküldenem nagyságod kegyesen leiratván, ezen maculatumat küldje ki.

Kivül: Rákóczy-féle jegyzet: Heában mult computus ez is.

I. Rákóczy György sajátkezű aláírásával és fejedelmi gyűrűs pecsétjével ellátott eredetije az Országos levéltárban. Rákóczy cs. lev. 1-ső csomó.

Közleményemben a + + közé foglalt helyek valamint a jegyzetek Rákóczy-féle megjegyzések a Brandenburgi Katalin által formált követelések lajstromára.

---

<sup>1)</sup> Ez volt az tatár nyergen, kit még maga az német fejedelem asszony vonatott volt le róla s úgy állott, igaz arany forint ligában való arany volt az 14. septembris hoc anno ki küldött computusban az aranyas ezüst mivekről irt contentationának 5 numerussában megirattuk mrc. 4. p. 21. mi többet küldtünk ki p. 19. az Lisibon Henrich quetantiája az ezüstöt megmutatja, ki csak egyrendbeli volt, úgy jut eszünkben, hogy kellett lenni mrc. 51. p. 12. keresse fel kegyelmed az fejedelem asszony quietantiáját, kit Lisibonnak adott volt.



## 51.

*I. Rákóczy György végszámadása Bethlen Gábor fejedelem özvegyével Brandenburgi Katalinnal. 1635. november 6.*

Anno 1635 die 6 novembris az fejedelemasszony ő felsége contentatiojára való computus.

	frt.	dr.
1. Fogarasért hetvenezer forint . . . . .	70000	—
2. Munkácsi jövedelemért . . . . .	20000	—
3. Ezekben való res mobilisért . . . . .	3000	—
4. Késpénz adósság. . . . .	10000	—
5. Hatezer aranyért . . . . .	18000	—
Summa facit	121000	—

Költött el ő nga aranyos ezüst mivet girát No.

95 lotot 33, kinek ezüstét megadván, az csinálásért girájától harmadfél forintot computálván, kell adni . . . . . 238 50

Item ezeknek aranyazására, girájára két két aranyat tudván, aranyat kell adni 190, mely teszen. . . . . 570 —

Az 62 gira sima ezüst műnek ki elkölt, ezüstiért ezüstöt adnak. No. 62 csinálásáért penig adnak. . . . . 124 —

16 font arany prémnek fontjáért 25 tallért computálván, adatik az árában . . . . . 720 —

Summa 1652 50

Universa summa facit 122652 50

## Contentatio

1. Patakról, tallérúl, aranyul, polturául . . . 115688 86

Hét szőlő ára . . . . . 5000 —

2. Szebenben csinált arany köves lóra való szer-számhoz adott ő Nga korona aranyat Nro. 260, teszen tallért Nro. 312, egyet 1 frt 80 dr. számítva facit . . . . . 561 60

3. Ezen szerszámnak csinálásától fizetett ő nga az mesterembereknek\*) . . . . . 540 —

\*) Ezekről az ötvösöknek maga keze írása pecsétí alatt való testimonialis vagyon.

	frt.	dr.
4. Az 28 gyümölcs tálakban vagy csészékben kiket tavaly Leleszt adtunk volt gira 76, nehezék 47. Az fejedelem asszony ő felsége gyümölcsnek való csészéiben volt marca 47. Több volt azért az 28 csészékben u. m. marca 29 pis. 47, husz forintra computálván giráját, az mint hűt szerént böcsölték volt teszen az 29 m. 47 pis. . . . .	599	58
5. Az elköltött aranyas ezüst müben volt 95 m. 33 pis. 14 lottos ezüstöt adtunk az ezüstért 103 m. több annál 7 m. 15 pis. tizenöt forintra computálván giráját, teszen . . . . .	109	80
6. Az 62 gira sima ezüst mivért adtunk ezüstöt 69 m. 18 pis. több ez is annál 7 m. 18 pis. ezeknek giráját 16 forintra computálva teszen . . . . .	152	76
7. Az plikben lévő 51 gira finum ezüstért restituáltunk 53 m. 12 pis. ez is több két girával és 12 nehezékkal, 16 forintra computálván giráját, teszen az super fluum . . . . .	35	84
Summa contentationis	122688	44
(A 7-ik pont alatt lévő töröltetvén kijavított a)	Summa	122652 50**)

Restitualunk ilyen marhákat

#### Köntösök.

1. Egy sárga vont arany nyusztal béllett galléros suba, két öreg gyönggyel füzött száras gomb rajta.

2. Egy veres metélt bársony, nyusztal béllett galléros prémes suba, 12 gyönggyel füzött száras gombok rajta, az két hasitékán is, hat apró ezen féle gombok rajta.

3. Egy veres vont arany fekete rókával béllett galléros suba, két bokor gyöngyből füzött száras gomb rajta.

4. Egy tengerszin vont arany nyusztal béllett galléros suba gomb nélkül, egy ezüst kapocs rajta.

5. Egy metélt megyszinbársony sárga vont arannyal bél-

\*\*) Az összeadás azonban hibás mert 60 dénárnak kellene lenni.



lett galléros nyári mente prémes, 18 száras gomb rajta szekfü selyemmel elegy skófum ezüsből szőtt, az hasitékán is hat olyan apró gombok.

6. Két szép új hiúzmál bélések.

Arany és ezüstmívek.

1. Pálffy István uram pohara féle egy arany pohár, igen szép hadi eszközökkel mesterségesen csinált fedeles pohár. (Ezer arany benne.)

2. Szebenben csinált korona arany lóra való szerszám, köves, igen szép.

3. Egy igen szép, mesterségesen mezei férgekkel ékesített fedeles kupa, ezüst aranyozott, tokban, vagon benne m. 18.

4. Másik aranyozott ezüst öreg kupa, testállásos régi forma, az tetején egy ló forma.

5. Harmadik egy öreg aranyozott ezüst kupa régi forma az tetején vagy fedelén egy torony. N. B. Ez kettőben 39 m. 36 pis. vagon.

6. Ligaban szállított arany forint arany 4 m. 40 pis. N. B. ennek kellett volna csak lenni 4 m. 21 pis. több azért 19 pis.

7. Egy plikben vagon arany 4 m. 22 pis.

8. Egy plik ezüst 53 m. 12 pis.

9. Két vászon zsákban 14 lotos finum ezüst 103 m. 13 pis. ez az elköltött ezüst aranyozott mivért leszen mely volt 95 m., aranyáért és csinálásáért is megfizettünk oda feljebb de ez több u. m. 7 m. 15 pisetaval.

10. Két bőrszákbán 69 gira és 18 nehezék finum ezüst mely az elköltött sima ezüst mivért való, mely volt gira 62. ki-nek csinálásáért is oda feljebb megfizettünk, ez penig több 7 girával és 18 nehezékkal.

11. Igen szép három hosszú puskákat is.

12. Az 17 darab kárpitokat is melyeken az Alexander his-toriája vagon, kit szegény idvezölt fejedelem 9000 talléron vött volt.

13. Egy öreg szeplős kék ló, melyet Ballingh János uram küldött volt ide Patakra tavaly.

Ő nagyságánál — — — ott ben ilyen marhák vannak:

Két kürt.

Egy nádválcza.

Két pecsétnyomó arany gyűrő kövök nincsen, egyik nagy Báthory Istváné volt, ki az Kenyérmezején megverte volt az törököt. Vagyon benne vagy nyom 20 aranyat.

Másik Zopoliay Jánosé pecsétnyomó, ebben vagyon arany 8.

Ezek ha különben nem engedtetnek ő nga árokat megadatja, ha penig in specie kell is, megküldi, de az ígéretet úgy mint az darvas kupákat és mosdókat, meg nem adja mert az articulusban is — — — s az Kékedi Zsigmond uram által adott marhát. Megbizonyítja ő Nga sufficienter mind az ígéretet mind az adást.

In S. Patak die et anno ut supra.

Kivül: 1635. 6. novembris Melytt György uramnak küldött computusnak pariaja.

Eredetije Országos levéltár Lymbus II. sorozat 24 csomag. Még egy példánya van 1635 sept. 14-ről kekezve (U. ott, Lymbus III. sorozat) melyben némi eltérések vannak. Hátára ráirta Debreczeni Tamás »Heában volt computus«.

## 52.

*Tanu vallatás Bethlen Gábor fejedelem özvegyét illető patika láda értéke felől 1635 deczember 21.*

Ilme Princeps dne dne nobis naturaliter clementissimae.

Fidelium perpetuamque servitionem etc. — commendationem

Noverit Ilma Vra Celsitudo, quod nos ad instantiam et singularem intimationem nomine Cels. Vrae factam Egr. Petri literati Fejervizj solutionum aulicalium Ilmae Cels. Vrae camerarii, testes infrascriptos, quos nostro nomine et autoritate Cels. Vrae in conspectum nostri adduxit, exacto prius ab ipsis firmissimo iuramento, diligenter examinavimus, fassiones eorundem super utro eisdem oblato, fide nostra mediante in hoc anno dni millesimo sexcentesimo trigesimo quinto, vigesima prima die mensis Decembris recipientes, Ilmae Cels. Vrae rescripsimus in hunc modum.

1. Testis nobilis Jacobus Eötvös de Alba Julia, annorum



ferme 74, Albae Juliae et comitatu Albensi commorans, citatus, iuratus, examinatus, fassus est: Tudom azt, hogy az az láda, az mely felől az mi kgmes urunk tudakozik, közönséges fekete fábul, jó módjával vasazott patika láda vala, méltán is hittük patikaládának, mert mindenféle sok aprólék eszköz volt benne, úgymint ezüst mosdócska korsóstól, vér vevő medenczécske, gyertya hamva vevő, gyertyatartó szerszám, törő mosaracska törőstől leszűrő apró palaczkocskák ezüsből, üvegből, és egynehány köppöly köppölyöző Meczy (igy) Ezüst ampolnácskák, kristelyezők doctornak való spotcorkák (így) porozó. In summa az instrumentumokat elő nem tudván számlálni, volt benne marcae No. 62.

2. Testis nobilis Joannes Eötvös der Alba Julia annorum ferme 32, Albae Juliae et comitatu Albensi commorans, citatus, iuratus, examinatus, fassus est per omnia sicut praecedens testis, hozzá adván ezt, hogy az nem sima ezüst mű volt, gyengén az szélye sahoson aranyozott. Quorum quidem fassiones, nos fide nostra mediante Celsdni Vrae rescribendas duximus. Tandemque ad vota diutissime florentem valere desideramus ex animo. Datum die loco et anno in praenotatis.

Eiusdem Ilmae Cels. Vrae

humiles, fideles perpetuique-servitores

Caspar Boythy m. p.

et

Petrus Mészáros m. p.

Nobiles Albenses.

P. S. (*Rákóczi kezével* :) Ennek az originálját azért nem küldhették ki, hogy ez az káptalan pecsége alatt vagyon, de ha kívántatik, azt is kiküldjük.

*Kivül*: Ilmo principi ac dno dno Georgio Rakoczi, dei gratia principi Transsylvaniae, partium regni Hungariae dno et sicularum comiti etc. Dno dno nobis naturaliter clementissimo.

1635. Apertum per Stephanum Kassai prothonotarium.

Rákóczy cancellariájában vett másolata az Országos levéltárban N. R. A. fasc. 742 No. 33.

*Bethlen Gábor fejedelem özvegye még egy némely drágaságot követel I. Rákóczy György fejedelemtől 1635 nov. 27.*

Az mit meg nem adott az fejedelem.

Egy merő arany fedeles pohár. — Huszonnégyszáz öreg aranyas poharak, az fedelei darvasak. — Nyolcz aranyas pohár, egyik kisebb az másiknál. — Három aranyos, régi formán csinált pohárok. — Három confectumnak való ezüst aranyas csésze, bokrétások. — Tizennyolcz asztalra való aranyos pohárok. — Tíz egybejáró aranyas pohárok.

Tizenhárom kisdéd lábos csésze. — Egy bez ovárbúl csinált csésze, ezer arany ára.

Egy aranyas mosdó medencze korsóstúl és két hozzája való viz edény. — Két aranyas ezüst kanna.

Öt nagy öreg ezüst tál, egyik egyik tizenegy gira. — Negyvenkét közepszerű ezüst tálak. — Harminczkét ezüst tányérok. Tizenkét négy szegeletes sőtartók.

Egy sárga vont arany mente, fekete rókával bélelt, két bokor száras gomb rajta, gyöngyös. — Egy tenger színő vont arany, nyusztal bélelt mente. — Egy vont arany mente, fekete rókával bélelt. — Egy veres bársony mente, két páras gomb rajta, gyöngyös, fekete rókával bélelt. — Egy meggy színő metélt bársony mente, vont arannyal bélelt.

Öt mente alá való vont arany, vont ezüst bélés. — Egy mente alá való új nyuszt bélés, két ezer háromszáz frt ára. — Két hiúz mál gerezna bélés.

Egy kócsag toll.

Egy ezüstös aranyos drága kövekkel rakott lúra való szerszám czapraggal, nyereggel és minden eszközivel együtt, melyet adtunk kölcsön az fejedelemnek Kékedy Zsigmond által, azt is vissza kívánjuk.

Egy vont arany szoknya felfodorított virággal. — Egy vont arany szoknya ezüst felfodorított virággal. — Egy vont arany szoknya.

Egy fekete metélt bársony montli, arannyal környülvették az virágját.



Egy kantár, merőn arábiai aranyból való. — Egy tatár nyeregbe való, merő aranyból buríték.

Egy ezüst mives láda, két ezer frt ára.

Egy ezüst pogácsa, melyben vagyon hetvennyolcz gira. — Egy arany pogácsa, kiben vagyon kétszáz arany.

Hetvennégy sing szekfü színű kanabác aranyas és selymes, sok virágokkal czifrák, singi hat hat tallér ára.

Két házra való selymes kárpit tizenegyezer tallér ára, az Sándor históriája rajta. — Régi selyem szőnyegek, egy házra való, az Báthoryak címere rajta. — Két házba való aranyas bőr kárpit, veres és zöld, hatszáz frt ára.

Egy ezüst óra, sas formára csinált, melyet Mikó Ferencz úgy kérte el tőlünk, hogy ezer frtot ad érte, kit Bethlen István az portára akart küldeni. — Azonkívül vagyon két óra, az egyik régi, szegletes, a másik két tornyos.

Hat rendbeli lovak. — Kilencz török és magyar hátság lovak.

Hetvennyolcz papiros skofium arany és ezüst.

Az hat fekete szekeres lúért ígért volt énnekem az fejedelem húsz ezer kőst.

Negyven apró szőnyeg egy egy asztalra való.

Ezenkívül vagyon az fejedelemnek maga kezével írt adóslevele tizenhat ezer frtról az vinczi jószágomért. — Ezenkívül én magam pénzét adtam kölcsön az fejedelemnek, hatezer aranyat és tízezer frtot. — Item az eperjesi végezés szerint tartozik az fejedelem százháromezer frttal.

Az szekeres lovak minden szerszámostúl oda vannak és két rendbeli bársonyos hámok.

*Kivül I. Rákóczy György-féle jegyzet: Exhibitae sunt nobis 27. die novembris Radnot. 1635.*

Eredetije két példányban Országos levéltár N. R. A. fasc. 742 Nro. 33.

Ezen lajstromban néhány oly tárgy fordul elő, mely a következő szám alatt közölt követelésben nem foglaltatik.



*Katalin özvegy fejedelem asszony követelésének lajstroma a tokaji egyezséget megelőzőleg, I. Rákóczy György-féle megjegyzésekkel kísérve. 1636. martius 28.*

Az fejedelem asszony ü felsége restantiái, kiket kíván restitultatni. die 28. Martii anno 1636.

1. Egy öreg merő arany pohár fedeles. + N. B. Restitultatjuk. +

2. Huszonnégy öreg aranyas pohárok, fedelei darvasok.<sup>1)</sup> + N. B. Igiret, azért ezeket nem adjuk. +

3. Nyolcz aranyas pohár egyik kisebb másiknál. + N. B. Ez elköltött aranyas mű az 18. asztalra való pohárokkal együtt. Ezekért adjuk az 95 gira és 33. p. ezüstöt. +

4. Három aranyas régi formára csinált öreg kupák. + N. B. Restituáltatjuk. +

5. Három confectumnak való aranyas öreg csisze, bokkrétások. + N. B. Nem láttuk. +

6. Tizennyolcz asztalra való pohárok. + N. B. Ezek is elkötenek, ezekkel együtt volt az 8 pohár 95 gira. +

7. Tiz egyben járó aranyas pohárok.<sup>2)</sup> + N. B. Ötöt ilyent Munkácson restituáltattunk, többet nem láttunk. +

8. Tizenhárom kisdud lábos csiszek.<sup>3)</sup> + N. B. nem láttunk egyet is benne. +

<sup>1)</sup> N. B. a 18. Aprilis ad 22 tractáltuk Thokajban és elvégeztük, mindenestől, de az restantian az patika ládaert kolcsag tollért fizetnőnk kellett az szőnyegekért is, lovakért, 2 rendbeli lovakat ígértünk és tizezer kőst is szállíttatni Máramarosból Tokajban, az mint erről való computus az fejedelem asszony pecsétí alatt való megmutatja. (Ez Debreczeni Tamás utólagos megjegyzése.)

<sup>2)</sup> Az ötöt Ibrany uram elköltötte, kegdet contentalja ezüsttel róla, a mennyit az öt nyomott, kit restituált volt kegyelmelek Munkácsban, ez az öt sem nyomhatott többet.

<sup>3)</sup> Ebben mi most is egyebet nem mondhatunk annál, mi bizony nem láttuk. Kettőt kell azért kegyelmednek cselekedni vagy hitivel, vagy elegendő bizonyosságokkal világosítsa meg, hogy Munkácsban maradtak, azután mit értek volna, contentalni kell róla ; de az munkácsi inventariumokat kegyelmednek igen rá kell forgatni, mikor Balling uram felinventáltatta, ezt iratta fel. . . .



9. Egy bezovárból csinált csésze ezer arany áru. + N. B. Nem láttuk mi, De Vay Péter reméllem, megtudja mondani, úgy hallottuk tőle, Czeglédi Istvánnál volna az materias komornyiknál. +

10. Öt aranyas mosdó-korsóstól az mostani restantiában, az előtt valóban pedig kit Melyth urunk küldött volt ő felségének egy. + N. B. Ötöt nem láttunk azokon kívül, kiket megadtunk, de az mi nálunk vagyon az igiret s azt nem adjuk. +

11. Két aranyas ezüst kanna. + N. B. Megadtuk. +

12. Öt nagy öreg ezüst tálak, 11 egy girát nyom egyik.<sup>4)</sup> + N. B. Az öregnek négyét az aprókban 46 az fejedelem asszony in anno 1631. die 8. Januarii. Pap Márton és Huszti Menyhárt által Fogarashól a birgában varrott hintóval s hat szekeres lóval ajándékon küldte volt, melyről testimoniálisok ezeknek is exstál. Az mely tálmósója volt az fejedelem asszonynak, ki most itt ben lakik, úgy fateál, hogy Tokajban volt vélek 200 közép tál, hat öreg, két kis tál merőn aranyas. Item 34 ezüst tál egy tokban, kiknek szélek aranyas volt. Item marchiai ezüst tál 25. Summa 267. Ebből Csáki István vitt el Nro. 42. egy el is veszett, talán ez nem jutott volt eszébe. +

13. Negyvenkét közép ezüst tálak. + N. B. Oda feljebb ezekről resolvaltunk. +

14. Harminczkét ezüst tányérok.<sup>5)</sup> + N. B. Mi ezeket nem láttuk, másüvé sem adtuk sem hová lehettek, ha voltak, nem tudjuk, valami nálunk volt, vagy mástól is elő találtunk, megadtuk. +

<sup>4)</sup> Mi is Pap Mártonnak 100 tallért adtuk volt. Ezeken való altercálása az fejedelem asszonynak csak mind calumnia, mert ha az sokkal drágábbokat megadtuk, bizony ezt meg nem tartanánk. Az szegény fejedelem testamentomában vagyon az kin járó tálakkal együtt Nro. 450 tálról emlékezt, ittben nekünk adott Nro. 50. Kornis és Kapi uraméknak Nro. 32. Munkácsból adtak ki 250 ezüst tálat, ezek in summa tesznek Nro. 332, magánál mennyi ezüst tál volt exstál az tálmósója fassiójából, ittben is elbontatott volt benne, kegyelmeteknek könnyű ezt igazsággal refutálni.

<sup>5)</sup> Az ezüst tányérokról való kívánságát is könnyű az testamentumból és pohárnokja fassiójából megvilágosítani, méltatlan kívánság.

15. Négy szegeletes sőtartók.<sup>6)</sup> + N. B. Nem láttuk, mint az tányérokat, valamit előtalálhattunk, restituáltattuk. +

16. Egy sárga vont arany mente fekete rókával béllett. Két bokor száras gomb rajta gyöngyös.<sup>7)</sup> + N. B. Megadatjuk, de nyusztal béllett nem fekete rókával. + .

17. Egy tenger-szin vont arany mente nyusztal béllet. + NB. Megadatjuk. +

18. Egy veres vont arany mente fekete rókával béllett galéros. Két bokor gyöngyből fűzött száras gomb rajta. + NB. Megadatjuk. +

19. Egy megyszín metélt-bársony nyári galléros mente prémes. 18 székfűszín selemmel elegy skofium ezüstből szőtt száras gomb rajta. + NB. Megadatjuk. +

20. Egy veres metélt bársony nyusztal béllett galéros suba prémes. 12 gyöngyből fűzött száras gomb rajta. + NB. Megadatjuk. +

21. Öt mente alá való vont arany béllés.<sup>8)</sup> + Nem láttuk bizony mi. +

22. Egy mente alá való új nyuszt béllés 2300 frtot érő.<sup>9)</sup>

<sup>6)</sup> Ezek felől való kívánságát is az szerint. Mindent hitire nem hagyhatunk, mert a Melko dolgában kész lőtt volna megesküdni, hogy nekünk nem irt contentálása felől, más felől orcájára fért. Ha contenta nem lészen ez replikánkkal, kegyelmeteknek ha fog tetszeni, káptalanbeli papot vitessen Munkácsban, kiről magunk is irtunk Balling uramnak s esküdtesse meg felölle.

<sup>7)</sup> Az szegény fejedelemnek Szabó János hűtivel referálja, hogy volt egy fekete róka nyakkal béllet subája, más egy fekete róka farral, ezt hagyta az fejedelem asszonynak, kiket mind megadtunk, az farral béllettet Munkácsból adták meg, palástja alá béleltette volt a fejedelem asszony úgy tudjuk, ha az Lelezen költ quietantiában inserálva nem volna is, vagyon Balling urunk spetialis quietantiája, keresse elő kegyelmed. Az harmadik mállal volt béllelve, azt Bethlen Istvánnak hagyta. Im ugyan az ruháiról való inventariumát is kiküldtük, megláthatni abból is, mit hagyott az fejedelem asszonynak.

<sup>8)</sup> Munkácsban nem maradt, mert ha ott lőtt volna, ki adattuk volna, talán fraicimerei vitték el, vagy nem is volt. Mi ilyen materiát nem láttunk az testamentumban, sem az ruhák inventariumában, egyebet nem irhatunk mint ad. 16.

<sup>9)</sup> Nem igaz, mert mi mindenét igazán kiadtuk, mást mi bizony nem adunk. NB. Az mostaniban 2300 arany, az előtt valóban frt annyi.



+ NB. Még Munkácsban restituáltattuk, azon kívül mást nem láttunk. +

23. Két új hiúz mál gerezna. + NB. Megadatjuk. +

24. Egy kolcsag toll, egy ezüst aranyas drága kövekkel rakott lóralavó szerszám czapraggal, nyereggel és minden eszközzel együtt, melyet adtunk volt kölcsön az fejedelemnek Kékedi Zsigmond által.<sup>10)</sup> + NB. Ajándékon adott és vissza nem adjuk Kékedi Sigmond fassiója megmutatja. +

25. Egy kantár merő arabiai aranyból.<sup>11)</sup> + NB. Mi nem láttuk, de úgy halljuk, Kemény Jánosnál vagyon. +

26. Egy tatár nyeregre való merő arany boríték. + NB. Megadatjuk az aranyat m. 4. p. 21. Ugyan maga az fejedelemszönyv vonyatta volt le az nyeregről, mi pedig többet küldtünk, cum p. 19. +

27. Egy ezüst mives láda, két ezer frt. érő.<sup>12)</sup> + NB. Ebben az ezüst mű volt m. 62. Elköltöttük, de az ezüstiért finum ezüstöt adunk m. 62, csinálásáért az sima műnek f. 124. +

28. Egy ezüst pogácsa, melyben vagyon 78 gira. + NB. Azon pogácsában megadatjuk, de több nincsen benne m. 53. p. 12. Az mint az ő felsége quietantiája is róla exstal. +

29. Egy arany pogácsa, melyben vagyon 200 arany. + NB. Megadatjuk azon pogácsában. +

30. Két házra való selymes kárpitok 11 ezer tallér érő. Az Sándor historiája rajta. + NB. Megadatjuk minden kár nélkül. +

31. Régi ó selyem szőnyegek, egy házra való Báthoriak czimere rajtok. + NB. Még Báthori Gábortól maradt ház öl-

<sup>10)</sup> Igazsággal írjuk, nekünk úgy praesentálták, mi úgy vettük el, de azt az végezés nem foglalja magában, ha szinte nem adta volna is, bizony nem adjuk; az drága marhát látta Chernel uram, az nyereg talán megír f. 100, az szerszáma tall. 100, ennél bizony igen sokkal nem ír többet.

<sup>11)</sup> Ezt Kemény János hozta el, ő tőle kérjék, mi nem adhatjuk, mint a ki minálunk nem volt, mindazáltal készek vagyunk parancsolni Kemény Jánosnak, előkeresse, megadja.

<sup>12)</sup> Bár 12 tallíra tudnánk is az sima műnek giráját, -a kit 11 megvehetni, tenne az 62 gira tallért No. 744 egy tallért frt 1.80 computálván, tenne frt. 1339'20, de kegyelmed bár adjon neki frt. 1400, csak menekedhessünk meg tőle, az ezüstöt küldje be.

tőzeti az fejedelmek házainak, nincsen azért azokhoz semmi közü ő felségének. +

32. Két házra való aranyas bőr kárpitok veres, zöld, hat-száz forint irók. + NB. Az fejérvári házak öltözeti, kiket nem mi marasztottunk itt, hanem Bethlen István uram, mikor a fejedelemségből ő felsége Fogarasban ment; ugyan az fejérvári házak öltözetére is vétette volt az szegény fejedelem, mi ott készen találtuk most s ezután is ott fog állani. +

33. Egy ezüst óra, sas formára csinált, melyet Mikó Ferencz úgy kért vala el tőlünk, hogy ezer frtot ad irtette, kit Bethlen István az portára akart küldeni. + NB. Nincsen ehhez semmi közünk, a kinek ő felsége adta, omét kérheti. Az végezés azt tartja, azokat tartozunk megadni, a mit Erdélyből ő felsége Munkácsban vitt, vagy a mit mi azokban bé hozattunk Munkácsból, ez nem olyan: Mikó Ferencz, míg élt, miért nem említették. +

34. Vagyon mégis két óra, egyik négy szegeletü, másik termés.<sup>13)</sup> + NB. Többet nem láttunk azoknál efféléket, kiket megadtunk. +

35. Hat rendbeli szekeres lovak. + NB. Megadtunk benne No. 11. Az többi hova löttek, az lovász mesterek fassiója megmutatja. +

36. Hetvennyolcz papiros skófiom arany és ezüst. + NB. Mi kezünkhez nem jött s másnál is nem halhattuk, mert mint egyebet, ezt is kikerestettük volna. +

37. Az hat fekete szekeres lőjért igirt az fejedelem husz ezer kősöt.<sup>14)</sup> + NB. Tudomásunkra nem igirtünk, huszezer kősön, ha csak tizenhat frton adnák is százát, nem egy rendbeli lovat kellene venni. +

38. Ezenkívül vagyon az fejedelem adós levele nálam 16

<sup>13)</sup> Igazsággal írjuk kegyelmednek, valamenyi órájít Munkácsban vitték, együl-egyig mind megadtuk neki, mi nálunk nem maradt. Mikó Ferencz halála után adtak kezünkben successori kettőt, azt bizony nem adjuk, az végezés sem foglalja ezeket be, míg fejedelem volt, hogy nem kérte elő Mikó Ferencztől.

<sup>14)</sup> Ezen kősó akarmely könnyen megtött volna 2000 tallért, ezen vehettünk volna lovakat. Nem igirtünk s egyet sem adunk.



ezer frtról Vintzirt.<sup>15)</sup> + NB. Ez nem az diplomához való ennek-utánna is eligazodhatik. +

39. Magunk pénzét adtunk az fejedelemnek 6000 aranyat.  
+ NB. Megadatjuk. +

40. Tíz ezer forintot is adtunk volt. + NR. Megadatjuk. +

41. Az eperjesi végezés szerint tartozik az fejedelem száz-három ezer frttal Fogarasért és minden erdélyi, magyarországi várainkért. + NB. Az articulus szerint tartozunk az tíz ezer frton kívül 93 ezerrel, kiról pénzzel, jószággal contentáltatjuk is plenarie ő felségét, csak az sufficiens quietantia az mi minutánk szerént adassék meg. +

42. Ezeken kívül vagyon negyven apró szőnyeg egy-egy asztalra való.<sup>16)</sup> + NB. Mi egyet sem láttunk benne, ha volt lehető Bethlen István uram vitette el. +

43. Egy korona arany lóra való szerszám, rubintokkal, smaragdokkal, gyöngyökkel rakott, melyet magunk csináltattunk volt Szebenben. + NB. Megadatjuk. +

Eredetije az Országos levéltárban. Rákóczy cs. lev. 1-ső csomó.

Ezen lajstrom jó formán egyezik az 1635 nov. 1-jén keltezettel, miután azonban némi eltérés ebben is van, a jegyzetek és megjegyzésekben pedig igen sok érdekes és egészen új dolgok foglaltatnak, egész terjedelemben közlöm. A ++ közé foglalt helyek, valamint a jegyzetek Rákóczy féle megjegyzések a követelésekre. Kivételt csupán az 1. számú jegyzet képez, melyet Debreczeni Tamás a Tokajban 1636 április 12-én befejezett egyezkedő tárgyalás után vezetett a lajstromra. Ebből azt következtetem, hogy ezen példány I. Rákóczy György megbízottai számára készült, kiket Tokajba az egyezés megkötésére küldött volt.

# 55.

*Katalin özvegy fejedelem asszony azon ezüst marhái, melyek Patakra küldendők. 1636 apr. 8.*

Anno domini 1636 die 8 aprilis Patakra küldendő ezüst marhák Catherina fejedelem asszony ő felsége számára.

<sup>15)</sup> Nem az diplomához sem nem az végezéshez való.

<sup>16)</sup> Itt ben sem láttunk egyet is, nem is adunk mi bizony csak egyet is, az végezés sem foglalja be, kérje Bethlen Istvántól.

	Súly	
	marca	pis.
Egy ezüst kauna aranyas kívül belől fedelestől . . .	4	2
Egy ezüst medenceze, kívül belől aranyas . . . . .	15	6
Egy ezüst korsó az medenczéhez való, kívül merőn aranyas . . . . .	6	11
Egy ezüst lábas pohár, hatszegű, fedelestől, kívül be- lől aranyas . . . . .	3	2
Két, lábos ezüst czápa pohár merőn aranyos . . . .	1	35
Egy körtvély forma ezüst pohár fedelestől aranyos .	1	31
Egy ezüst lábos csésze belől aranyas, gyík forma a közepén . . . . .	1	23
Három ezüst sőtartók aranyosak . . . . .	1	33
Négy kalánok és egy villa . . . . .	1	1
Summa		36 —

Item 8 apró skarlát szőnyeget küldött volt mig Tokajban voltam és egy kis lábas törött sőtartót és egy kalánt. NB. Ezekben egy aranyas kannát és három sőtartót restitultam, az többit mindenestől visszaküldtem Ballingh urannak Nagy Lukács nevű jámbor szolgáljától die 6 maii 1636.

Thomas Debreczeni  
m. p.

Eredetije az Országos levéltárban, lymbus III-ik sorozat.

56.

*Szentes János tálmósó vallomása Katalin fejedelem asszony ezüst  
tálairól, 1636 aprilis 9.*

Ilme princeps et dne dne nobis naturaliter clementissime.

Fidelium perpetuorumque servitiorum etc. — — oblationem.

Vra Ilma Celsitudo clementer noverit nos ex verbali eiusdem commissione, in hoc anno praesenti millesimo sexcentesimo trigesimo sexto, die nona mensis Aprilis, Albae Juliae in palatio quodam Cels. Vrae egregium Joannem Szentes de Lemheny, sermae principissae dnae Catharinae, serenmi quondam dni Gabrielis principis Transylvaniae etc. relictæ viduae, alias patina-



rum curatorem, nostri in praesentiam accessisse, exactoque ab eodem firmissimo juramenti sacramento diligenter examinasse, utrum consignatio illa, quam paulo ante talem examinationem nostram, manibus grossi dni Sigismundi Herczeg, primarii aulae familiaris Celsitudinis Vrae assignaverat, et exinde paulo post per eundem nobis exhibita erat, ipsius esset propria, ac nos quas eadem contineret per omnia sic se haberent, prout inibi essent consignatae, nec ne? Qui quidem Joannes Szentes, coram nobis consignationem illam, licet non propria manu scriptam, verum per se ex pronuntiatione sua conscribi curatam res que inibi notatas per omnia sic stare et se se habere, ac insuper siquid deinceps de hac eadem re in mentem ipsius veniret, nobis relaturum iri, confessus est et protulit propria sua astantia et eloquio. Quae quidem consignatio nobis modo supra notato exhibita et porrecta sic se habebat:

Én kglmes uram, mikor Catharina fejedelem asszony szolgálatjára állottam Fogarasban, adott ő fge én gondviselésém alá két száz közép rend fejér ezüst tálat, hat öreg tálat, két kis tálat merőn aranyozottat. Mikor kglmes uram Munkácsban felérkeztünk, egynéhány nap mulva kiindult ő fge Leleszre, gondolván én azt kglmes uram, hogy vendégi lesznek ő fgének, ott az tárházból Vai Péter uram kezéből egy tál tokban, harmincznégy közép rend aranyas szélű tálakat kértem ki, azután az leányasszonyok mikor elbucsuzának Rákoson ő fgétől, az ő számokra való marchiai ezüst tálakat huszonötöt adának ismét kezemben, ezekkel Tokajban mentünk, Tokajban Csáki Istvan uramnak adtam az fejedelem asszony parancsolatjából tizenkét közép rend fejér ezüst tálat, három öreg tálat, azonkívül az huszonnégy marchiai tálat is ő ngának adatta az fejedelem asszony, huszonöt volt, de egyik az vendégségben elveszett vala. Egyszer ismét hármát kéretett Csáki uram el, mikor Kassára indúlt, hogy vízhordó korszót csináltasson az fejedelem asszonynak belőle: Mikor útjában felverték, akkor az is prédára oszlott, s ezeken kívül, mikor Melith György uramat ő ngát Bécsben küldötte vala Tokajból az fejedelem asszony, az útra adatott vala velem neki négy fejér közép rend ezüst tálakat, ezek is oda maradtanak Melith György uramnál.



Cujus quidem executionis nostrae seriem, prout per nos est peracta eidem Ilmae Cels. Vrae fide nostra mediante rescriptimus. Eandem in reliquo quam diutissime ad vota feliciter valere desideramus. Datum die, loco et anno praenotatis.

Eiusdem Ilmae Cels. Vrae

humiles perpetuique fideles servitores

Blasius Denghelegi mp.

et

Joannes Szalárdi aulicae

Cldinis Vestrae cancellar. jurati

notarii per eandem ad id specialiter

ex missi.

*Kivül: Ilmo principi ac dno dno Georgio Rakoczi, dei gratia Transylvaniae principi, partium regni Hungariae dno et siculorum comiti etc. Dno dno nobis naturaliter clementissimo.*

Rákóczy-féle jegyzet: Tálmosó fassiója.

Ered. Országos levéltár N. R. A. f. 742. Nro. 33.

57.

*I. Rákóczy György utasítása, hogy mi módon számoljanak és egyezzenek meg véglegesen Katalin özvegy fejedelem asszonyával Gyula-Fehérvár 1636 aprílis 9.*

Puncta quaedam penes contentationem serenissimae principissae viduae Catharinae observanda Albae Juliae die 9. Aprilis anno 1636.

1. Azon kell lenni, hogy egy derekas computust kell csinálni az kész pénz adósságról az fejedelem asszonyával.

2. Az meglévén most kell kész pénzt neki megadni, az két szőlő árával együtt frt. 80,000.

3. Az több adósságról véle úgy kellene végezni, hogy várna szent Lukács napjáig akkor kész pénzüi contentálnánk, legalább szent Mihály napjáig, de jobb volna Szent Lukács napja.

4. Ha ezen napra az hátra maradott summát kész pénzüi egyszersmind meg nem adhatnánk, bátor foglalná el csak maga erejével is és ezen esztendőbeli proventussával az tokai, tarczali szőlőinket és birja mind addig, valamig nem deponálhatjuk, ha



várákozik az fejedelem asszony Mádót is bár oda kösse kegyelmetek.

5. Ha pedig semmi lött okon nem akarna várákozni, hanem per manus kívánná eresztetni, azzal kell excipialni, minthogy a munkácsi jószág vagyon nevezetben az végezésben, abból mindjárt kezében ad annyi erő jószágot és az 80000 frt. kész pénz felett, az mi adósság lészen azt jószággal suppleálja kegyelmed az végezés szerint. Az mellől könnyen el nem kell menni.

6. Igen az utolján és ad extremum ezt cselekedheti, hogy ha mindenek az res mobiles dolgában finaliter eligazodnak és az sufficiens quietantiat az elmúlt őszön ki küldött minuta szerint megadja per manus kezében kell bocsátani az tarczali és tokai szőlőinket az házakon kívül, kik miért nem lehetnek ide alább megfogjuk notalni : his conditionibus : Első : hogy igazán minden kár és fogyatkozás nélkül, a mint mi szoktuk munkájokat megadni, idejekben meg fogja adatni és semmi kárt, pusztulást gondviseletlenül nem tétet sem szántszándékkal ; ha cselekednek tisztviselői, az summából defalcaldni tartozzék. 2-ik : hogy ugyanezen mostani vinczellérünk viseljen gondot reájok. 3-dik : semmi egyéb jussal nem hagyja birni, sem hozzá nem praedendal, hanem csak a mint mi ideig kezében adtuk. 4-ik : hogy az pénzt letévén neki, akár Leleszt, akár Bécsben, akár Posonyban vagy Nagy-Szombatban, statim et de facto kibocsátja kezéből, minden tergiversatio, halogatás és excipialás nélkül. Kit ha akár mi uton-módon nem akarna cselekedni, elsőben az pénzt letévén, csak magunk erejével is hozzá nyulhassunk és visszafoglalhassuk.

7. Az mit munkájára költene az szőlőknek, azt is tartozunk letenni neki az derék summával együtt.

8. Az szőlőket pedig senkinek másnak el ne adhassa, se zálogosíthassa és ajándékozhasa, a mig bírja..

9. Mádót kezünknel kell megmarasztani, minden uton módon ; ha pedig semmi lött okon az nem lehetne azt is ilyen conditionióval kezében kell bocsátani. Első : hogy abban az immunitásban fogja tartani, melyben mi tartjuk, semmi proventusát el nem hordatja az pénz depositiójának napjáig, hanem mindent csak ott helyben tartat s rakat bé, ugy hogy ha mi az pénzt letésszük, az



proventust is kezünkben vehetjük, ha le nem tésszük, elvihesse.  
 2-dik: Erdejét nem pusztítja, azzal nem kedveskedik senkinek.  
 3-dik: Másuvá ökot nem szolgáltatja. 4-dik: Mindennemű kártételtől üres lészen és kárnélkül bocsátja kezünkben.

10. Ha egyéb nem lehetne benne, arra reá mehetni, hogy a mint mi köztök bort árultattunk addig, mig kezében lészen az prefixus — napig árultathasson.

11. Az levélvétel az fejedelem asszonytól úgy legyen, nos vel haeredes et successores etiam legatarii deposuerint, s az többi.

Az két házat azért nem is kezében eresztetni, hogy jövőben valami bűnk s kárunk ne következze azokban való immunitásban. 2-dik: Csáki István birja Tarczalt, ki tudja nem úgy kezdene oltalmazni a mi szabadságunkat, a mint kellenék. 3-dik oka is nagy vagyon, kit nem jó mindennek tudni és érteni.

Minthogy most az aranyakat le nem tehattuk, legyen úgy kötve az egyik szőlő vagy Mád, hogy legyen azon az 6000 arany, ugyan aranyúl tartozzunk letenni.

Azt is elkell véle végezni, hogy mikor az pénzt letesszük, az tallért azon valorban tartozzék mindenütt elvenni, az mint most adjuk, ugy mint frt. 1 den. 80.

Ezenkívül is, ha kegyelmetek mi jobbat hasznoshat, a mi részünkre feltalálhat, nem tartunk ellent benne csak legyen minden kárunk nélkül.

Fogalmazata az Országos lvt. Rákóczy cs. lev. 1-ső csomó

58.

*Utolsó számadás Katalin özvegy fejedelemasszony végkielégítésére  
 Tokaj 1636. aprilis 20.*

Anno 1636 die 20 Aprilis Tokajban. Az felséges Brandenburgi Katharina fejedelem asszony contentatiójáról való computus.

	frt	dr.	arany
1. Fogarasért hetvenezer forint . . . .	70,000	—	—
2. Munkácsi jövedelemért húsezer frt. .	20,000	—	—
3. Ezekben való res mobilisért három-ezer forint . . . . .	3,000	—	—
4. Kész pénz adósságért tízezer forint. .	10,000	—	—
Summa	103,000	—	—



	frt.	dr.	arany.
Item arany hat ezer	—	—	6000
Költött el az fejedelem ő nagysága aranyas ezüst mivét girat kilenczven ötöt pis. 33. id est mar. 95 — p. 33, kiért meg anni ezüstöt adván az csinálásért girájától harmadfél fontot fizetvén, kell adni . . . . .	238	50	—
Item ezeknek aranyazásokra girájára két aranyat tudván, aranyat kell adni Nro. 190. 1 aranyat ad f. 3 d. 33, computálván téssen . . . . .	632	70	—
Azpatika ládáért adunk másfél ezer forintot	1,500	—	—
Tizenhat font arany prémért fontjáért huszonöt tallért computálván, facit . . .	720	—	—
Egy bokor kolcsag tollért hétszáz ötven forintot . . . . .	750	—	—
Munkácsban elveszett 40 apró szőnyegeknek az feléjért, úgy mint huszaért tizenöt öt forintot computálván téssen. . . .	300	—	—
Universa summa facit	107,141	20	—
Item aureos. Nro.	—	—	6000
Contentatio.			
1. Kész pénzt adunk hetvenezer forintot	70,000	—	—
2. Az hét szőlő ára öt ezer forint . . .	5,000	—	—
3. Szebenben csinált arany köves lóra való szerszámhoz adott ő nagysága korona aranyat kétszáz harminczat Nro. 236, mely teszen 287 tallért. 1 tall. ad. f. 1 d. 80. computálván, facit . . . . .	516	60	—
Ezen arany szerszámnak csinálásától fizetett ő nagysága ötszáz negyven frintot	540	—	—
Az elköltött aranyas ezüst müben volt m. 95, p. 33. tizennégy lotos ezüstöt adunk m. 103 p. több az ezüst, cum m. 7. tizen-			

	frt.	dr.	arany.
öt forintra computalván giraját, teszen			
az hét gíra ezüst ára . . . . .	105	—	—
Summa	76,161	60	—
Restal, melyet Mádra kell írni	30,979	60	—
Item arany No.	—	—	6000

Restitualunk ilyen marhákat.

1. Egy sárga vont arany nyusztal béllet galléros suba két öreg gyönggyel füzött száras gomb rajta No. 1.
2. Egy veres metélt bársony nyusztal béllet galléros prémes suba tizenkét száras gomb rajta, gyönggyel füzött, az két hasítékán is hat apró azon-féle gombok No. 1.
3. Egy veres vont arany fekete rókával béllet galléros suba két bokr gyönggyel füzött száras gomb rajta. No. 1.
4. Egy tenger szín vont arany nyusztal béllet galléros suba gombnélkül egy ezüst kapocs rajta. No. 1.
5. Egy metélt megy szín bársony sárga vont aranyval béllet nyári mente prémes 18 száras gomb rajta, szekfü selyemmel elegy skófum ezüsthöl szót, az hasítékán is hat olyan apró gombok. No. 1.
6. Két szép új hiúz mál béllések No. 2.

Arany és ezüst művek.

1. Pálfi István uram pohara-féle egy arany pohár igen szép hadi eszközökkel, mesterségesen csinált fedeles, ezer arany nyomó. No. 1.
2. Szebenben csinált korona arany lóra való szerszám küves, igen szép. No. 1.
3. Egy szép mesterségesen mezei férgekkel ékesített födeles kupa ezüst aranyozott tokban mrc. 18.
4. Más egy aranyas öreg ezüst kupa testállásos régi forma az födele tetején egy lóforma.<sup>1)</sup> No. 1.
5. Harmadik is egy öreg aranyas ezüst kupa, régi forma, az födele tetején egy torony.<sup>2)</sup> No. 1.

<sup>1)</sup> <sup>2)</sup> N. B. Ezen kettőben gíra 39 p. 36.



	mrc.	pis.
6. Ligában szállított arany forint, arany . . . . .	4	40
N. B. Ennek kellett volna lenni . . . . .	4	21
	töb cum	— 19
7. Egy plikben vagyon arany . . . . .	4	22
8. Egy plikben ezüst vagyon . . . . .	53	12
9. Két zsákban tizennégy lotos ezüst. . . . .	103	—

N. B. Ez az elköltött 95 gira és p. 33. aranyas ezüst mivért léssen, kinek csinálásaért is oda feljebb megfizettünk, de töb cum m. 7.

10. Három hosszú puskákat Nro. 3.

11. Az tizenhét darab ház öltözetet, melyeken az Alexander historiája vagyon.

	mrc.
12. Hat négyszegletes sőtartóért ezüstöt <sup>3)</sup> . . . . .	4
13. Az öt egyben járó pohárokért ezüstöt <sup>4)</sup> . . . . .	15
14. Az két bokrétás Jagendorff herczegtől maradt öreg csészékért ezüstöt <sup>5)</sup> . . . . .	8

15. Három sőtartó három szegletű in specie adatik. No. 3.<sup>6)</sup>

16. Egy aranyas kanna, melyben vagyon gira 4. pis. 2

17. Másik aranyas kannáért, ki volt mrc. 4. pis. 2, ezüstöt adunk annyit. . . . .

18. Az Mikó Ferencz maradékinak ő nagysága parancsol az sas órának eligazítása felől.

19. Intercedálunk ő nagyságának, hogy két rendbeli szeke-res lovakat küldjön ő felségének.

20. Tizezer kő sőt is szállittat ő nagysága az mi kegyelmes urunk az tokai portusra Máramarosból, ha ahhoz való viz leszen ez esztendőben megleszen, mi sollicitáljuk ő nagyságát.

21. Vay Péter uram fassiójáról az bezovar csésze felől való testimonialist ő nagysága megküldi.

22. Ha az mi kegyelmes urunknál az ő felsége mosdóiban négy vagyon, mit intercedálunk azon is, ő nagysága az kettejét az darvas kupákhoz magának tartván az kettejét kiküldje ő fel-

<sup>3) 4) 5)</sup> N. B. Ennek az 27 gira ezüstnek az Leleszen restituált 28 gyümölcs tálaknak superfluitásából kell kiteni, mely tött m. 29.

ségének, de annak az kettőnek az egyike az két mesterséges mosdónak az egyike legyen, az másik közönséges, az mesterségest pedig minden hozzátartozó eszközivel küldje meg ő nagysága.

Kemény Jánosnak is kész ő nagysága parancsolni az kántárnak eligazítása felől.

Az hét szőlő áráról is quietálja ő nagysága ő felségét.

Actum in oppido Tokaj die 22. Aprilis anno domini millesimo sexcentesimo trigesimo sexto

Georgius Chernel : . . . . . breczeni  
m. pria.

(p. h.)

(p. h.)

*Kivül: Pro Serenissima domina principissa.*

Utolsó computus Tokajban die 22 aprilis anni 1636.

Eredetije az Országos levéltárban. Rákóczy cs. lev. 1-ső csomó.

59.

*Katalin özvegy fejedelemasszony végkielégítése. Lelesz 1636  
aprilis 24.*

Anno domini 1636 die 24. Aprilis utolsó cententatio avagy restitutio Leleszen.

I. Egy deszka láda szegekkel összeszegezett fejr, belől fekete posztóval bevont. Ezek az ruhák vadnak benne:

1. Egy sárga vont arany nyusztal béllet galléros suba két öreg gyöngyből füzött száras gomb rajta. No. 1.

2. Egy veres metélt bársony nyusztal béllet galléros prémes suba tizenkét gyöngyből füzött száras gomb rajta, az két hasítékján kisebb ezen-féle gomb-hát. No. 1.

3. Egy tengerszin vont arany nyusztal béllett galléros suba gomb nélkül, egy ezüst kapocs rajta. No. 1.

4. Egy vont arany fekete rókával béllett galléros suba, két bokor gyöngyből füzött száras gomb rajta. No. 1.

5. Egy megyszin metélt bársony sárga vont arannyal béllet nyári galléros mente prémes tizenhatszékfűszin selyemmel elegy skófiom ezüsthől szőtt száras gomb rajta, az két hasítékján ezen féle kisebb hat. No. 1.



6. Egy igen szép merő arany hadi fegyverekkel megékesített fedeles kupa<sup>1)</sup> Pálfi István uram-féle. No. 1.

7. Két szép új hiúz mál béllések. No. 2.

## II. Ládában.

Egy szép mesterségesen mezei férgekkel ékesített fedeles kupa ezüst aranyozott. No. 1.

2. Más egy aranyas öreg ezüst kupa testállásos régi forma az fedele tetején egy ló forma. No. 1.

Harmadik egy öreg aranyas ezüst kupa régi forma az fedele tetején egy torony.

	mrc.	pis
Egy plik ezüst, melyben vagyon . . . . .	53	12
Egy plik arany, melyben vagyon . . . . .	4	22
Két bőrszákbán ezüst <sup>2)</sup> . . . . .	69	—
Két vászon zsákban tizen négy lotos ezüst . . . . .	103	—
Három szegelető három sőtartó No. 3 . . . . .	—	—
Egy aranyas kanna, melyben vagyon <sup>3)</sup> . . . . .	4	12
Egy ligában arany <sup>4)</sup> . . . . .	4	40

## III. Ládában.

Két ház előzetére való 17 drb. kárpitok, az Sándor historiája rajta.<sup>5)</sup>

Két kürt, egyik az Atillájé, másik kornéta.

Item három hosszú igen szép puska. No. 3.

(Debreczeni Tamás jegyzete:)

Egy patika ladájért, kiben való eszközök ezüstből voltak és nyomtanak girát No. 62, fizettünk f. 1500.

Egy kolcsag tollért nyolczad fél száz forintot, kit ezer korona aranyon vettek volt, fizettünk f. 750.

<sup>1)</sup> Arany kupa.

<sup>2)</sup> Visszahoztuk az tárházban, az patika ladáért kellett volna adnunk ennek m. 62, de nem lőnek contentusok veli, kiért adtunk f. 1500. — Más-félezer forintot.

<sup>3)</sup> Másik aranyas kannájért is, ki Balling I. uramnál maradt, adtunk ezüstöt girát 4 p. 12, aranyazására aranyat no. 8, csinálásától f. 10.

<sup>4)</sup> Az Sahin = Giray küldte tatár nyereg borítéka volt ez.

<sup>5)</sup> Melyet vettek volt 11 ezer talléron.

Munkácsban maradott 40 apró skarlát szőnyeget egyiket fl. 14 computálva fizettünk fl. 3000.

Eredeti feljegyzés az Országos levéltárban. Rákóczy cs. lev. 1-ső csomó. Még egy példánya u. ott az egyesített Munkácsi és Leleszi 1633, 1634 és 1636-ki restitúciók leltárában.

## 60.

Mi Rákóczy György Erdélyország fejedelme (sat.) megismerjük és bizonyítjuk, hogy: vitézlő Vajai Vay Péter, Brandenburgi Katalin örgrófnő fejedelem asszonynak kamarása (cubicularius) előttünk személyesen megjelenvén, egyebek között saját akaratából és szabadon, saját beszédével vallotta, hogy ő azon, igen értékes bezoár kőből készült serleget vagy csészét, mely a néhai Gábor fejedelem tulajdona volt, vitézlő Czeglédi Istvánnál akkoron Katalin fejedelem asszony udvari bejárójánál (familia-ris) látta volt és felismerte.

Mi tehát Vay Péternek ezen előttünk tett vallomásáról, Katalin fejedelem asszonynak jövődében való biztonsága okáért kiadtuk ezen bizonyság levelünket. Kelt Gyula-Fehérvár városunkban junius hó 8-án, az Úrnak Ezer Hatszáz Harminczhatodik esztendejében.

Latin nyelven írott egykorú másolata az Országos levéltárban régi Lymbus 9-ik csomó. Eredeti szövege ki van adva Tört. Tár 1880. év 768 l.

## 61.

*Katalin özvegy fejedelem asszony részére Munkácson és Leleszen 1633, 1634 és 1636-ik években visszaadott ingóságoknak csoportosított lajstroma. 1636.*

(Ezt megelőzik az 1633, 1634 és 1636-ik átadó lajstromok.)

Az felül megírt neminemű marháknak extratusa.

Aranyas kupák.

Öreg virágos, bokrétás aranyas kupák. . . . .	No. 24
Két hatszegű fedeles, kívül-belül aranyas kupák, egyiknek bokrétája nincsen, kettő . . . . .	No. 2



Aranyas kanna . . . . .	No. 1
Egy aranyas fődeles harangforma lábas kupa . . .	No. 1
Aranyas fődeles kupák az előbbelieknél apróbb szerűbek ki nagyobb, ki kisebb . . . . .	No. 16
† Egy kis ezüst kanna belől aranyas . . . . .	No. 1
Mind egy formára öreg virágos fėdeles bokrétás aranyas kupák . . . . .	No. 21
Egy öreg aranyas fėdeles virágos harang forma kupa	No. 1
Summa	No. 67

### Aranyas és kristály pohárok. etc.

Különb-különbféle forma aranyas apró üveg formájú poharak kívül belől aranyosok . . . . .	No. 24
Iveg forma völgyes kicsi poharak kívül-belül aranyosok . . . . .	No. 3
Hat öreg völgyes aranyas kívül-belül bokrétás, fėdeles poharak . . . . .	No. 6
Egy fėdeles aranyas fenyűvirágu pohár . . . . .	No. 1
Igen kopott egyben járó czápa poharak . . . . .	No. 5
Két merőn aranyas csiga formára csinált poharak egyiket Sáros vármegye adta . . . . .	No. 2
Két sztrutz mony pohár lábas szárnyas, aranyas fėdeles . . . . .	No. 2
Egy merőn aranyas malom pohár . . . . .	No. 1
Termés kristály üveg pohár a föli meg hasadt félig a corpora is megtört . . . . .	No. 1
Egy kisdéd arany pohár fėdeles credencziazó csészéstől . . . . .	No. 1
Egy gyöngy ház csiga forma ezüst aranyas pohár . .	No. 1
Két csiga forma gyöngyház csésze, török pohár, belől festett török festékkal . . . . .	No. 2
Csiga formán csinált ezüst aranyozott oroszlán pohár	No. 1
Egy aranyas gallia, Kassa városa adta . . . . .	No. 1
Item három aranyas galliák . . . . .	No. 3
Elefánt tetemű mesterséges metszett pohár . . . . .	No. 1
Egy csiga forma pohár, fėdele ezüst, aranyas . . .	No. 1
Delphin formára csinált egy gyöngyház pohár, ezüst-	

ben foglalt, aranyozott . . . . .	No.	1
Egy ezüst virágos bokrétás aranyozott pohar tokban	No.	1
Egy pohár fenék és láb. . . . .		
Egy csiga pohár foglalás, ezüst aranyas . . . . .	No.	1
Négy egyforma ezüst képecskék . . . . .		
† Két zöld jaspisos kőből csinált igen szép poharak tokban . . . . .	No.	2
Egy veres karmasinos tokban rubintokkal rakott merő arany igen szép fedeles pohár . . . . .	No.	1
Egy metszett kristály pohár más tokban két arany pénz benne . . . . .	No.	1
Egy arany golyóbis.		
Dirib-darab ezüst marha mrc. 4.		

Summa aranyas pohár	No.	61
Kistáлыпohár	No.	2
Arany golyóbis	No.	1
Ezüst képecske	No.	4
Ezüst marha	No.	4

Item 25 apr. 1636 Leleszt: Egy szép arany kupa Pálffy Istváné-féle No. 1.

3 szép öreg fedeles aranyas kupák No. 3.

26 aranyos pohárokértadtunk ezüstért Mar. 95 pis. 33.

5 poharért kit Ibrányi uram vitt volt el Marc. 15.

6 négyszegletű sőtartóért marc. 4.

1 aranyas kannáért marc. 4 pis. 12, erre aranyat No. 8.  
csinálásáért fl. 10 az ultima contentatiókor Leleszt.

#### Csészék etc.

Egyforma fejér sahosan aranyozott csészét, kiknek lá- bai nem mind egyeznek . . . . .	No.	11
Két igen nagy csésze Báthori Gábor neve és czimere rajta . . . . .	No.	2
Egy merőn aranyas nádméznek való szelencze . . . . .	No.	1
Merőn aranyas ivó csészék . . . . .	No.	10
Sahoson aranyozott egy ivó csésze . . . . .	No.	1
Nyolcz szegü lábas merőn aranyas gyümölcsnek való csészék . . . . .	No.	6



Merőn aranyas gyümölcsnek való lábas csészék . . .	No.	8
Ismét merőn aranyas gyümölcsnek való lábas kisdéd csészék . . . . .	No.	32
Item merőn aranyas alacsony lábú gyümölcsnek való csészék . . . . .	No.	3
Item gyümölcsnek való merőn aranyas csészék . . .	No.	1
Igen apró csiga formára csinált aranyas lábas csészék	No.	11
Egy termés kristály csésze tokban, két helyen arany foglalás benne . . . . .	No.	1
Más termés kristály csésze tokban, a lába aranyba foglalva . . . . .	No.	1
Harmadik termés kristály csésze formán csinált, aranyba foglalt a lába . . . . .	No.	1
Gyümölcsnek való egy aranyas csésze a lába termés metszett kristály . . . . .	No.	1
Egy tokban béka kő csésze pohár kerekded . . . .	No.	1
Egy csésze darab.		
† Tíz apró ezüst szelenczécskék, négy nagyobb a többi apróbb. . . . .	No.	10
Tizenhat egyforma öreg kerekded, lábas merőn aranyas gyümölcshöz való csészék . . . . .	No.	16
Tizenkét ennél kisebb kerekded magos lábú merőn aranyas gyümölcstartó csészék . . . . .	No.	12
Summa Csésze	No.	115
Szelencze	No.	11
Kristály	No.	3
Item 25. aprilis anno 1636. Leleszt két öreg bokrétás csészéjért, ki Jagendorfi herczegtől maradt volt, adtunk ezüstöt m. 8 . . . . .	No.	2
Gyertyatartók		
Ezüst gyertyatartók . . . . .	No.	9
† Négy egyforma sahoson aranyozott gyertyatartókkö-püstől . . . . .	No.	4
Egy öreg ezüst gyertyatartó, két hamvavevővel köpüstől és hozzá való ezüst talnyérával . . . . .	No.	1
Summa	No.	14

## Mosdók.

Egy merő aranyas új mosdó korsóstól . . . . .	No.	1
Más is meg olyan korsóstól . . . . .	No.	1
Harmadik öreg merő aranyas korsóstól . . . . .	No.	1
Negyedik is aranyas korsóstól . . . . .	No.	1
Ötödik kisebb-szerű korsóstól . . . . .	No.	1
† Egy gyanta mosdó korsóstól . . . . .	No.	1

Summa No. 6

## Tálok. Fazék.

Az tálas ládában közép tálak . . . . .	No.	114
Öreg ezüst tálak . . . . .	No.	6
Egy tokban apró ezüst tál . . . . .	No.	19
Kisdéd szerű ezüst tálak . . . . .	No.	12
Öregszerű ezüst tálak . . . . .	No.	9
† Közép ezüst tál . . . . .	No.	86
Öreg ezüst tál . . . . .	No.	4
Egy kicsin ezüst fejér lábas fazék . . . . .	No.	1

Summa Tál No. 250

Fazék No. 1

## Tálnyérok.

Nyolcz szegű ezüst tálnyérok . . . . .	No.	11
Ezüst tiszta fejér kerekded tálnyérok . . . . .	No.	13
Ezüst kerekded tálnyérok egyfelől aranyosok . . . . .	No.	6
† Egy credencziazó aranyas tálnyér . . . . .	No.	1
Marczapánt alá való rostélyos ezüst tálnyér . . . . .	No.	1

Summa No. 32

## Sótartók.

Három lábas aranyas kerekded sótartó, egyiknek el- tört az lába . . . . .	No.	3
† Négy háromszegű alacsony lábú aranyas sótartó . . . . .	No.	4
Egy ezüst sótartó, hat fia vagyon . . . . .	No.	1
Hat aranyas sótartó . . . . .	No.	6

Summa No. 14

Item 25 aprilis a. 1636 Lelesz No. 3

## Kalánok, villák, kések.

Egyforma ezüst aranyas kalánok . . . . .	No.	9
--	-----	---



Ahhoz való villák . . . . .	No.	14
Különb-különbféle ezüst kalánok . . . . .	No.	32
Ahhoz való villa . . . . .	No.	18
Egy tokban öt kés . . . . .	No.	5
† Egy tokban ezüstös nyelű kések frisnaidernak valók . . . . .	No.	12
Egy ezüstös nyelű fragmenta szedő vaslapát . . . . .	No.	1
Egy kis ezüstös nyelű kés, köszörülni való aczél . . . . .	No.	1
Három aranyas kalán . . . . .	No.	3
És három ezüst villa . . . . .	No.	3
Egy skatulyában fejedelem asszony aranyas kései vil- lástól . . . . .	No.	24

Kalánok	No.	44
---------	-----	----

Villák	No.	47
--------	-----	----

Summa : Kések	No.	29
---------------	-----	----

Lapát	No.	1
-------	-----	---

Aczél	No.	1
-------	-----	---

#### Vértek.

Egy öreg zászlóra való merőn aranyas vért . . . . .	No.	1
Egy ezüst aranyas kék duplét köves vért . . . . .	No.	1
Más töredezett zöld köves vért . . . . .	No.	1
Harmadik jaspisos aranyas vért . . . . .	No.	1
Egy ezüst pósta czimer . . . . .	No.	1
Summa vért	No.	4
p. czimer	No.	1

#### Órák.

Egy elefánt óra az hátán vár . . . . .	No.	1
Más négyszegű aranyas . . . . .	No.	1
Harmadik ebenumfából csinált . . . . .	No.	1
Negyedik egy öreg kristály óra tokban . . . . .	No.	1
És egy virginás óra . . . . .	No.	1
Summa	No.	5

#### Fegyverek.

Két janicsár balta, mely merőn ezüstös, aranyazott . . . . .	No.	2
Egy merőn ezüsttel borított bot . . . . .	No.	1
Egy fekete czápával burított aranyas hegyes tör pallos . . . . .	No.	1
Egy kopott fekete bársonnyal burított két élű pallos . . . . .	No.	1

Egy köves veres bársonnyal burított türkeses rubin-		
tos két élű új fodor demetzki pallos . . . . .	No.	1
Öt verfelyes egyforma merő farkvasu veres bársony-		
nyal burított új hegyes török . . . . .	No.	5
Egy régi formán csinált mérő hüvelyű aranyas he-		
gyes tör . . . . .	No.	1
† Egy türkeses aranyas kard . . . . .	No.	1
Két ezüstös tollas bot hét-hét tollú merő ezüst ara-		
nyas . . . . .	No.	2
Egy veres bársonyos ritka aranyas boglárú zöld jas-		
pisos türkeses pallos . . . . .	No.	1
Egy merő ezüst hüvelyű türkeses aranyas pallos . .	No.	1
Egy veres bársonyos hüvelyű portai aranyas viselt		
demetzki-kard . . . . .	No.	1
Kengyel futóknak való két ezüstös nyelvű halabárdok	No.	2
Kilencz különb-különbféle pistolyok tokostól . . .	No.	9
Egy gyöngyházzal rakott három-három lyukú pistoly	No.	1
Egy csonttal rakott két lyukú pistoly . . . . .	No.	1
Egy veres bársonnyal burított hüvelyű ezüstös ara-		
nyas hegyes tör . . . . .	No.	1
Egy gyöngyházzal rakott ezüstös vasú puska, mely az		
sárkányával tekerődik fel . . . . .	No.	1
Egy csonttal mesterségesen rakott puska . . . . .	No.	1
Egy csonttal merőn rakott aczélos puska . . . . .	No.	1
Két egyforma ezüsttel rakott fekete agyu puska . .	No.	2
Egy szép öreg hat arasz puska, mesterséges, egy te-		
keréssel tizenegyet lőhetnek vélle, rézzel verték be		
az agyát . . . . .	No.	1
Másik is olyan mesterséges, ezzel kilenczet lőhetni egy		
tekeréssel . . . . .	No.	1
Item nyolczadfél arasz . . . . .	No.	1
Item hat arasz . . . . .	No.	1
Item karabin horgas agyú 4 arasz . . . . .	No.	1
Két szép jancsár puska . . . . .	No.	2
Fridrik és Sigmond Tiffenpak két puskája . . . . .	No.	2
Hat szép hosszú puskák . . . . .	No.	6
Puska . . . . .	No.	31



Kard	No.	2
Hegyes tör	No.	7
Summa: Pallos	No.	5
Bot	No.	3
Balta	No.	2
Alabárd	No.	2

Egy ezüst tentás ládácska, ezüst kalamáris, ezüst porrózóval. Egy szép gyanta láda.

Lóra való szerszámok.

Egy aranyas fék agy sügyelöstől portai forma . . .	No.	1
Más köves fék agy sügyelöstől portai jaspisos igen szép . . . . .	No.	1
Ezüst maitzu láncz két lóra való, aranyas gombok rajta	No.	2
Egy viselt selyem maiczu fékemplő . . . . .	No.	1
Harmadik fék agy sügyelöstől . . . . .	No.	1
Portai aranyas szerszám, selyem maiczos . . . . .		
Skófiummal varrott veres bársony hámok, fékekkel, gyeplővel és hevederével. . . . .		
Veres bársony skófiummal varrott ezüstös aranyas nyereg, az elei türkeses ezüst, tatár kengyelek benne	No.	1
Másik nyereg szederjes bársony skófiummal varrott ezüstös aranyas ezüst, aranyazat magyar kengyel benne . . . . .	No.	1
Harmadik kármán nyereg ezüstös és türkeses aranyazat az elei s az utolja . . . . .	No.	1
Viselt egy bokor arannyal burított türkeszes kengyel pár . . . . .	No.	1
Más egy bokor merő arannyal burított türkeszes kengyel selyem maiczu szíjával ezüst csattos . . . .	No.	1
Német nyeregre való veres bársony czaprag skófiumos	No.	1
Egy veres bársony skófiummal varrott igen gazdag czaprag . . . . .	No.	1
Egy merőn skófiummal varrott czaprag igen gazdag	No.	1
Három veres bársony skófiummal varrott nyereg-buríték egy formák . . . . .	No.	3
Egy veres bársony skófiummal varrott, viselt czaprag	No.	1
Más veres bársony, apró virágú skófiumos czaprag .	No.	1

Egy veres bársony skófumos nyeregre való csujtár .	No.	1
Egy sima vont aranynyal tűzött ezüstös nyereg buriték	No.	1
† Két veres skarlát nyereg mind az kettőnek ezüst szín atlacz, viseltek, egyiknek két aranyas kengyele, má- siknak csak egy, mert az másikat Munkácsról vit- ték el az több marhákkal . . . . .	No.	2
Egy meggy szín bársony türkeses, aranyas skófum aranynyal varrott nyereg az közepén kék atlacz virágos . . . . .	No.	1
Egy zöld bársony nyereg skófummal varrott, ezüstös aranyas, türkeses, közepé veres bársony . . . . .	No.	1
Egy széles sűrű slefő türkeses, zöld, veres dupletos lóra való szerszám az szügyelőkön és homlokelőkön két öreg türkes . . . . .	No.	1
Egy ritka slefű ezüst fonálból selyemből elegyesleg szőtt, maiczra csinált türkeses és zöld duplétos lóra való szerszám . . . . .	No.	1
Két aranyas kármán zabola, maicz fékemplővel egy jaspisos orrára valóval . . . . .	No.	1
Nyereg	No.	7
Szerszám	No.	11
Summa: Nyeregboriték	No.	5
Czaprag	No.	5
Hámok	No.	6

## Tollak.

Egy tokban seprű-toll . . . . .	No.	1
Kilencz bokor strutz toll . . . . .	No.	9
Hat csomó fejér gém toll . . . . .	No.	6
Hat csomó tarka gém toll . . . . .	No.	6
† Egy veres karmazsin tokban egy bokor kolcsog toll	No.	1
Summa	No.	23

Item 25 aprilis Anno 1636 Leleszt egy bokor kol- csag tollért adtam fl. 750 — ezer koronás aranyon vötte volt Kamuti István . . . . .	No.	1
---	-----	---

## Paplanok.

Egy király szín atlaczra varrott skófummal paplan



az szegény fejedelem czimere rajta, az környike		
hamu színű atlatz . . . . .	No.	1
Egy veres tarka atlatz szín kaftánból csinált paplan	No.	1
Egy sima megyszin vont arany kék atlatczal pere-		
mezett paplan . . . . .	No.	1
Egy tarka tafota bársony kék atlatz selyem paplan	No.	1
Egy fejér virágos ezüst kaftán baraczk virágú atlatz		
paplan . . . . .	No.	1
Egy kék öreg virágú kaftán veres atlatz szélü paplan	No.	1
Egy kopott testszin bársony virágos kék dupla tafota		
szélü paplan . . . . .	No.	1
Egy fejér sárga öreg virágú kaftány baraczk virágos		
szin atlatz szélü paplan . . . . .	No.	1
† Egy zöld atlatz testszin színű paplan . . . . .	No.	1
Egy veres színű vont arany sárga atlatz szélü paplan	No.	1
Summa	No.	10

#### Ruhák és öltözötök.

Egy veres virágos viselt atlatz mente, 18 gyöngyös,		
gombok rajta . . . . .	No.	1
Egy velenczei vont arany prémes újas szoknya . . .	No.	1
Egy fekete virágos vont arany prémes ujas szoknya		
27 arany gomb rajta . . . . .	No.	1
Egy veres felemelt virágú vont arany újjas szoknya .	No.	1
Egy baraczk színű skófiummal tűzött ujjas atlatz		
szoknya . . . . .	No.	1
Egy hamu szín metszett bársony tűzött atlatz perem-		
mel ujjas szoknya . . . . .	No.	1
Egy metszett fekete bársony franczia szoknya . . .	No.	1
Egy fekete virágos atlatz janker . . . . .	No.	1
Férfinak való egy metélt atlatz foztán . . . . .	No.	1
Egy fekete virágos terczenel janker össze toldozva csi-		
nálatlan bársony . . . . .	No.	1
Öt vont ezüstös arany kaftánok . . . . .	No.	5
Egy tüdő szín virágos atlatz mantli, zöld bojtos bár-		
sonynyal béllett . . . . .	No.	1

Egy fekete virágos terezenél janker . . . . .	No.	1
Egy fekete kamuka pegymettel bellett alsó szoknya	No.	1
Egy fekete metszett bársony színű bojtos bársonynyal béllet palást . . . . .	No.	1
Egy viselt fekete virágos atlatz szoknya . . . . .	No.	1
Egy szoknya sárga hosszú újjú.		
Egy fejér atlatz islogos arany fonalas tözött firis (így)	No.	1
Egy zöld atlatz islogos ezüst fonállal tözött firis . .	No.	1
Egy fekete muhar szoknya . . . . .	No.	1
Egy megy szín atlatz islogos tözött szoknya . . . .	No.	1
Egy fekete bársony arany fonállal tözött üszögében való palást . . . . .	No.	1
Hamu színű öreg virágú csauz mente, ugyan olyan színű bojtos bársonynyal bellett . . . . .	No.	1
Egy megy szín atlatz tözött foztán dolmány alá való	No.	1
Egy hamu szín virágos bársony könyökben vágott, nyusztal béllet mente . . . . .	No.	1
Egy tiszta fejér sima bársony, könyökben vágott nyusztal béllett mente . . . . .	No.	1
Egy királyszin virágos atlatz mente, olyan színű gu- bás bársonynyal béllet skófum gombok rajta . .	No.	1
Egy hamuszin virágos bársony, bojtos bársonynyal béllet, vállban vágott mente, skófum gombok rajta	No.	1
Egy veres sima atlatz, könyökben vágott mente, kék atlatzczal béllet . . . . .	No.	1
Egy sima hamu színű könyökben vágott atlatz mente, se gombja se béllése . . . . .	No.	1
Egy hosszú újjú vont arany csauz mente, az alja ba- gazia . . . . .	No.	1
Egy olaj mag színű, könyökben vágott atlatz mente, hiúz mállal béllett, 19 arany gomb rajta, mindenik- nek gyémánt az tetején . . . . .	No.	1
Egy vont ezüst könyökben vágott mente, nyusztal bél- let nyolcz gombja . . . . .	No.	1
Egy megy szín sima bársony, hiúz mállal béllet gal- léros suba, nincs gombja . . . . .	No.	1
Egy darab pegimet mál gerezna . . . . .	No.	1



Egy nyuszt béllés . . . . .	No.	1
Egy veres skarlat nyusztal bélelt köpenyeg. . . .	No.	1
Egy megy szín bársony skófiummal varrott, nyusztal bélelt kis suba . . . . .	No.	1
Egy skófiomos veres bársony jancsár süveg . . . .	No.	1
Két veres bársony béletlen süveg . . . . .	No.	1
Egy vont ezüst mente, se újja, se galléra, se gombja, se béllése . . . . .	No.	1
Más egy virágos vont arany mente bélelt . . . .	No.	1
Egy veres sima atlacz, könyökben vágott mente, nyolcz gombja . . . . .	No.	1
Egy fejeir virágú vont arany újjas mente, nyolcz gomb rajta . . . . .	No.	1
Egy fekete metélt bársony, merőn gubás bársonnyal bélelt dolmány, tiszta fekete gombok rajta . . .	No.	1
Egy veres metszett bársony vont aranynyal bélelt dolmány . . . . .	No.	1
Egy megyszín metélt bársony kaftánnal bélelt dolmány . . . . .	No.	1
Egy veres skarlat köpenyeg, királysín kamukával bélelt. . . . .	No.	1
Egy velencei materiából csinált köpenyeg . . . .	No.	1
Veres kamukával bélelt köpenyeg . . . . .	No.	1
Hat pár nyuszt . . . . .		
Egy pésma bőr . . . . .		
Egy királysín virágos atlacz palást . . . . .	No.	1
Egy pésma bőr . . . . .		
Egy fekete sima atlacz gyenge isloggal hánt szoknya	No.	1
Fekete szőr kanavác szoknya . . . . .	No.	1
Három maskara köntösök . . . . .	No.	3
† Egy fekete róka . . . . .		
Egy hiuz mál bélés . . . . .		
Egy kis skatulyában gyapot között 18 apró arany rostélyos gombok, az tetejében, mindeniknek egy- egy kis gyémánt . . . . .	No.	18
Egy skófiummal varrott kék veres bársony, béletlen süveg . . . . .	No.	1

Egy kék bársony skófiummal varrott bélletlen süveg	No.	1
Egy veres skarlát skófiummal varrott bélletlen süveg	No.	1
Egy veres viselt jakup . . . . .	No.	1
Egy teveször öreg kecese . . . . .	No.	1
Egy egész csonka újjú mentére való nyuszt bélés . .	No.	1
Egy gyöngyel gazdagon füzött szederjes bársony szoknya vállastól . . . . .	No.	1
Egy öreg galléros mente alá való, vont arany béllés	No.	1
Egy csauz mente alá való virágos vont ezüst béllés .	No.	1
Summa Mente . . . .	No.	16
Dolmány . . . .	No.	3
Szoknya . . . .	No.	12
Palást . . . .	No.	3
Köpenyeg . . . .	No.	4
Kis suba . . . .	No.	1
Süveg . . . .	No.	6
Kecse . . . .	No.	1
Jakup . . . .	No.	1
Firis . . . .	No.	2
Janker . . . .	No.	3
Mantli . . . .	No.	1
Foszlán . . . .	No.	2
Arany kaftány . . . .	No.	5
Vont arany bélés . . . .	No.	1
Vont ezüsből . . . .	No.	1
Gomb . . . .	No.	18
Maskara köntös . . . .	No.	3
Nyuszt béllés . . . .	No.	2
Pegymet béllés . . . .	No.	1
Róka . . . .	No.	1
Hiuzmál béllés . . . .	No.	1
Nyuszt pár . . . .	No.	6

NB. Mindenütt az positiókban az keresztezésen (+) felül az munkácsi contentatió értessék, alól pedig rajta az leleszi.

Ezekon kívül fejer ruha, ágyak és házak öltözöti, vánkások, prémek és sok külömb-külobbféle egyéb ruhák restitultattak.



Item 25. Aprilis anno 1636. Leleszt.

Fekete rókával, nyusztal béllett subák restituáltattak	No. 4
Vont arannyal béllett . . . . .	No. 1

Két ház öltözetet is restituáltunk, melyeken az Sándor historiája volt, tizenegyezer tallér érő, azon vette volt szegény idvezölt fejedelem.

Egy patika ládáért fizettünk másfélezer forintot, id est frt. 1500.

Thomas Debretzeni.

Debreczeni Tamás által megtartott példány az Országos levéltárban. Rákóczy cs. lev. 1-ső csomó.

## NÉV- ÉS HELYMUTATÓ.

- A**baffy Miklós 182.  
 Abauj vm. adórovó 163.  
 Abauj-Szánthói harminczad 164.  
 Aelbingh 114.  
 Aha Kristóf 225.  
 Akirman 121.  
 Al aga 121, 122.  
 Almási István 172.  
 Alvinczy Péter 206.  
 Antoni Márk 64.  
 Antonio Jakab 94.  
 Aszalai István 342.  
**B**ácsi György 143.  
 Bácsy János 88.  
 Bajkai István 170, 172.  
 Balásfi Miklós 318.  
 Balásházi István 313, 319.  
 Balassa-Gyarmat 111.  
 Balassa György 170, 172.  
 Balassi Ferencz 114.  
 Bálintffy István 58, 79, 107, 108, 203.  
 Ballingh János 172, 295, 296, 306, 313, 316, 319, 345, 347, 353, 358, 360, 364, 373.  
 Banchs Efraim 187, 200.  
 Bánóczy Mihály 189.  
 Barcsay Zsigmond 69.  
 Barsi Mihály 230.  
 Bársony Tamás 195.  
 Bártfa 43.  
 Bártfai harminczad 165.  
 Báthory Gábor 279, 348, 361, 376.  
 Báthory István 354.  
 Bátor Pál 183.  
 Bécs 9, 18, 20, 28, 29, 45, 46, 47, 58, 66, 73, 76, 79, 82, 88, 90, 91, 97, 101, 104, 105, 110, 111, 112, 126, 127, 132, 142, 145, 154, 156, 188, 191, 202, 274, 350, 365, 367.  
 Bekeni Pál 166.  
 Békesi Mihály 172.  
 Békir aga 64.  
 Bélaváry Dávid 127, 185, 203, 227.  
 Berczeli Pál 194.  
 Beregszász 347.  
 Bergonci Bertalan 92.  
 Bergonci György 138.  
 Berkeszi Ambrúsz 171.  
 Berkeszi Ferencz 171, 172.  
 Berzeviczey András 216.  
 Besztercze 92.  
 Beszterczebánya 43.  
 Bethlen Gábor 159, 209, 211, 214, 217, 218, 223, 229, 247, 252, 301, 313, 214.  
 Bethlen István 315, 349, 357, 360, 362, 363.  
 Bethlen Péter 191.  
 Blammenthal János 225.  
 Boccatus 40, 66.  
 Bodor Benedek 171, 172.  
 Boer Simon 313, 319.  
 Boldogkő 205.  
 Bonczidai Márton 189.  
 Borbándi Miklós 230.  
 Borbély Demeter 205.  
 Borbély Gergely 173.  
 Borbély György 171.  
 Borbély János 171.  
 Borgsdorf Ábrahám 226.  
 Borgsdorff Konrád 224.  
 Bornemisza János 175, 188, 196, 202, 207.  
 Bornemisza Kata 313, 319.  
 Bornemisza László 6, 20, 21, 24, 28.  
 Bornemisza Pál 37, 38, 40, 47, 51, 118, 128.  
 Borsai Nagy Pál 238.  
 Borsod 205.  
 Borsod vm. rovó 163.



- Boselle József 94.  
 Bosna-Szarai 128. 129.  
 Boythy Gáspár 355.  
 Böjti Gáspár 231.  
 Brandenburgi Katalin 223. 247.  
 252. 262. 263. 266. 268. 273. 274.  
 276. 278. 296. 306. 311. 312. 314.  
 315. 318. 320. 321. 322. 328. 332.  
 341. 342. 343. 345. 350. 351. 356.  
 358. 363. 365. 366. 368. 374.  
 Brandenburgi Katalin menyeg-  
 zője 218.  
 Brandt Frigyes 226.  
 Brassó 149. 153.  
 Braunschweigi Zsófia 223.  
 Bregonci 72.  
 Bressa 151.  
 Briersz Adorján 100. 104. 113.  
 137. 152.  
 Brodau György 226.  
 Brózer István 298. 316.  
 Buda 202.  
 Budai vezér 153.  
 Bölsei Budai István 229.  
 Budai Péter 191.  
 Bülow János 225.  
 Cadorn Bertalan 73.  
 Castagnia János 95.  
 Catti Keresztély 64.  
 Cestin Pál 96.  
 Chernel György 295. 296. 315. 318.  
 320. 321. 322. 332. 340. 372.  
 Chierényi Farkas 75.  
 Christell György 171. 187. 190.  
 206.  
 Clemona 98.  
 Cortino Rudolf 87.  
 Csáky István 313. 315. 317. 319.  
 320. 341. 342. 359. 365.  
 Csanádi Antal 8. 14. 18. 19. 23.  
 28. 79. 80. 91. 92. 99. 103. 111. 113.  
 123. 133. 137. 143. 145. 149. 154. 188.  
 Csányi András 191.  
 Cseke Miklós 163.  
 Cséplő György 190.  
 Cseresnyey Fülöp 191.  
 Csértészi harminczad 166.  
 Cseteni István 173.  
 Csik Pál 167. 172.  
 Csorba pasa 109.  
 Czeczey János 190.  
 Czeglédi István 164. 166. 171.  
 359. 374.  
 Danczka 114. 115.  
 Daniel Anna 116.  
 Fintai Darholz Ferencz 184.  
 Daróczy Bálint 173.  
 Dats Márton 226.  
 Dávid Ferencz 313.  
 Deák Farkas 341.  
 Debreczen 29. 112.  
 Debreczeni Dániel 173.  
 Debreczeny Tamás 251. 295. 296.  
 301. 302. 306. 310. 313. 318. 321.  
 322. 327. 332. 339. 341. 343. 344.  
 354. 358. 363. 373. 387.  
 Dengelegi Balázs 366.  
 Diósi Mihály 144.  
 Divini János 172.  
 Dóczy Mihály 216.  
 Drágán Ferencz 66.  
 Duna 65. 73. 79. 110. 156.  
 Ebernstein Gáspár 224.  
 Ecsed vára 183.  
 Enczierő Miklós 214.  
 Egri káptalan 205.  
 Egri István 312.  
 Eghri Miklós 173. 178.  
 Enyed 143.  
 Eötvös Jakab 354. 355.  
 Eperjes 88. 91. 110. 187. 315.  
 Erdély 188. 189. 190. 191. 192.  
 Eyllenburg 267.  
 Fáy István 327. 331.  
 Fejérvizi Péter 354.  
 Fekete János 301.  
 Felldy János 170.  
 Fiáth Zsigmond 152.  
 Fighedi Mihály 202.  
 Filstich Lőrincz 144. 298. 316.  
 Filstich Péter 144.  
 Fischamend 110. 132. 133.  
 Florencz 87-  
 Fodor Benedek 171.  
 Fogaras 79. 100. 149. 152. 262.  
 274. 316. 346. 365.  
 Fordani 115.  
 Forghó György 169.  
 Francheschini Péter 96.  
 Francisci Péter 69.  
 Frankfurt O/m. 191. 197.  
 Frigyes király 43.  
 Frigyes cseh király 189.  
 Fűsös György 171.  
 Fűzér vára 226.  
 Galánta 27.  
 Galgóc 90.  
 Galgóczi János 170. 187.  
 Gálmási János 179.  
 Gáspár János 106. 192. 214.

- Géczy János 341.  
 Gerbin Keresztély 94.  
 Gergellaki Miklós 166.  
 Gergely Kovács 197.  
 Gesztely 173.  
 Ghirsani Sándor 316.  
 Gombkötő Pál 42.  
 Gombos Gergely 166.  
 Grocska 65. 73.  
 Grunberch György 225.  
 Gründell György 188. 207.  
 Guíott Ferencz 181. 192. 194.  
 Güntersberg Otto 226.  
 Gvillay István 167.  
 Gyógy, földőhely 276.  
 György Benedek 170.  
 Győri János 171. 172.  
 Győri Márton 137. 168.  
 Gyula-Fehérvár 59. 99. 116. 152.  
 154. 156. 196. 296. 298. 302. 304.  
 306. 311. 321. 322. 331. 349. 354.  
 355. 364. 366. 374.  
**H**adi 129.  
 Hajdú György 107.  
 Hall 132.  
 Haller István 32.  
 Hatsi Sali 128.  
 Hatvani István 58. 69. 82. 114.  
 146.  
 Hegey Péter 170.  
 Helmez 205.  
 Herczeg Zsigmond 321. 365.  
 Heringh Mátyás 194. 200. 201.  
 206.  
 Herlesperger Ádám 199.  
 Herlesperger János. 194.  
 Hétszölő 204.  
 Híbe 91.  
 Hiripi György 230.  
 Hoffkircher György 205.  
 Holló Mátyás 166.  
 Homonnai harminczad 167.  
 Hopposorom Mihály 107.  
 Horváth András 170.  
 Horváth György 171.  
 Horváth János 165.  
 Höhreter Joachim 224.  
 Hunyadi András 298. 316.  
 Huszár István 38.  
 Huszti Menyhárt 346. 359.  
**I**brányi 358. 376.  
 Ibrányi Mihály 202. 203. 312.  
 Igaz Gáspár 143.  
 Iklódi Tamás 13. 138. 141. 142.  
 Illyésházy Gáspár 206.  
 Incsali János 66.  
 Istenmezey Ferencz 164.  
 Istenmezey György 169. 171. 172.  
 István, kassai aranyműves 196.  
 Iván vajda 104. 318.  
 Iváncs Horváth István 183.  
**J**abuka 73.  
 Jagendorffi herczeg 371. 377.  
 Jagendorffi őgróf 201. 205. 206.  
 Jagou Ákos 226.  
 Jankafalussy Bertalan 170. 198.  
 János vajda 317.  
 Juszup aga 69.  
**K**ádas Mihály 118.  
 Kalchun Gellért 225.  
 Kalina 91.  
 Kálló 173. 274.  
 Kálló vára 183.  
 Kállói harminczad 168.  
 Kamuthi Balázs 59.  
 Kamuthy István 301. 302. 303.  
 304. 317. 382.  
 Kántor pénz 228.  
 Kapi András 317.  
 Kapler Mátyás 152.  
 Karánsebes 65. 88.  
 Kasetti 3. 71.  
 Kasowszki 228.  
 Kassa 75. 90. 91. 98. 110. 111. 114.  
 115. 127. 128. 129. 133. 137. 143. 152.  
 193. 194. 195. 196. 197. 198. 200. 201.  
 203. 211. 216. 274. 365.  
 Kassai harminczad 164.  
 Kassai István 12. 355.  
 Kassai pénzverőház 174.  
 Kaszai István 172.  
 Kaszar Cornél 110.  
 Káthay János 184.  
 Keith Vilmos 87.  
 Kékedi Zsigmond 335. 347. 354.  
 356. 361.  
 Kellemesi Sándor 207.  
 Kemény Boldizsár 239. 316.  
 Kemény János 347. 361. 372.  
 Kenyérmező 354.  
 Kerekes Tamás 309. 318.  
 Kerepesi István 316.  
 Keresszeg 319.  
 Keresztési Pál 68. 116.  
 Keresztúri Pál 231.  
 Keresztváry Kristóf 172.  
 Késmárki harminczad 165.  
 Keviczky János 171.  
 Kigyósi István 172.  
 Kilmannus 80. 112.



- Kintlinger György 66.  
 Király Imre 173.  
 Klitznig Kristóf 225.  
 Kneseberg Levin 224.  
 Koch Ferencz 191.  
 Kock Ferencz 16.  
 Kolachsányi János 170.  
 Kolozsvár 91. 110. 111. 128. 149.  
 152. 340.  
   Kolozsvári Benedek deák 91. 116.  
 145.  
   Kolozsvári Márton 302. 303. 306.  
   Kolozsvári Mihály deák 87.  
   Komáromi András 170. 174.  
   Komornik Ferencz 163.  
   Koncz József 251.  
   Konstantinápoly 51. 68. 75. 106.  
 116. 118.  
   Korláth István 176. 177. 193. 194.  
 206.  
   Kornis János 78. 88. 108. 120. 128.  
 129. 133. 150. 151. 301.  
   Kornis Zsigmond 313. 314. 317.  
   Kostner János 197.  
   Kovács Gáspár 144. 301.  
   Kovács István 29. 30. 239.  
   Debreczeni Kovács István 217.  
 309.  
   Kovasóczy 190.  
   Kovasóczy István 43.  
   Kozmay Péter 204.  
   Köpcsény 110.  
   Kövér István 333.  
   Kraitzár András 144.  
   Krakkó 42. 43. 44. 45. 65. 66. 87.  
 114. 116. 136. 149. 189.  
   Krammer Gáspár 174.  
   Kraszna 115.  
   Kreutz András 226.  
   Kristell György 203.  
   Krommer Gáspár 165.  
   Kutra György 179.  
   Kun György 190.  
   Küküllővár 79.  
   Küressi Ferencz 163.  
   Küressy György 164. 168.  
   Kürthy György 204.  
   Laki András 171.  
   Landorfehérvár 73. 107. 108. 109.  
 133. 172. 153.  
   Langh János 194.  
   Lelesz 296. 306. 327. 328. 350.  
 360. 365. 367. 371. 372. 374. 377.  
 382. 386.  
   Lengyelország 189. 197.  
   Kis-Lengyelország 154.  
   Leuchmar Gellért 225. 229.  
   Léva 82. 111. 133.  
   Lévai András 169.  
   Leveleki László 173.  
   Levrenti Márk 133.  
   Linz 153  
   Lisibon Henrik 350.  
   Liszka 205.  
   Liszt Ferencz 105. 197.  
   Lőcse 45. 91.  
   Lőcsei harminczad 165. 174.  
   Lublói harminczad 166.  
   Lugos 73. 88. 129.  
   Mád 367. 368. 370.  
   Maczkó György 172. 188. 190.  
   Makay Máté 170. 171. 187.  
   Makai István 170.  
   Marchetti 63. 71.  
   Marcze István 170.  
   Marcze Mihály 170.  
   Máriássy Ferencz 207.  
   Marinitz Boldizsár 226.  
   Marinitz Dávid 225.  
   Markosfalvi Márton 318. 319.  
   Maros-Vásárhely 270.  
   Marussy András 163. 187.  
   Máté deák 171.  
   Meczensef 194. 196.  
   Medgyes 28. 315.  
   Mediolanum 132.  
   Melkau Fülöp 262. 266. 267. 272.  
 273. 274. 276. 311. 317. 318. 341.  
 343. 344. 360.  
   Melyth György 295. 296. 306. 315.  
 332. 335. 339. 340. 354. 359. 365.  
   Meretsits 90.  
   Mervalt Antal 112.  
   Mestri 98. 132.  
   Mészáros Péter 355.  
   Mikes Zsigmond 75. 106. 121.  
   Mikó Ferencz 90. 238. 316. 348.  
 357. 362. 371.  
   Mikó Mihály 172.  
   Mitrovicza 129.  
   Mogilla Gábor 313. 314. 317.  
   Moller Simon 114.  
   Molnár Péter 170.  
   Szenczi Molnár Albert 189. 197.  
 203.  
   Monaki Miklós 188.  
   Moricon Bertalan 87.  
   Munkács 111. 252. 263. 270. 278.  
 296. 306. 313. 316. 331. 348. 358.  
 365. 374. 382.

- Munkácsi harminczad 167.  
 Munkácsi István 167.  
 Musztafa 78.  
**N**ádasdi Péter 171.  
 Nagy-Bánya 144.  
 Nagy-Bányai harminczad 164. 169.  
 Nagy-Károlyi harminczad 168.  
 Nagy-Szombat 22. 45. 90. 367.  
 Nagy András 197.  
 Nagy János 197. 207.  
 Nagy Lukács 364.  
 Nagy Mihály 205.  
 Nagy Pál 316.  
 Nagy Péter 333.  
 Nándorfehérvár 78. 88.  
 Navj Miklós 187. 217.  
 Nebert Mihály 166.  
 Nemes Tamás 312.  
 Némethi Mátyás 190.  
 Németország 105.  
 Német-Ujhely 132.  
 Neustadt 98.  
 Nis Dániel 133.  
 Nürnberg 21. 137.  
 Bedeghi Nyáry István 183. 216.  
 Nyirő János 21.  
 Nyomorék (falu) 112.  
**O**csvári Pál 191.  
 Odall Pál 171. 184.  
 Oldal Pál 172.  
 Ónodi harminczad 169.  
 Ónod vára 184.  
 Oppen János 225.  
 Orbonác Mihály 107.  
 Ormánczi Gergely 73.  
 Oszlán 90.  
**P**adda 97.  
 Palaghi István 316. 345. 346.  
 Palágyi István 349.  
 Palánk 111.  
 Pálffy István 247. 353. 370. 372.  
 Pálházy István 301.  
 Pálszegi István 303.  
 Pancsova 65. 73. 78. 88. 107. 109. 153.  
 Pap Márton 346. 359.  
 Pápay Tamás 226.  
 Pataki Gáspár 109.  
 Pattantyús János 189.  
 Peck Lipót 33.  
 Pécsy Simon 20.  
 Pelejtey Tamás 206.  
 Perényi Ferencz 175. 178. 195. 207.  
 Petrikovich Gergely 168.  
 Piperel Antal 149.  
 Piscardi Péter 95.  
 Ploszka 115.  
 Pobor 154.  
 Póhalmi István 171. 172.  
 Polleni A. 96.  
 Pontabel 97. 132.  
 Ponteba 142.  
 Poprád 91.  
 Porta Gruara 98. 142.  
 Prumbák 344.  
 Porvanitz Mátyás 169.  
 Posony István 201.  
 Possai István 190.  
 Pozsony 15. 27. 29. 31. 50. 90. 98. 111. 112. 127. 132. 142. 156. 367.  
 Pöstyén 110.  
 Prága 15. 17. 43.  
 Preckhell Dávid 195.  
 Privigye 90. 98.  
 Prospero (énekes) 97. 98.  
 Pröch János 225.  
 Pusztafalu 193.  
 Putlitz Miksa 225.  
 Putnok 111. 173.  
 Putser Mihály 66.  
**Q**uartt Mátyás 189.  
**R**ác János 129.  
 Radacsi András 170.  
 Radnót 357.  
 Rakamaz 91.  
 I. Rákóczy György 251. 252. 265. 272. 273. 274. 276. 296. 298. 301. 302. 304. 306. 310. 311. 318. 320. 328. 332. 343. 344. 345. 349. 350. 351. 356. 357. 358. 363. 366. 374.  
 Rákós 365.  
 Ráskai György 177.  
 Raysz János 186.  
 Rayz János 228.  
 Recski György 170. 174.  
 Reinprekt Pál 76. 79. 82. 101. 104. 105. 109. 134. 149. 152. 153.  
 Reöthy Orbán 176. 188.  
 Resleben Boldizsár 226.  
 Réz András 218.  
 Rhédei Pál 37.  
 Rieger Jób 21.  
 Rimaszombat 111.  
 Rima-Szombati harminczad 167.  
 Rochau János 225.  
 Roedern Ádám 225.  
 Roguoni Lajos 95.  
 Rosenberg 91. 110.  
 Rothendrurus Sándor 226.



- Rotta V. 94.  
 Rózsás István 136.  
 Rubinner Mihály 202.  
 Ruszkai István 171.  
 Ruttkay Ferencz 164. 189. 199.  
 Saárosi András 191.  
 Sámbockréthy Miklós 32. 41. 42.  
 Sárdi György 165. 170.  
 Sáros-Patak 298. 302. 306. 307.  
 321. 322. 327. 328. 332. 344. 354.  
 Schatweien havas 132.  
 Schindtler 218.  
 Schwarzenberg Ádám 224.  
 Sebes 173.  
 Segney Zsigmond 172. 176. 177.  
 Selendi János 163.  
 Seller Márton 201.  
 Sellye 111.  
 Sennyey István 265. 315. 317.  
 Sennyey Sándor 295. 296. 332.  
 Sepsy János 185. 206.  
 Simándi István 5. 6. 10. 12. 13.  
 Slitz György 87.  
 Sobinger Jeremiás 80.  
 Somogy-i vár 173.  
 Sonkádi Tamás 164. 167. 169.  
 Spalato 64. 65. 72.  
 Sperling Péter 267. 274. 317. 318.  
 341.  
 Spillenberger János 196.  
 Spinello A. 94.  
 Stechau Farkas 226.  
 Stechau L. 225.  
 Stochin Jeromos 97.  
 Strassburg Pál 266. 272. 273. 274.  
 317. 341.  
 Szabó Bernát 136.  
 Szabó György 170. 172.  
 Szabó István 144. 170.  
 Szabó János 360.  
 Szabados Márton 174.  
 Szádvár 173. 187.  
 Szaláncz 173.  
 Szalánczi István 266.  
 Szalárdi János 366.  
 Szarai 128. 129.  
 Szarka Albert 313. 349.  
 Szarka Imre 316.  
 Szász-Sebes 319. 320.  
 Szathmár vára 183.  
 Szatmár vm. rovó 163.  
 Szathmári harminczad 168.  
 Szeben 303. 353.  
 Szebeni András 196.  
 Szebeni harminczad 164.  
 Szécsény 111.  
 Szegedi Dániel 173. 174.  
 Szélakna 233.  
 Szencz 90. 111.  
 Szendrő vára 184. 194.  
 Szent-Benedek 21.  
 Szent-Miklós 90. 91.  
 Szent-Péter 91.  
 Szentes János 364. 365.  
 Szepesi harminczad 164. 166.  
 Szepes várallya 191.  
 Szered 111.  
 Szikszói harminczad 169.  
 Szilágyi Sándor 315.  
 Szondamér 115.  
 Szűcs Miklós 116.  
 Szőlőfár 69.  
 Stropkói harminczad 166.  
 Szucsány 91.  
 Tapolcsán 90.  
 Tasnádi István 170.  
 Tassi János 173.  
 Tayment 132.  
 Tereviso 143.  
 Tesselnis karmester 109. 111.  
 Teuffel János 186.  
 Textor Miklós 138.  
 Than Antal 186.  
 Thatai György 188.  
 Thelekessy István 306.  
 Tholdalaghi Mihály 75. 104.  
 Thököly István 204.  
 Thúri Márton 189.  
 Tiffenbach András 97.  
 Tiffenbach Frigyes 326. 332. 380.  
 Tiffenbach Zsigmond 326. 332. 380.  
 Tizedszedő kerületek és járásek :  
 Bodroglköz. Kis-Borsod. Gagy. Gál-  
 szécs. Gömör. Helmeccz. Homonna.  
 Kálló. Kászon. Kaza. Lánecz. Mis-  
 kolcz. Mohi. Nagy-Mihály. Roz-  
 gony. Sávos. Szendrő. Szent-Péter.  
 Szerencs. Szikszó. Sztára. Sztrop-  
 kó. Kis-Tárkány. Torna. Kis-Újvár.  
 Varbó. Kis-Várda. Vásárhely. Zemp-  
 lén. Zerdahely 169—173.  
 Tokaj 91. 114. 263. 274. 312. 313.  
 319. 346. 358. 359. 363. 365. 368.  
 372.  
 Tokaji harminczad 164. 168.  
 Tokaj vára 182.  
 Tolnay Ferencz 170.  
 Tordasy Márton 114.  
 Torna 173.  
 Torna vára 187.

- Torna János 170.  
 Tornyi János 42.  
 Tököly János 104. 105.  
 Tököli Márton 143.  
 Törcsvár 232.  
 Török János 313. 318. 319. 320.  
 Török Mihály 312.  
 Tremonti 188.  
 Tucz Mihály 200. 201.  
 Tussai Sándor 172. 176. 177.  
 Tyukody János 183.  
**U**dine 132.  
 Ugocsa vñ. adórovó 163.  
 Ugróczy János 168.  
 Ujszállás 193.  
 Újváros 204.  
 Utenhof Vilmos 225.  
**V**ág, folyó 111.  
 Vajda Gáspár 144.  
 Valkoni A. 96.  
 Ványay Illés 152. 208.  
 Várad 5. 10. 76. 111. 145. 193.  
 194. 200.  
 Váradi Miklós 9. 107. 109. 152.  
 Varannai András 174.  
 Varannai Iván 166.  
 Varannói harminczad 166.  
 Vári 313.  
 Velencze 59. 64. 69. 72. 73. 92.  
 97. 98. 99. 130. 132. 138. 142. 150.  
 201. 301. 303. 304. 317.  
 Ventei Ferencz 188.  
 Veres Lajos 164.  
 Verestorony 232.  
 Veseni István 171.  
 Viktor János 171.  
 Villach 97. 98. 142.  
 Vincz 349.  
 Vas Judit 313. 319.  
 Vay Péter 311. 312. 317. 320. 345.  
 349. 359. 365. 371. 374.  
**W**eide Gábor 225.  
 Werner Mátyás 298. 316.  
 Whedel Jónás 226.  
 Winterfeld Keresztély 226.  
 Wraszlasczka 115.  
**Z**abeltitz Farkas 226.  
 Zápolyay János 354.  
 Zára 65. 73. 120.  
 Zavureczki János 171.  
 Zeóch Miklós 202.  
 Zeller Márton 92. 126. 130. 144.  
 145.  
 Zemplén 205.  
 Zikszay István 169.  
 Zobonya László 301. 302. 303. 318.  
 Zölfikár 117.  
 Zölösi harminczad 167.  
 Zsuzsanna fejed. assz. ony 211. 214.  
 Zsuzsanna fejed. assz. pecsété 211.  
 Zúnyogh 64.



# TÁRGYMUTATÓ.

**A**brak 28. 132.  
 Abrosz 53. 120. 257. 283. 285. —  
 alsó abrosz 285. — aranyos abrosz  
 285. — buja vászonra varrott abrosz  
 120. — csalán vászon abrosz 285.  
 290. — csillagos abrosz 287. — ka-  
 muka abrosz 285. — koczka módra  
 való abrosz 285. — körülvarrott ab-  
 roszt 285. — paraszt abroszt 287.  
 — reczés abroszt 286. 287. sáhos ab-  
 roszt 285. 286. 287. — selymes ab-  
 roszt 285. — sima abroszt 285. — török  
 abroszt 285. 286. — varrásos abroszt  
 285. 286. — varrott abroszt 285. 290.  
 — varrott szélű abroszt 286. — virá-  
 gos abroszt 286.  
 Aczél 8. 23. — köszörülni v. aczél  
 322. 328. 379.  
 Acidum citri 62.  
 Ácsok 192. 193.  
 Adóbevívő 117.  
 Adóslevél 64. — vásárlásért való  
 adósság 20. 64. 69.  
 Agens 64.  
 Ágy 294. 386. — vaságy 19. — sa-  
 tun járó vas ágy 259. 337.  
 Ágymelegítő, ezüst 260. 337.  
 Ágyúöntő 193.  
 Ajánló levél 229.  
 Ajtónálló 41. 197.  
 Akna 262.  
 Alabárd 381. — ezüstös nyelű ha-  
 labárd 268. 298. 325. 330. 380.  
 Almadir 297.  
 Aloes 71.  
 Altonbastó 63.  
 Alumnusok 230.  
 Álorcza 6. 89. 128.  
 Általag 15. 47. 58.

Általköltözés 110.  
 Általvitel 109. 111.  
 Ambra 60.  
 Ampolna (ezüst) 355.  
 Anguilla 89. 119. — száraz An-  
 guilla 141.  
 Aprólék 73. 150.  
 Apró szőlő 153.  
 Arany 10. 113. — csigácskára való  
 arany 290. — arany golyóbis 258.  
 265. 300. 323. 328. 336. 376. — kép-  
 író arany 28. 70. 113. 114. 131. 139.  
 151 — arany kézelők munkája 101.  
 — korona arany 298. — plich arany  
 265. 353. 371. 373. — sávosan ara-  
 nyozott mű 355. — skofium arany  
 54. 56. 57. 68. 106. 108. 117. 118. 119.  
 120. — vont arany 24. 25. 27. 31. 34.  
 35. 36. 37. 39. 40. 41. 43. 44. 47. 49.  
 69. 72. 92. 94. 130. 138. 153. 269.  
 270. 283. 288. 289. 292. 293. 299. 300.  
 301. 303. 304. 305. 324. 329. 334.  
 335. 336. 337. 346. 347. 352. 356.  
 360. 370. 372. 282. 383. 384. 385.  
 386. 387.  
 Arany forint apadás 94.  
 Arany mérés hibája 141.  
 Aranyműves 193. 196.  
 Aranyozás 19. 125. — vasaranyo-  
 zás 34.  
 Aranyozó 125.  
 Armilla 80.  
 Asszonyember 12.  
 Asztal 117.  
 Asztalgyártó 24.  
 Asztalos 34. — asztalos legény 82.  
 109.  
 Asztalkendő 243.  
 Atlac 5. 6. 7. 8. 9. 13. 14. 18. 19.

20. 25. 29. 30. 31. 32. 33. 35. 36. 37.  
38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 47. 48. 49.  
50. 51. 63. 71. 72. 73. 74. 75. 78.  
96. 99. 108. 128. 129. 130. — 133.  
134. 138. 144. 150. 153. 324. — ara-  
nyas atlac 300. — főaljnak való  
atlac 54. — islogos atlac 284. —  
sima atlac 270. 271. 283. — super-  
lathoz való atlac 289. — virágos  
atlac 269. 270. 271. 291.

Auriga 88.

Auripigmentum 126.

Austriga 15. 17. 29. 45. 46. 49. 58.  
120.

Bagazia 19. 56. 57. 64. 107. 108.  
109. 121. 122. 324. 128. 329. 330. 384.

Bagdád 117.

Baldagány 131.

Balocsa 13.

Balta 381. — aranyas balta 379. —  
ezüstös balta 379. — jancsár balta  
281. 379.

Bálkötözés 115.

Barack 95.

Bárd 294.

Bársony 5. 6. 7. 8. 13. 14. 15. 16.  
18. 19. 20. 21. 23. 26. 30. 33—38. 40.  
41. 47. 50. 51. 53. 63. 65. 66. 72. 73.  
91. 97. 99. 100. 103. 112. 119. 126.  
128. 130. 138. 142. 151. 152. 155. 218.  
— aranyos bársony 130. 283. 300.  
301. 329. — asztalra való bársony  
282. 289. — atlasz bársony 25. —  
bojtos bársony 25. 31. 40. 50. 94. 256.  
283. 285. 290. 383. 384. — felemelt  
virágos bársony 270. 271. — gubás  
bársony 11. 16. 25. 36. 37. 38. 40.  
254. 384. 385. lukester bársony 74.  
— metélt bársony 268. 270. 291. 298.  
324. 329. 346. 347. 352. 356. 360. 385.  
— metszett bársony 283. 284. 289.  
291. 292. 303. 305. 335. 383. 384. 385.  
— persiai öreg virágu bársony 93. —  
prémes bársony 289. — reczés bár-  
sony 281. — sima bársony 270. 282.  
283. 291. — skofiummal varrott bár-  
sony 299. — szegletes bársony 289.  
— szekérre való bársony 289. —  
székre metszett bársony 288. — tar  
bársony 145. 155. 289. 301. 303. 305.  
— virágos bársony 25. 28. 29. 32. 49.  
92. 93. 94. 155. 291. 300. 329.

Bársony metszés 5. — bársony me-  
télés 103.

Bársony metsző 21. 103. 303. —

Bársony metélő 103.

Bástya: gyöngyfűző bástya 264.

Bekötözök 58. 131.

Berbenze 127. 136. 156.

Berzseny 107. 120. 153.

Berzsenyfa 104.

Bélés: bagazia bélés 268. 269. 299.  
325. 340. — bokocsin bélés 299. —  
hiuz mál bélés 255. 291. 321. 328.  
334. 335. 346. 353. 356. 370. 373.  
384. 385. 386. — jakup bélés 117.  
— kamuka bélés 340. — nyuszt bé-  
lés 255. 269. 291. 300. 305. 306. 324.  
329. 346. 347. 352. 356. 360. 370. 384.  
385. 386. 387. — petymet bélés 285.  
386. — róka bélés 346. — vont arany  
bélés 255. 299. 346. 356. 360. 370.  
386. 387. — vont ezüst bélés 356.

Boglár 80. 81. 102. 116. — arany  
boglár 7. 67. 81. 102. 340. — arany  
boglár csinálás 81. 102. 103. — gyé-  
mántos boglár 21. 32. 67. 102. —  
gyöngyös boglár 102. — rubintos  
boglár 21. 32. 81. 102. — spanyol  
boglár 102. — gyémántos bokréta  
48. 149. gyémántos szekfü bokréta.  
152.

Bola 132.

Bolt 321. — alsó bolt 311. —  
külső bolt 311.

Boltház 301. 310.

Bor, spanyol 58. — bor, muskatál  
26. — bor, tokaji 230.

Boriték nyilakra 57.

Boriték a tegzeknek 57.

Bors 29. 50. 114. — bécsi bors 22.

Bot, 264. 381. — arany bot 119.  
336. 380. — bársonnyal borított  
bot 336. — ezüsttel borított bot 281.  
379. 380. — jaspis tollu rubintos bot  
120. — rubintos aranyos köves bot  
68. — tollas bot 258. 321. 322. 328.  
336. 380.

Bőr 33. 42. 153. 154. — gyertya-  
tartó alá való bőr 53. — hispaniai  
bőr 60. — karmasin bőr 34. 218. —  
nyomtatott bőr 131. — pézma bőr  
41. 292. 385. — székekhez való bőr  
24. — szíronybőr 154.

Börkenés 33. 42.

Börkészítés 33.

Bretra 44.

Brochadel 93. 130. 132. 138.

Czafrag 118. 250. 255. 347. 356.  
361. 381. — bársony czafrag 261.



283. 292. 338. 381. — ezüst czafrag  
338. — skófiummal varrott czafrag  
283. 292. 335. 338. 340. 381. — vont  
ezüst czafrag 261.

Czejk ház 199.

Czemelyet, habos 270.

Czendel 32. 125.

Czédula pénz 111.

Czérna 28. 290. 293.

Cikin 95.

Cikin forma 62.

Czimer 56. 214.

Czimer iratás 59. 97. — posta czi-  
mer 282. 379.

Czinamonum 95.

Czinadoff 9. 17. 32. 33. 41. 42. 47.

Cinobrum 126.

Czipelő, officium 95.

Cythera 64.

Czitrom 12. 15. 18. 26. 29. 46. 49.  
57. 58. 65. 81. 89. 95. 118. 126. 141.

— genuai száraz czitrum 126. —  
Czitromvirág 90.

Czukur szóró 241.

Candia 31.

Candia czukor 62.

Cappelmeister 111.

Carella 87.

Cathena aurea 80.

Catenula 80.

Christa 80.

Clenodia 113. 137.

Collaris 102.

Confectum 6. 12. 15. 17. 22. 26.  
27. 30. 31. 40. 45. 46. 47. 58. 66. 89.  
95. 125. 139. 140. 141. 155. — ő fel-  
sége czimerire való confectum 140.  
— gyümölcsök formájára készített  
confectumok 61. — indiai szilva  
confect. 62. — pézsma confectum 31.  
— száraz confectum 155. — szere-  
csendió confectum 62.

Confreit 50. 61. 62. 89. 96. 112.  
136. — candia confreit 89. — pézs-  
más confreit 89.

Cornétra való 290.

Cuba 87.

Csatt 14. 19. 34. 80. — ezüst csatt  
381. — zsinór csatt 290. — csatt ara-  
nyozás 80.

Csauz, késérő 64. 117.

Csavargó 113.

Csésze 59. 346. 352. — apró csé-  
szék 248. — aranyas csészek 89. 248.  
297. 327. 331. 333. 345. 358. 364. 376.

377. — bezovár csésze 253. 333.  
345. 356. 359. 371. 374. — béka-kő  
csésze 377. — bokrétás csésze 345.  
356. 358. 371. 377. — confectumnak  
való csésze. 345. 356. 358. — creden-  
ciázó csésze 282. 375. — cseresznye-  
nek való csésze 248. — csiga f. csé-  
szék 248. 252. 253. 280. 282. 333. 375.  
377. — ezüst csésze 9. 10. 240. 241.  
345. 356. 364. — eczetnek való csésze  
14. — fedeles csésze 281. — fogatós  
csésze 333. — gyik f. csésze 364. —  
gyöngyház csésze 282. 375. — gyü-  
mölcnek való csésze 248. 253. 280  
281. 297. 333. — gyümölestartó  
csésze 327. 331. — innya való csésze  
252. — ivó csészek 280. 376. — ke-  
rekded csésze 280. 297. 327. 377.  
— két fülű csésze 312. kigyós csésze  
241. — kristály csésze 248. 374. —  
kristály lábú csésze 241. — lábas  
csésze 248. 280. 281. 327. 331. 333.  
345. 356. 358. 364. 376. 377. — lic-  
tariumnak v. csésze 293. — mosdó  
csészek 264. — fogatós lábas csé-  
sze 252. — nyolcz szegletű csésze  
248. 253. 280. 376. — olasz gyü-  
mölcnek való csésze 253. 333. —  
sakosan aranyozott csészek 279. 280.  
376. — termés kristály csésze 281.  
— terpentina kő csésze 253. 333. —  
terra sigillata csésze 345. — testál-  
lások csésze 248. — üveg csésze 293.  
Csészek, az minemüekből az vezé-  
rek innya szoktak 253.

Csiga 27. 58.

Csimmazin 40.

Csipke 32. 44. 70. 80. 81. 100. 139.  
154. 257. 290. 292. — aranyos csipke  
14. 18. 36. 37. — fodorra való csipke  
28. 44. gallérokra való csipke 28.  
44. — galléra való csipke 290. —  
kézelőre való csipke 28.

Csiszár 14.

Csízma 69. 78. 88. 108.

Csótár: bársony csótár 292. 382.  
— nyeregbe való csótár 291. 382. —  
skofiomos csótár 291. 382.

Csővek, vasból 294.

Csuda 11.

Damaszk 207.

Damascena 87.

Deák 103.

Deffer 117.

Derékalj héj 285. 289. — dicta



derekalj haj 286. — kamuka derekalj héj 289. 337.

Derekaly párna 259. — tafota derekaly párna 337.

Deszka 193. 194.

Discantista 98.

Doctor, zsidó 133.

Dolmány 151. 251. 254. 384. 386. — atlaez dolmány 254. 335. — bársony dolmány 251. 254. 291. 335. 385. — kaftánynyal bélelt dolmány 291. 385. — metélt dolmány 254. — metszett dolmány 254. — nyusztal bélelt dolmány 335. — skofiummal varrott dolmány. 335.

Döpjett 27.

Drabant 115.

Dragant 126.

Duhna haj. 286.

Duplét 249. 250. 260. 297. 309. 325. 330. 340. 379. 382.

**E**béd 90.

Ebédlő ház 264.

Edény, különféle 46. — pléh edény 58. — viznek való edény 253.

Electuárium 46. 140. 141.

Elefánt fog 104.

Ember 29. 111. — árosemberek 99. 132. 143. — császár belső embere 117.

Erszény tafotából 327.

Eszközök 54. — ágyhoz való eszközök 259. 268. 299. 324. 329. 336. — hadi eszköz 353. — házi eszköz 331. — kötöző eszköz 290. — patika eszközök 259. — rojtos eszközök 299. vetkező eszköz. 290.

Esztergáros 127.

Exemptionalis levél 142.

Extractum hellebori nigri 157.

Ezüst 21. 54. 56. 57. 70. 120. — ezüst edény 264. — ezüst eszköz 373. — képiró ezüst 28. 151. — ezüst mű 266. 308. 312. 346. 351. 352. 353. 369. 370. 371. — ezüst olvasztás, próbálás 9. — plich ezüst 264. 350. 352. 353. 371. 373. — pogácsa ezüst 258. 336. — skofium ezüst 106. 108. 117. 118. — vont ezüst 5. 7. 8. 37. 40. 44. 47. 49. 69. 72. 91. 92. 261. 271. 288. 321. 322. 324. 328. 329. 340. 384. 385. 386.

Ezüst miv 23.

Ékszer 233—243. 263. 272. 273. 341.

Élet hajtó 230.

Élősmesterek 173.

Étek fogók 211.

Étel 82. 90. 137.

**F**achin 142.

Fahéj 22. 30. 45. 46. 47. 50. 58. 62. 70. 95. 97. 115. 155.

Fajlandis posztó 107. 114. 116. 143. 144. 145. 149. 150. 197.

Faolaj 43. 47. 78. 88. 106. 107. 108. 109. 128. 151. 153.

Faragó 33. 34. 80.

Farmatring. 260.

Fazék 140. — ezüst fazekok 259. 260. 337. 378. — lábas fazék 280. 378. — réz fazék 260. 294. 338.

Fátyol 28. 44. 292.

Fegyverek 379.

Fellajtár 110. 303.

Ferdős 108. — vas ferdő 294.

Festék 8. 24. 27. 31. 109. 113. 114. 131. 154.

Festő 194. 195. 196.

Festinál 106.

Fék 282. 303. 326. 332. 381.

Fékagy 281. — aranyos fékagy 381. — jásposos fékagy 381. — köves fékagy 281. 381. — portai fékagy 281. 381. — rezes bogláros fékagy 108.

Fékemlő 260. 268. 299. 338. — arany fonállal varrott fékemlő 338. — aranynyalszott fékemlő 68. — se-lyem majez fékemlő 281. 325. 330. 381. 382. — skofiummal varrott fékemlő. 338.

Fige 27. 68. 89. 107. 128. 153.

Figura 95. 140.

Findzsának 59.

Firis 386. — atlaez firis 288. 384. islogos firis 288. 384.

Fispáng 155.

Flaschen 157.

Fodor 44.

Fodorighler posztó 112. 116. 143. 144. 146.

Fodor-tartó 8.

Fogó 294.

Fogvájó 106.

Folt kivézés atlaezből 131.

Fonál, arany fonál 5. 6. 8. 14. 16. 17. 18. 26. 34. 37. 47. 64. 68. 70. 74. 81. 112. 117. 131. 150. 155. — islogos arany fonál 284. — ezüst fonál 5. 9. 26. 31. 37. 38. 39. 40. 41. 50.



64. 68. 70. 81. 112. 131. 151. 155. — islogos ezüst fonál 285. — vont sikfonal 66.

Forma 80. — forma leírás 117.

Foszlán 386. — atlacz foszlán 383. — dolmány alá való fosztán 290. — férfinak való fosztán 383. — megtelt atlacz fosztány 284. — tűzött fosztán 290. 384.

Fő alj, szekérben való bársony 52.

Főkötő 8. 12. — fátlyol főkötő 28.

Fördős 230.

Fudra (tükörhöz) 137.

Futa aranyos selyem 290.

Futár 189.

Függő 102. 154. 341. — gyémántos függő 21. 67. 116. 137. 149. 152. — gyémántos pellikán függő 104. — gyémántos rubintos függőcske 48. — gyöngyös függő 67. — hadiszerszámos függő 235. — pézsmá függő 48.

Fülbevaló 20. 48. 77. 102. 103. 134. 135. 234. 236. 238. — fülbevaló függők 342. — gyémánttal rakott fülbevaló 101. 104. 105. 137. — rubintos fülbevaló 105. 137.

Fülfüggő 27.

Füstölő 27. 60. — ezüst füstölő 260. 337. — spanyol füstölő 27.

Fűsű tokhoz való 290.

Fűszerszám 40. 110.

Fűtés 28.

Francziski, füstölőni való 27.

Gallér 44. — arany gallér. 288.

Gallia aranyos 375.

Gallon — selyem gallon 33. 35. 37. — galona 81. 91. — arany gallon 35. 150. 256. 258. — ezüst gallon 150.

Galonit 94. 145.

Gazda 137.

Gálya bér 72.

Gémtoll 283.

Gennot 24.

Gerezna — gerezna (manstruca) nyúl hátsa 191. 199. — hiúz mál gerezna 361. — petymet mál gerezna 282. 384.

Gerste, swabische 127.

Gesztenye 15. 17. 26. 29. 43. 46. 49. 58. 97. 118. 126. 151.

Globulus hispanicus 80.

Golyóbis kénesőben foglalt 300.

Gomb 100. 101. 121. 129. 137. 386. — arany gombocská. 284. 308. 328.

334. 381. 383. 384. — dolmányra való gomb 129. — ezüstdből szőtt száras gomb. 251. 334. 360. — gyémántos gomb 21. 67. 101. 137. 237. 250. — gyöngyös száras gomb 250. 283. 304. 305. 334. 346. 352. 353. 356. 360. 370. 372. 383. — lóra való gomb 281. — réz gombok 287. — rostélyos gomb 308. 323. 328. 385. — rubintos gomb 137. — rubinttal rakott arany gomb 250. — selyem gomb 250. 254. 353. száras gomb 0. 128. — száras gyöngyös gomb 42. — szkófiumból kötött gomb 250. 254. 303. 305. 353. 370. 384. — zománczos aranyfonalas gomb 250. 254. 308.

Gombesinálás 10.

Gombfej gyöngyös 254.

Gombkötő 8. 40. 192. 195. 196.

Gombostő 290.

Gránát posztó 11. 37. 39. 40. 48.

64. 66. 70. 107. 129. 131. 139. — saja granát 70. szederjes gránát 254.

Gubernator 247.

Gumi arabi 126.

Gyalog, kék 217.

Gyapott 63. 89. 96. 119. 132. 136. 140.

Gyeplő 98. 132. 282. 381.

Gyertya 141. — aranyos gyertya 126. — fehér gyertya 139. — fehér gyertya megírása 139. — viaszgyertya 25. 89. 120.

Gyertyatartó 26. 44. 103. 105. 125. 241. 249. 253. 294. — ezüst gyertyatartó 13. 89. 253. 279. 298. 325. 330. 334. 377. — falbavaló gyertyatartó 253. — függő gyertyatartó 105. — kepüstől szegletes gyertyatartó 268. — kristály gyertyatartó 125. — meg-aranyozott gyertyatartó 23. — ón gyertyatartó 26. — réz gyertyatartó 23. 89. 125. 293. 294. — sahosan aranyozott gyertyatartó 268. 290. 325. 330. 377. — tányéros gyertyatartó 334. — velencei gyertyatartó 253. Gyékény 89. 98. 110. 115. 127. 132.

Gyémánt 10. 21. 60. 61. 67. 70. 102. 104. 113. 149. 233. 238. — tábla gyémánt 313. 314. 315. 342. — virágban való gyémánt 137.

Gyémánt metszés 137.

Gyógyszerész 230.

Gyoles 22. 36. 37. 38. 72. 81. 128.



257. 285. — gallér gyöles 103. 112.  
— lengyel gyöles 290. — vékony  
gyöles 287.

Gyömbér 22. 23. 29. 45. 46. 47.  
50. 58. 114. — elevegyömbér 26.  
58. 140. — indiai gyömbér 81. 112.  
— indiai eleven gyömbér 23. 31. 47.  
49. 62. 115.

Gyöngy 20. 27. 48. 55. 60. 77. 136.  
235. 236. 237. 263. — apró gyöngy  
54. — bokor gyöngy 305. — hom-  
lokra való gyöngy 27. — kártya  
gyöngy 76. 134. 152. — orientál  
gyöngy 48. 69.

Gyöngyfüző 34. 74. 136.

Gyöngyház 104.

Gyümölcs 5. 12. 112. 141. — jenna  
gyümölcs 27. — nádmézes gyümölcs  
31. 58. — olasz gyümölcs 118.

Gyűrű 22. 48. 67. 76. 77. 78. 102.  
135. 137. 149. 236. 238. — almadin  
gyűrű 105. — arany gyűrű 59. 265.  
354. — gyémánt gyűrű 20. 21. 27. 48.  
60. 61. 67. 76. 77. 78. 100. 101. 103.  
104. 105. 135. 137. 313. 314. — pas-  
sio gyűrű 135. — pecsétnyomó gyűrű  
354. — rubintos gyűrű 21. 61. 67.  
76. 77. 78. 102. 103. 105. 135. 149.  
— szűformára való gyűrű 77. 103. —  
táblás gyűrű 101. — táblás gyé-  
mánt gyűrű 102. 104. 105. Gyűrű-  
csinálás 61.

Habarnicza 29. 45. 49. 57. 58. 106.  
112. 119. 156.

Hajfonó, atlaszból 27.

Hajkötő 73.

Hajtekerő 7.

Hajban való tű, gyémántos 76. 77.

Hajó 132.

Hajóbér 17. 64. 65. 73. 98. 110.  
118. 132. 142. 153.

Hajós 13. 78. 112.

Hal 17. 26. — tengeri hal 15.

Halcsont 26.

Hal-ikra 141.

Halvadsiak 106.

Hám 56. 79. 108. 121. 122. 154.  
282. 303. 326. 332. 349. — bársony  
hámok 261. 339. 357. 3-1. — csörgő  
hám 326. 332. 339. — farsangolni  
való hám 326. 332. — fehér hám  
108. — lakatossal csináltatott lóra  
való hám 125. — lóra való nyomta-  
tott hám 121. — rojtos hámok 261.  
339. — selyem hám 339. — skofium-

mal varrott hám 381. — szánkázó  
selyem csörgő hámok. 261. 339. —  
szíronyos hám 122.

Hamálosok 52. 56.

Hamva vevő 44. 242. 249. 253.  
268. 298. 325. 330. 334. 355. 377. —  
ezüst hamvavevő 253. 334. — lán-  
czos hamvavevő. 253. — tányéros  
hamvavevő. 253.

Harár 67. 69. 75. 76. 78. 88. 108.  
120. 121. 129. 153.

Haráros 69.

Harisnya 7. 12. 14. 18.

Harminczad 20. 64. 66. 73. 88.  
109. 111. 129. 136. 137. 150. 153. 154.  
164. — harminczad levél 82.

Harminczados 115. 143.

Hártya 126.

Házbér 28. 64. 97. 142.

Hegedű 82.

Hegedűs 64. 82.

Heveder 55. 57. 67. 282. 381. —  
ezüst heveder 261. — selyem heve-  
der 68. — török heveder 79.

Him, selymes lepedőben való 52.

Himző 188.

Hintó 15. 27. 80. 103. 109. 261. —  
aranyos hintó 265. — bársony hintó  
261. 313. 319. 339. — birgában var-  
rott hintó 359.

Hintó leeresztő 218. — hintó fedél  
130. — hintó hozás 82. — hintó sze-  
kér 6. 15. 74. — hintó szekér, kinyi-  
tott 34.

Historicus 231.

Hiuz mál 114.

Homlokelő, lóra való 249. 309.  
310. 325. 330. 382.

Homlokra való 20.

Honorarium 133.

Hópénz 103.

Hordó fenyő 13. 24. 27. 89. 109.  
111. 115. 141. 156.

Húr, hegedűre való hur 97. —  
lantra való hur 97. 106.

Inas 132.

Ing, főrödőkre való ing 287. —  
patyolat háló ing 287. — skofiumból  
varrott ing 290. — török ing 287.  
Instrumentumok 109.

Írás, virág 119. — tafotára való  
(le)írás 55. 56. — zsidók kötéslevele-  
nek város könyvébe íratása 136.

Íróasztalocska 11. — Íródeák  
12. 27.



Iskatula 12. 30. 31. 32. 47. 50. 58. 60. 62. 89. 90. 95. 96. 126. 140. 155. 287. 308. — elefántcsont iskatulya 290.

Iskola mester 231.

Islog 155. — skófiom arany islogok 290.

Ispotály mester 230.

Isten asszony 95.

Istráng 108. 110. 121. 154.

Ital 82.

Italpénz 15. 23. 35. 69. 74. 115. 136. 150. 156.

Jakub 68. 116. 117.

Jakup 308. 323. 329. 386. — atlacz jakup 338. — német nyeregbe való jakup 261. — posztó jakup 338. jakup csinálás 117. — jakup varrás 117.

Jancsár 57.

Janker, atlacz janker 256. 284. 383. — bársony janker 256. 285. 383.

— terzenell janker 285. 383. 384.

Jaspis 249. 250. 260. 281. 282. 297. 310. 325. 336. 379. 381. 382.

Jennota 32.

Jubebas vagy zizuli 62.

Jubiler 40. 134. 152.

Kád feredni való 260. 295. — jégnek való réz kád 260. 338. — réz kád 295. 338.

Kádár 111.

Kaftány 256. 257. 283. 335. — arany kaftány 386. — ezüst kaftány 285. 383. — ezüstös vont kaftány 284. 321. 322. 328. — török kaftány 254. — vont arany kaftány 284.

Kalamáris 291. — ezüst kalamáris 381.

Kalán 13. 249. 346. 364. — ezüst kalán 9. — ezüst aranyos kalán 253. 280. 308. 312. 323. 328. 334. 378. 379. — ezüst zománczos kalán 9.

Kalap, vidraszórból 32.

Kamarai tisztviselők 185. — 186.

Kamuka 6. 12. 14. 16. 18. 24. 25. 26. 30. 31. 36. 37. 38. 42. 43. 49. 50. 63. 65. 71. 72. 88. 92. 100. 108. 112. 130. 138. 149. 150. 154. 325. 330. 331. 385. — ágyra való kamuka 293. — apró virágú kamuka 270. — aranyfonallal elegy szőtt kamuka 130. — halhaj kamuka 114. — lükezer kamuka 74. — olasz kamuka 257. — superlatra való kamuka 269. 293.

299. — verfelyes kamuka 289. — virágos kamuka 326.

Kanál merő arany gyémánt 77. — ezüst kanál 242. — vas kanál 294. —

Kanabácz selymes 348. 357.

Kanapék 290.

Kanatt 68. 107. 120. 153.

Kanavác 7. 31. 40. 49. 72. 81. 270.

— aranyas kanavác 270. 348. 357.

— sima kanavác 270.

Kanczellár 132.

Kanna 240. — aranyas kanna 248.

253. 279. 345. 356. 359. 364. 371.

373. 375. 376. — aranyozott kanna

333. — ezüst kanna 333. 345. 364.

375. — fedeles kanna 364. — meg-

aranyozott kanna 24. — mosdó

kanna 242. — sima ezüst kanna 248.

263. — tűz ezüst kanna 280.

Kantár 108. 129. 357. 361. 372.

— arábiai arany kantár 347. 361.

Kápa 131. — skófiummal varrott

kápa 335. — török kápa 335. — vágó

kapácska 294. — vas kapácska 294.

Kapcza 98.

Kapocs ezüst 352. 370. 372.

Kapornya genovai 58. 89. 118.

151.

Karabin lengyel 307.

Karasia veres fehér 19. 20. 79. 109.

114. 143. 144. 150. — kék angliai

karasia 114.

Kard 118. 119. 381. — arany kard

250. 321. 322. 325. 330. 340. 380. —

arany kard rubintos, smaragdós, jász-

pisos 120. — bársonyos hívelő kard

297. 325. 330. 380. — bogláros kard

250. 340. — czápás kard 340. —

ezüstös kard 258. 297. 340. — de-

meczikard 325. 330. 380. — Pálffy

f. kard 340. — portai kard 258. 297.

325. 330. 336. 380. — türkeses kard

242. 297. 322. 325. 328. 380. — tür-

keses aranyos kard 120.

Karika 154. — réz karika 16.

Karmazsin 55. 68. 78. 79. 106.

Karperecz 238.

Kárpit 23. 73. 80. 81. 96. 112. 137.

153. 353. — aranyos kárpit 362. —

asztalra való bőr-kárpit 27. — atlacz

kárpit 260. 292. — bársony kárpit

260. — bőr kárpit 6. 30. 36. 49. 63.

96. 260. 294. 348. 357. 362. — falra

való kárpit. 283. 289. 292. — fland-

riai kárpit 30. 35. 49. 243. — fland-



260. 294. 295. 300. 326. 331. — ház előzetére való kárpit 373. — házra való kárpit. 260. 348. 357. 361. — kamuka kárpit. 260. 292. 294. 295. — kanavác kárpit 294. — olasz kárpit 127. 156. — patyolat kárpit 288. — selymes kárpit 260. 292. 339. 348. 357. 361. — szecsen kárpit 288. — tafota kárpit 292. takaró kárpit 112. — kárpit átszállítás 137. — kárpit matéria 133.

Kártya 81. 112. 155.

Karvas, hintón 218.

Katona 82. — kisérőkatonák 29. — végbeli katonák 127. 185. — gyalog katonák fizetése 214.

Kecse 386. — ágyravaló teveször kechj 295. — öreg teveször kecsé 51. 69. — teveszörből vert kecsé 257. 308. 323. 329. 386.

Keltriy három szélő 282.

Keményítő 293.

Kendő, asztal körül való kendő 286. — reczés kendő 287. — selyemmel varrott kendő 285. — selymes kendő 285. — skofiumos kendő 286.

Kéneső 59. 128. 300.

Kengyel 338. — arany kengyel 250. 260. 308. 323. 329. 338. 382. — bokor kengyel 260. 261. 282. — csatos kengyel 282. — drágaköves kengyel 242. — ezüst kengyel 261. 281. — köves kengyel 255. 260. 338. — magyar kengyel 281. 381. — tatár kengyel 281. 381. — türkeses kengyel 381. — kengyelfutó 298. 325. 330. 380.

Kenyér 90. 91.

Kép 100. 154. — írott kép 16. — királykép 100. — sybillak kép 100. Képcsináló 26. — képfaragó 16. 34. 244. — képiró 16. 24. 27. 34. 80. 109. 110. 231.

Kerekes 34. 121. 154.

Kereskedő, kassai 188. 199. 207.

Kereszt, saphirral 235.

Kerék 121. 132. 154. — hintó kerék 103.

Kérő 117.

Kert, gombos kert 301. 308. 378. 310.

Kertész 12. 24. 230. 231.

Kés 5. 8. 31. 50. 138. 300. 378. — aranyos kés 247. 323. 328. 379. — aranyozott kés 241. — aranyos nyelű kések 270. — csiga f. kés 282. —

ezüst kés-villa 9. — ezüst zománczos kés 9. — ezüstös nyelű kés 321. 328. 379. — frisnaiser kés 248. 322. 328. 379. — fűrschneider kés 241. — gyémántos tokbeli kés, villa kanál 102. — merő arany gyémánt kés 77.

Késefa 132.

Keszkenő, — aranyos végű keszkenők 257. — aranyezüst fonalból szőtt keszkenők 259. — kendő keszkenők 286. — kerek keszkenők 286. — selyemmel varrott keszkenő 287. — selymes keszkenő 290. — 118. 119. — skárlát keszkenők 286. — skofiumos keszkenő 118. 119. 290. — tányér keszkenők 286. 287. — török keszkenők 257. 286. 290. — török varrásos keszkenő 290. — vánkos hajnak való skofiumos keszkenő 120.

Keztyű 5. 7. 9. 11. 22. 24. 26. 33. 42. 60. 95. 97. 141. 155. — gyöngyös kesztyű 290. — nyári kesztyű 271. — pézsma kesztyűk 257. 290. — tatár kesztyű 271. — varrásos kesztyű 271.

Kézeltő 101.

Kézij 51. 52. 55.

Kézrevaló 76. 102. 134. 149. 152.

Konyha kiadások 198.

Kincstárnok 233.

Kisérő 79. 113. 133. — gyalog kísérő 28.

Kisnitér 107.

Klabodán 56. 57. 119. 120.

Kocsi 88. 121. 122. 129. 153. — lengyel kocsi 313. 319. — veres kocsi 122. — kocsiderék 154.

Kocsis 15. 65. 79. 88. 90. 103. 118. 121. 127. 196. — ország kocsisa 27.

Kolbász, olasz 141.

Kolomáris csontból 293. — ezüst kolomáris 293.

Komornik 304. 320. 359.

Konyha szerszám 198.

Kopét 113. 137.

Korbács, arany korbács nyél 291. — elefántcsont korbács-nyél 292. — paraszt korbács 291.

Korczo vagy, atlacz korczvagy 256. 284. 289. 293. — éjszakai korczvagy 289. — ezüst korczvagy 256. 292. — férfinak való korczvagy 288. 289. — metélt korczvagy 289.

Kornéta 373. — tafota kornéta 283.

Koronka, gyémántos bogláros 135.



Korsó 54. 88. 89. 106. 137. 258. 264. 269. — aranyos korsó 279. 364. — asztalra való korsó 333. — ezüst korsó 364. — gyanta korsó 247. — keresztyén korsó 337. — medencze korsó 279. — mosdó korsó 279. — terra sigillata korsók 59. — virágnak való korsó 333. — vízholdó korsó 365.

Kosornya 107.

Kovács 34. 154. 192. 193. 194. 195. 196. — olasz kovács 98. — török kovács 108.

Kovácslegény 109.

Kő 156.

Kőmény 12.

Kőmives 109. 192. 196. 197. 198. — fő kőmives mester 82. — kőmives legény 82.

Köntösök 251. 303. 304. 306. 352. — köntös olasz. 98. — maskara köntös 291. 385. 386.

Könyvtárnok 230.

Köpenyeg 386. — iskarlát köpenyeg 291. 385. — portai köpenyeg 254. 335. — teveször köpenyeg 254. 335. — velencei materiából csinált köpenyeg 291. 385.

Köpölyöző meczy 355.

Körtvély 95.

Kötél 9. 13. 17. 27. 29. 63. 78. 115. 121. 150.

Kötélverők 193.

Kötés 70. 74. 257. 290. — arany kötés 17. — keskeny fehér kötés 99. 100. — négyes kötés 34. 66. — arany ezüst négyes kötés 38. 74. — sik négyes kötés 32. — széles kötés 99.

Kötés-levél 136.

Kötő 44. — térd kötők 290.

Kötőfék 57. 67. 78. 108. 109. 129. 303. — selyem kötőfék 68. — uti kötőfék 58. 119.

Kötőlék 290.

Közlondis 145.

Követ 12.

Követek, Konstantinápolyba 75.

Krispán 126.

Kristélyezők 355.

Kulan 108.

Kulcsár 230. — főkulcsár 230.

Kupák 312. 317. — arany kupa 137. — aranyos kupa 278. 279. 296. 297. 308. 309. 323. 327. 328. 333. 353. 358. 370. 373. 374. 375. 376. —

aranyos bogláros kupa 252. — bokrétás kupa 278. 328. 374. — darvas kupa 354. 371. — darvas fedelű kupa 333. — ezüst kupa 353. 370. 373. — fedeles kupa 248. 265. 266. 279. 296. 297. 308. 309. 323. 327. 328. 333. 353. 370. 373. 375. 376. — fegyverekkel ékesített kupa. 373. — harang f. kupa 248. 266. 279. 297. 327. 331. 375. — hatszegű kupa 279. 374. — hólyagos darvas kupa 248. — lábas kupa 248. 279. 375. — ló test-állásu kupa 297. — ló f. tetejű kupa 353. 370. 373. — lovas kupa. 308. 309. — mezei férgekkel ékesített kupa. 308. 309. 353. 370. 373. — Pálffy f. kupa 373. 376. — régi f. kupa 308. 309. 353. 358. 370. 373. — testállásos kupa 353. 370. 373. — tornyos kupa 297. 308. 309. 353. 370. 373. — virágos kupa 248. 265. 278. 308. 309. 323. 327. 328. 333. — virágos Ábrám kupa 248.

Kupa csinálás 137.

Kutnik 138.

Kürtök 261. 353. — kürt, elefánt fogból 242. — kürt, egyszarvúból 242. — kornéta kürt 373. — régi f. kürt 339. — Lehel kürtje 242.

Láda 18. 19. 33. 34. 35. 42. 47. 62. 70. 72. 80. 98. 127. 131. 132. 136. 141. 142. 151. 257. 264. 265. 283. — bársonnyal borított láda. 261. 336. — borjú bőrrel borított láda 294. — borostyánkővel díszített láda 243. — bőrkárpitos láda 64. — csontos láda. 292. — deszka láda. 332. 372. — elefántcsont láda 243. — ezüstös láda 290. 293. 294. 347. 357. 361. 381. — ezüstös kalmáris láda utraváló 9. 153. 155. — ezüstös uti kalmáris láda 17. — ébenfa láda 17. — fekvő láda 265. — festett láda 258. — fiókos ládácska 283. — gyanta láda 258. 269. 300. 326. 331. 336. 381. — gyöngyházás láda. 293. — gyűrű tartó ládácska. 292. — hebenomfa láda 257. 283. 290. 292. 293. 294. — hintóban való láda 293. — iskatulás ládácska. 259. — író láda 13. — köves ládafiak 257. — köves marhának való láda 293. — lábos láda 293. — műszeres láda 257. 335. — patika láda 116. — patikás láda



264. 354. 355. 369. 373. 387. — posztóval bevont láda 372. — selyem marhás láda 64. — szekérbe való láda. 259. — tálas láda 281. 378. — uti láda 13. — ülés láda 318. — virgina láda 293.

Ládácska 31. 156. — tintás ládácska 279. 381.

Láda kötelék 17.

Lakat 69. 120. 136.

Lakatgyártó 24.

Lakatos 14. 34. 69. 109.

Lámpás 122. — kis lámpácska. 287.

Lampréta 58.

Lánczok — arany láncz 76. 100. 101. 116. 149. — kárta gyöngyös arany láncz 116. 134. — arany láncz csinálás 76. — csipkés láncz 20. — ezüst láncz 381. — gyémánt láncz 77. — gyöngy láncz 21. 67. 116. 134. — lóra való láncz 381. — majez láncz 281. 381. — rubintos láncz 137. — spanyol láncz 102. spanyol formára csinált láncz 134.

Lant 64. 282.

Lantos 43. 64. 105. — muzsika lantos 115.

Lasnak 52.

Látó 108.

Legény 110. 125. — legények költsége 35.

Légel 7. 81. 90.

Legyező 57. 106. — strucztoll legyező 287. — nyári legyező 287.

Lemony viz 119.

Lepedők 257. — aranyos lepedő 286. — bojtos lepedő 287. — metezett lepedő 286. — paraszt lepedő 286. — selyem lepedő 117. — selyemmel varrott lepedő 286. — selymes lepedő 286. — török varrásos lepedő 286.

Levélvívés 82.

Lévszűrő. 294.

Liatika 141.

Ligatura, aranyos 38.

Liktarium 12. 41. 44. 46. 47. 62. 89. 125. 126. 140. — bisalma lictarium 140. — citrum lictarium 89. — iskátulába csinált indiai lictárum 90. — leves lictarium 126. 140. 155. — limónia lictarium 89.

Limónia 32. 47. 54. 65. 67. 81. 89. 109. 112. — limunia 136. 141. 156.

— friss limonia 12. 15. 18. 20. — leves limonia 26. 29. 46. 49. 151. — öreg limonia 39. — sós limonia 79. — száraz limonia 23. 26. 29. 43. 46. 49. 58. 145.

Limonia salsa 45.

Liltarm 6.

Ló 28. 29. 43. 73. 75. 108. 109. 110. 111. 127. 129. 133. 136. 142. 150. 153. 156. 226. 316. 320. — fő lovak 262. 339. — gyermeklő 313. 319. — hánt ló 313. 319. — kék ló 118. — köves ló 255. — magyar lovak 262. 339. 348. 357. — moldvai lovak 262. 339. — német ló 319. — pej ló 118. — szaár lábú ló 118. — szeg ló 118. — szekeres lovak 262. 303. 339. 348. 357. 359. 362. 371. — török lovak 121. 262. 339. 348. 357.

Lóra való ékszer 242. — lóra való paraszt fék 121.

Lóra való nyakbavető 242.

Ló orrára való 255. 260. 268. — arannyal bevert ló orrára való 298. — jaspis ló orrára való 325. 330. 338. 382.

Ló pokrócz bársonyos 250.

Lószerszám 18. 114. 118. 249. 250. 261. 264. 265. 381. — almadinos lóra való szerszám 297. — arannyal vert lóra való szerszám 118. — aranyos lóra való szerszám 317. 335. 347. 356. 361. 363. 370. 381. — arany köves lóra való szerszám. 317. 351. — bársony lóra való szerszám 14. — duplétos lóra való szerszám 297. 309. 310. 325. 330. 340. 382. — drágaköves lóra való szerszám 356. 361. — ezüst lószerszám 242. — gyöngyös lóra való szerszám 363. — köves lóra való szerszám 353. 369. 370. — maiczra csinált lóra való szerszám 310. 325. 330. 381. 382. — rubintos lóra való szerszám. 120. 363. — sleffes lóra való szerszám 297. 309. 310. 325. 330. 382. — smaragdos lóra való szerszám 120. 363. — törkeses lóra való szerszám 297. 309. 310. 325. 330. 340. — türkisz lóra való szerszám. 118.

Lótakaró 242.

Lótanító török 108.

Lótartás 75. 110.

Lóüstök nyomtató 109.



Lovakért járó 118.  
 Lovász 108.  
 Lovászmester 348. 349. 362.  
 Locumtenens 132. 142.  
 Lugaskert 230.  
**M**adarász 231.  
 Majcz 249. 281. 309. 310. 325. 330.  
 381. — selyem majcz 282. — szab-  
 lyára való majcz 119. — terhelő majcz  
 57. 75. — tegezre való majcz 52. 55.  
 Malozsa 12. 15. 18. 31. 58. 68. 78.  
 108. 141. 142. 151.  
 Malozsaszőlő 30. 50. 107. 128. 153.  
 Mandatum extrahálás 145.  
 Mantli 388. — atlatz mantli 283.  
 383.  
 Marha 28. 73. 128. 156.  
 Marhák, arany és ezüst 137. 252.  
 263. 296. 298. 332. 376. — selyem  
 marha 141. — Marhák bekötése 13.  
 — a marhák hajóba rakása 98. 112.  
 115. — marha kirakás 142. — marha  
 pecsételés 142.  
 Maskara 141. — maskara öltöze-  
 tek 243.  
 Mastix 30. 50.  
 Materia argantea 87. — materia,  
 selymes 98.  
 Materialista 48.  
 Matrácz 136.  
 Medály 234. 236. — gyémántos  
 medál 101. — hadakozó medálj 341.  
 342. — süvegbe való medálj 341.  
 Medencze 137. — aranyos meden-  
 cze 253. 333. 356. 364. — ezüst me-  
 dencze 364. — medencze, pohár alá  
 való 247. — vérvevő medencze 355.  
 Meggy 81.  
 Melyre való 288.  
 Mente 151. 386. — atlatz mente  
 251. 254. 283. 383. 384. 385. — bár-  
 sony mente 283. 303. 334. 335. 346.  
 356. 360. 370. 372. 384. — béllet  
 mente 291. 385. — csauz mente 254.  
 255. 291. 324. 329. 334. 335. 384. 386.  
 — csonka újjú mente 250. 283. 322.  
 324. 328. 329. 386. — fekete rókával  
 bélelt mente 346. — galléros mente  
 353. 305. 324. 329. 334. 346. 353. 360.  
 372. 386. — hat galléros mente 255.  
 hiuz mállal bélelt mente 254. —  
 hosszú újjú mente 291. 384. — köpe-  
 nyeg f. mente 254. — könyökben vá-  
 gott mente 291. 384. 385. — nyári  
 mente 305. 353. 360. 370. 372. —

nyusztal bélelt mente 254. 334. 346.  
 — prémes mente 346. 353. 360. 370.  
 — sima bársony mente 250. — skár-  
 lát mente 254. — skofiummal szőtt  
 mente 335. — török mente 269. —  
 újjas, mente 251. 291. 385. — vállban  
 vágott mente 384. — vont arany  
 mente 268. 291. 304. 305. 334. 346.  
 356. 360. 385. — vont ezüst mente  
 250. 291. 334. 384. 385.  
 Mentekötő, drágaköves 237.  
 Ménes pástör 230.  
 Menyezet készítés 227.  
 Mész mennyezet csináló 103. 110.  
 Mérő 156.  
 Mesterember 110. 111. — mester-  
 emberek Bártfáról 192. — mesterem-  
 berek Lőcséről 193.  
 Miskál felvarrás 120.  
 Mív, arany mív 351. 352. 353. 369.  
 370. 371. — holmi mivek 82. — sko-  
 fimos mív 57. — varró mivek 56.  
 Mogyoró 15. 17.  
 Mondola 15. 17. 26. 31. 47. 50. 57.  
 58. 68. 78. 88. 108. 118. 153.  
 Montli, bársonyból 347. 356.  
 Mosdó 88. 89. 371. — aranyos  
 mosdó 335. 359. 378. — borostyánkő  
 mosdó 242. — darvas mosdó 354. —  
 ezüst mosdó 355. — gyanta mosdó  
 247. 258. 325. 330. 378. — gyanta  
 mosdó, korsóstól 242. — mesterséges  
 mosdó 372.  
 Mosdó medencze 10. — mosdó me-  
 dencze korsóstól 248. — ezüst mosdó  
 medencze 13. 44. — gyanta mosdó  
 medencze 269. 300. 336.  
 Morgengabe 222.  
 Mozsár 294. 355.  
 Muhar 22. — sahos muhar 288. —  
 selyem muhar 288. — vékony muhar  
 288.  
 Muskatello 141.  
 Muzsika hegedű 64.  
 Muzsikusz 82. 90. 97. 105. 109.  
 Muzsikuskok költsége 90. 109.  
**N**adrág 69. — salavári nadrág  
 284. — tűzött nadrág 284.  
 Narancs 12. 20. 23. 32. 43. 47. 49.  
 54. 58. 65. 67. 79. 81. 89. 95. 107.  
 109. 112. 118. 120. 128. 141. 142.  
 145. 151. 156. — édes narancs 15.  
 17. 29. — savanyu narancs 26. —  
 narancshéj 46. 95.  
 Nádméz 6. 11. 30. 45. 46. 47. 50.



52. 53. 62. 66. 68. 70. 73. 88. 106.  
108. 115. 139. 141. 151.

Nádméz tartó. 13.

Nádméz porozó 248. 253.

Násfák 48. 233—236. 237. 238. —  
galambos násfa 234. — kutyás násfa  
236. — lilimos násfa 234. — tarka  
zománczos násfa 236. — tekenősbéka  
násfa 236.

Násznép 223.

Nemez 52.

Németek 28. 127.

Nyakba vető 67. 102. 116. 161.

Nyakra való, gyémántos 237.

Nyakszorító 152.

Nyárs 294.

Nyereg 51. 79. 108. 121. 250. 347.  
356. 361. — aranyos nyereg 260.  
323. 329. 340. 381. 382. — atlasz  
nyereg 382. — bársony nyereg 308.  
309. 329. 340. 381. 382. — bársonnyal  
borított nyereg 260. 338. — drága-  
köves nyereg 242. — ezüstös nyereg  
293. 297. 309. 329. 340. 381. 382. —  
ezüsttel borított nyereg 338. —  
gyöngyházás nyereg 309. — jáspisos  
nyereg 309. — kármán nyereg. 281.  
381. — köves nyereg 255. 340. —  
magyar nyereg 309. — német nye-  
reg 283. 338. 381. — scarlát nyereg  
308. 323. 329. 382. — skófiummal  
tűzött nyereg 261. 338. 340. — skó-  
fiummal varrott nyereg 281. 308.  
309. 323. 329. 381. 382. — tatár  
nyereg 261. 347. 357. 361. — türke-  
ses kápaju nyereg 297. — türkeses  
nyereg 309. 323. 381. 382.

Nyeregboríték 120. — arany nye-  
regboríték 357. 361. 382. — bársony  
nyeregboríték 283. — ezüstös nye-  
regboríték 382. — skófiummal var-  
rott nyereg boríték 283. 381. —  
vont arany nyeregboríték 293. 382.

Nyeregszerszám, drágaköves 242.

Nyerges 34.

Nyest 114.

Nyil 52. 55.

Nyul mál, fekete 24.

Nyuszt 5. 114. 154. 385. 386.

Officium 95.

Olaj: balsamum olaj 60. —  
spick olaj 30. — spiknard olaj 50.  
Olajmag 89. 112. 118. 151.

Olasz káposzta 136.

Oleum ex craneo humano 157.

Oleum petrolei 157.

Oleum philosophorum 60.

Oleum sulphuris 157.

Oliva 58.

Olló 31. 50.

Óra 11. 13. 17. 105. 137. 152. 253.  
281. — aranyos óra 379. — elefánt  
f. óra 281. 379. — ezüst óra 348.  
357. 362. — felül járó óra 257. —  
hebenum fa óra. 281. 379. — kris-  
tály óra 321. 322. 328. 379. — négy-  
szegű óra 281. 348. 362. 379. — sas  
f. óra 260. 348. 357. 362. 371. —  
szegletes óra 357. — termés óra 362.  
— toronyos óra 348. 357. — virgi-  
nás óra 300. 326. 330. 379.

Órás mester 111.

Országos jövedelmek 232.

Orvietany 71.

Orvosság 48.

Ospícium 62. 141.

Ostábla 68.

Öltözetek: atlasz öltözet 290. —  
atlasz ágy öltözet. 301. — bársony  
öltözet 327. — házi öltözetek 260.  
327. 371. 386. 387. — lóra való öl-  
tözet 260. — skófiummal varrott ágy  
öltözet 301. — sváb öltözet 42. —  
varrott öltöző 290.

Öszvér 69.

Ötvös 61. 144. 317. — német ötvös  
231. — olasz ötvös 231.

Ötvös legény 127.

Öv 102. 152. 238. — gyémántos  
arany öv 76. 100. — ezüst öv 135.  
— gyémántos övecske 48. — selyem  
öv 106.

Paiát 24. 39.

Paizsok 261. — aranyos paizs 339.  
— bársonnyal bélelt aranyos paizs  
261. — bélelt paizs 339. — kerekded  
paizs 269. 300. 326. 331. 339.

Palaczk 13. — lészűrő ezüst pa-  
laczk 355. — puska palaczk 8.

Palást 386. — atlasz palást 256.  
292. 385. — bársony palást 384. —  
hosszú palást 255. — metszett palást  
285. — üszögében való palást 289.  
384.

Palateiz 29.

Pálca 155. — aranyos pálca 337.  
— ezüstös pálca 337. — hopmester-  
nek való pálca 260. 337. — kigyófa  
pálca 260. 337.

Pallos 264. 381. — aranyas pallos



309. 310. 325. 379. — aranyas vasú pallos 340. — bársonyos pallos 309. 330. 340. 380. — bogláros pallos 309. 310. 330. 380. — czápával burított hegyes tör pallos 281. 379. — demeczki pallos 380. — ezüst hivelyű pallos 309. 310. 325. — fodor demeczki pallos 281. 380. — hegyes tör pallos 379. — jaspisos pallos 309. 310. 325. 330. — kétélő pallos 281. 379. 380. — rubintos pallos 380. — törkeses jaspisos pallos 250. 309. 310. 325. 330. 340. 380.

Palota, fejedelmi 196. — fejedelmi palotá Kassán 197.

Pamuk 11. 12.

Pánczél szűrő 242.

Pank nyomtató 294.

Pánthi gallér-kötő 290.

Pántlika 16. 292. — selyem pántlika 25.

Pantofell atlatzból 288. — tűzött pantofell 288.

Papiros 22. 31. 46. 47. 48. 50. 58. 70. 72. 73. 89. 98. 126. 132. 141.

Paplan: atlatz paplan 257. 259. 283. 285. 291. 337. 382. 383. — atlatz szélű paplan 285. — bársony paplan 257. 383. — kaftányból csinált paplan 285. 383. — perémezett paplan 383. — selyem paplan 285. 383. — skofiummal varrott paplan 283. 382. — tafota paplan 383. — vont arany paplan 285. 291. 383.

Párduezbőr 53. 57. 120.

Paripa 78. 97. 133.

Párkázat 93. — szélyre való (feljáró) párkázat 96

Párna: bársony párna 293. — csipkés párnahéj 287. — reczés párnahéj 287. — török varrásos párnahaj 286.

Párta: gyémántos, rubintos arany párta 104.

Pártázat süvegére 67.

Pasta regalis 62.

Pastilia hispanica 60.

Patika szerszám 103. 105. 156. 264.

Patikácska 31. 35.

Patikárius 31. 35.

Patkó 110. 121.

Patkoltatás 110. 121. 132.

Pattantyús 194.

Patyolat 41. 51. 52. 53. 106. 117.

119. 120. 257. — kandahári patyolat 106. — török patyolat 290.

Pecunia accidentalis 171. 172.

Pegymet 384. 386.

Pénz 129. 239. — előpénz 72. 136. — előjáró pénz 82. 128. — foglaló pénz 109. 110. — havaselföldi pénz 121. — keresztény pénz 170. 171. 172. — kész pénz 32. 64. — pecsétlő pénz 98. — pecsétlés 132. — roszt pénz 153. — váltság pénz, szabad városoké 164.

Pénzverő ház, kassai 204.

Perecz, kézre való, aranyból 76. — arany perecz 100. 101.

Perém: arany perém 287. 288. 290. 310. 311. 317. — csipkés perém 288. — ezüst perém 310. 317. — selyem perém 287. 288. 292.

Perpeta 114.

Perpetua 32. 33. 38. 42. 67.

Persika 6.

Pestimál 52.

Pézsmá 290. — füstölőni való pézsmá 27. 54. 60.

Pinczetek 31. 151.

Piniol 26. 58.

Piniola 141.

Pintér 6.

Pistachia 62.

Pisztolyok 46. 300. 326. 331. — egy bokor pisztoly 261. 338. — csonttal rakott pisztoly. 300. 326. 331. 380. — gyöngyházzal rakott pisztoly 300. 326. 331. 380. — három lyukú pisztoly 326. 331. 380. — két lyukú pisztoly 300. 326. 331. 380.

Plateisz 26. 29. 49. 119. 136. 156.

Plondra 293.

Pogácsa: arany pogácsa 348. 357. 361. — ezüst pogácsa 347. 357. 361. — füstölő pogácsa 70. — pézmás pogácsa 30. 50. 60. 126. 156. — trucciscus pogácsa 60.

Pogácska 12.

Poharak 265. — alma pohár 241.

— alma f. lábas pohár 248. — apró lábas pohárkák 248. — arany pohár 241. 282. 327. 331. 332. 333. 345. 353. 356. 358. 364. 370. 375. 376. — arany pohár, rubintos 247. 264. 297. — arany pohár, zománczos 264. — aranyos pohár 24. — árticsóka pohár 241. — árticsóka f. pohár 248. →



asztalra való pohár 356. 358. — békakő csésze pohár 281. — bokrétás fedeles pohár 279. 282. 375. 376. — csiga f. pohár 280. 282. 375. 376. — csiga pohár foglálás 280. — czápa pohár 135. 280. 282. 364. 375. — darvas fedelű pohár 345. 356. 358. — delphin pohár 247. 252. 282. 375. — egybejáró pohár 13. 248. 252. 333. 345. 346. 356. 358. 371. 375. — elefánt tetem pohár 247. 282. 375. — elefántcsont pohár 241. — ezüst pohár 9. 10. 240. 241. 375. — fedeles pohár 240. 247. 252. 260. 280. 327. 331. 332. 345. 353. 356. 358. 364. 370. 375. 376. — fenyűvirágú pohár 375. — gallia f. pohár 252. — golya f. pohár 248. — gyöngyház pohár 241. 282. 333. 375. — gyöngyház csiga pohár 247. 282. — hadi eszközökkel csinált pohár 353. 370. — hat szegű pohár 364. — iverg pohár 253. — jaspis pohár 241. 247. 252. 309. 310. 325. 330. 332. 376. — kehely f. fedeles pohár 248. 252. — kerekded pohár 281. — kisdud pohár 312. — körtvély f. pohár 364. — kristály pohár 59. 71. 241. 247. 252. 327. 331. 332. 375. 376. — kristály iverg pohár 65. — lábas pohár 327. 331. 364. — malom pohár 241. — malom f. pohár 248. 252. 280. 374. — metszett pohár 282. 375. 376. — oroszlan forma pohár 241. — oroszlan pohár 375. — orrotlan pohár 282. — öreg régi formára csinált pohár 252. 338. 345. 356. — pohár, Pálfi-féle 247. 297. 353. 370. — Pohárfenek 282. 376. — rubintos pohár 327. 331. 332. 376. — sas pohár 247. — strucz mony pohár 241. 247. 252. 280. 375. — szárnyas pohár 280. 375. — tornyos pohár 247. — török pohár 375. — üveg pohár 5. 11. 140. 141. 279. 281. 375. — virágos pohár 241. 247. 279. 296. — völgyes pohár 279. 375. — zománcos pohár 332. Pohárláb 282. 376. — pohár meté-  
lés 71. — pohárnok 312. Pohárszék eszközök 247. Pokrócz 51. 52. 58. 67. 108. 117. 129. 303. Poma cythrina 45. Pomagránát 15. 18. 26. 29. 46. 49. 54. 58. 118. 120.

Poma naranchya 45. Ponyva 13. 17. 150. Porkoláb 303. 310. 312. Porozó, doctornak való 355. — porozó ezüsthől 293. 381. — porozó nádmézhez 248. 253. Portugal 25. Portugal 44. Posta 82. 132. 142. — postamester, kassai 190. 203. — postamester, to-kaji 191. Postaszekér 110. 111. Posztó 24. 39. 50. 64. 80. 107. 114. 115. 117. 121. 129. 131. 142. — sár-ga barazlai posztó 116. 143. — bras-sai posztó 121. — rása posztó 146. — veres posztó 34. Pörczölt 22. Prédicator 231. Prefectus 296. Prém 41. 50. 114. — arany prém 5. 6. 7. 8. 9. 13. 15. 16. 19. 20. 25. 28. 29. 32. 33. 34. 36. 37. 42. 46. 47. 48. 49. 67. 71. 81. 91. 128. 131. 144. 150. 218. 351. 369. — atlasz prém 31. 33. 42. — bársony prém 39. 81. — ezüst prém 38. 81. 144. 150. — gyöngyös prém 22. 81. 116. — me-télt tar bársony prém 250. — réz prém 19. — selyem prém. 6. 8. 19. 32. 38. 99. 112. 149. 259. 337. — sik prém 32. — tűzött prém 95. Prémés 57. Prikkal 15. 17. Professor 231. Prokurator 64. Provisor 132. Pucsáin csinálás 16. Puntzen, választáshoz való 23. Puskák. 8. 261. 302. 303. 306. 353. — aczélos puska 380. — bécsi puska 307. — csontos agyú puska 300. — csonttal rakott puska 300. 326. 331. 380. — célhoz való puska 261. 338. — ezüstös vasú puska 300. 326. 331. 380. — ezüsttel rakott puska 300. 326. 331. 380. — gyöngyház-zal rakott puska 300. 326. 331. 380. — jancsár puska. 261. 307. 326. 332. 338. — karabin horgas agyú puska 308. 326. 332. 380. — lengyel pul-hák puska 307. — mesterséges puska 308. 380. — muskéta puska 307. — rezes agyú puska 326. 331. 380. — ütőkőzős aczélu puska. 300. 326. 331.



Puska kulcs 8.  
 Puskapor 7.  
 Püspök 230.  
 Püspök fillér. 171. 172.  
 Rainfolt 12. 15. 18. 58.  
 Rapier 243.  
 Rása 37. 39. 72. 125.  
 Recipienten 23.  
 Registrator 24. 27.  
 Restantiák 41.  
 Reszelő, tormához 294.  
 Rév 90.  
 Révész 27. 29.  
 Révpénz 156.  
 Réz macska 105.  
 Réz, velencei 259.  
 Rizskása 31. 50. 68. 78. 88. 108. 120. 121. 153.  
 Rojt 218. — arany rojt 324. — arany fonalból való rojt 34. 35. 130. 131. — hintó rojt 8. 130. — lószerszámokra való rojt 14. — selyem rojt 15. 34. 35. 288. 292. 293. — szék-rojt 24. — rojtcsinálás 14. 16. 18. 33. 34. 35. 74. 75. — rojt prémezés 131.  
 Róka 386. — fekete róka 250. 254. 305. 306. 321. 322. 328. 334. 335. 346. 352. 356. 360. 370. 372. 385. 387.  
 Rosta készítő 194.  
 Rostély 156.  
 Rózsa, ékszer 80. 233. — aranyos rózsa 10. 11. 104. — gyémántos rózsa 41. 48. 67. 113. — gyémántos fülbevaló rózsa 48. — rubintos rózsa 41. — süvegre való rózsa 32. — arany rózsák csinálása 11.  
 Rubint 10. 11. 57. 61. 235. 236. 237. 238. 281. 297. 332. 336. 380. — ballas rubin 250.  
 Rubint pallérozás 138.  
 Rúd 103.  
 Ruhák 253. 255. 346. 386. — bojtos ruha 51. — farsangos ruhák 259. — fehér ruhák 257. 386. — mindennapi viselő fehér ruha 258. — reczés elő ruha 287. — legények ruházatja 35.  
 Ruha csináltatás 108.  
 Rűszfelch, vont arany 284.  
 Sáfrány 11. 22. 29. 50. 52. 79.  
 Sája 8. 74. 75.  
 Saláta 90.  
 Salarium 97. 98.  
 Salavári, selyemből 44. 60. 77. 98.

Sartély 29.  
 Saru 98. 110. — hosszú saru 293. — német saru 292.  
 Sátor 69. 75. 76. — cserge sátor 53. — kalitka sátor 75. — persiai sátor 256. 335.  
 Sátorfa 53. — sátor udvar 53.  
 Szat 94. 96.  
 Selyem 6. 8. 9. 14. 15. 16. 18. 19. 25. 34. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 46. 54. 57. 66. 81. 94. 96. 114. 119. 131. — arany selyem 65. — atlacz selyem 60. — karmazsin selyem 131. — kusir selyem 16. — kötöző pánlis selyem 290. — nitra selyem 259. 339. — reczés selyem 286. — sodrott selyem 31. 259. — spring selyem 60. 70. 94. — rojtnak való selyem 18. 33. 34. 74. 91. — selyem szél 32. 35. 41. 80. — tűzni való selyem 33. 34. — varrni való selyem 5. 26. 30. 40. 50. 52. 74. 117. 119. 121. 136. — vizsált selyem 7. 36. 38. 46. 55. 56. 65. 88. 109. 129. 139. 151. — vizsálatlan selyem 55. 56.  
 Seprű 37. 41. 131. 141. — bársony tisztító seprő 136.  
 Serbet 53. 54. 68. 75. 106.  
 Serfőző 230.  
 Serleg, bezovárból 374.  
 Serpenyők, lábas serpenyő 294. — réz serpenyő 294.  
 Sindely 194. 195.  
 Sing, vashól 108.  
 Sinór aranyból 32. 109. 117. 121. 129. 149. — sinór selyemből 40. 42. 75. — sinórozás 117.  
 Skárlát. 5. 6. 7. 11. 12. 20. 26. 31. 37. 38. 41. 48. 49. 64. 129. 131. 139. — kék skárlát 88. — skófiummal tűzött skárlát 285. — zöld skárlát 88. 139. — skárlátfestetés 64.  
 Skárlátin 7. 78. 128. 129. 153.  
 Skatulya, ezüstből 290.  
 Skófiium 249. 250. 254. — papiros skófiium 348. 357. 362.  
 Sleff 249. 309. 310. 325. 330. 382.  
 Smukk 103.  
 Sólya 287. — aranyos sólya 106. 282.  
 Sótartó 13. 240. 249. 253. — aranyos sótartó 300. 323. 328. 334. 364. 378. — ezüst sótartó 9. 300. 364. 378. — fias sótartó 280. — háromszegletű sótartó 253. 280. 300. 334. 371. 373. 378. — kerekded sótartó



280. 378. — lábas sőtartó 280. 364. 378. — négyszegletű sőtartó 253. 334. 356. 360. 371. 376. — szegletes sőtartó 346.

Spagota 32.

Spanyolmunka 10.

Spárga 132.

Spongya 108.

Stannét 19. 20.

Sthorax, füstölőni való 30. 49. — storaxin 60.

Stokfis 26. 29. 49. 89. 136. 156.

Strimph 48. 155. — selyem strinfek 257.

Stripl, 155.

Strucz, drágaköves 237.

Strucztoll 139. 155. 283.

Stutzi 7. — sticzi 11. 33.

Stutzon 25.

Suba 386. — bársony suba 254. 256. 291. 334. 360. 370. 372. 384. 385. — galléros suba 254. 291. 334. 346. 352. 360. 370. 372. 384. — hiuz mállal béllet suba 250. — met-szett bársonyos suba 5. 7. — német f. suba 254. — nyusztal béllet suba 250. 254. 256. 334. 346. 385. — pré-mes suba 305. 346. 352. 360. — skofiummal varrott suba 291. 385. — bársonyból metélt subácska 25. — szőtt virágú suba 250. — tengerszin suba 250. 254. — vont arany suba 254. 305. — vont arany galléros suba 250. 254. 334. 352. 370. 372.

Superlat 16. 243. 257. 258. 283. 325. 326. — ágyra való superlat 268. 289. 295. 299. 324. 329. 336. — ágy körül való superlat 340. — árnyék varrásos superlat 299. 324. 329. 340. — atlacz superlat 258. — bársony superlat 299. 324. 329. — ezüstös superlat 329. — kamuka superlat 258. 259. 289. — persiai materia superlat 257. — rojtos superlat 299. 329. — selyem superlat 299. 329. — skofiummal varrott superlat 336. — tabit superlat 258. 336. — tafota superlat 258. 324. 329. 340. — varrásos superlat 269. 287. 289. — virágos superlat 289. 324. — vont arany superlat 289. 299.

Sütő 230.

Süveg 13. 53. 97. 109. 386. — bársony süveg 254. 268. 291. 298. 299. 323. 328. 340. 385. 386. — béllet sü-

veg 291. — bélletlen süveg 323. 328. 385. 386. — hadakozó süveg 341. — jancsár süveg 281. 385. — kalapos süveg 7. 11. 25. 32. 80. 103. 109. 155. 156. 257. — hódászorból való kalapos süveg 67. — vidra szőrből való kalapos süveg 39. — pegymet süveg 26. — pozsonyi süveg 145. — skarlát süveg 268. 298. 323. 328. 386. — skófiummal varrott süveg 269. 298. 299. 323. 328. 340. 385. 386. — török kapa süveg 255.

**Szabadlevél** 12. 15. 17. 24. 27.

Szabylák 261. 264. — arany szablya 261. 308. 338. — bársony hüvelő szablya 308. — demeczki szablya 308. — türkises szablya 75. 119. — türkises szablya 338.

Szabó 16. 24. 25. 33. 34. 35. 42. 44. 52. 98. 122. 136.

Szakács, német 126.

Szakács szerszámok 126.

Szalagszj 7. 8. 35.

Szállás 110. 127. 132. 133.

Salvus conductus 17. 29. 103. 110.

Szán 73. 132.

Szánka 13. 17.

Szaphir 235. 236. 237.

Szappan 106. — bécsi szappan 287. — gombolyag szappan. 287. — pézsmás szappan 30. 50. 60. — török szappan 287.

Szattyán 79. — pázsit burító szattyán 281.

Szeg 33. 34. 42. — aranyozott szeg 33. 34. — ónozott szeg 154. — patkó szeg 121. — réz szeg 268. 298. 325. 330. — rezes fejű szeg 126. 127.

Szék 33. 34. — bársony székek 259. 295. 337. — bürös székek 295. — skofiummal varrott szék 336. — szeczell szék 258. 259. 268. 298. 324. 329. 336. 337.

Székcsinálló 34.

Szekér 3. 82. 111. 226. 319. — bársony szekér 51. — superlatos szekér 49.

Szekeres 7. 19. 27. 29. 82. 90. 103. 111. 115. 136. 145. 156. — landszekeres 127.

Szekérbér 10. 43. 66. 73. 98. 108. 115. 132. 142. 143. 150.

Szekér csináló 75. 110.

Szekfü 12. 22. 23. 29. 45. 46. 47. 50. 58. 62. 70. 97. 115. 153.



Szekretárius 12. 15. 82. 103.

Szekrények: szekrényláda 257.  
258. 259. — bársony szekrényláda  
258. — bórrel borított szekrényláda  
259. 337.

Szelenczék: aranyos szelencze  
376. — ezüst szelenczék 264. 292.  
377. — nádméznek való szelencze  
280. 376.

Széna 28. 110. 132. 192.

Széna osztó 230.

Széntartó 14.

Szepet 69. 120.

Szerecsen dió 114. 155.

Szerecsen-dió-virág 22. 29. 45. 47.  
50. 62. 97. 115.

Szerszám 98. — asztalhoz, patiká-  
hoz, köpülőzéshez és borbély-esz-  
közhöz való szerszámok. 257. 335.  
— ezüst szerszám 264. 265. 338.  
347. — ezüst asztali szerszám 17. —  
gombkötő szerszám 112. — hada-  
kózó szerszám 342. — jubilernek  
való eszköz szerszám 290. — koc-  
ka szerszám 294. — konyhaszer-  
szám 259. 316. 337. — portai  
aranyos szerszám 281. 381. — se-  
lyem majczos szerszám 281. 381.  
382. — vas szerszámok 292. — ve-  
lenczei réz szerszám 337. — virágos  
szerszámok 265.

Szertartásrend, menyegzőkor 218.

Szj 18. 67. 121. — kengyel szj  
57. 67. — lekötő szj 108. — selyem  
kengyel szj 68. — selyem majczos  
szj 381. — terhelő szj 75. — ter-  
helő szjak készítése 75.

Szjgyártó 14. 18. 55. 57. 121. 154.

Szilva 12.

Színek: Arany szín 36. Aranyos  
zöld 93. Barackkvirág szín 5. Ég szín  
144. Ezüst szín 9. Sötét ezüst szín 31.  
Ezüstös fehér 48. Ezüstös hajszin 48.  
Ezüstös kék 48. Ezüstös kökörcsén  
szín 48. Fehér 7. Fekete 6. Három és  
négy színű 14. Hajszin 9. Hamuszin  
6. Hús szín 63. Karmazsin 34. Kék  
16. Világos kék 92. Két színes 9. Ki-  
rályszin 6. Királyszin karmazsin 29.  
Kökörscén szín 145. Láng szín 79.  
Levendula szín 35. Levendula virág  
szín 255. Meggy szín 5. Melezen szín  
71. Narancs szín 42. Olajmag szín  
251. Pázsit színű zöld 7. Puplican  
szín 71. Puplican szín zöld 36. Rosa

incarnado 71. Rozmaring virág szín  
63. Rózsaszín 63. Sárga 6. Sulfur  
szín 64. Skarlat szín 42. Szederjés 7.  
Szederjés karmazsin 30. Szederjés  
király szín 5. Szegfű szín 25. Tarka  
11. Téglaszín 154. Tenger szín 5.  
Test szín 7. Több színnel tündöklő  
289. Veres 5. Veres karmazsin 5.  
Viola szín 51. Zöld 7. Sötét zöld 11.  
(Ezen kívül még sok helyen, de min-  
deniket csak egyszer idézem.)

Szita készítő 192.

Szív gyémántból 113.

Szoba 132.

Szoknya 26. 33. 386. — alsó szok-  
nya 256. 284. 285. 289. — arany  
szoknya 255. — atlacz szoknya 255.  
256. 284. 288. 289. 292. 383. 384. —  
bársony szoknya 255. 256. 284. 300.  
324. 329. 335. 383. 386. — felső  
újjas szoknya 284. — fonallal tűzött  
szoknya 284. — francia szoknya 383.  
— granciai szoknya 284. — gyöngy-  
gyel fűzött szoknya 300. 324. 329.  
335. 386. — hosszú újjú szoknya  
288. 384. — islogas szoknya. 284.  
289. 292. 384. 385. — kamuka szok-  
nya 384. — király atlacz szoknya  
284. — metélt szoknya 256. —  
metszett újjú szoknya 284. — mu-  
har szoknya 282. 289. 384. — pe-  
rémes szoknya 284. 383. — saso-  
san prémezett újjas szoknya 284.  
— skofiummal tűzött szoknya 284.  
289. — szőr kanóczoos szoknya 293.  
385. — tűzött szoknya 384. — újas  
szoknya 383. — vagdalt újjas szok-  
nya 284. — velenczei újjas szoknya  
284. — virágos szoknya 255. — vont  
arany szoknya. 284. 335. 347. 356.  
383.

Szolga 43. 53. 69. 78. 115.  
132. 150.

Szolgák étele 28.

Szőcs 25. 42.

Szőcs legény 116.

Szőnyeg 68. 75. 117. 243. 258.  
294. 369. — asztalra való sző-  
nyeg 259. 268. 269. 282. 289. 295.  
299. 324. 325. 326. 329. 330. 331.  
337. 340. 349. 357. 363. — bársony  
szőnyeg 289. 299. 325. 326. 329. 330.  
331. — divány szőnyeg 258. 259.  
295. 336. 337. — falra való szőnyeg  
295. — házra való szőnyeg 348. 357.



— indiai szőnyeg 259. — német varrások szőnyeg 268. 269. 299. 326. 329. 331. 340. — négy szegű szőnyeg 299. 329. — scarlát szőnyeg 308. 364. 374. — selyem szőnyeg 295. 321. 322. 323. 328. 348. 357. 361. — skófummal varrott szőnyeg 330. 337. — vont ezüst szőnyeg 299.

Szövétnek 70. 126. 136. — szövétnek megírása 70. 139.

Szunyogháló 294.

Szücs 195.

Szüforma 95.

Szügyelő 260. 281. 309. 310. 325. 330. 340. 381. 382. — köves szügyelő 340.

Szűr 154. — koci borításra való szűr 121.

Tabin 43.

Tabit 48. 92. 154. — aranyos tabit 269. 285. 288. 300. 329. — bársony tabit 292. — ezüstös tabit 269. 270. 300. 324. 329. — könyöklőre való tabit 292. — sima tabit 269. 300. — virágos tabit 269. 270. 288. 300. 324.

Tafota 6. 9. 11. 14. 15. 16. 18. 19. 23. 25. 28. 32. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 47. 54. 56. 63. 65. 66. 72. 79. 95. 96. 97. 109. 117. 119. 130. 136. 138. 144. 145. 199. 207. 208. 271. 337. — ágyra való tafota 299. — dupla tafota 269. 270. 271. 283. 285. 288. 289. 292. 293. 294. 299. 324. 329. 340. 383. — német varrások tafota 299. — spanyol tafota 66. 81. — tündöklő tafota 271. 289.

Takarék 78.

Takaró 132. 142.

Tálak 253. 264. 283. 294. — aranyos tál 333. 334. 359. 365. — aranyos tál, salátának 242. — aranyos szélű tál 359. 365. — ezüst tálak 23. 243. 249. 253. 268. 282. 297. 298. 309. 318. 323. 328. 333. 334. 346. 356. 359. 364. 365. 378. — fehér tálak 264. — gyümölcs tál 352. — közép tál 318. — közép ezüst tálak 244. — marchiai ezüst tál 359. 365. — nagy ezüst tálak 243. — ezüst tálak tokban 243. — mosdó-tál 242. — ón tál 18. 24. 26. 127. 144. — salátás tál 249.

Tálmosó 359. 364. 366.

Tálnok 345. 346.

Táncmulatság 222.

Tányérok 59. 249. 264. 346. — általtördelt tányér 249. — aranyos tányér 334. 378. — aranyozott ezüst tányérok 243. — bellariához való lábas tányér 248. — credenziázó tányér 281. 378. — ezüst tányér 9. 253. 268. 279. 298. 323. 325. 328. 330. 334. 346. 356. 359. 377. 378. — ezüst tányér marczipán alá 242. — fűszerszámos tányér 253. — kerekded tányér 253. 279. 378. — marczipán rostélyos tányér 253. 298. 323. 328. 334. 378. — nyolczszögű tányér 279. 334. 378. — ón tányér 14. 18. 24. 26. — rostélyos tányér 268. 323. 328. 334. 378. — Tányérkeszkenyők 257.

Tarczanella 24.

Tárház 301. 302. 303. 308. 312. 315. 318. 321. 365.

Tarisznya 67. 153. — szőrtarisznya 108. 129. — Társekér 111. —

Tegez 55. 57. — bársonyos tegez 53. — skófummal varrott tegez 51. 52. 54. — tegezszövő 53.

Tégely 66. 103. 132.

Tégl 23.

Telonium castellanense 45.

Tengeri szőlő 22. 23. 29. 50. 66. 79. 109.

Teorbatt 64.

Terczenell 283. — virágos terczell-lana 270. — kamuka terczell 288.

Tereh szállítás 73.

Terjék 48. 60. 70.

Terpentin 126.

Terra sigillata 60.

Testállás 62.

Testőrség 211.

Testőrség fizetés lajstroma 211. 214.

Tigrisbőr 68.

Timsó 154.

Tisztartók 173.

Tizedes 128.

Tok 9. 24. 31. 35. 39. 59. 60. 69. 70. 106. 138. — atlatz tok. 291. — beretva tok 149. — fűsű tokok 257. 291. — karmazsin tok 321. 322. 327. 331. 376. 382. — koczka f. tok. 291. — tok, sátorhoz 53. 76. — süveg tok 7. 156. — ezüst és ón szerszámok tokja 14. — üveg pohár tok 7. 71. — tokcsinálók 24.



Toll. 39. — gém toll 382. — jaspissal, rubinttal rakott tollak 258. — kőcsag toll. 255. 321. 322. 335. 347. 356. 361. 369. 373. 382. — kőcsag bokor toll 33. 41. 69. 77. — seprő toll. 282. 382. — strucz toll 382. — süvegbe való toll 27. — gyémántos toll eleiben való 76. 77. — Toll tok. 70. — toll tok, gyémántos 235. — asszonyunk tollának tokja 127. — toll tok rubinos 235. — toll tok, virágos 236. — toll tok, zománczos, drágaköves 235. — toll tok csinálás 70. — tolltok pallérlás. 70. — tolltok tisztogatás 70.

Toll ujtás és kötés 127.

Tolmács 132.

Tonna 63.

Torok szorító 100. 103. 105. — rubintos torok szorító 105.

Tődzés. 34.

Tömlő 78.

Török: arannyal borított tör 261. 331. 338. 380. — bársonyos tör 261. 281. 297. 327. 331. 380. — ezüstös tör 331. — ezüstös aranyas tör 327. — ezüstös hegyes tör 297. — hegyes török 261. 327. 331. 338. 380. 381. — hüvelyes tör 380. — merő farkvasú török 281. 380. — merő hielyű török 281. — régif. hegyes tör 281. 380. — verfélyes török 281. 380.

Trager 24. 27.

Trinkelt 80. 125.

Trombita 155.

Trombitás 136. 137.

Trucziscus 127. 156.

Tukil aranyas 138.

Turba bőrből 91.

Turnir csináló mester 127.

Tükör 100. 117. 137. — gyöngyös tükör 50. — halcsonttal rakott tükör 257. — kristály tükör 59. — négyszegletes tükör 257.

Türkés 54. 57. 249. 250. 260. 281. 282. 297. 308. 309. 321. 322. 325. 328. 329. 330. 338. 340. 380. 381. 382. — türkés aranyozás 54. — türkés befoglalása 54.

Tűz csináló mester 127.

Tűzerek 180.

Udvari személyzet 223. — udvari bejáró 189. 191. 195. 201. 202. 203. 207. 216. — udvari lengyel bejáró 228. — udvari bejárók fizetése 202.

— udvari fizetés lajstrom 229. — udvari főtisztartó 192. — udvari képiró 202. — udvari vice-komornyik 30. 203. — udvari nyomdász 205. — udvari orvos 203. — udvari szűcs 202. — udvari tisztartó 198. — udvarmester 229. — udvarmesternő 223.

Ujjas, islogos 284.

Utazási költségek 187.

Uti levél 8. 56. 156.

Uti költség 20. 27. 28. 59. 76. 97. 98. 103. 104. 105. 110. 111. 115. 121. 127. 137. 142. 150. 151.

Üveg 11. 23. — kristály üveg 7. 23. 65. — választó üveg 66. — üvegcső 23. — üveg tölcser 23.

Vadkép 95. — Vakaró, ónozott 22.

Vállak, atlacz szoknya váll 284. — atlacz vállak 256. — bársony felső szoknya váll 284. — islogos atlacz váll 284. — muhar szoknya váll. 284. — ujjas felső szoknya váll 284.

Vám 10. 17. 65. 66. 88. 111. 112. 114. 129. 137. 143. 156.

Vámos 13.

Vánkos 259. 386. — atlacz vánkos 325. 330. 340. — atlaczra varrott vánkos 120. — bársony vánkosok 258. 270. 291. 299. 300. 324. 325. 330. 340. — négy szegletű vánkos 259. 337. — német varrásos vánkos 269. 270. 299. 300. 324. 325. 330. 340. — skofiummal varrott vánkos 300. 324. 325. 330. 340. — szekérben való vánkos 285. 289. — szélyes vánkos 337. — tűzött vánkos 291.

Vánkos-héjak 52. 257. 285. 286. 288. 329. 326. — aranyas vánkoshéj 288. 336. — arany fonállal töltött vánkoshéj 285. — atlacz vánkoshéj 288. 289. 300. — fehér varrásos vánkoshéj 285. — kamuka vánkoshéj 289. — kaftány vánkoshéj 268. 299. — skofiummal varrott vánkoshéj 324. 325. — tafota vánkoshéj 289. — várkapitányok 182. 184.

Városkönyve 136.

Varró 55. 56.

Vas edény 45. — fodor szedő vas 294. — hajfodorító vas 293. — szító vas 294. — rud vas 121. — törökországi vas 154.

Vasalás 8.

Vásárlás könyv 302.

Vasazás 34. — kerék vasazás 121.



Vas lapát 294. — ezüstös nyelű vaslapát 321. 328. 379. — fragmenta szedő vaslapát 321. 322. 328. 379.

Vasculum 45.

Vászon 6. 8. 9. 23. 27. 28. 36. 37. 39. 43. 60. 72. 74. 75. 115. 142. 150. 155. — bulya vászon 106. 120. — csalán vászon 285. 287. 290. — kender vászon 122. — kék vászon 16. — len-vászon 121. — olasz vászon 155. 257. — viaszos vászon 35. 63. 64. 70. 72. 75. 131. 142.

Vectigal 45.

Vectura 45.

Veder, ezüst 248.

Velez 37.

Velum 258. 336. — ágy velumja 292. 336. — ágy felibe való velum. 258. — asztal felibe való velum 258. 325. — atlasz velum 299. 325. 326. 330. 331. 340. — bársony velum 259. 299. 325. 330. — falra való velum 269. 299. 330. — kaftányból csinált velum. 269. 299. 324. 325. 329. 330. — kamukával bélelt velum 269. — skofiummal varrott velum 268. 299. 325. 326. 330. 331. — superlatra való velum 331. 336. — templomba való velum 327. 331. — vont ezüst velum 340.

Verdigál 293.

Vereskapu 112.

Vértek: aranyos vért 379. — dupla köves vért 282. — duplétos vért 379. — ezüst aranyos vért 258. 379. — jaspisós vért 379. — köves vért 379. — zászlóra való vért 279. 379.

Viasz 59. 111. 112. — fehér viasz 126. 139. — spanyol viasz 27. 71.

— viasz felmérés 156. — viasz le-rakó 112. — viasz mérő 112. — viasz szál (szakácsoknak) 127.

Villa 249. 312. 334. 346. 364. 378. — aranyos villa 241. 247. 253. 300. — asztalhoz való villa 308. — ezüst villa 242. 253. 308. 323. 328. 379. — ezüst zománczos villa 9. — két ágú villa 308. — vas villa 294.

Villog, aranyozott 70.

Virág. 56. — subára való gyöngyös virág 116.

Virgina 294. — öreg virgina 259.

Vitrum antemonei 157.

Vontatás 132.

Zab 110.

Zabla szij 154.

Zabola 14. 19. 154. — aranyos zabola 299. 338. 382. — aranyos karmán zabla 106. — ezüstös zabola 338. — kármány zabola 260. 268. 299. 325. 330. 338. 382.

Zár 125. — ajtórávaló zár 156. — bécsi zár 125. —

Zászló 207. — gyalog zászló 285. — kamuka zászló 285. — német zászló 127. — tafota zászló 285. — török zászló 258.

Zászló aranyozás 195. 196.

Zászlótartó 205.

Zenész 188. 202.

Zibetum 60.

Zincziber 45.

Zománcz 233–237.

Zsák 30. 50. 58. 71. 115. 117. 153.

— bőrzsák 322. 327. 353. 373. — vászon zsák 322. 327. 353. 373.

Zsebkendő 243.

Zsinór, kalapra való 290.





## Főbb sajtó hibák.

				Helyett	Olvasd
64. l.	alulról	7.	sorban	Bekiragának	Bekir agának
73. l.	"	6.	"	taller	talleros
77. l.	felülről	6.	"	rnbtint	rubint
80. l.	"	9.	"	Unam par	Unum par
88. l.	"	16.	"	expacto	ex pacto
157. l.	"	12.	"	Storaris	Storacis
175. l.	"	1.	"	Imperatoris	Imperii
180. l.	"	4.	"	taria e	tariae
366. l.	"	12.	"	ex missi	exmissi